LA PRESSE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

ÉDITION MÉTROPOLITAINE Montréal, mardi 13 août 1963 / S.S. Hyppolyte et Cassien, martyrs.

IMPRIME ET PUBLIE AU 7 OUEST, RUE ST-JACQUES, MONTREAL, PAR LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE LA PRESSE LIMITEE • 79e ANNEE, No 253 • 4 CAHIERS • 48 PAGES

Ogives-A: contrôle à Ottawa?

WASHINGTON, (PC) — Le sénateur américain Henry Jackson a déclaré hier qu'il ne serait pas surpris si les négociations canado-américaines visant à doter le Canada d'ogives nucléaires n'entrainaient pas le transfert au Canada d'un certain contrôle des ogives.

Le secrétaire d'Etat, M. Dean Rusk, lui avait donné l'assurance que les Etats-Unis se réserveraient le droit de garder et de contrôler les ogives nucléaires destinées à la défense conjointe du territoire nord-américain mais le sénateur Jackson a continué d'exprimer des doutes, et M. Rusk lui a promis de donner une réponse plus détaillée plus tard.

Cette question a été soulevée pendant que Dean Rusk parlait du traité de Moscou devant la Commission des affaires étrangères du Sénat.

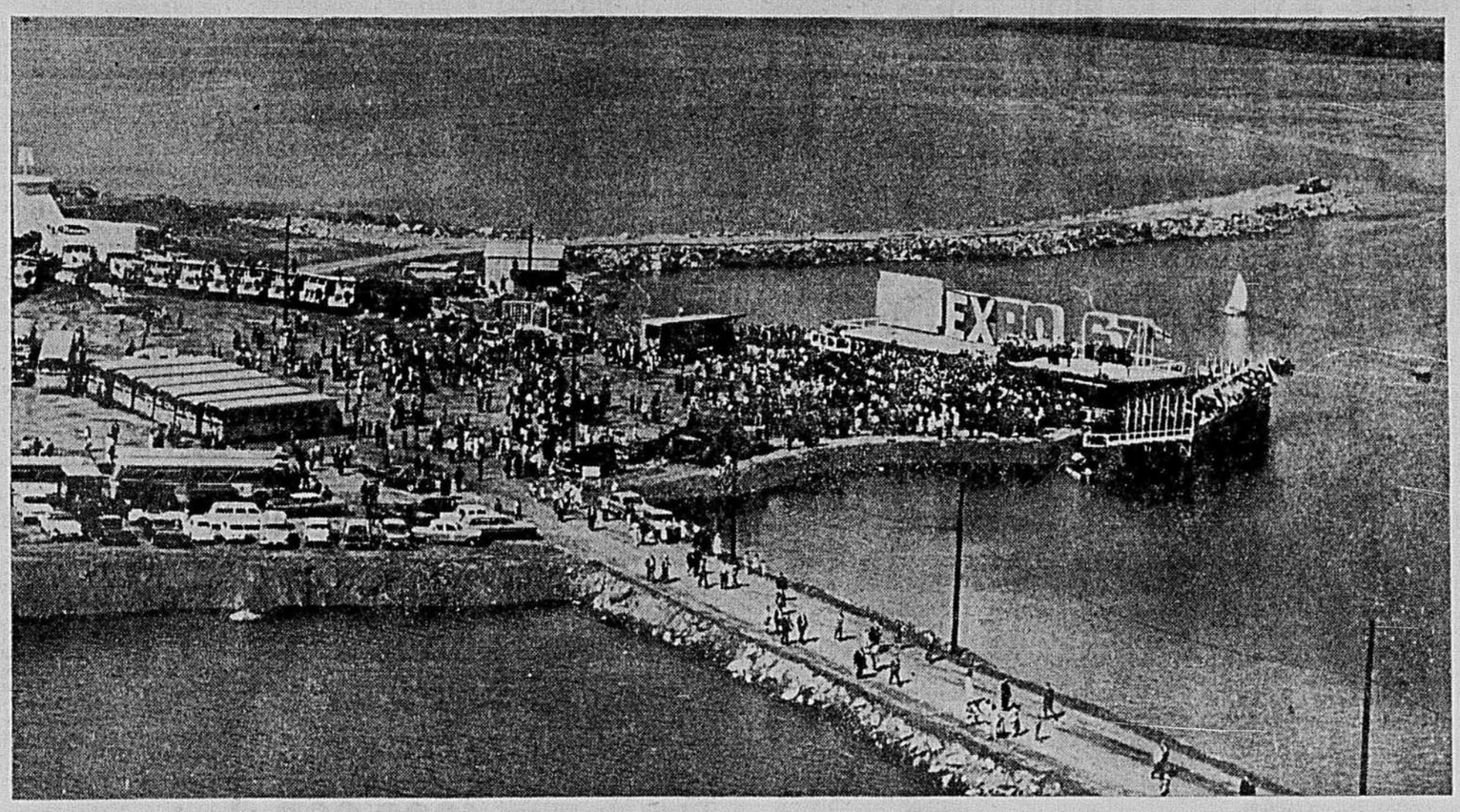
Le sénateur Jackson, président du sous-comité sénatorial sur les armes nucléaires, se référait à un discours du président Kennedy prononcé le 27 juin, dans lequel le président américain a insisté sur la nécessité d'empêcher la dispersion des armes nucléaires et l'élargissement des pays faisant actuellement partie du "cercle nucléaire".

Au cours d'une interview accordée dans la soirée d'hier, le sénateur Jackson a dit qu'il ne se ferait une opinion définitive sur la question qu'après avoir pris connaissance de la réponse plus détaillée que doit lui faire Dean Rusk.

"Je ne dis pas, a-t-il ajouté, que les Etats-Unis songent à transférer les ogives nucléaires au Canada mais, compte tenu

Voir OGIVES-A en page 2

EXPO '67: Conférence "au sommet" — Aide fédérale: $50 millions



Le terrain de l'Expo rapidement prend forme, ainsi qu'ont pu s'en rendre compte, hier après-midi, plus de 2,000 personnes qui ont assisté aux spectaculaires cérémonies marquant le début officiel des travaux.

photo René Picard, LA PRESSE

par **Raymond GRENIER**

C'est sous le signe de la collaboration nationale et internationale que MM. Lester B. Pearson et Jean Lesage, ainsi que M. Jean Drapeau, leur hôte montréalais, ont placé la préparation de l'Expo 67.

Rarement plus brillante assemblée de personnalités du monde diplomatique, du monde de la politique et des affaires fut réunie que pour la spectaculaire inauguration officielle organisée, hier, par la ville de Montréal sur le chantier des travaux d'aménagement du terrain de l'exposition.

Cette collaboration, M. Pearson a toutefois précisé soigneusement qu'elle devrait se manifester, sur le plan national, par un partage bien net des responsabilités du fédéral, du provincial et du municipal. Et le premier ministre d'Ottawa a profité de l'occasion pour lancer le projet d'une conférence "très prochaine" au sommet au cours de laquelle lui-même, M. Lesage et M. Drapeau détermineront dans le détail qui, d'ici 1967, doit faire quoi — et assumer quels frais ...

Avant que ne débutent, à 2 heures hier après-midi, après un déjeuner offert par la ville de Montréal au Chalet Hélène de Champlain, les cérémonies d'inauguration sur l'île Ronde, MM. Pearson, Lesage et Drapeau avaient assisté à une séance de travail des administrateurs de la Société de l'Expo.

Coût : $585 millions

Le commissaire général et président de la société, M. Paul Bienvenu, leur avait représenté que le coût des investissements directs et indirects (travaux de voirie, p. ex.) s'élèvera vraisemblablement à $585 millions. La société elle-même s'est déjà vu ouvrir des crédits de $40 millions : 20 millions du fédéral, 15 provincial et 5 de Montréal.

Elle estime que les frais d'administration qu'elle assume, nécessiteront d'autres crédits de $42 millions. Le remboursement de cette dernière somme, a déclaré M. Bienvenu dans une conférence de presse impromptue à la suite de la réunnion des administrateurs, sera facilement assuré par les rentrées que la société peut d'ores et déjà escompter : vente des billets, etc.

Certes, Montréal a démontré avec éclat, hier encore, qu'il est prêt à faire sa part. M. Lesage a dit aussi éloquemment l'importance que Québec attache au succès de l'exposition.

Pavillon du Canada

Ottawa, de même, a fait la preuve de son intérêt en adoptant le projet, en constituant la corporation de l'exposition, a dit, de son côté, M. Pearson, en annonçant, en plus, que son gouvernement a décidé de dépenser $50 millions pour la construction d'un pavillon national digne de notre pays et pour divers travaux de génie nécessaires à la protection du terrain nouveau de l'exposition contre les embâcles.

Néanmoins, en prenant connaissance du devis total de $585 millions, M. Pearson a sans doute dit à l'assemblée des administrateurs de l'Expo ce qu'il a déclaré publiquement, plus tard, sur l'île Ronde :

"Je vous mentirais en vous cachant le souci que me cause l'importance des tâches qu'il va falloir accomplir pour que l'Exposition soit la réussite qu'elle doit être. Certes, beaucoup doit être fait par la ville de Montréal, par la province de Québec et par la Corporation de l'Exposition universelle dans les domaines où leurs responsabilités respectives s'exercent.

"Les bons comptes font les bons amis"

"Il est essentiel qu'une entente claire et sans équivoque existe sur ce qui doit être réalisé en fait, par qui ceci ou cela doit être fait, ce qu'il en coûtera dans chaque cas et qui paiera.

"En conséquence, je me per-

Voir EXPO en page 2

...Oh! oh! M. Pearson est en difficulté. On lui a demandé de dévoiler la carte du terrain de l'Expo, et c'est lui-même qui se voile. Il fallut quelques instants au premier ministre du Canada pour se sortir de ce mauvais drap. Il souriait largement en s'en dégageant (et il n'était pas le seul...).

(Photo UPI)

Hausse probable des primes d'assurance-auto au Québec

par **Jacques MONNIER**

QUEBEC — Les compagnies d'assurances songent sérieusement à augmenter les primes d'assurance contre les accidents d'automobile dans la province de Québec, et cela dès cette année.

C'est ce que M. Gustave-E. Tremblay, surintendant des assurances, a révélé hier au représentant de LA PRESSE en commentant le rapport sommaire qui, paru dans le dernier numéro de la "Gazette officielle", décrit l'activité des compagnies à charte provinciale en 1962.

Au cours de l'exercice financier qui s'est terminé le 31 décembre 1962, certaines compagnies ont perdu jusqu'à $1,000,000 avec l'assurance contre les accidents d'automobile au Québec.

Au total dans la province, en 1962, les compagnies ont perçu pour $22,686,000 de primes d'assurances contre les accidents d'automobile; mais elles ont dû, à la suite de réclamations, redistribuer 64.77% de cette somme sous forme d'indemnités alors que leurs frais d'administration absorbent normalement 36%, 37% et même 40% des primes encaissées.

En Ontario, les compagnies ont déjà augmenté de 8% les primes d'assurance contre les accidents d'automobile. Il est probable que les assureurs du Québec suivront cet exemple, déclare le surintendant des assurances.

Et d'ajouter :

— Si les automobilistes veulent payer des primes moins élevées, qu'ils se montrent plus prudents et qu'ils ne fassent pas de réclamations exagérées !"

Le rapport des compagnies d'assurances tire, par ailleurs, des commentaires plus réconfortants de M. Gustave-E. Tremblay. En effet, les chiffres officiels mettent en lumière la montée progressive des compagnies canadiennes-françaises d'assurance sur la vie :

En 1962, ces entreprises canadiennes-françaises, y compris les trois d'entre elles qui ont une charte fédérale, ont perçu 22.86% des primes d'assurance sur la vie au Québec; or la proportion n'était que de 14.94% en 1950 et seulement de 8.99% en 1940.

Ces statistiques démontrent péremptoirement qu'avec les années nos assureurs s'imposent.

Dans le domaine des assurances générales, il faut aussi mentionner une avance, quoique moins marquée : les compagnies canadiennes-françaises ont encaissé 18% des primes en 1962. A comparer avec 12% en 1950 et avec 8% en 1940! fait observer le Surintendant des assurances de la province.

Dans ce secteur des assurances générales ,on doit cependant signaler un facteur alarmant : l'année 1962 s'est terminée au total pour les compagnies canadiennes-françaises par une perte globale de $1,409,000. L'année précédente, il y avait eu un surplus de $1,217,000. Le déficit enregistré en 1962 est dû à la violence particulière du fléau des incendies, ainsi qu'au nombre des accidents d'automobile.

La G.-B. n'attend pas, à genoux, son admission au Marché commun

STOCKHOLM. (Reuter, AFP) — Au cours d'une conférence de presse donnée ce matin à Stockholm avant son départ pour Londres, M. Harold Macmillan a déclaré que la Grande-Bretagne n'attend pas, à genoux, la permission d'entrer dans le Marché commun européen.

En réponse à la question d'un journaliste américain qui lui demandait : "Pensez-vous que de Gaulle vous laissera entrer dans le Marché commun ?", le premier ministre britannique, visiblement irrité, a répondu qu'il ne pouvait accepter les termes de cette question.

"Nous ne sommes pas à genoux pour demander à entrer dans le Marché commun, a-t-il dit. Nous ne gémissons pas. Nous n'avons pas à courber l'échine. Nous vivons bien et nous continuerons à bien vivre. La question n'est pas de recevoir la permission d'entrer; les négociations sont terminées pour le moment".

L'unité européenne en veilleuse

M. Macmillan a dit d'autre part qu'à son avis, la rupture des négociations de Bruxelles n'a pas été provoquée par l'appartenance de la Grande-Bretagne à l'AELE, ni par sa "loyauté" envers ses partenaires, ni enfin par les difficultés techniques de la négociation, mais "simplement parce qu'il était devenu apparent que ces difficultés pouvaient être résolues".

Commentant ensuite les conversations de caractère économique qu'il a eues à Stockholm au sujet du développement de l'Association européenne de libre échange, M. Macmillan a affirmé que le groupe des "Sept" n'a pas été créé pour devenir un groupement permanent, rival du Marché commun. L'AELE devait faire partie finalement, d'une façon ou d'une autre, d'un groupe européen unique. "Nous n'avons pas l'intention d'utiliser la zone européenne de libre échange pour mener une guerre commerciale, a-t-il ajouté. L'idée d'un groupement européen unique est actuellement en veilleuse, mais en attendant il ne faut pas s'embarquer dans des programmes pouvant diviser les deux groupes."

Vers la victoire !

En réponse à une autre question concernant la politique in-

Voir LA G.-B. en page 2

Salazar précise sa politique:

La guerre à l'Afrique plutôt que l'abandon des colonies portugaises

LISBONNE. (Reuter, PA, AFP) — Au cours d'une importante allocution radiotélévisée hier soir, le président Salazar du Portugal s'est déclaré farouchement opposé à la décolonisation de l'Angola, de la Guinée portugaise et du Mozambique et s'est dit prêt à faire la guerre, s'il le faut, pour défendre les "droits" du Portugal à revendiquer pour siens ces territoires d'outremer.

Quoi qu'en pensent les pays membres de l'ONU et les signataires de la charte d'Addis-Abéba, a-t-il précisé, le Portugal défendra ses colonies jusqu'à l'épuisement de ses ressources humaines, si les pays africains estiment nécessaire de transformer leurs menaces en guerre ouverte.

"On entend réclamer à grands cris à l'étranger l'indépendance de l'Angola, a-t-il souligné, mais l'Angola est une création portugaise, et elle n'existe pas sans le Portugal. La seule conscience nationale enracinée dans cette province n'est pas une conscience angolaise, mais une conscience portugaise. Il n'y a pas d'Angolais, mais des Portugais d'Angola."

Et d'ajouter : "Ce que je viens de dire s'applique au Mozambique. Le Mozambique n'est Mozambique que parce qu'il est le Portugal."

Insistant pour dire que les colonies portugaises n'étaient pas à vendre, Salazar a déclaré que son gouvernement n'était pas disposé à modifier ses méthodes politiques, car selon lui les accusations 'de politique d'oppression" en Afrique et au Portugal ne sont que des tentatives subversives visant à établir le communisme.

Le communisme vise à sépa-

Voir SALAZAR en page 2

La police tire: 5 tués

Des grévistes libèrent les prisonniers à Brazzaville

BRAZZAVILLE. (Reuter, AP, AFP) — Des bruits de fusillade ont été entendus aujourd'hui, à Brazzaville, où des travailleurs en colère ont envahi la prison et ont libéré tous les prisonniers, malgré le tir de la police, qui a tué au moins 5 personnes et blessé plusieurs autres.

Par ailleurs, toutes les communications avec la capitale de la République cogolaise (ex-Congo français) sont paralysées par une grève générale. Les liaisons téléphoniques entre la France et le Congo-Brazzaville sont interrompues, indique-t-on de source officielle française.

Quant à la grève, ordonnée par les syndicats, elle a pour but de protester contre la politique du président Fulbert Youlou, qui vise à créer un parti politique unique.

Berlin: le mur a deux ans

BERLIN. (Reuter) — La police de Berlin-Ouest signale aujourd'hui — second anniversaire de l'érection du mur de Berlin — que le calme règne le long du mur de dix milles de long qui sépare Berlin-Ouest de Berlin-Est.

Le seul incident signalé pendant la nuit est une explosion de faible puissance qui s'est produite du côté est-allemand de la frontière en face du secteur américain, explosion qui a été suivie d'une lueur et d'un coup de feu.

De part et d'autre du mur, la garde est renforcée pour éviter le retour de troubles analogues à ceux qui se sont produits du côté occidental du mur en août, l'année dernière. Un porte-parole militaire allié a déclaré que les garnisons occidentales n'ont pas été mises en état d'alerte. Les bruits selon lesquels l'armée est-allemande aurait envoyé des renforts à Berlin-est ne sont pas officiellement confirmés. Cependant, la police est-allemande a renforcé la garde sur les toits et balcons donnant sur le mur.

Page 25

Autres textes et photos sur la spectaculaire inauguration des travaux de l'Exposition internationale.

* * *

Premier d'une série d'articles sur les problèmes de la pollution. Raymond Grenier y constate que nous faisons face, au Québec, à une situation dont nous sommes tous responsables...

SOMMAIRE

Annonces classées / 30 à 38
Bandes dessinées / 38
Courrier de Pauline / 28
Décès, Naissances, etc. / 45
Editorial / 4
Finance / 42, 43
Horoscope / 14
Les patrons / 33
Les Tribunaux / 10, 12
Mots croisés / 8
Nouv. internationales / 44, 45
Quilles / 15 à 19
Radio et Télévision / 8
Sciences / 8
Spectacles et Concerts / 40, 41
Sports / 20 à 23
Vie dans les parcs / 24
Vie féminine / 26 à 29
Vie mondaine / 27
Votre médecin / 9

LA MÉTÉO

Averses; orages ce soir / Max.: 70

VOIR DETAILS EN PAGE 2

Un accord a mis fin hier au conflit maritime français

PARIS, (AFP) — Le conflit entre marins du commerce et armateurs, qui a eu pour conséquence de bloquer, pendant plusieurs jours, la semaine dernière, les milliers de "vacanciers" dans les ports français, et plus particulièrement à Marseille, a trouvé sa fin officielle hier soir. Armateurs et syndicats de marins et d'officiers ont conclu, sous l'arbitrage du secrétaire général de la marine marchande, un accord qui donne partiellement satisfaction aux revendications des marins.

Le protocole d'accord signé hier soir prévoit tout d'abord l'attribution d'une prime forfaitaire d'attente hiérarchisée, et qui varie mensuellement de 50 francs pour le simple matelot à 81 francs pour le lieutenant. En outre, cette prime est attribuée au personnel subalterne du remorquage. Enfin, l'accord prévoit un reclassement du matelot qualifié dans l'échelle des salaires. Le second problème, qui trouble les relations entre armateurs et marins du commerce, est celui de l'organisation du travail à bord des navires. Il a été convenu, à ce sujet, qu'une discussion paritaire s'ouvrirait en septembre pour régler cette affaire.

Dès la signature de l'accord, le comité central des armateurs a publié un communiqué dans lequel il insiste sur l'augmentation des charges salariales que représente le versement de la prime convenue. Mais il insiste surtout sur l'état de crise qui menace en permanence la marine marchande et qui va jusqu'à mettre en danger son existence. Il demande en conséquence que "les pouvoirs publics adoptent une politique maritime à long terme".

Le mouvement de grève, qui avait été suivi à la fois par les marins et les officiers, avait provoqué une violente émotion dans le public français. Elle venait, en effet, au moment des vacances et certains jours il y eut plus de 10,000 passagers en souffrance, qui campaient dans des conditions désastreuses sur le port de Marseille. Il a d'ailleurs fallu, pour éviter un engorgement dramatique, que le gouvernement décide d'utiliser l'aviation militaire et la marine de guerre pour transporter les passagers. C'est ainsi que des gens ont peut-être pu accomplir un rêve qui leur paraissait irréalisable : aller de Marseille à Alger à bord d'un porte-avion.

Sud-Vietnam: un mort, une blessée, les sacrifices bouddhistes continuent

SAIGON, (PA, Reuter) — Un moine bouddhiste, Thich Thanh Thuc, âgé de 17 ans, s'est fait brûler vif au cours de la nuit à Hué, dans le centre du Vietnam. C'est sans témoin et sans autorisation des dirigeants bouddhistes qu'il s'est suicidé. Il s'était isolé derrière une pagode déserte où ses restes ont été découverts ce matin. C'est le troisième moine bouddhiste vietnamien à se donner la mort par le feu pour protester contre une présumée discrimination religieuse de la part du gouvernement catholique du président Diem.

D'autre part, une étudiante vietnamienne, âgée de 18 ans, a tenté hier de s'enlever la vie "pour la cause bouddhiste". Elle s'est entaillé le poignet gauche à l'aide d'une hachette, alors qu'elle assistait à une cérémonie dans la grande pagode de Saïgon.

Près de la jeune étudiante, ont été trouvées trois lettres destinées, la première au président Diem, la seconde aux chefs bouddhistes, et la troisième à sa famille. Dans chacune, elle déclare que "c'est volontairement qu'elle a apporté sa petite part à la cause bouddhiste".

Mme Ngo Dinh Nhu

Dans une lettre ouverte adressée au "New York Times", Mme Ngo Dinh Nhu déclare qu'il est de son devoir "de dénoncer des gens, portant la robe safran, qui provoquent des troubles et violent les lois, non seulement de leur pays, mais encore de leur propre religion, sous prétexte de défendre une cause qui n'a jamais été contestée et qui plus est, que le gouvernement a toujours protégée de son mieux".

13 morts

Au cours de deux attaques menées dimanche dans les régions méridionales du delta, les guérilleros communistes ont tué 13 soldats des forces gouvernementales sud-vietnamiennes, tandit que 23 autres sont portés disparus.

Peu avant sa mort

Jean XXIII a créé un prix de la PAIX

CITE DU VATICAN, (UPI-Reuter) — Un des derniers gestes posés par le pape Jean XXIII peu avant sa mort, a été de créer un prix international de la paix.

Cette révélation est contenue dans le dernier numéro du "Journal officiel du Saint-Siège". Le journal précise que le prix sera attribué à tous les trois ans "en vue d'encourager toute initiative en faveur d'une paix véritable et de la fraternité entre les hommes et les nations".

Les fonds nécessaires à ce prix proviennent des 160,000 dollars que le pape Jean XXIII a reçus en mai dernier, moins d'un mois avant sa mort, lorsqu'il a reçu lui-même un prix de la paix, celui de la société Balzan.

Un conseil formé de quatre membres et présidé par le secrétaire d'Etat du Vatican, sera chargé de l'attribution du prix.

OFFRES D'EMPLOIS

CITE DE MONTREAL

SERVICE DU PERSONNEL

Architecte ($6500-9500) — Hommes ou femmes. Le salaire initial sera déterminé selon l'expérience du candidat. Instruction : être membre en règle de l'Association des Architectes de la Province de Québec ; de préférence posséder un diplôme en architecture d'une université reconnue.

Botaniste grade 1 ($5000-6200) — Hommes bilingues. Instruction : posséder un baccalauréat ès-sciences (option botanique) ou l'équivalent. Expérience ; quelque expérience pratique dans l'exécution de travaux de botanique.

Dactylo ($2700-3700) — Femmes bilingues. Résidence à Montréal. Age : avoir au moins 17 ans au 1er octobre 1963. Instruction : 11e année ou l'équivalent. Expérience : aucune expérience n'est exigée.

Dessinateur grade 1 ($4200-6200) — Hommes bilingues. Age : au moins 18 ans au 1er septembre 1963. Résidence à Montréal. Instruction : 11e année ou l'équivalent. Expérience : quelque expérience en dessin industriel, topographique, paysagiste, technique, ou de construction ; des études spécialisées en dessin d'une institution reconnue pourront compenser pour l'expérience requise.

Estimateur en expropriation ($7700-8900) — Hommes bilingues. Age : au moins 30 ans au 1er septembre 1963. Instruction et expérience : au moins l'équivalent d'une 11e année d'études et posséder quelques années d'expérience dans l'estimation d'immeubles ou comme entrepreneur, surintendant ou préposé à la préparation de soumissions dans le domaine de la construction du bâtiment ; ou posséder un diplôme universitaire en génie ou en architecture et avoir quelque expérience professionnelle dans le domaine de la construction de l'immeuble ou de l'estimation foncière. L'expérience devra avoir été acquise dans la région métropolitaine. Une compensation sur le nombre d'années d'expérience requis sera accordée aux candidats qui auront suivi des cours post-universitaires dans le domaine de l'estimation foncière.

Ingénieur ($6500-9500) — Hommes ou femmes. Le salaire initial sera déterminé selon l'expérience du candidat. Instruction : de préférence posséder un diplôme en génie ou science appliquée d'une université reconnue ; être membre en règle de la Corporation des Ingénieurs Professionnels de la Province de Québec lors de la nomination.

Ingénieur junior — Pour la première année de pratique, le traitement sera de $5500 et la deuxième année, $6000. Après deux ans, sur présentation de la carte de membre en règle de la Corporation des Ingénieurs Professionnels de la Province de Québec, le candidat pourra être promu à la fonction d'ingénieur ($6500-$9500). — Instruction : de préférence, posséder un diplôme en génie ou science appliquée d'une université reconnue ; être membre junior en règle de la Corporation des Ingénieurs Professionnels de la Province de Québec, lors de la nomination.

Inspecteur agronome ($6500-7700) — Hommes bilingues. Instruction : posséder un diplôme universitaire en sciences agricoles ; posséder en plus un certificat d'études en technologie laitière ou un diplôme d'études supérieures en industrie laitière d'une école de laiterie reconnue ; être membre en règle de la Corporation des Agronomes de la Province de Québec, lors de la nomination.

Officier de personnel (C.S.C.) ($7700-8900) — Hommes bilingues. Age : au moins 25 ans au 1er septembre 1963 ; produire certificat de naissance. Instruction : posséder un diplôme universitaire en psychologie, obtenu après avoir complété avec succès les cours réguliers d'une institution reconnue ; produire certificat à cet effet. Expérience : un certain nombre d'années d'expérience dans la préparation, l'administration et l'interprétation de tests en vue de la sélection du personnel. Facilité pour la recherche et l'analyse. Bonne connaissance des méthodes statistiques et de leur application.

Opérateur de téléphone et de télétype ($4200-5200) — Hommes bilingues. — Heures de travail : la semaine de travail est fixée à 30 heures réparties en cinq jours consécutifs de six heures. — Age : au moins 21 ans au 1er octobre 1963. Résidence à Montréal. Instruction : 9e année d'études ou l'équivalent. Expérience : bien connaître le maniement d'un tableau de contrôle téléphonique ou d'un télétype ; bien connaître la géographie de Montréal et de sa banlieue.

Policier ($4400-5795) — Hommes bilingues. Age : au moins 18½ et moins de 30. Instruction : 10e année ou l'équivalent. Taille minimum : 5'9", piers nus, poids minimum : 140 livres, sans vêtement. Le salaire maximum sera atteint après trois ans de service.

Stagiaire en architecture — Pour la première année de pratique, le salaire sera de $5500 et la deuxième année, $6000. Hommes bilingues ou femmes. Le candidat sera nommé architecte ($6500-9500) après deux ans de cléricature. Instruction : être inscrit en qualité de membre étudiant auprès de l'Association des Architectes de la Province de Québec et posséder un diplôme en architecture d'une université reconnue.

Technicien du personnel grade 1 ($5000-6200) — Hommes ou femmes bilingues. Instruction : 11e année ou l'équivalent et de préférence avoir suivi des cours universitaires en relations industrielles, en psychologie industrielle, en orientation professionnelle ou en d'autres domaines appropriés. Expérience : quelque expérience dans un travail permettant au titulaire de se familiariser avec les principes d'administration du personnel. Une maîtrise en relations industrielles ou en psychologie pourra compenser pour l'expérience requise. Le directeur du personnel pourra également admettre aux examens les candidats possédant une combinaison d'instruction et d'expérience jugée équivalente.

Les candidats doivent produire leurs certificats de naissance et d'études ainsi que trois photos récentes (app. 2½ x 3) avec leur demande d'emploi.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser au Service du Personnel — Bureau no 403 — Hôtel de Ville.

SALAZAR

SUITE DE LA PAGE 1

rer les intérêts de l'Afrique de ceux de l'Europe. Les Etats-Unis, pour leur part, malgré leurs bonnes intentions, font le jeu du communisme en aidant la constitution en Afrique d'Etats indépendants et pleinement autonomes.

"Mais, note Salazar, il y a une différence essentielle entre les politiques parallèles américaine et soviétique : tandis que la politique russe est cohérente et logique, celle des Etats-Unis contient une grave contradiction; à savoir : la politique américaine au lieu d'aider à la défense de l'Europe, tend à provoquer la diminution du potentiel des pays européens, ses alliés, au profit du potentiel ennemi, c'est-à-dire le communisme."

Les bons et les méchants

Après avoir souligné que "sans l'appui des votes communistes et l'attitude de certains pays occidentaux, les pays africains n'auraient pas la force d'imposer au Portugal leurs excommunications", le président Salazar a ajouté "qu'aucun pays de l'Afrique ne peut se plaindre du Portugal, mais qu'on ne pouvait en dire autant des Africains".

Le président a cité "les camps d'entrainement, l'offre de volontaires, les fonds pour les campagnes terroristes, la fourniture d'armes et de techniciens pour une guerre subversive".

Affirmant qu'aucun Angolais ne voulait se séparer du Portugal, la mère-patrie, et que "la libération des peuples d'Afrique" cachait des menées révolutionnaires, Salazar a dit qu'à moins d'entendre une parole efficace pour le retour au bon sens, il ne resterait plus au Portugal, comme aux Africains, que le droit naturel de se défendre et de défendre les siens. "Ainsi commencent les guerres".

OGIVES-A

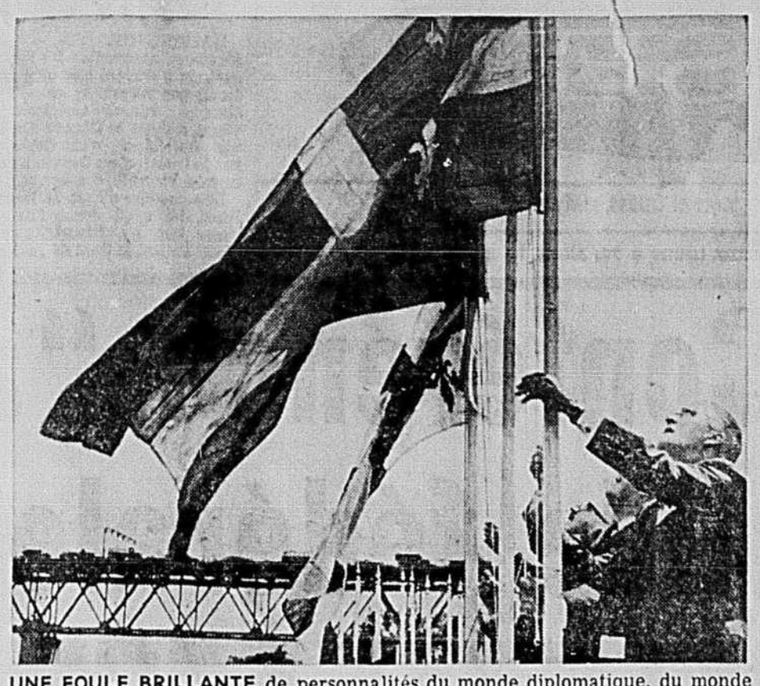
SUITE DE LA PAGE 1

de la nature des fusées Bomarc, la garde et le contrôle américain sur les ogives pourraient à toutes fins pratiques n'être que fictifs."

Les fusées sol-air Bomarc sont des armes dirigées du sol dont le rayon d'action atteint environ 400 milles. Le Canada a deux bases de Bomarc, l'une à La Macaza, dans le Québec, et l'autre, à North Bay, en Ontario. On rapporte que les négociations sur l'envoi au Canada d'ogives nucléaires sont à toutes fins pratiques complétées, mais le sénateur Jackson a déclaré qu'un accord là-dessus n'a pas encore été signé et qu'il n'a pas été soumis à son sous-comité, lequel, normalement, devrait l'examiner.

Main-d'oeuvre agricole

La main-d'oeuvre agricole en Ontario est tombée de 360,000 en 1945 à 172,000 en 1962.



UNE FOULE BRILLANTE de personnalités du monde diplomatique, du monde de la politique et des affaires a assisté, hier après-midi, sur l'île Ronde, déjà partiellement rattachée à l'île Sainte-Hélène, à l'inauguration de l'aménagement du terrain de l'Expo '67. Sur l'invitation de M. Jean Drapeau, M. Jean Lesage et M. Lester B. Pearson ont hissé respectivement "le drapeau de l'Etat du Québec et ce qui sert d'emblème du Canada", le maire de Montréal hissant lui-même le drapeau de la métropole.

Rusk rassure le Sénat sur les suites du traité de Moscou

WASHINGTON (AFP-Reuter) — Le secrétaire d'Etat Dean Rusk a témoigné durant toute la journée d'hier devant le Sénat américain en faveur de la ratification rapide du Pacte de Moscou sur l'arrêt des essais nucléaires non souterrains. De son côté, le savant atomiste Edward Teller, le "père de la bombe-H", s'est nettement déclaré opposé à cette ratification au cours de son témoignage. Alors même que ces discussions se poursuivaient, les Etats-Unis procédaient au Nevada à un essai nucléaire souterrain.

Devant les membres des Commissions sénatoriales des Affaires étrangères et des forces armées et de la Commission mixte de l'énergie atomique, M. Rusk a déclaré que l'accord avec l'URSS et la Grande-Bretagne constituait en réalité l'aboutissement diplomatique des efforts des présidents Truman, Eisenhower et Kennedy, sur la voie du désarmement nucléaire.

Il a fait remarquer que déjà, 47 pays avaient signé le traité et qu'il était probable que plus de 100 nations adhéreront à l'accord.

De ce fait, a-t-il ajouté, si le Sénat se refusait à ratifier le Pacte de Moscou, "ce geste aurait les conséquences les plus sérieuses". Il serait, a-t-il dit, "très difficile de faire comprendre au monde pourquoi ce premier pas n'a pas été franchi quand le besoin d'accomplir d'autres pas sur la voie de la paix se fait si désespérant".

Violations d'accords

Le sénateur Frank Lausche, démocrate de l'Ohio, a rappelé à M. Rusk que l'Union soviétique avait violé, depuis la fin de la dernière guerre, une vingtaine d'accords internationaux. M. Lausche met alors en doute la possibilité que Moscou adhère fidèlement au dernier traité, ce qui pourrait compromettre la sécurité des Etats-Unis.

A cette objection, M. Rusk a répondu qu'il ne croit pas que Moscou aurait consenti au traité s'il n'avait pas voulu en observer les clauses. Les Soviétiques, a-t-il déclaré, "ont payé un prix substantiel" en signant l'accord, car celui-ci a précipité l'attaque de Pékin ainsi qu'une division plus approfondie du monde communiste.

Quant à nos intérêts, a ajouté M. Rusk, ils sont suffisamment protégés "par les progrès de la technique américaine permettant la détection des expériences nucléaires clandestines dans les domaines interdits par le traité."

M. Rusk a également évoqué la question de la prévention des attaques par surprise et d'un pacte de non-agression OTAN-Varsovie. Il a souligné avec insistance la nécessité de consultations préalables avec les alliés atlantiques des Etats-Unis. Il a précisé qu'il n'existe "aucun rapport entre le Pacte de Moscou et les discussions éventuelles à venir sur les relations commerciales."

Le secrétaire d'Etat n'a pas été moins catégorique dans son affirmation que le traité sur les essais nucléaires ne comportait aucune clause secrète.

Déposition de M. Teller

M. Edouard Teller, le "père de la bombe-H", s'est prononcé hier au Congrès contre la ratification par le Sénat du traité sur l'arrêt partiel des essais nucléaires.

Alors même que MM. Rusk et Teller témoignaient devant des commissions sénatoriales, les Etats-Unis procédaient dans le Nevada à une explosion atomique souterraine de faible puissance.

C'était la onzième expérience souterraine américaine en 1963 et la 70ème effectuée à ce polygone d'essais depuis 1961.

EXPO

SUITE DE LA PAGE 1

mets de proposer à mes collègues de cette tribune, à M. le premier ministre du Québec et à M. le maire de Montréal, la convocation très prochaine d'une réunion où chaque détail et chaque aspect de tout le projet seront étudiés et les décisions nécessaires prises à leur sujet. Grâce à une telle entente, à chacun des niveaux de gouvernement, on saura exactement ses responsabilités au fur et à mesure que les travaux avanceront et sa part des frais dans la fourniture ou l'exécution de ce qui est nécessaire ou souhaitable".

Rappelons que le financement de la Société de l'Expo s'est fait, jusqu'ici selon la proportion de 20 (Ottawa), 15 (Québec) et 5 (Montréal), la métropole fournissant, en outre, le magnifique terrain de Ste-Hélène-Notre-Dame et leurs viabilités.

Association biethnique

Ni les uns ni les autres ne désirent assumer plus de frais qu'il ne faut . . . D'où la conférence au sommet proposée par M. Pearson, mesure prudente et probablement douloureuse.

Ayant rappelé, en somme que "les bons comptes font les bons amis", M. Pearson put librement insister sur l'aspect pancanadien de l'Expo 67 et la nécessité de mobiliser "l'appui et les énergies créatrices de tout le pays, non seulement ceux de Montréal, du Québec, mais de tout le Canada, pour en faire un succès total".

"L'Expo, a-t-il dit, sera le clou du Centenaire de la Confédération, fondée sur l'association de nos deux races, une association qui doit être entière et authentique pour que le Canada puisse prospérer ou même survivre."

Dans son discours, le premier ministre du Québec, M. Lesage souligna également l'esprit renouvelé de collaboration qui se manifeste entre les provinces et Ottawa et entre les provinces elles-mêmes.

Après avoir rappelé la décision des provinces, lors de la conférence de Halifax, de participer à l'Expo, M. Lesage a déclaré, après M. Pearson, que le prestige de notre pays était profondément engagé dans l'entreprise et que tout échec lui infligerait une humiliation à laquelle on se refuse de penser.

De toutes les qualités canadiennes que l'exposition permettra d'illustrer, il en est une en particulier que le premier ministre du Québec tient à mettre en relief : "la discipline".

LA G.-B.

SUITE DE LA PAGE 1

térieure britannique, M. Macmillan a déclaré qu'il espérait évidemment que les conservateurs remporteront les prochaines élections et qu'il n'y a pas de raison pour qu'il n'en soit pas ainsi. "Nous avons bien gouverné le pays pendant 12 ans. La Grande-Bretagne est maintenant respectée et puissante. En politique extérieure, elle a suivi une ligne qui porte maintenant ses fruits, grâce surtout à nos efforts."

A l'intérieur du pays, a poursuivi le premier ministre, son gouvernement a accompli une sorte de révolution silencieuse dans tous les aspects de la vie publique. Mais M. Macmillan a refusé, d'un ton irrité, de préciser s'il dirigerait lui-même son parti à la victoire.

Interrogé par ailleurs sur les mesures qui s'imposent comme les plus urgentes à la suite de l'accord de Moscou, M. Macmillan a répondu que l'objectif immédiat le plus vital est la ratification du traité de Moscou par le Sénat américain.

Malraux au Québec le 1er octobre ?

Le Québec recevra peut-être la visite du ministre français des Affaires culturelles, l'écrivain André Malraux. Annoncée à plusieurs reprises depuis trois ou quatre ans, cette visite a dû être reportée à plus tard pour des raisons sérieuses, la dernière fois étant la tenue d'élections générales dans le Québec l'automne dernier.

Le ministre français doit en effet se rendre au Québec du 1er au 8 octobre, comme invité du gouvernement provincial. Son passage coïncidera avec la grande exposition technique et scientifique française de la première quinzaine d'octobre à Montréal.

La météo

Bureau météorologique du Canada, Dorval, (PC) — **Régions d'Ottawa, Abitibi et Pontiac-Témiscamingue** : nuageux avec averses commençant ce matin. Frais. Vents de l'est de 15 milles. Maximum à Temiskaming, Rouyn, Noranda et Val d'Or 65; à Ottawa 70.

Aperçu pour demain : nuageux et frais avec quelques averses clairsemées.

Régions de Montréal, Québec, Laurentides, St-Maurice et Cantons de l'Est : nébulosité croissante avec averses commençant dans l'après-midi ou la soirée. Quelques orages ce soir. Frais. Vents de l'est de 15 milles. Maximum à Montréal, Québec, Sherbrooke, Ste-Agathe et La Tuque 70.

Aperçu pour demain : nuageux et frais avec quelques averses clairsemées.

Régions du Lac St-Jean, Baie-Comeau, Rimouski, Gaspé et Sept-Iles : nébulosité variable et frais. Vents légers. Maximum à Chicoutimi, Baie-Comeau, Rivière-du-Loup, Mont-Joli, Gaspé et Sept-Iles 65.

Aperçu pour demain : nuageux avec averses et frais.

Promenades sur l'eau

Propriétaires d'embarcations, votre Croix-Rouge vous rappelle qu'il est prudent de ne se promener sur l'eau que quand il fait soleil. Méfiez-vous de l'onde !

. . . La pelletée symbolique. Pour M. Pearson, c'est les 25 tonnes de déblais d'une benne basculante ; pour M. Lesage, l'énorme pelle d'un "bulldozer". Les conseillant seulement, avec celui-ci, M. J.-P. Lamothe et avec celui-là, M. D. Thériault, tous deux de l'entreprise de terrassement de l'île Ronde.

VU DE WASHINGTON

Edward Teller, père de la bombe-H, juge "néfaste" le Pacte de Moscou

par **M. P. DEAN**

exclusif à LA PRESSE

Edward Teller, l'homme de science qui développa la bombe à hydrogène, a fait circuler parmi les sénateurs hier une nouvelle version d'une lettre dans laquelle, le dix-neuf juillet, il disait que le traité interdisant les essais nucléaires serait néfaste pour les Etats-Unis.

Cette lettre a été diffusée abondamment à travers le pays pour convaincre certains journalistes bien informés que les industries de guerre, dont M. Teller est conseiller technique, ont lancé leurs organisations de publicité dans la bataille contre la ratification du traité. Remarquez que le traité ne porte pas atteinte aux profits de ces industries immédiatement. Aucun de leurs contrats n'est menacé. Elles semblent avoir peur d'un relâchement psychologique du public américain et d'une révolte populaire contre les dépenses militaires.

Déjà certains sénateurs parlent de la surcapacité qu'a l'Amérique de détruire la Russie, pas une seule fois mais plusieurs fois, même si les Russes portaient le premier coup.

Porte-parole des anti communistes

M. Teller est le porte-parole de tous ceux qui ont peur d'un accord avec les Russes. Les militaires ne comptent plus assez. Ils sont forcément considérés comme militaristes. Mais Teller a tant de prestige à cause de sa contribution à la fabrication de la bombe-H qu'il impressionne le Sénat.

Il est Hongrois, anti-Russe, fortement anticommuniste et il parle avec une confiance qui n'est pas normale pour un homme de science. Quand on lui pose une question, il répond catégoriquement. Quitte à changer d'avis quand c'est nécessaire.

Par exemple, en 1960, il proposait un accord interdisant les essais atmosphériques, sous-marins et dans l'espace mais pas les essais souterrains. En d'autres mots, il proposait l'accord que la Russie a finalement signé. Mais en 1960, la Russie insistait sur la nécessité d'interdire tous les essais.

En 1961, quand de nouveau il semblait y avoir bon espoir d'un accord sur les essais nucléaires, M. Teller lança sa campagne sur la bombe à neutrons. Si les Russes l'inventaient les premiers, disait-il, l'Amérique serait perdue. Cette bombe ne détruit pas les bâtiments; elle tue les gens seulement. Mais elle les tue lentement, de sorte qu'avant de mourir, ils deviennent des kamikazes destructeurs qui n'ont plus rien à perdre. La bombe à neutrons n'a pas d'utilité militaire, mais elle fut très utile à M. Teller; elle lui permit de torpiller les négociations sur les essais nucléaires.

Terroriser la Russie

En 1957, il s'opposait à l'interdiction des essais parce qu'il voulait développer une bombe "propre" sans retombées. On sait maintenant qu'il l'avait déjà développée, quand il prétendait qu'il lui fallait des essais pour la fabriquer.

Pourquoi M. Tellier agit-il ainsi ? Il croit, apparemment, qu'il faut terroriser la Russie constamment, que la terreur est la seule façon de "discipliner" les Russes. La force est la seule chose que les communistes comprennent, prêche-t-il. Il faut donc, à son avis, développer des bombes de deux cents mégatonnes, parce que les Russes ont des bombes de cent mégatonnes.

Or les sénateurs du comité sur l'énergie atomique sont des gens simples, pour la plupart. Ils n'ont jamais bien compris les complexités scientifiques de l'énergie atomique. Ils n'en ont ni le temps, ni la formation technique. Ils cherchent donc toujours à trouver des conseillers auxquels ils peuvent faire confiance, des conseillers qui sont faciles à comprendre. M. Teller leur parle toujours en termes simplistes et il est leur favori. Il n'arrivera pas à empêcher la ratification du traité cette fois-ci. Mais ce n'est pas là son but, disent les milieux bien informés. Son but est d'empêcher d'autres accords avec les Russes. Des accords qui réduiraient la course aux armements.

Les USA invités à combattre le communisme en Guyane anglaise

WASHINGTON (AFP) — Un appel angoissé, en faveur de l'appui des Etats-Unis aux éléments anti-communistes de la Guyane britannique, a été lancé lundi à Washington par le seul membre de l'opposition du sénat guyanais, Mlle Anne Jardim, au cours d'une conférence de presse. Agée de 26 ans, Mlle Jardim est membre du parti minoritaire conservateur, "United Force".

Elle est venue aux Etats-Unis pour prouver que le gouvernement communiste de Cheddi Jagan était subventionné par des sommes considérables provenant de Moscou et de La Havane. A cet effet, elle a fait circuler parmi les journalistes des copies d'un versement de $127,000 par le ministère soviétique de l'Education à "Freedom House", le quartier général du "People's Progress Party", le parti de Jagan, et d'un prêt à Jagan d'un million de dollars provenant de la Banque nationale de La Havane. D'après Mlle Jardim, la Guyane britannique est aujourd'hui le plus grand centre des activités subversives communistes dans l'hémisphère occidental.

Parmi les exemples de cet état de choses, elle a cité le fait que des avions cubains font une navette constante entre Georgetown et La Havane, que 200 étudiants guyanais s'étaient rendus à La Havane dans le courant de l'année dernière et que les actes de sabotage et de terrorisme communiste se sont intensifiés considérablement pendant les six dernières semaines.

Le revenu moyen du Canadien se chiffre à $4,101

OTTAWA, (PC) — Le revenu moyen d'un chef de famille se chiffre à $4,101 annuellement au Canada, selon une statistique rendue publique récemment par le Bureau fédéral des statistiques.

La plus basse moyenne, soit $2,826, est détenue par l'Ile-du-Prince-Edouard et les plus hautes par l'Ontario, soit $4,399, et par le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, soit $4,732.

D'autre part, révèle le bureau, le problème du logement obligeait naguère deux ou plusieurs familles à s'entasser dans une même demeure mais cette situation s'est beaucoup améliorée au cours de la dernière décade.

Selon un récent rapport du Bureau fédéral des statistiques, le nombre des maisons abritant plus d'un famille a diminué à près de 168,000, en comparaison de 229,000, durant les années 1951 à 1961.

En dépit de cette diminution, le nombre des maisonnées n'est pas tellement moindre qu'en 1951.

D'après le rapport, le nombre des logis abritant une famille a augmenté de 2,394,860 à 3,780,992 durant cette décade.

Mais la proportion au total est inchangée, soit de huit sur dix.

Dans les maisons où vivaient deux familles ou plus on comptait en moyenne 7 personnes.

A Terre-Neuve, se trouvent des maisonnées de cinq personnes, la moyenne la plus élevée, alors que la plus réduite, soit environ trois personnes, est enregistrée en Colombie-Britannique.

$900,000 de travaux à Saint-Léonard

(par T. D.) — Trois importants contrats, totalisant la somme de $897,613.36, ont été accordés à Saint-Léonard, en vue de poursuivre un programme d'améliorations locales mis en branle depuis quelque temps.

Le secrétaire-trésorier, M. Gaston Pion, lors de la dernière séance du conseil municipal, a ainsi ouvert un nombre record de 15 soumissions.

La firme Charles Duranceau exécutera des travaux de pavage et trottoirs pour la somme de $613,753. Pour sa part, la compagnie G. Maher Construction prendra charge de la pose d'égouts et d'aqueduc dans ces nouvelles rues en développement (dans différents secteurs de la ville) au prix de $157,476.50. Enfin, l'éclairage (luminaires) sera assuré par la maison Pierre Brossard Ltée, au coût de $126,383.86.

Pour l'octroi de ces trois contrats, la ville a tenu compte de la règle courante du plus bas soumissionnaire.

D'autres soumissions (3) pour l'achat d'un camion à incendie sont présentement à l'étude. Le conseil doit prendre une décision demain soir, le tout ayant été soumis au directeur du service des incendies, M. Sylvio Langlois.

Pour la rentrée des classes

Vous pouvez aussi protéger votre emprunt par une assurance-vie

Négociez un prêt de magasinage HFC

Profitez des aubaines pour vêtir les enfants. Payez livres, frais de scolarité, etc. Empruntez en toute confiance de la maison qui s'appuie sur une expérience de 85 années.

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel 36 mois	30 mois	20 mois	12 mois
$100	$.....	$.....	$ 6.12	$ 9.46
550	.....	23.73	32.86	51.24
750	.....	31.65	44.13	69.21
1000	.....	41.45	58.11	91.56
1600	60.88	68.81	94.11	146.52
2200	83.71	94.62	129.41	201.46
2500	95.12	107.52	147.05	228.93

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

32 SUCCURSALES DE MONTREAL

1255, rue University . . UN 6-2002
4592 est, rue Ste-Catherine CL 5-7757
2950, rue Masson . . . RA 8-3657
1802 est, rue Ontario . . LA 7-4561
3643 ouest, rue Notre-Dame WE 2-5156
285 ouest, avenue Bernard CR 6-8571
1290, rue St-Denis . . . UN 1-1527
4205, rue St-Denis . . . AV 8-5111
6708, rue St-Hubert . . CR 9-7371
8103, rue St-Denis . . . DU 1-2557
1411, rue Mansfield . . . VI 2-8331
5275, Chemin de la Reine Marie HU 1-0251
3827 est, rue Ontario . . LA 6-5591
1821 est, rue Mont-Royal . LA 6-6631
1003 est, rue Ste-Catherine AV 8-2111
1123 ouest, rue Ste-Catherine VI 2-7941
415 ouest, rue St-Jacques . VI 4-3081
6963, rue St-Hubert . . CR 4-2521

VILLE EMARD: 6249, blvd. Monk . . . . . PO 9-3831
VERDUN: 3957, rue Wellington . . . . . PO 9-4511
LACHINE: 1155, rue Notre-Dame . . . . . ME 7-5554
LONGUEUIL: 69A, ouest, rue St-Charles . . . . OR 7-5291
PONT VIAU: 243, boul. des Laurentides 669-2674
ST. LAMBERT: 468, ave Victoria 671-5591
JACQUES-CARTIER: 1319 Chemin Chambly . . . 677-8994

CENTRE D'ACHATS

BOULEVARD: 4246 est, rue Jean-Talon . . . RA 2-3516
DOMAINE: 3235, rue Granby. . . . . CL 4-9481
DORVAL: 352, Chemin de Dorval 631-9871
FOREST: 10539, boulevard Pie IX . . . . . DA 2-2780
NORGATE: 1061, blvd. Decarie . . . . . RI 8-7893
PONT MERCIER: 414 avenue Lafleur . . . . DO 6-9600
ST-MARTIN: 3860, rue Notre-Dame 681-9281

CORSETS MÉDICAUX

Bandes herniaires — Collets — Bretelles — Béquilles — Cannes

BAS pour VARICES

L'ASSORTIMENT LE PLUS COMPLET — 5 AJUSTEURS

Aussi BRASSIERES MEDICALES, SEINS POSTICHES, TRACTIONS, etc., etc.

Exécution des prescriptions de médecins pour articles d'orthopédie

Les PHARMACIES professionnelles
SARRAZIN & CHOQUETTE
PRESCRIPTIONS - ANALYSES - ORTHOPEDIE - OPTIQUE
Succ. : 921 est, Ste-Catherine, VI. 2-9622 — 6511 St-Hubert, CR. 2-8233

LA PRESSE

BUREAUX ET REDACTION VI. 9-4711 / LIVRAISON A DOMICILE VI. 9-1138

MONTREAL, MARDI 13 AOUT 1963 — 79e ANNEE — No 253

Deux siècles les séparent

A gauche, les tuniques rouges de la Gendarmerie royale; à droite, les uniformes bleus et les guêtres blanches de la Compagnie Franche de la Marine, à l'époque coloniale française.

Sur l'estrade d'honneur, dressée pour l'inauguration, regardant 71 agents de la Gendarmerie hisser les drapeaux de 71 pays sur le bastingage de la barge voisine, on remarque dans l'ordre habituel : M. Jean-Paul Deschatelets, ministre fédéral des Travaux publics et tuteur de l'Expo; le rabbin Solomon Frank, de Montréal; le T.R.R.K. McGuire, évêque anglican de la métropole; M. Jean Lesage, premier ministre du Québec, M. le maire Jean Drapeau; M. Lester B. Pearson, premier ministre du Canada; le cardinal Paul-Emile Léger; M. Gérard-D. Lévesque, ministre de l'Industrie et du Commerce et tuteur provincial de l'Expo et presqu'entièrement dissimulé par ce dernier, M. Paul Bienvenu, commissaire général et président de la Société de l'Expo.

(Photos René Picard, LA PRESSE)

Verdun veut profiter de l'Expo de 1967

La cité de Verdun n'a pas l'intention de laisser passer l'Exposition universelle de 1967 sans en profiter.

C'est du moins ce qu'a laissé entendre, hier soir, le maire George O'Reilly à l'issue de la séance régulière du conseil.

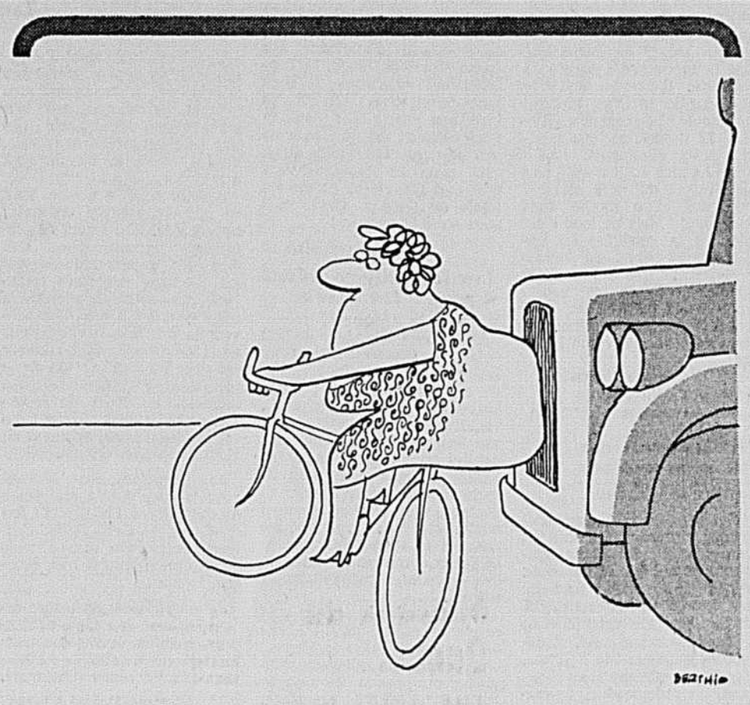
Nous allons profiter de la prochaine législation provinciale en matière d'aide aux municipalités afin de développer la rive du St-Laurent, a-t-il dit.

Le maire O'Reilly s'est dit impressionné par le dynamisme des autorités municipales de Montréal devant l'envergure des travaux de l'Expo. "Les visiteurs y dépenseront des millions et nous pouvons avoir notre part."

Le conseil a par ailleurs décidé d'organiser une cérémonie au cours de laquelle la cité de Verdun remettra officiellement au directeur général de l'Exposition universelle, M. Paul Bienvenu une copie du Journal de l'Exposition universelle de 1867

Ce document se trouverait présentement à la bibliothèque municipale. Il serait mis en montre lors des fêtes de 1967.

D'un autre côté, les échevins — après une brève prise de bec — ont décidé d'augmenter le nombre des permis de taxis de 212 à 216 et ainsi d'accéder à quatre des dix demandes en ce sens.



—Y ME SEMBLE QUE JE VAIS MIEUX DEPUIS UNE MINUTE

Jeune fille sauvagement poignardée

Un crime passionnel a été commis en pleine rue, vers 2 h. 30 hier après-midi, en face du 2322 rue Pierre-Têtreault, dans l'est de la métropole.

Mlle Nicole Lapointe, âgée de 23 ans, a succombé à l'hôpital Bellechasse quelques minutes après avoir été frappée d'une trentaine de coups d'un pic à glace par un ancien ami.

Mlle Lapointe, qui demeure au 546 de la rue Mousseau, retournait à son travail après diner, lorsqu'elle fut interpellée par l'homme qui, selon toute apparence, l'attendait dans son auto. Devant le refus de la jeune fille de s'arrêter, ce dernier sortit de sa voiture et la rejoignit sur le trottoir, un pic servant à concasser la glace dans la main.

Selon un témoin du meurtre, l'individu frappa alors la jeune fille avec son instrument. Il ne s'arrêta qu'après l'avoir rouée d'une trentaine de coups à la tête et au corps.

Laissant alors sa victime baignant dans son sang sur le trottoir, il s'enfuit dans sa voiture.

La police, alertée par un témoin, appréhendait une dizaine de minutes plus tard à l'intersection des rues Sherbrooke et Cadillac, Jean-Noël Clermont, âgé de 31 ans, et l'amenait au poste.

Descente: huit arrestations

Huit personnes, sept hommes et une femme, ont été arrêtées, hier après-midi, au cours d'une descente effectuée par des policiers municipaux et provinciaux dans une maison d'appartements située au 2065 rue Maisonneuve.

Surgissant dans l'immeuble, armés de mitraillettes et revolvers, une dizaine de policiers surprirent le groupe des suspects qui n'offrirent aucune résistance.

Il semble que ces arrestations soient l'aboutissement d'une enquête qui durait depuis quelques semaines et qui devrait expliquer nombre de vols à main armée commis à Montréal, dans la province et dans la ville de Québec.

Au cours de perquisitions qui ont suivi l'arrestation des suspects, les policiers ont pu saisir quatre revolvers, un fusil, des balles et d'autres pièces qui pourraient servir à incriminer les personnes détenues.

Toutes les personnes arrêtées ont été conduites aux cellules de la Sûreté provinciale, rue McGill.

Il se pourrait en outre que d'autres accusations soient portées contre certains membres du groupe relativement au racket de la protection et à certains règlements passés de la pègre montréalaise.

FAITS divers

Série de cambriolages

En plus d'un meurtre et de plusieurs vols de banque, la police locale doit depuis vingt-quatre heures éclaircir une nouvelle série de cambriolages totalisant $20,207.

Des inconnus ont forcé la serrure d ela Omnitrade Machinery, 1247, rue Guy, chambre 226, et raflé des ballots de tissu d'une valeur de $4,807; d'autres malfaiteurs ont fait voler en éclats la glace d'une montre de bijoutier située à l'intérieur du lobby du Ritz-Carlton, 1228 ouest, rue Sherbrooke, et raflé des bijoux évalués à $2,700.

Des cambrioleurs ont volé une remorque remplie de $9,000 d'aliments dans la cour du magasin IGA, 8484, avenue de l'Esplanade. La PP a retrouvé plus tard le véhicule, vidé de son contenu, dans une municipalité de la banlieue.

Des filous se sont glissés par une fenêtre de l'étage dans la General Canvass Goods, 850, rue St-Clément et ont volé des toiles de caoutchouc de différentes dimensions d'une valeur de $2,000.

Des rodeurs ont fracturé la porte du logis de M. E. Sansoucy, 1851, boul. St-Joseph, appt 1, et fait main basse sur une quantité d'articles d'une valeur de $1,700.

La police a capturé les deux présumés voleurs d'un moteur hors-bord de $4,350 appartenant à M. Jean-Guy Clermont, 1369, rue Labelle, Chomedey.

Un montant indéterminé a volé dans lec offre-fort et dans une cassette en métal de la Better Printing Service, 6506, avenue du Parc, par des inconnus qui sont entrés par une fenêtre de l'étage.

Enfin deux pseudo-clients ont forcé le chauffeur de taxi C. Prévost, 5521 - 4e avenue, Rosemont, à leur remettre ses 150 puis l'ont sommé de descendre à l'angle des rues Frontenac et Ste-Catherine. Après quoi, ils ont filé dans l'auto.

Victime du Tritonica repêchée

QUEBEC (PC) — Le corps d'une victime de la collision survenue le 20 juillet dernier au cours de laquelle le cargo Tritonica a touché le fond, a été retrouvé sur les rives du fleuve St-Laurent près de l'Ile-aux-Coudres, à environ 60 milles de Québec.

La police provinciale a dé-

Voir FAITS DIVERS en page 6

Le sucre est réduit de 40¢ le cent livres

Les raffineries de sucre viennent de réduire de 40 cents le prix de cent livres de sucre le portant ainsi à $12.25. Le prix du sucre est déterminé par le coût du sucre brut sur le marché mondial de Londres.

Depuis le premier janvier, le prix du sucre a connu 55 fluctuations, soit 33 hausses et 17 baisses. Le 23 mai, le prix du sucre a atteint le sommet de $17.65 le cent livre. Cela ne s'était pas produit depuis 1920.

En janvier dernier, un sac de cent livres se vendait $9.10.

Deux garçonnets sont disparus à Sutton

La PP craint que deux garçons de 11 et de 14 ans soient égarés dans les montagnes de Sutton depuis hier soir.

Le caporal Guy Charbonneau, de Cowansville, précise que ces montagnes couvrent une superficie de plusieurs milliers d'acres et craint que les recherches ne soient ardues :

"Nous avons fait venir notre chien Rebel et son maitre, le caporal Jacques Laferrière, pour faciliter les battues.

Les disparus sont: **Robert Laperrière,** 11 ans, 293, 7e avenue, Ville Lasalle; et **Ian Whitford,** 14 ans, de Sutton.

"Ces deux enfants passent une partie de leurs vacances dans une maison de pension de Sutton. L'aîné est scout et, grâce à son entrainement, pourra s'aider et aider son compagnon à se garer des intempéries et à s'approvisionner dans le sous-bois.

"Ils ont quitté la maison, hier soir, pour aller jouer dans la forêt. La mère de l'un d'eux les a prévenus de revenir avant l'obscurité. L'heure a avancé, mais les enfants n'ont pas donné signe de vie. Les parents nous ont alertés."

Les recherches du côté de Montréal sont organisées par le caporal Gérard Duclos, officier de garde durant la nuit au quartier général de la PP.

Reprise des négociations à Saint-Jean

ST-JEAN. — Les négociations ont repris hier entre les syndicats nationaux des métiers de la construction et l'Association patronale de la construction de la Vallée du Richelieu en vue de mettre fin à une grève qui dure depuis mercredi dernier.

Les 200 membres des syndicats affiliés à la Confédération des syndicats nationaux avaient décidé mercredi matin de se mettre en grève pour appuyer leurs revendications. On prétend que 1,000 ouvriers environ sont directement touchés par cet arrêt de travail.

Voir NEGOCIATIONS en page 6

Quatre prisonniers s'évadent de la prison de Saint-Jérôme

SAINT-JEROME. (C.B.) — En moins d'un mois, la prison commune de Saint-Jérôme a connu sa seconde évasion dans la nuit de dimanche à lundi. Et pour prouver que l'esprit de suite n'est pas inconnu chez les pensionnaires de cette institution en voie de se tailler une réputation de prison des courants d'air, l'un des quatre prisonniers à avoir brûlé la politesse à leurs gardiens est celui-là même qui, avec un autre prévenu, avait réussi à prendre la clé des champs à la mi-juillet .

Il s'agit de Roger Létourneau, 20 ans, de Montréal, qui devait subir hier matin son enquête préliminaire relativement à une affaire de moeurs. Ont pris la fuite avec lui Jean-Marc Casabon, 24 ans, de Sainte-Agathe, Gilles Juteau, 24 ans, de Sainte-Thérèse, et Thomas Duffy, 27 ans, sans adresse connue. Pour ce dernier ,son évasion marquait en quelque sorte le couronnement de ses efforts. En effet, il y a peine une dizaine de jours, il avait réussi, en bousculant son gardien, à s'enfuir du palais de justice de Saint-Jérôme où il venait d'être condamné à une sentence de trois mois.

Il avait été repris un quart d'heure plus tard par des agents de la police provinciale qui s'étaient lancés à ses trousses.

Un peu d'humour

Au moment de recevoir une sentence additionnelle de six mois pour sa tentative d'évasion, Duffy, de son nom véritable Tommy Cambino, savait-il déjà qu'il devait prendre le large au début de cette semaine ? On serait porté à le croire parce que, à l'énoncé de sa sentence, il dérida l'assistance en demandant au juge des sessions de la paix de bien préciser s'il devait la purger à la prison de Saint-Jérôme.

Selon la police, les quatre hommes, enfermés dans le "donjon" pour la fin de la semaine, ont réussi à briser le cadenas et à forcer la serrure de leur cellule. Ils ont ensuite descellé un épais grillage au rez-de-chaussée de la prison, passé à l'intérieur de la couretle, escaladé un mur d'une quinzaine de pieds de hauteur. Il semble que l'évasion était préparée déjà depuis un bon bout de temps, puisque le descellement du grillage dans l'encorbellement de ciment de la fenêtre représenterait plusieurs heures de travail. Les seuls outils dont ils semblent avoir disposé sont de vieux clous.

Vaines précautions ?

Cette nouvelle évasion est survenue en dépit des nouvelles mesures de sécurité prises par le shérif, M. Villeneuve Huot. Ce dernier, qui se refuse habituellement à tout commentaire, a commencé il y a quelques semaines un remaniement du personnel de la prison.

De même, depuis quelques jours seulement, des mesures plus rigides ont été appliquées pour l'aller et retour des pré-

Voir EVADES en page 6

L'apatride Hanna est mis aux arrêts

L'apatride George Christian Hanna a de nouveau été mis aux arrêts sur un navire qui était ancré dans le port de Montréal, a-t-on appris hier.

Un porte-parole du ministère de l'Immigration a déclaré que de nouvelles démarches seront entreprises pour déporter le robuste marin.

Le même porte-parole a précisé que Hanna a été recueilli dimanche à bord du cargo égyptien "Etoile de Suez".

Déporté du Canada en 1958, Hanna, qui est âgé de 30 ans, est revenu à Montréal samedi dernier. Il s'est rendu directement aux bureaux du **Star** de Montréal où il a passé une heure. Il a expliqué qu'il était en route pour Vancouver où il est sensé compter nombre d'amis.

Pendant qu'il était au journal montréalais, il a rejoint au téléphone l'avocat Don S. White, de Vancouver, qui l'a représenté à plusieurs reprises dans ses démêlés avec les tribunaux.

White a conseillé à Hanna de se livrer à la police. Mais l'apatride a refusé en déclarant : "Qu'ils courent après moi s'ils veulent m'avoir".

Dimanche, les inspecteurs du ministère de l'Immigration ont fait des fouilles à bord du cargo égyptien où Hanna, qui s'était engagé comme marin sous le nom de Hassan Nagar, a été démasqué.

Voir HANNA en page 6

L'administrateur Marc Perron ne part plus de Jacques-Cartier

(J.F.) — M. Marc Perron ne quitte plus Jacques-Cartier ! Telle est la nouvelle que nous avons apprise hier. Non seulement M. Perron ne quitte pas cette ville de la rive sud, mais il s'y installe d'une façon plus définitive encore, puisqu'il est question de le nommer administrateur d'un autre corps public sur la rive-sud.

Cette décision aurait été prise à la suite d'une nouvelle publiée dans LA PRESSE, le 19 juillet dernier qui annonçait le départ imminent de l'administrateur-délégué de la Commission municipale. Selon notre informateur, le départ de M. Perron était chose décidée, mais à la suite de vives protestations, on aurait rescindé la décision. L'administrateur continuera donc son travail à Jacques-Cartier et, dans un avenir rapproché, il assumera en plus des fonctions similaires dans un autre corps public...

M. MARC PERRON

Pour vos RECEPTIONS de NOCES, ANNIVERSAIRES, etc.

SANDWICHES de FANTAISIE

Assortiment varié de délicieux sandwiches

★ BOITE DE 48 morceaux $2.40

PEGROID'S VI. 4-3901

4075 ST-DENIS — Livraison par toute la ville

FACILITES DE STATIONNEMENT

"l'homme l'autre bord du pont vend moins cher"

MÉDARD DENIGER président

CHRYSLER - DODGE - VALIANT - SIMCA

VASTE TERRAIN D'AUTOS USAGEES

Longueuil Automobile LIMITÉE

268 St-Charles ouest, Longueuil OR 4-1571

POURQUOI il est important DE CHOISIR l'endroit où acheter un APPAREIL AUDITIF

EXPERIENCE: Nous sommes au service des Montréalais depuis 27 années consécutives... le total des années d'expérience en ajustement d'appareils auditifs de nos conseillers s'élève à plus de 30. Ce sont des spécialistes qui ne quitteront pas ce domaine pour aller vendre des chaussures ou appareils domestiques au gré de leur fantaisie.

VERIFICATION ADEQUATE: C'est le seul bureau de Montréal en mesure d'accomplir une évaluation audiométrique complète de prothèse auditive par la parole et à l'aide de tests scientifiques sur la personne.

APPAREILS DE LA MEILLEURE QUALITE : Nous vendons les appareils MAICO — la marque la plus respectée en prothèse auditive — MAICO fabrique 95% des appareils de vérification de l'ouie en usage par les médecins, hôpitaux, l'industrie et les gouvernements en Amérique du Nord... DEMANDEZ A VOTRE MEDECIN... il connaît les appareils MAICO !

SERVICE: Un rayon complet de service d'appareils auditifs — le meilleur du Canada — exécute la plupart des réparations pendant que vous attendez. Vous n'avez pas à vous inquiéter qu'on vous prête un appareil.

NOUS NOUS SPECIALISONS EN APPAREILS AUDITIFS C'EST LA NOTRE SEULE OCCUPATION !

Maico SERVICES AUDITIFS

1529 ouest, rue Sherbrooke, Montréal — WE. 5-5293

Succursale

1010 est, rue Ste-Catherine, porte 308 — VI. 9-6440

BANDE HERNIAIRE

"DEUX DANS UNE"

"SPORTER"

Une exclusivité de la Pharmacie Montréal

Pour le contrôle de la hernie

—Le tampon ajustable ne se déplace pas, maintient fermement la hernie, lavable et hygiénique, ne glisse pas

EN MANIERE DE PROTECTION — Le tampon de sûreté protège le côté sain. La plupart des personnes affligées de hernie double n'ont souffert au début que de hernie simple. Il est donc nécessaire de porter une bande qui garantisse une certaine protection au côté sain. Les bandes doubles portent deux tampons herniaires — PRIX : 13.50.

EXPERTS A VOTRE SERVICE — Essayage dans nos salons privés sans aucun frais.

CHOIX COMPLET DE BANDES, CORSETS, SUPPORTS, ETC.

Obtenez exactement ce que votre médecin prescrit ! Cueillette et livraison des prescriptions jour et nuit sans frais additionnels VI. 5-7251

PHARMACIE MONTREAL DUQUETTE & DUQUETTE PROPS

La plus grande Pharmacie de Détail au Monde

LE MUFFLER MIDAS COÛTE MOINS CHER ET PORTE UNE garantie ÉCRITE POUR LA VIE DE VOTRE AUTO

• CONTRE TOUS RISQUES, Y COMPRIS LA ROUILLE ET LA CORROSION

• VALIDE AUX 486 ATELIERS MIDAS DU CANADA ET DES ETATS-UNIS

INSTALLATION GRATUITE ET RAPIDE PAR EXPERTS

DANS L'EST

4495, RUE IBERVILLE

LA. 6-1627-8

AU NORD

10111, BOUL. PIE IX

321-7108

A CHOMEDEY

850, BOUL. LABELLE

681-1601

MIDAS MUFFLER SHOPS

OUVERT TOUS LES JOURS 8 a.m. à 9 p.m. — Sam. 8 a.m. à 5 p.m.

INSPECTION des 'Choc Absorber' GRATUITE

LA PRESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

La "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Trefflé BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques. Indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.

Les éditoriaux de LA PRESSE étant signés, ils expriment les opinions de leurs auteurs et ne reflètent pas nécessairement celles des membres du Conseil d'administration

MONTREAL, MARDI 13 AOUT 1963 — 79e ANNEE — No 253

Quand on tombe de Charybde en Scylla

IL EST assez étrange de constater que nombre de Canadiens de langue anglaise s'acharnent depuis quelque temps à parler du Canada en termes de pays "multilingue". Ces gens tombent vraiment de Charybde en Scylla. Hier encore, du moins en dehors de la "réserve québecoise", ils ne voyaient de place au pays que pour la langue de Shakespeare.

Ces promoteurs du multilinguisme sont-ils sincères ? Il est permis d'en douter. Comment pourraient-ils soudain accepter comme officielle une dizaine de langues et surtout s'atteler à la tâche de les maîtriser quand ils se sont toujours refusés à en reconnaître une seconde et encore bien davantage à la parler ?

Ils voudraient en tout cas tuer la campagne actuellement en cours en faveur de la reconnaissance du fait français, qu'ils ne procéderaient pas autrement. Si le français doit entrer dans le groupe de la dizaine d'autres langues à rendre officielles, ses chances de succès sont absolument nulles. Aucune personne sensée ne voudrait voir son pays transformé en une Tour de Babel semblable.

● ● ●

Faut-il s'étonner d'un tel mouvement ? Sûrement pas. Il s'inspire d'une mentalité que nous avons souvent dénoncée et qui consiste à assimiler juridiquement le groupe français à tous les autres groupes minoritaires. Selon cette mentalité, il ne faudrait rien concéder aux Canadiens de langue française qu'on ne serait prêt à accorder également aux Canadiens d'origine ukrainienne, d'origine allemande, d'origine polonaise, etc. Cette mentalité est encore passablement répandue, du moins à ce qu'il semble. Même l'un des nôtres, le député Marcel Lambert, d'Edmonton-Ouest, y souscrivait encore tout récemment.

Nous aimons, nous du Québec, à voir dans la Confédération un pacte consenti entre deux grandes nations, un pacte que ces deux seuls groupes ethniques devraient pouvoir modifier. Les groupes ethniques, qui sont venus après, doivent être traités avec justice, mais ils ne sauraient avoir exactement les mêmes droits que les co-signataires de l'entente originale. Ils sont venus, du moins en général, de plein gré dans un pays où la loi ne reconnaissait, à des titres divers, que deux langues : l'anglais et le français. Ils le savaient et ils l'ont accepté.

C'est dans cette optique, par exemple, que beaucoup d'entre nous réclamons la convocation des Etats généraux des deux nations. Et c'est encore dans cet esprit que nous demandons l'égalité de représentation pour notre groupe à ces assises solennelles qui devraient refaire ou réorienter la Confédération.

La "Winnipeg Free Press", qui donne dans l'erreur des apôtres du multilinguisme, s'en scandalise. "Ce projet (de convoquer les Etats généraux des deux nations), dit-elle, ne trouvera vraisemblablement aucun appui en dehors du Québec car il détruit la base même de la Confédération, qui a été une union non pas de deux mais de quatre provinces, auxquelles s'en sont ajoutées six autres plus tard." D'après la "Winnipeg Free Press", le principe de l'égale représentation des deux nations aux Etats généraux équivaudrait à ignorer non seulement les provinces mais plusieurs groupes ethniques importants.

● ● ●

Il faudra attendre que la Commission royale d'enquête Laurendeau-Dunton ait tenu un certain nombre de séances pour savoir jusqu'à quel point les vues du quotidien manitobain et des promoteurs du multilinguisme sont partagées par la majorité anglaise du pays. Mais, d'ici là, il serait bon de ne pas nourrir trop d'illusions.

L'idée d'une égalité de statut pour les deux langues fait lentement du progrès. A preuve deux éditoriaux extrêmement sympathiques du "Montreal Star" et de la "Gazette", le premier paru samedi et le second, hier. Mais le chemin à parcourir est encore considérable.

A moins que nous ne soyons trop pessimiste!

Vincent PRINCE

TOPOS DU JOUR

Les vérités sont bonnes à dire

UN MONSIEUR qui n'a pas la langue dans sa poche, c'est M. L. Daigneault et pour enfoncer un clou à la bonne place, il n'a pas son pareil. Disons tout de suite qu'il est conseiller pour l'industrie canadienne du meuble.

Rentrant d'un voyage d'études en Europe sous l'égide du gouvernement fédéral, le conseiller technique est loin de voir la vie en rose et avant que n'éclate l'orage, il y va de quelques conseils pertinents.

Nous comptons dans le Québec 25 importantes manufactures de meubles et 300 petites. Identique morcellement en Ontario. Une aussi importante industrie devrait multiplier les réussites, or tel n'est pas le cas !

La vérité, la voici : nous produisons trop cher, nous manquons d'imagination créatrice, nous copions et grossièrement par-dessus le marché; faute de créer un style canadien nous avons recours à la production massive d'imitations, nos techniques n'évoluent guère et l'artiste qui pourrait apporter un renouveau est tenu pour un trouble-fête. Pessimiste, M. L. Daigneault ! On le serait à moins.

Autre avertissement et plus grave encore. Le jour où l'industrie américaine se mettra dans la tête de s'emparer de notre marché, elle réussira l'exploit en un tournemain. Perspective désastreuse. Comment la conjurer ?

Ici M. Daigneault est positif : consolidons l'industrie par des fusions et des amalgamations; créons une sorte de Centrale du meuble, mettons en commun les ressources financières, ouvrons la porte aux artistes créateurs et simplifions l'actuelle structure administrative.

Ce ne sont pas là des phrases lancées dans le vent. Notre industrie du meuble est présentement dans le malaise; demain, ce sera le marasme. M. Daigneault ne se veut pas prophète de malheur mais si un jour nous sommes dans le pétrin pour de bon, personne ne pourra prétendre n'avoir pas été averti à temps.

Ce n'est pas lorsque le foyer canadien sera meublé... à l'américaine ou à la scandinave, de la cave au grenier, qu'il sera temps de réagir. A l'industrie donc de se regarder dans sa propre glace. Et vite.

Roger CHAMPOUX

Au pas de course !

DANS une interview accordée à notre confrère de langue anglaise The Montreal Star, M. Gérard Filion, directeur de la Société générale de Financement (SGF) a fait quelques déclarations intéressantes.

Le directeur de la SGF a-t-il voulu corriger une impression répandue quand il déclare à notre confrère que la Société "n'est pas mue par des considérations raciales ou ethniques"? Toujours est-il que M. Filion annonce que la SGF participera au refinancement d'une douzaine d'entreprises dont la moitié n'est pas entre les mains de Canadiens français. Cette déclaration peut en étonner plusieurs.

Cette prise de position, M. Filion la justifie par une préoccupation : augmenter le nombre des emplois dans l'industrie manufacturière.

Il n'y a rien à redire là-contre; tout ce qui peut soulager la situation de l'emploi est bon.

L'ambiguité réside ailleurs. Il faut créer de 45,000 à 60,000 emplois nouveaux par année au Québec pendant un nombre indéterminé d'années. La SGF parviendra-t-elle à ce résultat par ses seuls moyens ? La réponse est claire : c'est non.

Aussi, l'économiste Roland Parenteau (voir notre édition de samedi) a parfaitement raison quand il réclame plus de coordination entre la SGF et le Conseil d'Orientation Economique.

Il faut aller, de par le vaste monde, chercher l'industrie géante. Il faut y aller à pied, par avion ou à la rame, s'il le faut. Toutes les ressources d'imagination, d'audace et d'entreprise d'un gouvernement ne seront pas de trop.

Notre confrère Roger Champoux se demandait hier comment on envisage à Québec l'établissement (hypothétique pour l'instant) de chaînes de montage d'automobiles européennes en Ontario.

On veut savoir.

Guy CORMIER

Superflu, ce monument !

POUR une fois, il est facile d'être d'accord avec nos compatriotes anglo-canadiens. Deux importants journaux : le Star de Toronto et le Star de Montréal, sont nettement opposés à l'érection d'un nouveau cénotaphe, à Ottawa, au coût de $1,500,000.

Si les Canadiens français avaient été les premiers à manifester leur opposition à ce projet de rappel de nos gloires militaires, on les aurait peut-être critiqués; on aurait peut-être fait entendre qu'il s'agissait là de leur éternelle répugnance à participer à des aventures européennes, de leur refus passé à accepter la conscription, etc. Cette fois, ce sont nos amis les Anglais du Canada qui tirent les premiers: ce sont eux qui estiment que ce monument coûteux n'a pas sa raison d'être. En réalité, ils ont bien raison.

Les deux puissants organes de langue anglaise font observer que notre capitale fédérale possède déjà deux monuments aux morts: d'abord la Tour de la Paix, intégrée dans l'édifice du Parlement, ensuite le cénotaphe d'imposantes proportions élevé sur la place de la Confédération, en face du Parlement.

Le monument projeté sur la pointe Nepean, en forme de croix, viendrait s'ajouter à deux autres ou entraînerait la démolition du cénotaphe de la place de la Confédération. La Légion canadienne, auteur de ce projet, n'écoute que son intérêt. Elle n'accroîtrait pas son prestige en s'acharnant à faire triompher son idée. Le peuple canadien lui sera, au contraire, reconnaissant de lui éviter une dépense et ne l'estimera que davantage.

Le gouvernement Pearson est à l'aise pour renoncer à cette entreprise. C'est l'administration précédente qui en avait autorisé les plans. Il peut s'en délier facilement les mains. Espérons qu'il le fera et qu'il nous épargnera le ridicule de la multiplication inutile et coûteuse des monuments aux morts. Même des meilleures choses il ne faut abuser.

Alfred AYOTTE

LA PAROLE EST A NOS LECTEURS

Notre indépendance viendra naturellement

Monsieur le Rédacteur,

A mon sens, Marcel Chaput est le premier grand soldat de notre Indépendance. Celle-ci viendra d'une façon ou d'une autre à un peuple qui n'est pas fait pour vivre éternellement en tutelle ou sous occupation étrangère. Je crois qu'elle viendra naturellement, comme le fruit mûr se détache de l'arbre, comme l'enfant se détache de son tuteur au moment voulu. Il existe aujourd'hui une raison internationale, apte à comprendre ces vérités premières, et c'est cette raison qui prépare des places légitimes aux peuples vraiment personnalisés, dans le concert universel des nations. Notre peuple ne ressemble à aucun autre en Amérique. Sa physionomie doit donc se dégager et apparaître à tous, pour le bien de l'ensemble, pour la juste variété de l'Amérique du Nord, et cela par l'accession à la personnalité internationale. Les raisons de l'indépendance, dans notre cas, sont qu'elle est normale, possible et désirable.

Marcel Chaput offre sa vie pour cette cause. On peut discuter des armes qu'il prend pour aller à ce front, et les moralistes sont généralement plus discuteurs que soldats. Ce qui ne peut entrer en discussion, c'est la suréminente qualité de son geste. Il part en jouant le tout pour le tout, en laissant une femme et des enfants s'il le faut. Et il part, non pas conscrit, mais absolument volontaire. Le plus dur est qu'il doit s'avancer au milieu de sourires sceptiques et à moitié dans l'isolement. Mais au fond c'est peut-être la condition du lutteur d'avant-garde. Je souhaite seulement que nos sociétés nationales, ligues et autres groupements patriotiques, arrivent à temps pour empêcher ce héros de consommer son sacrifice.

Gustave Lamarche,
de l'Académie
canadienne-française

Du fédéralisme au séparatisme

Monsieur le Rédacteur,

L'an dernier, j'étais un malheureux "rêveur" qui croyait à un pays bilingue (deux coultours") et à l'égalité des deux nations (two nations lead by one). Après m'être renseigné sur le sujet, me voici devenu un farouche séparatiste. Redeviendrai-je fédéraliste ? Si oui, à quelles conditions ?

Oui, je redeviendrai fédéraliste lorsque je pourrai m'exprimer en français partout à travers le Canada, comme les anglophones parlent leur langue maternelle partout au Québec. Je redeviendrai fédéraliste lorsque le niveau de vie du citoyen québecois sera égal à celui du citoyen de l'Ontario (différence actuelle : 28%). Je redeviendrai fédéraliste lorsque le Canada aura un drapeau et un hymne nationaux distinctifs. Non pas le "torchon" de Red Enseign et l'endormante chanson "God Save the Queen". Je redeviendrai fédéraliste lorsqu'il y aura autant de députés et de fonctionnaires canadiens français à Ottawa qu'il y a de députés et de fonctionnaires anglophones afin d'éviter le favoritisme d'Ottawa à l'égard des provinces anglophones.

Oui, je redeviendrai fédéraliste lorsque les exportations du Canada ne seront pas payées par les importations du Québec. Prenons l'exemple du blé vendu à la Pologne et au Japon et payé par des oeufs et des produits textiles qui seront importés au Québec. Cela fait concurrence à la production du Québec et augmente le chômage. Je redeviendrai fédéraliste lorsqu'Ottawa cessera de nous appauvrir en donnant des subsides aux autres provinces avec nos impôts et nos taxes (exemples : le blé et les chemins de l'Ouest; qui a payé une grosse partie de ces dépenses ?). Je redeviendrai fédéraliste lorsque le Québec s'industrialisera aussi rapidement que l'Ontario. L'Ontario s'industrialise rapidement à cause du favoritisme d'Ottawa. Je redeviendrai fédéraliste lorsque les Canadiens français contrôleront 51% de l'économie du Québec et non pas 15% comme s'est le cas présentement. Ceci est possible si Ottawa cesse de nous enlever notre argent pour stimuler l'économie des autres provinces. En effet, selon M. R. Barbeau, la Confédération nous a coûté la MODIQUE somme de 50 milliards depuis 1867 ($600 millions en 1962).

Voilà QUELQUES-UNES des conditions qui me feront revenir au fédéralisme. Les anti-séparatistes me diront : "Tu demandes la lune !" Non, je ne demande pas la lune ! Je veux être traité comme l'Ontarien, je veux diriger le pays comme eux. Sinon, c'est que je suis dominé par eux. Je ne veux pas les dominer, mais je veux être sur un pied d'égalité avec eux. L'égalité des peuples n'est-elle pas le fondement même d'un monde civilisé, progressif et créateur. Si tout ce que je demande est impossible que me reste-t-il à conclure sinon que le Québec est une colonie IMPUISSANTE devant la Confédération. Seul l'Indépendance permettra à la nation canadienne-française d'atteindre son épanouissement. Sinon, la Confédération continuera à nous ronger comme un CANCER. Ne l'oublions pas, rester dans la Confédération actuelle (elle ne peut être renovée) signifie qu'en 1985 nous ne représenterons plus que 17% de la population totale du Canada. Oui ! mon pays c'est le Québec !

Bernard Blais

Les locataires aident à payer les taxes

Monsieur le Rédacteur,

En réponse à la mère de huit enfants de Montréal-Nord (voir La Presse du 3 août) au sujet de son article intitué : "Pas toujours les mêmes citrons", veuillez noter, Chère Madame, que les propriétaires ne sont pas les seuls à payer les taxes scolaires. Dans notre présent système économique vicieux et démodé, vous devez être assez intelligente pour savoir que les taux de location sont calculés de façon à inclure les frais de taxes (scolaires, municipales ou autres).

Donc, tous les locataires sans exception paient INDIRECTEMENT leurs taxes scolaires, tout comme un acheteur d'un produit quelconque devra payer INDIRECTEMENT l'annonce, l'empaquetage, les frais de manutention, etc., que le fabriquant aura versés sur le dit produit.

P.S.— Si vous êtes CONTRE LES TAXES, pourquoi ne pas lire le journal "VERS DEMAIN", dirigé par M. Louis Even, de Rougemont. Ce journal vous renseignera sur la philosophie du Crédit Social ainsi que les moyens à prendre pour éviter de tomber dans le piège socialiste, vers lequel nos dirigeants politiques nous contraignent à nous engouffrer, au détriment de nos libertés les plus chères.

P. F.
Granby.

Gratitude envers l'hôpital du S.-C.

Monsieur le Rédacteur,

A cette époque où nous vivons, alors que la critique semble tellement facile à tous et à chacun, je voudrais déroger à cette coutume néfaste.

Je viens donc, simplement, rendre un témoignage vibrant de reconnaissance à l'hôpital du Sacré-Coeur de Cartierville. Mon mari y fut transporté d'urgence dans la nuit du 19 juin dernier, quasi mourant. Dès notre arrivée, j'ai vu déployer tant de zèle, de dévouement, d'abnégation à son chevet !

Tout d'abord, un cordial merci à cet éminent spécialiste doué d'une compréhension humaine inoubliable dont j'aimerais crier ici le nom. Merci aux chirurgiens, à la compétence indiscutable puisque, par une intervention chirurgicale des plus délicates mais très réussie, ils ont sauvé la vie de mon mari.

A noter aussi le service. Tout se fait d'une façon ordonnée, impeccable. J'ai connu des infirmiers remarquables. Que dire des gardes-malades qui ont prodigué des soins multiples, minutieux et attentifs à celui dont on a craint si souvent la fin. Il m'a été permis aussi de côtoyer et d'admirer cet ange de bonté revêtu de la robe blanche d'infirmière, cette religieuse directrice du département qui savait si bien trouver le mot d'encouragement au moment le plus crucial.

Je m'incline donc devant vous tous qu'il m'a été donné de connaître à l'hôpital du Sacré-Coeur de Cartierville. Continuez votre belle oeuvre, vous avez admirablement bien besogné. Bravo !

Je vous réitère donc mes remerciements les plus chaleureux. Veuillez croire que pour moi la vie est belle, puisque vous m'avez rendu mon mari.

Mme Marcel Mouton,
Franham

Une étape décisive dans notre évolution

Monsieur le Rédacteur,

Le vent de renouveau qui souffle sur le Québec depuis quelques années marque une étape décisive dans notre évolution historique. Il est clair que les années qui viennent verront le Canada français prendre en mains sa destinée.

Marcel Chaput est un témoin authentique de cet esprit nouveau qui se manifeste chez nous. Il est même un des artisans de ce réveil salutaire qui nous fait prendre conscience de notre situation et nous force à réfléchir sur notre avenir national.

Il serait anormal de notre part que nous ne répondions point à l'appel de cet homme qui, par son jeûne, veut trouver les moyens de continuer à donner un message qui ne peut nous laisser indifférents, car il nous concerne tous.

Il serait injuste de condamner Marcel Chaput avant d'avoir entendu tout ce qu'il a à nous dire. Il serait également étrange que nos maisons d'affaires, nos industries, nos commerces, nos caisses populaires, nos sociétés nationales et autres, qui sont les premiers bénéficiaires de ce réveil national chez nous, ne trouvent pas les moyens d'aider un homme qui en est un des principaux responsables.

Actuellement, il en coûtera moins d'un sou à chaque Canadien-Français pour permettre à Marcel Chaput de demeurer parmi nous un artisan nécessaire de notre émancipation.

N'attendons pas : Demain il sera trop tard.

Le Comité Saguenéen des Amis de Marcel Chaput,
par Albert-E. Jean,
secrétaire.

Jeûne pour infuser l'idée d'indépendance

Monsieur le Rédacteur,

Si Marcel Chaput était mort, ce n'aurait pas été un suicide; car, dit-on, mourir au front pour sa patrie, c'est de l'héroïsme. Néanmoins, son jeûne aura eu l'avantage d'infuser l'idée de souveraineté au sein de la masse, plus par la pitié d'un homme que par la connaissance de la cause.

Car, cette idée était auparavant étrangère aux soucis de la majorité. Placer la masse devant l'indépendantisme, c'était mettre notre peuple devant un choix qu'il n'était pas capable de faire, parce qu'il n'était guère obsédé par les grands projets, mais plutôt par le quotidien individualiste.

Le statu quo ne dérangeait personne, ou si peu. C'était un contexte droguant. On s'en contentait, comme d'un vêtement passablement usé, mais encore bon, faute d'être tenté de faire une folie en s'en procurant un neuf.

C'était avec cette sorte de flegme qu'on prenait connaissance de l'initiative souverainiste. Elle apportait comme appâts des défis et des risques; on était alors peu empressé de se laisser séduire par de telles audaces; mais, cela se passait avant la nationalisation de l'électricité...

Nul ne niera qu'il est exigeant de se donner une fierté française, une dignité qu'on soupçonne d'être bourgeoise, une langue qu'on a peine à croire valable pour gagner sa vie.

De plus, susciter des idées positivement originales, est plus difficile que de discuter celles des autres. Il semble que nous ne soyons à l'aise que dans la loyale opposition de Sa Majesté.

Ce n'est donc pas pour protéger les Canadiens Anglais de l'assimilation américaine, ni pour étendre notre langue et notre culture "a mari usque ad mare", ni pour influencer les décisions du Canada que nous restons dans la Confédération. Nous y sommes comme un rond-de-cuir, satisfait de son sort, même s'il est minable, pourvu qu'il dure indéfiniment: SECURITE d'abord !

Il nous arrive de greffer nos rares idées sur un humanisme à la dimension du monde. Le Canada est-il bien vu pour son aide aux pays sous-développés; est-il un promoteur de paix ou un conciliateur; est-il habile dans sa diplomatie internationale, aussitôt nous resplendissons de fierté, même si tout se fait en anglais. "Après tout, pensons-nous, ce qui importe, ce n'est pas la barrière linguistique, mais c'est que l'idée d'entraide et de paix vienne du Canada. Nous retrouvons ainsi notre mission messianique, seule consolation d'un peuple opprimé.

Si le jeûne de Marcel Chaput pouvait toucher assez la masse pour que l'idée prenne racine dans les soucis réels et immédiats de notre peuple, je ne souscrirais pas, de peur que la cessation du jeûne n'avortât cet enracinement...

Enfin, libre au Parti Républicain de faire ce qu'il voudra des souscriptions, pourvu qu'elles ne servent pas à ces émissions politiques traditionnellement ennuyeuses ou à des émissions d'éducation populaire "à la Caouette", dont la sincérité n'a d'égale que la duperie.

De toutes façons, que ce soit par pitié pour un homme, ou par crainte des bombes FLQ, le réveil est urgent, d'autant plus qu'on nous offre encore un somnifère, dit "enquête sur le bi-culturalisme"...

Réjean Brouillette,
Montréal

Tant que la branche tiendra . . . !

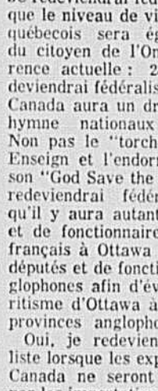
Médaille décernée à LA PRESSE par l'Académie Française en 1931

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi, pour réimpression ou radiodiffusion, de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que LA PRESSE publie. Tous droits de reproduction des informations particulières de LA PRESSE sont également réservés.

Abonnement par la poste, un an : Canada : $18.00 — Etats-Unis : $45.00

"Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication."

Feu la courtoisie



les propos du timide

PAR ALBERT BRIE

C'est bien en vain que l'on fait appel à la courtoisie des gens au volant. D'ailleurs le seul fait de plaider la cause de la courtoisie indique assez qu'elle est pratiquement inexistante.

Je constate un non-sens éclatant dans les termes "courtoisie" et "volant". Les deux s'éliminent. L'homme courtois s'exerce aux bonnes manières dans un climat de sérénité et de douceur de vivre. Peut-il faire preuve de savoir-vivre dans le perpétuel chassé-croisé des mécaniques roulantes ? Il doit grincer comme tous les autres.

La politesse a déjà de la difficulté à vivre dans un siècle où les rapports humains sont chronométrés, et qui vit sous le signe de la précipitation. Elle est souvent considérée inutile. La brusquerie est partout à la mode. On coupe court aux bienséances pour épargner du temps, dit-on. Nous passons notre existence à répéter : "Vite ! je suis pressé". "Je n'ai pas une minute à perdre". "Je regrette; je suis attendu". "Je n'ai pas le temps". Civilisation affairiste qui a oublié les bons procédés du civilisé.

Un vocabulaire nous est resté qui n'a plus de sens : "Enchanté de faire votre connaissance". "C'est un plaisir de vous rencontrer". "Vous avez toute ma sympathie". "Comment allez-vous"? Et vivement les salamalecs, les poignées de main et les baise-doigts. Formules et gestes éculés, vidés, mensongers.

Il n'y a pourtant rien de plus aimable que la véritable courtoisie. Je la vois comme une charité qui ne coûte rien. Elle n'a rien à voir avec les accrochages de mains et les dégoulinades de gentillesses caressantes, lesquels sentent trop le dessein de plaire ou celui de vous "avoir". La courtoisie se distingue de sa grimace. Elle est un signe de respect, d'estime, une marque d'amitié, une attention sans calcul, une justice à rendre au prochain et qui égalise, par-dessus les classes, notre condition d'homme. C'est de l'humanité.

Si vous êtes de ceux qui sentent le besoin de communication chaleureuse dans les limites du bon goût de l'honnête homme, ne prenez pas le volant d'une voiture. Vous auriez à choisir : ou d'être écrabouillé ou de vous faire griffes et crocs comme les autres.

La loi du règne mécanique c'est celle du plus fort; et le plus fort c'est le plus discourtois. Il faut se résigner à la férocité. A l'ère de l'automobiliste, l'ennemi c'est l'autre. Si l'homme est naturellement bon, dès qu'il s'abandonne à sa traction motorisée, il devient automatiquement méchant. Il fait corps et âme avec le monstre qui le dépossède malgré lui.

Ce monstre lui soufflera que celui qui roule derrière ou devant ne devrait pas être là, que c'est sa place à lui seul. Le monstre lui chante que la route est à tout le monde et que ce tout le monde c'est lui d'abord. Il juge que celui qui vous dépasse, que vous doublez, celui de gauche ou de droite sont des menaces. Chacun dans son siège de métal cherche à se dégager au mépris de l'autre. Ne le pouvant, il souhaite le pulvériser. Cette longue et monotone enfilade de voitures absorbe l'anarchie du pauvre esclave qui a perdu toute dignité avec sa tête qu'il a mise entre les mains de ses pieds. Si on peut dire...

PLEINS FEUX SUR L'ACTUALITÉ

COLONIALISME

Quelque espoir de progrès en Afrique portugaise, très peu en Afrique du Sud

PAR LEO L. HOLLIS, DU FOREIGN NEWS SERVICE

LES ACCUSATIONS que les Etats indépendants d'Afrique ont porté contre le Portugal et l'Union Sud-Africaine, à la présente session du Conseil de Sécurité, donnent aux diplomates et aux observateurs une occasion unique de juger des aspirations et des sentiments de l'Afrique d'aujourd'hui.

L'unité grandissante de l'Afrique, le sentiment d'échec qui règne souvent chez ses diplomates, la situation difficile des puissances occidentales, les bornes mises aux efforts de l'URSS pour exploiter celle-ci au point de vue politique, tous ces éléments et d'autres encore ont été mis en pleine lumière.

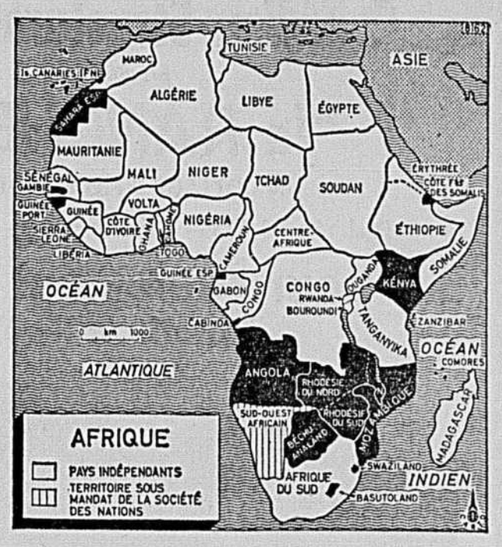
D'autre part, s'il est apparu que l'indépendance des colonies portugaises d'Afrique et l'abolition ou, du moins, l'adoucissement de l'inflexible politique de séparation raciale (apartheid) de l'Union Sud-Africaine pourraient nécessiter plus de temps que ne le voudraient les Africains impatients, les pressions de nombreux milieux s'intensifieraient contre ces vestiges de colonialisme.

Les délégués africains, conformément aux directives posées par les chefs d'Etat lors de la conférence d'Addis-Abéba, en mai dernier, ont tendu tous leurs efforts pour prouver que l'unité africaine existe. Les quatre ministres qui représentaient le Libéria, Madagascar, Sierra Leone et la Tunisie, et avaient été choisis à Addis-Abéba, ont parlé au nom des 32 Etats autochtones et indépendants d'Afrique qui sont membres de l'ONU.

Des fissures dans l'unité

Tous ont manifesté à l'évidence l'impatience et la révolte qui les étreignent devant la persistance du colonialisme sur le continent africain, et l'application du principe de l'inégalité raciale. Ce sont des questions passionnelles qui rejettent dans l'ombre toute autre considération. D'autre part, les diplomates ont remarqué que l'existence de ces phénomènes favorisent l'unité africaine : la commune opposition qu'ils provoquent sert d'instrument aux Africains qui veulent travailler à unir le continent sous le règne des indigènes.

Pourtant, l'étude attentive du débat et de la tactique employée par les Africains révèle des fissures dans cette unité. On a remarqué, par exemple, que les Etats de l'Afrique ex-française avaient réuni leurs ministres des Affaires étrangères en conférence alors que s'ouvrait la session du Conseil de Sécurité. Par conséquent, le ministre des Affaires étrangères de Madagascar, qui devait représenter l'ancienne Afrique française à l'ONU, a été empêché de venir à New York, et ses collègues, MM. Rudolph Grimes (Libéria), Mongi Slim (Tunisie) et John Karefa-Smart (Sierra Leone), ont été forcés de se rabattre sur un remplaçant, M. Victor Miadana, ministre des Finances de Madagascar.



Divergences sur les moyens, non les principes

D'autre part les diplomates liés aux délégués africains n'ont pas manqué de signaler que les divergences certaines entre ces derniers portaient sur la manière de poser les problèmes et la tactique plutôt que sur le fond des problèmes, au sujet duquel les sentiments restaient identiques. Les différences de tactique entre les "modérés" et les "extrémistes", représentés surtout par MM. Alexandre Quaison-Sackey et Diallo Telli, ambassadeurs du Ghana et de Guinée, résultaient de divergences d'interprétation au sujet des meilleurs moyens de mettre fin au colonialisme portugais et à l'apartheid sud-africaine.

En rappelant que "même la Belgique et l'Espagne avaient capitulé", M. Quaison-Sackey a demandé d'un ton mordant, au cours du débat, pourquoi le Portugal refusait de suivre l'exemple de décolonisation donné par la France et la Grande-Bretagne. Il a proclamé l'intransigeance des Africains les plus pressés en déclarant que les puissances occidentales "ont à choisir entre l'appui au Portugal, qui signifie l'appui aux guerres coloniales de répression, et l'appui à l'Afrique, qui signifie le soutien de la justice, de la dignité humaine, et de l'indépendance des colonies portugaises."

Le problème des *pressions*

Le problème des Etats africains était évidemment celui des pressions à exercer pour contenir l'appui des puissances occidentales. Celles qui sont représentées au Conseil de Sécurité ont déclaré qu'elles seraient très heureuses que le Portugal et l'Union Sud-Africaine finissent par changer d'attitude, mais aussi qu'elles jugeaient ne pouvoir envisager à cet égard les sanctions économiques et politiques, l'embargo sur les armes, l'expulsion de l'ONU des Etats visés.

Les délégués africains s'estimaient obligés de réclamer des mesures plus énergiques que celles qu'ils avaient réussi à obtenir par le passé. D'autre part ils se rendaient compte, les modérés surtout, de la nécessité de coopérer avec les puissances occidentales.

Aucun problème semblable ne se posait à l'URSS. Son ambassadeur, M. Nicolas Fédorenko, s'est chargé d'exposer contre les puissances occidentales en général, le Portugal et l'Union Sud-Africaine en particulier, les accusations que les Africains taisaient pour ne pas se priver des appuis occidentaux dont ils ont besoin. Si dans la coulisse certains délégués africains ont paru contents que Moscou eût exprimé quelques vues qu'ils approuvent, cette nouvelle intervention de la diplomatie soviétique dans la politique africaine n'en a pas moins provoqué quelque irritation.

Le soutien de l'URSS, mais...

Dans les conversations intimes, les diplomates africains ne se gênent pas pour souligner que ce sont les puissances occidentales qui les préoccupent, puisqu'ils estiment que pour des raisons politiques et économiques l'avenir de l'Afrique dépend de la collaboration suivie avec l'Ouest. Ils acceptent et même parfois sont heureux d'accueillir le soutien de l'URSS, mais ils s'irritent de la tendance soviétique à se montrer "plus africain que les Africains", comme dit un délégué, d'autant plus que les dernières statistiques révèlent un grand écart entre l'assistance économique provenant de l'Ouest et celle que fournit l'alliance soviétique.

Dans l'ensemble les délibérations du Conseil de Sécurité ont convaincu la majorité des observateurs que l'ère des survivances colonialistes et de la "suprématie blanche" achève rapidement, en Afrique. Les Africains ne pouvaient obtenir du Conseil le maximum que revendiquaient les extrémistes et qu'espéraient les modérés, mais les observateurs ont également compris que désormais Lisbonne et Prétoria seraient exposées aux pressions des puissances occidentales, qui ne voudraient pas avoir à choisir entre l'amitié et la collaboration de l'Afrique d'une part, les relations amicales avec le Portugal et l'Union Sud-Africaine d'autre part.

Les observateurs s'accordent à prévoir quelque progrès dans les territoires portugais d'Afrique, mais pensent que la ségrégation raciale de l'Union Sud-Africaine risque de provoquer de sérieux bouleversements.

Londres donne la priorité à la demande de sécession des cent mille Somalis du Kenya

PAR RENE BENARD, DE L'AFP

M. DUNCAN SANDYS, qui dirige à la fois le le "Colonial Office" et le secrétariat d'Etat aux Relations avec le Commonwealth, et son principal collaborateur, lord Lansdowne, ministre d'Etat aux Colonies, n'avaient pas assez de tout leur temps et de toute leur énergie pour désamorcer les machines infernales que représentent pour leur gouvernement des questions telles que celles de la Guyane britannique, du Honduras britannique, de Malte, du Swaziland, du Basoutoland, et, moins directement, du Portugal et de ses "provinces" africaines, de l'Afrique du Sud et de ses demandes d'armes.

Comme si cela ne suffisait pas, cependant, ils ont accepté d'examiner "en priorité" la question Somalie, c'est-à-dire, en ce qui les concerne, la demande de sécession de la grande majorité des cent mille Somalis de la "Septième Région" du Kenya.

Ne faut-il pas en déduire que la question assume à leurs yeux assez d'urgence pour que son examen ne puisse souffrir de retard ?

C'est qu'en effet, l'impatience des Somalis du Kenya grandit à mesure qu'approche l'échéance — la date du 12 décembre fixée pour l'indépendance de la colonie britannique. L'impatience est souvent génératrice d'agitation.

Et le gouvernement britannique le sait bien, qui a déploré la mort d'un commissaire africain de district (investi de son autorité) au cours des désordres qui ont ensanglanté la région, au lendemain des élections kenyanes de mai 1963.

Un bref rappel des revendications somalies n'est peut-être pas inutile.

L'irrédentisme Somali

Les Somalis affirment que, partis de l'Hadramaout (sur la rive asiatique du Golfe d'Aden, au sud de l'Arabie), ils se sont fixés dès le début du 13e siècle sur les territoires où ils se trouvent encore. La migration, et surtout son ancienneté, sont contestées par de nombreux historiens. Les réalités du peuplement sont, quelque valeur que l'on attache — ou n'attache pas — à cette donnée historique, plus importantes. La rareté des croisements, dit Mogadiscio, a fait des Somalis un ensemble indiscutablement homogène sous le triple rapport de la race, de la langue (du groupe hamitique) et de la religion (l'Islam).

Cet ensemble est, de ce fait, ajoutent-ils, demeuré réfractaire à toute assimilation à d'autres ethnies ou à d'autres allégeances dans les territoires qui sont aujourd'hui revendiqués.

Ces territoires comprennent: la majeure partie de l'Ogaden, la Côte Française des Somalis, l'ancien district de la frontière Nord-Est — devenu, depuis avril 1963, la Septième Région du Kenya.

En ce qui concerne l'Ogaden, le gouvernement éthiopien n'est pas disposé à des concessions qui dépasseraient le rajustement de frontières, même pour le Haud, concédé en 1897 par la Grande-Bretagne — pour compléter la province orientale éthiopienne, — en échange de droits de pâturage pour les nomades du Somaliland sous domination britannique.

Les frontières entre les deux territoires n'ayant pas été définitivement délimitées depuis, le gouvernement d'Addis-Abeba pourrait accepter des rectifications mineures ; il ne pourrait être question pour lui de céder un territoire qui lui a été internationalement reconnu.

Mogadiscio n'a pas eu plus de succès avec la Côte française des Somalis. Non seulement parce que les Somalis n'y sont pas — loin de là — en écrasante majorité, mais encore parce que la population de la CFS n'est pas convaincue des avantages d'une annexion à la République de Somalie tiraillée par de graves soucis économiques (affrontés, il faut le reconnaitre, avec courage sinon toujours avec efficacité).

La septième région Kenyane

Il reste la région-frontière du Kenya, celle qui jouxte l'ancienne Somalie italienne, réunie, depuis juillet 1960, au Somaliland britannique.

M. DUNCAN SANDYS
...priorité aux Somalis

Là, le problème est différent. La prédominance démographique somalie ne peut y être contestée, pas plus que la volonté de sécession de 87% de ces Somalis. Telles ont été, en tout cas, les conclusions de la commission d'enquête que le gouvernement de Londres avait nommée avant les premières élections législatives kenyanes au suffrage direct. Sur la base de ces conclusions et pour apaiser, au moins provisoirement, les Somalis du Kenya, M. Sandys avait décidé de faire du district de la Frontière Nord-Est une "région", la septième, dotée d'une large autonomie administrative et en mesure d'exprimer librement ses préférences aux élections de mai.

Ces élections étaient doubles. Il s'agissait d'élire non seulement les représentants aux assemblées régionales, mais aussi les députés au Conseil Législatif central de Nairobi.

Cela équivalait aux yeux des Somalis de la Septième Région, à reconnaitre l'autorité du pouvoir central. Accepter l'offre était, d'autre part, ne pas respecter le devoir de solidarité à l'égard du gouvernement de la République de Somalie qui avait rompu les relations diplomatiques avec la Grande-Bretagne au lendemain de la création de la nouvelle région.

L'abstention des Somalis fut totale: ils refusèrent de présenter des candidats et de s'inscrire sur les listes électorales.

De son côté, la Kenya African National Union, dont on pouvait, d'ores et déjà, entrevoir la victoire électorale, pouvait difficilement admettre un statut spécial pour une région quelconque du pays. Repoussant comme illusoires et antipatriotiques les inquiétudes tribales de M. Ronald N'gala, leader du parti rival, la Kenya African Democratic Union, M. Jomo Kenyatta et ses partisans de la KANU avaient axé leur campagne autour de la nécessité d'un regroupement national sans considérations tribales.

La KANU devait remporter un net succès. On pouvait dès lors prévoir qu'à la tête du premier gouvernement du Kenya indépendant, elle ne perpétuerait pas la division régionale de l'administration du pays.

Opposition à la Fédération d'Afrique Orientale

Le gouvernement Kenyatta voulut, cependant, montrer sa bonne volonté. Il invita M. Abdellahi Issa Mahmoud, ministre somalien des Affaires étrangères, à participer, à Nairobi, aux entretiens qu'il devait tenir, en juin, avec Tankayikais et Ougandais en vue de la création d'une fédération d'Afrique Orientale.

On affirme que M. Abdullahi Issa s'y rendit avec d'autant plus d'empressement qu'il lui paraissait que l'adhésion de la Somalie à la fédération résoudrait "ipso facto" le problème des frontières.

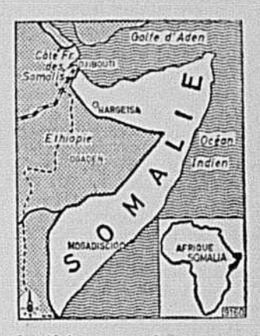
L'éventualité de cette adhésion souleva à Mogadiscio une telle agitation que l'on envisagea un moment la démission du cabinet.

Le gouvernement Abdeddachid Ali Shermarke ne démissionna pas et se plia au sentiment populaire, se retirant ainsi toute possibilité d'entente ultérieure avec les Kenyans.

Réserve britannique

Le problème somali demeurait entier. Les Somalis du Kenya entreprirent de le résoudre eux-mêmes. Ils dépêchèrent à Londres une délégation chargée de réclamer pour la Septième Région l'exercice du droit d'auto-détermination.

M. Sandys ne reçut pas les délégués. L'accueil que leur fit à sa place lord Lansdowne, le 24 juillet, ne dut pas être particulièrement encourageant. A l'issue de l'entretien, les Somalis, en effet, ne cachèrent pas leur déception. De l'aveu de l'un d'eux, le ministre d'Etat aux Colonies s'était contenté



de déclarer que le gouvernement britannique ferait en sorte qu'une "solution honorable" intervienne avant l'indépendance du Kenya.

Ils avaient été, eux, moins évasifs puisqu'ils avaient, "pour éviter toute nouvelle effusion de sang" revendiqué le droit pour les Somalis de la Septième Région de régler seuls leurs propres affaires, et demander au gouvernement de Londres de "retirer avant le 15 août ses représentants et son drapeau".

L'affaire en est là. Il n'est pas exclu que les ministres de l'OUA (l'Organisation de l'Unité africaine), dont la création a été décidée par la conférence d'Addis-Abeba, s'en préoccupent. L'organisation comporte un comité de conciliation et d'arbitrage dont l'intervention en la circonstance pourrait prévenir l'aggravation, toujours dangereuse, d'un conflit que rien n'a pu jusqu'ici apaiser.

WALTER LIPPMANN

Le chancelier Adenauer peut-il espérer influencer le Sénat américain ?

LA réaction de Bonn au traité d'interdiction des essais nucléaires rappelle deux articles qu'on oublie facilement. D'abord, l'épineuse question de la succession du chancelier Adenauer n'est pas définitivement réglée. Deuxièmement le président Kennedy, lors de son récent passage en Allemagne, n'a pas conclu d'entente ferme avec la République fédérale sur la politique germano-américaine, parce que le gouvernement de Bonn était profondément divisé.

Lorsque la nouvelle est arrivée de Moscou que l'accord d'interdiction serait conclu, M. Gerhard Schroeder l'a accueillie chaleureusement et annoncé la prompte adhésion de Bonn à l'accord, du moins le pense-t-on : M. Schroeder parlait au nom des successeurs de M. Adenauer. Mais lorsque le président de Gaulle a décidé l'abstention de la France, le chancelier et la "vieille garde" démocrate chrétienne ont pris leurs mesures pour contrecarrer le ministre des Affaires étrangères. Comme M. Adenauer reste chancelier, il peut réorienter la politique de la République fédérale en l'éloignant de l'alliance atlantique, selon une ligne qui sans être celle du président de Gaulle double celle-ci. M. Adenauer va user de l'influence dont il dispose aux Etats-Unis pour exiger un prix politique avant la ratification du traité.

Pour le chancelier, le plus grand succès consisterait à "torpiller" le traité en amenant le Sénat américain à y ajouter une clause ruineuse. Le moindre consisterait à prouver que même s'il se démet en octobre prochain, il reste le maître de la politique étrangère allemande.

Situation particulière de Bonn

Il faut se rappeler que la manoeuvre du chancelier Adenauer concerne exclusivement la politique intérieure et extérieure de l'Allemagne fédérale et ne touche en rien à l'interdiction des essais nucléaires. Que la République fédérale signe ou non le traité d'interdiction, elle a déjà, par un accord antérieur, reoncé à tout armement nucléaire. Même si Bonn décide de ne pas adhérer au traité d'interdiction, la situation de l'armement nucléaire restera la même.

La République fédérale allemande diffère à cet égard de deux puissances qui refusent leur adhésion : la France et la Chine populaire. Celles-ci se considéreront en droit de faire des essais nucléaires, parce qu'elles n'auront pas signé le traité.

L'Allemagne orientale

Le cas de l'Allemagne orientale est intéressant et même amusant au point de vue théorique, sinon pratique. Si la République démocratique allemande était exclue, elle serait absolument libre de se livrer aux essais nucléaires; si la République fédérale refuse de signer l'accord, elle n'en a pas davantage la faculté de procéder à des essais. Je regrette de le dire, voilà une anomalie de la sorte qui n'intéresse que les professionnels de la chicane.

Ce n'est qu'en apparence que la manoeuvre du chancelier Adenauer concerne le dilemme qui se pose aux professionels de la chicane : si l'Allemagne orientale adhère à un accord, le partage de l'Allemagne en reçoit-il d'autant la sanction diplomatique ?

Je suis informé que la République démocratique allemande a adhéré à onze conventions internationales; cela n'empêche pas que les trois grandes puissances occidentales : Etats-Unis, France et Grande-Bretagne, les trois autorisées à résoudre le problème allemand, ne reconnaissent pas la République démocratique allemande. D'autre part, le président des Etats-Unis a déclaré que cette dernière n'obtiendrait pas d'être reconnue de Washington en adhérant au traité d'interdiction. Et si le président affirme que la République démocratique allemande ne sera pas reconnue, elle ne le sera pas.

L'offensive gaulliste

C'est pourquoi il ne faut pas que nous nous attardions aux chicanes comme si elles étaient importantes. Ce qui importe, c'est l'offensive gaulliste, à laquelle collabore le chancelier Adenauer tandis que ses héritiers présomptifs s'en défendent. Cette offensive a pour but de remettre la direction politique de l'Europe aux mains de la France et de l'Allemagne fédérale, en diminuant l'influence des Etats-Unis. C'est pourquoi le ministre des Affaires étrangères de Bonn s'est heurté à un refus et pourquoi depuis si longtemps M. Adenauer ne tient pas compte de l'avis de son successeur éventuel, M. Erhard. La manoeuvre vise à vérifier combien d'obstacles peuvent être mis sur la voie du président Kennedy pendant la longue procédure de ratification du traité.

Reste à savoir si les sénateurs seront très nombreux à se prêter à une manoeuvre qui intéresse non l'intérêt national des Etats-Unis, mais exclusivement la politique de l'Europe continentale.

(Tous droits réservés 1963, Washington Post Company. Diffusion Los Angeles Times Syndicate).

Le "Mystère 20" a conquis le ciel des Etats-Unis

PAR MAURICE TILLIER, DE L'AFP

EN PASSANT commande de 160 "Mystère 20", la Pan American témoigne de sa foi en l'avenir de l'aviation d'affaires, en même temps que de sa confiance dans la construction aéronautique française. Cette confiance, elle l'avait déjà manifestée voici deux mois à peine en commandant, avant toute autre compagnie, six avions supersoniques "Concorde".

Le "Mystère 20" . . . 500,000 personnes, venues de tous les coins du monde, ont pu le voir évoluer lors du dernier salon international au Bourget et admirer, au sol, le confort et le luxe de son aménagement et de sa décoration intérieurs.

L'avion, dit "de liaison et d'affaires", est le fruit de la collaboration technique de Sud-Aviation et de la Générale aéronautique Marcel Dassault. Par la disposition de ses deux réacteurs à l'arrière du fuselage, il témoigne d'ailleurs nettement de sa filiation avec les "Caravelles" qui, pour une part, ont certainement contribué à lui ouvrir aussi largement les portes du marché américain. Mais alors que les United Airlines avaient acquis 20 "Caravelles", c'est le chiffre impressionnant de 160 "Mystère 20" qui seront importés aux Etats-Unis. Certes, la différence de tonnage des deux avions est de 1 à 5, mais l'effet de prestige pour l'industrie française sera sans doute plus grand encore.

MISSILES

La mise en service des "Minutemen" marque un tournant dans la défense des E.-U.

PAR JACQUES PERGENT, DE L'AFP

UNE PERSONNALITE des forces aériennes des Etats-Unis a déclaré récemment que la mise à pied d'oeuvre des 150 premiers "Minutemen", parvenus maintenant au stade opérationnel, représentait un vrai tournant dans l'histoire de la nation. Si ce n'est encore de la nation, ce peut être certainement de la défense et plus particulièrement du grand commandement des forces stratégiques américaines.

Cet engin de portée stratégique internationale, environ 6,240 milles, tient son nom de celui qui avait été donné aux miliciens de la guerre de Sécession; ceux-ci devaient être prêts à la minute pour le combat. Dans le cas présent il s'agit d'une fusée qui puisse être lancée séance tenante, sans manoeuvre préalable, les éléments de tir étant calculés automatiquement par une machine électronique. Car le temps pour une riposte sera excessivement limité. Un engin balistique de l'adversaire mettra de 40 à 45 minutes pour aller d'un continent à l'autre. Immédiatement la riposte doit s'ensuivre. Or cela ne peut être possible qu'avec des carburants à poudre ou solidifiés, faisant corps avec l'enfin, stockés et manipulés avec lui, tout comme une simple cartouche de fusil.

Or il a fallu un certain nombre d'années pour arriver à ce résultat. Et avant l'élaboration de ce dernier engin, il a existé des fusées Atlas et Titan, plus puissantes, à portée plus lointaine et pouvant transporter des charges plus importantes, jusqu'à dix mégatonnes. Mais elles étaient à combustibles liquides, avec lesquels d'ailleurs tout le développement des fusées depuis la guerre a été fait. Mais on s'est aperçu peu à peu, ces engins devenant de vrais monstres, qu'ils étaient de plus en plus délicats et même dangereux à manipuler. En outre, on ne pouvait laisser les engins remplis et ils n'étaient transportables qu'à vide, du fait de la corrosion que les liquides pouvaient provoquer et du danger de suintement. Il était donc nécessaire de procéder à leur remplissage juste avant leur lancement; mais cela demande un quart d'heure, ce qui est beaucoup trop long, la défense se comptant en minutes.

Préférence aux carburants solides

On en est donc venu aux carburants solides, poudre ou produits chimiques solidifiés. Cependant cela implique une industrie chimique très développée. Les formules sont maintenant au point. On doute que les Soviétiques soient aussi avancés dans ce domaine. Quoi qu'il en soit, les Américains basent maintenant leur défense à grande portée sur des engins à poudre, Polaris pour les sous-marins, et Minutemen pour le Strategic Air Command, où ils se substituent en partie aux autres moyens.

Les carburants solides ont donc gain de cause sur toute la ligne. Il est possible, bien que les précisions manquent à ce sujet, que les travaux pour leur élaboration aient été très longs. Mais ce mode présente un très grand avantage de simplicité dans la manipulation. Il suffit de dresser l'engin, déjà tout chargé, ou de le sortir de terre, pour pouvoir le tirer aussitôt. Il ne s'agit plus même de minutes mais de secondes. De plus, l'engin englobant sa charge compacte, sans craindre les mouvements de fluctuations des liquides, peut être transporté tel qu'il est. On a donc prévu des wagons de chemins de fer spécialement aménagés, dans lesquels voyagent des Minutemen. Il suffit également de les dresser, la carcasse allongée dans laquelle ils sont enfermés s'ouvrant. D'autres sont aménagés sur des véhicules ou remorques, qui possèdent leur propre système de levage. Des bateaux fluviaux et côtiers en seraient aussi pourvus. Tous ces moyens de transport seront en continuel déplacement selon des itinéraires jamais indiqués à l'avance. Il faudrait détruire tous les Etats-Unis pour anéantir ce formidable potentiel, qui pourrait être mis en action séance tenante.

Les programmes en cours

Selon les programmes en cours d'exécution, les Polaris seront au nombre de 650, en raison de seize pour chacun des sous-marins atomiques prévus. Quant aux Minutemen, les constructions sont opérées par tranches de 150 à 200; on arrivera ainsi à la fin de 1964 à une production d'un millier. Ces tranches correspondent aux aires de lancement en cours de création. Chacune a une superficie d'environ 15,600 milles carrés. Une est installée, complètement équipée en engins, dans l'Etat de Montana, à la partie nord des Montagnes Rocheuses. Les autres seront dans les Etats de Dakota (Nord et Sud), Missouri et Wyoming, qui sont ceux de la grande plaine, à couche de terre très profonde, facile à creuser pour y aménager les "silos", ou puits de 82 pieds. Ceux-ci sont par groupes de neuf, mais éloignés les uns des autres de plusieurs milles, afin qu'il n'y en ait qu'un seul qui soit touché d'un même coup. Il est donc matériellement impossible de détruire une telle installation, tandis que des villes brûleraient en entier sous l'effet d'une seule bombe atomique, le feu se propageant inexorablement. Ces neuf engins constituent un escadron qui possède des moyens de conduite du tir communs. Le tout est enterré. Et on a pu supprimer pour les Minutemen les immenses réservoirs qui avaient été prévus pour les installations similaires des Atlas et Titan, à qui il fallait faire ingurgiter plusieurs dizaines de tonnes de liquides.

Ce missile minuteman prêt à toutes les éventualités et à tout moment, malgré ses 56 pieds de hauteur et son poids de plus de 30 tonnes, accuse une réduction appréciable par rapport à ses deux devanciers, Atlas et Titan, de 82 et 89 pieds de hauteur et de 110 et 120 tonnes au départ. Leurs portées s'allongent jusqu'à 8,736 milles avec des charges thermonucléaires allant jusqu'à 10 mégatonnes; Minuteman se contente de 6,240 milles, le quart de la circonférence du globe, et d'une charge d'une mégatonne. Il n'est pas nécessaire d'avoir davantage, car à partir d'un certain niveau, c'est plutôt le nombre des engins qui compte et non une puissance monstrueuse concentrée sur un seul point. Cette réduction a permis des économies appréciables de fabrication, d'aménagement et de personnel.

Néanmoins un seul Minuteman mis en silo (sans le prix de celui-ci) revient déjà à $3.5 millions, soit $3.5 milliards pour le programme de mille engins, approuvé en grande partie. Sur une série de cette ampleur on espère parvenir à une diminution du prix de revient. Une commission dont les membres proviennent des milieux industriels, a été nommée pour examiner et réduire tous les postes des dépenses.

Peut-être que celle-ci parviendra à quelques résultats, le stimulant de nouvelles commandes pouvant jouer. Néanmoins, il faut mettre le prix pour avoir de tels moyens, qui correspondent à l'équivalence énergétique d'un milliard de tonnes de l'explosif TNT, le double même, en comprenant 650 Polaris prévus et une extension du programme Minuteman. C'est la plus formidable artillerie lourde ou forte de bombardement qui ait jamais existé.

MORRIS
PORTES D'ALUMINIUM 1½ POUCE D'ÉPAISSEUR
MORRIS FABRIQUE UNE SERIE COMPLETE DE PORTES
A PARTIR DE
$49.50 Modèle 100
COMPLETE
Avec panneau de verre et moustiquaire en aluminium.
• Ferme-porte pneumatique "EXTRA HEAVY DUTY".
• Quatre pentures invisibles avec coussinets de nylon inusables. Grilles et installation facultative.
GRATIS !
Avec chaque porte vous obtenez un CADRE et un SEUIL de PORTE en ALUMINIUM calfeutrant contre les intempéries.
Modèle 150 $59.50
Démonstration à domicile GRATUITE JOUR et SOIR
Tél. RI. 7-3534
Wm MORRIS ET FILS LIMITEE
6045, chemin Côte-de-Liesse, St-Laurent

FAITS divers

SUITE DE LA PAGE 3

claré que le corps, le 27ème à être repêché, était celui d'un marin du Tritonica.

Huit corps n'ont pas encore été retrouvés.

Le Dr Paul Desruisseaux, coroner du district de Québec commencera aujourd'hui l'autopsie de la dernière victime dont le corps n'a pas été identifié.

Au même moment s'ouvre à Québec, une enquête ordonnée par le ministère fédéral des Transports, sur les causes de cette tragédie maritime.

Deux enfants tués

ALMA (PC) — Deux enfants sont décédés hier dans des circonstances identiques, au Lac St-Jean.

Martin Beaumont, 11 ans, d'Alma a été frappé par une automobile alors qu'il jouait dans la rue en face du domicile de ses parents.

Hélène Gagné, 3 ans, de l'Ascension, municipalité située à proximité d'Alma a également été tuée en face du domicile paternel alors qu'elle allait traverser la rue.

Vol de $20,000 en pleine rue

Deux suspects armés ont perpétré un vol avec violence de $20,000 en pleine rue, à 2 h. 55 hier après-midi.

Le vol a été commis à l'intersection des rues Mont-Royal et Delorimier, sur la personne de M. Claude Plante, dont le domicile est situé au 3322 rue Bélair. M. Plante, qui est comptable au motel Lucerne, situé au 4950 rue Sherbrooke, près de Viau, s'en allait faire un dépôt à la banque lorsque le duo lui sauta dessus à bras raccourcis.

L'un des deux bandits le frappa à la tête avec un objet inconnu et la victime se retrouva gisant sur le trottoir, souffrant d'une blessure qui a nécessité six points de suture. Pendant ce temps, les inconnus s'emparaient de la serviette qui contenait les $20,000 et prenaient la fuite à pied.

M. Plante a été traité à l'hôpital Maisonneuve.

Hold-up à Ville St-Pierre

La Caisse populaire de Ville St-Pierre, située au 195, rue St-Jacques, a été l'objet d'une attaque à main armée, vers 2 h. 45 hier après-midi. Deux individus armés de revolvers ont forcé le gérant de la Caisse, M. Millhonne, à leur remettre une somme de $2,847.00.

Chute d'un deuxième étage

Un ouvrier de la construction, M. Jean-Claude Coulombes, 22 ans, domicilié au 7618 de la 1ère avenue à Ville St-Michel, repose dans un état grave à l'hôpital Royal Victoria à la suite d'une chute survenue vers 2 h. 30 hier.

L'accident s'est produit sur un chantier de construction situé au 5170 rue Monsabré, dans l'est de la métropole. M. Coulombes marchait sur une poutre, installée à la hauteur du toit d'une construction de deux étages, lorsqu'il a perdu pied. Il s'est affaissé sur le sol et a subi une fracture du crâne.

Blessés dans un accident

SALABERRY DE VALLEYFIELD, (G.T.) — Trois jeunes gens de la ville de Sherbrooke et de la ville de Saint-Jean reposent actuellement à l'Hôtel-Dieu de Salaberry de Valleyfield, à la suite de graves blessures reçues au cours d'une collision d'automobiles survenue à l'intersection de l'avenue Grande-Ile et du boulevard Monseigneur Langlois, au nord de la cité. Les pertes matérielles s'élèvent à plus de $2,000.

La violente collision est survenue hier après-midi. Les blessés sont: Walter Cadorette, 21 ans, du 1379 rue Wellington sud, Sherbrooke; Burton Arlington Mason, 20 ans, du collège militaire, Québec, et Gilles Barron, 28 ans, du 872 rue Belvedere sud, à Sherbrooke, Québec, taire de l'aviation à Saint-

On exhumerait le corps du pilote Lachance

QUEBEC. (DNC) — Il est possible que l'on exhume le corps du pilote Lachance — qui pilotait le "Tritonica" — pour les fins de l'enquête sur l'accident maritime survenu entre le "Tritonica" et le "Roonagh Head". On croit que M. Lachance a succombé à une crise cardiaque.

Le ministère des Transports qui a ordonné la tenue de cette enquête a nommé, comme président, le juge Arthur Smith, de la Cour supérieure de Québec. L'audition des témoins aura lieu dans la salle des assises criminelles du Palais de justice de Québec.

Le problème des langues s'est posé. En effet, il faut non seulement, des avocats et sténographes bilingues, mais il faut aussi des interprètes qui savent le chinois mandarin, puisqu'au moins un Chinois sera appelé à témoigner.

Découverte d'un cadavre

QUEBEC. (PC) — Le corps d'un homme non identifié, âgé d'environ 50 ans, a été trouvé hier soir dans les bois près d'un terrain de stationnement, à Ste-Foy, dans la banlieue de Québec.

L'inspecteur Alphonse Matte, de la police provinciale, a déclaré que l'homme a apparemment succombé récemment à un coup de couteau à l'abdomen. La police croit qu'il s'agit d'un crime.

Les vêtements de l'homme ne contenaient aucun papier d'identification. Un des goussets du pantalon avait été retourné à l'envers. Des recherches dans la région ont permis de constater que l'homme avait été traîné jusque là, mais on n'a retrouvé aucun couteau.

Boîte à surprise !

Piqués par une curiosité légitime, deux policiers ont insisté aux petites heures hier matin pour examiner le contenu d'une boîte que transportaient deux piétons près de Bourbonnière et Adam.

Quelle ne fut pas la surprise des agents C. Deguire et R. Lamarre, de radio-patrouille no 6-2, de découvrir que le colis était rempli de bijoux. Poussant leur enquête, ils ont découvert au logis d'un des suspects près de $10,000 de montres, bagues, briquets, rasoirs, cameras, chapelets, bracelets et autres, provenant d'un cambriolage au magasin Le Choix du Cadeau, 3536, rue Ontario est.

Les policiers ont alors écroué aux cellules les deux voleurs, âgés de 16 et de 19 ans, et la Sûreté a été chargée de la poursuite de l'enquête.

Vol et vandalisme dans une église

Des malfaiteurs se sont glissés par un soupirail dans l'église orthodoxe St-Pierre et St-Paul, 1151, rue Champlain, et, après avoir tout saccagé à l'intérieur, ont raflé pour $500 de couteaux, de fourchettes et de livres de piété.

Québecois tué dans le Maine

POLAND, Maine. (PC-PA) — Un jeune Québecois a perdu la vie et cinq membres de sa famille ont été grièvement blessés dans la collision de deux automobiles près de Poland, dans le Maine, hier.

La victime est Alain Sirois, âgé de 13 ans, de Joliette. Ce dernier a succombé à son arrivée à l'hôpital.

Ses parents demeurent dans un état grave à l'hôpital St. Mary's, de Lewiston. Il s'agit de M. et Mme Rodolphe Sirois, tous deux âgés de 38 ans ; leur fils, Guy, 10 ans ; le grand-père, M. Philippe Sirois, âgé de 72 ans ; de même que Mlle Murielle Sirois, âgée de 26 ans.

Les occupants de l'autre voiture impliquée s'en sont tirés avec des blessures légères.

Fillette de Vaudreuil sauvée par des hommes grenouilles

VAUDREUIL. (G.T.) — Une fillette de 3 ans, de Vaudreuil, Nicole Scraire, enfant de M. et Mme Roland Scraire, du même endroit, a failli se noyer dimanche après-midi, lorsqu'elle est tombée à l'eau au bout du quai de Vaudreuil.

C'est grâce à la prévoyance de Mme Miville Talbot, épouse du propriétaire de l'hôtel des Chenaux, que l'enfant a échappé à la noyade.

En effet, Mme Talbot voyant Nicole s'aventurer seule vers le quai, s'empressa d'aller avertir sa jeune soeur, mais l'enfant était déjà trop loin et tomba à l'eau. Mme Talbot accourut avertir des hommes grenouilles qui logeaient à son établissement. Ces derniers plongèrent immédiatement pour ramener la fillette. Il était temps ! Ils la ranimèrent en pratiquant la respiration artificielle. La fillette repose actuellement à l'hôpital.

Sept blessés à une noce

Sept personnes ont subi des blessures samedi après-midi alors que le balcon de l'immeuble où elles se trouvaient s'est écrasé, les entrainant dans une chute de 15 pieds.

L'accident s'est produit à la demeure de M. René Borduas, au 611a, rue Lafleur, à Ville LaSalle, où l'on célébrait un mariage.

Deux des blessés souffrent de fractures aux jambes. Il s'agit de M. Victor Roussin, âgé de 58 ans, du 740 boul. Desmarchais, à Verdun, et Mme Gérard Caron, âgée de 22 ans, du 3698 avenue Verdun également.

Les victimes ont été transportées à l'hôpital Général de La-Salle.

Quant aux cinq autres blessés, ils ont tous pu regagner leur domicile après avoir été traités à l'hôpital.

Corps repêché

On a retiré hier soir des eaux du fleuve St-Laurent le corps de Louise Cléroux, âgée de 20 ans, qui s'était noyée au cours de la fin de semaine. Le corps a été repêché à proximité de l'île Charron, en face de Boucherville. La jeune fille s'était noyée samedi soir lorsque l'embarcation dans laquelle elle prenait place avait chaviré en face de Jacques-Cartier.

Un avion s'écrase

De notre dernière édition d'hier

PORT-CARTIER, Qué. (CP) — Le corps d'un homme, identifié d'après les papiers trouvés sur lui comme étant André Laferrière, un dentiste âgé de 36 ans, de Gagnon, Qué., a été retiré, à marée basse, hier, des débris d'un petit avion privé qui s'est écrasé dans le golfe du St-Laurent.

L'aéronef a plongé dans 12 pieds d'eau dimanche soir à environ un demi-mille de la rive de cette municipalité située à 300 milles au nord-est de Québec.

Des pêcheurs qui avaient assisté à l'écrasement de l'avion ont déclaré qu'ils avaient vu une explosion avant la chute de l'appareil. On croit que le Dr Laferrière était le seul passager à bord.

COUP DE FILET — La police d'Ottawa a mis la main sur deux peintures valant $16,000 qui avaient été volées dans une résidence d'été à Simco, Ont. Le détective Gordon Hicks a procédé à l'arrestation des deux voleurs à la suite d'une information fournie par un vendeur de tableaux.

HANNA

SUITE DE LA PAGE 3

Cas pathétique

L'avocat de Vancouver ne cache pas que Hanna est un cas extrêmement pathétique. Arrivé au Canada pour la première fois en 1956, il ne possédait aucun passeport et aucun certificat de citoyenneté. Il avait expliqué qu'il n'avait pas de patrie. A l'issue d'une série de comparutions devant les tribunaux, l'apatride obtint la permission de demeurer au Canada à condition qu'il n'ait pas de démêlé avec la justice.

Mais le jeune homme erra d'un emploi à un autre et il fut finalement déporté en 1958 après avoir eu des démêlés avec la justice.

Selon les autorités de l'Immigration, le véritable nom de Hanna serait Ahmed Aouad. Il serait originaire d'Egypte. Mais l'Egypte est l'un des nombreux pays qui a refusé de lui accorder asile.

EVADES

SUITE DE LA PAGE 3

venus de leurs cellules aux salles d'audience du palais de justice situées à l'étage supérieur de la prison de Saint-Jérôme. On prend soin maintenant de leur passer les menottes et le trajet ne se fait qu'en petits groupes et sous bonne garde.

Alex Mirovitch est accusé d'extorsion

par Michel BEAULIEU

L'escouade de la moralité de la police de Montréal croit avoir porté un autre coup dur à ceux qui se livrent au racket de l'extorsion, auquel on espère mettre fin une fois pour toutes.

Il s'agit de l'arrestation de Alex Myrovitch, 37 ans, 2560 Côte de Liesse, gérant du café Caravan, qui aurait travaillé sous le couvert d'une agence de placement pour "futures vedettes": le Twentieth Century Studio.

Appréhendé dans la soirée du 9 août par le lieutenant Emile Ducharme, Myrovitch a comparu samedi matin devant le juge Ernest Simard, de la Cour municipale.

L'accusé tenait son bureau au 374 ouest, Sherbrooke, au haut du club Sahara. C'est par cette agence, grâce à laquelle il pouvait promettre monts et merveilles à des jeunes filles en quête de gloire, que Myrovitch aurait agi.

Des jeunes filles étaient référées à une autre agence qui les plaçait comme serveuses.

Les jeunes filles ainsi placées devaient remettre 10 p. 100 de leur salaire $10 par semaine plus un pourcentage de leurs pourboires, selon la police.

L'accusé a nié sa culpabilité aux douze accusations portées contre lui, soit six d'extorsion et six de complot pour extorsion. Le juge Simard a fixé un cautionnement de $200 dans chaque cas et la date de l'enquête préliminaire, au 16 août.

Myrovitch a repris le chemin des cellules, ne pouvant fournir un tel cautionnement.

A vendre : résidence construite en 1694

L'une des plus vieilles résidences de Montréal — construite en 1694 — est à vendre pour $85,000.

D'après une annonce publiée hier dans un quotidien de langue anglaise, cette maison de Westmount aurait 12 chambres, trois salles de bain et elle aurait "conservé son charme historique".

NEGOCIATIONS

SUITE DE LA PAGE 3

Les ouvriers demandent principalement la retenue des cotisations syndicales à la source d'après le système dit de l'"atelier syndical parfait". Les employeurs ont offert de déduire les cotisations à la source pour les membres qui en auront fait expressément la demande.

Selon l'agent d'affaires du syndicat, M. Adrien Beauvais, cette offre est la formule qu'ont acceptée les ouvriers de Sherbrooke l'été dernier et qui ne donne aucunement satisfaction.

Parmi les autres points litigieux, il y a une augmentation de salaire de 25 cents l'heure que réclament les syndicats, et la diminution de la semaine de travail de 44 à 40 heures, avec pleine compensation monétaire.

Tous les chantiers de construction de la région de St-Jean sont paralysés, y compris une partie des travaux de l'autoroute de l'Est. On n'a déploré aucun acte de violence. La patrouille des syndicats rappelle à l'ordre quelques ouvriers qui, de temps à autre, sont pris à travailler sur ces petits chantiers.

Le CS ne laissera pas le champ libre aux socialistes

— L. Legault

De notre dernière édition d'hier

AMOS. (PC) — "Le Crédit social ne laissera pas le champ libre aux socialistes lors des prochaines élections provinciales au Québec."

C'est M. Laurent Legault, président du Ralliement des créditistes, qui en a donné l'assurance en fin de semaine à l'occasion d'un congrès régional tenu au lac Davy.

Les créditistes de la région d'Amos, le pays de Réal Caouette, s'en sont pris au chef national, M. Robert Thompson, qu'ils ont tenu responsable du fiasco électoral du 8 avril dernier.

Au sujet de la liberté des individus, le président du Ralliement des créditistes a accusé le gouvernement libéral du Québec d'avoir le nez dans nos hôpitaux et nos écoles. "D'ici 30 ans, le peuple québecois travaillera sur des fermes parce qu'on se dirige tête première vers le système communiste", a soutenu M. Legault.

Posséder une maison de campagne est maintenant à la portée de tous

Canadian Structural Wood

présente

"le RANCHER"

UN COTTAGE 5 PIECES DE LUXE

(Val. rég. $1,495 — Offert à prix de présentation)

pour seulement $1195

(installé et livré)

CONÇU PAR UN ARCHITECTE

Moyennant seulement $95 comptant et $7 par semaine, vous pouvez obtenir un cottage de 5 pièces — 3 chambres à coucher, living room et cuisine.

COMPRIS — fondation • extérieur teint rustique • moustiquaires et fenêtres en aluminium • pin noueux • volets ornementaux • boites à fleurs • toit en bardeaux d'asphalte • construction solide • colombages à 16" centre.

LIVRAISON IMMEDIATE — ACHETEZ-EN UN AUJOURD'HUI ET VOUS POURREZ L'OCCUPER EN FIN DE SEMAINE PROCHAINE !

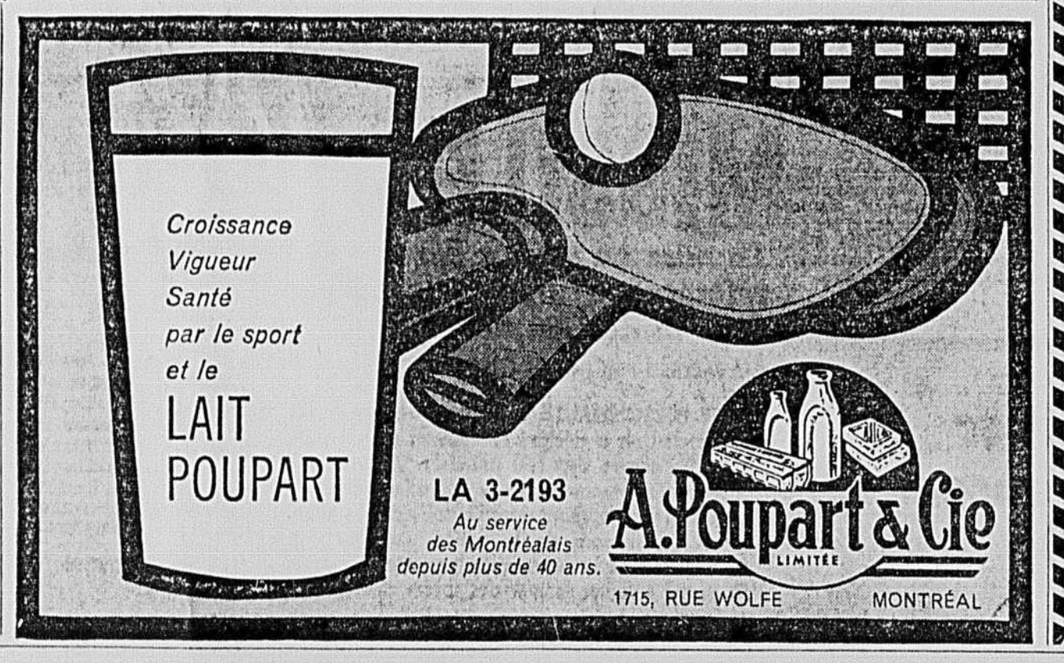
Canadian Structural Wood

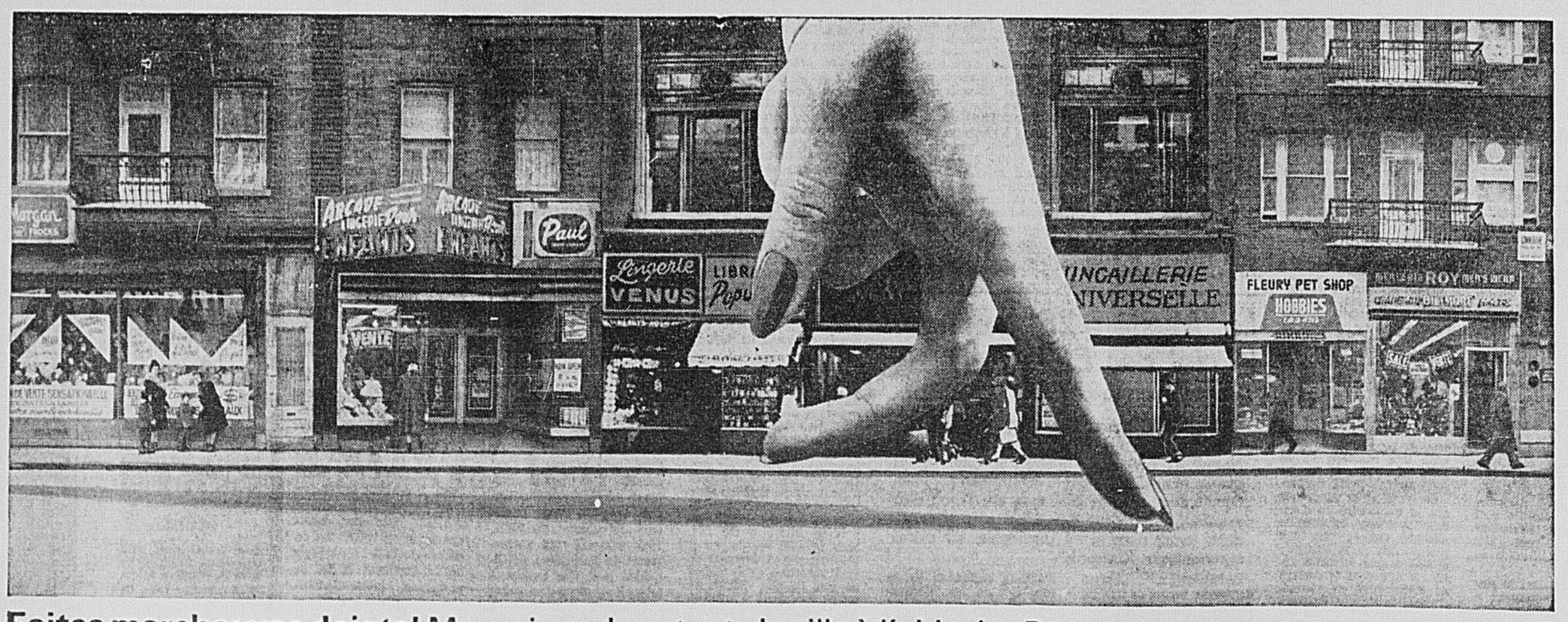
COMPANY LIMITED

6018 chemin Côte-de-Liesse 744-5501

(vis-à-vis de l'immeuble de la Corporation de Gaz Naturel du Québec)

Ouvert tous les jours de 9 a.m. à 8.30 p.m. Le samedi jusqu'à 6 p.m. Le dimanche de 11 a.m. à 6 p.m.





Faites marcher vos doigts! Magasinez dans toute la ville à l'aide des Pages Jaunes, sans effort et tout en restant chez vous. Consultez les annonces pour connaître les marques de commerce, les spécialités, les services et l'adresse des magasins. **Magasinez à l'aide des Pages Jaunes!**

PAGES JAUNES

42 jeunes reçoivent leur brevet de pilote

Trente-neuf cadets de la Ligue des cadets de l'air du Canada, deux de la Ligue des cadets de la marine du Canada et une guide viennent de recevoir leurs permis et leurs certificats de pilotes privés, à la fin d'une série de cours à l'Aéro-club de Montréal. Ils avaient d'abord été choisis comme les plus méritants de leurs escadrilles respectives de Montréal et des environs. Trente-quatre sont boursiers de la Ligue des cadets de l'air, deux de la Ligue des cadets de la marine et six sont boursiers d'entreprises privées.

Pierre boivin, 18 ans, du 1201 Gohier, St-Laurent, a reçu dimanche matin le trophée William "Bill" English accordé à l'élève le plus méritant en tous points durant son cours de pilotage à l'Aéro-Club de Montréal. Le jeune Boivin est étudiant de 12e année à l'école St-Germain-de-St-Laurent. Il est le fils de M. et Mme Homère Boivin.. Le trophée lui a été remis par M. C.S. Hewett, gérant des opérations Air Canada outre-mer, lors de la parade de graduation à l'Aéro-Club de Montréal.

Ces cours de pilotage sont donnés chaque année en juillet par les Aéro-Clubs membres de l'Association Royale Canadienne des Aéro-Clubs. Quelque 250 cadets suivent leurs cours d'après ce programme et cette année encore, c'est le club de Montréal qui a reçu le plus grand nombre de candidats, utilisant 9 avions fournis et entretenus par Air-Mont-Royal.

Les permis de pilotage sont émis par le ministère des Transports après 35 heures de vol et examens subis sur les cours théoriques qui portent sur les règlements de l'air, les fuselages, les moteurs, la navigation et la météorologie. Ceux qui obtiennent une moyenne de 80% et plus sont éligibles à la course au trophée Tudhope. Treize élèves de l'Aéro-Club de Montréal s'y qualifient cette année.

Voici donc la liste des étudiants reçus :

ANDREAS, M. Peter, 5552 Snowdon, appt. 18, Montréal. BARR, M. A.J.A. 516 Murray, Greenfield Park, P.Q. BEAUCHAMP, M. Peter, 5117 Des Erables, Montréal. BEAULNE, M. Rheal, 6841 Monk, Montréal 20. BEZER, M. S.J., 109 Portland Place, Beaconsfield, P.Q. BOIVIN, M. J.B.P., 1201 Gohier, St-Laurent. CERAT, M. Michel, 7249 Louis-Hébert, Montréal. CHARETTE, M. J.D.A., 113 Ferndale Crescent, Dorval, COMETE, M. Emilien R.I., 3034 rue Jolicoeur, Montréal. DANVOYE, M. P.M.A., 263 2e Avenue, Ville-St-Pierre, P.Q. DROUIN, M. J.P.R., 230 George V, Dorval. DUBOIS, M. Paul A.C.R., 6050 30e Avenue, Rosemont. FORTE, Jean-Maurice-Yves, 189A Boul. Ste-Rose, Ste-Rose, P.Q. FORTIER, Marie C., 1385 de l'Eglise, St-Laurent. FORTIN, M. J.J.M., 31 Gordon, Verdun. FOUNTAIN, M. G.G.-M., 670 Marguerite-Bourgeois, Chomedey, P.Q. GITTO, M. Carlo, 6253 Des Ecores, Montréal 35, P.Q. GOOSSENS, M. André, 264 Labonté, Longueuil, P.Q. GREEN, M. R.W., 760 Tait., St-Laurent. GREK, M. Boris, 3537 St-Urbain, Montréal. HAZEL, M. Paul, 17 Brien, Laval-des-Rapides, P.Q. HEBERT, M. Michel, 281 Dorval, Dorval. HEROUX, Joseph-Conrad-Léo-Robert, 5660 Chemin Chambly, St-Hubert, P.Q. HETRICK, M. W.F., 4455 Coolbrook, appt. 11, Montréal. HUTTON, M. W.F., 810 49e Ave., Lachine, P.Q. LANELLA, M. T., 149 Terrasse-Gauthier, Pont-Viau, P.Q. LAVALLEE, M. François, 6981 44e Ave., Rosemont. LYNAS, M. M.H., 5580 André, Pierrefonds, P.Q. MADDISS, M. G.J., 460 Manning Ave., Montréal. MASSON, M. Pierre, 703 est, Jarry, appt. 1, Montréal 11. AURESCUIC (OLDRICH), M. S.T., 687 69e Ave., Chomedey, P.Q. PAPINEAU-COUTURE, M. J.J.Y., 3506 Vendôme Montréal 28. PICARD, M. J.O.M., 402 Galt, Verdun. PICARD, M. Joseph P.R., 402 Galt, Verdun. RADZENKO, M. Gregory, 9155 14e avenue, Ville St-Michel, P.Q. ROLLAND, M. Jean-Paul, 2205 Alfred-Laliberté. Bordeaux, Montréal 12. SAURIOL, M. J. G.G., 3188 5e Rue, Chomedey, P.Q. STEINGUE, M. Jacques, 2050 Etienne-Brûlé, Montréal. THERIAULT, M. Joseph L.A., 5676 Des Erables, Montréal. THERRIEN, M. Richard, 1390 Prieur Est, Ahuntsic, Montréal. UPTON, M. M.B., 30 Picardy Rd., Baie d'Urfé, P.Q. VANKA, M. Tomas, 4320 Décarie, Montréal 28.

Bataille coûteuse

En trois jours de combat, à Gettysburg, pendant la guerre civile américaine, 51,000 hommes, tant du Nord que du Sud, ont été tués ou blessés ou sont disparus.

VOUS SOUFFREZ des PIEDS?

Peu importe tous les malaises que vous causent vos pieds, vous danserez de joie après une application pénétrante de "WHITE RUB" de BUCKLEY. Les pieds écorchés, sensibles, qui transpirent et sont maladorants, deviendront des pieds sains si rapidement que vous en serez très reconnaissant. Pour la santé des pieds comme pour le soulagement des douleurs causées par les oignons aux pieds, procurez-vous dès maintenant le "WHITE RUB" qui ne tache pas, de BUCKLEY

EN VENTE PARTOUT 67¢

OFFRE SPECIALE D'ESSAI

Envoyez cette annonce avec 15¢ avec vos nom et adresse à W.K. Buckley Ltd., 559 College St., Toronto, pour avoir un pot d'essai.

MORGAN

C'est "Answer" qui est la réponse... de Gossard avec sa collection de supports esthétiques

MORGAN présente une collection complète de supports esthétiques. "Answer" de Gossard parmi laquelle vous trouverez celui qui affinera votre silhouette, comme le veut la mode classique masculine que les femmes porteront cet automne. Les supports esthétiques Gossard maintiennent parfaitement tout en vous laissant une grande aisance des mouvements.

A. Corselette "Answer" en tulle "Lycra" surpuissant; bonnets en dentelle superposée sur du nylon; sangles intérieures pour augmenter le maintien. Blanc en tailles 34 à 38, bonnets B. $28.50

B. Soutien-gorge "Answer" en dentelle à fleurs superposée sur du nylon. Incrustations élastiques sous les bonnets, offrant un meilleur maintien. Blanc en tailles 32 à 36, bonnets A. Tailles 32 en bonnets B et C. $5

C. Gaine-fourreau à devant plongeant, sangle intérieure entrecroisée pour aplatir l'abdomen. En tulle "Lycra" surpuissant. Blanc en tailles 26 à 30, moyenne longueur. $14

PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES NI POSTALES

*Marque déposée

CORSETERIE — RAYON 78 — ETAGE-MODE... AU DEUXIEME

Egalement à DORVAL, ROCKLAND et BOULEVARD

Très sports et pimpants... les feutres Morgan en écossais de laine

16.98

Vous êtes invitées à admirer le "Style Terrien" dans notre Rayon des Chapeaux. Il est représenté dans une collection exclusive de nouveautés en feutres taupés qui viennent d'Autriche. Ces feutres ont été transformés ici en chapeaux tout dernier cri. Modèles cascadeurs ornés de boucles et de parements de cuir selon la tradition de la forêt "Sherwood". 3 modèles seulement sont représentés ici: A) Le melon classique B) La cloche penchée; C) Le "Fédora" à bord roulé.

Pas de commandes téléphoniques ni postales

CHAPEAUX — RAYON 43 — ETAGE-MODE... AU DEUXIEME

Egalement à DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD et SNOWDON

Chaussures tout-aller pour adolescentes

Cuir verni — solde de ventes précédentes !

8.95 LA PAIRE

Seulement 300 paires ! Chaque paire de fabrication renommée. Quantités limitées en cuir verni beige ou vert. Egalement quelques coloris mode n'existant pas dans toutes les pointures. Pointures désassorties 5 à 10 en largeurs AA et B. Venez tôt, le choix sera à son comble.

Pas de commandes téléphoniques ni postales

CHAUSSURES POUR ADOLESCENTES — RAYON 81 — AU TROISIEME

Egalement une sélection à DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD et SNOWDON

C'est un réel plaisir que de porter... du tricot de laine bouclé "Butte"!

$35

MORGAN est toujours à l'avant-garde dans le domaine de la mode! Et pour le prouver MORGAN vous présente ici le costume classique que vous porterez dès les premières fraîches journées d'automne. Les tricots de laine bouclés "Butte" sont aussi pratiques à la ville que pour le voyage. Composé d'une jupe fourreau, d'une veste simple garnie de boutons haute fantaisie. Coloris: noir, canneberge ou bleu paon. Tailles 10 à 18.

ECRIRE OU TELEPHONER VI.2-6261

ROBES — RAYON 66 — ETAGE-MODE... AU DEUXIEME

Egalement à DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD et SNOWDON

Chemisiers classiques en coton Pratiques ! Faciles d'entretien !

Poignets mousquetaires 3.98 — Manches courtes 2.98

Parfait accompagnement des jupes-fourreau et autres. Chemisier en broadcloth coton soyeux, facile à entretenir. Choix de manches courtes ou de manches à poignets mousquetaires (Français). Col se portant ouvert. Les deux modèles en blanc de neige ou bleu pâle. Tailles 12 à 18.

ECRIRE OU TELEPHONER VI. 2-6261

ACCESSOIRES-MODE — RAYON 10 — AU REZ-DE-CHAUSSEE

Egalement à DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD et SNOWDON

Les nécessités "Lavages sans Repassage" Confection durable, finition soignée!

7.98 à 12.98

Jumper réglementaire en "Dacron" coton — Par Goosey Gander. Décolleté en V. Jupe à lés, ceinture amovible. Tissu durable, lavage sans repassage. (Drip-Dry). Marine seulement. Tailles 7 à 14. **10.98**; tailles 10 à 16. **12.98**.

Tunique réglementaire en "Terylène"* et viscose. Confection Barakett. Décolleté en carré. Jupes à plis ronds, ceinture détachable. Large ourlet. Lavable à la machine. Séchage sans repassage. Marine seulement. Tailles 7 à 14. **7.98.**

Blouses réglementaires en "Terylène"* et coton. Par Highland Lassie. Décolleté en V. Manches courtes. Lavables à la machine. Lavage sans repassage (Drip-Dry). Blanc seulement. Tailles 7 à 16. **3.49.**

*Marque déposée

ECRIRE OU TELEPHONER VI. 2-6261

VETEMENTS POUR FILLETTES — RAYON 70 — AU TROISIEME

Egalement à DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD et SNOWDON

Pour l'école maternelle... Ensembles blouses coton et jupes de lainage!

BLOUSES 1.98 — JUPES 2.98

Coquettes blouses en coton à col et manches courtes style Bermudes. Impressions diverses ou tons unis en blanc, rose ou bleu. Accompagnez-les de jupes à plis ronds avec bretelles en lainage rouge, gris ou bleu. Les deux articles en tailles 4 à 6X.

ECRIRE OU TELEPHONER VI. 2-6261 pour coloris unis seulement

VETEMENTS POUR ENFANTS — RAYON 69 — AU TROISIEME

Egalement à DORVAL, ROCKLAND, BOULEVARD et SNOWDON

ECRIRE A NOTRE SERVICE DE COMMANDES OU COMPOSER VI. 2-6261 DE 8H. 30 DU MATIN

A NOS CLIENTS DE LA BANLIEUE VEUILLEZ CONSULTER VOTRE ANNUAIRE POUR APPELS INTERURBAINS SANS FRAIS

À LA TV

2 CBFT Montréal
3 WCAX Burlington
4 CFCM Québec
5 WPTZ Plattsburg
6 CBMT Montréal
7 CHLT Sherbrooke
8 13 CJOH Ottawa
10 CFTM Montréal
12 CFCF Montréal

CE SOIR

4:00
3—Secret Storm
5—Match Game
6—Scarlett Hill
8—Garden Show
10—Mantovani

4:30
3—Millionaire
5—Jane Wyman presents
6—Vacation Time
10—Ici interpol
12—Sir Lancelot

5:00
2,4,7—Grand prix
3—Hornpopper presents Pepeye
5—Father knows best
8,13—Ask us
10—Zoo du capitaine Bonhomme
12—Surprise Party

5:15
3—Ozzie and Harriet

5:30
2—La P'tite semaine
4—Dessins animés
5—Kartoon Karnival
6—Mike Mercury and his Super Car
7—Furie
8,13—Cartoon Party

5:45
3—The Flinstones

6:00
2,4—Vedettes en pantoufles
5—Rocky and his friends
6—Huckleberry Hound
7—Lévis Bouliane
10—Télé-métro
12—The Johnny Jellybean Show

6:10
3—Sports, Weather

6:15
4—Nouv. sportives
5—News

6:30
2—Téléjournal
3,12—News
4—Nouvelles - Sport - Prends La Route
5—Sports — Weather
6—Metro
7—Télé-bulletin
8,13—Charlie Chan

6:45
2—Edition Métropolitaine Sports
3—Walter Cronkite — News
5—Huntley, Brinkley
6—News, Sports
7,10—Nouvelles sportives
10—Sports-images

7:00
2—Aujourd'hui
3—Huckleberry Hound
4—Panorama
5—Leave it to Beaver
6—Seven-O-One
7—Appartement 7
8,13—Hawaiian Eye
10—Nouvelles
12—Beany & Cecil

7:15
4—La science et la vie
10—Chansorama

7:30
3—Marshall Dillon
4—Détente
5—Laramie
6—Our man Higgins
7—Police des Plaines
10—Ici Scotland Yard
12—"About Face"

7:45
4—Mahalia Jackson
8—News

8:00
2,4,7—Le chevalier de Maison-Rouge
3—Lloyd Bridges Show
6—Car 54 where are you ?
8—Leave it to Beaver
10—Le Club du disque

8:30
2,4,7—Les grands de la chanson
3—Talent Scouts
5—Empire
6—Perry Mason
8,13—Movie Playhouse - "Four Men and a Prayer"
10—"Feu Rouge"

9:00
2,4,7—Détective international
12—77 Sunset Strip

9:30
2,4,7—Jeunesse oblige
3—Picture this
5—Dick Powell theatre
6—Ghost Squad

10:00
2,4,7—Téléjournal
3—Keefe Brasselle's Variety Gardens
8,12,13—Eleventh Hour
10—Dix sur dix estival

10:15
2,4—Commentaires
7—Dernière édition

10:30
2—"Le Moulin des Amours"
4—Film "Par la Porte d'Or"
5—Trails West
6—Live and Learn
7—"Sport of Kings"
10—Un air d'accordéon

10:45
8,13—Night Beat
10—Nouvelles-météo

11:00
3—Eleventh O'clock Reporter
5,6—News
8,12,13—News
10—Sport

11:15
3—Weather
6—Viewpoint
8,13—Night Beat
10—"Prisonnière d ela tour de Feu"
12—Pulse

radio télévision

JACQUES KEABLE

UNE série française de qualité, série sévèrement critiquée d'une part et généreusement louée d'autre part, par la critique française, "L'Art et les hommes", réalisée par Jean-Marie Drot, sera présentée au réseau français de Radio-Canada, à compter de lundi prochain.

Ce qu'est cette émission ? La Semaine à Radio-Canada écrit à ce sujet : "Peinture, architecture, et littérature ainsi que les hommes qui ont illustré ces arts feront le sujet des émissions de la série. La France y sera naturellement bien représentée mais également les autres pays d'Europe, non seulement du XXième siècle, mais des époques les plus prestigieuses de l'art en général. D'Apollinaire à Zadkine, en passant par Chagall, Rouault, Jacob, Cézanne ou L.-P. Fargue . . ."

Au sujet du réalisateur de cette émission, tous ceux qui s'occupent de télévision en France semblent unanimes à reconnaître en lui un attachement profond pour les arts et ceux qui s'y adonnent. Cet attachement, au dire de certains, a fait que lors de certaines émissions de cette série, Jean-Marie Drot, pour avoir voulu rendre exactement, et dans les détails, certaines situations, certains climats, se serait aventuré dans une recherche trop détaillée dont auraient souffert certaines réalisations . . .

Il n'en reste pas moins vrai, malgré les restrictions posées lors de la présentation de la série en France, que ces émissions sont de nature à faire connaître mieux quelques-uns des plus grands noms de l'art.

D'autant plus que l'émission, réalisée en Europe, pouvait plus facilement être nourrie de témoignages nombreux, — dans le cas des artistes contemporains, — d'amis et de connaissances.

Une série à voir, assurément, à compter de lundi prochain, à 9 h. 30, au réseau français de Radio-Canada.

11:20
3—"Broken Star"
6—Final Edition

11:30
5—Tonight Show
8,12,13—Pierre Berton Hour

11:33
6—"Port Afrique"
2—Des pays et des hommes

12:30
8,13—Picture Page

DEMAIN APRÈS-MIDI

12:30
3—Search of Tomorrow
4—Mire et musique
5—Truth or Consequences
7—Première Edition

12:45
3—Guiding Light
5—Day Report
7—Midi Sport

1:00
2—Musique
3—Weather Across the Fence
5—General Hospital
7—Pot Pourri féminin

1:15
3—Mixing Bowl

1:30
2—Musique
3—As the World Turns
5—News — On the Local Scene
10—Nouvelles de chez-nous

1:45
10—"Fugue de M. Perle"
12—News

2:00
2—"Le Gendarme de Champignol"
3—Password
5—Day in court
6—Feature Film "The Black Knight"
7—"Un ange dans la foule"
8,13—Good Afternoon
12—Liberal Arts

2:10
8,13—Good Afternoon

2:30
3—House party
5—The doctors
8,13—Treasure Trac' 'own
12—Let's Find Out

2:45
8,13—Plaza

3:00
3—To tell the truth
5—Loretta Young Theatre
12—"Merrily we go to Hell"

3:30
2,7—"Toute la ville danse"
3—Edge of Night
4—Siège réservé "Les Cuistots de sa Majesté"
5—You don't say
6—Children of the world
10—Bon après-midi

3:45
3—Doug Edwards
8,13—Plaza

4:00
3—Secret Storm
5—Match Game
6—Scarlett Hill
8,13—Garden Show
10—Une demi-heure avec . . .

4:30
3—Mike Stephens Show
5—Jane Wyman presents
6—Vacation time
10—Aventures d'Outre-Mer
12—Sir Lancelot

Cotes morales des films à la TV

Voici les cotes morales des films présentés à la télévision, telles que préparées par l'Office Catholique National des techniques de diffusion.

CANAL 2
(mardi)

3:30 p.m. — "Varsovie, ville indomptée". Adultes et adolescents.
10:30 p.m. — "Le moulin des amours". Adultes, des réserves.

CANAL 7
2:00 p.m. — "Tonnerre sur le Pacifique". Adultes et adolescents.

CANAL 10
1:45 p.m. — "Banco de prince". Adultes, des réserves.
8:30 p.m. — "Feu rouge". Adultes et adolescents.
11:10 p.m. — "Prisonnière de la tour de feu". Adultes.

CANAL 7
(mercredi)
2:00 p.m. — "Le gendarme de Champignol". Adultes.
3:30 p.m. — "Toute la ville danse". Adultes.

CANAL 10
1:45 p.m. — "La fugue de Monsieur Perle". A déconseiller.

5:00
2,4,7—L'Epée de Florence
3—Hornpopper présents
5—Father knows best
8,13—Ask Us
10—Zoo du Capitaine Bonhomme
12—Surprise Party

RADIO FM

• CKVL/FM 96.9 MC.
CBM/FM 100.7 MC. • CFCF/FM 106.2 MC.

CE SOIR

6:00—CKVL : L'Orchestre Philadelphie
CJFM—Music in the air
7:00—CKVL: Radio-concert Chrysler
7:30—CKVL : Compositeurs célèbres
8:00—CJFM—Showcase
8:30—CKVL : Orch. Phil. de Berlin
9:00—CKVL : Avant-première Sony
10:00—CKVL : Orch. National de France
CKVL : Concerto
11:30—CKVL : Concert de Jazz

DEMAIN APRÈS-MIDI

12:00—CJFM :A la Carte
2:00—CKVL : Mus. Espagnole
CJFM : : Album
3:00—CKVL : Sérénade
5:00—CKVL : Fantaisie en blanc et noir

A CKAC: un prix supplémentaire au concours "Musi-quiz"

L'animateur du concours "Musi-quiz" était heureux d'annoncer à ses auditrices, hier matin à 10 h. 55, qu'un prix supplémentaire venait d'être ajouté à la cagnotte. Il s'agit d'un prix de consolation qui sera attribué le 18 octobre prochain (que la cagnotte soit gagnée ou non) et toutes les lettres adressées au concours "Musi-quiz" depuis hier matin, sont maintenant conservées pour ce tirage spécial.

Le prix consistera en un magnifique réfrigérateur 12 pieds cubes, de luxe que l'animateur de "Musi-quiz", Réal Giguère remettra le vendredi 18 octobre prochain.

$350 en caisse

Le concours "Musi-quiz" continue d'offrir chaque jour une cagnotte en argent à la personne qui réussira à deviner le prénom caché dans le titre de la chanson mystérieuse. Réal Giguère offrait hier matin encore sans succès, une cagnotte de $350 à laquelle il ajoute $10 par jour aussi longtemps qu'il n'aura pas choisi une lettre contenant la bonne réponse.

Le concours "Musi-quiz" animé par Réal Giguère, revient tous les matins à 10 h. 55, sur les ondes de CKAC, bien entendu !

A CKAC

Pronostics de météo

Les personnes que les prévisions météorologiques intéressent ne voudront pas manquer les pronostics du Capitaine Eric S. Neal, demain matin, à 7 h. 20, à l'antenne de CKAC. M. Neal y donnera alors ses pronostics pour les dix prochains jours et une vue d'ensemble pour les trois prochaines semaines.

Les habitués des émissions "Ce que sera la météo" sont surtout priés de noter le changement des heures de diffusion de ces émissions : le mercredi matin à 7 h. 20 et le vendredi soir à 6 h. 05, à CKAC, bien entendu !

RADIO AM

CKAC 730 ○ CBF 690 ○ CBM 940 ○ CFCF 600 ○ CJAD 800
CKVL 850 ○ CKGM 990 ○ CJMS 1280 ○ CKLM 1570
CFMB 1410

CE SOIR

5:00
CKAC—Salut les copains
CKVL—Hit Parade
CBF—Métro-magazine
CJMS—Nouvelles—Palmarès américain
CKLM—Nouvelles - Gardez la droite
CFMB—Muscial Express

5:30
CJMS—Succès américains
CKLM—Nouvelles - Gardez la droite
CFMB—Teen's Open Mike

5:45
CBF—Entracte

5:57
CKAC—Charade musicale
CFMB—News

6:00
CKAC—Nouv. — Météo —
CBF—Radio-Journal
CKVL—Hit Parade
CJMS—Angélus — Nouvelles—Sports.
CKLM—Nouvelles du sport
CKVL—Hit Parade
CFMB—Spectacle Italien

6:10
CKAC—Revue sportive
CKLM—Autour de la table

6:15
CBF—Dansons la Capucine
CKVL—Hit Parade — Sports en revue
CJMS—Editorial -- Palmarès américain

6:20
CJMS—Club des Loisirs

6:30
CKAC—Le monde ce soir
CBF—Les jeux de l'Eté
CKVL—Hit Parade
CJMS—Nouv. — Météo — Palmarès américain
CKLM—Montréal chante

6:40
CKAC—Commentaires

6:45
CKAC—On veut savoir
CBF—Musique en dinant

7:00
CKAC—Le Rosaire
CBF—Radio-journal — Opérettes
CJMS—Nouv. — Club des Loisirs
CKLM—Album d'Italie
CKVL—Plaudrama avec Roger Baulu

7:15
CKAC—Coeur à coeur

7:30
CKAC—Paris - Rome
CBF—Jazz-baroque
CJMS—Le Club des Loisirs
CKLM—Album d'Italie
CKVL—Paris-Montréal avec Jacques Desbaillets

8:00
CKAC—Mélodies Canadiennes
CBF—Regards sur le Canada français
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Nouvelles — Club des Loisirs
CKLM—Bleu, Blanc, Rouge
CFMB—Programme Polonais

8:30
CBF—A l'enseigne du compositeur
CJMS—Club des Loisirs
CKLM—Bonne Soirée
CFMB—Programme Hongrois

9:00
CKAC—Nouv. — Albums populaires
CBF—Concert de la BBC
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Rendez-vous CJMS
CKLM—Bleu1Blanc-Rouge
CFMB—Spectacle Grec

9:30
CKVL—Félicitations
CJMS—Nouvelles
CKLM—Choc
CFMB—ScanGinave

10:00
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Rendez-vous CJMS
CBF—30 minutes d'information
CFMB—Smith's of Hollywood

10:30
CKAC—Nouv. — Du pain sur la planche
CBF—Adagio
CKVL—Prière du soir
CJMS—Nouv. — Rendez-vous CJMS

10:45
CKAC—Actualit s La Presse
CKVL—Nouvelles
CFMB—News

11:00
CKAC—Bonsoir, les sportifs
CBF—Sports. Aux portes de la nuit
CKVL—Nos vedettes Canadiennes
CJMS—Café Provincial
CKLM—Rythmes & Chansons
CFMB—La Grande Musique

11:10
CKAC—Du pain sur la planche

11:30
CKVL—Nos vedettes canadiennes
CJMS—Nouv. — Café Provincial

12:00 — MINUIT
CKAC—Nouvelles — Du pain sur la planche
CBF—Nouv., Blues, Insomnies
CKVL—All Night music man
CJMS—Nouvelles — Sports — Jusqu'à l'aube
CKLM—Sous les Etoiles
CFMB—Musical Magic

1:00
CKAC—Nouv. — La pensée du soir
CBF—Radio-Journal — Fin des émissions

DEMAIN MATIN

6:00
CKAC—Lever du jour — Debout là d'dans
CBF—Nouv., A la Bonne Heure
CJMS—Du charme au Réveil
CKVL—Club Alouette
CKLM—Nouvelles — Messe des franciscains

6:15
CJMS—Prière
CKVL—Prière du matin

6:30
CKAC—Nouvelles—Debout là d'dans
CBF—Nouv., A la Bonne Heure
CKVL—Le Sourire du matin avec Gilles Pellerin
CJMS—Nouv., météo — Message spirituel
CKLM—Les Lève-Tôt

6:45
CJMS—Editorial
CFMB—News

7:00
CKAC—Nouvelles—Debout là d'dans
CBF—Nouvelles, Prière
CKLM—Les Lève-Tôt
CJMS—Du charme au Réveil
CFMB—Bob Holiday

7:15
CBF—Radio-Journal — Le saut du lit
CKLM—Nouv. sportives

7:25
CKAC—Sports
CBF—Chronique sportive

7:30
CKAC—Nouvelles
CKVL—Club du déjeuner
CKLM—Les pas pressés

7:45
CKAC—Quart d'heure de l'Oratoire
CBF—Radio-Journal
CJMS—Editorial
CKLM—Pas pressés

8:00
CKAC—Nouvelles et météo
CBF—A tour de rôle
CJMS—Nouvelles — Sports
CFMB—Bob Holiday
CKLM—Les nouvelles locales et internationales

8:15
CKAC—Opinion Québecoise
CJMS—Prière de l'automobiliste

8:20
CKAC—Debout là d'dans

8:30
CKAC—Manchettes. Debout là d'dans
CJMS—Nouv. — Du charme au réveil

8:45
CKVL—Nouvelles

8:55
CKAC—Opinions québecoises

9:00
CKAC—Nouvelles — La lettre chanceuse
CBF—Herbe tendre et macadam
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Le Club des ménagères
CKLM—Programme de Fernand Gignac, Pierre Chouinard & Cie

9:15
CKAC—Toi et moi
CKVL—Chansonnettes

9:25
CBF—D'une page à l'autre

9:30
CKAC—Charade musicale — Toi et Moi
CBF—Partage du matin, Horaire minute
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Nouvelles — Club des Ménagères
CKLM—Pour la femme
CFMB—Portia Faces Life

9:45
CKVL—Chansonnettes — Nouv.

10:00
CKAC—Nouvelles — La lettre chanceuse
CBF—Nouv., La tête à l'ombre
CKVL—Chansonnettes
CKLM—Bleu-Blanc-Rouge
CFMB—Lady Fare

10:15
CKAC—Chansons d'amour
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Message spirituel

10:30
CKAC—Votre ménage en musique
CBF—Plein soleil
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Nouv. — Club des ménagères
CKLM—Les Belles contre LeBel
CFMB—Jin Ritchie

10:45
CBF—Ce qu'il y a de mieux pour bébé
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Petite clinique

10:54
CBF—Ce qu'il y a de mieux pour bébé

11:00
CKAC—Personnalités
CBF—Les carnets de l'Inspecteur Tanguay
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Nouv. — Normand Fréchette
CKLM—Les Belles contre LeBel
CFMB—Life can be beautiful

11:15
CBF—Vie de femme
CKVL—Chansonnettes

11:30
CKAC—Service de nuit
CBF—Joyeux Troubadours
CJMS—Nouv. — Normand Fréchette
CKLM—Bleu-Blanc-Rouge

11:45
CKAC—Midi qui chante

DEMAIN APRÈS-MIDI

12:00
CKAC—Angélus, Nouv., Midi qui chante
CBF—Nouv. Jeunesse dorée
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Nouv. — Normand Fréchette
CKLM—De midi à quatorze heures
CFMB—High Noon Hits

12:15
CKAC—Midi qui chante
CBF—Visage de l'amour
CKVL—Chansonnettes

12:30
CBF—Réveil rural
CJMS—Yakety -Yak — Normand Fréchette
CKVL—Chansonnettes
CKLM—Les plus belles voix du monde

12:45
CKAC—Charade musicale — Coeur à coeur
CKVL—Chansonnettes. Nouvelles

1:00
CKAC—Nouvelles
CBF—Signal horaire. Sport
CKVL—Rufi sur l'onde
CKLM—Pêle-Mêle
CJMS—Nouvelles — N. Fréchette
CFMB—Spectacle Juif

1:10
CKAC—A l'âge de Pierre
CBF—Nouvelles du sport

1:15
CBF—Poésie et musique
CKVL—Chansonnettes
CJMS—Editorial

1:30
CBF—Une demi-heure avec . . .
CJMS—Nouv. — N. Fréchette
CKVL—Club du disque
CFMB—Jim Ritchie
CKLM—Emission Pierre Dudan

1:45
CKLM—Le vedette du jour

2:00
CKAC—Manchettes A & P vous appelle
CBF—Nouv., Interdit aux hommes
CKLM—Ca tourne rond à 1570
CFMB—L'Heure italienne

2:30
CKAC—Bloc-Notes
CBF—Le comptoir du disque
CKVL—Club du disque
CJMS—Nouv. — N. Fréchette
CKLM—Nouv., Ça tourne rond à 1570

2:45
CKAC—Charade musicale — Bloc-Notes

3:00
CKAC—Mireille & Jacques
CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
CJMS—Dame de Coeur
CKLM—Faire-part
CFMB—Le Canada français

3:15
CKVL—Vie sociale

3:30
CKVL—Club du disque
CKLM—Les Banlieusards

4:00
CKAC—Nouv. Evénements
CBF—Arc-en-ciel
CKVL—Hit Parade
CJMS—Nouv. — Palmarès américain
CKLM—Jeunesse '63
CFMB—Le Canada français

4:15
CBF—Sur deux plages

4:30
CKAC—Fin d'après-midi
CBF—L'Univers féminin
CJMS—Nouv. — Palmarès américain
CKLM—Jeunesse '63

4:45
CBF—D'un disque à l'autre

les films ce soir

NOTE: Les postes émetteurs se réservent le droit de modifier leurs horaires sans avis préalable.

1.45 p.m. — Canal 10: "Banco de prince". Français, 1950. Comédie avec Lucien Baroux et Jacqueline Pierreux. — Sur la Côte d'Azur, un joueur décavé est pris pour un prince.

2.00 p.m. — Canal 7: "Tonnerre sur le Pacifique". Américain, 1951. Documentaire avec Forrest Tucker et Wendell Corey. — Quelques épisodes de la guerre aérienne au-dessus du Pacifique en 1943.

3.00 p.m. — Canal 12: "Mr Perrin and Mr. Traill" avec David Farrar, Greta Cynt, Marius Goring. — Rivalité entre deux maitres d'école.

3.30 p.m. — Canal 2: "Varsovie, ville indomptée." Polonais, 1949. Film de guerre avec J. Jurnakowicz et Z. Mrozowska. — La vie d'une poignée de résistants durant la destruction de Varsovie par les Allemands.

7.30 p.m. — Canal 12 : "About Face" avec Gordon MacRae, Eddie Bracken, Phyllis Kirk, Dick Wesson.

8.30 p.m. — Canal 10: "Feu Rouge". Américain, 1949. Drame avec George Raft et Virginia Mayo. — Un homme parcourt l'Amérique à la recherche de l'assassin de son frère.

10.30 p.m. — Canal 2: "Le moulin des amours". Espagnol. 1954. Comédie avec Carmen Sevilla et Francisco Rabal. — Dans une région de l'Andalousie tous les hommes convoitent la jeune épouse du meunier.

11.10 p.m. — Canal 10: "Prisonnière de la tour de feu". Italien. 1952. Drame avec Rossano Brazzi et Milly Vitale. — Deux seigneurs italiens tentent de conquérir le coeur d'une jeune fille retenue prisonnière dans un château.

11.20 p.m. — Canal 3: "Broken Star" avec Howard Duff et Lita Baron.

Jeudi soir, canal 2

Teresa Stratas et Richard Verreau à Sérénade estivale

L'émission Sérénade estivale présentera jeudi soir, à 9 h. aux télespectateurs de Radio-Canada deux grands artistes lyriques canadiens, Teresa Stratas et Richard Verreau. Tous deux chanteront sous la direction de Jean Deslauriers, chef d'orchestre attitré de cette série d'émissions.

Richard Verreau chantera un extrait du Cid de Massenet, "O Souverain, ô Juge" et avec Teresa Stratas le duo de la fin du 1er acte de la Bohème de Puccini.

Teresa Stratas, qui appartient depuis trois ans à l'Opéra de New York, interprétera un air de Louise de Gustave Charpentier, "Depuis le jour".

Sérénade estivale est une réalisation de Pierre Morin, à laquelle participent à la direction technique Léon Baldwin, Jean-Guy Plouffe et Philippe Lamarche.

Arsenic et vieilles dentelles à Ciné-club

Arsenic et vieilles dentelles, un film de Frank Copar, passera à l'émission Ciné-club, jeudi soir, à 10 h. 30, au canal 2.

Il s'agit d'une comédie macabre et policière. La réalisatrice de Ciné-club, Marie Tessier-Lavigne, a choisi ce film pour faire diversion et illuminer d'un sourire la programmation en général tragique de la série.

L'auteur du film Frank Copar réussit à merveille le truc de métier qui consiste à insensibiliser un ou plusieurs personnages à des évidences qui sautent aux yeux des spectateurs.

Le héros du film, Mortimer Brewster (Cary Grant) se demande comment sortir sain d'esprit de l'ahurissante séquelle de sottises accumulées par les deux héroïnes d'Arsenic et vieilles dentelles, la tante Adèle et la tante Martha et leur neveu Teddy.

"Telstar II" a rompu son silence, hier

NEW YORK. (AFP) — Les ingénieurs de "Bell Laboratories" ont annoncé hier qu'ils ont réussi à transmettre des images et sons par télévision par l'intermédiaire du satellite de communications "Telstar II", qui après deux mois de fonctionnement normal est devenu silencieux le 16 juillet.

La transmission signalée aujourd'hui a duré deux minutes et demie.

Toutefois le satellite continue à transmettre des données télémétriques.

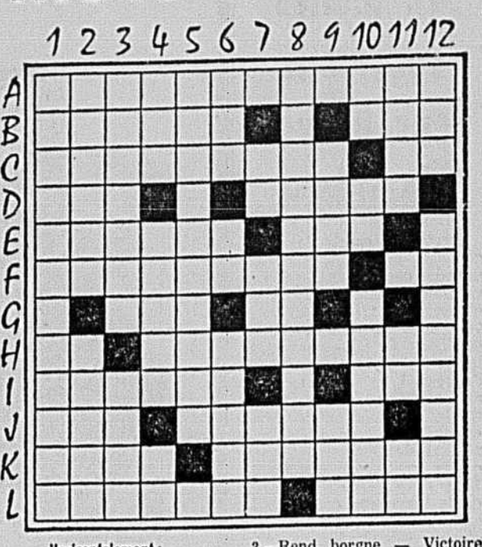
"Telstar I" construit comme son successeur par "American Telephone" a été placé sur orbite en juillet 1962 et a fonctionné jusqu'en février dernier.

Les ingénieurs de "Bell Laboratories" n'ont pas encore découvert pourquoi il a de nouveau répondu brièvement aux signaux qu'ils lui ont transmis hier.

Il faut être en forme

L'automobiliste qui ne jouit pas de toutes ses facultés n'est pas nécessairement celui qui a pris un verre de trop. Ce peut être une personne qui a pris certains médicaments. Ces médicaments peuvent affaiblir ses facultés et lui alourdir l'esprit. Un automobiliste peut avoir la vue faible ou être sujet à l'évanouissement ou être simplement épuisé. Quelle qu'en soit la cause, il ne jouit pas de toutes ses facultés et il ne devrait jamais conduire seul.

MOTS CROISÉS



Horizontalement :

A.—Préférence marquée d'affection.
B.—Tissu de fibre de raphia — Durée de la vie.
C.—Eléments d'écoute — Note.
D.—Communauté villageoise dans la Russie tsariste — Elément unicellulaire produit par les végétaux inférieurs.
E.—Engourdissement douloureux causé aux doigts par un grand froid — Animal de la basse-cour.
F.—Plantes aquatiques — Note.
G.—A l'extrémité d'une tige — Note.
H.—Adjectif possessif — Recherche d'un idéal.
I.—Dire son avis — Affirmation.
J.—Terre entourée d'eau — Astre lumineux.
K.—Femme d'un rajah — Dernier service d'un repas.
L.—Exposées pour la vente — Lisière d'un bois.

Verticalement :

1.—Se dit d'un signe qui précède l'éclosion d'un événement, d'une maladie.
2.—Organe des végétaux qui fixe la plante dans le sol — Teinte unie dans le langage des peintres, des graveurs, des imprimeurs.
3.—Rend borgne — Victoire française sur les Prussiens.
4.—Trois lettres consécutives de **daube** — Plante cultivée comme fourrage — Pronom personnel.
5.—Tenaces, obstinés.
6.—Général américain — Interjection — Ronge.
7.—Coutumes — Perroquet — Article.
8.—Relatives au corps.
9.—Du verbe être — Préfixe égalitaire.
10.—Affirmation allemande — Note — Mettre à l'écart.
11.—Gros mangeur — De **mouvoir** — Note.
12.—Venue au monde — Action d'étreindre.

Solution demain

Solution du dernier problème

PHILOSOPHALE
HALETER OMET
EBENE RAMINE
MIL CAHETS
OTITE NIEE
MARI BEL U
ETUVE ENCAS
NE NECESSAIRE
IF SURE RT
SOL NEVE DE
NUER UT AUNE
LESSENTIELLES

SCIENCES

Albert Courtemanche

Un administrateur forestier que la critique n'a pas effarouché

(PCf) — Pour le biologiste Albert Courtemanche, la grande zone de plein air s'étend sur une superficie de 6,000 milles carrés autour de Montréal.

C'est là son royaume : une étendue de forêts, de lacs et de rivières qui s'étend au nord des Laurentides, au sud jusqu'à la frontière canado-américaine, et qui comprend l'Outaouais jusqu'à Hull.

Ayant l'allure d'un très jeune homme, M. Courtemanche est le directeur pour la région de Montréal de l'Administration forestière, poste difficile qu'il ne détient que depuis novembre dernier.

A son arrivée, il trouva la région dans un état chaotique. Depuis une vingtaine d'années on avait, pour diverses raisons, négligé la bonne administration de ce secteur. Les journalistes qui s'occupent de chasse et de pêche ainsi que plusieurs organismes sportifs réclamaient à grands cris une refonte des lois pour restreindre les abus.

Sans sourciller, M. Courtemanche réunit son personnel. "Il me faut des données précises, dit-il. Donnez-moi des faits et nous pourrons nous mettre à l'oeuvre."

Bientôt l'équipe entreprenait de publier des déclarations émaillées de données statistiques et d'informations inédites concernant lacs et rivières de la région.

Réponse aux critiques

Un rapport vit le jour à propos de la pêche sous la glace : il réfutait nombre de protestations contre de soi-disants abus.

Présentement, on en est à effectuer la première étude sur le maskinongé dans la région, et déjà la période de fraie de ce poisson a été déterminée : la dernière semaine de mai et les deux premières de juin.

Ces données sont importantes, car plusieurs critiques, qu'elles détruisent, s'étaient fait entendre alléguant que la saison de pêche permise incluait la période de fraie de ce poisson. Ce qui est faux.

"Dans la plupart des cas où nous avions à faire face à des critiques, remarque M. Courtemanche, il nous était impossible de trouver les données nécessaires pour remédier sérieusement à la situation. La mise à jour de ces données démontre le plus souvent que les abus n'avaient pas de fondement réel."

Ainsi, en mettant les critiques devant "des faits au lieu de suppositions", le nouveau directeur a réussi à les calmer sensiblement.

Hâlé par de fréquents voyages dans son territoire, M. Courtemanche accuse moins 50 ans que 35. Possesseur de quatre titres universitaires, il a en outre laissé son nom à une technique particulière de recherche. A l'entendre cependant, il ne serait qu'un simple fonctionnaire affecté à un travail ordinaire.

Pas son travail le plus difficile

Admettant sans peine que son emploi actuel est le plus délicat qu'il ait occupé, M. Courtemanche ne croit pas que ce soit le plus difficile. Incomparablement plus dur, prétend-il, fut l'établissement de la station biologique du Mont-Tremblant en 1951.

C'est au cours de cette période qu'il conçut l'idée de transformer en parc touristique la région entourant la station biologique. Avec opiniâtreté il fit valoir son opinion et, en 1958, était créé le parc touristique du Mont-Tremblant, premier d'une série de camps semblables à travers la province.

M. Courtemanche est diplômé ès Arts, en physique, en mathématiques et en biologie de l'Université de Montréal. Il y a quelques années, il faisait partie d'expéditions de recherches qui effectuaient le relevé des terrains maraécageux dans la partie nord de la province. C'est à cette époque que naquit la "Méthode Courtemanche" d'échantillonnage des sols : elle permettait un prélèvement de coupes qui n'affectait pas la structure du sol.

A propos de son emploi actuel, M. Courtemanche s'exprime ainsi : "Nous ne faisons pas des lois, des recherches, des travaux, etc., pour l'amour du poisson. Nous le faisons pour les pêcheurs, pour le bénéfice de la population. Si par ailleurs le poisson en tire un sort meilleur, alors tant mieux. Mais là n'est pas notre but primordial.

"Prenons un exemple : le chat-marin est un des poissons les moins sportifs que l'on puisse trouver, n'est-ce pas ? Il est probablement la plus minable race de poissons qui puisse exister. Mais voilà : les gens de la région aiment bien en faire la pêche. Alors moi je m'intéresse au chat-marin."

Recherches sur le folklore canadien-francais et sur les Indiens de la préhistoire

OTTAWA (PCf) — Des scientifiques, dont les services ont été retenus par le Musée national, sont fort occupés cet été à effectuer des fouilles pour mettre à jour un village indien vieux de 9,000 ans, à enregistrer des chants folkloriques canadiens et à surveiller des danses tribales des Iroquois.

Tout cela dans le cadre du programme estival des travaux du Musée. Cette année, des anthropologues et des sociologues parcourent le pays pour commencer ou poursuivre 12 projets, qui viendront ajouter aux connaissances de l'histoire de notre pays et de ses habitants.

L'un des projets les plus ambitieux se déroule dans le canyon du Fraser, en Colombie-Britannique, sous la direction de M. Charles E. Borden, de l'Université de la Colombie-Britannique.

Son équipe a découvert un village indien qui remonte à au moins 9,000 ans. Les objets trouvés devraient jeter la lumière sur la dernière phase du développement culturel dans la région.

Deux autres projets sont entrepris dans la vallée du Fraser. L'archéologue Robert Kidd, de Vancouver, est à la recherche de spécimens de la période entre 5,000 et 1,000 ans avant Jésus-Christ, M. M. R.W. Dunning, anthropologue de l'Université de Colombie-Britannique, procède à un relevé des Indiens de l'intérieur de la Colombie-Britannique, à la recherche des changements culturels au cours de la dernière génération.

Le folklore

Dans les Maritimes, le professeur Marc-Adélard Tremblay, de l'Université Laval, procède à une étude sociologique des Acadiens. Il se concentre sur l'histoire ethnique, l'organisation sociale et l'échelle des valeurs des Acadiens.

Des anciens costumes canadiens, leurs dessins et leur fabrication, sont étudiés par M. Robert-Lionel Séguin, de Rigaud. Les anciens costumes sont en grande demande pour les musées des villages pionniers et des expositions sont préparées pour le centenaire de 1967.

Deux projets sont en cours pour préserver les anciens chants folkloriques canadiens-français et les anciennes légendes. Colette Gagnon, de Rimouski, est occupée à transcrire des enregistrements sur bandes sonores de chansons entendues en Gaspésie et dans d'autres régions du Québec.

Maguy Andral, anthropologue de l'Université de Paris, est à enregistrer d'autres chants de folklore de la Côte Nord, entre Mingan et Tête à la Baleine, une région qui n'a pas été touchée par les recherches précédentes.

Fred Voget, anthropologue de l'Université de Toronto, termine une étude de trois années sur l'Iroquois, sa famille, ses proches, son organisation sociale et économique.

Les résultats de tous les projets sont publiés par le Musée et mis à la disposition du public.

Par satellites

La Bretagne, un centre de réception

PARIS. — Une station de réception de photographies et d'informations transmises par les satellites météorologiques américains est construite au nord de Lannion, (Bretagne) à proximité du Centre national d'études des télécommunications. Elle devra entrer en service à la fin de cet été.

C'est à la suite d'un accord conclu avec le Bureau météorologique américain (Weather Bureau) et l'Administration américaine pour l'aéronautique et l'Espace (NASA) que la Météorologie nationale française a décidé la construction de cette station qui sera dotée d'antennes mobiles, d'un centre de réception de photographies transmises par les caméras de télévision montées à bord des satellites et d'un service d'exploitation et de retransmission des résultats obtenus.

Les images enregistrées par le satellite "Tyros" correspondent à une vaste région délimitée par les Açores, l'Afrique du Nord, la Russie occidentale et d'Islande. Ces images de la couverture nuageuse du ciel seront transmises directement et donneront des renseignements immédiatement exploitables pour la navigation aérienne ou navale.

La station du service d'études spatiales de la Météorologie nationale contribuera aussi à un travail de longue haleine qui permettra une meilleure connaissance des mouvements de l'atmosphère et apportera une meilleure prévision du temps.

Les dents des enfants

Il y a peu de Canadiens, enfants ou adultes, qui ont des dents parfaites. A l'âge de trois ans, les premières caries font leur apparition; il faut, par conséquent, conduire l'enfant chez le dentiste dès cet âge afin d'assurer que ses dents permanentes pousseront normalement.

Allumez AISEMENT!
AVEC Colibri
PIERRES À BRIQUETS
MÈCHES et ESSENCE

LOUEZ UN PHILIPS "63"
TV PORTATIF 19"
$9 PAR MOIS
minimum de 3 mois ou $11 PAR MOIS
Consolidated Radio Ltd.
1130 Bernard O. Tél. CR. 3-7261

VOTRE MÉDECIN VOUS PARLE

RÉDIGÉ SOUS LES AUSPICES DU COLLÈGE DES MÉDECINS ET CHIRURGIENS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Phénotype, génotype et fumeurs

Dr Roméo BOUCHER, M.D.

Qu'on ne s'effare pas de ces grands mots qui ne disent rien à personne à moins qu'on ne soit médecin. Et encore ! Les deux sont compris dans ce qu'on nomme communément la constitution morphologique, autrement dit son aspect physique, lequel dépend, disent les savants, de facteurs d'environnement et de facteurs héréditaires. Ainsi, la taille d'un sujet dépend à la fois de la manière dont il a été nourri depuis son enfance (phénotype) et de la taille de ses parents (génotype). Il est de connaissance courante d'affirmer qu'il existe un rapport certain entre la taille d'un individu et la prédisposition qu'il montre vis-à-vis certaines maladies. Ce qui a donné l'idée à un américain qui fait de l'anthropologie, c'est-à-dire qui s'occupe de la taille des humains et de leur conformation, de chercher à savoir s'il existe une corrélation entre certaines caractéristiques morphologiques d'un groupe d'adolescents et leurs habitudes **ultérieures** relatives au tabac: fumeurs, non fumeurs, cigarette, pipe ou cigare, quantité de tabac fumée.

Soyons-en surpris ou pas, il parait qu'une telle corrélation existe. Sur 922 sujets bien classifiés dans leur temps de collège pour une recherche où le tabac n'avait rien à faire (en 1946), 81% ont répondu à un questionnaire sur leur habitude de fumer, en 1959. Sur le nombre il y avait 234 non fumeurs et 688 fumeurs. Ces derniers, treize ans après, avaient des épaules plus étroites, une largeur thoracique plus grande par rapport à leur stature et une circonférence de tête et de largeur de face en rapport avec la largeur de leur thorax.

Il y avait même des différences très marquées, surtout entre les fumeurs de cigares et les autres. Du fumeur de cigarette au fumeur de cigare en passant par la pipe, le poids était nettement plus élevé et les mains par rapport aux pieds, nettement plus grandes.

En ce qui concerne la quantité de cigarettes fumées par jour, il n'y a pas beaucoup de différences morphologiques. Par contre, chez les non fumeurs il y avait une grande homogénéité dans le type, ce qui permet d'envisager ce groupe non comme un groupe résiduel ou supplémentaire, mais comme une lignée ou une espèce.

Comme les facteurs d'environnement influencent peu l'être humain durant l'adolescence et la maternité, il en est de même du squelette. Les différences observées par nos chercheurs sont donc d'ordre génotypique, dépendraient donc des ascendants. Un peu en somme, comme les habitudes de fumer, car les études faites sur des jumeaux confirment cette hypothèse.

Qu'on excuse cet exposé un peu aride qui donne raison à ceux qui vont se demander : "Et alors, à quoi cela sert-il?". Pour bien comprendre il faut savoir que ces chercheurs ont une arrière-pensée : celle de faire une étude des caractères morphologiques des malades qui font un cancer du poumon. En face de résultats positifs, cela permettrait de désigner d'avance les sujets susceptibles de faire un tel cancer.

On voit d'ici ce que cela pourrait donner pour en assurer la prévention, en une certaine mesure, bien entendu.

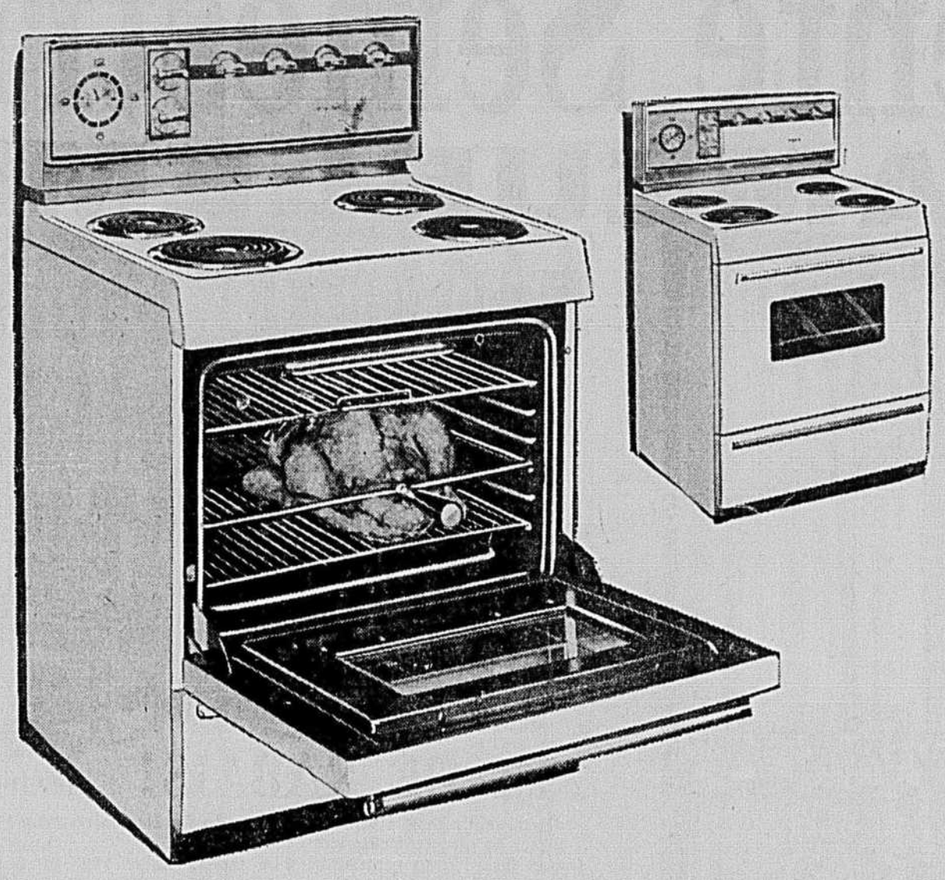
Et voilà comment par des recherches qui, de premier abord, semblent inutiles ou farfelues, on arrive à faire avancer la médecine et allonger la vie de l'être humain.

Quelle science pourrait en dire autant ?

nouveau!
une bombe anti-puces uniquement pour chats

EXIGEZ LA BOMBE ANTI-PUCES
Sergeant's
$1.59 dans les pharmacies, magasins spécialisés ou à rayons

APPAREILS EN SPÉCIAUX DURANT LA VENTE SEMESTRIELLE EATON



Cuisinières électriques VIKING 30" rôtisserie et minuterie combinées

Vous pouvez vous fier à ce modèle VIKING EATON qui vous donnera de nombreuses années de service fidèle.

Le Modèle 302NR comporte une minuterie combinée pour éléments chauffants, un four, une rôtisserie avec chronomètre et deux prises de courant, réglagle de température à l'infini de par ses rhéostats, contrôle automatique de la température du four, porte du four munie d'un hublot, s'enlève pour faciliter le nettoyage, four de 25".

Le four est muni d'un éclairage intérieur.

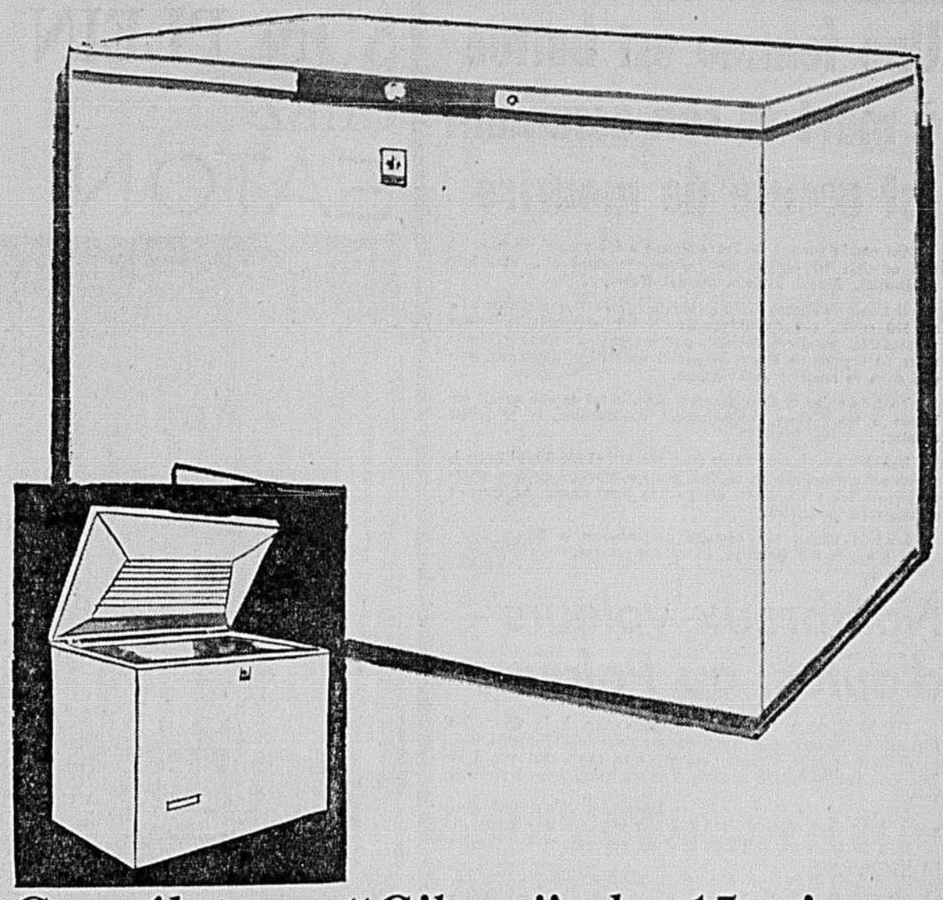
Le panneau de contrôle en aluminium satiné est éclairé par une lampe fluorescente.

Garantie de remplacement de 3 ans sur les éléments du four et de surface. Si vous ne pouvez vous rendre chez EATON, COMPOSEZ VI. 2-9331, poste 471 et un représentant spécialisé ira chez vous sans aucune obligation et sans aucuns frais de votre part.

Prix de la vente semestrielle **209.95**

(24 mensualités) 10.20 par mois

CUISINIERES (RAYON 256), AU CINQUIEME ETAGE, CHEZ EATON



Congélateur "Gilson" de 15 pi. cu. pour 525 livres d'aliments congelés

Un congélateur de 15 pi. cu. et un super-marché dans sa cuisine. Dimensions hors-tout 47" x 28" x 31". Serrure, fermeture du couvercle formant table de travail, éclairage intérieur s'allumant pendant l'ouverture. Thermostat réglable de 0 à moins 20. Deux paniers et un séparateur en acier. Fini en émail blanc recuit durable.

Modèle "CELTIC" DS-16D
Prix de la vente semestrielle **184.95**
(18 mensualités) 11.70 par mois

Congélateur VIKING d'Eaton 21 pi. cu. modèle H6321x

Peut contenir jusqu'à 735 livres de denrées congelées. Dimensions hors tout : 27½" de largeur, 36" de hauteur, 75" de longueur.

PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE **239.95**
(24 mensualités) 11.65 par mois

Garantie de 5 ans sur le système de congélation hermétique et de 1 an sur l'ensemble du congélateur par notre service expert après vente.

COMPOSEZ VI. 2-9331 poste 736

RAYON 259, CINQUIEME ETAGE, CHEZ EATON

MAGASIN DU SOUS-SOL CLIMATISÉ EATON

Bas sans couture

Fin tulle de nylon

Bas de bonne qualité, en nylon extra-diaphane 400 aiguilles, 15 deniers. Teintes de beige, brun, cacao ou anthracite, dans les pointures 8½ à 11. Achetez-les maintenant en prévision de l'automne !

Spécial 3 paires **1.39**
la paire .49

Chaussettes extensibles

Pour hommes ! Achat spécial

Chaussettes en nylon extensible de bonne qualité, provenant de séries de prix plus élevé d'un fabricant réputé. Tricot uni ou de fantaisie. Anthracite, gris, brun, noir, marine et bleu dans le lot. Pour pointures 10 à 12.

Spécial 3 paires **1.99**
la paire .69

MAGASIN DU SOUS-SOL, BAS (RAYON 901)

COMPOSEZ VI. 2-9211

Vêtements sport pour dames

Interchangeables de laine souple

Pour l'école et la vie étudiante

Spécial mercredi

a) Surblouse à manches ¾ chacune **3.77**

b) Surblouse sans manches chacune **2.77**

c) Jupe et d) Pantalons chacun **4.77**

Profitez de cet achat spécial EATON ! Ces vêtements sport interchangeables nous arrivent juste à temps pour l'automne. Tissu de laine souple en une variété de modèles noir, brun, gris.

a) SURBLOUSE A MANCHES ¾, avec garniture de cuirette à l'encolure et aux poches. **3.77**
b) SURBLOUSE SANS MANCHES, à encolure V. **2.77**
c) JUPE PLISSEE, PIQUEE AUX HANCHES **4.77**
d) PANTALON FUSELE avec poche et glissière de côté. **4.77**
g) (NON ILLUSTRE) JUPE FOURREAU doublée de rayonne. Tailles 10 à 20. **4.77**

Chemisiers 'Miss Susan'

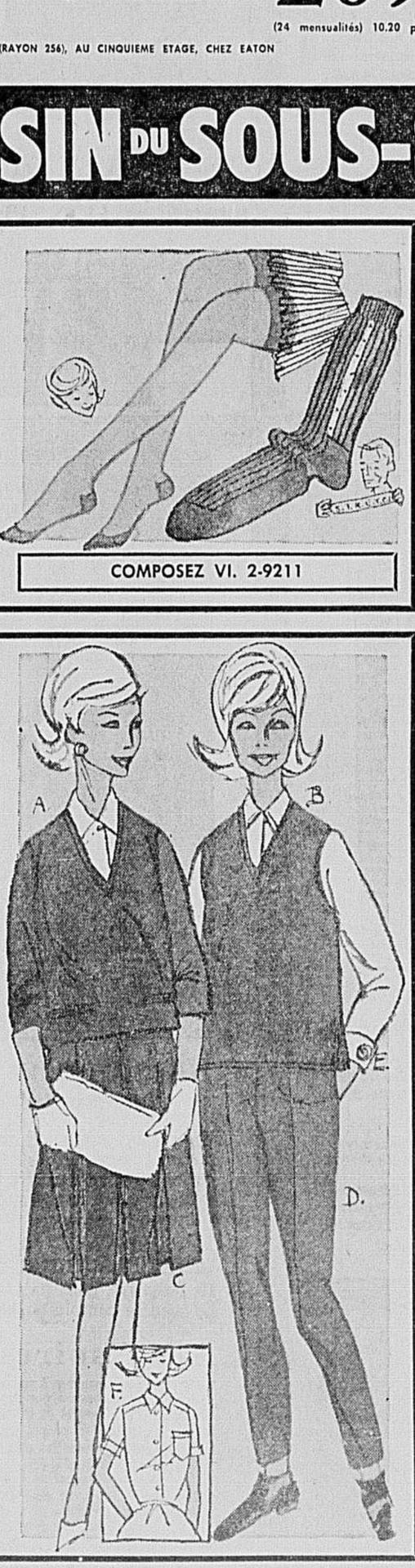
Prix exceptionnel ! Chemisier classique d'allure masculine en coton blanc minicaire traité "Everglaze". Tissu résistant aux taches grasses, qui ne jaunit pas. Tailles 10 à 20.

e) Manches longues **1.77** f) Manches courtes **1.47**

COMPOSEZ VI. 2-9211

MAGASIN DU SOUS-SOL, VETEMENTS SPORT (RAYON 946)

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL



MERCREDI ne manquez pas notre

PLUS QUE SPÉCIAL

Spécial mercredi 3 gallons **11.00**
le gallon 3.77

Vente de peinture blanche !

Aussi peinture latex en blanc et couleurs

PEINTURE BLANCHE : ● "Flat" Alkyd pour murs ● Semi-lustré ● Email lustré ● Alkyd pour l'extérieur

PEINTURE LATEX : Pour l'intérieur. ● Blanc ● Rose camée ● Cuivre ● Gris ● Turquoise ● Bois de rose ● Bleu céramique ● Vert menthe ● Jaune ● Ivoire ● Vert tendre ● Blanc cassé ● Bleu clair ● Rose

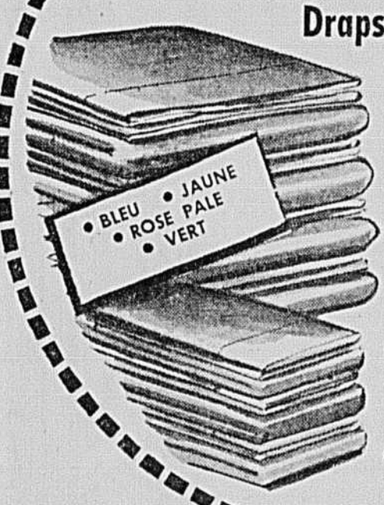
EGALEMENT : Peinture gris argenté pour planchers ● Peinture ton aluminium pour l'extérieur ● Email couche de fond ● PEINTURE POUR BATIMENTS ET CLOTURES en vert, rouge, blanc.

PEINTURE (RAYON 967), AU MAGASIN DU SOUS-SOL

Draps "Tex Made"

Légèrement imparfaits — teintes pastel

Des draps en coton de bonne qualité, "Sanforized", provenant de séries se vendant beaucoup plus cher. Coton de 136 fils au pouce carré, modèle ordinaire de 81" x 100", ou emboitant de 54" x 75".



Mercredi seulement chacun **2.99**

TAIES D'OREILLERS ASSORTIES la paire **1.29**

COMPOSEZ VI. 2-9211

Les commandes seront acceptées jusqu'à épuisement du stock. Prière d'indiquer un 2e choix de couleur.

MAGASIN DU SOUS-SOL LINGE DE MAISON (RAYON 936)

VENTE! TAPIS BROADLOOM MODERNES

Tapis de couloir

27" assorti

Pour couloirs et escaliers spécial **1.99** la verge linéaire

Tissé uni ou tweed

Sous-tapis en feutre

32 oz, 9' de large seulement

Dimensions : chacun

6' x 9'	9' x 12'	9' x 15'
5.94	11.88	14.95

9' x 18' **17.82**

Tapis viscose, envers de latex

teintes chatoyantes à bas prix !

Economisez grâce à cette offre spéciale EATON. Des tapis de bonne qualité, pour tous genres de pièces, bien au-dessous du prix habituel ! Rayonne de viscose durable, teintes unies ou motif tweed. Style moderne, avec envers de Latex qui les rend antidérapants. Toutes les dimensions sont approximatives.

TEINTES UNIES : Beige miel, cannelle, champagne, vert moyen.

TWEEDS FANTAISIE : Brun moyen, acajou.

PAS DE VERSE[illegible]
Pour les achats par Plan Budg[illegible] e (taxe à l'achat).

MAGASIN DU SOUS-SOL, ARTICLES D'AMEUBLEMENT (RAYON 967)

Spécial mercredi, chacun 9' x 12' **29.88**

6' x 9'	9' x 18'	12' x 15'
16.00	49.00	59.00
9' x 15'	12' x 12'	12' x 18'
43.00	45.00	69.00

HEURES D'AFFAIRES EATON : 9 H. 30 A 6 H., SAMEDI COMPRIS — JEUDI ET VENDREDI 9 H. 30 A 9 H. — LE STANDARD DES COMMANDES TELEPHONIQUES OUVRE A 8 H. 30 TOUS LES MATINS — VI. 2-9211 — POUR UN RAYON DETERMINE — VI. 2-9331

les tribunaux

Une femme est battue à mort et son assaillant est accusé de meurtre

Un marin venant de Terre-Neuve a été accusé de meurtre non qualifié (il est passible d'emprisonnement à vie) hier après-midi, devant le juge Marcel Gaboury.

Il s'agit de James Allan Robbins, âgé de 43 ans et domicilié au 990 ouest, rue Saint-Jacques. Il fut tenu criminellement responsable, vendredi dernier, par un jury du coroner, de la mort de Constance Mary Jacquelin dont l'âge n'est pas indiqué dans le rapport de la police.

Tout ce qu'on a pu apprendre sur elle est qu'elle aurait été battue à mort dans l'appartement de Robbins, le 29 juillet dernier.

Robbins a réclamé "l'aide d'un avocat" et Me Rhéal Brunet, procureur permanent de la Couronne, a répondu qu'il se chargerait de lui en trouver un par le truchement du Bureau d'assistance judiciaire.

Robbins subira son enquête préliminaire le 20.
Il n'a pas été question de cautionnement.

Nombreux voleurs d'autos, au Palais

Un lundi pour le moins extraordinaire à la Cour des sessions de la paix, quant aux causes pour vols d'automobiles.

Jamais le juge Marcel Gaboury n'en avait tant vus à la fois. Une demi-douzaine d'inculpés et une quinzaine de voitures volées.

Un garçon de 19 ans, Mario Larose, a été accusé d'en avoir, à lui seul, volé trois d'une valeur totale de $10,000.

Il a reconnu sa culpabilité et sa sentence a été remise au 16.

Il en était à sa première comparution au Nouveau palais, où, pourrait-on dire, il se rendit, grâce à "ses" trois voitures, en bien grand équipage.

Un autre inculpé (le juge nous a prié de taire son nom) a été accusé d'avoir volé une automobile et de s'être enfui après un accident qu'il avait causé avec celle-ci.

Marié et père de deux enfants, l'inculpé, qui a reconnu sa culpabilité et dont la sentence a été également fixée au 16, a affirmé que jamais auparavant, il n'avait volé d'auto, et qu'il devait être emêché malgré ses efforts depuis de longs mois, pour "mettre la bouteille de côté".

Pris de compassion et désirant l'aider, le juge Gaboury lui a laissé sa liberté sous cautionnement en attendant sa sentence.

Mais le magistrat n'a pas été sans souligner qu'on était "en présence d'une véritable épidemie de vols d'automobiles" et qu'il était "malheureux que les coupables, à une exception près, n'étaient âgés que de 18 et 19 ans".

Dans un presbytère

Un récidiviste vole des cents destinés à des mendiants...

par Maurice MORIN

Un dénommé Frank Stephanik, âgé de 32 ans, a reconnu, hier après-midi, sa culpabilité à l'accusation de s'être emparé d'une somme de moins d'un dollar, soit 95 cents exactement, dans le bureau de la fabrique de Saint-Viateur d'Outremont, situé dans le presbytère de cette paroisse. Or, comme l'a affirmé un détective d'Outremont, cette somme était destinée aux mendiants qui, occasionnellement, visitent l'endroit pour se procurer quelques cents et se mettre quelque chose sous la dent.

Après avoir avoué son délit, Stephanik a dit se considérer lui-même... comme un mendiant. Devant le juge Marcel Gaboury, il a reconnu, de plus, sa culpabilité à l'accusation d'avoir été trouvé en possession d'outils pouvant servir à cambrioler.

Comme il s'agissait d'un récidiviste endurci, le juge Gaboury lui a imposé une peine d'un an de prison.

C'était la 12e condamnation du prévenu, la dernière ayant été aussi de 12 mois à l'ombre. Au cours des dernières cinq années, Stephanik n'a pas pris beaucoup de soleil, car il a été presque toujours à la prison commune.

Il a dit au tribunal qu'il voudrait bien se trouver du travail, mais qu'au cours des derniers mois, il n'avait pu y voir; et pour cause...

D'autre part, le juge Gaboury s'est montré clément envers de nombreux autres inculpés qui comparaissaient pour la première fois.

Il a reporté leur sentence au 27 septembre prochain, les libérant sur parole et les confiant à la Société de réhabilitation ou à l'Armée du Salut. Si d'ici leur retour en cour ils se conduisent bien, ils bénéficieront encore de sa clémence.

Il était pénible de voir le père et la mère d'un jeune inculpé pleurer à chaudes larmes quand leur fils a quitté les cellules. Il leur a promis ainsi qu'au juge, qu'on n'aurait plus jamais à l'emprisonner.

Aux tribunaux de Valleyfield

SALABERRY-DE-VALLEYFIELD, (G. T.) — Deux citoyens de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick ont avoué leur culpabilité de vol, de négligence criminelle et d'évasion. Les prévenus, Joseph-Antoine Thibodeau et Matthiew Stewart comparaissaient devant le juge Maurice Fortin. Ils connaîtront bientôt leur sentence.

Appréhendé comme chauffard, avec facultés affaiblies par l'alcool, Roland Deschamps, de Beauharnois, s'est vu suspendre son permis de conduire pour une période de deux années. Il a également écopé d'une amende de $50 et des frais de la Cour. De même, Roger Brière, de Sainte-Martine, a avoué s'être conduit en chauffard. Le juge l'a condamné à $35 d'amende et aux frais, avec suspension de son permis pendant trois mois.

Pour avoir conduit son véhicule, les facultés affaiblies, Eugène Poirier, d'Huntingdon, doit payer $50 d'amende et les frais. Son permis lui est retiré pour trois mois. A conduire un véhicule sans permis, Allen Lord, de Lachine, écope de $30 d'amende et des frais.

Pour vol dans une boîte téléphonique, autres méfaits et voies de fait avec menaces, Paul-Yvon Brault passera les prochains six mois en prison. Accusés de possession illégale d'une scie mécanique, J.-C. Rémillard et Richard Roy recevront prochainement leur sentence. Un mois d'incarcération pour grossière indécence est imposé à Phidime Latour et à Marcel Léger, de Salaberry-de-Valleyfield.

Par ailleurs, Pierre et Jean-Paul Roy, de Melocheville, ont bénéficié d'une sentence suspendue. Ils répondaient à une accusation de vol et de la possession d'objets volés, dont divers appareils électriques. Rosaire et Jean-Yves Rodrique bénéficient également d'une sentence suspendue, au sujet d'un vol assez important de boissons alcooliques et de cigarettes au club de golf de Salaberry-de-Valleyfield.

$400 d'amende pour avoir pris des paris

(M. B.) — Il y a une semaine, le lieutenant Steve Olynyk, bien connu pour son flair, mettait fin à l'activité d'un homme qui prenait des paris.

Harry Goodman, âgé de 48 ans, domicilié au 1720 ouest du boulevard Dorchester, a reconnu hier matin, devant le juge en chef Germain Charland de la Cour municipale, s'être livré à cette occupation illégale.

Me Leblanc, en poursuite, a immédiatement fait remarquer que les amendes imposées dans ces cas sont généralement assez élevées, soit environ $500.

Cependant, l'avocat du prévenu, tout en reconnaissant la culpabilité de son client, souligna que celui-ci n'avait pas de dossier judiciaire et cela lui ferait grand tort d'en avoir un.

"Si les cours sont trop clémentes, dit alors le juge Charland, les maisons de jeu et de pari vont commencer à refleurir."

Comme la poursuite réclamait toujours une amende de $500, et que la défense, de son côté, jugeait que $300, serait suffisant pour une première offense, le juge Charland opta pour un compromis, et imposa une amende de $400. Puis le prévenu retourna aux cellules.

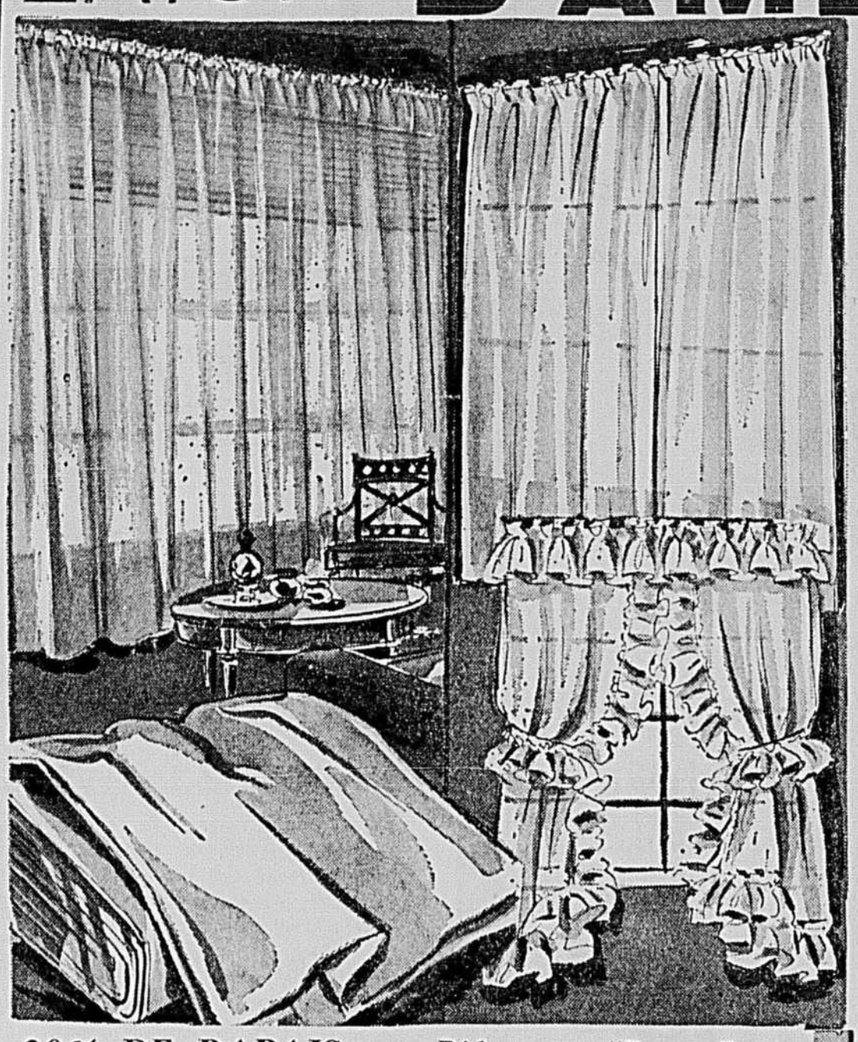
Production accrue

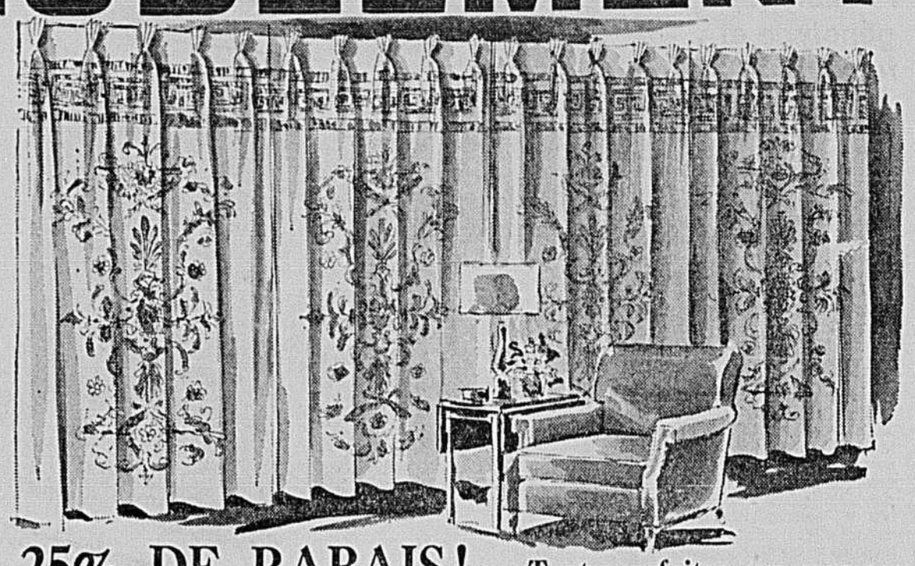
La production agricole de l'Ontario a augmenté de 36 pour 100 entre 1945 et 1962, en dépit d'une diminution de 10 pour 100 dans la main-d'oeuvre.

Nous vous invitons à visiter notre PALAIS DU JARDIN et PEPINIÈRE où vous trouverez de tout en semences, plantes et le choix le plus complet au Canada d'accessoires de jardin. Notre Guide du Jardinier abondamment illustré, 96 pages, prix .50¢, remboursable avec achat de $3.00 ou plus.
VISITEZ en même temps au soubassement notre RAYON des SOLDES où des marchandises variées sont offertes à 50% de réduction.
W. H. PERRON & Cie Ltée (53)
515 BOUL. LABELLE, CHOMEDEY, P.Q. TEL. 681-1615

ELLE BAT SON PLEIN CHEZ EATON

Vente Semestrielle D'AMEUBLEMENT





25% DE RABAIS! Tentures faites sur mesures

Offre valide pour 1 semaine seulement. Arrêtez votre choix sur l'un de ces 4 motifs, disponibles en plusieurs coloris.

On se lasse d'une couleur et d'un motif. Eaton vous offre l'opportunité de renouveler vos tentures à bon compte. Vous apportez les mesures exactes de vos fenêtres, vous choisissez parmi 4 motifs d'une grande recherche et Eaton vous rendra des tentures superbes, d'un drapé parfait. Elles seront faites à la machine avec plis français; les crochets de suspension sont inclus. La hauteur minimum est de 48" et la largeur illimitée. Les prix indiqués s'appliquent aux tentures non doublées; elles seront doublées moyennant un léger supplément. Dans ce cas la doublure sera en coton satiné écru.

Cette offre n'est valide que pour une semaine : les commandes doivent être données à partir de mercredi 14 août au mercredi 21 août inclusivement. Veuillez prévoir de 2 à 3 semaines pour la livraison.

SLIENNA (illustré ci-dessus) : panneaux qui feront les délices d'un maître-décorateur.
Motifs classiques imprimés sur riche texture de rayonne et mohair. Hauteur maximum, 108"; largeur au choix. Ton or, rouille ou turquoise sur fond blanc.

1 laize couvrant 48" x 95" de hauteur
REG. 23.95 LA PAIRE
PRIX DE LA VENTE 17.96 la paire (non doublée)

TENTURES (RAYON 267) AU SIXIEME ETAGE, CHEZ EATON

20% DE RABAIS
De France!
Tergal à la verge

Vous serez enchantée du voile Tergal à fibres polyester par sa légèreté et sa vaporeuse beauté. Le Tergal est importé de France. Il doit son drapé parfait grâce au tissage voile, contrôlé fil par fil avec une rigueur scientifique et qui est garanti. Sa facilité d'entretien est incomparable : lavage facile, sèche en quelques minutes et n'exige aucun repassage. Blanc, champagne, blanc cassé. Les dimensions sont approximatives.

PRIX DE LA VENTE

largeur 47"	largeur 69"	largeur 118"
Ord. 2.39	Ord. 3.95	Ord. 7.95
1.91 la verge	3.16 la verge	6.36 la verge

COMPOSEZ VI. 2-9211
RIDEAUX (RAYON 268) AU SIXIEME CHEZ EATON

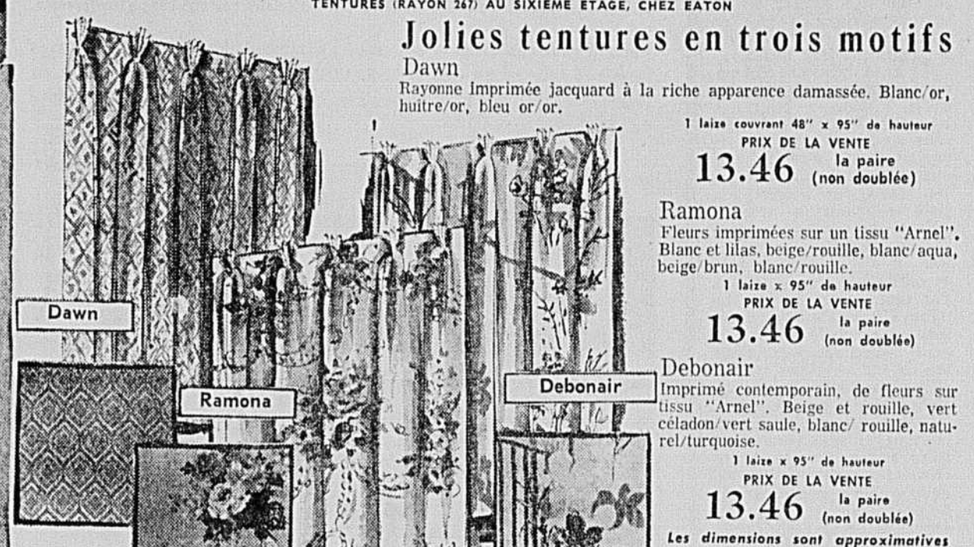
Rideaux en "Dacron" à prix économiques

Rideaux prêts à poser, à fine texture marquisette et avec ourlet de 5". Lavables à la main, et vite secs, ils n'exigent que peu ou pas de repassage. Blanc neige; les dimensions sont approximatives.

A la paire, à volants, aux panneaux

A la paire largeur 42"	hauteur	Panneaux largeur 60"
2.59 la paire	54"	1.89 le panneau
2.79	63"	2.09
3.09	72"	2.39
3.29	81"	2.49
3.59	90"	2.79
3.89	99"	2.99
4.09	108"	3.29

A volants : la paire			
50" x 54"	4.19	50" x 90"	5.69
50" x 63"	4.39	70" x 90"	9.69
50" x 72"	4.69	95" x 90"	11.09
		135" x 90"	15.09



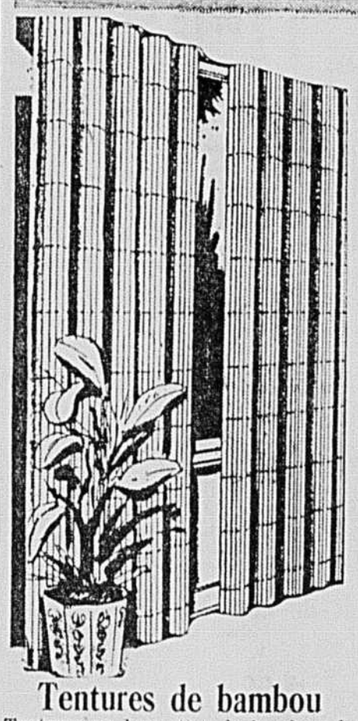
Jolies tentures en trois motifs

Dawn
Rayonne imprimée jacquard à la riche apparence damassée. Blanc/or, huitre/or, bleu or/or.
1 laize couvrant 48" x 95" de hauteur
PRIX DE LA VENTE 13.46 la paire (non doublée)

Ramona
Fleurs imprimées sur un tissu "Arnel". Blanc et lilas, beige/rouille, blanc/aqua, beige/brun, blanc/rouille.
1 laize x 95" de hauteur
PRIX DE LA VENTE 13.46 la paire (non doublée)

Debonair
Imprimé contemporain, de fleurs sur tissu "Arnel". Beige et rouille, vert céladon/vert saule, blanc/ rouille, naturel/turquoise.
1 laize x 95" de hauteur
PRIX DE LA VENTE 13.46 la paire (non doublée)

Les dimensions sont approximatives
COMPOSEZ VI. 2-9211
TENTURES (RAYON 267) AU SIXIEME, CHEZ EATON

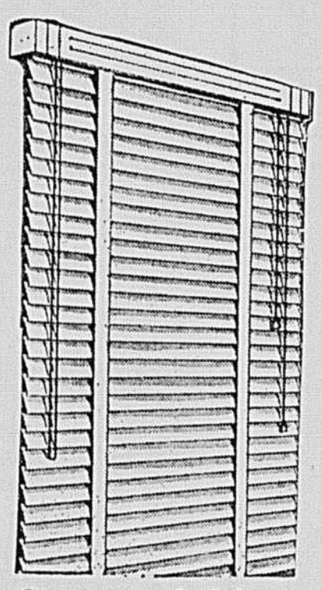


Tentures de bambou

Tentures en baguettes de bambou de couleur naturelle; supports muraux inclus. Les dimensions sont approximatives.

PRIX DE LA VENTE

largeur de chaque panneau	hauteur 54"	hauteur 84"
24"	2.29 la paire	3.49 la paire
36"	2.99 "	4.89 "
48"	4.69 "	6.49 "
60"	5.69 "	8.69 "
72"	6.69 "	10.49 "



Stores vénitiens

Stores à lamelles d'acier flexible de couleur blanche ou coquille d'oeuf. Galons lavables en plastique de teinte assortie. Lambrequin et tringle d'acier aux extrémités. Les dimensions sont approximatives.

PRIX DE LA VENTE

largeur	hauteur 54"	hauteur 64"
24"-26"	4.29 chacun	4.49 chacun
28"-30"-32"		
34"-36"	4.99 chacun	5.29 chacun
38"	5.79 chacun	5.99 chacun
40"-42"	6.69 chacun	6.79 chacun

STORES (RAYON 269) AU SIXIEME

Monture extensible en acier pour rideaux

Tringle en acier léger émaillé blanc avec chariots en nylon. Livré avec supports et cordons à tirage.

PRIX DE LA VENTE

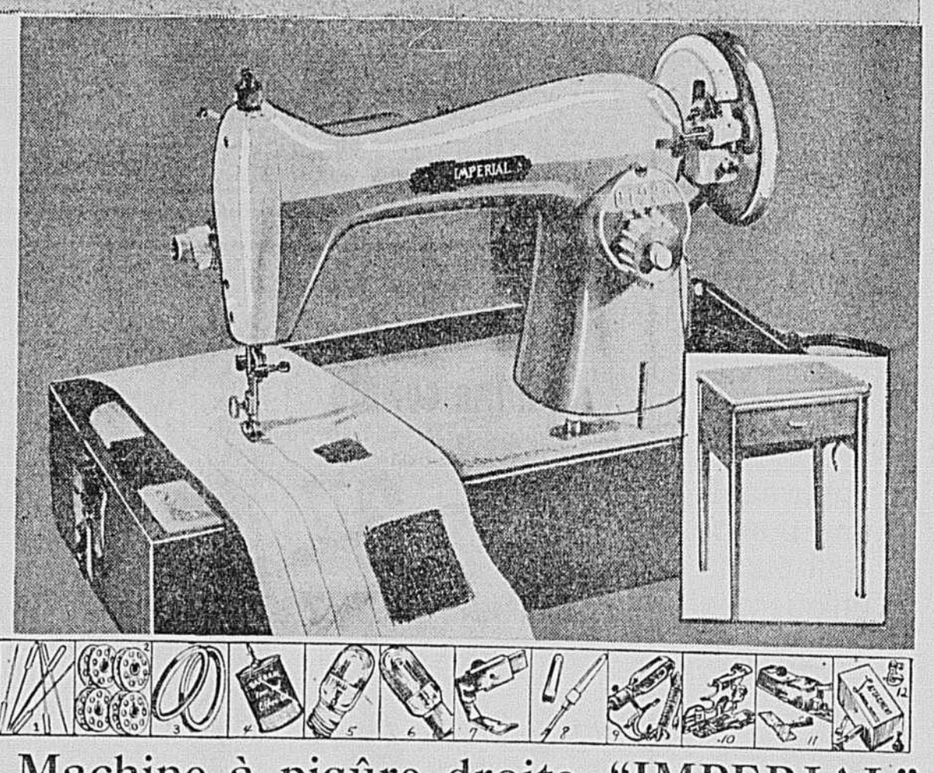
29" à 48"	48" à 86"	66" à 120"	86" à 150"
2.39 chacun	3.69 chacun	5.29 chacun	5.99 chacun

Stores lavables

Stores prêts à être installés, en plastique gaufré de jauge 6. Blanc, ivoire ou vert. Une grandeur seulement, environ 36" x 70". Prix de la Vente chacun 1.89

Les stores peuvent être coupés à la longueur voulue. .10 en sus, chacun

COMPOSEZ VI. 2-9221
RIDEAUX ET STORES (RAYON 269), AU SIXIEME



Machine à piqûre droite "IMPERIAL"
"Imperial" est une marque Eaton

Un article pratique et même indispensable offert à bon prix durant la vente semestrielle. Même un débutant peut exécuter de jolis travaux sur l'Imperial, car elle est très facile à opérer. Profitez de ce bas prix pour en offrir une à votre fille pour l'initier à la couture.

MARCHE AVANT ET A REBOURS — par bouton-poussoir
DEVIDOIR AUTOMATIQUE.
La portative, dans une mallette en simili-cuir.
Le modèle console en bouleau façon noyer.

PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE
Modèle 15C
PORTATIVE 52.95
CONSOLE 72.95

Accessoires pour la majorité des machines

1. Aiguilles pour machine à coudre, 6 assorties ou 6 chacune, nos 11, 14, 16. paquet de 6 .45
2. Navettes, 4 dans un paquet .54
Navettes pour les modèles Singer, 66, 201, 101, 99, 221, 65, 301. Paquet de 4 .65
3. Courroies 2 pour .90
4. Huile Bardahl, canette de 3 oz 2 canettes pour .75
5. Ampoules, avec culot à vis, 15 watt Chacune .45
6. Ampoules avec culot baïonnette 15 watt. Chacune .54
7. Cordeur pour glissière. Chacun .99
8. Fendoir 2 pour .90
9. Lampe d'éclairage avec culot baïonnette 3.54
10. Fronceur Chacun 2.50
11. Appareil à boutonnières 8.97
12. Ensemble 8 pièces : fronceur, cordeur pour glissières, ourleur, guide-tissu, plisseur, cordeur, ouatineur, pied de fixation. Ensemble de 8 3.82

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

CENTRE DE LA MACHINE A COUDRE (RAYON 570), AU SIXIEME, CHEZ EATON

HEURES D'AFFAIRES EATON : 9 H. 30 A 6 H., SAMEDI COMPRIS — JEUDI ET VENDREDI : 9 H. 30 A 9 H. — LE STANDARD DES COMMANDES TELEPHONIQUES OUVRE A 8 H. 30 TOUS LES MATINS — VI. 2-9211 — POUR UN RAYON DETERMINE — VI. 2-9331

EATON MEUBLES MODERNES SCANDINAVES DONT VOUS CHOISIREZ LE FINI

En ce moment la

Vente Semestrielle D'AMEUBLEMENT

Bat son plein

aux 4e, 5e, 6e et 7e étages du grand magasin à rayons EATON

C'est le moment que vous attendiez depuis si longtemps pour enfin faire les achats qui compléteront la beauté, la personnalité et le confort de votre intérieur.

Pas de versement comptant sur achats par plan budgétaire. Seule la taxe est payable au moment de l'achat.

Surveillez les annonces spéciales EATON

Profitez de la vente semestrielle d'ameublement EATON pour acheter enfin le mobilier non-fini que vous vouliez pour cette pièce "très spéciale" de votre demeure. Toutes les hauteurs de ces meubles sont identiques. De construction solide en bouleau massif, poignées de tiroirs très pratiques.

A. Table de chevet 17"	B. Commode triple 63½"	C. Commode double 52"	D. Chiffonnier 3 tiroirs	E. Chiffonnier 30" 4 tiroirs (non illustré)	F. Bureau 41"
ord. 19.95	ord. 69.95	ord. 59.95	ord. 46.95	ord. 44.95	Ord. 46.95
Prix de la vente semestrielle	Prix de la vente semestrielle	Prix de la vente semestrielle	Prix de la vente semestrielle	Prix de la vente semestrielle	Prix de la vente semestrielle
14.95	55.95	49.95	32.95	36.95	39.95

Laissez à EATON le soin de terminer ces meubles au teint et fini désiré, parmi le vaste choix de finis offerts. FINIS DISPONIBLES : noyer, érable naturel, antique ou n'importe laquelle des 12 teintes.
Commodes triples, doubles et bureaux, **10.00** ; chiffonnier 3 tiroirs, **7.00** ; chiffonnier 4 tiroirs, **8.00** ; table de chevet, **4.00**.

Feu ouvert poêle de style colonial 'Franklin'

Rendez l'ambiance de votre intérieur plus chaude et sympathique en acquérant un feu ouvert pouvant aussi servir de poêle que vous pourrez soit installer dans votre chalet d'été ou encore dans ce soubassement que vous avez transformé en salle de jeu. Fabriqué en fonte, il possède des portes qui s'effacent pour laisser place à un feu ouvert ou qui fermées maintiennent le feu brûler longtemps, il est complètement équipé avec grillage et repose-bûches, la cheminée peut se placer en arrière ou sur le côté. Dimensions hors tout : 39⅝" x 27" x 32½".

99.00
Prix de la vente semestrielle
6.25 PAR MOIS (18 MENSUALITES)

Accessoires pour feux ouverts

H. Grillage-écran, grillage noir, cadre en laiton massif — **29.99**
J. Chenêts en laiton massif — la paire **17.99**
K. Ensembles de 5 morceaux pour l'entretien : brosse, pelle, tisonnier, pinces et support. — **29.99**
L. Panier à bois en laiton massif, 18" de long — **13.99**
M. Grilles à foyer en fonte, 18" de long — **6.99**

COMPOSEZ VI. 2-9331, poste 571

RAYON 370, SEPTIEME ETAGE, CHEZ EATON

Pour un goûter champêtre

B.B.Q. "Teco", une marque Eaton, offert à prix spécial durant la vente. Plateau de 24" émaillé turquoise avec grille réglable par cliquet. Grille et pieds pliants plaqués
Prix de la vente Chacun **7.99**

HOUSSE de plastique pour B.B.Q. ci-dessus. Chacune **1.89**

Bar-B-SORB, base minérale pour isoler le foyer
Le sac de 2¼ lb **.69**

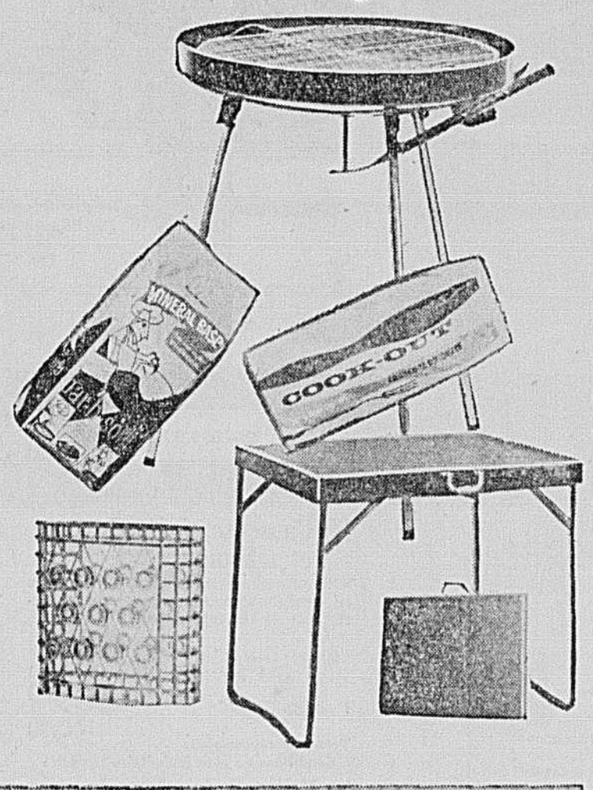
BRIQUETTES de charbon
Le sac de 10 lb **.63**

Table pliante

en métal laqué ton cuivre. Environ 36" x 24" x 1¼". Se replie à plat et se transporte par une poignée.
REG. 7.98 Chacune **5.98**

Panier fantaisie

Panier à rebus ovale en styrene avec motifs taillés en profondeur donnant l'illusion du cristal taillé. Environ 10" de hauteur x 11" de longueur et de 6¼" de largeur.
Spécial chacun **2.49**



COMPOSEZ VI. 2-9211

ARTICLES DE MENAGE (RAYON 254) AU QUATRIEME, CHEZ EATON

Peinture blanche "Glidden" Quatre finis différents

BLANC EXTERIEUR — une peinture au fini dur que vous pourrez utiliser en toute confiance aussi bien sur votre maison en ville que sur votre chalet d'été.

BLANC DEMI-MAT POUR L'INTERIEUR — Une peinture au fini satiné pour murs et boiseries, lavable.

BLANC LATEX POUR L'INTERIEUR — Peinture au fini lavable pour les murs et plafonds. Votre matériel de peinture peut être lavé au savon.

BLANC POUR PREMIERE COUCHE INTERIEUR — Pour ceux qui préfèrent un fini mat sur les murs et plafonds. En vente aussi au même bas prix. Peinture pour finis de plancher ou boiseries extérieures gris-clair. Dur à user, facile à appliquer, sèche rapidement.

Prix de la vente semestrielle au choix
4.79 le gallon

Rouleau et plateau

Rouleau en mohair de 7½"
Plateau fini métallique
Prix de la vente semestrielle **.99**

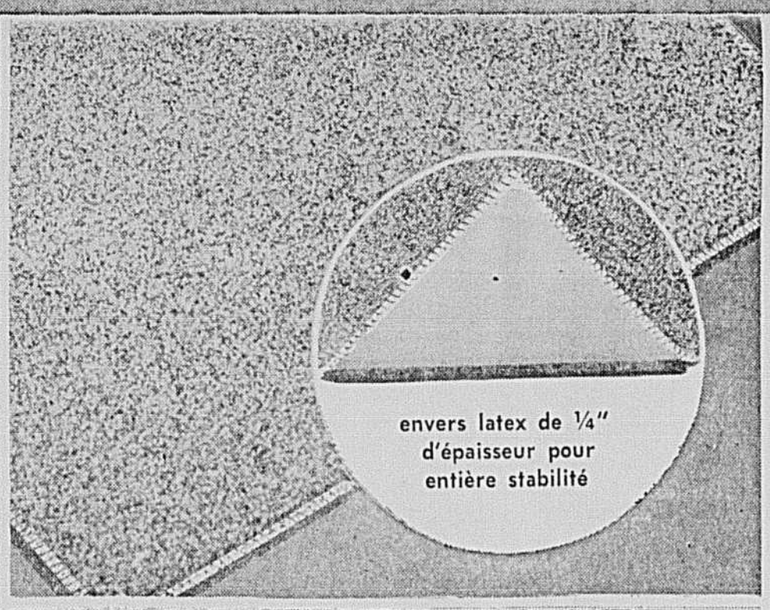
Jeu de 3 pinceaux

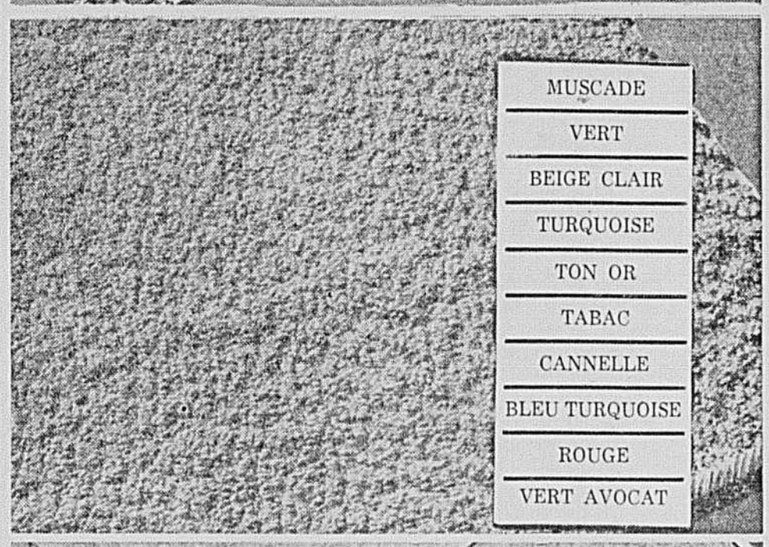
1", 1½" et 2", poils naturels sertis dans du caoutchouc.
Prix de la vente semestrielle **1.69**

COMPOSEZ VI. 2-9211

PEINTURE (RAYON 274), AU CINQUIEME ETAGE CHEZ EATON

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL





Carpettes "Trilan" Envers mousse incorporé

9' x 12' — prix spécial

Pour un seul bas prix, vous obtenez un tapis bouclé de belle apparence dont l'envers de mousse lui est intimement lié; donc, pas de frais supplémentaire pour un sous-tapis. Le Trilan est fabriqué par Canadian Celanese de fibres triacétates spécialement conçues pour les tapis. L'envers mousse de latex, d'une épaisseur de ¼" adhère fermement au tapis. Les dimensions sont approximatives. Tons unis : or, beige, cannelle, beige rose, aqua, vert. Effet chiné (tweed) : beige sable seulement.

Prix de la Vente Semestrielle 9' x 12'
49.95

COMPOSEZ VI. 2-9211

CARPETTES (RAYON 272), AU SIXIEME, CHEZ EATON

Solde de tapis à fibres mixtes

Si vous êtes à la recherche d'un beau tapis à prix modique, celui-ci est vraiment pour vous. Contenant un mélange de fibres triacétates, nylon et laine, à texture bouclée, ce tapis de fabrication canadienne est offert à bas prix parce que c'est une fin de série. Largeur de 12' seulement. Les dimensions sont approximatives.

Prix de la vente semestrielle
2.97 la verge carrée

Pas de commandes téléphoniques ou postales, s.v.p.

CARPETTES (RAYON 272), AU SIXIEME, CHEZ EATON

Congoleum imparfait à la verge

Congoléum marqué bien au-dessous des prix habituels à cause de légères imperfections dans le motif seulement ; elles ne sauraient en affecter la durée. 8 motifs et 15 coloris composent ce groupe. Décors modernes, marbrés, motifs pour chambres enfantines, etc. La plupart ont une largeur de 6' ; quelques-uns 9'. Toutes les dimensions sont approximatives.

Prix de la vente semestrielle
.79 la verge carrée

Carpettes imparfaites en congoleum

Prix de la Vente Semestrielle

6' x 9'	7'6" x 9'	9' x 9'	9' x 10'6"
4.99	6.59	7.59	8.59
9' x 12'	**9' x 13'6"**	**9' x 15'**	
9.99	11.59	12.99	

Quelques imperfections à peine visibles dans le motif ne sauraient affecter la durée de ces carpettes. Choix de 11 coloris et 6 motifs dans le groupe; mais pas toutes les couleurs dans chaque motif : ton sur ton, bouquets de fleurs, médaillons de fleurs, modernes. Toutes les dimensions sont approximatives.

LINOLEUM (RAYON 273), AU SIXIEME, CHEZ EATON

HEURES D'AFFAIRES EATON : 9 H. 30 A 6 H., SAMEDI COMPRIS — JEUDI ET VENDREDI : 9 H. 30 A 9 H. — LE STANDARD DES COMMANDES TELEPHONIQUES OUVRE A 8 H. 30 TOUS LES MATINS — VI. 2-9211 — POUR UN RAYON DETERMINE — VI. 2-9332

les tribunaux

Un frère Dubois est accusé de relations sexuelles avec une adolescente de 14 ans

SAINT-JEROME (C.B.) — Le ministère public peut-il se prévaloir du paragraphe deux de l'article 138 du Code criminel pour loger une accusation de relations sexuelles avec une personne de sexe féminin, dont l'âge varie entre 14 et 16 ans, qui n'est pas l'épouse légitime du prévenu, et possédant des moeurs chastes, quand justement cette jeune personne ait pu fauter antérieurement? Me Maurice Hébert a soutenu que cela ne pouvait se faire et a présenté une motion de non-lieu pour le rejet de la plainte telle que portée contre son client, Jean-Paul Dubois.

Ce dernier qui comparaissait hier à son enquête préliminaire avec deux autres présumés complices dans la même affaire de moeurs, est l'un des membres de la célèbre famille Dubois du quartier St-Henri et, apparemment ne serait nullement impliqué dans le racket de la protection dont seraient soupçonnés deux de ses frères.

Le juge Camille-L. de Martigny a refusé d'accepter l'allégation de la défense voulant que la Couronne aurait dû établir la qualité des moeurs de la jeune fille et a cité le prévenu à son examen volontaire. Ce dernier et deux autres détenus, Pierre et Jacques McSween, deux frères, ont été envoyés subir leur procès aux prochaines assises criminelles du district judiciaire de Terrebonne.

Ça aurait été vraisemblablement le sort d'un quatrième individu, Roger Létourneau, 20 ans, mais ce dernier brillait hier matin par son absence et pour cause. Avec trois autres compagnons de cellule, il a pris la poudre d'escampette dans la nuit de dimanche à lundi de la prison de Saint-Jérôme où il était incarcéré depuis deux semaines.

Le fardeau de la preuve

A la présentation de la motion de non-lieu de la défense, Me Charles-H. Cliche a rétorqué que ce n'était pas à la Couronne d'établir si la plaignante dans cette affaire, une jeune fille de 14 ans, avait des moeurs plus ou moins chastes et que c'était à la défense de prouver le genre de vie de la jeune fille.

Les plaintes ont été logées contre Dubois, Létourneau et les frères McSween par la jeune fille demeurant à Laval-Ouest après qu'elle eut été forcée, selon sa prétention, à se livrer à des relations sexuelles avec cinq ou six hommes. Elle-même, dans son témoignage entendu à huis clos, n'a pu établir positivement le nombre des hommes se trouvant dans deux chalets de la plage Roger, près de Laval-Ouest, qui auraient abusé d'elle dans la nuit du 18 juin dernier.

Elle a cependant noté l'absence de trois d'entre eux dans la boîte des accusés. Outre Létourneau, deux autres individus dont l'identité n'a pas été révélée devront comparaître relativement à la même accusation.

Cautionnement

Grâce à un cautionnement, Dubois a pu reprendre sa liberté hier tandis que les deux autres accusés, avant de satisfaire aux cautionnement hypothécaires de $1,500 chacun, devront se présenter devant un tribunal ontarien à la requête de la police d'Hawkesbury. Quant à la jeune fille, qui, aux questions pressantes de Me Hébert, avait reconnu quelques minutes auparavant avoir entretenu antérieurement des relations plus qu'amicales avec un autre homme, a regagné le Centre d'accueil de Montréal, en proie à une crise nerveuse, et sous la garde d'un officier du Service social.

Chicane de clôture, à Ste-Adèle

Un hôtelier est condamné à un dollar et les frais

SAINT-JEROME. (C. B.) — Un hôtelier de Saint-Adèle, Roland Laliberté, a été condamné à un dollar d'amende plus les frais pour s'être porté à des voies de fait simples contre un conducteur de taxi de l'endroit. Cependant il a vu le retrait du deuxième chef d'accusation l'incriminant d'avoir proféré des injures contre le demandeur, M. Guy Chalifoux, de Sainte-Adèle également.

Evidemment il s'agit encore une fois d'une chicane de clôtures. Les deux parties, représentée par Me Jean Guérin pour la défense, et Me Pierre Rousseau pour la poursuite, ont fait entendre une dizaine de témoins de cette affaire, qui, faute de distraction sans doute, a tenu en haleine une partie de la population de ce pittoresque village des Laurentides.

L'incident a débuté dans l'après-midi du 28 juin dernier quand le conducteur de taxi Guy Langevin, employé du demandeur, s'est vu refuser l'accès du terrain de l'hôtel où la compagnie d'autobus Provincial a aménagé un arrêt.

L'hôtelier l'aurait fait avec tant de vigueur que le témoin en a porté des ecchymoses pendant un certain temps. C'est du moins ce qu'il a déclaré, puis qui a été confirmé par la suite par le chef de police de Sainte-Adèle, M. Paul Bélair.

Le deuxième chef d'accusation avait trait à des paroles prononcées par l'intimé à l'endroit de M. Chalifoux. Ce dernier et plusieurs autres témoins à charge ont qualifié ces paroles d'injures. Dans la boîte aux témoins, l'accusé a nié qu'il ait dit "chien sale" mais plutôt "chien enragé". Il y a tout de même une nuance . . .

Le juge Omer Côté, de la Cour des sessions, appelé à juger le litige, renvoya cette dernière plainte, non pas à cause de la faiblesse de la preuve ou des témoignages contraires, mais à cause de sa rédaction qui situait la scène sur les terrains du terminus de la compagnie d'autobus à Ste-Adèle.

Le juge a expliqué qu'il aurait fallu y lire sur un terrain public en vertu de l'article du Code criminel d'après lequel la plainte avait été portée.

Deux Torontois sont accusés d'effraction

SAINT-JEROME. (C. B.) — Le procès de deux Torontois, William Leach, 30 ans, du 18 Cedar Avenue, et Talbot Murphy, 33 ans, du 77 Argile, a été reporté au 9 septembre prochain par suite des vacances annuelles de leur avocat. Ils ont comparu, hier, devant le juge Camille-L. de Martigny, de la Cour de magistrat, pour répondre à une accusation d'effraction de propriété dans le dessein d'y commettre un acte criminel.

Les deux hommes ont été surpris, la semaine dernière, dans le bureau du gérant d'une compagnie d'embouteillage de Saint-Jérôme en train vraisemblablement d'ouvrir le coffre-fort. Tous deux ont pu reprendre leur liberté provisoire sur deux cautionnements hypothécaires de $1,500 chacun.

Une preuve trop faible !

La Couronne, représentée par Me Charles-H. Cliche, a dû retirer les deux chefs d'accusation logés contre Monique Corbin, du 1425, rue Plessis, Montréal, accusée de vols par effraction dans des chalets des Laurentides. La jeune fille devra cependant revenir devant le juge de Martigny lundi prochain pour répondre à une troisième accusation similaire.

Le témoin de la Couronne pour lequel Me Cliche avait demandé un ajournement la semaine dernière n'a pu apporter aucune précision quant à la présence de la jeune fille sur la scène de deux cambriolages dans la région du lac Ouimet. D'ailleurs la mémoire d'Alfred Guindon, présentement détenu à la prison de Bordeaux pour les mêmes vols, était si mauvaise qu'il ne pouvait même pas se souvenir des maisons d'été cambriolées par lui et un co-accusé. Ce dernier, Omer Gagnon, attend son enquête préliminaire relativement aux mêmes accusations. Devant la faiblesse de la preuve, l'avocat de la défense, Me Pierre Rousseau, a fait une motion de non-lieu.

Celle-ci a été tout à fait inutile puisque de l'opinion même du tribunal la preuve présentée par la couronne était insuffisante pour incriminer la prévenue, bien qu'il s'est dit assuré de sa participation aux effractions qu'on lui reprochait.

VENDEUR DE CARRIERE

Une importante maison de produits pharmaceutiques demande un représentant parfaitement bilingue pour l'Abitibi et le nord de l'Ontario.

LE TRAVAIL :
★ Après période d'initiation, visiter médecins, hôpitaux et pharmaciens.

QUALITES REQUISES :
★ De 23 à 32 ans.
★ Au moins 2 ans d'université.
★ Expérience de la vente utile mais non indispensable.

AVANTAGES :
★ Emploi stable et belles perspectives d'avancement.
★ Salaire attrayant dès début.
★ Allocation de dépenses, auto fournie.
★ Programme complet de bénéfices sociaux.

Discrétion assurée aux réponses, donnant détails d'instruction, emplois antérieurs, numéro de téléphone, à Case 9078, La Presse

ELLE BAT SON PLEIN CHEZ EATON

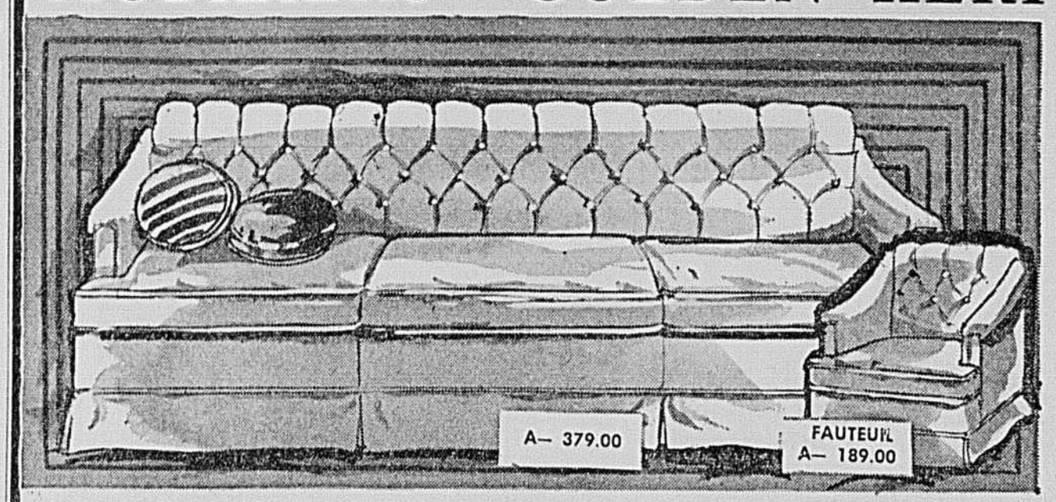
Vente Semestrielle D'AMEUBLEMENT

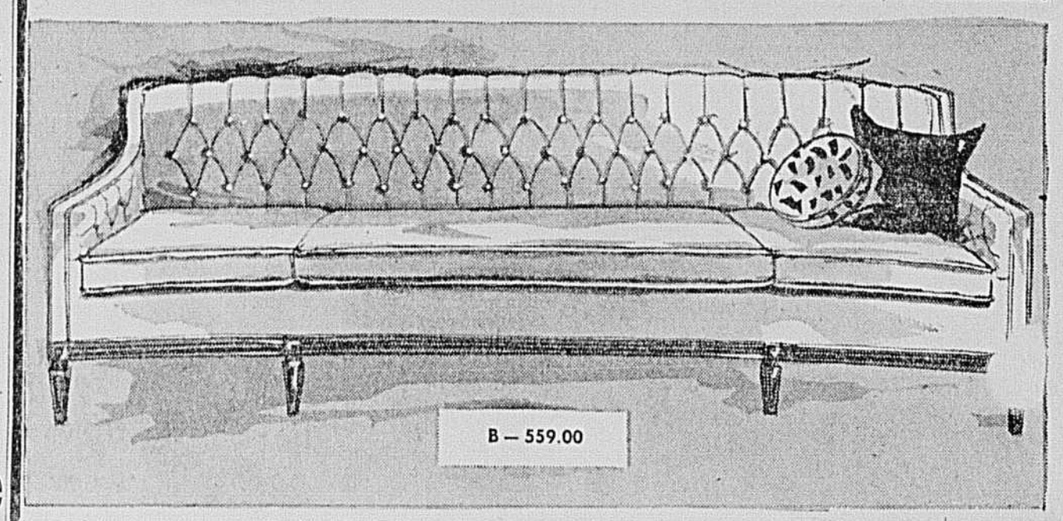
MOBILIERS "GOLDEN HERITAGE" DE "COOPER"

aux prix des meubles non recouverts

Choisissez le tissu,
EATON les recouvre sans autres frais

C'est le moment de vous rendre acquéreur de ce mobilier de salon "Golden Heritage" de Cooper qui vous plaisait tant et de parfaire la décoration de votre demeure au prix avantageux de la vente semestrielle d'ameublement d'EATON. Des sofas, des canapés, des fauteuils de tous genres et de tous styles recouverts des tissus de votre choix, brodequins, damasquineries, tapisseries et autres. Meubles et tissus vous attendent chez EATON, prêts à être assemblés pour votre agrément et suivant vos goûts. Ne sont illustrés que quelques-uns des modèles existants.





C) Sofa 80" et fauteuil

Style traditionnel, coussins de siège en caoutchouc-mousse, dossier capitonné, frange, 4 places.

PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE

Sofa 379.00

18.45 par mois (24 mensualités)

Conditions du plan budgétaire si désiré. Fauteuil 189.00

(18 mensualités) 11.95 par mois

B) Long sofa de 104"

Style provincial italien, coussin de siège en caoutchouc-mousse, dossier capitonné, 4 places.

PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE

559.00

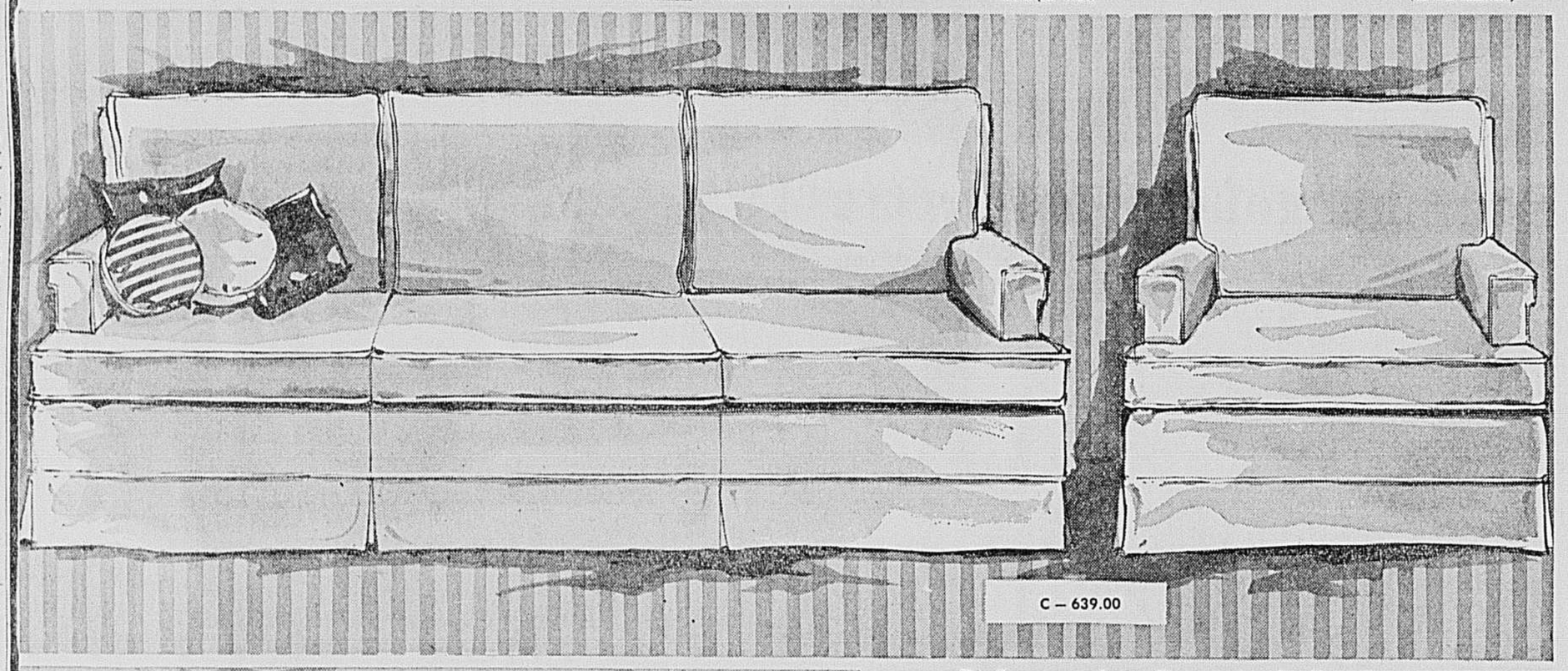
A) Sofa 90" et fauteuil

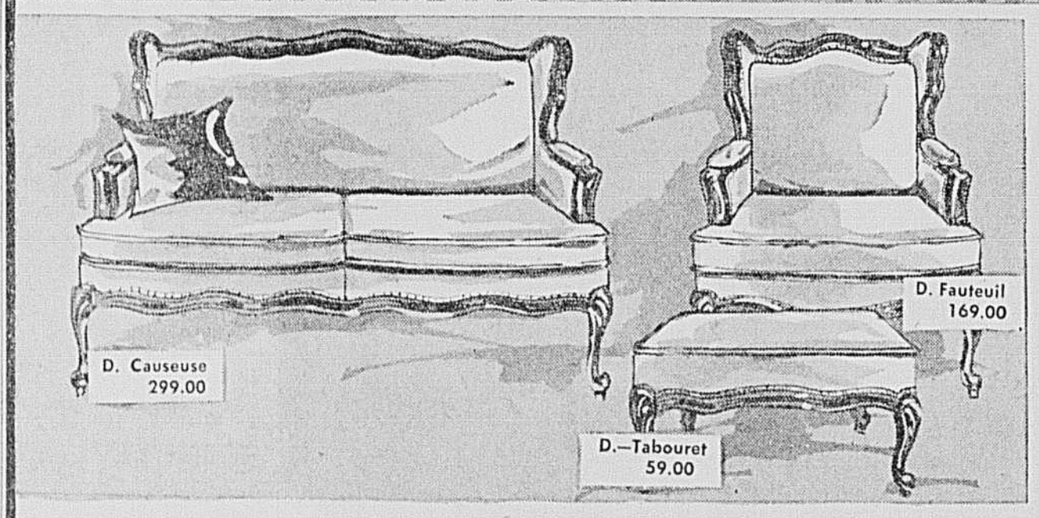
Style traditionnel, coussins de siège en caoutchouc-mousse, dossier capitonné en duvet, frange, 3 places.

PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE

639.00

21.75 par mois (36 mensualités)





D) Causeuse, fauteuil et tabouret

Style provincial français, coussin de siège en caoutchouc-mousse, recouvrement serré, Prix de la vente semestrielle

Causeuse de 54" 299.00
14.55 par mois, (24 mensualités)

Fauteuil 169.00

Tabouret repose-pieds 59.00

Conditions du plan budgétaire si désiré

E) Fateuil crapaud

Style traditionnel, coussin de siège en caoutchouc-mousse, dossier serré frange. —Prix de la vente semestrielle 139.00

8.80 par mois (18 mensualités)

Fauteuil identique en style provincial français sans frange. Prix de la vente semestrielle 139.00

8.80 par mois — (18 mensualités)

F) Fauteuil à ailettes

Style Chippendale, coussin de siège en duvet, dossier serré.

Prix de la vente semestrielle 209.00

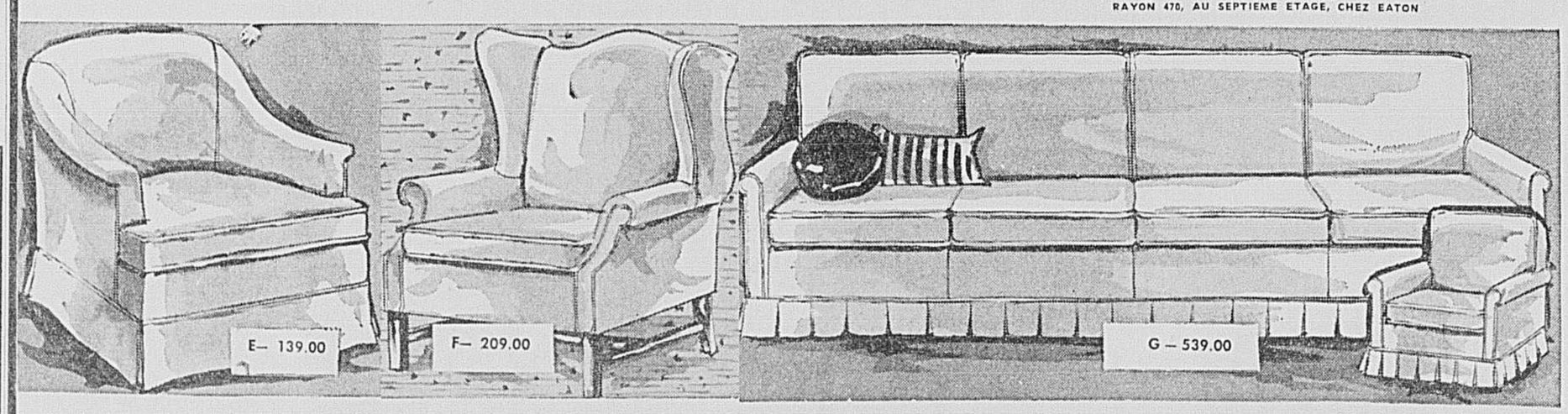
10.20 par mois — (24 mensualités)

G Sofa 94" et fauteuil

Style traditionnel, coussins de siège en caoutchouc-mousse, dossier serré, 4 places frange. Prix de la vente semestrielle 539.00

Composez VI. 2-9331, poste 571

RAYON 470, AU SEPTIEME ETAGE, CHEZ EATON



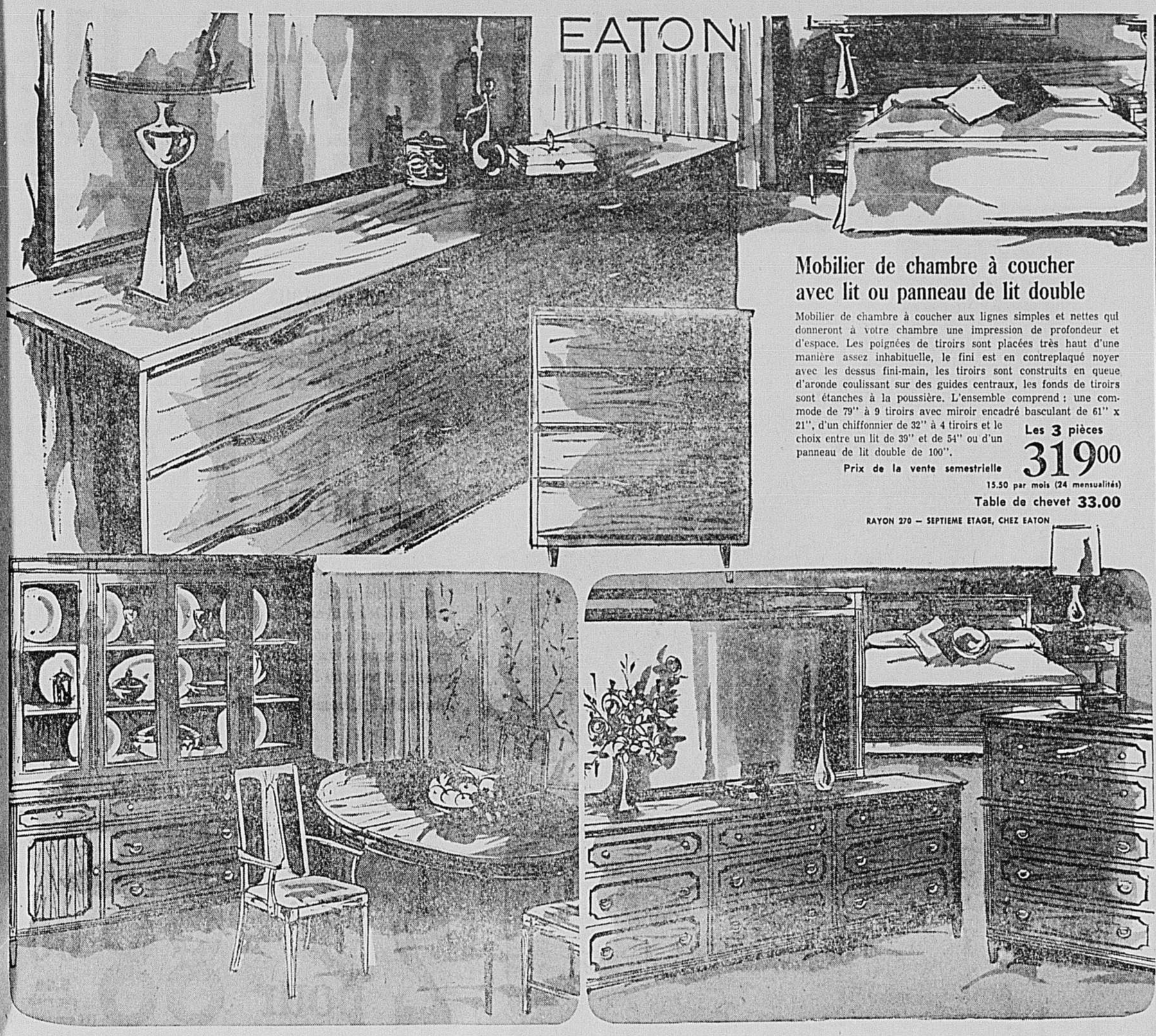
PAS DE VERSEMENT COMPTANT SUR ACHAT PAR PLAN BUDGÉTAIRE

HEURES D'AFFAIRES EATON: 9 H 30 A 6 H., SAMEDI COMPRIS — JEUDI ET VENDREDI 9 H. 30 A 9 H. — LE STANDARD DES COMMANDES TELEPHONIQUES OUVRE A 8 H. 30 TOUS LES MATINS

VI. 2-9211 — POUR UN RAYON DETERMINE — VI. 2-9331

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

EATON



Mobilier de chambre à coucher avec lit ou panneau de lit double

Mobilier de chambre à coucher aux lignes simples et nettes qui donneront à votre chambre une impression de profondeur et d'espace. Les poignées de tiroirs sont placées très haut d'une manière assez inhabituelle, le fini est en contreplaqué noyer avec les dessus fini-main, les tiroirs sont construits en queue d'aronde coulissant sur des guides centraux, les fonds de tiroirs sont étanches à la poussière. L'ensemble comprend : une commode de 79" à 9 tiroirs avec miroir encadré basculant de 61" x 21", d'un chiffonnier de 32" à 4 tiroirs et le choix entre un lit de 39" et de 54" ou d'un panneau de lit double de 100".

Les 3 pièces **319.00**

Prix de la vente semestrielle

15.50 par mois (24 mensualités)

Table de chevet **33.00**

RAYON 270 — SEPTIEME ETAGE, CHEZ EATON

Chambres à coucher et salles à manger de même style

Avec cette offre de la vente semestrielle d'ameublement EATON vous pourrez meubler votre chambre à coucher et votre salle à manger avec des meubles influencés par la province italienne de même style et de construction similaire.

Les poignées de tiroirs sont en métal de coloris laiton, la découpe des panneaux des tiroirs et des dossiers de chaises de teintes plus sombres, le fini est en contre-plaqué noyer, les dessus sont poli-main, les tiroirs sont montés en queue d'aronde et coulissent sur des guides centraux, ils sont étanches à la poussière.

Salles à manger de 8 pièces

Buffet de 60", table ovale 40" x 60" s'étendant jusqu'à 84" à l'aide de 2 rallonges, un fauteuil et 5 chaises aux dossiers très hauts et aux sièges capitonnés ton "or".

Prix de la vente semestrielle **499.00**

17.00 par mois (36 mensualités)

Vaisselier du même style **119.00**

Chambres à coucher de 3 pièces

Commode triple de 66" à 9 tiroirs avec miroir encadré et basculant, chiffonnier de 38" à 5 tiroirs, lit à panneau de 39" ou de 54".

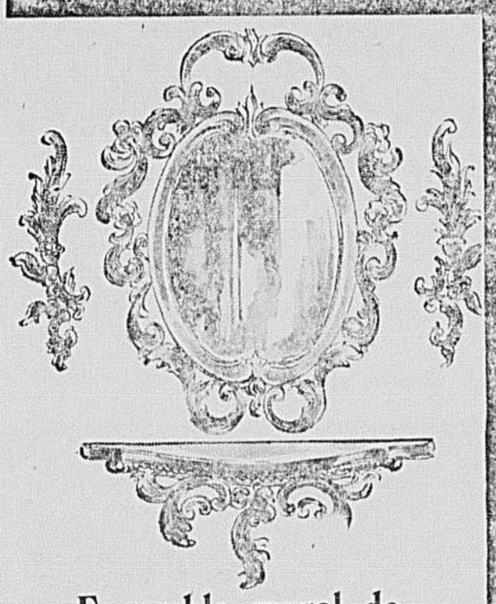
Prix de la vente semestrielle **369.00**

17.95 par mois (24 mensualités)

Table de chevet **39.95**

Lit supplémentaire **65.00**

RAYON 270, SEPTIEME ETAGE, CHEZ EATON



Ensemble mural de style baroque

La première impression compte . . . ornez votre vestibule ou couloir avec cet élégant ensemble de style Baroque, richement orné de ton vieil or brillant ou de ton or lavé de blanc. L'ensemble comprend : un miroir oval, de haute qualité, d'environ 21" x 30"; 2 appliques et une console assortie.

Ensemble des 4 pièces **42.85**

PRIX DE LA VENTE

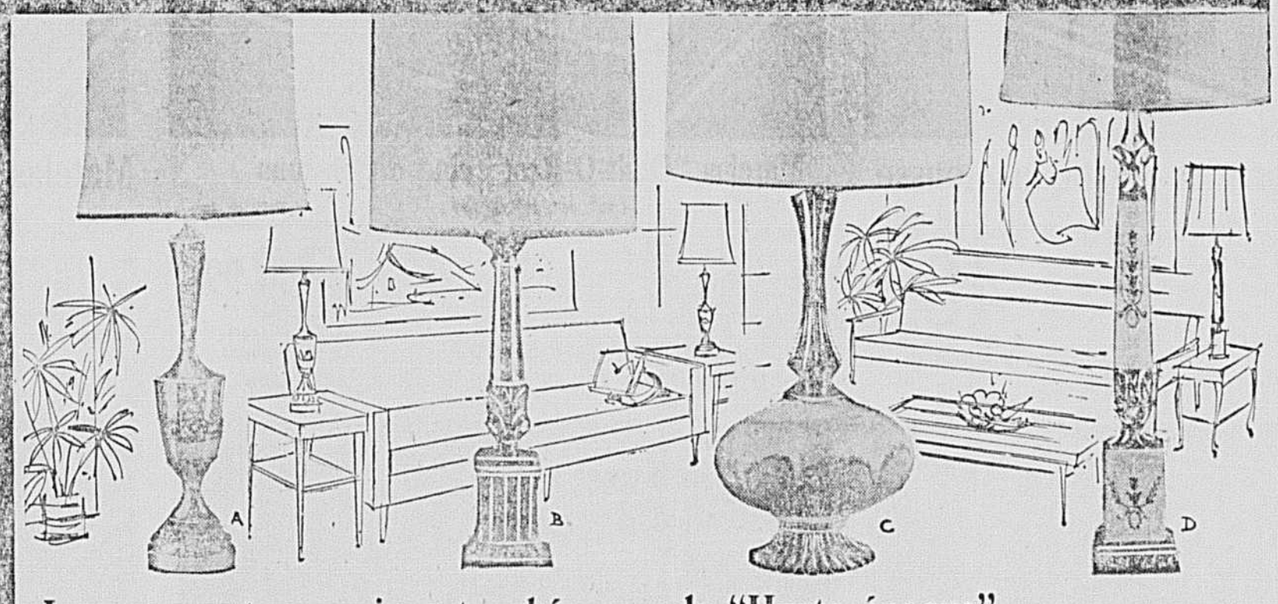
Miroir **19.95** chacun

Console **12.95** chacune

Applique **9.95** pour 2

COMPOSEZ VI. 2-9211

MIROIRS ET TABLEAUX (RAYON 276), AU SIXIEME CHEZ EATON



Lampes contemporaines touchées par la "Haute époque"

Complément indispensable à votre élégant décor : hautes lampes de table offertes à prix très intéressant. Chacune de ces lampes est une oeuvre d'art ; l'exécution soignée et les décorations d'or antique ou de laiton brillant caractérisent ces lampes qui conviennent aussi bien au mobilier moderne qu'ancien. Toutes sont à 3 intensités d'éclairage réglables par bouton.

Régulièrement 45.95

Prix unique de la vente **29.95** chacune

A. Urne classique en métal enduit de laiton doré brillant et décoré de feuilles en relief, formant guirlandes. Abat-jour en "Celanese" blanche (rayonne) soulignée d'un filet doré. Environ 32" de hauteur.

B. Lampe effilée en laiton doré brillant avec des feuilles d'acanthes aux extrémités et reposant sur un socle carré à cannelures. Abat-jour en vinyle blanc recouvert de tissu blanc également, avec galon blanc et or. Environ 33" de hauteur.

C. Style contemporain rappelant la forme balustrade. Porcelaine "Hyalyn" ambrée à lavis opalin vernissé. Fût et socle striés de ton veil or. Abat-jour de parchemin recouvert de tissu beige. Environ 36" de hauteur.

D. Colonne en porcelaine blanche "Hyalyn" avec appliqués de fleurs stylisées de ton or et noir. Socle et feuilles d'acanthes en métal de ton vieil or. Abat-jour en "Celanese" blanche (rayonne) avec galon doré. Environ 40" de hauteur.

COMPOSEZ VI. 2-9211

LAMPES (RAYON 377), AU SEPTIEME

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

Garantie Eaton : ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS"

HEURES D'AFFAIRES EATON : 9 H. 30 A 6 H., SAMEDI COMPRIS — JEUDI ET VENDREDI : 9 H. 30 A 9 H. — LE STANDARD DES COMMANDES TELEPHONIQUES OUVRE A 8 H. 30 TOUS LES MATINS — VI. 2-9211 — POUR UN RAYON DETERMINE — VI. 2-0331

A Pointe-aux-Trembles

Les contribuables bloquent un règlement d'emprunt

Habituellement brimé dans toutes ses initiatives, même depuis le début de son mandat, par le clan des "5" conseillers-majoritaires, le maire Louis-Philippe St-Pierre a pu profiter à satiété de toutes ses franches coudées, à la fin de la semaine dernière, alors qu'il présidait (seul) une assemblée des électeurs-propriétaires qui avaient à décider de l'approbation d'un règlement d'emprunt de $50,000 ou de la nécessité de tenir un référendum.

Le maire de Pointe-aux-Trembles, manifestement, avait la salle pour lui. Il n'y a pas eu de chahut, mais les 75 contribuables présents dans la salle en ont profité pour exprimer leur mécontentement vis-à-vis l'administration municipale. La plupart s'en sont pris au conseiller Bernard Benoit, "qui mène le bal" avec son groupe, selon l'expression employée par autant de mécontents.

Il en fallait 40. Passé 8 h., le nombre de 50 allait être atteint facilement. A l'heure réglementaire de la fermeture de l'assemblée (9 h.), 59 propriétaires, bien enregistrés au dernier rôle d'évaluation, avaient réclamé un référendum sur la nécessité de dépenser $50,000 pour aménager le parc Maria-Goretti (expropriation de terrains : 110,966 p. c., équipement de jeux, etc.).

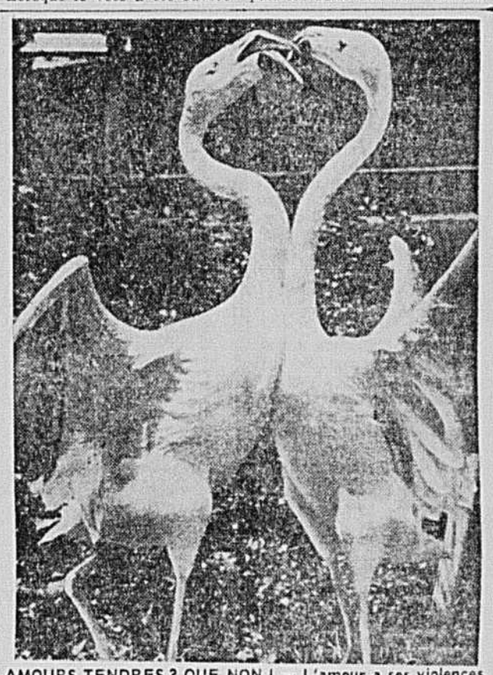
La maire St-Pierre, après la lecture du règlement et ses propres mises au point a accordé la parole, non seulement aux contribuables, mais même à ses "adversaires", les "5" conseillers-majoritaires qui siégeaient dans la première rangée de l'assistance.

Lorsque le vote a été ouvert par le maire St-Pierre, la tension, qui existait, s'est aussitôt manifestée. Et le premier coup de barre a été donné par M. Paul Lévesque, président de l'Association des citoyens, alors que son collègue, M. Marcel Jetté, directeur du même organisme, fut le premier à enregistrer son vote, ce qui a alors déclenché une avalanche de "mains levées" réclamant le privilège de se prononcer en faveur de la tenue d'un référendum. La ligue des propriétaires (défunte apparemment) n'avait aucun représentant officiel dans la salle.

Devant une mise en scène aussi spectaculaire, le maire St-Pierre a tenu à préciser (en se promenant de long en large sur le tréteau), et dans les deux langues, "qu'il ne faisait pas de politique, mais qu'il ne citait que des faits". Il avait été accusé, préalablement, par un nommé Dubreuil, de "faire de la cabale et de la politique".

Tant d'exubérance à une simple assemblée d'électeurs à Pointe-aux-Trembles s'explique d'elle-même, si l'on considère qu'une résolution, adoptée par le clan des "5" conseillers-majoritaires, il y a quelques mois, prive les contribuables du droit de parole aux séances du conseil municipal.

Le maire Saint-Pierre, étant maître de céans, en a profité pour donner la parole à tout le monde . . . après en avoir usé lui-même, et surtout pour réclamer, de nouveau, l'intervention d'un investigateur du gouvernement provincial, avec droit de regard sur tous les faits et actes de l'administration de Pointe-aux-Trembles depuis les deux dernières années.



AMOURS TENDRES ? QUE NON ! — L'amour a ses violences, la haine a ses tendresses. Rien, souvent, ne ressemble autant à l'amour que la haine la plus féroce. Ne croirait-on pas que ces deux flamingos du zoo de Tokyo s'appellent Tristan et Yseult, ou Roméo et Juliette? Détrompez-vous, car ils sont tout prosaïquement à s'enguirlander pour une sotte question de nourriture que l'un a volée à l'autre.

MONTRÉAL-VANCOUVER

AUX PLUS BAS TARIFS-JET AVEC LE CANADIEN PACIFIQUE

Le Canadien Pacifique n'a que des jets sur sa route transcontinentale. Seulement $220 pour un billet Montréal-Vancouver, aller et retour, en classe économique—$20 de moins que toute autre compagnie aérienne. Un Superjet DC-8 décolle de Montréal à 8h., tous les matins, et arrive à Vancouver à 12h. 10 PM (heure locale). Même vol pour Toronto et Winnipeg. En première ou en classe économique, la cuisine et le service sont incomparables. Consultez votre agent de voyages ou le Canadien Pacifique. A Montréal, composez UN. 1-9361.

PAR AVION AVEC LE Canadien Pacifique

TRAINS / CAMIONNAGE / BATEAUX / AVIONS / HÔTELS / TÉLÉCOMMUNICATIONS
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE

Renseignements et service gratuits
M. Bruno
MONDIAL AVIOMAR
BUREAU AUTORISÉ CR. 4-7594
445 JEAN-TALON OUEST

AGENT AUTORISÉ
RENSEIGNEMENTS et SERVICE GRATUITS
Alfred GAGLIARDI
6970, RUE ST-DENIS
CR. 1-6900

DARO VOYAGES
1500, rue STANLEY
844-3908

La publicité dans LA PRESSE Profite à ses lecteurs et annonceurs

votre horoscope

à partir de minuit ce soir

LES ENFANTS NES CE JOUR seront de constitution robuste et ils préféreront tout naturellement les activités sportives à certaines activités intellectuelles. Leur besoin de se dépenser physiquement ne les empêchera pas cependant de poursuivre leurs études dans de bonnes conditions. Bonne conjoncture astrale pour les sentiments.

BELIER — DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Etes-vous vraiment paresseux ? Sans doute pas. En réalité, vous devez surtout lutter contre une grande fatigue, due à un excès de travail nocturne. Reposez-vous quelques jours et priez votre partenaire de vous aider en ce sens.

TAUREAU — DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Satisfaire son employeur n'est pas toujours possible, mais la situation se complique encore lorsqu'il s'agit non plus de faire le maximum sur le plan travail, mais encore d'apporter aux amis dans le besoin — et dans le même temps — l'aide qu'ils attendent de vous.

GEMEAUX — DU 21 MAI AU 21 JUIN

Douteriez-vous encore de l'affection que vous porte une personne de votre entourage que vous auriez aujourd'hui la preuve définitive de cet attachement. Soyez optimiste et acceptez ce bonheur pur et durable.

CANCER — DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Même si vos meilleurs amis se dérobent — et peut-être ont-ils de bonnes raisons pour cela — vous ne devrez pas abandonner la partie. Votre persévérance plaira d'ailleurs à votre partenaire et vous serez largement payé en retour pour des sacrifices somme toute minimes.

LION — DU 23 JUILLET AU 23 AOUT

Des rentrées d'argent seront possibles, mais ne comptez pas trop sur elles. Il sera souhaitable, au moins dans l'immédiat, de ne pas faire de dépenses inutiles. Bonne conjoncture astrale pour les sentiments, surtout s'il y a projet de mariage.

VIERGE — DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE

Une violente dispute pourra vous opposer à des proches à propos d'un héritage qui ne vous concernera d'ailleurs pas directement, mais pour lequel on aura sollicité vos conseils ou même votre soutien. Ne vous dérobez pas si la situation devient intenable.

BALANCE — DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Agissez seul et les résultats seront — et de loin — supérieurs à ceux que vous auriez pu obtenir si vous aviez fait appel à vos amis ou associés, lesquels, vous vous en doutez, n'auraient pas eu les mêmes raisons que vous de se dévouer pour cette cause.

SCORPION — DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Faites machine arrière si vous constatez que vous vous êtes trompé et examinez minutieusement vos projets à la lueur de votre échec ou de vos expériences passées. Si vous avez des choses désagréables à dire à votre partenaire, dites-les lui avec des fleurs !

SAGITTAIRE — DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE

Pensez maintenant aux travaux que vous devrez effectuer un peu plus tard, mais évitez de faire de trop nombreux projets. Vos tâches quotidiennes en souffriraient probablement, de même que ceux qui vous aiment.

CAPRICORNE — DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER

Vos erreurs ne pourront que valoriser le travail de vos concurrents les plus dangereux. Méfiez-vous ! Dans vos sentiments, attendez d'avoir une certitude pour vous confier à l'être aimé et n'exagérez pas vos craintes.

VERSEAU — DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER

Vous ne manquerez probablement pas de courage, mais ce sera souvent inutile ou mal venu. Vos efforts ne seront pas récompensés comme ils le mériteront et votre déception gagnera à être extériorisée.

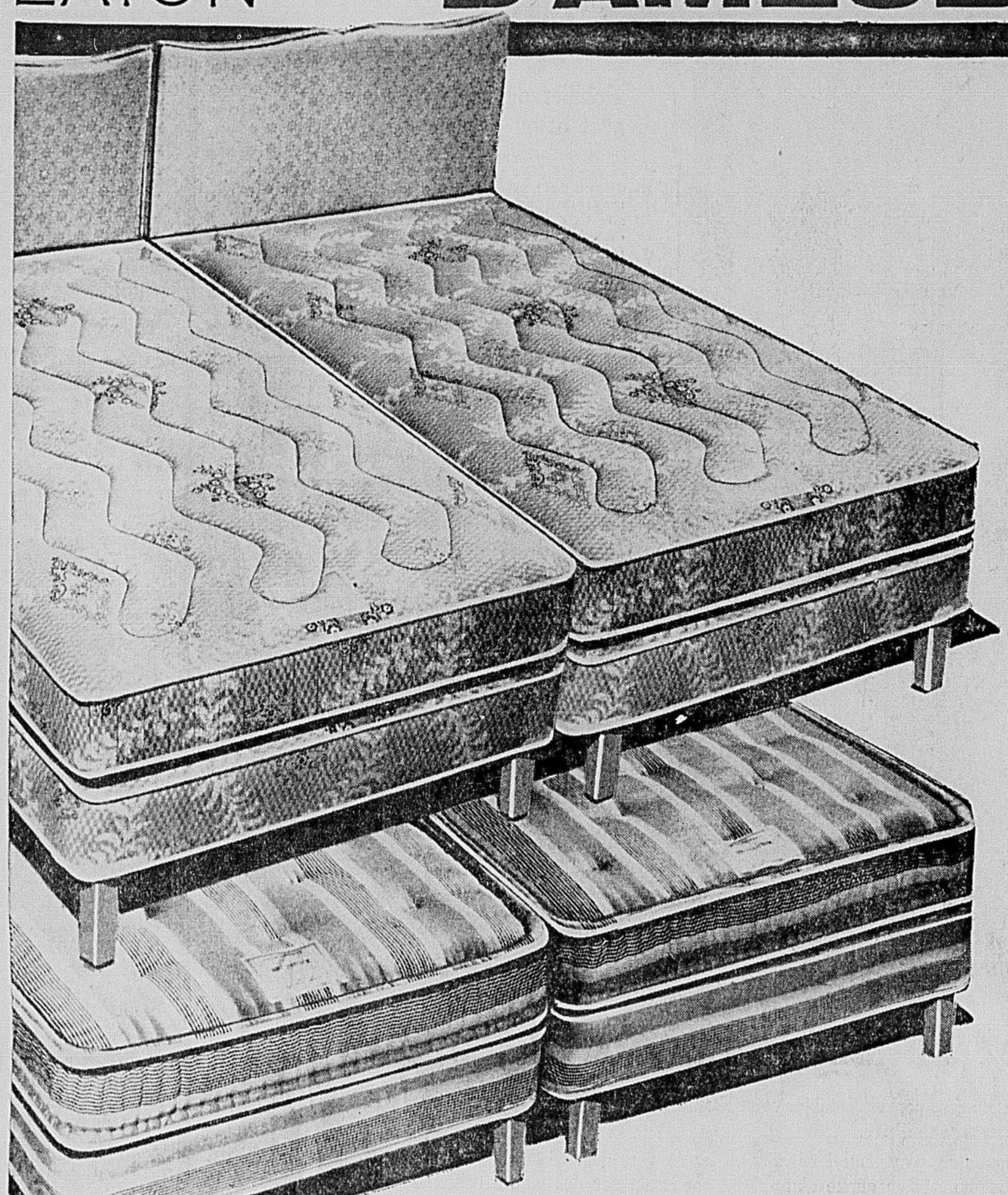
POISSONS — DU 20 FEVRIER AU 20 MARS

Des personnes qui s'intéressent à vous pourraient, mais seulement si vous sollicitiez leur aide amicale, vous apporter une aide efficace. Un petit conflit — auquel le milieu familial ne sera pas étranger — vous opposera sans doute à votre partenaire.

LIMONADE ASEPTA EMBELLIT par l'éclat du teint
Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE

ELLE BAT SON PLEIN CHEZ EATON

Vente Semestrielle D'AMEUBLEMENT



Lits continentaux "Rest-Eze" de 36" avec panneau de tête-de-lit

PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE

2 pour 119.00

7.55 par mois (18 mensualités)

Les matelas sont du type 252 ressorts hélicoïdaux équilibrés en acier trempé placés entre des couches de feutre de coton blanc, capitonné, le coutil est de tissu de coton imprimé très attrayant. Les sommiers sont en bois franc et recouverts du même tissu imprimé que les matelas. Les têtes-de-lit sont en cuirette blanche avec le dessus du panneau façonné.

Disponible également: **Lits de 39"** — **68.99 chacun**

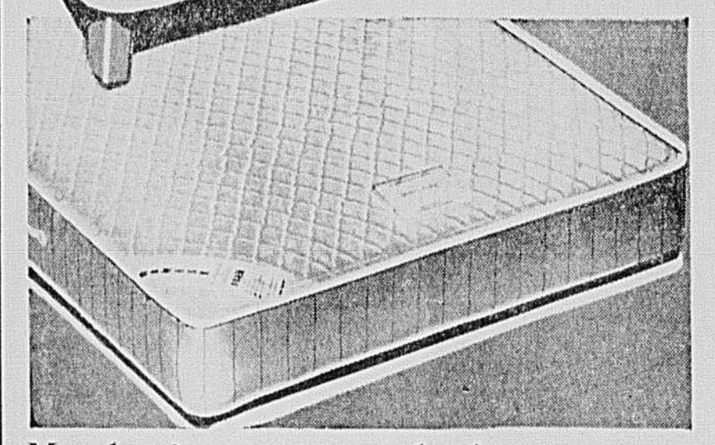
Eaton de pair avec United Beddings vous procure ces lits à bas prix

PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE

2 pour 88.00

5.60 par mois (18 mensualités)

Les lits continentaux "Brunswick" 36" et 39" comportent des matelas du type 220 ressorts hélicoïdaux en acier trempé placés entre des couches de feutre de coton, coutil attrayant de qualité, capitonnage à lacets, bourrelets, rembourrage souple.
Les câdres des sommiers sont en bois franc monté sur 6 pattes de bois au fini naturel, recouverts avec le même coutil attrayant que les matelas.



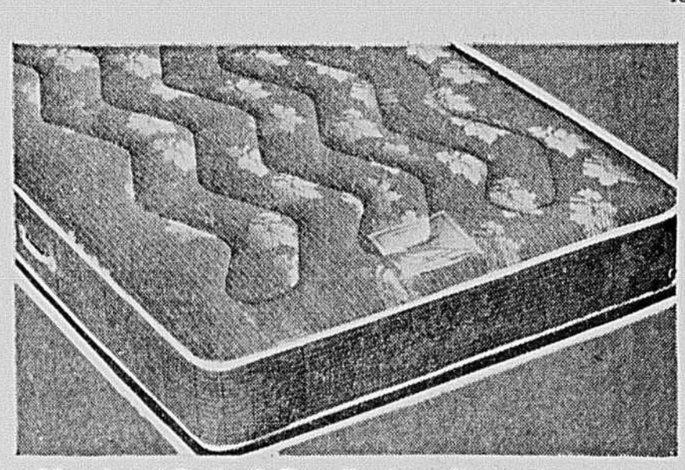
Matelas à ressorts et plastique-mousse

Le matelas "QUILTY-FOAM" est à 312 ressorts équilibrés en acier trempé, placés entre des couches de feutre de coton blanc très moelleux, le capitonnage de plastique-mousse est directement piqué au coutil pour l'empêcher de bouger, bords préfabriqués, bourrelets, 39", 48" ou 54".

Prix de la vente semestrielle **48.99**

5.30 par mois (10 mensualités)

Sommier adéquat **48.99**



Matelas "Quilt-O-Rest" cinq dimensions

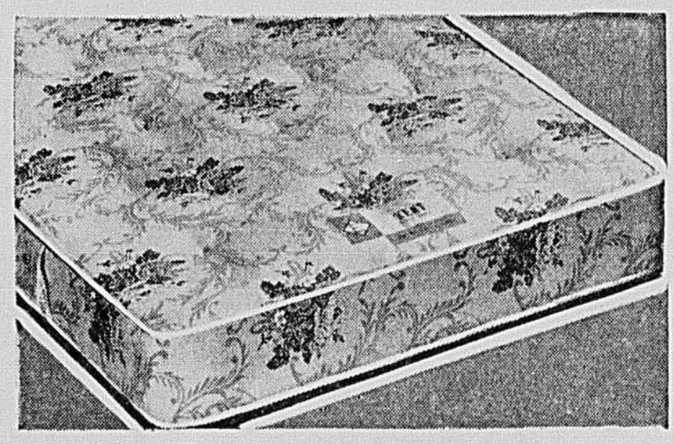
Choix de 5 dimensions : 30", 36", 39" 48", 54".
Matelas : type 252 ressorts hélicoïdaux équilibrés en acier trempé électriquement, bordures préfabriquées, bourrelets, le capitonnage est piqué au recouvrement pour l'empêcher de glisser, couches de feutre blanc, entre les ressorts, coutil de coton damassé.

Prix de la vente semestrielle **38.99**

4.20 par mois (10 mensualités)

Sommier adéquat **38.99**

LITERIE (RAYON 271), AU SEPTIEME ETAGE, CHEZ EATON

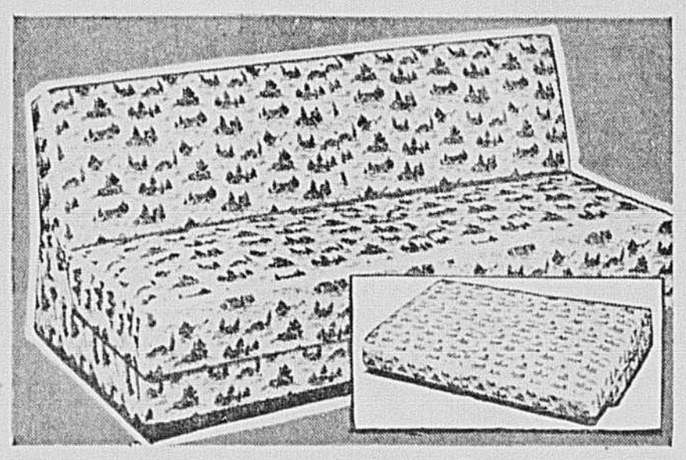


Matelas "Kent" cinq dimensions

Choisissez parmi les 5 dimensions suivantes : 30", 36", 39", 48", 54". Type 220 ressorts hélicoïdaux placés entre des couches de feutre de coton blanc, bords droits, capitonnage à lacets, poignées pour le retourner, coutil de coton imprimé bleu à reflets.

Prix de la vente semestrielle **29.95**

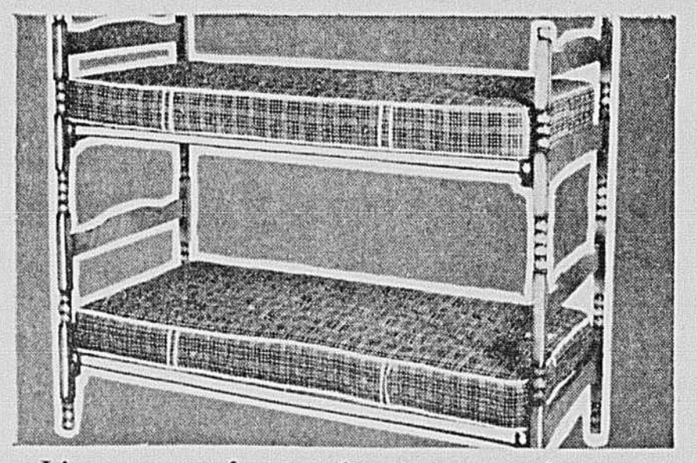
Sommier adéquat **29.95**



Matelas à ressorts et plastique-mousse

Il vous manque de la place pour un grand lit, vous aimeriez avoir un lit pour les visites inopinées, la solution est ce lit épargne-place au cadre en bois franc, bourré de ressorts et recouvert de plastique-mousse qui se referme en joli divan de jour et où l'on peut placer le linge dans un compartiment prévu à cet effet sous le matelas. Ouvert il forme un lit de 42" par 72".

Prix de la vente semestrielle **49.95**



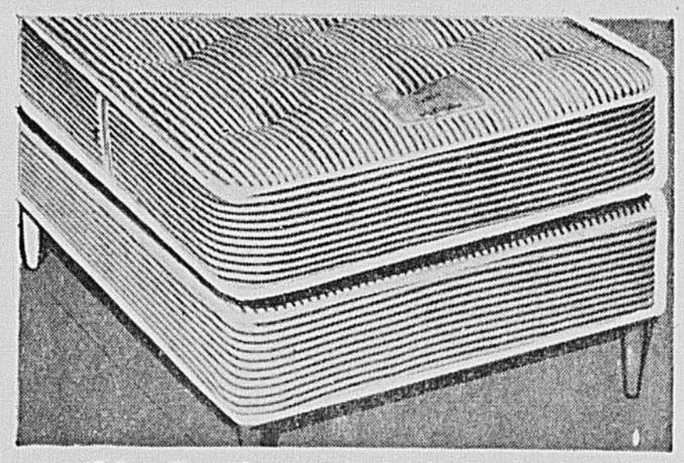
Lits superposés complets avec matelas

Encadrement de solide construction en bois de bouleau, fini "Salem", sommier à lames d'acier, matelas à ressorts avec capitonnage à lacets, bords droits, bordures à recouvrement de coutil coton à rayures tissées ; fourni complet avec échelle.

Prix de la vente semestrielle **84.45**

5.40 par mois (18 mensualités)

LITERIE (RAYON 271), AU SEPTIEME ETAGE, CHEZ EATON



Lit Continental 30" "Venus"

Excellent lit à un excellent prix.

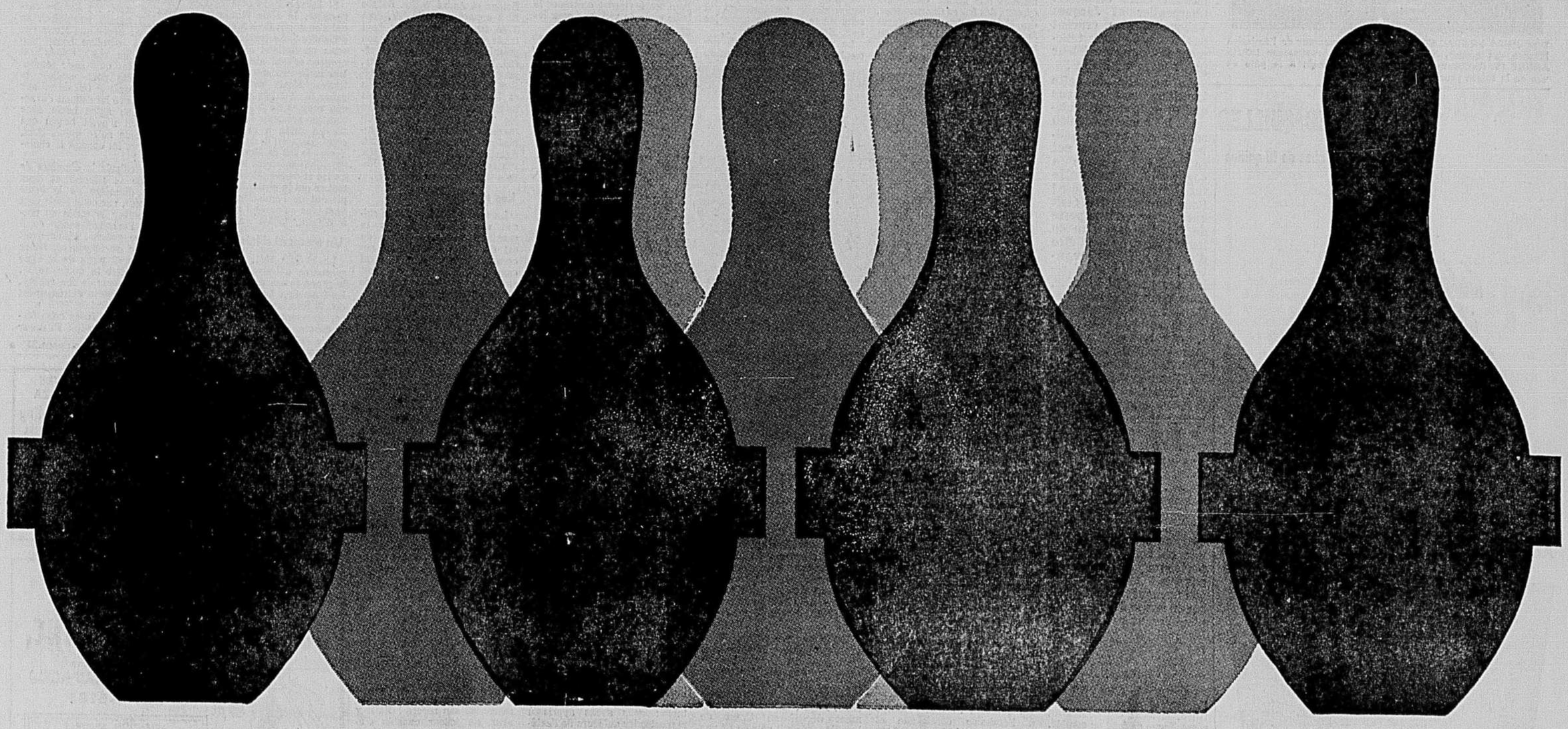
Matelas : Type 198 ressorts hélicoïdaux en acier trempé électriquement, couches de feutre de coton blanc, bords droits, capitonnage à lacets.

Sommier : De construction solide de bois franc, 6 pattes de bois au fini naturel, l'ensemble matelas et sommier est recouvert de coutil de coton blanc à rayures noires.

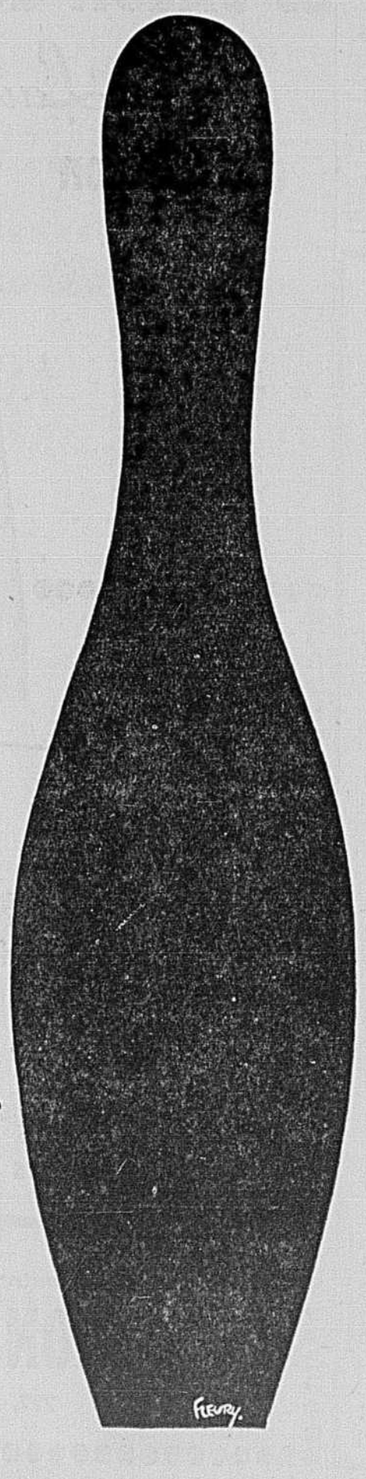
Prix de la vente semestrielle **34.45**

3.75 par mois (10 mensualités)

LA PRESSE
MONTREAL, MARDI 13 AOUT 1963



LES QUILLES



Un sport pour toute la famille...

qui procure détente et divertissement en tout temps.

CREATION ET PRODUCTION LA PRESSE

DERNIERS PREPARATIFS — Le commentateur de l'émission l'Heure des quilles, YVON BLAIS, et le réalisateur LOUIS ARPIN (à droite) mettent une dernière main à la pâte en vue de la saison prochaine.

L'histoire de l'Heure des quilles évoque..

Nombres d'exploits inoubliables!

En mai dernier, lors de la dernière émission de l'Heure des quilles, Paul-Marcel Raymond, directeur du service des sports à Radio-Canada, annonça que cette émission dominicale présenterait des matches de grosses quilles durant la saison 1963-1964. La majorité des amateurs, figés devant leur petit écran pour assister au match de championnat entre Jean-Paul Charpentier et Jacques Valiquette, n'en crurent pas leurs oreilles, tellement le changement leur parut invraisemblable!

La nouvelle de cette transition aux grosses quilles toucha profondément les quelque 450,000 adeptes des petites quilles. Pour les uns, chez qui ce sport était presque un gagne-pain, la nouvelle fut brusque et amère! Pour les autres, il n'était question que d'une perte de prestige dans l'un de leurs loisirs, ou peut-être d'un changement éventuel! Chacun a réagi selon ses propres intérêts, mais pour tous, ce changement était inexplicable car la majorité savait que l'Heure des quilles était l'une des émissions sportives les plus populaires du réseau français de Radio-Canada.

Est-ce que les grosses quilles nous procureront un spectacle plus attrayant que les "petites"? Les opinions diffèrent, chacun prêche pour sa paroisse... ça demeure une question d'opinion! Ce n'est que l'an prochain, après avoir vu l'émission, que l'on pourra se former une opinion objective et porter un jugement. Mais advenant même que le changement s'avère de bonne venue, les amateurs n'oublieront pas de sitôt les matches spectaculaires, les vedettes et tous les à-côtés de l'Heure des (petites) quilles!

En 1957, quand la télémission l'Heure des quilles fit son apparition, le sport des quilles fut révolutionné de fond en comble. Des milliers de téléspectateurs firent volontiers la queue leu leu sur les longues listes d'attente des salles de quilles qui, pourtant, poussaient comme des champignons! Des financiers canadiens, américains et même européens investirent des millions de dollars pour améliorer l'équipement et polir l'apparence des salles. Certaines corporations commerciales, désireuses de tirer profit de cette effervescence pour des fins publicitaires, versèrent des milliers de dollars en bourses diverses dans les nombreux tournois organisés un peu partout à travers la province.

L'apparition de l'Heure des quilles bouleversa surtout, et beaucoup plus encore que dans les domaines adjacents, le monde des quilles de l'époque. Lui, qui auparavant était un cercle fermé, ce monde se vit en un tour de main envahi par un public inconnu, par une publicité tapageuse et transformé radicalement du jour au lendemain!

Le premier tournoi

Avant que la télévision ne daigne s'occuper des quilles, les journaux et la radio ne rendaient pas compte des exploits de quilles. Les nouvelles tournoyaient de bouche en bouche, couraient dans les milieux, étirées et romancées par tous et chacun, si bien que certains quilleurs étaient presque devenus des figures légendaires. On peut donc concevoir quelle atmosphère régnait dans la salle Leader, à l'automne 1957, quand 640 des meilleurs quilleurs furent réunis pour la première fois, pour participer à un tournoi éliminatoire en vue de l'émission.

Plusieurs d'entre eux s'étaient maintes fois laisser conter les exploits des frères Charbonneau, des Maurice Boyer, des Mario Spada, des Lucien Leduc et de nombreux autres qui étaient présents, là, près d'eux. Pour la première fois ils les voyaient en chair et en os, plus même, ils jouaient à leurs côtés...

Gaston Dagenais, le réalisateur de l'émission à l'époque, avait visité la majorité des salles de quilles de la région métropolitaine pour obtenir la plus forte concentration d'as quilleurs jamais vue auparavant. L'émission s'avéra une révélation pour le public téléspectateur qui en suivit les péripéties. Cinq ans plus tard, 162 quilleurs avaient participé à l'émission dominicale et s'étaient mérité plus de $50,000 en bourses, sans compter les nombreux à-côtés que leur procura la renommée qu'ils y acquirent.

Certains participants, comme Roger Dunberry qui conserva le championnat pendant 10 semaines consécutives, devinrent des vedettes que tous les amateurs tentaient d'imiter. Pour les quilleurs, la télévision leur donnait l'image de certains grands noms dont ils avaient tant entendu parler; on verrait éventuellement les gars de Québec, de Chicoutimi, de Trois-Rivières, de Sherbrooke et de toutes les autres régions nous montrer où ils en étaient dans l'art de jouer aux quilles!

Si Roger Dunberry devient la première grande vedette de l'émission, Maurice Boyer, par contre, remporta le championnat. Un seul compte de "600" avait été enregistré, mais ce hors du match de l'année!

Tous les amateurs connaissaient les frères Charbonneau au moins de réputation. Roger détenait le championnat de l'émission depuis deux semaines, et l'aspirant, son frère Yvon, était reconnu comme l'un des meilleurs joueurs de la province et le meilleur instructeur qu'on put trouver. Lorsque le hasard voulut que les deux frères soient opposés l'un à l'autre, dans un match télévisé au vu et su de tout le monde, l'annonce de cette rencontre suscita un intérêt qui équivaudrait certainement à celui d'une rencontre entre les deux Bolduc aujourd'hui...

Le match débuta le 29 décembre, à 4 h. de l'après-midi. Dès les premiers carreaux, on se rendit compte que les adversaires se livreraient une lutte sans merci! L'engagement initial se termina par un compte nul: 199 contre 199. Le match était déjà sensationnel!

Dans la 2e partie, Yvon réussit à prendre l'avance pour finalement l'emporter par la marge de 6 quilles, grâce à un total de 182 contre 176. Le benjamin des deux Charbonneau, Roger, débutait l'engagement décisif en tirant de l'arrière. Mais il ne s'en fit pas pour autant, et personne mieux que lui ne pouvait porter le sobriquet de "Roger bon temps"! Même le solide compte de 209 d'Yvon ne lui fit pas perdre son sang-froid il lui donna la réplique avec un magnifique simple de 229 et remporta les honneurs de la rencontre avec un triple de 604 contre le 590 de son aîné. Ce fut l'un des plus sensationnels matches que l'Heure des quilles n'ait jamais présenté!

La saison des Québécois

La saison 1958-1959 nous fit enfin connaître les gros artilleurs de Québec, dont on nous avait dit tant de bien et que nous brûlions de voir à l'oeuvre. Pour la première fois ils avaient été invités à participer à la ronde éliminatoire de Radio-Canada et plusieurs parmi eux s'étaient classés. Dans 20 émissions sur 34, on vit au moins un quilleur de la Vieille Capitale.

Cette année-là le championnat fut remporté par Jean-Guy Rousseau, de Courville, dans la banlieue de Québec. Rousseau avait fait son apparition à la première émission de la saison, et avait impressionné les connaisseurs par sa victoire sur Réal De Blois, de Montréal. De fait, tous les gars de Québec se donnèrent la main pour faire de leur coup d'essai un coup de maître! Rousseau céda son championnat à Guy Chantal, puis Jocelyn Harvey et Jean-Paul Paré vinrent continuer la belle série de victoires pour les gars de la Vieille Capitale.

Nous, de Montréal, qui étions portés à nous considérer le nombril des quilles dans la province, nous avons goûté à une pilule amère. Tout au cours de la saison, des quilleurs de Québec, de Chicoutimi (Gilles Bernard), de Trois-Rivières (Gaston Belle-Isle), de Sorel (Roland Cartier), de St-Lambert (Don Lansing), de Saint-Hyacinthe (Rolland Morin) et de St-Jérôme (Roland Léonard) avaient défait avec une décevante régularité les représentants de la Métropole.

La leçon fut pourtant profitable: nous avons appris à respecter les quilleurs de l'extérieur de la Métropole. Et c'est avec joie que nous avons accueilli les frères Morin de St-Hyacinthe, qui vinrent s'établir sur notre île, à la mi-saison. Même Léonard, de Saint-Jérôme, était considéré de la famille parce qu'il jouait régulièrement dans une salle de l'ouest de la ville. Mais malgré ces renforts, aucun des nôtres ne prit part à la finale de l'Heure des Quilles! Le champion Rousseau remporta les honneurs en ayant raison de ses confrères de Québec.

Bolduc—Wilky

La saison suivante, les amateurs firent connaissance avec deux nouvelles figures dont on disait beaucoup de bien: Gaby Bolduc et André Wilky. Bolduc fit 9 apparitions à la TV, dont 3 en finale; il roula un haut triple de 613 et s'attira, à son premier essai sous les caméras, la faveur du public. Wilky, pour sa part, vint faire un séjour de 5 semaines à l'émission et l'une de ses performances lui permit de se classer parmi les "Cinq grands", puis ultimement de remporter le championnat de la saison en battant, dans le match décisif, un vieux renard en la personne de Roméo Lachance de Montréal.

Les records

La saison 1960-1961 fut la saison des records. Depuis la première saison, le triple de 641 de Mario Spada était encore à battre. Guy Chantal conservait l'honneur du haut simple avec son compte de 258. Le 27 novembre 1960, Rolland Morin établissait un précédent en brisant la barrière du "700" devant les caméras de TV. Il roula un triple de 730 avec des simples de 238-256-236. Le 1er janvier, Gilles Paradis, une jeune quilleur de St-Jérôme, égalisait le record du simple. Le 6 mars, un jeune Montréalais qui s'avéra l'une des plus grandes vedettes du petit écran, Gaby Bolduc, brisait les deux records en tirant un haut triple de 732 avec des parties de 290-190-252. Dans les deux matches suivants, Bolduc roula des comptes de 189-289-215 pour un total de 693, puis revint avec un 689, dont les simples étaient 219-289-183. Ce fut la plus formidable poussée qu'on ait vue: au cours de 3 émissions consécutives, 9 parties, il conserva l'incroyable moyenne de 235.1.

Tout le monde des quilles fut estomaqué par les exploits du jeune Bolduc, et l'on en parlait encore lorsque Rolland Morin fit son apparition dans les rondes éliminatoires le 3 juin suivant. Ce dernier avait détenu le record du triple jusqu'à ce que Bolduc vienne l'éclipser. Morin n'avait qu'une chose en tête: reprendre son record! Et il y avait un joueur capable d'éclipser la marque de 732, c'était bien lui; dans le temps où il jouait dans une salle de l'ouest de la ville et où il réussissait des parties parfaites comme des petits pains chauds, les amateurs l'appelaient "the machine", tant ses mouvements étaient réguliers et précis. Ce dimanche après-midi, on vit le Morin des beaux jours débuter avec des parties de 268 et 267. Il perdit l'haleine dans l'engagement final qu'il termina avec un compte de 201, mais tout de même, il en avait assez pour le record avec une feuille de pointage indiquant 736. Ce compte ne fut jamais égalé par la suite!

La dernière quille

Si la saison avait été intéressante, la série éliminatoire qui s'en suivit écrivit une page d'histoire! Le principal artisan: un Rolland Morin à son apogée, collant abat sur abat. Dès la 2e rencontre des séries finales, Morin détrôna Wilky grâce à un triple de 681, dont des simples de 245-218-218. La semaine suivante Jacques Desmeules goûta à la même recette alors qu'il dut s'incliner devant le 692 de Morin (269-198-225). Puis suivirent les comptes de 736 et de 694. Morin balayait tout ce qui le séparait du championnat de l'émission; maintenant plus qu'un seul adversaire à défaire, Gilles Paradis...

Un moment d'hésitation

Le 18 juin 1961, date de la rencontre décisive, Morin est le grand favori pour remporter les honneurs. Le jeune homme de St-Hyacinthe en a aussi certainement conscience, car il débute avec la plus petite partie qu'il ait jouée dans les éliminatoires: 184. Paradis prend une avance de 20 quilles avec un compte de 204.

La 2e joute fut nulle: 225 contre 225. On commença l'engagement final, Morin tirant de l'arrière par 20 quilles. Ce fut probablement la plus épuisante partie de l'histoire de l'Heure des quilles, tant pour les téléspectateurs que pour les deux protagonistes. Par ses nombreux exploits, Morin s'était attiré l'admiration de nombreux amateurs. Je me souviens très bien qu'en regardant cette dernière partie fatidique, on ne pouvait chasser le souvenir des performances spectaculaires de Morin. Aussi, tout au long de la joute, les amateurs comptaient sans cesse les points que Morin reprenaient graduellement, carreau après carreau. On calculait les points accumulés, les carreaux à jouer, enfin toutes les possibilités mathématiques.

D'autres amateurs étaient émus par la résistance héroïque de Gilles Paradis qui tentait par tous les moyens de conserver une avance qui rétrécissait continuellement. On sentait Morin s'approcher de lui comme une araignée s'avance vers sa proie. Au dernier carreau, il fallait, semblait-il, se résigner: après que Morin eut lancé sa première boule, une seule quille resta debout; il n'avait plus qu'à faire tomber cette quille pour égaliser le compte. Mais le fait de réussir cette réserve lui donnait l'avantage d'une autre boule avec laquelle il n'avait besoin que d'une seule autre quille. Bref, la réserve lui donnait le championnat!

Si on calcule le diamètre de la quille (4 pouces) et deux fois le diamètre de la boule (5 pouces), car cette boule peut faire tomber la quille en passant à l'extrême droite ou à l'extrême gauche, Morin avait une cible de 14 pouces, située à environ 62 pieds de la ligne noire (c'était la quille no 9). Pour un joueur de son calibre, c'est une réserve extrêmement facile à réussir!

Quand Morin lança cette dernière boule, il voulut s'assurer

Voir EXPLOITS en page 23

QUE LEUR RESERVE L'AVENIR? — Trois grands champions de petites quilles, **Gaby Bolduc, François Lavigne et Guy Bolduc,** regardent nostalgiquement un triangle formé de 9 quilles et du trophée Dow (tournoi des Champions). Pour eux, le tournoi et la télémission n'existent plus. Vont-ils demeurer fidèles aux petites quilles, ou tenteront-ils leur chance aux grosses quilles?

L'HEURE DES QUILLES

présentera des matches de 10-quilles

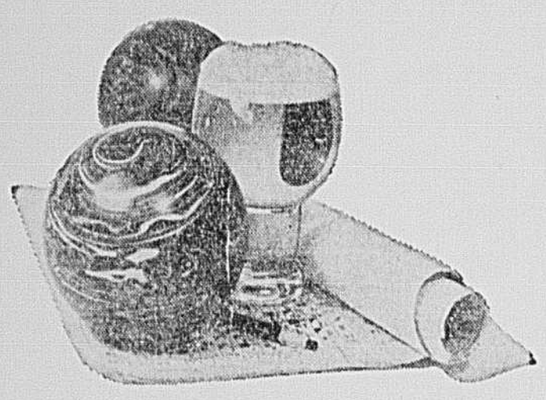
AU CANAL 2 et au réseau français de Radio-Canada

L'HEURE DES QUILLES
(grosses quilles)
dès le 8 septembre
à 5 heures
La première émission
présentera 1 heure et demie
d'un tournoi
auquel participeront
les 192 meilleurs joueurs
de 10-quilles.
La série régulière
se poursuivra
les dimanches suivants
à 5 h. 30

AU CENTRE DE LA PLAZA
Plaza Billard et Bowling
4 ALLEES DE QUILLES
8 TABLES DE BILLARD
POUR RESERVATION
De lignes CR. 1-0145
PAUL TRUDEL, Prop.
6617-23 PLAZA
ST-HUBERT

OUVERT SEPT JOURS PAR SEMAINE
16 ALLEES — RESTAURANT
BOWLING PAPINEAU INC.

R. ST-GERMAIN, prop.
9515, rue PAPINEAU (angle Charland)
DU. 8-6181
ATTENTION SPECIALE
AUX PRESIDENTS DE LIGUES



IL Y A
L'HEURE DES QUILLES
ET L'HEURE D'UNE

et les deux sont à votre goût

Specials de FAUCHER pour L'AMATEUR DE QUILLES

ENSEMBLE COMPRENANT SOULIERS ET SAC DE QUILLES
POUR DAMES OU DEMOISELLES
Confection en cuir souple. Support à l'arche du pied pour plus de confort; teinte noir avec bordure blanche contrastante. Pointures de 4 à 10. Choix de couleurs pour souliers et sac.
PRIX REG.: $6.98
SPECIAL FAUCHER $5.33

ENSEMBLE COMPRENANT SOULIERS ET SAC DE QUILLES
POUR HOMMES ET GARÇONS
Souliers en cuir résistant avec semelle mince et très flexible pour plus d'aisance dans les mouvements. Talon en caoutchouc anti-dérapant. Pointures de 6 à 12. Sac en tissu nylon à motif écossais.
PRIX REG.: $7.98
SPECIAL FAUCHER $5.88

"Le Roi des Bas Prix"
Faucher
SPORTS — MARINE — CONFECTION
235 est, rue BEAUBIEN — CR. 9-8481
9055, boul. PIE-IX — — 321-9290

Le SALON de QUILLES LAURENTIEN
Laurentian Lanes
célèbre son 4e Anniversaire
et remercie tous les quilleurs qui ont contribué au succès et la popularité de notre entreprise

Nous sommes heureux d'avoir été choisis par Radio-Canada pour vous présenter l'émission "L'heure des quilles". Ce programme sera télédiffusé en direct de notre superbe salon de quilles Laurentien.

★ Instructions gratuites
★ Salles de réunion
★ Garderie d'enfants
★ Restaurant et salle à dîner
★ Télé-Pointage
★ Télé-Erreurs

Vous pouvez encore réserver l'heure qui vous conviendra le plus pour vos ligues de petites et grosses quilles — composez dès aujourd'hui
RI. 8-6525

Pour tout autre renseignement, veuillez appeler à RI. 8-6525
LE SALON DE QUILLES LAURENTIEN
222, Montée-de-Liesse près de Côte-de-Liesse

Au sujet de la transition aux grosses quilles...

Radio-Canada demeure optimiste

L'Heure des quilles a procuré beaucoup d'émotions aux amateurs de quilles, offert de magnifiques spectacles et quoiqu'elle délaisse les petites quilles après seulement 6 ans d'existence, l'émission a gravé profondément ses empreintes dans notre monde des quilles. Nos gens se rappelleront pendant encore longtemps tous les exploits dont ils ont été témoins, tous les as quilleurs qu'ils ont vus à l'oeuvre et encouragés, enfin certains moments critiques où l'issue des matches se décidait et où, du jour au lendemain, un inconnu devenait célèbre.

Cette saison, les adeptes des grosses quilles viendront prendre la relève et essayer à leur tour de s'attirer la faveur populaire. Leur tâche sera ingrate et ardue parce que leurs prédécesseurs ont fait preuve de beaucoup d'adresse et de couleur, et leur départ sera un vide difficile à combler. Pour nos joueurs de grosses quilles, il n'est pas question de partir à zéro, car ils prennent la relève de vedettes qui ont fait de l'Heure des quilles l'une des plus populaires émissions sportives de la province.

Les connaisseurs intimement liés au domaine des petites quilles prétendent que le défi ne pourra être relevé et que cette transition s'avérera un fiasco ! A leur avis, les amateurs "sont vendus aux petites" et Radio-Canada ne pourra combattre avec succès la faveur populaire. D'ailleurs la majorité des meilleurs quilleurs de grosses quilles sont des Canadiens anglais ou d'origines ethniques autres que canadienne-française, ce qui, selon eux, influencerait profondément les téléspectateurs du canal français 2. Enfin, exception faite des grands centres urbains, il y a peu de facilités pour jouer aux "grosses" !

D'un autre côté, ceux qui sont en faveur des grosses quilles prétendent que ce sport est plus spectaculaire à cause de la grosseur des quilles et du bruit qu'elles font lorsqu'elles sont frappées par la boule. Les joueurs de grosses obtiennent aussi de plus hauts pointages, qu'ils soient amateurs ou experts, et cette particularité encourage les commençants et met plus d'entrain dans les rencontres entre experts. Enfin ils affirment que les téléspectateurs ne considéreront pas l'origine ethnique des protagonistes mais s'attacheront plutôt à observer leur habileté et la qualité du "show" qu'ils leur offriront.

Jean Péloquin, réalisateur de Télé-quilles, prétend que Radio-Canada a adopté les grosses quilles parce que les directeurs de l'émission ont cru un changements n é c e s s a i r e mais qu'ayant une formule idéale (un triple entre deux joueurs), ils n'avaient d'autre alternative que de passer aux grosses. Seulement, à son avis, c'est une erreur de croire que le public téléspectateur va accepter un changement si radical, immédiatement après qu'il a reçu à bras ouverts l'émission de petites quilles. Personnellement il n'est pas du tout intéressé par les grosses quilles !

Certains propriétaires de salles de quilles se sont réunis pour adopter des mesures qui, espèrent-ils, pourraient inciter les dirigeants de Radio-Canada à revenir sur leur décision. Pour exprimer plus efficacement leur ressentiment vis-à-vis le changement de politique de Radio-Canada, ils se sont groupés pour appuyer leurs représentants dont M. Roméo Lebeau, qui fut élu président et qui prit sur lui-même l'initiative de convoquer la majorité des propriétaires de salles de quilles de la province.

Il est très difficile d'évaluer la proportion des opinions "pour" ou "contre" le changement de Radio-Canada. Même chez les propriétaires de salles de quilles, qui éventuellement pourraient devoir faire des rénovations très onéreuses si la nouvelle politique de Radio-Canada influence profondément la vogue des quilles chez les amateurs, plusieurs ont laissé clairement entendre qu'ils n'appuieraient pas un mouvement qui combattrait les grosses quilles. Ces propriétaires seraient en faveur d'une demande officielle adressée aux dirigeants de la télévision d'Etat à l'effet qu'il serait anormale de soustraire une émission de petites quilles au moment même où celle-ci jouit de la faveur du public. D'autres propriétaires iront même plus loin : ils ont actuellement des facilités pour les joueurs de grosses et petites quilles, et ils aimeraient que seules les grosses quilles soient en demande, non seulement dans leur salle mais partout dans le monde. Bref, que le jeu soit enfin uniformisé !

Maurice Boyer, un champion aux petites et aux grosses quilles, aime bien les deux genres et aimerait pouvoir les pratiquer tous deux encore longtemps. Mais s'il devait faire un choix éventuellement entre les deux, il opterait pour les grosses quilles parce que ce jeu est mieux réglementé, plus universellement reconnu et parce qu'enfin lorsqu'un joueur devient un as, il a de bonnes chances de se faire, aux grosses quilles, une petite fortune qui prendra soin de ses vieux jours, car avec les Etats-Unis en tête de file, on ne peut même pas faire de comparaison entre l'argent qui peut être gagné aux grosses et celui que l'on peut faire aux petites quilles, pratiquées uniquement dans la province.

Nous avons demandé évidemment à Paul-Marcel Raymond, directeur du service des sports à Radio-Canada, le pourquoi du changement. Voici brièvement l'opinion de la Radio d'Etat :

"Nous déplorons vivement que certaines gens aient si mal compris notre position vis-à-vis les quilles. Pour nous il n'a jamais été question de bouder les petites quilles hors de la province ; au contraire nous reconnaissons tout le mérite de ce sport et la plus grande preuve de cela, est que nous en avons fait une émission de télévision pendant six ans. En autant que nous sommes concernés, nous espérons que les gens qui préfèrent les petites quilles vont continuer à s'amuser et se détendre en les pratiquant.

"En ce qui concerne l'émission l'Heure des quilles, la question se pose différemment. Nous cherchons à offrir un spectacle de choix qui intéressera non seulement les quilleurs, mais surtout tous nos téléspectateurs. Comme toutes les autres émissions qui durent un certain temps, l'Heure des quilles avait besoin d'un renouveau. En étudiant sérieusement les différentes possibilités d'améliorer notre émission, nous avons découvert une nouvelle tendance dans le monde des quilles de chez nous : la version américaine du jeu, les dix-quilles.

"Nous avons cherché ensuite à savoir si cette version était applicable chez nous, si nous avions suffisamment de bons joueurs pour faire des émissions intéressantes. Les résultats furent positifs. Ce n'est donc pas pour occasionner une révolution dans le monde des quilles que nous avons adopté un tel changement, mais simplement dans le but de créer un renouveau qui saurait conserver l'intérêt de notre émission.

En ce qui concerne le monde des quilles propre, eh bien, les propriétaires de salles et les amateurs de petites quilles ont bénéficié du spectacle durant 6 ans. Pourquoi donc les amateurs de grosses quilles ne bénéficieraient-ils du même privilège ?"

Affirmer que le changement de politique de Radio-Canada est un trait de génie ou une lamentable bévue est une question d'opinion. Personne ne peut prévoir à coup sûr la réaction du public devant un changement d'une telle importance. Pour tous les connaisseurs, les propriétaires, les amateurs et tous les gens reliés de près ou de loin au monde des quilles, il n'y a qu'une seule attitude à prendre : attendre !

Il faut laisser couler l'eau sous les ponts et observer attentivement la tendance du marché des quilles. Au cours de l'année qui s'amène, le public se fera graduellement une opinion : peut-être sera-t-il en faveur des grosses quilles, ou des petites, ou se divisera-t-il inégalement entre les deux versions. Personne ne peut prévoir son choix, mais tous savent, qu'en dernière analyse, c'est le public qui sera le juge ultime et qui décidera des qualificatifs qu'on accordera à la décision des dirigeants de l'Heure des quilles !

L'animateur MICHEL NORMANDIN

LE PREMIER CHAMPION DE GROSSES QUILLES ? — Maurice Boyer fut le premier quilleur à remporter le championnat de l'Heure des quilles en 1957. On le considère aujourd'hui comme le meilleur joueur de grosses quilles ... Sera-t-il le premier champion de l'Heure des (grosses) quilles ?

L'Omnium canadien irait à Winnipeg

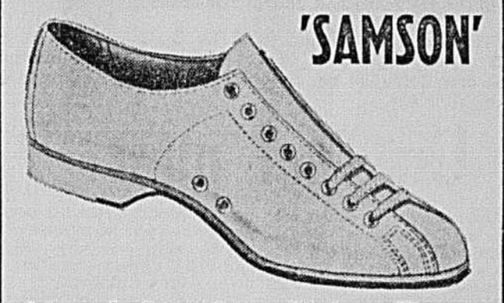
Il y a exactement quatre ans ce mois-ci, les frères Grundman du salon Laurentian décidèrent d'installer 18 allées de grosses quilles. Une telle décision a dû certainement paraître hasardeuse aux connaisseurs, car à l'époque les petites quilles étaient à leur apogée dans la région métropolitaine.

L'expérience des dernières années a démontré cependant que les grosses quilles pourraient survivre à Montréal, mais il y a encore beaucoup de travail et de promotion à faire avant que cette version ne rejoigne les petites quilles. L'Omnium canadien, inauguré par le Laurentian l'an dernier, était probablement la plus intéressante compétition de grosses quilles que les amateurs de notre région pouvaient voir. La venue des meilleurs joueurs de l'univers suscitait un intérêt sans précédent et on voyait même des amateurs de petites quilles assister à ces matches.

Malheureusement, on apprend qu'une entreprise commerciale de Winnipeg serait prête à commanditer ce tournoi, à condition évidemment qu'il soit tenu dans cette ville. Les frères Grundman, qui possèdent aussi un salon de quilles à Winnipeg, aimeraient bien voir cette classique demeurer à Montréal, mais l'offre serait, semble-t-il, trop alléchante pour qu'ils passent outre. Quoique aucune entente n'ait encore été conclue officiellement, il est probable que nous perdrons ce magnifique spectacle si aucune corporation commerciale de la Métropole ne s'y intéresse !

Quel que soit votre sport favori ... Omer DeSerres est l'endroit choisi

SOULIERS DE QUILLES 'SAMSON'



Cuir souple de première qualité de ton beige. Semelle de cuir avec traitement spécial, fabrication "Goodyear Welt". Pour dames et messieurs. Toutes grandeurs. LA PAIRE 8.45

OMER DeSERRES

1406 ST-DENIS
6955 ST-HUBERT
CENTRES D'ACHATS
WILDERTON ET ROCKLAND

Tél. 288-0251

STATIONNEMENT GRATUIT

Ouverts jeudi et vendredi soir jusqu'à 9.30

BIG CITY LANES INC.

48 SUPERBES ALLEES DE QUILLES
36 PETITES
12 GROSSES

Le meilleur des quilles

- AIR CLIMATISE
- RESTAURANT
- VASTE STATIONNEMENT
- GARDERIE
- COMPLETEMENT AUTOMATIQUE
- SALLE DE REUNION ET BANQUET

OUVERT 24 HEURES PAR JOUR

SPECIAL "Quilles au Clair de Lune"

TOUS LES VENDREDIS ET SAMEDIS
SOIRS DE 11.30 A 3 A.M.

Encore quelques ouvertures pour ligues lundi, mercredi et jeudi

POUR CONTRAT DE LIGUES APPELEZ
M. LANGELIER Gérant

COMPOSEZ 727-3763

4650 est, JEAN-TALON
(A L'EST DE PIE-IX)

★★★★★★★★★ LA MAISON DES PROMOTIONS METROPOLITAIN ★★★★★★★★★

Oui, à votre tour, Mesdames !!

PRENEZ UN APRES-MIDI DE CONGE !

Vous le méritez. Venez seule ou avec votre groupe, mais faites partie des Ligues du METROPOLITAIN. Cadeaux et surprises tous les après-midi.

SPECIAUX

Jouez de 9 a.m. à midi pour seulement $1.50

Jouez de minuit à 2 a.m. pour seulement $1.00

AIR CLIMATISE — STATIONNEMENT GRATUIT

N'oubliez pas que la salle Metropolitain, en plus de vous offrir un endroit spacieux et un service impeccable — VOUS SERT LE THE ET LES BISCUITS.

METROPOLITAN BOWLING LANES CO. LTD.

Pour plus de renseignements, voyez le Gérant, M. GUY BOUCHARD

METROPOLITAN Bowling Lanes
8400 ST. LAWRENCE BLVD. — TEL. DU. 1-1818

VENEZ NOUS VOIR!

ST-MICHEL BOWLING INC.

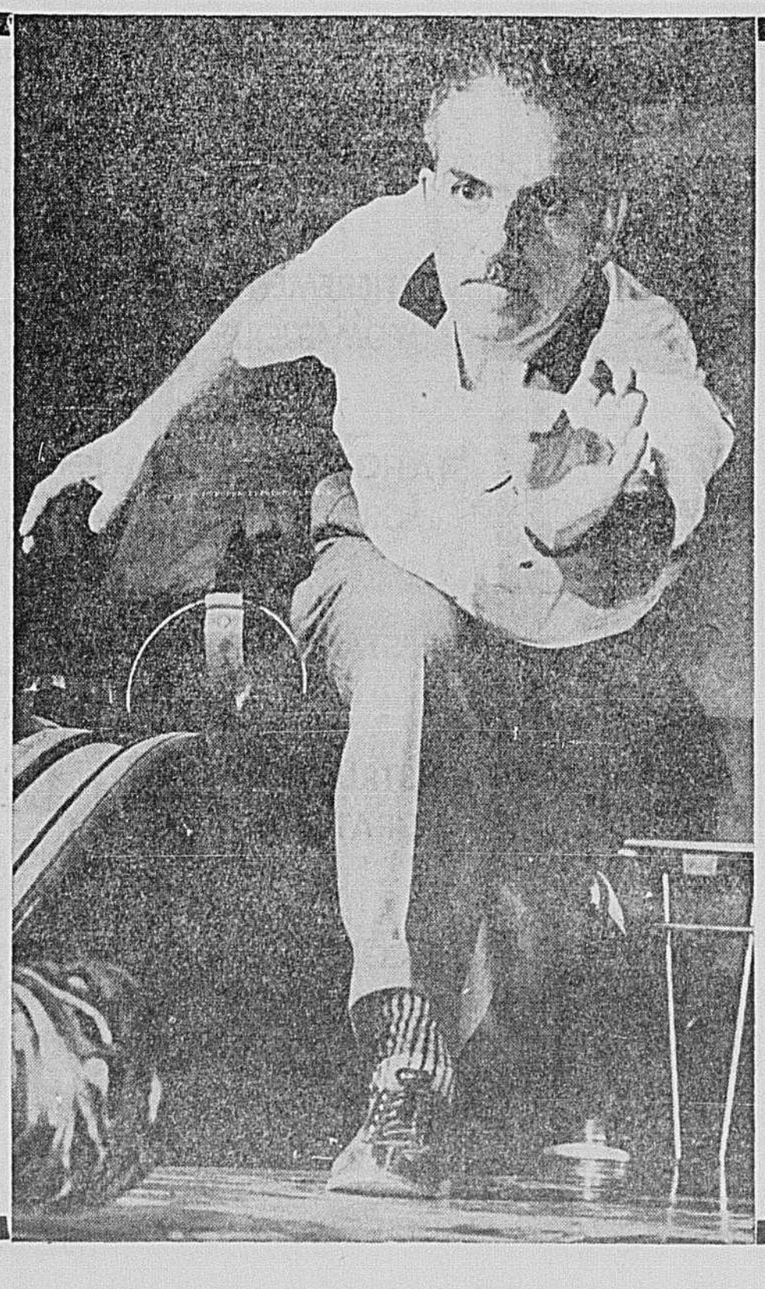
26 ALLEES
PETITES QUILLES
(automatiques)

AIR CLIMATISE
Restaurant

Atmosphère complète de détente

7680 BOUL. ST-MICHEL
(juste coin du boul. Metropolitain)

RA. 2-5352



Réservez dès MAINTENANT en vue de la saison de quilles tout proche.

Nous avons encore quelques heures de DISPONIBLES.

APPELEZ-NOUS AUJOURD'HUI !

SHERBROOKE LANES INC.

16 PETITES
8 GROSSES
(automatiques)

HENRY WISEMAN
propriétaire et gérant général

Planteurs automatiques
Quilles "Crown Impérial de Brunswick"
Télé-foul
Retours des boules, cachés

6690 EST, SHERBROOKE

Tél. 254-9696

TOUJOURS DANS LES PETITES QUILLES — Les populaires commentateurs de télé-quilles, **Jean-Pierre Coallier** et **Yvon Charbonneau,** auront désormais le monopole des petites quilles. La facture de cette émission sera transformée cet automne. photo LA PRESSE

Un seul nom: 9 centres

Les amateurs de quilles ont souvent l'occasion de voir les lettres N.B.C. écrites soit sur un panneau-réclame à l'entrée d'une salle de quilles ou soit sur la chemise de quelques-uns de nos joueurs étoiles. Quoiqu'on appréhende assez facilement qu'elles sont reliées à une puissante corporation intéressée dans le sport des quilles, on se demande cependant ce qu'est au juste cette organisation !

Ces trois lettres sont l'abréviation de National Bowling Centres, une corporation qui a construit son premier centre de quilles le 1er août 1961 (salon Fleury), et qui maintenant possède 9 centres incluant 424 allées de quilles. Après seulement deux ans d'existence. Ces salons National sont devenus la plus grosse organisation de quilles au Canada ! Pour les amateurs, elle représente 196 allées de petites quilles, 168 allées de grosses quilles et 60 allées pour les cinq quilles, dans la région d'Ottawa.

Gérants populaires

Ce qui caractérise particulièrement l'organisation, en plus de l'aspect ultra-moderne de ses locaux, est le soin qu'elle a mis pour se dénicher des gérants qui sont des sportifs accomplis et qui savent mettre beaucoup d'allant dans l'organisation de leurs salons respectifs. **Lulu Denis,** jadis un hockeyiste étoile dans l'organisation des Royaux de Montréal, est devenu le premier gérant employé par National et s'occupe activement du salon Fleury. **Val Lithwick,** du salon Paré, est reconnu dans le milieu des quilles par sa longue expérience dans ce domaine soit comme propriétaire ou soit à titre de gérant. **Claude Murray,** gérant du spacieux Boulevard de 72 allées, s'est fait un nom par ses

Voir CENTRES en page 23

TOUT NOUVEAU
DOMAINE BOWLING
CENTRE D'ACHATS DOMAINE
Rue Sherbrooke dans l'Est

16 ALLEES ENTIEREMENT AUTOMATIQUES
RESTAURANT
STATIONNEMENT POUR 1200 AUTOS
CL. 9-5511
OUVERTURE POUR LIGUES

Nos bons quilleurs se forment dans la compétition

L'expérience est essentielle

Tous les instructeurs de quilles sont unanimes à considérer la saison estivale comme l'un des moments les plus importants pour les quilleurs qui veulent demeurer sur le haut du palier ou qui aspirent y arriver un jour. Un bon quilleur considère la saison morte comme le moment propice à tenir une longue pratique au cours de laquelle il tentera de corriger les défauts de sa course, de son lancer ou de l'incoordination de ses mouvements. Il ne faut pas croire qu'une fois qu'on a acquis une certaine perfection dans ses mouvements, cette coordination va demeurer indéfiniment sans qu'on n'aie plus aucune retouche à faire. Par exemple qu'un joueur de la trempe de **François Lavigne** va conserver infailliblement l'élégance et l'efficacité de son swing! Qu'une fois la perfection acquise, elle demeurera gravée comme une inscription sur un bijou ! Rien n'est moins vrai! La recherche et le souci de la perfection sont des éléments essentiels au maintien d'un mouvement régulier et efficace.

On dit souvent d'un skieur très habile qu'il est peu élégant parce qu'il a fait beaucoup de compétition. Le phénomène est à peu près identique dans le domaine des quilles : les tournois sont un actif indispensable au conditionnement de bons quilleurs, mais par contre ils cachent aussi des inconvénients qu'il est difficile d'éviter. Quand un participant dans un tournoi connait sa large part de difficultés dès les débuts, chacun de ses mauvais lancers représente autant de chances perdues de se reprendre et de relever sa moyenne. A peine les difficultés sont-elles commencées qu'il faut déjà, si on veut demeurer en lice, revenir plus fort que jamais. Chaque joueur en compétition a conscience de ce phénomène et inévitablement il aura tendance à forcer ses lancers pour, croit-il, mieux faire, même si au fond de lui-même il sait parfaitement que plutôt que d'améliorer son jeu, en forçant il cumule faux mouvements sur faux mouvements.

Le contrôle psychique de ses réactions mentales demande une maîtrise peu ordinaire d'un quilleur. Tellement que les Américains me confiaient que certains des leurs, comme "M. Bowling" Don Carter, étaient des as à cause de leur "Mental play" ; en d'autres termes, certains as conservent toujours un mouvement régulier et quasi-parfait à cause de la confiance qu'ils ont en eux-mêmes et du sang-froid qu'ils savent conserver dans les moments les plus dramatiques. Ces deux qualités sont particulièrement difficiles à maîtriser ou à développer ; celui qui les possède est ce qu'on appelle un quilleur naturel comme les Maurice Boyer ou les Roger Charbonneau.

Mais les quilleurs naturels sont rares et beaucoup de joueurs sont devenus excellents à force de pratique et de travail. Pour ceux-là, qui sont la grande majorité, une longue session de pratique tout l'été durant est une politique qui suppléera au manque de talent !

Durant ces moments de pratique, alors qu'il n'y a ni point ni argent à gagner, un quilleur peut se replier sur lui-même et faire le bilan de ses dé-

DON CARTER

fauts et de ses faux mouvements. Il est seul sur deux allées, dans un coin de la salle, il prend tout le temps qu'il lui faut pour lancer convenablement en essayant de relever ses défauts s'il rate son coup. Il a aussi tout le loisir de varier ses lancers pour voir s'il n'y aurait pas moyen d'améliorer son efficacité, de changer de style même s'il le faut ! C'est un travail pénible, ingrat et long, une façon bien "plate" de jouer aux quilles. Mais lorsqu'à un moment donné on remarque plus d'abats qu'à l'accoutumée et un contrôle plus sûr, et lorsque malgré ce rendement supérieur on sent plus d'aisance dans nos mouvements, toutes les peines sont vite oubliées et déjà on est bouillant d'impatience de se lancer en compétition ! Mais ce n'est pas encore le temps, loin de là ! Il faut au contraire demeurer seul et répéter ce mouvement gracieux mille et une fois pour qu'il reste gravé en nous le plus profondément possible !

Ce n'est qu'après avoir fait tout ce travail que l'on peut commencer à se lancer à l'assaut des diverses compétitions pour joindre la pratique à la théorie. Dans le domaine des petites quilles, le premier tournoi auquel nos joueurs devaient faire face était le plus important de tous : le tournoi de qualification de Radio-Canada en vue de l'Heure des quilles. C'était vraiment dommage car nos quilleurs n'avaient pu expérimenter calmement leurs améliorations de la saison estivale dans des tournois secondaires. Dès lors, inévitablement, ils reprenaient leurs vieilles habitudes pour mieux faire face à la musique, croyaient-ils ! Ce n'était pas le temps d'expérimenter dans un tournoi d'une telle importance!

Nos joueurs de grosses quilles qui feront face à ce tournoi éliminatoire les 8 et 9 septembre ont un avantage sur leurs prédécesseurs car actuellement, et durant tout le mois d'août, diverses salles organisent des tournois-éclairs chaque samedi.

Ces compétitions secondaires les habituent à évoluer sous une certaine tension sans en être esclaves, car ces tournois ont en fait peu d'importance ! Si quelques-uns d'entre eux ont tenté d'améliorer leur style, ils trouvent dans ces tournois l'endroit propice à mettre en pratique leurs expériences. C'est un juste milieu idéal !

Autant il est important de ne pas entrer dans les tournois trop tôt, autant est-il nécessaire d'évoluer dans quelques tournois secondaires avant de se lancer à l'assaut des grandes classiques; ça permet au quilleur de s'y faire la main graduellement, **sans forcer !** Dans le domaine des petites quilles, les joueurs devront affronter bientôt les rondes du circuit professionnel. Il leur serait très utile d'évoluer dans quelques tournois avant le mois de septembre pour mieux se préparer en vue de la prochaine saison; et pour les propriétaires qui les organiseraient, ce serait des lignes appréciables surtout dans la saison morte !

Dans ces compétitions secondaires, les joueurs peuvent s'acclimater graduellement à la compétition; s'ils jouent mal; ils sont moins portés à se fâcher et à reprendre leurs vieilles habitudes pour tenter de remonter la pente. Ils savent en partant que leur participation à ce tournoi n'est faite que dans un but d'adaptation et d'amélioration de leur style. S'ils ont des difficultés, ils sont dès lors plus enclins à leur faire face raisonnablement pour mieux les éliminer par la suite.

Malheureusement il n'y a pas, à notre connaissance, des tour-

FRANÇOIS LAVIGNE

nois-éclairs organisés pour les joueurs de petites quilles dans lesquels ils pourraient se faire la main. Durant le mois d'août, les propriétaires auraient avantage à leur fournir l'opportunité de se réchauffer ainsi : d'abord cela lui donnerait des lignes de plus en saison morte, ensuite cette période est le meilleur moment de trouver des joueurs pour les ligues d'hiver !

Pour donner une idée de la façon de procéder dans ces tournois, voici un exemple que l'on a employé :

La compétition est ordinairement tenue un samedi. Elle débute le matin vers 10 h., et se termine le soir, selon le nombre de rondes. Une lettre circulaire a été envoyée à tous nos meilleurs quilleurs, les renseignant de la tenue d'un tel tournoi et de l'heure des divers départs. Supposons qu'il s'agit de jouer 6 parties, et que ces joutes peuvent être jouées la même journée, à différents moments qu'on appelle ronde. (C'est un peu la même procédure qu'utilise le Circuit professionnel).

Chaque joueur verse une inscription de $10 de laquelle on retire $1.50 pour le coût des parties et 50¢ pour les frais d'administration. L'argent qui reste ($8.00) s'en va dans la cagnotte. Si 100 joueurs participent au tournoi, la bourse totale qui sera distribuée sera de $800, divisée à peu près comme suit :

Liste de douze prix : 1er, $250 ; 2e, $125 ; 3e, $95 ; 4e, $70 ; 5e, $50 ; 6e, $45 ; 7e, $40 ; 8e, $35 ; 9e, $30 ; 10e, $25 ; 11e, $20 ; 12e, $15.

La liste des prix peut varier énormément, on pourrait avoir 20 prix ou seulement dix ; mais il est à conseiller de ne pas donner moins d'un prix par 10 inscriptions. Pour le propriétaire, si le tournoi consiste en

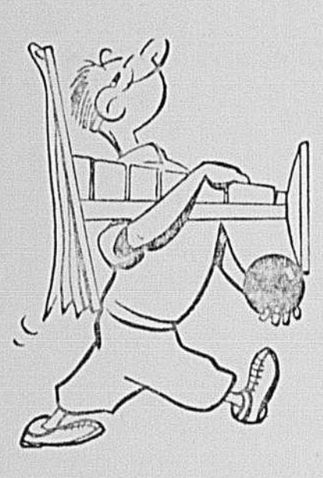
Voir QUILLEURS en page 23

8 SUPERBES ALLEES DE PETITES QUILLES
JARRY BOWLING
8108 ST-DENIS DU. 8-0058
Jean-M. Désy, prop.

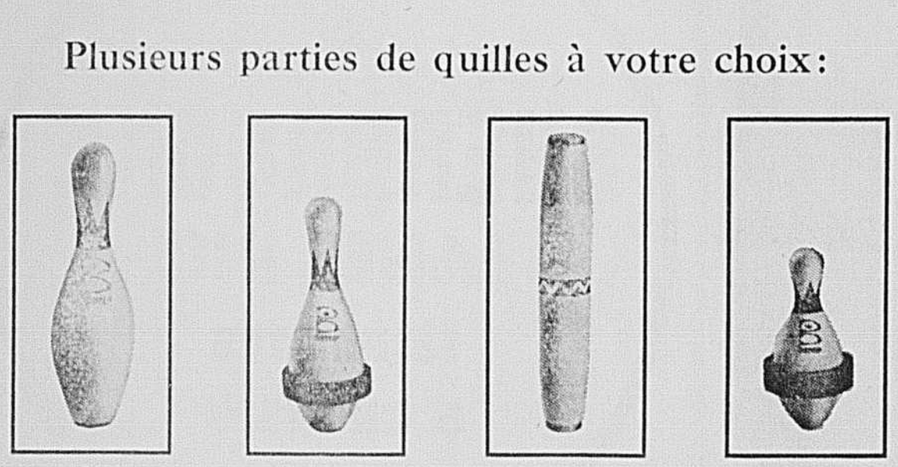
QUEL QUE SOIT VOTRE SPORT
HEMSLEY'S
A UN TROPHÉE APPROPRIE... OU PEUT EN FAIRE UN POUR VOUS
Nous pouvons vous offrir un trophée pour tous les sports ou genres d'activités imaginables: badminton □ baseball ■ quilles □ bridge ■ criquet □ escrime ■ pêche □ football ■ golf □ balle au mur ■ hockey □ soccer ■ courses d'autos sport □ natation ■ tennis □ athlétisme ■ levée de poids □ lutte ■ et autres.
Demandez un exemplaire gratuit de notre catalogue des trophées ou utilisez le coupon ci-dessous
Dept. des Trophées en Gros Hemsley's
394 ouest, rue St-Jacques, Montréal 1
Veuillez m'envoyer un exemplaire du catalogue des trophées Hemsley's
Nom (en lettres moulées)
Adresse
Ville
HEMSLEY'S
DEPT. DES TROPHÉES EN GROS
394 ouest, rue St-Jacques, VI. 2-9651
CLIENTS DE L'EXTERIEUR, NOUS PAYONS LES FRAIS D'APPEL

ROSE BOWL LANES
24 GROSSES QUILLES

48 PETITES QUILLES
ENTIEREMENT AUTOMATIQUE
PROGRAMMES SPECIAUX POUR LIGUES
Quelques périodes encore disponibles. Tarifs spéciaux les vendredi et samedi soirs de 11.30 p.m. à 2 a.m.
• RESTAURANT • STATIONNEMENT GRATUIT • GARDERIE AVEC SURVEILLANT
POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS COMPOSEZ
AL. SHAVER JORGE MAC BRIDE 482-7200
6510 Upper Lachine Road (angle boul. Cavendish)



Pour plus de détente... et plus de santé...
JOUEZ AUX QUILLES!
Quelle que soit la partie que vous jouiez
UTILISEZ U NEQUIPEMENT BRUNSWICK
Plusieurs parties de quilles à votre choix:



GROSSES QUILLES CANADA
5 QUILLES ONTARIO
QUILLES CHANDELLES MARITIMES
PETITES QUILLES Province de Québec
VISITEZ BIENTOT VOTRE SALLE DE QUILLES FAVORITE
BRUNSWICK DU CANADA
fabricant d'équipements de quilles pour le plaisir des Canadiens
400 Montée de Liesse Tél. : 748-9601

AIR CLIMATISE
★
ENTIEREMENT AUTOMATIQUE
★
STATIONNEMENT GRATUIT
★
RESTAURANT
★
INSTRUCTIONS GRATUITES
★
CONFORT
★
GARDERIE D'ENFANTS

LE BOWLING... à son MEILLEUR
où tout est de la dernière nouveauté et de la meilleure qualité!
KINGPIN LANES et SUNSET LANES toujours à l'avant-garde
Nous désirons vraiment distraire toutes ces dames qui préoccupées par les travaux ménagers n'ont jamais le temps de sortir.
Tous les après-midi des ligues pour dames profitent vraiment de leur temps et joignent seule ou en groupe ces superbes ligues féminines.
Joueurs sans équipe !
Nous vous invitons à combler les cadres de nos magnifiques équipes et de vous faire de nouveaux amis.
Temps disponibles pour ligues
Nous pouvons mettre à la disposition de ligues des périodes diverses non encore occupées. Réservez aujourd'hui même en composant l'un des numéros de téléphone mentionnés.

SURVEILLEZ LES SPECIAUX DE LA MAISON
DANS L'EST: LA. 7-1515
KINGPIN LANES
32 allées de petites quilles
5155, RUE IBERVILLE (angle Masson)
DANS L'OUEST: RE. 7-6595
SUNSET LANES
20 allées de petites quilles 32 allées de grosses quilles
4950, DE LA SAVANE près du boul. Décarie

248 ALLÉES

POUR JOUER AUX QUILLES À MONTRÉAL!

- SALON DE QUILLES FLEURY
  1763 Fleury est,
  32 allées, petites quilles
- SALON DE QUILLES CHOMEDEY
  435, Curé Labelle,
  48 allées, 20 grosses quilles
  28 petites quilles
- SALON DE QUILLES LAKESHORE
  230, ave Dorval
  48 allées, 24 grosses quilles
  24 petites quilles

COURS GRATUITS
à tous les salons de quilles "National Bowling Centres"

Fameuses allées "Gold Crown" entièrement construites par Brunswick du Canada Ltée

- SALON DE QUILLES PARE
  5250, rue Paré,
  48 allées de grosses quilles
- SALON DE QUILLES BOULEVARD
  4400, rue Jean Talon est,
  72 allées, 24 grosses quilles
  48 petites quilles

COMPLÈTEMENT AUTOMATIQUES

AIR CLIMATISÉ

MESDAMES!
Réservez maintenant vos places pour jouer en équipes l'après-midi

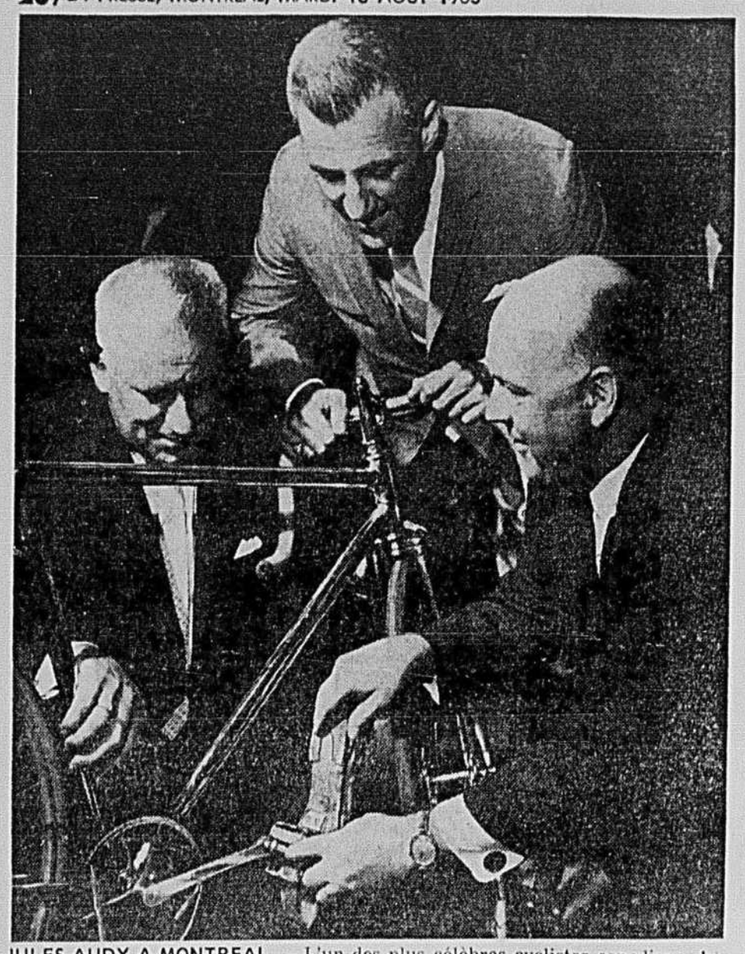
SALLES A DINER et COMPTOIR "CASSE-CROUTE"

POUR LA FAMILLE!

Garderies d'enfants avec personnel spécialisé

AUSSI A:
Chicoutimi, Sherbrooke, Qué.
Ottawa, Eastview

NATIONAL BOWLING CENTRES LTD.



JULES AUDY A MONTREAL — L'un des plus célèbres cyclistes canadiens, **Jules Audy** (à droite), est venu de Chicago féliciter les organisateurs **René Paquin,** (à gauche) et **René Cyr** qui feront revivre la course de Six Jours à Montréal, du 13 au 19 septembre.

Au Centre Paul-Sauvé du 13 au 19 septembre

Anquetil et Darrigade invités à la rentrée des Six Jours à Montréal

par **Gilles TERROUX**

Une compétition sportive, qui faisait jadis le délice des Montréalais mais qui était reléguée aux oubliettes depuis une vingtaine d'années, reprendra l'affiche le mois prochain.

Au moment où les sportifs de la province viennent de réserver un accueil chaleureux au Tour du St-Laurent, voilà que deux anciens coureurs, avec le concours des Promotions sportives du Québec et d'une brasserie locale, annoncent officiellement que leurs projets de faire revivre les Six Jours dans la métropole se sont matérialisés.

C'est ainsi que, du 13 au 19 septembre, la patinoire du Centre sportif Paul Sauvé sera transformée en piste de course cycliste et que les plus âgés reculeront l'aiguille du temps pour se rappeler les prouesses sur les pistes montréalaises des Peden, Audy, Letourneur, Cyr et autres.

La dernière course de Six Jours, à Montréal, a été présentée au Forum en 1942.

Déjà, les organisateurs sont assurés de la participation d'équipes du Canada, des Etats-Unis, d'Italie, de France, de Belgique, de Suisse, de Hollande, d'Allemagne, du Danemark et d'Espagne.

Cyclistes renommés

René Paquin et René Cyr, qui contribuent largement à l'essor que connait le cyclisme au Québec depuis quelques années, assumeront respectivement les fonctions de directeur général et de gérant de la course.

"Nous faisons l'impossible pour nous assurer les services des meilleurs coureurs internationaux. Il faut que le public s'enthousiasme rapidement. Ce but ne sera atteint que si nous parvenons à lui présenter des athlètes de classe", a commenté René Cyr.

Dans cette veine, un représentant de la brasserie Dow qui commanditera la compétition, se rendra à Paris d'ici quelques jours afin d'étudier les possibilités de mettre sous contrat les célèbres cyclistes français Jacques Anquetil et André Darrigade.

Anquetil détient le record avec quatre victoires au Tour de France tandis que Darrigade est l'as sprinter de l'équipe française.

Le signal du départ sera donné le soir du 13 septembre et le vainqueur sera proclamé à 11 heures du soir six jours plus tard.

Le retour des Six Jours permettra d'entamer une nouvelle page au chapitre de l'actualité sportive montréalaise.

Earl Keeley, un nouveau quart

Joe Stracina est blessé à la main par sa tondeuse à gazon

(par **G.P.**) — Epargnés par la malchance depuis le début du camp d'entraînement, les Alouettes ont appris une mauvaise nouvelle hier quand le centre canadien Joe Stracina s'est blessé à quatre doigts en tondant son gazon, avec une tondeuse électrique.

Au départ, on croyait même que la carrière de Stracina était sérieusement menacée, mais par la suite les chirurgiens ont manifesté l'espoir de voir Joe revenir au jeu dans environ six semaines. Il a donc été placé sur la liste des joueurs blessés pour les prochaines quatre semaines.

L'absence de Stracina, jeudi, contre les Rough Riders, forcera l'instructeur Jim Trimble à effectuer quelques changements, surtout dans son personnel canadien.

C'est ainsi que le centre-bloqueur Milton Crain sera définitivement en uniforme. Crain remplacera Stracina, et quand il ne jouera pas au centre, il sera utilisé comme bloqueur.

De plus, Trimble a manifesté le désir d'aligner le quart-arrière Bubba Marriott, ce qui signifierait que deux Américains utilisés contre les Tiger-Cats ne joueront pas contre Ottawa.

L'un d'eux sera certes l'ailier Jim Letcavits, puisque le Canadien Ross Buckle l'a remplacé hier. L'autre sera choisi entre le garde Billy Ray Locklin, lui aussi relégué à la deuxième équipe hier, et le botteur Ferd Burket, qui a quelque peu déçu contre les Tiger-Cats.

Evidemment, advenant l'absence de Burket, il faudrait résoudre le problème des bottés de dégagement, et c'est ici qu'entre en jeu le nouveau venu dans le camp des Alouettes.

Earl Keeley engagé

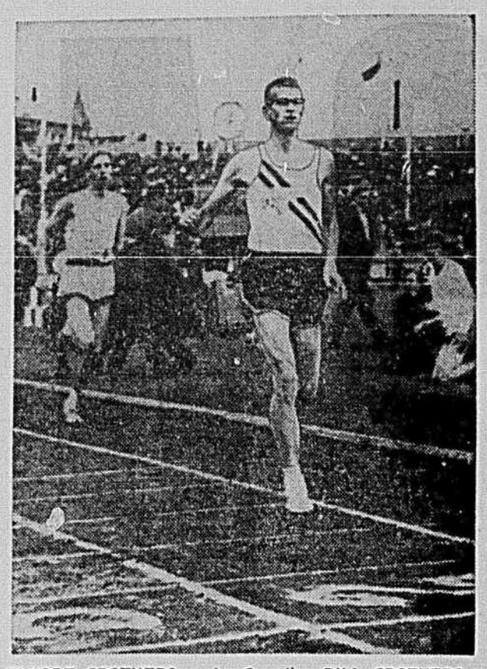
En effet, hier soir, le quart-arrière canadien Earl Keeley a pratiqué avec les Alouettes pour une première fois.

En plus de pouvoir jouer au poste de quart où il compte d'ailleurs cinq ans d'expérience dans l'uniforme des Lions de Vancouver, Keeley peut en effet botter.

Cependant, ce qui semble confirmer l'absence de Locklin contre Ottawa, c'est le fait que l'instructeur Jim Trimble a utilisé Burket comme centre-arrière hier. Il n'est donc pas impossible que Dave Hoppmann soit également utilisé à la défensive, d'autant plus que la présence de Whit Tucker dans l'uniforme des Rough Riders pourrait s'avérer un véritable cauchemar pour les demis défensifs des Alouettes.

Keeley a l'avantage d'être canadien, ce qui signifie donc que les jours du jeune Ron Maddocks sont comptés. Quant à l'utiliser au poste de quart contre Ottawa, il est permis d'en douter car Earl n'aura pas eu le temps d'apprendre les jeux de son nouveau club.

Enfin, dans un autre ordre d'idée, le garde Marvin Lee s'est présenté sur le terrain sans plâtre, pour la première fois, hier. Lee n'est pas encore prêt à pratiquer régulièrement car il doit remettre son plâtre occasionnellement, mais ainsi, il peut aider sa jambe à reprendre un peu de force.



ENCORE CROTHERS — Le Canadien **BILL CROTHERS** a triomphé hier dans l'épreuve des 800 mètres lors de la rencontre internationale de piste et pelouse à Oslo, Norvège. Crothers a franchi la distance en une minute, 47 secondes et neuf dixièmes.
Téléphoto PC

Crothers continue à se distinguer

OSLO, Norvège (Reuters) — Le Torontois Bill Crothers a remporté l'épreuve du 800 mètres en 1: m. 47.9 lors d'une compétition internationale au stadium Bislet de Norvège.

Par contre, son compatroite Bruce Kidd a terminé au 8e rang dans le 3,000 mètres en 8:11.4. Le Norvégien Arne Hammarsland a gagné cette épreuve en un temps de 8:08.4.

Deux athlètes d'Angleterre ont talonné Crothers.

John Boulter a franchi la distance en 1:48.4 tandis que Derek Johnson a pris la 3e place en 1:53.6.

Crothers accumule les succès depuis le début de la tournée européenne des deux athlètes canadiens.

Jeudi dernier, Crothers a gagné le 1,000 mètres à Haesseleholm, Suède.

Crothers et Kidd se rendront plus tard en Angleterre et participeront à plusieurs compétitions à Edinburgh et Londres.

Kidd, qui souffre d'une blessure à une cheville, était en 2e place à 250 mètres de l'arrivée mais a complètement failli à la tâche dans la dernière phase de la course.

"Je crois souffrir d'un muscle étiré à la cheville", a commenté l'athlète de 20 ans, étudiant à l'Université de Toronto.

LE SPORT PAR INTERIM

G. TERROUX

Des anciens cyclistes revivent la belle époque des Six jours

Comme toutes les conférences de presse, celle d'hier avait pour but d'annoncer une nouvelle (la rentrée des Six Jours cyclistes à Montréal) aux gens de la presse, de la radio et de la télévision.

Mais pour une quinzaine de personnes, c'était une rencontre bien particulière. La conférence de presse donnait à ces anciennes vedettes du vélo l'occasion de renouveler connaissance avec les copains d'autrefois.

Les Jules Audy, Jos Laporte, Raymond Bédard, Zénon et Arthur St-Laurent, Laurent Boris, Pierre, Louis et Albert Gachon, Roger Dolbec, Bill Roberts, Bob Lacourse, Florent Jodoin, René Cyr, René Paquin, tous étaient présents.

Plusieurs ne s'étaient pas vus depuis de nombreuses années. Certains avaient même de la difficulté à reconnaître un ancien partenaire ou un rival des années '30.

Pour Louis Quilicot, le "papa des cyclistes", ces quelques heures représentaient toute une vie en souvenirs, anecdotes, performances exceptionnelles.

"Comme tu as changé. Où est passé le petit athlète de 140 livres aux cheveux d'un blond doré ?", disait-il à Jules Audy quand ce dernier, qui pèse maintenant près de 190 livres, a fait son arrivée spectaculaire sur la bicyclette.

Nous, de la jeune génération, connaissions Jules Audy seulement de réputation. Maintenant établi à Chicago où il est devenu gérant d'un chic restaurant, Jules Audy est le cycliste qui a participé au plus grand nombre de courses de Six Jours au monde.

"Je ne me souviens pas exactement mais j'ai participé à au moins 165 Six Jours, au Canada, dans les principales villes américaines et à Londres."

Audy, que tous cherchaient à approcher, raconte avoir ressenti autant de joie à chacune de ses 18 victoires.

"Quand un homme est proclamé vainqueur après une épreuve aussi dure, il est toujours satisfait de lui-même. Ce fut le cas à chacune de mes victoires", dit-il.

Au cours de sa carrière, de 1930 à 1942, Jules Audy était tellement populaire qu'il courait pour trois promoteurs différents. "C'est ce qui explique mon dossier imposant. Il m'arrivait souvent de participer à 18 Six Jours par saison, ce qui voulait dire deux épreuves par mois."

En 1932 et en 1934, Audy et Torchy Peden, de Vancouver, ont remporté les honneurs des Six Jours présentés au Forum.

Parmi ce groupe d'anciens cyclistes, il en est un dont les exploits faisaient le sujet de plusieurs conversations.

"René Cyr fut l'un de nos meilleurs coureurs sur piste. C'était un gars résistant, courageux et un excellent sprinter. C'est intéressant de constater qu'il se dévoue pour faire revivre cette compétition à Montréal."

Le commentaire est de Pierre Gachon qui, même si le fait remonte à 1937, est le seul Canadien à avoir participé au Tour de France.

Gachon, qui a terminé parmi les cinq premiers à 16 occasions dans les Six Jours, détient les records, derrière une moto, pour les randonnées Toronto-Montréal et Montréal-Québec et retour.

Le palmarès de René Cyr comprend des championnats des Six Jours à Chicago, Buffalo, Delhi, Ont., et Montréal en 1941.

"La guerre et plusieurs irrégularités sur le plan organisation ont détruit ce sport. Après la guerre, il était presque impossible d'obtenir de grandes vedettes. Et de plus, quelques promoteurs en ont profité pour abuser des coureurs.

"Les Six Jours sont ce qu'il y a de plus captivant sur la scène cycliste. Si les Montréalais répondent à l'appel comme ils le faisaient avant la guerre, nous vivrons des heures inoubliables", a commenté cet ancien cycliste qui, en compagnie de son copain René Paquin, dépense son temps et son argent pour la cause du cyclisme depuis plusieurs années.

Quel souvenir conserve-t-il de sa carrière ?

"Pour moi, le cyclisme n'est pas un souvenir. Je l'ai dans le sang depuis mon enfance et j'espère qu'il y demeurera encore longtemps", a-t-il conclu.

En marge des Six Jours

René Cyr, gérant de la course des Six Jours qui sera présentée au centre Paul-Sauvé du 13 au 19 septembre prochain, a annoncé lors de la conférence de presse d'hier qu'Alfred Goulet serait l'arbitre en chef de cette compétition . . .

* * *

On a projeté deux films aux journalistes traitant des Six Jours. Ces films furent très révélateurs. On y voyait les coureurs filer à toute allure dans les sprints, effectuer des chutes spectaculaires en plus de visiter les locaux des cyclistes durant la compétition . . .

* * *

Il est également possible que Torchy Peden, de Vancouver, qui formait une équipe extraordinaire avec Jules Audy, soit à Montréal à titre d'officiel durant les Six Jours . . .

* * *

Deux représentants du Tour du Saguenay-Lac-St-Jean, l'un de Jonquière et l'autre de Québec, ont assisté à la conférence. Ils ont de leur part annoncé que cette épreuve cycliste se déroulera sur une distance de 325 milles, soit du 31 août au 2 septembre . . .

* * *

Les co-présidents honoraires des Six Jours seront MM. Jean-Baptiste Crépeau, député de Mercier, et Ernest Crépeault, maire de Ville D'Anjou, deux enthousiastes du cyclisme . . .

* * *

Les spectateurs seront admis tous les jours de 1 h. p.m. à 5 h. p.m. ainsi que de 7 h. p.m. à 4 h a.m. Les organisateurs estiment qu'il y aura place pour 9,000 personnes, dont 5,000 assises . . .

Wallace Butts nie une 2e fois les accusations

ATLANTA, (UPI) — Wallace Butts a déclaré hier que les appels téléphoniques qu'il avait faits au distributeur de bière Frank Scobey, de Chicago, avaient été faits par affaire, y compris celui qui a été enregistré la journée même de la joute entre l'Université de Georgie et l'Université d'Alabama.

Scobey a été identifié comme étant un parieur qui à un certain moment gageait d'importantes sommes d'argent chez un syndicat de preneurs au livre.

Butts a été appelé à la barre des témoins pour la deuxième fois dans le cadre de la poursuite judiciaire qu'il a intentée à la revue Saturday Evening Post à la suite d'un article paru en mars dernier au sujet d'une joute de football collégial qui aurait été "arrangée" à l'avance.

Par ailleurs, Charlie Trippi, ancien instructeur à Georgie et maintenant avec les Cardinaux de St-Louis, de la NFL, et Lee Roy Jordan, ancien centre-étoile d'Alabama, ont catégoriquement nié les accusations portées contre Butts.

De plus, quatre porte-couleurs de l'Université de Georgie, Wally Williamson, Ray Clark et deux autres ont tous affirmé qu'ils n'avaient entendu aucun commentaire à l'effet que leurs rivaux auraient été au courant de leurs jeux. Après avoir réalisé des gains durant la première demie, l'équipe de Georgie a échoué durant la dernière tranche du match à cause d'un changement apporté à la défensive d'Alabama.

Calgary triomphe à nouveau du Winnipeg

VANCOUVER. (PC) — Frappant avec la même vigueur que l'orage électrique qui a retardé le début de la joute d'une heure, les Lions de Vancouver ont complètement déclassé les Eskimos d'Edmonton, 31 - 12, devant 27,639 spectateurs incrédules et patients.

Willie Fleming, l'exceptionnel demi des Lions, a réussi deux touchés, les autres allant à Beamer et Cotter. Peter Kempf a encore réussi à accumuler six points avec un placement et trois convertis.

Les vaincus ont enregistré tous leurs points au dernier quart, alors que Don Getty et Harris ont réussi des touchés.

WINNIPEG. (PC) — Profitant de la moindre erreur des Blue Bombers de Winnipeg, les Stampeders de Calgary ont triomphé des champions de la coupe Grey pour une deuxième fois de suite, 24-8, devant 19,027 partisans humiliés.

Lovell Coleman a établi un nouveau record de la Ligue Canadienne de football en portant le ballon à 35 reprises. Dave Thelen, d'Ottawa, détenait l'ancien depuis 1960 alors qu'il avait porté le ballon 33 fois contre Toronto.

Au total, il a porté le ballon pour 153 verges, et il s'est avéré une des étoiles du match même s'il n'a réussi qu'un seul touché.

Les vaincus ont réussi leur seul touché alors qu'il restait à peine une minute à jouer.

PREMIER QUART

1—Vancouver : simple (Beaumont) 5:41
2—Vancouver : touché (Fleming) 14:35

DEUXIEME QUART

3—Vancouver : touché (Beamer) 8:50
4—Vancouver : converti (Kempf)
5—Vancouver : touché (Fleming) 11:29
6—Vancouver : converti (Kempf)
7—Vancouver : touché (Cotter) 14:26
8—Vancouver : converti Kempf)

TROISIEME QUART

Aucun pointage.

QUATRIEME QUART

9—Edmonton : touché (Getty) 2:05
10—Vancouver : placement (Kempf) 7:02
10—Edmonton : touché (Harris) 14:06

PREMIER QUART

1—Calgary : simple (Furlong) 3:09
2—Calgary : touché (Coleman) 13:17
3—Calgary : converti (Robinson)
4—Calgary : touché (Britton) 13:51
5—Calgary : converti (Robinson)

DEUXIEME QUART

6—Winnipeg : simple (Delveaux) 8:01

TROISIEME QUART

7—Calgary : touché (Dillard) 3:57
8—Calgary : converti (Robinson)
9—Calgary : simple (Robinson) 6:57
10—Calgary : simple (Day) 14.53

QUATRIEME QUART

11—Winnipeg : touché (Williams) 13:56
12—Winnipeg : converti (Rowland)

Stan Musial annonce sa retraite pour 1964

ST-LOUIS. (PA) — Les larmes aux yeux, Stan Musial a révélé hier qu'il prendrait sa retraite comme joueur actif à la fin de la saison après une carrière de 22 ans avec les Cards de St-Louis.

Le joueur-étoile de 42 ans a choisi le pique-nique annuel de l'équipe pour faire part de sa décision à ses coéquipiers, leurs familles et quelques journalistes.

Musial avait déclaré la semaine dernière que "lorsque le baseball deviendrait une tâche plutôt qu'un plaisir, il prendrait sa retraite".

Tout en spécifiant que l'occasion était à la fois heureuse et malheureuse, il a ajouté qu'il continuerait d'être associé avec l'équipe.

Musial a évolué avec la même équipe pendant plus de parties que n'importe lequel autre joueur dans l'histoire des majeures. Il participera à sa dernière partie, le 29 septembre, contre Cincinnati.

Ses records

Musial s'est mérité le titre de joueur le plus utile de la Ligue Nationale à trois reprises en 1943, 46 et 48. Il a dominé les frappeurs du circuit à sept occasions, soit en 1943, à .357 ; en 1946, à .365 ; en 1948, à .376 ; en 1950, à .346 ; en 1951, à .355 ; en 1952, à .336 et en 1957, à .351.

Parmi ses records, on note le nombre de points dans le circuit, à 1,939 ; les parties à 2,987 ; les coups sûrs, à 3,610 ; 721 doubles ; 10,881 apparitions au bâton et 1,937 points produits. Il détient également le record des majeures pour le total de buts avec 6,099.

Sa carrière

Musial a débuté à l'âge de 18 ans comme lanceur gaucher avec Williamstown en 1938, mais il a été utilisé comme voltigeur lorsqu'il a été atteint d'un mal de bras, à Daytona Beach, en 1940. Il a passé la saison 1941 à faire la navette entre la Ligue Internationale et le St-Louis, ne participant qu'à 12 parties dans les majeures et affichant une moyenne de .426.

Musial a conservé une moyenne de .315 à sa première saison complète sous la grande tente et a remporté les titres de meilleur frappeur et de joueur le plus utile à son équipe dès sa deuxième saison complète. Après un séjour dans la Marine en 1945, il revint et reconquit ses deux titres en 1946.

Musial, dont les 472 circuits le placent au sixième rang des cogneurs de tous les temps, n'a jamais remporté ce titre.

Il a dominé le circuit dans le secteur des points produits en 1948 avec 131 et en 1956 avec 109. Il a dominé la Nationale pour les coups sûrs à six occasions, pour les doubles, huit fois, et les triples durant cinq saisons.

Il a dominé le circuit dans sept départements importants en 1946, y compris les parties, les apparitions au bâton, les points produits, les coups sûrs, les doubles, les triples et la moyenne au bâton, ainsi que dans six secteurs en 1948.

Stan Musial ému, en compagnie de son épouse, Lil, alors qu'il vient d'annoncer sa retraite à ses coéquipiers.
Téléphotos UPI

LES GAGNANTES DE LA COUPE WIGHTMAN — Pour la 29e fois, la coupe Wightman appartient à l'équipe américaine qui a vaincu celle de la Grande-Bretagne 6-1. En avant, **Nancy Richey** et **Donna Floyd Fales.** Debout, **Darlene Hard,** l'instructeur **Margaret Varner, Margaret duPont, Carole Cadlwell** et **Billie Jean Moffit.**
(Téléphoto PA)

Albrecht à Montréal

J. I. Albrecht, pendant trois ans le dépisteur et le directeur du personnel des Alouettes, est présentement de passage à Montréal, après avoir démissionné de son poste avec les Raiders d'Oakland.

Albrecht, qui a démissionné parce qu'on ne voulait pas lui confier de responsabilités, a rendu visite au président Workman hier, mais ce dernier a affirmé qu'il n'était pas question de le rengager.

"Le poste a été rempli", a déclaré Workman lors d'une conversation téléphonique, "et quand il m'a rencontré cet après-midi, nous avons surtout discuté de ses chances de revenir au football canadien.

"Albrecht nous a beaucoup aidés durant son séjour ici, et il pourrait aider une autre équipe", a-t-il conclu.

A Oakland, Albrecht a qualifié son travail de "garçon de bureau".

SELECTIONS: CKAC 6 h. 10 • CANAL 10: 6 h. 50

VENTE DE DEMONSTRATEURS
Rambler '63

AMERICAN • CLASSIC • AMBASSADOR
Avec garantie de voiture neuve.
Nous avons en plus un choix varié de voitures neuves.
MOUSSETTE AUTOMOBILE LTÉE
Le concessionnaire RAMBLER le plus progressif en ville
4747 est, rue JEAN-TALON — Tél. 729-5287
Près de Viau. Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures.

EN TRE NOUS

PAR DESJARDINS

Marcel Desjardins est présentement en vacances, sa rubrique reprendra à son retour

A NOUVEAU CHAMPIONS DU TOURNOI DE BASEBALL JUNIOR — Le président MARCEL RACINE couronne, en présentant le trophée FRANK SHAUGHNESSY au président ARMAND MONDOU, la LIGUE NATIONALE JUNIOR championne du tournoi national pour une 2e année de suite. Dans la photo de droite, après avoir célébré sur le terrain, les hommes de PAUL MARTIN ont goûté aux délices du champagne dans le vestiaire, et LOUIS DeLADURANTAYE, les cheveux ruisselants du coûteux brevage, hésite à céder son tour à MICHEL BEAUDRY, qui attend près de la coupe.

(photo Réal St-Jean, LA PRESSE)

Enthousiasme chez les vainqueurs du tournoi de baseball junior

(par G.P.) — Comme un ressort qui fait sortir le gnome de sa boite à surprise, aussitôt que l'arbitre a eu déclaré Vidal retiré au premier but, tous les joueurs de la Ligue Nationale Jr ont bondi vers le monticule : C'était la plus importante victoire de leur carrière, et un triomphe d'équipe.

"Pendant longtemps on nous a classifiés parmi les circuits juvéniles, mais je crois que ce soir nous avons prouvé que nous pouvons nous aussi livrer une lutte intéressante," disait-on chez les vainqueurs.

Ces quelques mots suffisent à expliquer l'enthousiasme débordant qui régnait parmi les porte-couleurs du circuit Mondou. Aussitôt leur victoire confirmée, ils n'ont cessé de manifester bruyamment.

C'est tout d'abord le trophée Frank Shaughnessy qu'on reçoit, la tête bien haute, près du monticule où les DeRepentigny, DeLaDurantaye, Gagnon, Cardin, Tressider, Pinard, Corbeil se sont signalés lors de l'élimination successive des ligues d'Ottawa, de Toronto puis enfin de Montréal.

Puis, dans la chambre, ce sont les inévitables bains de champagne qui font leur apparition, alors que Louis DeLaDurantaye surtout se retrouve la face dans la coupe, pendant que ses coéquipiers déversent joyeusement le champagne sur sa tête.

Comme de coutume, les gérant et instructeurs ne devaient pas échapper aux manifestations. Tour à tour, les Paul Martin, André Pellerin et Jean-Paul Carrière ont visité la douche, sans toutefois avoir eu le temps d'enlever leur uniforme.

Enfin, pendant qu'à l'extérieur la foule attendait les vainqueurs, qui pour offrir une solide poignée de mains, qui pour donner un baiser bien significatif à l'un de ces jeunes, tous manifestaient bruyamment. Aujourd'hui, ils ont lutté ensemble; demain, six des sept clubs du circuit vainqueur reprendront la lutte. Mais le souvenir de cette victoire ne sera pas oublié de sitôt.

La Ligue Nationale junior remporte les honneurs du tournoi

par Guy PINARD

Qui n'a pas vu au cours de sa jeunesse un de ces longs métrages sur l'Ouest américain où les pionniers, embusqués par les hordes indiennes, attendaient, mais en vain, un secours qui n'arrivait évidemment qu'avec quelques pieds de pellicule en retard ?

Drôle de façon d'annoncer qu'une ligue de baseball junior vient de défendre avec succès son championnat national de baseball junior, direz-vous, mais c'est la première idée qui nous vient en tête.

Après 22 manches de disette quasi complète, les gros canons de la Ligue Montréal Jr ont commencé à se faire entendre, mais trop tard : avec une deuxième victoire de suite, par 7-5, la Ligue Nationale Jr remportait pour une deuxième année de suite le championnat du tournoi national organisé par la Fédération Nationale Jr.

Contrairement à la veille, jamais une victoire n'aura été aussi incertaine, tellement la joute a été marquée de faits bizarres.

Manche désastreuse

On voit tout d'abord une Ligue Nationale Jr qui profite de la moindre faille dans la défensive de la Ligue Montréal Jr pour enregistrer six points importants à la troisième manche, et ce, à l'aide d'un seul coup sûr. Cinq erreurs, deux buts sur balles accordés par le lanceur perdant Michel Marleau, et un double opportun d'Yvan Cournoyer ont assuré le circuit du président Armand Mondou d'un confortable coussin de six points.

Déjà, on croyait que le sort du match était décidé, misant surtout sur le fait que l'élancé Gilles Pinard semblait au meilleur de sa condition.

On avait toutefois compté sans la seule qualité que les joueurs du circuit Fernand Dubois ne voulaient pas abandonner : la combativité.

Une quatrième manche de trois points, teintée également d'un jeu moche à la défensive de la Ligue Nationale, devait permettre à la Ligue Montréal Jr de reprendre un peu du terrain perdu et signifier le départ de Pinard.

Puis à la 8e manche, après deux retraits, les vaincus ont rempli les buts, et c'est alors que Claude Gagnon est venu remplacer le lanceur gagnant Jean-Guy Cardin au monticule.

Avant qu'il ne puisse forcer Bob Berry à frapper une chandelle à Claude Lécuyer au champ droit, la Ligue Montréal Jr avait eu le temps de croiser le marbre à deux autres reprises, portant le pointage à 7-5.

La joute devait se terminer par ce pointage. Moins convaincante que la veille sans doute, cette victoire n'en était pas pour autant moins méritée. Au bâton, contrairement à la veille, la Ligue Nationale Jr n'a pas eu le meilleur : elle a été limitée à trois coups sûrs par les lanceurs Michel Marleau, Jacques Proulx et Jim McKean.

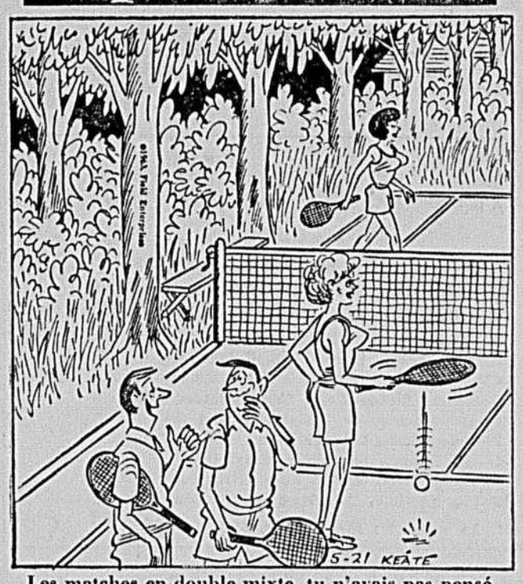
Comme on l'avait prévu, toutefois, c'est au monticule qu'elle a pris la vedette car les Pinard, Cardin et Gagnon ont fait mordre la poussière à dix frappeurs.

Au champ, les deux équipes ont également déçu, commettant un total effarant de 13 erreurs qui n'ont pas manqué de surprendre les quelque 4,000 spectateurs rassemblés au parc Jarry. La seule différence réside dans le fait que les hommes de Paul Martin en ont mieux profité.

Ainsi se terminait un tournol qui doit se répéter. Déjà, même si la pluie et certaines décisions un peu drôles (pourquoi transporter le tournoi au parc Jarry après qu'on eût annoncé qu'il serait disputé au parc Beaubien ?) en ont compromis un peu le succès total, on songe à l'an prochain, alors que cinq provinces seront représentées.

A tous ces ouvriers effacés, à Marcel Racine, Mondou, Dubois, au gérant Paul Martin qui a su conduire ses hommes avec un doigté exceptionnel, aux vainqueurs comme aux vaincus, il est de mise d'offrir les félicitations de ceux qui ont pu profiter de ces 10 jours pour assister à du bon baseball.

Sport-Rire



Les matches en double mixte, tu n'avais pas pensé que c'était aussi amusant . . . attrayant ?

(droits réservés à Publishers Syndicate)

Yves Nadon sous contrat demain

Il n'y a plus de doute en ce qui concerne l'instructeur du Canadien junior au cours de la prochaine saison.

D'une source digne de foi, nous avons appris qu'Yves Nadon rencontrera Sam Pollock demain et qu'il profitera de cet entretien pour apposer sa signature au bas du contrat.

Quant à Claude Ruel, il semble qu'il obtiendra un poste de dépisteur, probablement celui de l'Est du Canada que détenait Scotty Bowman.

Belle tenue de Hélène Gagnon

SHERBROOKE. (PC) — Hélène Gagnon, du club de golf Saguenay à Arvida, s'est classée première dans la ronde de qualification du championnat amateur du Québec au club Sherbrooke, hier. Elle a joué 77 coups, trois au-dessus de la normale. Cette jeune golfeuse de 16 ans a fini en avant de Janet McWha du Country Club par deux coups. Bonnie Legge de Saint-Jean a joué 81 coups.

Baseball AMATEUR

AUJOURD'HUI

LIGUE NATIONALE JR

Lachine à St-Jérôme 8 h.
Rosemont à Sorel 8 h.
Verdun à National (Beaubien) 8 h.

LIGUE MONTREAL JR.

Toutes ces joutes à 8 hrs.
Laval à Ville-Marie (Liébert)
St-Laurent à St-J.-de-Matha (Gadbois)
Longueuil à Kinsmen (Lafontaine)
Ville-Mt-Royal à Villeray (Jarry)

HIER

TOURNOI NATIONAL JR

L. Montréal Jr 000 300 020—5 8 7
L. Nationale Jr 006 010 00x—7 3 6
Marleau, Proulx (4e), McKean (8e) et Berry; Pinard, Cardin (4e), Gagnon (8e) et Beauséjour, Larouche (8e). G—Cardin; P—Marleau.
(La Ligue Nationale Junior gagne la série, 2-0).

LIGUE NATIONALE JR

	G	P	Moy.	Diff.
xSt-Jérôme	33	7	.825	—
Sorel	28	12	.707	4½
Rosemont	26	14	.650	7
Chomedey	22	19	.537	11½
Lachine	19	22	.463	14½
National	18	23	.439	15½
Verdun	9	31	.225	24
Longueuil	7	35	.167	28

LIGUE MONTREAL JUNIOR

	G	P	Moy.	Diff.
Longueuil	20	9	.689	—
Ville-Marie	19	12	.612	2
Kinsmen	19	13	.593	2½
Laval	16	14	.533	4½
N.-D.-G.	17	15	.531	4½
St-J.-de-Matha	16	15	.517	5
Villeray	13	17	.433	7½
Verdun	13	17	.433	7½
St-Laurent	13	19	.406	8½
V. Mt-Royal	7	22	.241	13

LIGUE INTER-CITES

	G	P	Moy.	Diff.
Lachine	23	6	.793	—
St-Laurent	24	8	.750	½
Verdun-Police	18	9	.667	4
Chomedey	17	15	.531	7½
Terrebonne	9	21	.300	14½
Verdun	7	19	.269	14½
L.-des-Rapides	4	24	.142	18½

A.H.A.Q.
Avis d'Assemblée Générale Annuelle

L'Assemblée Générale Annuelle de l'Association de Hockey Amateur de Québec Incorporée aura lieu samedi le 14 septembre 1963, commençant à 2:00 hres. P.M à l'Hôtel Windsor, Montréal, pour la réception des rapports des officiers sur les activités de l'année dernière, l'élection des directeurs pour l'année à venir, et la discussion de toute affaire qui puisse y être régulièrement soumise.

D. G. MacDonald.
Secrétaire-Archiviste

SOF'STROKE DE MENNEN
assouplit votre barbe comme le ferait la serviette chaude du barbier!

Aucune autre crème à raser ne peut lui être comparée. Elle est riche et concentrée. Elle humidifie et assouplit la barbe pendant toute la durée du rasage.

MENNEN

CONVERTIBLES!

FLAMBANT NEUFS

MERCURY
MONTERY
$3840.

COMET
CUSTOM
$2779.

TRES GRAND CHOIX DE TOUS MODELES ET COULEURS
GENEREUSE ALLOCATION D'ECHANGE. TAUX DE FINANCE DE 6%. VISITEZ NOTRE CENTRE ULTRA-MODERNE D'AUTOMOBILES OFFRANT PLUS DE 200 VOITURES NEUVES

CHATEAU MOTORS LTD.

331-4020 REED et BOUL. LACHAPELLE (JUSTE AU NORD DE CANADAIR) 331-4020

CHASSE ET PÊCHE

LA CHRONIQUE DE SERGE DEYGLUN

L'acuité visuelle chez le chasseur (2)

Samedi dernier, nous avons publié quelques statistiques assez navrantes concernant les accidents de chasse ainsi que la généreuse consultation que le **Dr Claude Garreau,** du Collège des Optométristes et des Opticiens de la province de Québec, accordait aux lecteurs de cette chronique. Nous poursuivons donc la publication de cette entrevue, après quoi, je ferai les commentaires qui s'imposent.

Laissons donc la parole au Dr Garreau :

"J'ai déjà mentionné que le chasseur, pour ne pas être un danger public, devrait au moins voir où il tire. Sans blague ! Il est pour le moins étonnant d'apprendre que plusieurs chasseurs ne portent pas leurs lunettes dans le bois. Pourquoi ? **"C'est embarrassant et ça s'accroche aux branches. S'il neige ou s'il pleut, on n'y voit rien — elles sont tout de suite sales".** Ou encore, ce qui est pire : **"C'est du gros gibier que je chasse, et ça peut toujours se voir de loin".**

Sérieusement, il y a de quoi effrayer les plus braves à l'audition de tels arguments. Les lunettes nécessaires pour conduire l'automobile, regarder un film, sont d'autant plus essentielles que la vie d'autres chasseurs est en jeu. Sur la route, les obstacles qui peuvent permettre les erreurs d'identité sont plutôt rares. Et même si l'on méprenait un chien pour un enfant, aucun conducteur ne tenterait pas l'impossible pour éviter de le heurter.

Dans le bois, où la visibilité est réduite, où l'identification est difficile, ne pas porter ses lunettes est un acte criminel. On ne doit pas plaider ignorance. C'est pourquoi la vérification des habiletés du chasseur est un devoir de conscience. Celui qui ignore l'état de ses habiletés visuelles peut causer involontairement la mort ou des blessures à une autre personne, parce que ses habiletés ne sont pas à la hauteur des exigences cynégétiques. Le meilleur moyen de ne pas se méprendre sur l'identité de la cible visée, c'est de la voir clairement, de pouvoir la différencier de l'entourage immédiat. Celui qui, par malheur, ne peut distinguer les couleurs, peut facilement confondre la veste rouge du chasseur avec le poitrail du chevreuil, car, pour le daltonien, le rouge, ça lui parait brun.

Les statistiques prouvent que 60% des responsables d'accidents de chasse par erreur d'identité, étaient daltoniens, alors que toutes les victimes — à très peu d'exceptions près — portaient des vêtements avec du rouge. Il est donc clair qu'il existe une relation assez étroite entre les accidents de chasse et l'absence, chez les chasseurs, de la capacité à distinguer les couleurs. Que dire du chasseur qui ne peut apprécier les distances ? Son gibier est-il à 100 pieds ou à 100 verges ? Le copain susceptible d'être dans son champ de tir, puisqu'il est sur la butte derrière l'animal, est-il, lui, à 100 erges ou à 1,000 verges ?

Cette capacité à évaluer les distances permet de régler le tir de l'arme pour la distance correspondant à une situation précise. Croire la bête à 100 verges, et la butte à 1,000 verges, alors qu'en réalité, l'animal est à 100 pieds et la butte à 100 verges, peut causer, avec ou sans fausse manoeuvre, un tragique accident. Quel est celui qui, conscient des possibilités de provoquer un accident de chasse, ne fera pas l'effort minimum nécessaire pour éviter un tel acte ? Vous sentez-vous l'âme d'un criminel ? N'attendez pas d'être responsable d'un accident, renseignez-vous sur l'état de vos habiletés visuelles.

Certains individus semblent plus chanceux que d'autres au cours des excursions de chasse. Il ne faudrait pas mettre cette chance sur le compte du hasard. Il y a aussi l'habileté du chasseur. Discerner rapidement le gibier, qu'il soit devant soi, à droite ou à gauche, est une aide précieuse à la chance du chasseur. Tirer avec justesse ne nuit pas non plus . . .

Avez-vous songé que les habiletés qui permettent de voir les formes en mouvement, dans le champ de vision, de mouvoir rapidement les yeux d'un point à un autre, ou encore de coordonner les mouvements de l'oeil et de la main, dans l'acte du tir, sont des habiletés de la vision ? Etes-vous visuellement aptes à devenir un bon chasseur, un "chanceux" comme certains le croient ? Sinon, désirez-vous le devenir ? Comme toutes les autres habiletés humaines, ces capacités s'entraînent.

L'animal est très sensible au moindre bruit. Mouvoir les yeux dans différentes directions permet d'explorer sans signaler sa présence, car cela n'exige pas le déplacement de la masse de la tête et du corps. Jeter rapidement les yeux d'un taillis à l'autre peut renseigner le gibier. Tirer avec précision vaut mieux que viser partout à la fois . . .

Autant d'habiletés qui, alliées à la prudence et à la sécurité, font aussi d'un chasseur, un "chanceux" ! "

Une législation s'impose!

Il y a fort longtemps que les diverses associations de Chasse et Pêche de cette province réclamment des lois plus sévères et que les chroniqueurs dans mon genre font tout ce qu'ils peuvent pour essayer d'attirer l'attention du Gouvernement sur ce déplorable état de chose qui persiste au nom de la "liberté individuelle" . . . En fait il s'agit simplement d'une maladie très courante à Québec : **la paralysie** par crainte d'une contagion des votes . . . en direction de l'Opposition ! Cela est illustré d'une façon éclante dans le cas des permis de pêche obligatoires dans toutes les eaux douces de la province . . . mais passons. En ce qui concerne les **permis de chasse** — licences comme on les appelle — on n'exige du postulant qu'une seule et unique chose : son ARGENT ! S'il existe quelques restrictions concernant les mineurs, elles sont d'une ordre purement statutaire et il n'est nulle part question de COMPETENCE dans aucun domaine. Ni dans le maniement des armes, ni dans la connaissance du gibier et l'on ne se soucie même pas de savoir si le postulant est aveugle ou allléné ! Du moment qu'on a 21 ans — ou qu'on soit accompagné d'une personne ayant 21 ans ou plus — on peut être un parfait idiot mais on a le DROIT d'avoir un permis de chasse tout-gibier. Ah ! oui, j'oubliais . . . il faut aussi des $!

Il me semble que la moindre des choses, c'est de contrôler la vente des permis à des personnes qui ne devraient même pas avoir le droit de toucher à une arme meurtrière comme nos carabines modernes ! "Démocratie ! Que de crimes sont commis en ton nom" ! Et comme cela fait l'affaire des politiciens ! Si l'on exige qu'un conducteur de véhicule quelconque **voie clair** et soit **sobre** au volant, pourquoi permet-on à des ivrognes, ou à des gens sobres mais qui ne voient pas plus clair qu'un ivrogne, de se balader en forêt une .303 à la main ? Voilà une question que je pose directement à notre honorable ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche : **M. Lionel Bertrand.**

Je propose qu'une unité mobile du Collège des Optométristes soit stationnée à côté des stations d'enregistrements du gros gibier, soit le chevreuil et l'orignal. Ces stations existent et TOUS les chasseurs doivent s'y inscrire. Le Collège des Optométristes est prêt à fournir internes et médecins pour opérer ces unités de "dépistage" et d'apréciation de **l'acuité visuelle** des chasseurs !

Voilà que des spécialistes tendent la main au Gouvernement et sont prêts à travailler pendant ces trois mois de chasse au chevreuil et ces 10 jours de chasse à l'orignal. Qu'en pense le **Service de Protection de la Faune** qui, à mon avis, devrait également protéger les chasseurs ?

Qu'en pense l'honorable Ministre ?

L'avenir nous le dira. Puisque j'ai promis d'être patient envers le ministère, je n'insiste pas davantage. Il ne me reste qu'à remercier le Dr Claude Garreau de l'entrevue qu'il m'a si généreusement accordée.

A DEMAIN !

Parlant d'acuité visuelle chez les chasseurs, ce groupe-ci a passé avec succès l'examen pratique ! En effet, les Chasseurs et Pêcheurs de Montréal ont conservé le championnat d'équipe de tir à la volée, lors du tournoi provincial tenu en fin de semaine. De gauche à droite : **Charlie Paul,** de Montréal ; **Jean Langevin,** de Laprairie ; **Ido Evangelisti,** de Montréal ; **Joe Torti,** de Lachine et **Paul Lemelin,** de Montréal. L'équipe a abattu 467 pigeons sur un total de 500.

Tennis intermédiaire

Denyse Hunnius en semi-finale

Denyse Hunnius, du club Monkland, première favorite aux championnats de tennis intermédiaire de la province présentés sur les courts municipaux, rue Sherbrooke est, a atteint la semi-finale des simples féminins en triomphant facilement de Nicole Laverdure par 6-1 et 6-1.

Nicole Boucher a également atteint la semi-finale en remportant une victoire-surprise de 7-5, 3-6 et 6-2 sur Michelle Parent.

Bruno Garin, de l'Université de Montréal, s'est ressaisi afin de triompher de Raynald D'Aoust au compte de 0-6, 6-3 et 6-2 tandis que Joseph Charbonneau a eu raison de René Daviault par 6-0 et 6-1.

Voici les autres résultats :

Autres résultats

Simples messieurs — 1ère ronde :

Yves Côté bat Don McDougall, 6-3, 6-3; Jos. Charbonneau bat René Daviault, 6-0, 6-1; Marc Gilbert bat Luc Gervais, 6-8, 6-1, 6-0; Marcel McGarrhan bat Jacques Marchand, 6-2, 6-3; Bruno Garin bat Raynald D'Aoust, 0-6, 6-3, 6-2; J. G. Dubreuil bat J. L. Bourque, 6-2, 6-0; Doug Robertson bat Jean Gignac, 10-8, 5-7, 6-1.

Deuxième ronde :

Claude Fung-A-Ling bat Earl Smith, 6-2, 6-1.

Double messieurs — 1ère ronde :

R. Boire, I. Montgomery battent L. Winslow, A. Robertson 6-3, 6-1; R. Laws, J. Violette battent J. Lavoie, C. Ménard, 6-2, 6-2; L. Charron, J. St-Pierre battent J. C. Leduc, G. Gosselin, 6-0, 6-2; J. Marchand, Y. Côté battent J. Shetler, P. Walsh, 6-3, 2-6, 6-4; J. Malcolm, E. Pallovicini battent R. Brunet, C. Denis, 6-2, 6-3; S. Maddocks, F. Pechet battent J. G. Duranceau, E. Schemkelberg, 6-0, 2-6, 9-7.

Deuxième ronde :

L. Szemenyei, M. Leclerc battent J. Malcolm, E. Pallovicini, 2-6, 6-2, 6-4.

Simple dames — 1ère ronde

Louise Vinet bat Aline Robillard, 6-2, 6-2; Evelyn Carpenter, Judith Farrow, 6-1, 6-2.

Quarts de finales :

Denyse Hunnius bat Nicole Laverdure, 6-1, 6-1; Nicole Boucher bat Michelle Parent, 7-5, 3-6, 6-2.

LA VALEUR N'ATTEND PAS . . . le nombre des années. JANIE FESSINGER, âgée de 11 ans, est la cadette des golfeuses en lice dans le championnat de golf junior féminin des Etats-Unis, mais elle affiche un style impeccable comme le démontre si bien cette photo.

(téléphoto PA)

Le Québec est sixième

L'Alberta prend les devants dans les matches de la coupe Willingdon

ST-JEAN, Nouveau-Brunswick. (UPI) — La province de l'Alberta, inspirée par la tenue impeccable du vétéran Doug Silverberg, s'est emparée d'une avance de deux coups sur la Colombie-Britannique à l'issue des 18 premiers trous des rencontres de la coupe Willingdon, hier, au club Riverside.

Les autres membres de l'équipe de cette province de l'Ouest ont également bien fait. Silverberg, lui, a joué 70 coups, Keith Alexander, 73, Joe Ferguson, 72 et John Poyen, 76. Tous ces golfeurs sont de Calgary.

Bert Ticehurst a été la grande étoile de la Colombie-Britannique en roulant 69 coups, deux sous la normale, ce qui constitue également le meilleur compte de la journée.

L'Ontario 4e

Les champions défendants de l'Ontario sont à sept coups de la première place malgré le brillant 72 de Nick Weslock, sans doute l'un des meilleurs amateurs au pays. Gary Cowan, Bob Ptashnik et Mike Whitney devront améliorer leur tenue si l'Ontario entend conserver son titre.

Le Québec a encore une fois déçu. L'an dernier, il s'est classé septième sur huit équipes. Hier, il a terminé la journée en sixième place à 21 coups de la tête. Harry Boychuk, de Wentworth, a été le meilleur avec un compte de 77. Brian McGuigan, de Summerlea, et Bob Stimpson, de Ottawa Hunt, ont joué chacun 78 coups, un de moins qu'Ed Maclaine de Summerlea.

Les matches de la coupe Willingdon comptent également pour la ronde de qualification du championnat amateur canadien, qui suivra durant toute la semaine.

Voici les résultats de la 1ère ronde des matches de la coupe Willingdon :

ALBERTA (291)	
DOUG SILVERBERG, Calgary	34 - 36 — 70
KEITH ALEXANDER, Calgary	38 - 35 — 73
JOHN POYEN, Calgary	38 - 38 — 76
JOE FERGUSON, Calgary	36 - 36 — 72
COL.-BRITANNIQUE (293)	
DON GARDNER, Vancouver	37 - 36 — 73
DOUG REID, Vancouver	36 - 41 — 77
BERT TICEHURST, Vancouver	32 - 37 — 69
BILL WAKEHAM, Victoria	36 - 38 — 74
MANITOBA (296)	
BILL PIDLASKI, Winnipeg	39 - 34 — 73
NICK MICKOSKI, Winnipeg	41 - 33 — 74
TED HOMENUIK, Winnipeg	38 - 39 — 77
HARRY CRITCHLEY, Winnipeg	38 - 34 — 72
ONTARIO (298)	
NICK WESLOCK, Toronto	36 - 36 — 72
GARY COWAN, Kitchener	36 - 39 — 75
BOB PTASHNIK, Toronto	38 - 37 — 75
MIKE WHITNEY, Kitchener	39 - 37 — 76
ILE-DU-P.-EDOUARD (306)	
RON GIGGEY, Charlottetown	42 - 41 — 83
ED REEVEY, Saint-Jean	36 - 37 — 73
BILL BISHOP, Saint-Jean	38 - 33 — 71
JOHN SEARS, Edmundston	39 - 40 — 79
QUEBEC (312)	
BRIAN McGUIGAN, Montréal	36 - 42 — 78
ED MACLAINE, Montréal	41 - 38 — 79
HARRY BOYCHUK, Montréal	38 - 39 — 77
BOB STIMPSON, Ottawa	41 - 37 — 78
SASKATCHEWAN (315)	
JIM SCISSONS, Saskatoon	38 - 34 — 72
BARRY McKENZIE, Swift-Current	41 - 39 — 80
ED ROSS, Saskatoon	38 - 38 — 76
KEITH REVER, Regina	44 - 43 — 87
NOUVELLE-ECOSSE (316)	
PETER HOPE, Dartmouth	39 - 38 — 77
FLOYD KEDDY, Dartmouth	41 - 42 — 83
GEORGE SHARMAN, Truro	40 - 42 — 82
LAWRENCE O'HEARN, Dartmouth	36 - 38 — 74

Les résultats

PREMIERE COURSE — TROT — $800

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Flashy Freight	5	5	2	1	1	1	1 2½	2.10.3	Côté, B.	F0.30
Grand Blaze	3	3	4	4	2e	3	2 nez	2.11	Bardier, N.	4.60
Everfrost	7	7	1e	2	3	2	3 3	2.11.1	Larente, J.	11.60
Hi Vic	1	1	3	3	5	4	4 1	2.11.3	Larose, V.	45.90
Landracer	8	8	8e	8	8	6	5 2½	2.11.4	Sheldon, J.	35.10
Maple'oods Pride	6	6	7	7	7	7	6 1½	2.12.2	Watters, C.	13.40
Pinky Jamie	2	2	5	5	4x	8	7 7	2.12.3	Bardier, R.	40.10
Kimberley Don	4	4	6	6	6	5	8	2.14.1	Piedalue, L.	36.65

DUREE : 32 — 1.05.2 — 1.38.4 — 2.10.3 — Piste rapide

5 FLASHY FREIGHT	2.60	2.30	2.10
3 GRAND BLAZE		2.80	2.40
7 EVERFROST			2.40

DEUXIEME COURSE — AMBLE — $1,000

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Ambro Champ	4	4	5	6	3e	3	1 3	2.07.3	Watters, C.	3.30
Duchess Day C	8	8	6e	1e	2	2	2 ½	2.08.1	Sauvé, R.	51.40
Dr Pride C	3	3	1e	2	4	4	3 nez	2.08.1	Lacoste, P.	4.10
Dicky Dean	2	2	4	3	1e	1	4 2	2.08.2	Grisé, A.	3.60
Danny's Ben	1	1	3	4	6	6	5 1¼	2.08.3	Rogers, A.	8.40
Grat. Diplomat	6	6	8	8	7	7	6 1½	2.09	Turcotte, M.	25.95
Success Jean	7	7	2x	5e	8e	8	7 2½	2.09.1	Caldwell, R.	F1.85
Calumet Cash	5	5	7	7	5	5	8	2.09.4	Lachance, Gl.	16.60

DUREE : 31 — 1.03.2 — 1.35.3 — 2.07.3 — Piste rapide

4 ARMBRO CHAMP	8.60	4.60	3.50
8 DUCHESS DAY C		27.00	10.30
3 Dr PRICE C			3.40

PARI-DOUBLE : 5 et 4 — $12.20

TROISIEME COURSE — AMBLE — $800

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Count Down C	1	1	2	3	1	1	1 1½	2.10.2	Gemmill, R.	F1.05
Sir Prince	2	2	4	4	3	2	2 1¼	2.10.3	Granmaison, R.	5.40
Dale Bars	6	6	5e	5	7	7	3 1¼	2.11	Hanna, A.	12.40
Bardel	8	8	7	7	6e	4	4 ¾	2.11.1	Lachance, Gl.	3.20
Sovereign	7	7	8	8	8	6	5 1¼	2.12.2	Lamarre, H.	111.10
Beau Brigadier	4	4	6	6	4e	3	6 4	2.11.3	Robillard, P.	7.50
A D Dale	5	5	3e	2	5	8	8	2.12.4	Gingras, M.	26.60

DUREE : 31 — 1.04 — 1.38 — 2.10.2 — Piste rapide

1 COUNT DOWN C	4.10	3.00	2.40
2 SIR PRINCE		4.50	3.30
6 DALE BARS			3.80

QUATRIEME COURSE — TROT — $800

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Lady S D	5	5	5e	6	3	2	1 ¾	2.11.1	Bélanger, C.	12.95
Native Pick	6	6	7	7	6	4	2 1¼	2.11.2	Seguin, S.	4.20
Verna Walnut	7	7	3	3	1	1	3 ½	2.11.3	Bouvrette, G.	17.40
Brand. Hanover	4	4	6	5	5e	3	4 ½	2.11.3	Houle, G.	2.60
Iosola's Bomb	8	8	8	8	7	6	5 6	2.11.4	Larose, V.	14.20
Mi G Lee	3	3	1	1	2	5	6 cou	2.13	Diotte, G.	26.40
Melbourne	1	1	2	2	4	7	7 1	2.13	Lahaie, J.	17.60
Armbro Nibble	2	2	4	4xx8	8	8		2.13.1	Bardier, R.	F1.20

DUREE : 32 — 1.05.3 — 1.38.1 — 2.11.1 — Piste rapide

5 LADY S D	27.90	9.00	5.90
6 NATIVE PICK		6.40	5.60
7 VERNA WALNUT			6.60

QUINELLA : 5 - 6 — $63.50

CINQUIEME COURSE — AMBLE — $1,200

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Egyptian Byrd	7	7	2	2	2	3	1 1¼	2.07.2	Giguère, J.	9.20
North. Billie	6	6	4	4	4	4	2 ¼	2.07.3	Waples, M.	8.45
Banio Pick	4	4	7	5	5e	5	3 cou	2.07.3	Larente, J.	3.45
Mr Richard	1	1	3	3	3e	2	4 tête	2.07.4	Côté, B.	F1.20
The McNab	2	2	1	1	1	1	5 1	2.07.4	Llewellyn, A.	6.40
Phil Parker	5	5	8	8	6e	7	6 tête	2.07.4	Larose, V.	54.40
Bim Bom Bay	8	8	5e	6	7	6	7 cou	2.08	Caldwell, P.	51.30
Kent. Colonel	3	3	6	7	8	8	8	2.08	Caldwell, R.	4.70

DUREE : 31.2 — 1.05 — 1.36.1 — 2.07.2 — Piste rapide

7 EGYPTIAN BYRD	20.40	9.40	5.20
6 NORTHWOOD BILLIE		8.40	5.10
4 BANJO PICK			3.90

SIXIEME COURSE — AMBLE — $1,000

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Nap. Grattan	2	2	5	3	1e	1	1 1¼	2.06.3	Hughes, B.	F1.45
Silvers Bullet	7	7	3	4	5	4	2 tête	2.06.4	Rogers, A.	32.65
Priam	8	8	4	6	7	5	3 1½	2.06.4	Savignac, R.	21.40
Chiefs Valentine	4	4	6	7	6	6	4 cou	2.07.1	Wiener, J.	11.75
Super Knight	6	6	8	5e	4e	2	5 2	2.07.1	Lachance, Gl.	4.10
Shooting Song	5	5	7	8	8	7	6 4	2.07.3	Watters, C.	5.40
Smitth Rainbow	1	1	2	2	2x	3	7 11	2.08.2	Martineau, J.	10.95
Skipper Jay	3	3	1e	1	3x	8	8	2.10.3	Babbin, R.	4.10

DUREE : 30.1 — 1.02.4 — 1.35 — 2.06.3 — Piste rapide

2 NAPOLEON GRATTAN	4.90	3.90	3.10
7 SILVERS BULLET		13.90	6.20
8 PRIAM			7.10

SEPTIEME COURSE — TROT — $1,000

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Todd Riddell	1	1	3	3	3e	1	1 ¼	2.09	Dostie, M.	F1.20
Even Glow	6	6	1e	1	1	2	2 1	2.09	Filion, Her.	4.65
Marty's Last	2	2	4	4	4	3	3 1½	2.09.1	Caldwell, P.	13.90
Don Chester	3	3	5	6	6	5	4 ½	2.09.3	Lachance, Gl.	6.40
White Princess	4	4	2	2	2e	4	5 1¼	2.09.3	Caldwell, R.	17.20
My Son Don	5	5	6	7	7	7	6 tête	2.09.4	Martineau, J.	24.10
Virgne's Jimmie	8	8	7	5	5e	6	7 17	2.10	Gagné, R.	5.20
Moot Mite	7	7	8	8	8	8	8x	2.13.1	St-Jacques, C.	7.10

DUREE : 32 — 1.05.1 — 1.37 — 2.09 — Piste rapide

1 TODD RIDDELL	4.40	2.90	2.60
6 EVEN GLOW		4.00	2.70
2 MARTYS LAST B			4.50

QUINELLA : 1 - 6 — $11.30

HUITIEME COURSE — AMBLE — $1,600

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Key Pebble	6	6	7	7	3e	1	1 3¼	2.04.3	Dostie, M.	6.35
Knight Hal	5	5	2e	2	5	5	2 ½	2.05.1	Larente, J.	4.75
Candy Mountain	3	3	3	4	2e	2	3 ¾	2.05.2	Filion, Her.	3.10
Lint	8	8	4e	1	1	3	4 1½	2.05.2	Gordon, J.	19.60
Stars Brother	4	4	1e	3	6	6	5 2¼	2.05.4	Winger, A.	F2.60
Adios Alex	2	2	6	6	7	7	6 ½	2.06.1	St-Jacques, C.	13.40
Rome Hanover	1	1	5	5	4e	4	7 16	2.06.2	Bardier, R.	3.10
Lana Star	7	7	8	8	8	8	8	2.09.2	Camill, R.	137.40

DUREE : 31.1 — 1.03 — 1.34.3 — 2.04.3 — Piste rapide

6 KEY PEBBLE	14.70	7.60	3.50
5 KNIGHT HAL		6.90	4.20
3 CANDY MOUNTAIN			3.30

NEUVIEME COURSE — AMBLE — $1,600

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Ruby Duby Doo	7	7	x6	7	3e	1	1 2¼	2.04.2	Côté, B.	F1.00
F W Adios	3	3	4e	5e	1e	2	2 cou	2.04.4	Bardier, R.	2.70
Flicka's Ensign	5	5	3	3	4	3	3 3	2.04.4	Pelletier, C.	35.30
Colonel C Volo	1	1	1	1	2	4	4 ¼	2.05.2	Waples, M.	19.40
Adios Mont	6	6	7	6	5e	5	5 2¼	2.05.2	St-Jacques, C.	8.10
P R L	4	4	5e	4	6	6	6 15	2.06	Savignac, R.	35.90
Collector	2	2	2e	2e	7e	7	7	2.09	Bédard, R.	3.65

DUREE : 29.4 — 1.01.3 — 1.34 — 2.04.2 — Piste rapide

7 RUBY DUBY DOO		3.00	2.70
3 F W ADIOS		3.50	3.30
5 FLICKA'S ENSIGN			6.70

DIXIEME COURSE — AMBLE — $800

	No	Pd	¼	½	¾	Ld	Fin	Durée	Conducteur	Cote
Mr Grace	2	2	2	3	3	3	1 1	2.09	Beauvais, G.	6.00
Helen Purdue	3	3	3	4	4	4	2 cou	2.09.1	Côté, B.	F1.85
Key Song	6	6	1	1	1	1	3 3	2.09.1	White, D.	2.65
Del Mar Va	1	1	5	2e	2	2	4 2	2.09.4	Bouvrette, J.	11.40
Mr Dean Jr	4	4	4	5	6	6	5 ¾	2.10.1	Baril, G.	30.90
Lucky Seven	5	5	6	6	5e	5	6 ¾	2.10.2	Michelin, R.	3.10
Brewer's Vonian	7	7	7	7	8	8	7 1½	2.10.2	Dussault, P.	20.10
Mr Waters	8	8	8	8	7e	7	8	2.10.4	Lamarre, H.	50.40

DUREE : 31.4 — 1.04.2 — 1.36.4 — 2.09 — Piste rapide

2 Mr GRACE	14.00	6.20	3.10
3 HELEN PURDUE		3.70	2.60
6 KEY SONG			3.50

EXACTA : 2 et 3 — $50.30

ASSISTANCE : — 7,170 — MUTUEL : — $373,268

Trou d'un coup de Phil Giroux

Philippe Giroux, professionnel du club Alpine Inn à Ste-Adèle, a réussi le premier trou d'un coup de sa carrière, hier, au 7e trou de 175 verges. Philippe, qui jouait en compagnie de Jean Archambault, Me Jacques Vadboncoeur et Marcel Thouin, a utilisé un fer 7. Giroux, ancien assistant-pro des clubs Laval-sur-le-Lac et Municipal avant d'être pro au club Piedmont durant un an, est l'un de nos professionnels les plus prometteurs.

Nos choix au Richelieu

(Nombre de gagnants : 77 sur 230)

Gagnants d'hier : Flashy Freight, ($2.60); Count Down C., ($4.10); Todd Riddell, ($4.40) et Ruby Doo, ($4.00)

1—Air Castle, Bensalem, Lord Flight
2—Elk Slater, Joe's Hope, Mickey G. Direct
3—Breeze Abbe, Lincoln Van, Paceaway
4—Indian Hanover, Iva Sea Patch, Johnny Johnston C.
5—Success Claude, South Shore, Success Nob
6—Benny Schue, Dr McGregor, Count Pick
7—Major Prim, Delayed Action, Pammy Ann
8—Old Scrooge, So Saintly, Great Duke
9—Bimbo Chief, Market Royal, Helferhey
10—The Enquirer, Dale Herbert, Jos Brooke

Le meilleur : Major Prim, (7e)

Les inscrits

1ère COURSE — TROT, $800

4 Air Castle, G. Bouvrette 5-2
3 Bensalem, J. Lahaie 3-1
7 Chargallon, G. Hess 4-1
2 Lord Flight, Gil Lachance 6-1
6 Miss Poka Bout, G. Platford 6-1
1 Success Son, L. Bergeron 8-1
8 Kay's Demon, R. Babbin 8-1
5 Kenland Lady, G. Boyce 10-1
Eligible :
Duchess Song, P. Caldwell

2e COURSE — AMBLE, $800

2 Joe's Hope, 3-1
4 Elk Slater, J. Giguère 4-1
5 Chief Kaye, R. Gagné 4-1
1 Miles Hal, P. Robillard 6-1
6 Mickey G. Direct, G. Bouvrette 6-1
3 Miss Ann M, G. Desrosiers 8-1
8 Carroll Express, P. Dussault 8-1
7 Surge, P. Caldwell 10-1
Eligible :
Dainey, V. Larose

3e COURSE — AMBLE, $2,000

4 Breeze Abbe, L. Bourgon 5-2
3 Paceaway, B. Côté 3-1
2 Peter Humes, P. Robillard 4-1
1 Kelly Boy, P. Casey 6-1
5 Misty Hayes, L. Pelletier 6-1
7 Lincoln Van, C. Bélanger 8-1
8 Quick Prime, C. Pelletier 8-1
6 Jennie W. C., R. Caldwell 10-1
Eligible :
Direct Noble, M. Waples

4e COURSE — AMBLE, $800

6 Indian Hanover, Gil Lachance 3-1
4 Johnny Johnston C, P. Sauvé 4-1
3 Royal Pat, Gaetan Lachance 4-1
1 Iva Sea Patch, R. Caldwell 6-1
2 Royal Brook, P. Caldwell 6-1
5 Model Mac, R. Gemmill 8-1
7 Wilson Frost, 8-1
8 Royal Match, 10-1
Eligible :
Princess Stars, C. Bélanger.

5e COURSE — AMBLE, $800

8 South Shore, B. Côté 3-1
1 Success Nob, C. Pelletier 7-2
3 Miss Heather Hal, C. Killam 9-2
4 Just Joe, Gaetan Lachance 6-1
7 Success Claude, P. Sauvé 6-1
2 Incitatus, Gil Lachance 8-1
6 Shamrock Ester, P. Casey 8-1
5 Irene Royale, R. Bérard 10-1
Eligible :
Danny Bombs, A. Rogers

6e COURSE — AMBLE, $1,000

2 Benny Schue, M. Turcotte 3-1
3 Jamie Herbert, Y. Geneau 7-2
4 Joey Johnston, B. Hughes 4-1
5 Dr. McGregor, W. Habkirk 5-1
8 Bay State Pat, A. Hanna 6-1
1 Count Pick, N. Bardier 8-1
6 Wayko, R. Savignac 8-1
7 Chet Volo, R. Snyder 10-1
Eligible :
Doctor Kirk, R. Curran

7e COURSE — AMBLE à réclamer $800

7 Major Prim, J. Larente 5-2
5 Delayed Action, Gil Lachance 4-1
3 Darn You, P. Robillard 9-2
2 France Richelieu, L. Pelletier 6-1
4 Tom Elkington 6-1
1 Pammy Ann, L. Bourgon 8-1
6 Kitty Chips 8-1
8 Gypsy Brewer, W. Habkirk 10-1
Eligible :
Irish Bud, P. Caldwell

8e COURSE — TROT, $1,400

7 So Saintly, B. Côté 3-1
6 Rodney Frost, R. Grandmaison 7-2
3 Old Scrooge, G. Hess 4-1
1 Sova Hanover, F. Baise 6-1
4 Great Duke, R. Snyder 6-1
2 Chappie's Boy, J. Gordon 8-1
5 Gay Connie, M. Dostie 8-1

9e COURSE — AMBLE à réclamer $1,200

5 Market Royal, M. Dostie 3-1
1 Bimbo Chief, M. Turcotte 7-2
2 Success Top, M. Waples 9-2
6 C. J. McKiyo, A. Rogers 6-1
3 Bankroll, R. Caldwell 7-1
4 Helferhey, P. Caldwell 8-1
7 Rennie Morris, Hervé Filion 10-1

10e COURSE — AMBLE, $800

6 The Enquirer, C. Killam 5-2
7 Jos Brooke, C. St-Jacques 3-1
5 Dale Direct, J. Wiener 4-1
1 Sandy Gallon, P. Robillard 6-1
3 Success Boy, 6-1
2 Coaticook Directly, Lachance 8-1
8 Lucky June, R. Rivard 8-1
4 Chuck Peters, P. Sauvé 10-1
Eligible :
Mike Abbey, J.-J. Martineau

Rougeau vs Kowalski

Le promoteur Yvon Robert a complété sa carte pour son programme de lutte de demain au Centre Sportif Paul Sauvé. En plus de la finale qui opposera le champion Wladek Kowalski et le populaire Jean Rougeau, Robert présente cinq autres combats. En semi-finale, le scientifique lutteur italien Illio Di Paolo fera un retour sur la scène locale alors qu'il sera opposé à Bob Nelson. Ce match sera d'une chute limité à 30 minutes.

L'attraction principale de la soirée sera un match entre lutteurs nains. Little Beaver et Tiny Tin feront équipe contre Sky Low Low et Fuzzy Cupid. Ce match sera d'une chute à 20 minutes.

En préliminaire, Maurice Vachon qui fait la pluie et le beau temps depuis son retour en province s'attaquera à Edide Auger. Larry Moquin dont la popularité ne cesse jamais d'augmenter fera face à The Crusher, de Buffalo. Au lever du rideau, Bob "Legs" Langevin se mesurera à Maurice Lapointe dans un match limité à 20 minutes.

HOTEL WINDERMERE
MONT-TREMBLANT
$40.00 par semaine seulement pour chambre et pension, tennis, plage, orchestre, etc.
INF. DA. 1-6583 ou DIRECT

Ray Robinson au Richelieu samedi

Ruby Duby Doo enregistre sa 5e victoire d'affilée

"Je crois que les ennuis de mon frère François sont terminés", disait Rolland Leboeuf à sa sortie du cercle des vainqueurs, hier soir, au parc Richelieu. Il venait de se faire photographier aux côtés de la pouliche de 3 ans Ruby Duby Doo, gagnante en 2:04.2, sa 11e victoire de la saison, en 14 départs et son cinquième triomphe d'affilée.

"François a connu plus que sa part de déboires depuis quelques années. Mais il a encaissé le coup le plus dur en perdant les derniers chevaux qui lui restaient. Je crois qu'en Rudy Duby Doo, François a trouvé non seulement son gagne-pain, mais le cheval qui lui permettra de se réhabiliter aux yeux du public montréalais."

C'est encore une fois Benoit Côté qui était aux rênes de Ruby Duby Doo et il a fait de l'excellente besogne.

Préférant laisser le champ libre aux chevaux avantagés par les bonnes positions au départ, Côté a conservé la 7e et dernière place presque jusqu'aux trois quarts du mille. Plusieurs amateurs — il y avait 7,170 personnes hier au Richelieu qui ont misé $373,268 — ont même assuré que seul Côté pouvait réussir l'exploit de faufiler Ruby Duby Doo dans le mince espace laissé libre entre les concurrents.

"Notre père Eugène Leboeuf était exceptionnel pour dompter un cheval ou raplomber un malade", disait encore Rolland. "François a un peu hérité de ce don. Les anciens vous diront comment notre père a connu le succès avec John B. Napoleon, observant simplement les oreilles du cheval en course. Ma place à moi serait également celle de pilote d'entraineur. Il y a trois ans, j'avais eu l'occasion de remplacer mon frère François un soir. J'ai conduit cinq chevaux, terminant trois fois deuxième et deux fois troisième. J'aimerais bien conduire à nouveau".

En gagnant hier, Ruby Duby Doo a porté son total de gains à près de $10,000. Et Rolland ne souhaite rien de plus que de voir la pouliche réussir un mille en deux minutes cette année.

L'Amble Castor

Country Don, un autre trois ans exceptionnel, celui-là appartenant à Roger Garon et André Mercure, de St-Hyacinthe, partira de la 3e place, dimanche prochain dans l'Amble Castor de $14,300. Huit chevaux des 20 éligibles ont accepté de prendre le départ.

Il s'agit de Max Hanover et Chapel Chief, qui partiront de la 6e et de la 7e place. Les deux chevaux appartiennent à l'écurie de Billy Haughton. Ce dernier sera aux rênes de Max Hanover et Al Thomas pilotera Chapel Chief.

Eternal Pick, (Russ Caldwell) a hérité de la 1ère place; Dapper Grattan S partira de la 2e position; Country Don de la 3e; Mister Hughes de la 4e; Harry's Laura, (Clint Hodgins) de la 5e et Sally Abe de la 8e.

La direction du parc Richelieu a annoncé que le boxeur Sugar Ray Robinson, qui sera à Montréal jeudi en vue de son prochain combat contre Wilf Greaves, assistera samedi au programme du Parc Richelieu. Il sera l'invité d'Albert Trottier à l'émission hebdomadaire de télévision au canal 12. Robinson fera également la présentation du trophée au propriétaire du cheval gagnant, dans la 2e tranche de l'Amble Canada.

Campbell intente une poursuite

SYDNEY. (Reuter) — Donald Campbell, as britannique de l'automobile, a intenté, en Australie, une action en diffamation contre Sir Alfred Owen, un des membres de la compagnie formée pour soutenir sa tentative contre le record du monde de vitesse sur terre.

QUE DOIS-JE FAIRE pour éviter LA CALVITIE?

IL N'Y A qu'un seul moyen possible. Il faut 'savoir comment s'y prendre'. En fait de cheveux, les connaissances de la clinique Thomas sont basées sur plus de 40 années d'expérience. Plus de 8,000,000 de traitements ont été donnés à date. Aussi, les spécialistes Thomas savent se servir des moyens électriques modernes et des méthodes de thérapeutique qui combattent les causes de la chute anormale des cheveux, les pellicules et la menace de calvitie. Toutes ces pellicules qui vous causent des démangeaisons disparaissent et votre cuir chevelu reprend sa vitalité. Bientôt, vous réaliserez que vous avez évitez de devenir chauve.

CONSULTEZ AUJOURD'HUI MEME le spécialiste Thomas, qui vous montrera en quoi consiste ce fameux traitement. La consultation et l'examen sont gratuits. Les traitements se font en privé. Vous êtes toujours le bienvenu, donc, venez.

FAITES VOUS-MEME VOTRE PROPRE EXAMEN !
☐ Chute anormale ? ☐ Cheveux trop gras ? ☐ Cheveux dans le peigne ?
☐ Démangeaisons ? ☐ Pellicules ? ☐ Cheveux trop secs ?
Si vous êtes atteint d'un seul des désordres capillaires, ci-haut, il vous faut voir de suite l'expert Thomas. Ne remettez plus, car un beau jour vous risquez de vous réveiller chauve.

DAMES ET MESSIEURS ACCEPTES AUX TRAITEMENTS
EN VILLE: 1010 OUEST, RUE STE-CATHERINE
(637, Edifice Carré Dominion) Tél.: UN. 6-3041
PLAZA ST-HUBERT: 6339, RUE ST-HUBERT
(309, Edifice Lombank) Tél.: 274-3501
11h. a.m. à 8h. p.m. - Samedis: 10h. a.m. à 3h. p.m.
STATIONNEMENT GRATUIT
45 Bureaux — PREMIERS EXPERTS CAPILLAIRES AU MONDE
LA CLINIQUE CAPILLAIRE THOMAS

Plus de 100 spécialistes à votre service

LA PLUS GRANDE MAISON DU GENRE AU CANADA

La finition des films, en noir et blanc ou en couleur, est un art qui exige bien des heures de travail. Cependant, Photo Poste peut vous assurer que vos films seront développés et finis dans les 8 heures suivant leur réception. Grâce à son équipement moderne et son nombreux personnel, Photo Poste peut développer et imprimer, par jour, 10,000 rouleaux de noir et blanc et 4,000 rouleaux de couleur. **De plus, chez Photo Poste, vous pouvez vous procurer vos films neufs KODAK avec une réduction de 33-⅓%.** Avec Photo Poste vous êtes sûr d'obtenir un service ultra-rapide et une satisfaction totale, à des prix vraiment économiques.

SERVICE DE FINITION de FILMS en 8 heures
50% sur rouleau BLANC et NOIR
ROUL. de 8 poses 3½ x 5 .35
ROUL. de 12 poses 3½ x 3½ .60
ROUL. de 20 poses 3¼ x 4½ 1.00
IMPRESSION INDIVIDUELLE 05¢
30% sur rouleau KODACOLOR
ROUL. de 8 poses 3½ x 5 3.00
ROUL. de 12 poses 3½ x 3½ 4.00
IMPRESSION INDIVIDUELLE 30¢
EKTACHROME ET ANSCOCHROME
rouleaux de 8, 12 ou 20 poses avec montures 1.15
N.B. A ces prix, ajoutez 5¢ pour la poste et 4 ou 6% pour la taxe de vente. Pour tout autre renseignement, écrivez-nous. Enveloppes de retour gratuites. Satisfaction garantie ou argent remis. S.V.P. Pas de commande C.O.D.

Envoyez toujours vos photos à:
PHOTO POSTE INC.
C.P. 1153, QUÉBEC
UNE MAISON QUÉBÉCOISE APPARTENANT À DES CANADIENS-FRANÇAIS

COMMANDEZ VOTRE
CABANA DE JARDIN
MAINTENANT
AVANT QUE LA TAXE DE VENTE
FEDERALE AUGMENTE
livraison immédiate
PROFITEZ-EN CET ETE ET CET AUTOMNE
MODELE CONÇU PAR UN ARCHITECTE

"Nous tirons grandement profit de notre Cabana de jardin — elle est tellement pratique. Chaque jour, nous lui trouvons de nouvelles utilités. La Cabana de jardin de Canadian Structural Wood est vraiment bien construite — nous ne pourrions nous en passer", dit Boom Boom Geoffrion, vedette de la Ligue Nationale de Hockey.

Commandez la vôtre dès aujourd'hui à ce prix modique de mi-saison de seulement

Rég. $209.50

$198.50

Conditions aussi modiques que $2 par semaine

POUR UN TEMPS LIMITE

Vous achetez de la qualité quand vous achetez une Cabana de jardin fabriquée par Canadian Structural Wood

d'autres l'ont imitée mais jamais égalée

Pin noueux
Portes hollandaises
Bardeaux d'asphalte
Volets
Teinte rustique
Plancher embouveté
Jardinière à la fenêtre
Fenêtre fonctionnelle
Serrure de cottage
Conçue par un architecte
Construction solide
Entièrement à l'épreuve des intempéries

EVITEZ LES ENNUIS QUE CAUSENT UN GARAGE ET UN SOUS-SOL ENCOMBRES, LE TRANSPORT CONTINUEL D'OBJETS D'UN ENDROIT A UN AUTRE.

LA CABANA DE JARDIN EST IDEALE POUR
chaises de jardin, tondeuse à gazon, échelles, accessoires de Bar-B-Q, charbon de bois, outils de jardin, contre-fenêtres, meubles de jardin, salle de jeu, légers travaux, entrepôt d'hiver, carrosses, bicyclettes, accessoires de jardin, jouets, équipement de sport, cabane de piscine, bar extérieur, boyaux, piscine d'enfant, pneus d'automobile supplémentaires, grillages, poubelles et un millier d'autres usages.

DIVERS MODELES EN MONTRE
A NOTRE SALLE D'ETALAGE A L'INTERIEUR

Canadian Structural Wood Co. Ltd.

Les plus importants fabricants de Cabanas et de maisons de jardin au Canada

6018, ch. Côte-de-Liesse 744-5501
(Vis-à-vis l'édifice de la Corp. de Gaz Naturel du Québec)
Sur semaine, 9 h. a.m. à 8 h. 30 p.m. Samedi, jusqu'à 6 h. p.m.
Dimanche, 11 h. a.m. à 6 h. p.m.
Si vous ne pouvez venir visiter nos salles d'étalage, téléphonez ou écrivez pour recevoir une BROCHURE GRATUITE

Au tournoi du club Renaissance

La victoire va à Jacques Barrette

Pour la deuxième année d'affilée, Jacques Barrette, chroniqueur de golf de LA PRESSE, a décroché la palme du tournoi de golf annuel du club Renaissance, hier, sur les links du club Islesmere, à Ste-Dorothée. Jouant de façon irrégulière, il a joué 74 coups, deux au-dessus du par, et a mérité le trophée "Maurice-Duplessis". On a noté sur sa fiche quatre birdies, quatre bogeys, un double-bogey et neuf normales.

Roger Charbonneau, l'un des meilleurs quilleurs de la province, en plus d'être un golfeur émérite, s'est classé deuxième ex aequo avec Jean Birtz, ancien champion du club Laval-sur-le-Lac. Ils ont tous deux joué 79 coups.

Chez les dames, Laurette Martel a remporté le trophée "Paul-Sauvé", ayant obtenu le meilleur compte brut, soit 91.

Plus de 230 golfeurs ont pris le premier départ dans ce tournoi couronné d'un vif succès. En l'absence de M. Daniel

Le vainqueur : Jacques BARRETTE

Johnson, chef de l'Opposition, Me Yves Gabias, député de Trois-Rivières, a présidé les cérémonies qui ont suivi le tournoi.

Voici la liste des gagnants de trophées :

Trophée Maurice Duplessis, Jacques Barrette (meilleur score brut) ; Trophée Daniel Johnson, Denis Rivet (meilleur score net classe "A") ; Trophée Paul Sauvé, Mlle Laurette Martel (meilleur score brut chez les dames) ; Trophée du président du Club Renaissance, Rosaire Archambault (meilleur score brut, classe "B") ; Trophée des députés, Jean-Yves Fyfle (meilleur score net, classe "B") ; Trophée Roland Gagné, Mlle Huguette Perron (meilleur score net chez les dames) ; Trophée du secrétariat de l'Union nationale, Guy Bouchard (meilleur score brut, classe "C") ; Trophée des conseillers législatifs, René Lefebvre (meilleur score net, classe "C") ; Trophée des invités, Roger Charbonneau. Trophée du Club Renaissance, Rodrigue Bourdages (meilleur score pour le "putting").

Voici dans l'ordre, les meilleurs scores enregistrés :

Jacques Barrette	74
Jean Birtz	79
Roger Charbonneau	79
Léo Comtois	80
Laurent Molini	81
Denis Rivet	81
Claude Lecavalier	81

Maurice Roch est champion

Maurice Roch de Saint-Jean a remporté les honneurs du championnat provincial des golfeurs dont la marge d'erreur excède 10, hier, sur les links du club Pinegrove, le site de l'omnium canadien de 1964. Roch, dont la marge d'erreur est 14, a réussi une fiche nette de 69 coups, un de moins que Ron Morin de Lachute (82-12), Guy Lanoue de St-Jean (84-14) et Jean-Marie Côté de Bellevue (81-11). Ce dernier a enregistré le meilleur compte brut, soit un 81. Roch a reçu le trophée Caplan.

CENTRES

SUITE DE LA PAGE 18

activités dans la ligue de hockey Dépression et à titre de publiciste de l'Association provinciale de tennis sur gazon. **Herb Squires,** gérant du salon Lakeshore à Dorval, est un de nos meilleurs quilleurs de grosses quilles et le seul Canadien qui ait réussi à se qualifier dans le Circuit professionnel américain. Enfin **Moe Druick,** qui dirige le salon Chomedey, est une figure bien connue dans l'organisation des Petites ligues de baseball.

La puissance des Centres National permet à ses organisateurs de faire des promotions qui sont sans contredit un actif appréciable pour les quilles. L'organisation maintient actuellement une équipe qui les représente un peu partout à travers le Canada et dans diverses compétitions américaines. Les membres de cette fameuse équipe, que tous les amateurs ont certainement eu l'occasion de voir dans les divers tournois de la région, sont des quilleurs experts qui sont de plus des instructeurs à la disposition des clients des Centres National.

National organise aussi régulièrement des compétitions de tous genres pour activer le sport et satisfaire les adeptes. Les gérants se font fort de rechercher des tournois susceptibles d'intéresser le plus de nos gens. Par exemple, pour le jeu de ligue ou de compétition, la direction de National offre $1,000 pour la première partie parfaite.

JOUTES DE BASEBALL

AUJOURD'HUI

LIGUE AMERICAINE

New-York, Terry (13-11) à Boston, Monbouquette (14-7) — Soir
Cleveland, Grant (8-10) à Chicago, Fisher (6-8) — Soir
Baltimore, Barber (15-9) à Minnesota, Stigman (12-10) — Soir
Détroit, Bunning (8-11) à Kansas City, Wickersham (8-10) — Soir
Washington, Rudolph (7-12) à Los Angeles, Newman (0-3) — Soir

LIGUE NATIONALE

Los Angeles, Podres (11-8) à Milwaukee, Sadowski (1-5) — Soir
San Francisco, Marichal (18-5) à Cincinnati, Maloney (17-4) — Soir
Houston, Bruce (5-8) ou Johnson (6-15) à St-Louis, Broglio (12-8).
Pittsburgh, Cardwell (9-12) à New-York, Jackson (7-14) — Soir
(Seules joutes au calendrier)

HIER

LIGUE AMERICAINE

Boston	000 203 000	5	6 4
Minnesota	020 020 000	4	7 2

Heffner, Radatz (7) et Tillman ; Kaat, Roggenburk (6), Dailey (9) et Zimmerman, Battey (9). G.—Heffner (2-3) ; P.—Kaat (10-9). Cir. : Hall (19e), Clinton 2 (15e et 16e), Mantilla (1er).
(Seule joute au calendrier)

LIGUE NATIONALE

Houston	001 000 001	2	11 0
Pittsburgh	300 000 01x	4	9 2

Farrell (10-9) et Bateman ; Friend, Face (9) et Pagliaroni ; G.—Friend (14-10).

San Francisco	000 000 010	1	8 0
Philadelphie	000 000 03x	3	8 0

Duffalo, Bolin (8) et Bailey ; Short (4-9) et Dalrymple. P.—Duffalo (4-1). Cir. : Callison (17e).
(Seules joutes au calendrier)

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
New-York	74	40	.648	—
Chicago	66	50	.569	9
Minnesota	65	51	.560	10
Baltimore	63	54	.546	11½
Cleveland	57	61	.483	19
Boston	55	60	.478	19½
Kansas City	52	62	.456	22
Los Angeles	54	66	.450	23
Détroit	51	63	.447	23
Washington	42	74	.362	33

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	69	46	.600	—
San Francisco	66	51	.564	4
St-Louis	64	53	.547	6
Cincinnati	64	56	.533	7½
Chicago	61	54	.530	8
Pittsburgh	60	57	.513	10
Philadelphie	61	58	.513	10
Milwaukee	59	59	.500	11½
Houston	45	74	.378	26
New-York	38	79	.325	32

QUILLEURS

SUITE DE LA PAGE 18

6 parties pour chaque participant, il reçoit l'argent de 600 parties (à .25) : $150 plus $50 pour ses frais d'administration. Ce n'est pas une mine d'or, mais en pleine saison morte, ce n'est pas à dédaigner !

De plus si vos allées sont très belles, ou encore si vous avez fait des rénovations dans votre salle, les joueurs pourront s'en rendre compte par eux-mêmes et ils seront peut-être intéressés à jouer dans une de vos ligues au cours de l'hiver. Enfin ce genre de tournoi, qui se joue sans handicap, pourrait être ouvert aux joueurs qui évoluent dans votre salle. Vous prendriez vous-même le temps de demander aux joueurs entre 120 et 135 de moyenne s'ils sont intéressés par une promotion du genre.

La formule importe peu et quelle qu'elle soit, cela importe peu ! Ce qu'on doit retenir c'est que plus nous aurons d'excellents tournois, plus nous aurons de meilleurs quilleurs, plus les salles de quilles susciteront de l'intérêt dans leur sport et partant, plus d'amateurs viendront par la suite remplir leurs coffres !

EXPLOITS

SUITE DE LA PAGE 16

davantage d'atteindre sa cible. Au dernier moment, il allongea son mouvement pour pointer encore plus vers la cible, et par le fait même il retint la boule plus longtemps dans sa main. Ce léger moment d'hésitation lui coûta le championnat : la boule passa à gauche de la quille et Paradis reçut la couronne du champion . . .

Du sang nouveau

Au cours de la saison 1961-1962, Jean-Marie Clément, un quilleur inconnu par les amateurs de l'extérieur de Montréal, égalisa le record de longévité de Dunberry. Quoique ses comptes ne furent pas astronomiques, Clément s'avéra un "money-player" hors pair, gagnant une grosse partie de ses matches par des poussées aux derniers carreaux. Plus tard dans la saison, François Lavigne, la sensation de l'heure, fit son apparititon devant les yeux de la province. Ce jeune Montréalais qui avait roulé en pratique le total incroyable de 899 (300-299-300), demeura 4 semaines à l'émission, mais ne réussit pas les comptes spectaculaires qu'on attendait de lui. Il se reprit un peu à la fin de la saison en s'emparant des honneurs de l'émission, mais encore là, il n'avait même pas atteint la marque du "600".

Durant la saison 1962-1963, Jean-Paul Charpentier, un jeune père de famille de Beloeil, brisa deux fois la barrière du "700" avec des performances de 712 et 710. Il fut sans contredit la découverte de l'année à l'Heure des quilles (ceci malgré plusieurs apparitions précédentes à l'émission). D'autres participants réussirent de bons comptes, mais aucun ne se rapprocha sensiblement de Charpentier qui se qualifia bon premier pour les éliminatoires de fin de saison.

Quand le quilleur de Beloeil revint dans les séries éliminatoires, on s'aperçut vite qu'il n'avait rien perdu de son efficacité durant son absence. Comme l'avait fait Roland Morin deux ans auparavant, il se mit en frais d'éliminer ses adversaires à la queue leu leu. Le match décisif contre Jacques Valiquette mit cependant fin à cette série de victoires : pendant que Charpentier tentait de "retrouver" sa facilité de réussir des abats, le quilleur de Ste-Adèle en profita pour prendre une avance formidable et fut bientôt assuré de la victoire bien avant la fin du match en roulant un haut triple de 696.

Les Red Sox mettent fin à une série de neuf revers d'affilée

Depuis le 4 août que Lou Clinton réchauffait le banc des joueurs à cause d'une période léthargique au bâton.

Hier, il a célébré son retour au jeu en claquant deux coups de circuit de deux points alors que les Red Sox de Boston ont vaincu les Twins du Minnesota, 5-4, dans la seule joute au calendrier de la Ligue Américaine.

La victoire a mis fin à la série de neuf revers consécutifs des Red Sox.

Ayant commis quatre erreurs, les Red Sox ont dû effacer un déficit de 4-2 avec trois points à la sixième manche pour l'emporter.

Felix Mantilla a ouvert cette 6e manche avec son premier circuit de l'année tandis que Carl Yastrzemski qui avait frappé un simple a croisé le marbre quand Clinton a canonné son second circuit et son 16e de la saison.

Jimmy Hall a réussi son 19e circuit de l'année pour les Twins qui ont raté une occasion de rejoindre les White Sox de Chicago au deuxième rang.

Dick Radatz a aidé Bob Heffner à remporter sa deuxième victoire.

Revers des Giants

Dans la Ligue Nationale, John Callison a cogné un circuit de deux points à la 8e manche et les Phillies de Philadelphie ont eu raison des Giants de New-York, 3-1.

La défaite a laissé les Giants à quatre parties des Dodgers de Los Angeles, inactifs hier.

Chris Short s'est mérité le gain en limitant les Giants à huit coups sûrs et en retirant huit frappeurs au bâton.

A Pittsburgh, Bob Friend a enregistré sa 14e victoire de la saison alors que les Pirates de Pittsburgh ont défait les Colts de Houston, 4-2. L'as de la relève, Harold Face, est venu étouffer une tentative de poussée des Colts à la neuvième manche. Dick Farrell a été le lanceur perdant.

Le hockey débutera le 16 octobre

NEW YORK. (PC) — Les Rangers de New York inaugureront le calendrier 1963-64 de la Ligue Nationale de Hockey alors qu'ils recevront la visite des Red Wings de Détroit au Madison Square Garden, mercredi le 16 octobre prochain.

Les Rangers présenteront 18 de leurs 36 joutes locales le dimanche soir, 11 le mercrdi soir et quatre, le samedi après-midi. Ils livreront également un match un jeudi soir et un autre un vendredi soir devant leurs partisans.

Les Rangers clôtureront la saison régulière sur leur propre patinoire le 22 mars contre les Canadiens de Montréal.

MONTANA, Suisse. (UPI) — Le tournoi de hockey aux Jeux Olympiques d'Innsbruck, Autriche sera disputé en deux groupes, de la même façon que le championnat mondial, selon une décision de la fédération internationale du hockey.

La ronde de qualification aura lieu le 28 janvier 1964. Les huit vainqueurs feront partie du groupe "A" et des médailles olympiques seront en jeu. Les perdants composeront le groupe "B".

Les seuls Jets vers
NEW YORK
9:00 A.M.
4:10 P.M.
Service ultra-rapide

Seulement 71 minutes. Plus 3 départs quotidiens sans escale par DC-7B vers New York y compris le seul service vers l'aéroport de Newark. Pour vos réservations, appelez votre Agent de Voyages ou Victor 9-2201. Pour tous renseignements relatifs aux arrivées et départs Eastern, appelez 631-9801.

aller-retour à compter
$57.20
par jet

Eastern vous offre de plus nombreux départs quotidiens à compter du 9 septembre

EASTERN AIR LINES
LA LIGNE AERIENNE DU PROGRES

RENSEIGNEMENTS ET SERVICES DE VOYAGES A TITRE GRACIEUX
Ouvert le soir BUREAU TRAVELAIDE LTÉE. Téléphonez UN.1-7272 pour rendez-vous
MEZZANINE, ÉDIFICE DOMINION SQUARE, 1010 OUEST, STE-CATHERINE, MONTRÉAL 2

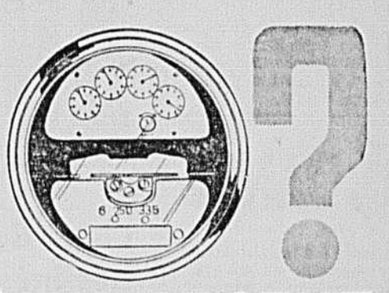
Vous partez en voyage? Allez-y d'abord par l'Interurbain!

C'est un moyen sûr de réserver d'avance à l'endroit de votre choix: C'est également une façon délicate d'annoncer votre arrivée aux parents ou amis. Et votre voyage est tellement plus agréable. Suivez ce conseil lors de votre prochain voyage—vous vous en féliciterez!

BELL — LA COMPAGNIE DE TELEPHONE BELL DU CANADA — SERVICE

Les codes régionaux d'Interurbain accélèrent les appels! Vous les trouverez aux premières pages de votre annuaire.

S'IL VOUS PLAIT!



VOUS ÊTES ABSENT

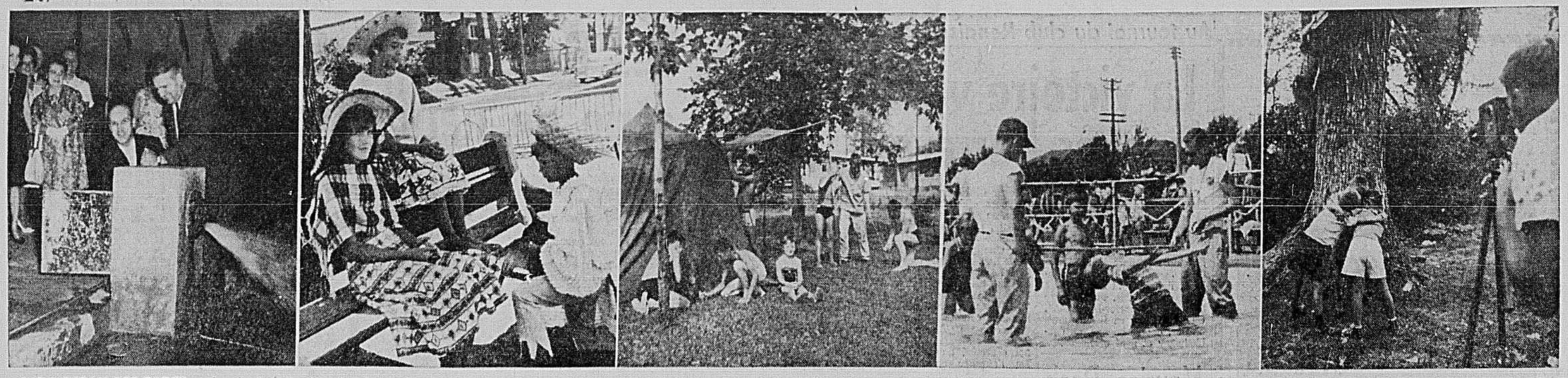
Notre représentant ne peut avoir accès au compteur. Il laisse alors à votre intention une carte-réponse affranchie facile à remplir.

Vous n'avez qu'à reproduire — *de droite à gauche* — sur ce carton la position de l'aiguille indicatrice de chaque cadran du compteur et retourner *sans délai* ce relevé par la poste.

Si nous ne recevons pas votre relevé dans les deux jours suivants, nous établissons une facture approximative basée sur votre consommation de la période correspondante de l'année précédente. La correction, s'il y a lieu, se fera lors d'un prochain relevé.

POUR VOTRE SATISFACTION, VEUILLEZ REMPLIR ET RETOURNER SANS DÉLAI LA CARTE LAISSÉE CHEZ VOUS.

HYDRO-QUÉBEC
À VOTRE SERVICE



SUR L'ECRAN DES PARCS — La vie dans les terrains de jeux de Montréal et de la banlieue abonde en événements variés et captivants. Voici quelques scènes de la récente actualité : (photo no 1) le conseiller municipal PAUL-EMILE SAUVAGEAU, maire suppléant de Montréal, en compagnie du directeur des parcs, M. ANDRE CHAMPAGNE (à dr.), a inauguré la pataugeuse et l'abri des baigneurs, au parc Mousseau, en ouvrant la vanne d'eau ; — (photo no 2) la "Fiesta" mexicaine tenue dans les parcs de **Montréal** a suscité un vif intérêt chez les jeunes qui ont eu grande joie à coiffer le sombrero pour participer à des jeux et des danses du Mexique ; — (photo no 3) à **Ville de Vimont,** les enfants des terrains de jeux ont été initiés au camping et ils ont planté leurs tentes au parc Prévost pour y passer une nuit de plein air ; — (photo no 4) après une "Aqualade" bien réussie, dans leurs différentes patageuses, où il y eut des courses et même un concours de "limbo" dans l'eau, les enfants des parcs de **St-Laurent** ont pris part à un grand Carnaval de jeux couronné d'un beau succès ; — (photo no 5) pendant ce temps, à **Duvernay,** les jeunes tournent un film amateur qui aura pour titre "Les enfants sages" !

photos LA PRESSE

LA VIE DANS LES PARCS

par Dollard MORIN

A Rivière-des-Prairies

Une grande fête champêtre se déroulera le 18 août, au parc Ste-Marthe de Rivière-des-Prairies. Dans l'après-midi, il y aura : joute de balle molle, courses et diverses attractions. Après le souper pris en plein air, on dansera aux accords d'un orchestre, puis il y aura feu de camp et feu d'artifice.

Le parc Ste-Marthe se trouve à proximité du 8520 est, boulevard Gouin, à côté de l'Unité sanitaire "Hochelaga". C'est là également que les enfants ont eu la joie d'accueillir déjà le théâtre de marionnettes "le Vagabond"; le 15 août, ils y recevront aussi la visite du théâtre ambulant "la Roulotte" du Service des parcs de Montréal.

Les trois terrains de jeux de Rivière-des-Prairies, maintenant sous la juridiction des Parcs de Montréal, depuis la récente annexion de cette municipalité, sont dirigés par le service des Loisirs de deux paroisses: Ste-Marthe et St-Valérien. Ces Loisirs reçoivent maintenant l'aide de la division de la Récréation de Montréal; c'est Concordia qui fournit le matériel de jeux et qui défraie le salaire des moniteurs. M. Marcel Parent, régisseur aux Parcs de Montréal, voit à la bonne marche du programme récréatif dans le nouveau quartier de Rivière-des-Prairies.

A Ste-Marthe, le terrain de jeux est organisé dans un vaste champ que le service paroissial de Loisirs loue depuis 7 ans au prix de $1 par année. Ce comité, que préside M. Roger Dufort, y a déjà installé des appareils de jeux et des cabanes pour les jougurs. On y trouve aussi un comité de jeunes fort actif, sous la présidence de René Vallée.

Le moniteur et la monitrice en service à Ste-Marthe sont : Jean-Paul Chamberland et Huguette; il y a aussi un gardien, M. Marcel Forget.

D'autre part, dans la paroisse St-Valérien, il y a deux terrains de jeux, également aménagés dans des champs et éloignés l'un de l'autre d'environ 5 milles ! Le moniteur en charge de ces deux parcs est Léopold Provost; il est secondé au terrain no 1, par Léopold Gaudette et Renée Gobeil, et au terrain no 2, par Gilles Bleau et Francine Stuart. Le parc St-Valérien no 1 se trouve à l'est de la 87e avenue, au sud de Gouin; le parc no 2, à la 134e avenue. Dans cette paroisse, le comité des Loisirs est présidé par M. Yvon Sabourin.

Au terrain de jeux St-Valérien no 2, les enfants ont vécu récemment un "événement spécial" tout à fait pittoresque; le moniteur avait en effet amené au parc six magnifiques poneys provenant de la ferme d'élevage de son père. Les jeunes eurent donc la joie de se promener à dos de poneys; à noter que la monture la plus populaire fut alors celle qui a pour nom "Brigitte" !

DANSE

Ce soir : à 8 h., grande veillée canadienne, au carré **Dominion,** avec un orchestre du "bon vieux temps" gracieusement fourni par la maison Dupuis Frères (invitation aux citoyens et aux touristes, admission libre).

— A 8 h., au parc **Decelles,** angle Roy et Decelles, à **St-Laurent,** danses récréatives et folkloriques avec l'équipe "Espérance" (T-9), pour les 16 ans et plus.

— A 8 h., à l'école **St-Eugène,** 6255, 13e av., **Rosemont,** soirée récréative avec l'équipe "Jeunes Visages" (FFQ).

— A 8 h., à la terrasse des C. de Colomb, 7701, boul. LaSalle, à **Ville LaSalle,** soirée récréative pour les 16 ans et plus, avec le Centre Folklorique LaSalle.

POUR SE RECREER...

Ce soir : à 8 h., au Centre **Paul-Sauvé,** angle Beaubien et Pie-IX, patins à roulettes, aux accords de la musique.

— A 9 h. 30, au poste CBFT **(canal 2),** 6e émission de la série "Jeunesse Oblige" consacrée aux centres de Loisirs; ce programme sera télévisé du Centre diocésain de St-Jérôme.

Demain : au club de l'Age d'Or du centre **Laurier,** 1115 est, rue Laurier, visite éducative pour les personnes âgées aux quartiers d'Air Canada, à Dorval, et à la compagnie de téléphone Bell.

— **"Le Vagabond":** spectacle de marionnettes, à 3 h. de l'après-midi, au parc **St-Edouard,** angle St-André et St-Zotique (invitation à tous les enfants, admission libre).

A noter que le restaurant Hélène-de-Champlain sera fermé au public, jeudi, 15 août, à compter de 3 h., à cause de cérémonies civiques.

Du 24 au 31 août

Le plus grand camp de folklore au Canada

Tous les folkloristes, les meneurs ou futurs meneurs d'équipes, sont cordialement invités à s'inscrire au camp de formation qui se tiendra du 24 au 31 août, à l'Auberge de jeunesse du lac Guindon. Ce sera le plus grand camp de folklore international au Canada !

Il s'agit là d'une initiative de la Fédération Folklorique du Québec, réalisée avec la collaboration du ministère de la Jeunesse. Ce sera le seul camp du genre à s'organiser au Canada, cet été, et il constituera une synthèse canadienne des meilleurs camps américains. Car, cette année, on y a adopté une formule nouvelle qui se rapproche de celle des camps du Maine.

En effet, chaque jour sera consacré à la culture folklorique d'un pays ou d'une région particulière; chaque jour, on pourra se familiariser avec les traditions, les mets, les chants, les danses, la musique de ce pays ou de cette région. Les campeurs s'en inspireront pour se fabriquer des costumes et préparer le programme de chaque soirée.

D'autre part, les cours seront donnés par différentes équipes qui se sont spécialisées en différents secteurs de la danse folklorique internationale, sous la direction de meneurs bien connus et particulièrement compétents.

Ainsi, avec les Folkloristes de St-Jean, on visitera les pays slaves (Tchécoslovaquie, Pologne, etc.); avec l'équipe "Nagila", Israël; avec l'ensemble "Sokolé", les pays balkaniques; avec "Tourbillon" et "le Petit Bonheur", les pays sud-américains; avec les équipes "Moromaguy" et "le Cotillon", le Canada français.

A noter que les candidats à ce camp folklorique, doivent avoir au moins 18 ans, posséder une certaine initiation à la danse de folklore et s'inscrire AU PLUS TOT à la Fédération Folklorique, a/s de M. Grégoire Marcil, 2765, rue Desjardins, Montréal (872-2035). Le nombre des candidats est limité à 100 (il y a aussi possibilité d'inscrire des couples mariés). Des bourses sont octroyées par le Service d'Education populaire du ministère de la Jeunesse.

D'autre part, il importe de signaler que ce camp de folklore international sera le seul organisé, cet été, par la Fédération Folklorique du Québec. Celle-ci prêtera toutefois son concours au camp d'initiation pour groupes récréatifs qui se tiendra du 24 au 31 août, au Foyer-Patro de Rivière-du-Loup. Elle y déléguera l'un de ses professeurs les plus expérimentés : M. Michel Bellefleur, qui dirigera cette clinique destinée aux animateurs de groupes récréatifs.

Au Festival de LA PRESSE

A l'occasion du 5e festival de LA PRESSE qui aura lieu le mardi 20 août, au parc Belmont, une nouvelle tradition va s'établir. En effet, pour la première fois, la présidence d'honneur de cette dernière fête champêtre de la saison sera assumée par l'Ouest commercial et professionnel, importante association d'hommes d'affaires et de professionnels du secteur ouest de Montréal.

Ce groupe deviendra donc le 3e à présider les festivals de LA PRESSE, avec le Club Optimiste Laurentien et le Club St-Laurent Kiwanis. Le 20 août, la fête champêtre sera présidée par **M. Réjean Larocque,** président de l'Ouest commercial, entouré des membres de son exécutif.

Parmi ces derniers, on compte: Me Robert Desjardins et M. Yvon Lamarre, vice-présidents, M. Laurent Lecours, secrétaire, M. Léopold Paquette, trésorier, ainsi que les directeurs, MM. Jules Beauchamp, Jacques Bergeron, Gaston Cousineau, Marcel Hogue, Elie Lacombe, Joffre Laporte, Isidore Léger, Georges Loyer, Oscar Primeau, Roland Sauvé et H.-P. Vidal.

M. Réjean Larocque

La direction de l'Ouest commercial et professionnel invite particulièrement les enfants de St-Henri, Côte-St-Paul, Ville-Emard, Pointe-St-Charles, à prendre part au festival du 20 août. Elle a promis d'y apporter aux jeunes des douceurs et des cadeaux-souvenir qui seront distribués lors du programme de courses. De plus, elle remettra aux enfants 6 grands prix et une variété d'accessoires de jeux, au moment du tirage des prix de présence qui clôturera le festival. Pour gagner ces prix, les jeunes ne doivent pas oublier d'accumuler les "Bulletins d'enfants" que leur offre LA PRESSE.

LA ROULOTTE

Ce soir : à 8 h., spectacle au parc **Laurier,** angle Laurier et de LaRoche; demain, au parc **Ignace-Bourget,** angle Newman et Jogues, à Ville-Emard (invitation à tous, admission libre).

A SHAWINIGAN, on prévoit que le nouveau club de golf actuellement en construction dans le rang St-Mathieu, entrera en opération en juin 1964. Ce terrain comportera 18 trous et un chalet; on assure que ce sera l'un des meilleurs clubs de golf au Canada et aux Etats-Unis.

BULLETIN DES ENFANTS

Festival de LA PRESSE

Au PARC BELMONT — 20 août 1963

(Ecrire proprement et lisiblement)

NOM .....

ADRESSE .....

(Ce bulletin donne droit à tout enfant d'âge scolaire au tirage des prix de présence, distribués à l'issue de chaque festival de LA PRESSE)

Déposer ce coupon, bien rempli, à l'entrée du parc Belmont.

Le tirage se fait à 6 h. du soir, à chacun des festivals.

BULLETIN D'AUBAINES

Admission à tous les manèges du parc Belmont : **10¢** (enfants et adultes)

ATTENTION ! — Avec ce bulletin et **20¢** — on obtiendra une série de 10 billets **(rég. 50¢).** Chaque série donne droit à 2 tours de manège. Autant on aura de bulletins de LA PRESSE, autant on obtiendra de séries à prix réduits.

A échanger au kiosque de LA PRESSE, au centre du parc. — Valable de midi à minuit, le jour du festival.

Festival de LA PRESSE

Au **PARC BELMONT**

20 août 1963

Prix d'entrée :

ENFANTS : **10¢** (rég. 15¢)

ADULTES : **25¢** (rég. 30¢)

Valables jusqu'à minuit, pour tous, le jour du festival.

Profitez de ce rabais intéressant... Économisez davantage avec un échange

Simpson MONTREAL

RABAIS $65! MACHINE À COUDRE AUTOMATIQUE "WHITE"

Choix de deux modèles: Portatif et console.
Dessinés expressément pour la couturière !
Tête de dimension importante,
fini luxueux 2-tons !

Modèle portatif **Rég. 229.98** — **164.98** ch. Mens. $9

Modèle console **Rég. 254.98** — **189.98** ch. Mens. $10

AUCUN VERSEMENT COMPTANT selon les conditions faciles de paiement Simpson

Taxe payable à l'achat.

*ECONOMISEZ DAVANTAGE AVEC UN ECHANGE

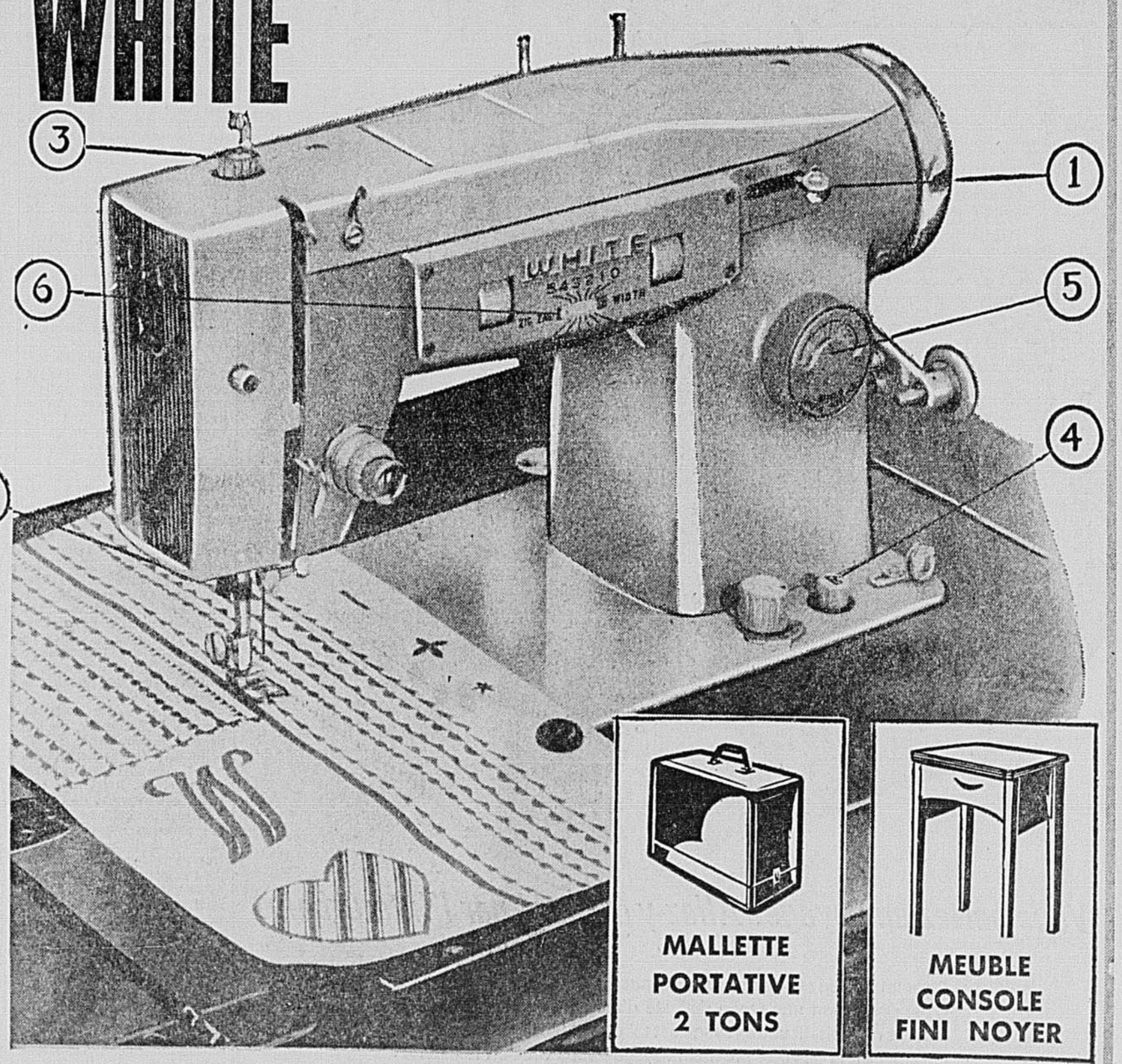
Fini le temps perdu, Les tâches fastidieuses . . . avec "White", la machine à coudre complètement automatique. Modèle très léger . . . Pèse seulement 39 lbs.

1. Système de mise en position qui facilite la confection de boutonnières, broderie, etc.
2. Eclairage et repriseur encastrés.
3. Repriseur automatique.
4. Bouton pressoir pour marche arrière.
5. Cadran facile à lire.
6. Système Zig-Zag automatique.

* La déduction sera relative à la qualité de votre machine à coudre actuelle

Commandes postales et téléphoniques acceptées **VI 2-7221**

SIMPSON — MACHINES A COUDRE "WHITE" (728), AU QUATRIEME



MALLETTE PORTATIVE 2 TONS

MEUBLE CONSOLE FINI NOYER

LA MAJORITÉ DES VENDEURS ET VENDEUSES PARLE FRANÇAIS

HEURES D'AFFAIRES : 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9 H. — OUVERT SAMEDI 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. — LE SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT A 8 H. A.M. — COMPOSEZ VI. 2-7221

PHOTOS PASSEPORT IDENTITÉ VISAS SERVICE RAPIDE PHOTO-MODÈLE INC. 1682 est, STE-CATHERINE près Papineau — LA. 4-3745

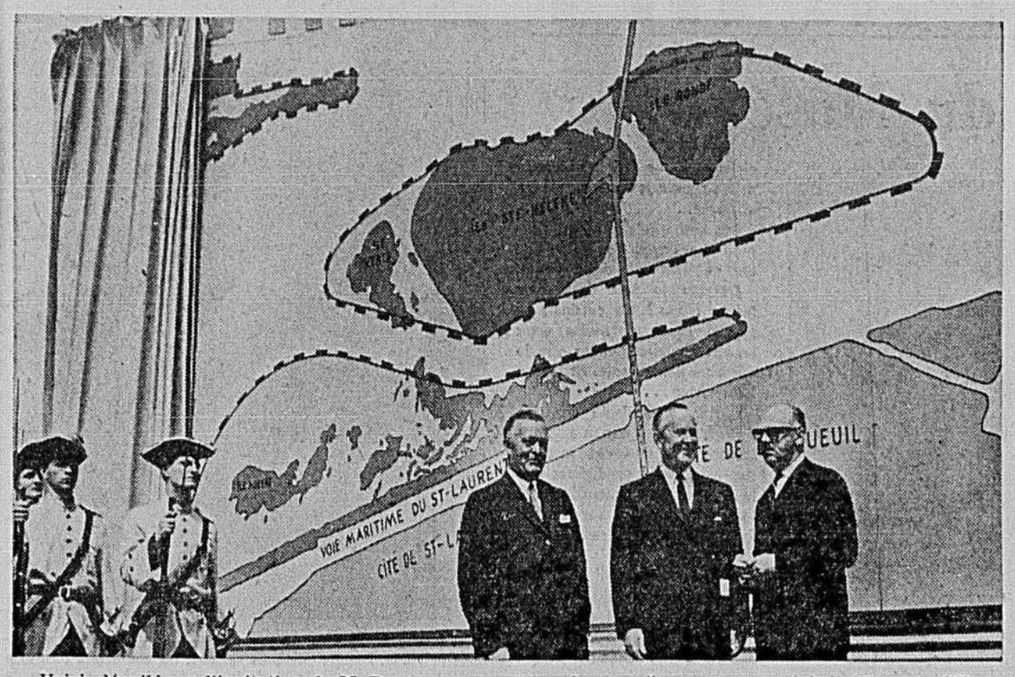
MONTREAL, MARDI 13 AOUT 1963 — 79e ANNEE — No 253

EXPO 67: Départ spectaculaire

S'il faut en augurer par celui de l'inauguration des travaux, le succès de l'Expo 67 sera sensationnel.

Cinq cents invités d'honneur : des ambassadeurs, des consuls, la fine fleur du monde politique et des affaires, les penseurs, le métal précieux . . .

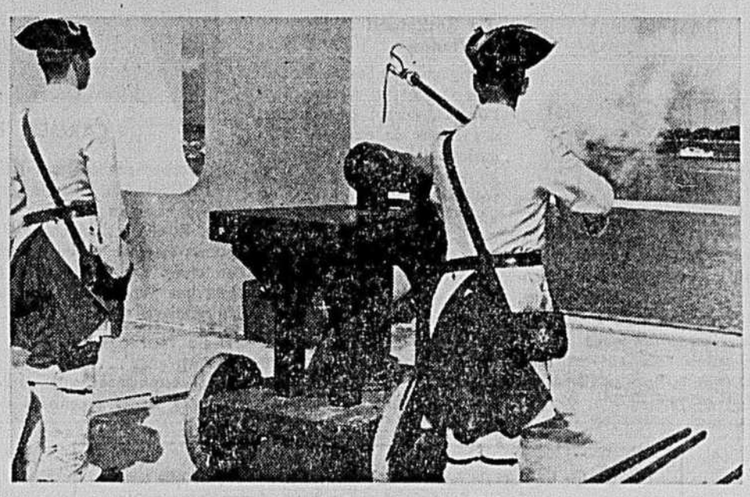
Plus de 2,000 joyeux badaux montréalais . . .



. . . Voici, dévoilé sur l'invitation de M. Drapeau par MM. Lesage et Pearson, un grand panneau où l'on pourra voir, du pont Jacques-Cartier, quels sont les terrains que l'on a commencé à établir pour l'Expo '67.

. . . **UN MOMENT CHARMANT DE LA CEREMONIE** — Une fillette a quitté la foule et est venue s'installer sans façon sur les genoux du cardinal Léger. Les épaules enveloppées dans la cape écarlate, elle finira par s'endormir. — "Laissez venir à moi les petits enfants . . ." Paternellement, le cardinal garde la fillette endormie sur ses genoux presque jusqu'à la fin de la cérémonie.

. . . **UN EMBLEME GRAPHIQUE** de l'Expo, tel fut un des sujets à l'ordre du jour d'une séance des administrateurs de la Société de l'Expo qui s'est tenue, hier matin, avant les cérémonies d'inauguration, en présence de MM. Pearson et Lesage. Trente-six projets sur 38 ayant été éliminés, c'est entre deux emblèmes qu'ils ont choisi celui qui sera rendu public une fois qu'il aura été enregistré. On reconnaît, de gauche à droite, MM. C. F. Carsley, sous-commissaire général et vice-président de la société, Lester B. Pearson, Paul Bienvenu, commissaire général et président de la société, Jean Lesage et Jean Drapeau.



. . . Feu ! . . . Deux artilleurs de la Compagnie Franche de la Marine causent une sensation en démontrant que ce canon de XVIIIe siècle peut encore tirer et comment on s'y prenait pour le faire. Il fallait une cible ennemie patiente : on prenait bien 5 minutes pour tirer un boulet.

Sur l'île Ronde, déjà partiellement rattachée à l'île Sainte-Hélène, la ville de Montréal offrait, hier après-midi, à l'admiration des uns et des autres un décor et un spectacle de choix.

A un bout d'une barge ancrée le long du rivage, M. Jean Drapeau avait accueilli les premiers ministres d'Ottawa et de Québec, MM. Lester B. Pearson et Jean Lesage, leurs ministres tuteurs de l'exposition, MM. Jean-Paul Deschatelets et Gérard-D. Lévesque, le commissaire général et président de la Société de l'Expo, M. Paul Bienvenu, ainsi que le cardinal Léger, le T.R. R.K. Maguire, évêque anglican de Montréal, et le rabbin Dr Solomon Frank.

Sur une deuxième barge voisine, les invités d'honneur et, parmi eux, ceux qui, depuis 1958, ont contribué à l'adoption du projet montréalais : M. le sénateur Mark Drouin, tout d'abord, M. le sénateur Carto Fournier, l'ex-ministre fédéral Pierre Sévigny, etc. Encadrant cette prestigieuse assemblée, les drapeaux de 71 pays entretenant des relations diplomatiques avec le Canada.

Au pied du premier chaland, les hommes de la Compagnie Franche de la Marine, dans leurs uniformes bleus de l'époque coloniale française, prolongeaient la rangée écarlate d'une compagnie de la Gendarmerie canadienne, accompagnée de sa fanfare d'Ottawa.

Texte : Raymond GRENIER
Photos : Roger SAINT-JEAN et René PICARD

Et si tout cela était . . . illégal ! ! !

Assez plaisamment, le "Globe and Mail" de Toronto ne venait-il pas de rappeler que la loi fédérale encore en vigueur situe l'Expo sur l'île de Montréal ?

. . . Les Montréalais, joyeux badauds, avaient envahi l'île Ronde, heureux du spectacle et fiers de voir "leur" Expo commencer enfin à prendre forme.

"Technicalité !" déclare M. Pearson avec un léger geste balayeur. "F . . . aise ! sourit de son côté M. Drapeau. Québec nous a autorisé à entreprendre les travaux". "Lors de la dernière session", précisa M. Lesage.

Et l'inauguration se poursuivit comme si Toronto ne s'occupait que de sa propre foire (qui rouvre ses portes la semaine prochaine). Tout se passa le mieux du monde. Il faisait beau, n'en déplaise à Dorval.

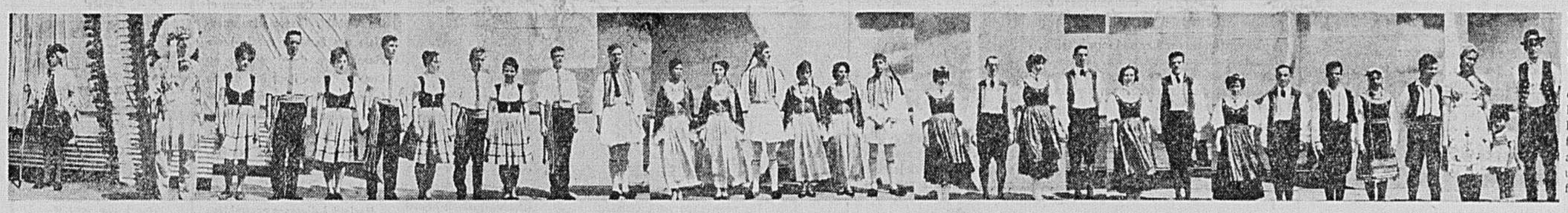
Trilinguistement (latin, français et anglais), le cardinal Léger bénit le terrain de l'Expo, se rassit — et, à la fois surpris et paternellement amusé, vit accourir vers lui une fillette qui s'installa sans façon sur ses genoux.

Gros succès pour la Compagnie Franche de la Marine lorsqu'elle démontra comment on tirait du canon au XVIIIe siècle. Il fallut 5 minutes pour faire partir le coup (un voilier eut le temps de passer 3 fois devant la bouche du canon !). Gros succès aussi pour les Feux-Follets, dans des danses de divers pays.

Il fallait bien une pelletée. Ainsi le veut la tradition.

Celle que déversa M. Pearson pesait 25 tonnes : le contenu d'une énorme benne que le premier ministre fédéral, d'un coup de levier, renversa aussi facilement qu'un ministère. Il fallait voir ensuite, serrant les dents et se mordant la langue, M. Lesage, aux commandes d'un "bulldozer", foncer par deux fois dans le tas de déblais et l'étaler d'une pelle géante !

"Moi ? . . . 'Bulldozer' du terrain de M. Pearson ? . . . s'est récrié M. Lesage. Vous voyez bien que tout ce que nous faisons et voulons faire, ensemble, c'est . . . une "terre des hommes !"



. . . Les Feux Follets, dans des danses folkloriques de divers pays dont ils portent le costume, ont apporté à la cérémonie, a dit M. Drapeau, "une note de fraternité universelle".

Problèmes de pollution (1): une situation dont nous sommes tous responsables !

. . . Pour se donner des usines d'épuration de ce genre, l'Ontario a profité 13 fois plus de l'aide fédérale que le Québec en 2 ans.

Pour l'épuration des eaux, l'Ontario a reçu $64,777,000 du fédéral, le Québec $5,512,000

par **Raymond GRENIER**

C'est comme pour les fameuses subventions fédérales à l'enseignement technique. (1)

Alors que, à la date du 14 juin 1963, l'Ontario a profité d'une aide fédérale de $64,777,000 pour installer des usines d'épuration des eaux usées, le Québec, lui, n'a touché que $5,512,000 . . .

On a l'air fin !

Seulement, cette fois, il y aurait beaucoup d'injustice à rejeter la faute sur les administrations fédérale ou provinciale.

Les vrais responsables, c'est vous, moi, les citoyens des 1,700 municipalités du Québec.

L'épuration des eaux usées est, en effet, une responsabilité municipale au premier chef.

C'est trop cher ? . . .

Pour une agglomération de quelque 10,000 habitants, compte tenu de l'aide gouvernementale offerte, il n'en coûte à chacun, par année, que de $5 à $6.50 pour l'organisation et l'entretien d'une installation capable d'épurer les eaux usées ménagères et industrielles à 90% et plus.

Au Québec, on trouve ça encore trop cher !

On préfère se baigner dans des cloaques ou ne pas se baigner du tout, sacrifier pour des millions de dollars de poissons de pêche et oublier la bonne centaine de virus et les divers produits chimiques qui infestent nos sources d'eau potable et que la filtration ne peut tous intercepter.

Nombre de détergents insolubles d'une innocuité incertaine se moquent des filtres, du chlore et des autres traitements auxquels on soumet l'eau qu'on nous fait boire.

Mais on attend, sans doute, pour réagir de trouver dans son verre, comme cela arrive déjà aux Etats-Unis, une eau, prétendument potable, qui mousse comme de la bière !

Pénurie d'eau potable

—Filtration ou non, ce qui nous attend, au train où nous allons dans une province qui a autant de lacs que d'habitants et d'innombrables cours d'eau, c'est une véritable disette d'eau potable, nous a déclaré le Dr Gustave Prévost, président de la nouvelle Régie provinciale d'épuration des eaux.

A cela s'ajoutent les dangers de maladies contagieuses, puisque les eaux polluées contiennent généralement des germes de typhoïde, de diphtérie, de paralysie infantile, d'hépatite, etc., etc. On découvre tous les jours des virus dont on n'est pas du tout sûr qu'ils voudront bien se laisser arrêter à la centrale de distribution d'eau potable.

Pour ne rien dire des immondices que l'on déverse dans des eaux où l'on devrait pouvoir se baigner sans nausée, d'où l'on pêche pour la table les poissons qui ont résisté à l'empoisonnement de leur milieu, les durs à cuire de la gent aquatique, et d'où l'on tire l'eau potable.

En Ontario, on est quand même plus propre.

Cette province s'occupe activement du problème de la pollution des eaux depuis au moins 1955. Son ancien premier ministre Frost a déclaré, sans se faire lapider, que la lutte contre ce fléau coûtera six fois plus cher que la canalisation du Saint-Laurent.

L'Ontario possède déjà plus de 350 usines d'épuration.

Il n'y en a qu'une quarantaine au Québec. . . Et elles fonctionnent plus ou moins bien, à part ça. Trois ou quatre seulement traitent les eaux usées d'une façon complète (90%) avant de les vidanger dans le Saint-Laurent, dans les rivières, les lacs ou les ruisseaux.

Une aide dont on ne veut pas

En novembre 1960, Diefenbaker proclama que la pollution des eaux est "l'un des plus grands dangers latents qui menacent notre économie tout entière".

En mars 1961, il annonça que le gouvernement fédéral était prêt à dispenser une aide de $100 millions et disposé à prêter jusqu'à 66% des frais de construction d'usines d'épuration, et même à faire don de 25% de ce dernier montant à toute municipalité qui terminerait ses travaux avant le 31 mars 1963.

Le gouvernement de la province du Québec, presque au même moment, c'est-à-dire en mai 1961, constitua une régie permanente d'épuration des eaux, dotée de vastes pouvoirs, et offrit de défrayer 1/6e des frais encourus dans ce domaine par une municipalité.

Les municipalités se voyaient allégées de plus de 33% des frais de construction d'une installation d'épuration, et assurées, pour le reste, de prêts faciles partiellement transformables en subventions pures et simples.

(Sans parler des travaux d'hiver, dont Ottawa paie la moitié des frais).

Vous croyez qu'on a bondi sur l'occasion?

En Ontario, oui!

Comme il a été dit ci-dessus, cette province — ou, pour mieux dire, les municipalités de cette province — a ramassé près de $65 millions de subventions et autres avantages financiers fédéraux.

A cause d'une négligence "crasse", les Québécois n'ont encore reçu que $5,512,000.

Et il s'en est fallu de peu qu'on n'en restât là — le bec à l'eau (et quelle eau!). Le projet initial n'avait été prévu que pour deux ans et, pour pouvoir se voir ristourner 25% du prêt accordé par la Société centrale d'hypothèques et de logement, une municipalité devait **avoir terminé** ses travaux de construction avant la date limite du 31 mars 1963.

Sursis de 2 ans

Avant d'être mis en minorité à Ottawa, M. Diefenbaker a eu le temps de montrer qu'il considérait le problème de l'épuration des eaux usées assez grave pour justifier une extension de deux ans du projet conjoint d'aide aux municipalités.

Immédiatement, le gouvernement Lesage adopta une loi prolongeant de deux ans également l'aide provinciale de 1/6e des frais de construction d'installations municipales d'épuration.

La SCHL a, depuis 1961, approuvé 34 projets de municipalités québécoises — contre 167 en Ontario.

A noter, pour expliquer l'avantage de 13 à 1, que Toronto métropolitain (la Ville-Reine elle-même et ses municipalités voisines) a marché "à cent milles à l'heure" dans l'entreprise.

Montréal . . . — Montréal est encore aujourd'hui la seule grande ville du monde civilisé à ne pas avoir d'installations d'épuration des eaux usées!

(1) Du 1er avril 1961 au 5 novembre 1962, en vertu d'un programme conjoint d'aide à l'enseignement technique mis au point par Ottawa, l'Ontario, on s'en souvient, a touché $291,100,000 — et le Québec, $29,200,000 . . .

(DEMAIN: L'EXPO A CHEVAL SUR UN EGOUT)

Comme dans bien d'autres domaines d'intérêt public, la "rentabilité" de l'épuration des eaux usées ne se calcule pas aussi facilement que celle d'un négoce ordinaire. Mais l'importance majeure d'une telle épuration apparaît évidente à ceux qui se préoccupent de la santé publique, du développement industriel, de la préservation de la faune aquatique ou de la protection des beautés naturelles d'un pays. C'est ce que démontrent de nombreux témoignages comme ceux des deux spécialistes américains suivants.

"Il faut faire comprendre au peuple américain et à ses représentants aux législatures des Etats et au Congrès que toute négligence dans l'indispensable lutte contre la pollution entraîne des pertes beaucoup plus élevées que le coût de réalisation d'un programme approprié de protection de nos ressources vitales en eau, et que l'argent dépensé pour réaliser un tel programme se rembourse plusieurs fois par la puissance et la prospérité accrues du pays."

Chester S. WILSON

(Rapport de la Conférence nationale sur la pollution de l'eau, p. 380. Département américain de la Santé, de l'éducation et du bien-être, 12-14 décembre, 1960, Washington.)

"Il existe de nombreux cas de municipalités qui ont raté l'occasion d'être choisies comme emplacements de nouvelles industries pour l'unique raison qu'elles ne possédaient pas d'usines d'épuration des eaux usées. Cette carence s'avère donc être un handicap économique et social."

Robert A. FORSYTHE

(Secrétaire adjoint juridique du Département américain de la Santé, de l'éducation et du bien-être. Conf. de déc. 1960, v supra.)

. . . Ce que serait l'eau de nos rivières et de nos lacs si le Québec avait les usines d'épuration dont il a besoin, et ce qu'elle est en réalité, voilà ce qu'examinent le Dr Gustave Prévost, président de la Régie provinciale d'épuration des eaux, et le Dr August Laur, directeur de laboratoire de l'Université de Montréal.

Le monde féminin

AVANT-GOUT D'AUTOMNE — Robe et veste de cocktail en lamé or de Crylor qui fera une excellente pièce de résistance pour la garde-robe d'automne. (Photo Keystone)

Dans les Jardins du Musée...

(M.R.) — Des yeux très clairs, bleus ciel, mis en relief par une robe de même tissu, un sourire agréable, une allure décontractée mais discrète : c'est CARMEN LASKY.

Dans les jardins féeriques du Musée des Beaux-Arts, sous un ciel clément, espérons-le, elle interprétera, les 22 et 27 août, à l'intention des mélomanes, trois airs du compositeur contemporain j. Min. Au programme : "D'Acis et Galatée", "Fuis de l'emprise d'Amor", et "Les belles madrilènes".

Il existe une certaine tension à la veille d'un concert, nous confie cette interlocutrice. Surtout pour celui-ci ou je ne pourrai voir le public dispersé dans les jardins.

Il y aura bien çà et là des chandelles, mais les projecteurs se braqueront uniquement sur Carmen Lasky/Mehta, qui, ce soir-là, sera vêtue d'un des rouges les plus à la mode.

Tenue claire, mais aussi sobre, car, continue-t-elle, toute l'attention doit se porter sur la personne, sur la voix, sur l'artiste lui-même.

Et nous parlons quelques instants chiffons . . .

De Saskatoon à Vienne

Originaire de Saskatoon, Carmen Lasky a donné "dans l'Ouest", durant trois années, des leçons de musique. Mais quelques incursions à New-York lui donnèrent vite le goût de se rendre outre-frontière chez les géants de la musique pour voir ce qui s'y brassait. A Vienne, elle étudia donc cinq ans ; à Vienne elle se maria. Puis ce fut le retour au bercail. Et, la semaine prochaine, les débuts officiels à Montréal. Une carrière s'annonce. Dans la sérénité . . . semble-t-il.

Car cette artiste adore chanter. Donner des concerts intimes devant deux ou trois personnes capables de juger sa voix. Et elle est heureuse. "Je prends évidemment des leçons de chant que je continuerai tant que j'en aurai le temps. Je pratique quotidiennement."

CARMEN LASKY-MEHTA
photo LA PRESSE

Il ne faut pas forcer les enfants . . .

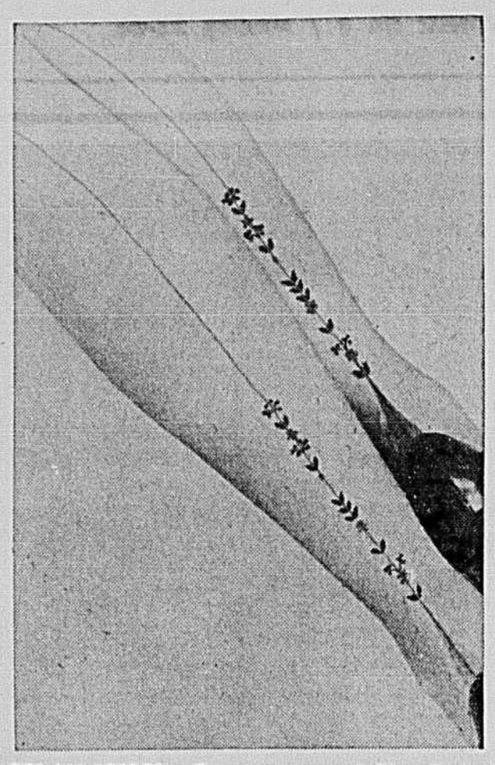
J'ai commencé toute petite par des leçons organisées de façon rigide. Jamais je ne forcerai ou encouragerai, ainsi outre mesure, mes deux bambins. Bien sûr, mes parents n'étaient aucunement musiciens et il me fallait une base solide ; pour les petits ce sera différent...

Ces petits qu'elle adore, Carmen Lasky passe avec eux tous ses moments de loisirs.

Ce que je fais dans mes temps libres ? La cuisine ; je prends aussi au moins deux heures quotidiennement que je consacre aux enfants. Et j'aime bien parler . . .

Parler, sans doute de tout. S'interroger, comme nous l'avons fait quelques instants sur les talents prodigieux que le Canada et particulièrement le Québec produit. Sur les belles voix qui à l'étranger sont nos ambassadeurs.

A quoi cela tient-il . . . l'heureux mélange de divers types étrangers produit-il ces statures d'artistes ? La vie détendue des Canadiens donne-t-elle cette âme décontractée qui caractérise les bons chanteurs ? Peut-être . . . Peut-être . . . Il y a certainement quelque raison scientifique ; laissons les experts discuter ces hypothèses.



DES BAS BRODES — Encore une preuve de l'éternel retour dans la mode. Depuis quelques saisons, les couturiers de Paris tentent de remettre à la mode le bas brodé, à la manière de l'ancien temps. Pierre Cardin revient à la charge, cette saison. On a noté au cours de la présentation de sa collection pour l'automne, un bas à fine couture orné d'une ravissante broderie à la main et en couleur. La légende accompagnant la photo dit: "N'a pas été sans surprendre et séduire". C'est à voir. Ça nous en fait une belle jambe!

"La mode canadienne supporte la compétition"

— Elsa Jenkins

TORONTO. (PC) — "La mode canadienne peut facilement supporter la concurrence de n'importe quelle importation." Tel est l'avis d'Elsa Jenkins, directrice du service de la mode féminine de l'exposition nationale au Canada.

Après un séjour d'une semaine en Italie où elle a visité les principales maisons de couture à Florence, Mlle Jenkins est revenue au pays, rapportant plusieurs modèles italiens qui seront en montre à l'exposition du 16 août au 2 septembre.

—D'un pays à l'autre, les femmes affichent de plus en plus le même goût dans le domaine vestimentaire, déclare Mlle Jenkins. Les particularités régionales que l'on découvrait jadis sont maintenant abolies. En quelque pays et en quelque circonstance, une femme élégante opte toujours pour la simplicité et choisit ses accessoires avec précaution. J'espère que, tout en optant pour la simplicité, la femme fera preuve éventuellement de plus d'originalité et de courage dans le choix de sa garde-robe.

Il faut être en accord avec sa propre personnalité, continue Mlle Jenkins. Ce n'est pas parce qu'un couturier suggère de porter la robe au-dessus du genou qu'il vous faut l'écouter. Tout dépend de votre propre silhouette.

On présentera, au cours de l'exposition, plus de 700 vêtements, tant pour enfants que pour adultes. Les défilés auront lieu entre 1:00 p.m. et 8:00 p.m. tous les jours.

Féminité et élégance semblent être les deux principales qualités attachées aux différentes collections. Les tissus, de texture douce et souple seront également faciles à porter.

Les couleurs, très nuancées, seront dominées par les teintes de vert ou de rouge profonds.

Les enfants de 5 à 10 ans que l'on avait généralement tendance à oublier seront servis à souhait: Le style, à cet âge, aura une allure vaguement "adulte".

Tels sont les divers pronostics de la mode émis par Mlle Jenkins. Au service de l'exposition nationale depuis 11 ans, Mlle Jenkins était auparavant chroniqueuse de mode pour le magazine "Mayfair" et attachée par la suite au Globe and Mail de Toronto.

Impossible d'écarter la politique de sa vie

REGINA. (PC) — La femme du chef-adjoint du parti travailliste britannique, Mme George Brown, est d'avis que les femmes de politiciens qui cherchent à écarter la politique de leur vie familiale, tentent l'impossible.

Rien de mieux que le super-marché

TORONTO. (PC) — Un pasteur africain, de passage au Canada pour le congrès de l'Eglise anglicane commençant aujourd'hui, est séduit par l'ampleur et les avantages de nos super-marchés. — J'aimerais bien que ma femme puisse venir à Toronto, tous les jours, dit-il, afin qu'elle y fasse son marché. C'est tellement extraordinaire de penser à toute cette abondance quand nous sommes de retour au pays.

sur votre bloc notes

Pèlerinage franciscain

Un pèlerinage sera organisé le dimanche 25 août prochain, à la grotte Notre-Dame de Lourdes, Eastview, Ottawa. Le départ fixé à 7 h. 30 se fera du couvent des pères franciscains situé au 2010 ouest boulevard Dorchester. Pour tous renseignements, composer WE. 2-2606 ou 767-8780.

LE CINEMA NE L'INTERESSE PAS. Colleen Corby, jeune mannequin de 16 ans à qui l'on vient de proposer un contrat au cinéma, a refusé l'offre pour s'en tenir à son premier métier qui la paie $50.00 de l'heure.

nouvelles brèves

Guérison possible de l'homosexualité

LONDRES. (AP) — Un groupe de psychiatres britanniques croient avoir découvert un traitement susceptible de guérir les personnes souffrant de déviations sexuelles telles que les travestis et l'homosexualité.

Une expérience a été tentée à l'hôpital Banstead qui a donné, au bout de 6 mois d'excellents résultats. Un patient de 33 ans éprouvait depuis son enfance le goût de se vêtir en femme. Il lui arrivait même de sortir le soir, habillé d'une robe et coiffé d'une perruque. A la suite d'une série d'électrochocs, il en sortit complètement guéri, éprouvant même un sentiment répulsif contre sa manie.

Congrès des "Pioneer Women"

DETROIT. (AF) — Plus de 640 déléguées se rendaient hier, à l'ouverture du congrès des "pioneer Women", mouvement sioniste qui groupe les femmes ouvrières du monde.

Cet organisme qui groupe 50,000 membres au Canada et aux Etats-Unis, travaille également avec les 350,000 membres d'un mouvement israélien, le "Moetzet Hatoalot".

Les conférenciers invités au congrès sont Walter Reuther, président de "United Auto Workers" et Beba Idelson, député au parlement d'Israël.

"L'égalité de la femme fait non reconnu"

WINNIPEG. (PC) — Mme C. J. van Beekhoff, présidente de "Associated Country Women of the World", (association mondiale des femmes rurales) déclarait, lors d'une tournée au Canada, que l'égalité de la femme n'est pas encore reconnue. — Il nous faut encore combattre, dit-elle, pour faire admettre le partage égal des responsabilités de la femme et du mari.

Parlant à diverses assemblées féminines, Mme van Beekhoff a rappelé les besoins urgents des pays sous-développés et invité son auditoire à participer aux campagnes d'entre-aide organisées par l'UNESCO.

Toronto manque de femmes

TORONTO. (PC) — Le conseiller municipal torontois, M. George Ben notait récemment que chez les Néo-canadiens, les hommes étaient plus nombreux que les femmes dans leurs groupements ethniques de la Ville-Reine.

Il demanda donc aux jeunes étrangères de venir à Toronto pour établir la moyenne. Jusqu'à maintenant, cinq Australiennes ont répondu à l'appel de M. Ben, qui ene faisait l'interprète des jeunes immigrants célibataires bien esseulés.

Tout comme les adultes les enfants ont besoin de prendre des bains fréquents pendant la saison chaude. Essayez les bains rapides à l'éponge, suivis d'une friction à l'huile pour bébés et poudrez légèrement.

Pour
DIAMANTS PLUS GROS
bijouterie antique
et
bijouterie à diamants

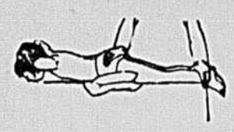
Voyez notre magnifique choix de diamants d'un à cinq carats et nos bijoux à diamants et bijoux antiques en or. Vous ferez le meilleur achat chez

HEMSLEY'S
Service succession
394 ouest, ST-JACQUES

Voici les tests de force et de souplesse Kraus-Weber que tout garçon ou toute fille de six à 16 ans en bonne forme doit pouvoir passer avec succès. Vos enfants en sont-ils capables ? Et vous ?

Debout, talons joints et jambes droites, touchez le parquet du bout des doigts. Demeurez dans cette position le temps de compter jusqu'à trois.

A plat ventre, un oreiller plié sous la taille, dans la position indiquée ici, jambes et reins maintenus au sol, redressez le haut du corps et demeurez dans cette position pendant dix secondes.



A plat ventre, dans la même position que précédemment, épaules et reins maintenus au sol, genoux tendus, élevez les jambes de dix pouces et tenez-les dix secondes dans cette position.

Allongé sur le dos, mains sur la nuque, genoux tendus et pieds maintenus au sol, relevez-vous dans la position assise.

Allongé sur le dos, mains sur la nuque, genoux pliés et pieds maintenus au sol, relevez-vous dans la position assise

Allongé sur le dos, mains sur la nuque, levez les jambes tendues à dix pouces au-dessus du sol et tenez-les dans cette position pendant dix secondes.

FAIR TRADE FURRIERS ASSOCIATION MEMBRE

GUIDE DE FOURRURE

Sous les auspices de la "Fair Trade Furriers Association" en coopération avec Reid Fourrures Inc.

LE VISON

Le vison canadien, l'une des fourrures les plus recherchées des élégantes, se divise en deux catégories. Le vison d'élevage que l'on peut se procurer dans différents tons dont le pastel est le plus en demande, et le vison sauvage parmi lequel se trouve le majestueux vison de la rivière McKenzie. Le lustre du poil de garde, la souplesse du cuir ainsi que la densité du duvet sont autant de facteurs qui peuvent déterminer la qualité d'une peau de vison.

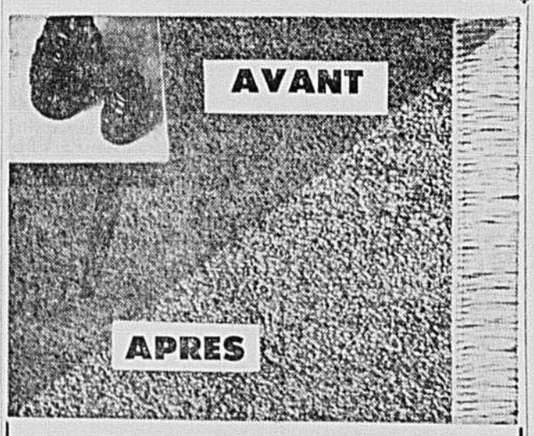
VOICI UN EXPOSE DES PRIX, DURANT LES VENTES D'AOUT, POUR LES MANTEAUX DE VISON MAJESTIC PASTEL PEAUX ALLONGEES

PRIX BUDGET	PRIX POPULAIRE	PRIX INTERMEDIAIRE
$1250	$1450	$1650
QUALITE DE CHOIX	QUALITE SURCHOIX	QUALITE DE LUXE
$1850	$2250	$2450

Pour le summum en vison, section de la rivière McKenzie comprise, le prix d'un manteau peut s'élever jusqu'à $6,500

Les joyaux comme la fourrure s'achètent avec soin. Pour la meilleure valeur en fourrure, consultez une maison de fourrure réputée.

Reid fourrures inc
1473 RUE AMHERST
Juste au nord de Ste-Catherine
LA. 2-3181



YERVANT'S
peut redonner à vos tapis toute leur splendeur première!

Vous serez ravis de la fraîcheur éclatante que prendra votre demeure lorsque vos tapis reviendront de chez Yervant's. Les couleurs retrouvent toute leur splendeur première; chaque fibre est fraiche et propre . . . le poil est lustré.

SEULEMENT 10¢ le pi. carré

VOYEZ COMME C'EST PEU DISPENDIEUX !

2'6" x 4' ..	$1.00	8' x 10'	$8.00
3' x 5' ..	1.50	9' x 10'6"	9.45
4'6" x 7'6"	3.40	9' x 12'	10.80
5'9" x 9 ..	6.00	9' x 15'	13.50

COMPOSEZ 735-2731
Cueillette et livraison gratuites

Yervant's rugs LTD.

Tapis mur à mur nettoyés sur place — 10¢ pi. ca.

Pronostic à partir de la poitrine

LONDON (Reuters) — Histoire de parler (ou d'écrire) et de faire parler, un magazine de modes britanniques reproduit un article voulant qu'en 1973 la mode féminine réduise le maillot de bain à un caleçon. Le magazine en question est consacré à la mode masculine mais il fait une incursion dans la mode de l'autre sexe qu'il déshabille de moitié. A qui impute-t-il un tel changement dans les moeurs des plages ? A l'importance grandissante des races noires sur la scène mondiale. "Les styles (!) de tradition en Afrique influenceront la mode".

L'article cite une déclaration d'un couturier italien, Emilio Pucci qui est d'avis "que la femme européenne ne trouvera ni étrange ni scandaleux de se promener les seins nus sur les plages. A l'exemple de sa soeur de couleur, la femme blanche reviendra à la nature, à la poitrine nue, se débarrassant de cet artifice antinature qu'est le soutien-gorge".

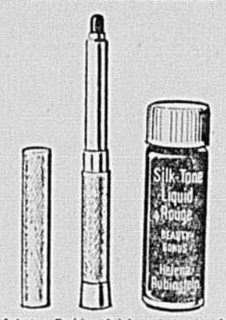
"Débilitée par des siècles de civilisation d'artifices, déformée par des supports aux formes étranges, dit le magazine, la poitrine des femmes blanches libre de tout support aura besoin d'un siècle ou deux de liberté avant de retrouver sa force musculaire atrophiée."

Ce qui entend le plus de bêtises dans le monde est peut-être un tableau de musée.

E. et J. de Goncourt

Vente annuelle de produits de beauté Helena Rubinstein

POUR UN BEAU MAQUILLAGE!



Achetez Fashion Stick, qui dessine les lèvres tout en les colorant. Coloris: rouges, tons de corail, roses.
Gratis! Rouge liquide Silk-Tone. S'étale merveilleusement, de façon très naturelle.
Une valeur de 2.50 prix spécial 1.75

NETTOIE, LUBRIFIE, RAFRAÎCHIT!

Achetez la crème spéciale "pasteurisée" pour le visage, qui lubrifie et nettoie à la fois!
Gratis! Lotion "Herbal" pour la peau. Lotion rafraîchissante, qui fait disparaître toute trace de maquillage.
Une valeur de 2.75. prix spécial 2.00

TRAITEMENT DE BEAUTÉ EN PROFONDEUR!

Achetez Deep Cleanser, crème au Penetrel.* Pénètre et nettoie en profondeur!
Gratis! Crème hydratante Skin Dew invisible, qui combat toute la journée le dessèchement de l'épiderme.
Une valeur de 3.62 prix spécial 1.75

POUR CHOYER VOTRE CHEVELURE!

Achetez la permanente chez soi "double emploi". Estimée la meilleure sur le marché lors d'une enquête auprès des consommatrices. Se donne comme une permanente à bouclettes ou à neutralisant.
Gratis! Le shampooing-crème Silk-Sheen.
Une valeur de 2.74 prix spécial 2.25

ACHETEZ-EN UN . . . OBTENEZ L'AUTRE GRATIS! ÉCONOMISEZ JUSQU'À 60%

CRÈME DÉPILATOIRE POUR LE VISAGE!

Achetez Nudit avec Super-Finish. La crème dépilatoire qui fait rapidement disparaître les poils du visage.
Gratis! Crème hydratante Skin Dew invisible, qui combat toute la journée le dessèchement de l'épiderme.
Une valeur de 3.87 prix spécial 2.00

LA MÊME FRAÎCHEUR TOUTE LA JOURNÉE!

Achetez Roll-Dry, l'efficace désodorisant à bille, à l'action antisudorale.
Gratis! Poudre de bain Heaven Sent! Délicatement parfumée, dans sa boîte à couvercle perforé!
Une valeur de 3.12 prix spécial 1.25

LES COMÉDONS DISPARAISSENT!

Achetez les grains de beauté à l'action nettoyante. Ils donnent une mousse abondante qui nettoie les pores obstrués!
Gratis! Lotion "Water Lily" pour les pores. Cette lotion médicamenteuse tonifie et affine l'épiderme.
Une valeur de 3.50 prix spécial 2.50

SOULAGEMENT RAPIDE DE L'ACNÉ!
Achetez la crème médicamenteuse Bio-Clear. Gratis! La lotion "Water Lily" pour les pores.
Une valeur de 3.00 prix spécial 2.00

ENVELOPPEZ-VOUS D'UN NUAGE PARFUMÉ!
Achetez l'Eau de Parfum Heaven Sent.
Gratis! La poudre de bain Heaven Sent.
Une valeur de 2.87 prix spécial 2.25

VOILÀ 9 DE NOS 30 OFFRES SPÉCIALES!

*Marque déposée — pour quelque temps seulement

HR1863F

Helena Rubinstein

à Noter

***

PREMIER BAL A LA PLACE DES ARTS — Mme Jack H. Maudsley a accepté la présidence du bal annuel de la société du Ballet National du Canada. Cette manifestation se déroulera dans le cadre de la Place des Arts le samedi 19 octobre. Le bal aura lieu dans la grande salle de concert où les plateaux pivotants destinés aux artistes serviront admirablement bien le décorateur et le coordonnateur.

AU PROFIT DES MISSIONS — Un comité féminin présidé par Mme Antonio Vermette organise un défilé de modes au bénéfice des oeuvres éducatrices du R.P. Jean Desautels, s.j., pour sa missioon de Manille, aux Philippines. Cette manifestation aura lieu à l'hôtel Ritz Carlton, le lundi 16 septembre, à 8 h. 30 du soir. La commentatrice sera Mme Nicole Mongeau, directrice des pages féminines de LA PRESSE. L'hon. Claire Kirkland-Casgrain, ministre d'Etat dans le cabinet Lesage ainsi que Mme J.B. Crépeau ont accepté la présidence conjointe de cette soirée. Pour renseignements on peut communiquer par téléphone à VI. 5-4256 ou à OR. 1-1306.

DEFILE DE MODES — La présidente et le conseil de l'Amicale de l'Institut de pédagogie familiale d'Outremont invitent les anciennes et leurs amies à un défilé de modes qui aura lieu, au gymnase de l'Institut, au 75 de la rue Holyrood, le mardi 24 septembre, à 8 h. p.m. Un goûter sera servi. Pour renseignements, on peut communiquer par téléphone à HU. 6-1235 ou à RE. 1-8856.

JOURNEE DE LA SYMPHONIE — Le comité féminin de l'Orchestre symphonique de Montréal organise une visite de la Place des arts pour le lundi 7 octobre. Cette manifestation permettra aux visiteurs d'assister à une répétition de L'OSM. Il y aura répétition à 10 h. du matin, 8 h. p.m. ou 10 h. p.m. La visite s'effectuera de 10 h. du matin à 10 h. du soir. Un déjeuner-modes de la fourrure aura lieu à midi trente. Les billets pour ce déjeuner doivent être retenus à part. On peut écrire à Journée de la Symphonie, 406 est rue Sainte-Catherine, Montréal. Le prix des billets a été fixé à $1.

Mlle Odette Racicot, i.l., fille de M. et de Mme Albert Racicot, d'Outremont et le Dr Jacques Cantin, fils du Dr et de Mme Austin Cantin, de Ville Saint-Laurent, dont le mariage sera béni le samedi 7 septembre, à l'église Saint-Raphaël d'Outremont.

Mlle LISETTE CHAGNON, fille de M. et de Mme Edmour Chagnon, d'Ahuntsic, et M. ELIE ISSA, fils de M. et de Mme Fouad Issa, d'Ahuntsic ouest, dont le mariage sera célébré le samedi 24 août, à 10 heures, en l'église Saint-André-Apôtre.

Voyages

M. et Mme Gérald Page, de Montréal, sont actuellement en voyage de noces à Miami.

* * *

M. et Mme Firmin Bergounhon font présentement une séjour en France et seront de retour à la fin de septembre. D'origine française, M. Bergounhon est arrivé au Canada en 1908, alors qu'il avait 12 ans. Il est né à St-Amans-des-Cots, dans le midi de la France. Avant leur départ, ils ont été l'objet d'une fête intime.

Le haut-commissaire de la Jamaïque et Mme Earle Maynier ont quitté Ottawa vendredi, pour un congé de quelques semaines. Ils seront de retour vers la mi-septembre.

* * *

Mme Raymond Bousquet, épouse de l'ambassadeur de France, est de retour d'un séjour d'une dizaine de jours à Gaspé et dans les provinces maritimes.

* * *

L'ambassadeur d'Allemagne et Mme Herbert Seigfried sont de retour à Ottawa de deux mois de vocances passées en Allemagne, Suède et Suisse.

Réceptions

Le chargé d'affaires à l'ambassade d'Indonésie et Mme Massismid offrent un cocktail le soir du samedi 17 août, à la résidence de l'ambassade.

* * *

Le délégué apostolique, Son Excellence Mgr Sebastiano Baggio, a reçu à dîner en l'honneur des nouveaux évêques, Nos Seigneurs Joseph Wilhem, de Hamilton, Laurent Noël, de Québec, et Norman Gallagher, de Saskatoon.

* * *

Mmes Donat Vien et Malcolm MacNish ont offert une réception aux membres féminins du club de golf Rivermead, à l'issue du tournoi, au cours duquel Mlle Eleanor Dempsey a conservé le championnat. Ont versé le thé, Mmes Gaston Isabelle, A. N. Ball, Gaston Fontaine et L. C. Purvis.

* * *

M. W. G. Connelly, président de Conarm Developments Ltd., et les directeurs de Valley Land Developments offrent une réception à l'occasion de l'ouverture du projet d'habitation Glen Cairn, sur le chemin de Hazeldean. Elle aura lieu de 4 à 7 heures, le vendredi 16 août.

Après tout, il faut avoir une jeunesse. L'âge où l'on se décide à être jeune importe peu...

Henri Duvernois

Une Russe d'origine canadienne raconte sa vie en URSS

MOSCOU. (PC) — Les Canadiens qui veulent en savoir plus long sur la vie en URSS devraient interroger Ellen Romanova. Elle l'a vécue, cette vie.

Depuis 30 ans, cette femme a partagé les difficultés et les privations de ses compatriotes qui, depuis 1917, sont passés stoïquement des huttes de boue et des chemins de terre aux vaisseaux interplanétaires de 1963.

Il y a 31 ans, Ellen Romanova, installée dans une salle de cours de 8e, au William Whyte School de Winnipeg, entrevoyait avec sérénité une tranquille existence au Canada. Quelques mois plus tard, âgée de 16 ans, elle était en URSS avec sa mère et ses deux frères. Elle y était pour y rester, pour le meilleur et le pire.

Compréhension requise

Gardant la tête froide même aux pires heures du stalinisme, Mme Romanova reconnait que "des erreurs ont été commises dans le passé", mais demande à l'Occident une compréhension plus grande, persuadée que des contacts plus étroits entre les deux camps rendraient service à l'un et à l'autre.

"Aucun autre peuple au monde n'eût pu supporter ce que la Russie a enduré," dit-elle.

"Ils sont partis de rien. Après la Révolution, il n'y avait ni médecins, ni instituteurs, ni ingénieurs, rien. Le pays était des centaines d'années en retard. Les gens étaient pour la plupart analphabètes."

"Les aristocrates avaient fui ou étaient morts. Des centaines d'enfants sans père ni mère erraient en bandes, affamés et volant pour manger."

"Des hommes et des femmes, épuisés par le surcroît de travail et le manque de sommeil, entreprirent d'assister à des cours du soir, nourris seulement de pain noir et de soupe aux choux."

"Lorsqu'enfin le peuple eût édifié quelque chose avec son sang et ses tripes, alors vint la guerre qui détruisit tout."

Mme Romanova, tout en parlant, prépare le repas dans son appartement. Elle indique, dans un coin, une pile de disques de Pat Boone.

"J'adore ma langue maternelle et l'audition de ces disques me rappelle d'agréables souvenirs."

Puis elle indique la chambre de bain: "Et voilà ma fierté et ma joie. Je ne puis m'habituer à la nouveauté de posséder ma propre chambre de bain. Je suis un poisson par nature."

Mme Romanova, née Giventhal, est une femme joyeuse, pleine d'entrain. Elle est passée par tellement de mauvais moments, au cours de sa vie, qu'elle ne s'en fait plus guère, maintenant.

Le déménagement qui changea sa vie eût lieu en 1932. Sa mère, membre d'une famille pauvre d'Ukraine, avait émigré au Canada en 1910 après avoir travaillé comme gouvernante. Au Canada, elle épousa un autre émigrant ukrainien, mais le mariage ne dura pas.

Courageuse, elle s'en retourna en Russie avec ses trois enfants, même si elle savait les difficultés qui l'y attendraient.

La grande aventure

"Aucun mot ne peut décrire cela, raconte Ellen Romanova. Lorsque j'y repense, je me demande comment j'ai pu vivre pareille aventure. La Russie dans laquelle je vis actuellement est un nouveau monde."

Après être arrivée du Canada, la famille de Mme Romanova vécut dans un vieil hôtel non loin du Kremlin. Ils n'avaient pas de chambre à coucher, et chacun, à tour de rôle, se reposait dans "une sorte de chaise berçante" placée dans le corridor. Cela était un excellent entrainement pour les années d'après-guerre où Mme Romanova vécut installée dans une chambre de sous-sol de 12 pieds carrés. Un après-guerre qui dura 11 ans.

Son mari tué

Son premier mari, un marin, fut tué en 1941 lorsque son navire heurta une mine. Son jeune frère, Joe, jeune sculpteur d'avenir, trouva la mort avec une centaine de ses camarades lors de la défense de Moscou. Son autre frère, Alex, perdit sa jambe droite après avoir subi cinq opérations chirurgicales; il est photographe de presse à Moscou, et ses oeuvres ont été primées dans plusieurs pays, y compris le Canada.

Mme Romanova est séparée de son second mari, et elle vit avec son fils, âge de 23 ans. Femme pleine de talents, elle parcourt Moscou au volant d'une minuscule automobile, à la recherche de travaux divers ayant trait à la langue anglaise, — interprétation, traduction, enseignement, montage de films.

Du passé, elle ne se plaint pas. Du présent, elle avoue qu'elle ne saurait rien dire au point de vue politique, "n'y étant pas experte"; mais "ce qui a été réalisé ici n'aurait pu l'être par aucun autre système politique."

"Tout devait être sous l'autorité d'un gouvernement central fort."

Les services communaux de l'Union soviétique, ajoute-t-elle, sont les meilleurs et les moins chers du monde. Mme Romanova est aussi pleine de louanges pour le système d'éducation, les maternelles, l'encouragement apporté aux talents dans tous les domaines, l'attention apportée aux sports, les loyers extrêmement bas des appartements, et les salaires payés aux étudiants universitaires talentueux.

La mère de Mme Romanova, qui ignorait l'anglais à son arrivée au Canada et qui l'enseignait un an après, est morte en 1939.

Son père, Jack Giventhal, âgé maintenant de 80 ans, vit à Saskatoon, là où elle-même a grandi.

RUSSE D'ORIGINE CANADIENNE — Ellen Romanova, une Canadienne de Winnipeg qui, il y a 31 ans, s'en allait vivre en Russie avec sa mère, estime que seul le communisme pouvait arriver à sortir la Russie du chaos qui a suivi la révolution de 1917 et la seconde guerre mondiale. Cette photo, prise en 1956, nous montre Mme Romanova (à droite) dans la cuisine qu'elle partageait alors avec 12 familles, à une époque où la crise du logement était aiguë en URSS. Toutes ces familles, depuis lors, possèdent leur propre logis. (Photo PC)

Le virus de la rubéole est enfin ISOLÉ

HAMBOURG. — La rubéole, qui s'accompagne de légers accès de fièvre et de rougeurs, est une des maladies classiques de l'enfance. Les médecins ne lui accorderaient pas tant d'importance si cette maladie infectueuse n'était pas dangereuse pour la vie de l'embryon humain. Lorsqu'une future maman attrape la rubéole, il y a malheureusement de grandes chances pour que son enfant vienne au monde avec une santé déficiente et même certaines malformations.

Il y a longtemps que ce fait est connu. En dehors de la grippe asiatique, des oreillons, de la polio, de l'hépatite et la rougeole, c'est la rubéole qui provoque le plus fréquemment des malformations chez les nouveaux nés.

Le moment où la future maman contracte une maladie à virus est d'une importance capitale. Ainsi, au cours des sept premières semaines de grossesse, la vie même de l'embryon est en danger. D'après une statistique américaine, l'embryon humain meurt dans 53% des cas et la mère fait une fausse-couche. Par contre, si la future maman contracte cette maladie plus tard, son enfant nait prématurément avec un poids inférieur à la normale.

Le professeur Germer, de la clinique Wenckebach à Berlin, a montré que lorsque la rubéole se déclarait au cours des 5 à 8 premières semaines de grossesse les enfants présentaient surtout des troubles oculaires. Au cours de la 7e à la 12e semaine, l'enfant est atteint de troubles de l'oreille interne et même surtout de surdité congénitale.

Lorsque la rubéole survient pendant la 4e ou la 5e semaine de grossesse, on décèle chez l'enfant des anomalies cardiaques.

Aux Etats-Unis, deux médecins américains, les docteurs John Sever et Gilbert Schiff ont réussi à isoler le virus de la rubéole. Cette victoire permettra de trouver le moyen de prévenir et de lutter efficacement contre cette maladie qui met en danger la vie de l'enfant à naitre.

★ ★

Sept questions fondamentales posées par les femmes au sujet de l'épilation radicale

Par Dorothy Gregory — Electrologue

1 — Quelles parties peuvent être épilées ?
Avec la thermolyse, nouvelle méthode de Gregory, toutes les parties du corps peuvent être épilées, excepté le nez et les oreilles. La rapidité avec laquelle nous procédons a rendu possible l'épilation complète des bras et des jambes à un prix très raisonnable.

2 — La thermolyse est-elle approuvée par la médecine ?
Cette nouvelle méthode, médicalement connue sous le nom d'électrocoagulation, est recommandée par des médecins dans le monde entier. Plusieurs de nos clientes nous ont été référées par leur médecin.

3 — L'épilation radicale est-elle douloureuse ?
Pas du tout. La thermolyse provoque uniquement une légère sensation de tiédeur. Cette dernière est ressentie pour une fraction de seconde au moment où le follicule du poil est rendu stérile. La méthode est tellement confortable que bien des femmes s'endorment pendant que nous les épilons.

4 — Reste-t-il quelques marques ou cicatrices ?
Quelques fois une légère rougeur de la peau qui disparaît rapidement grâce aux produits auxiliaires Gregory. La thermolyse ne laisse aucune marque ou cicatrice. Elle est de toute sûreté même pour les peaux les plus délicates qui demeurent telles — à l'exception des poils éliminés définitivement.

5 — Quelle est la durée de l'épilation ?
Quand il s'agit du visage, nous travaillons rarement plus d'une demi-heure à la fois. L'épilation des bras et des jambes peut être prolongée. Le nombre de séances requises varie suivant la grandeur de l'endroit à épiler, tout compte tenu de la densité des poils constituant le problème.

6 — L'épilation Gregory est-elle réellement définitive ?
Absolument. Une fois que la racine du poil a été complètement stérilisée, une nouvelle pousse est impossible. Cependant, quelque fois il devient nécessaire de revenir sur les parties épilées pour éliminer quelques poils manqués originairement. Cela est causé par de follicules tordus précédemment par l'usage fréquent des pincettes ou d'autres méthodes temporaires d'épilation.

7 — L'épilation radicale est-elle dispendieuse ?
Plus aujourd'hui. Avec la spécialisation et le développement de sa nouvelle méthode, Gregory a rendu le coût de l'épilation à la portée de tous les budgets féminins. Les visites peuvent être payées au fur et à mesure, après chaque séance. Votre budget ne s'en ressentira pas du tout.

La visite pour l'examen et la démonstration est gratuite. Prenez donc votre rendez-vous aujourd'hui même.

Notre brochure explicative intitulée, "Réponses à vos questions sur l'épilation radicale" vous sera postée gratuitement sur demande.

Gregory System — CLINIQUE D'EPILATION RADICALE

Maintenant 3 bureaux à Montréal:

En Ville: Tél.: UN. 1-9741 — 301, EDIFICE CARRE DOMINION 1010 OUEST, RUE STE-CATHERINE
Snowdon: Tél.: HU. 1-3522 — 303, EDIFICE BANQUE ROYALE 5292, QUEEN MARY ROAD
Plaza St-Hubert: Tél.: 272-9664 — 300, EDIFICE LOMBANK 6339, RUE ST-HUBERT
Stationnement gratuit aux 3 bureaux de Montréal
A Québec: Tél.: 529-1879 — SUITE 2, EDIFICE MORISSET 695 EST, BOULEVARD CHAREST
A Ottawa: Tél.: CE. 5-2085 — SUITE 1110, EDIFICE FULLER 75, RUE ALBERT
OUVERT: 10 h. a.m. - 7 h. 30 p.m. — Samedis: 10 h. a.m. - 3 h. p.m.

Ogilvy's

VENTE D'ÉTÉ SUR FOURRURES OGILVY'S

Rég. $650 à $725

$495

Voici cinq superbes fourrures au même bas prix :

- Pattes de Broadtail Noir (illustré)
- Castor Canadien Rasé Court
- Chat Sauvage Rasé
- Mouton de Perse Noir
- Seal d'Hudson (Rat Musqué Rasé et Teint)
- 4 modes d'achat : Budget, compte courant, C.B.P. (compte budgétaire permanent) et mise-de-côté.

OGILVY'S — Salon de la fourrure, au deuxième

OGILVY'S

Pour le MARIAGE

Service de LOCATION

POUR UN MARIAGE PARFAIT CHOISISSEZ VOTRE TENUE DE CEREMONIE CHEZ "CLASSY"

LES PLUS NOUVEAUX STYLES AJUSTEMENT PARFAIT PRIX RAISONNABLES

LA BOUTIQUE QUI SE SPECIALISE EXCLUSIVEMENT EN TENUE DE CEREMONIE A MONTREAL

Classy tenue de gala inc.

6984 RUE ST-HUBERT 271-1166
1227 CARRE PHILLIPS 861-3625
4806 AVE DU PARC 272-5704
5320 CH. REINE-MARIE 482-6560

Ouvert tous les jours jusqu'à 6 h. Jeudi et vendredi jusqu'à 9 h.

LES PRECIEUSES FOURRURES

Derrière la plus grande alliance de Précieuses Fourrures et Dessinateurs Fameux se trouve le nom Holt Renfrew, lui-même synonyme du mot fourrures.

NOUS PRESENTONS UNE COLLECTION EXCLUSIVE PAR CHRISTIAN DIOR • MAXIMILIAN • RITTER • LANVIN CASTILLO QUE VOUS TROUVEREZ SEULEMENT CHEZ HOLT RENFREW

Epargnez 25% et plus cette semaine dans notre vente d'été de fourrures.

dessinés par CHRISTIAN DIOR

MANTEAUX DE VISON CANADA MAJESTIC* PASTEL OU DARK	$1795
MANTEAU DE BROADTAIL TEINT SABLE GARNI DE ZIBELINE RUSSE NATURELLE	$2750
MANTEAU DE VISON SAUVAGE RIVIERE MACKENZIE	$5750
MANTEAU DE BROADTAIL RUSSE TEINT NOIR, LONGUEUR ¾	$1795
JAQUETTE DE VISON CANADA MAJESTIC* PEARL	$1095
MANTEAU DE VISON EMBA TOURMALINE†	$2450

dessinés par MAXIMILIAN

MANTEAU DE LEOPARD DE SOMALIE	$2750
MANTEAU DE SEAL D'ALASKA TEINT MATARA	
MANTEAU DE LOUTRE TEINT OYSTER NON EPILEE	$1250

dessinés par RITTER

MANTEAU DE SEAL LAKODA TEINT SILVER MIST, GARNI DE VISON EMBA MORNING LIGHT†	$1695
MANTEAU DE SEAL LAKODA TEINT VERT MOUSSE, GARNI DE VISON EMBA MORNING LIGHT†	$1595
MANTEAU DE CASTOR TEINT OYSTER	$1295

dessinés par LANVIN CASTILLO

MANTEAU DE VISON EMBA LUTETIA†	$4500
JAQUETTE DE VISON CANADA MAJESTIC* SAPPHIRE	$1495
MANTEAU DE BROADTAIL DE PERSE TEINT NOIR AVEC POIGNETS EN ZIBELINE TEINTE NOIRE	$1095

*Canada Mink Breeders †Mutation Mink Breeders

Conditions de paiement faciles

HOLT RENFREW

Stationnement gratuit, 1 h. — Sherbrooke et de la Montagne

Le courrier de Pauline Lamy

Le salaire de l'épouse

Mon ami et moi avons tous deux dix-neuf ans et nous sortons ensemble depuis deux ans. Nous faisons des projets de mariage pour l'été prochain et parlons de nous fiancer prochainement.

Maman aime bien mon ami et il en est de même de ses parents à mon égard. Sa mère est très bonne et sans exigences : c'est par son propre travail qu'elle s'est procuré tous les articles nouveaux qui sont entrés dans la maison après son mariage.

J'ai décidé de continuer à travailler, une fois mariée, afin de pourvoir à mes dépenses personnelles et aussi afin de pouvoir acheter des appareils ménagers assez coûteux, mais si commodes, comme par exemple une lessiveuse automatique. Nous aurons des enfants et, à ce moment, fini le travail à l'extérieur.

J'ai dit à mon ami qu'il ne devrait pas compter sur mon salaire pour les dépenses courantes de la maison et que j'avais l'intention d'en disposer comme je viens de vous dire : vêtements, petits frais personnels, économies en vue de l'achat de gros articles domestiques.

A cela, il m'a répondu : "Si j'ai besoin d'argent, tu m'en prêteras." Je lui ai répliqué que non, ce qui lui a fait dire de moi : "la maudite".

J'ai pleuré et pleure encore. Il s'est excusé et m'a dit : "Je ne sais vraiment pas ce qui m'a fait dire une chose pareille." Si c'est ainsi qu'il me parle maintenant, qu'est-ce que ce sera une fois que nous serons mariés ?

De tout cela, je suis portée à conclure qu'il ne m'aime pas beaucoup. Je me demande aussi s'il ne compte pas trop sur moi pour nous faire vivre tous les deux, étant donné surtout qu'il n'a pas un emploi aussi stable que le mien.

"DANIELLE"

Vous avez été très sages tous deux d'aborder dès maintenant la question d'argent au moment où vous l'avez fait, plutôt que d'attendre davantage. Ainsi, vous saurez tous deux, avant de vous engager définitivement dans la vie à deux, à quoi vous attendre l'un de l'autre.

Pour ce qui est de cette fameuse question d'argent, il n'y a pas qu'un seul arrangement convenable. L'important à cet égard, c'est que ceux qui parlent mariage abordent ouvertement la question le plus tôt possible, en discutant et se mettent d'accord.

La façon dont vous comptez disposer de votre salaire me paraît tout à fait acceptable. En payant vos propres vêtements et autres dépenses personnelles, en achetant des articles de valeur pour la maison, vous vous trouverez à contribuer aux dépenses du foyer. Une partie de ces dépenses étant obligatoire, c'est votre mari qui devrait y pourvoir si vous ne les assumiez pas vous-même. Donc et dans cette mesure même, votre revenu est à l'avantage du couple que vous formerez.

Quelques hommes diront peut-être que, puisque de toute manière l'épouse entend contribuer aux dépenses du foyer (de la manière citée plus haut), ce serait beaucoup plus simple qu'il n'y ait qu'un seul porte-monnaie, qu'un seul compte de banque, de sorte que toutes les dépenses seraient assumées et partagées par les deux. C'est là un arrangement dont s'accommodent très bien certains couples. (Nous avons à quelques reprises parlé dans ce courrier des divers accords possibles.)

Le plus souvent, même si en gros, cela revient au même, les femmes mariées qui gagnent de l'argent préfèrent agir comme vous vous proposez de le faire ; et le plus souvent, les maris comprennent et respectent cette préférence.

Il y a un point de votre lettre qui n'est pas clair. Quand votre ami a parlé de vous emprunter peut-être de l'argent en cas de besoin, j'aimerais savoir de quel besoin il s'agissait.

Un homme travailleur, courageux et économe à qui il advient une malchance (perte d'un emploi, maladie), peut-il compter que sa femme lui prêtera de l'argent pour traverser cette période difficile ? Personnellement, j'estime que oui. Si tel est le besoin éventuel dont parlait votre ami, j'avoue que votre réponse m'étonne. Si vous avez lieu de croire que votre futur compte sur vous pour faire vivre le ménage, c'est une autre histoire car, comme vous le dites, les enfants viendront.

De toutes manières, il vaudrait mieux attendre que votre ami ait un emploi stable pour déterminer la date de vos fiançailles, ne croyez-vous pas ?

Pauline

SANDWICHES AUX NOISETTES — 3 t. de fromage râpé, 1 t. de noisettes râpées, ¾ t. de mayonnaise, beurre fondu, pain tranché. Mêler tous les ingrédients et étendre cette préparation entre les tranches de pain de façon à obtenir une dizaine de sandwiches. Badigeonner de beurre fondu et faire griller sur la braise.

ici on vous renseigne

Berthe — Pour enlever une tache de gomme de sapin sur un vêtement de coton, frottez avec de l'alcool et lavez ensuite à l'eau savonneuse.

Louise — Le 7 septembre 1914 était un lundi et le 4 février 1896 était un mardi.

Madame C. L. — S'il fait frais, vous pouvez porter une étole de vison pour une réception qui aura lieu en août.

Retirée — Selon certaines règles de l'étiquette, on mange le potage avec le côté de la cuiller.

Si une visiteuse se présente chez vous et que vous êtes sur le point de sortir vous-même, vous enlevez votre manteau et votre chapeau pour mettre votre visiteuse à l'aise. Cette dernière ne devrait alors pas s'attarder chez vous, à moins que vous n'insistiez. Mais si vous avez un rendez-vous urgent, vous pouvez certainement vous excuser tout simplement auprès de cette personne et l'inviter à revenir vous voir le plus tôt possible.

Madame D. L. — Malheureusement, les règlements de ce courrier m'interdisent de publier votre demande. Peut-être pourriez-vous vous adresser à un optométriste de votre région. Expliquez-lui votre cas, il pourra sûrement vous aider.

"Jeannot" — Pour nettoyer votre masque mexicain de ferblanc, frottez-le avec un chiffon imbibé d'huile et trempé dans de la cendre de bois ou de la suie tamisée.

Mariam Niebuhr, détective nouveau genre

NEW YORK. (UPI) — Les gens qui déposent de l'argent en banque s'en souviennent généralement. Pas toujours, cependant. Ainsi, Marian Niebuhr, est à la recherche des propriétaires de quelque 1.25 millions non réclamés dans les banques depuis les dix dernières années.

Madame Niebuhr, une jolie brunette aux yeux bleus, dont le mari est vendeur, fait actuellement ce travail de détective avec les bureaux d'échange et d'information de diverses banques. Elle écrit des lettres aux dernières adresses connues ; cherche le nom d'un ancien employé et fouille constamment le bottin téléphonique. Vérifier ainsi l'annuaire téléphonique peut aider, mais si le nom du brave type est Dupont ou Durand . . . cela peut devenir compliqué.

"Les gens s'imaginent peut-être que l'argent déposé rapporte indéfiniment des intérêts. Il n'en est pas ainsi a expliqué Marian Neibuhr dans un interview. Plusieurs états américains ont une loi touchant les comptes dormants. Cette législation signifie que, si dans une période donnée, variable avec chaque état, le propriétaire n'est pas entré en communication avec sa banque, l'état prend en main ces divers dépôts. Il s'agit du droit d'échéat.

L'association américaine des banques ne possède pas de statistiques sur le nombre d'états américains possédant une telle législation. Dans l'état de New York, un compte qui ne comporte aucune écriture depuis dix ans est classé dans les comptes dormants. La banque cesse de verser un intérêt, et transfère le compte à l'état qui lui non plus ne donne aucun intérêt. Le propriétaire ou ses héritiers peuvent lui en réclamer le dépôt. Ainsi, au cours d'une année, dans l'état de New York, on a accumulé plus de six millions en propriétés abandonnées et en droit d'échéat.

C'est alors que Marian Neibuhr entre en scène. Quand à New York on amenda la loi, les banques possédaient des comptes dormants se chiffrant à près de deux millions. Aujourd'hui, ils totalisent $344,000.

Un quidam avait un compte dormant s'élevant à $7,800. Après vérification avec d'autres banques, Marian Niebuhr, s'aperçut que ce monsieur avait dispersé un peu partout, plus de $80,000. Le détective "Niebuhr", réussit à savoir où cet individu était décédé. Les héritiers collectèrent.

Les personnes des deux sexes semblent également distraites, ou détachées de l'argent. Les instituteurs, les infirmières, les médecins, les avocats tiennent cependant le haut du pavé sur ce problème.

LEDUC

VOUS EPARGNE TOUJOURS DES DOLLARS

(1) KLEENEX — Kleenex "pop-up" boîtes de 400 "tissus". REG. 33¢ PRIX LEDUC 3 pour 87¢

(2) SEL ENO — Le "sel de fruit" antiacide pétillant. Soulage les estomacs dérangés et les maux de tête. Rég. $1.19 PRIX LEDUC 87¢

(3) BROMO SELTZER — Pour soulagement rapide et plaisant des troubles d'estomacs, maux de tête et nerfs irrités. Le gros pot. — Rég. $1.69 PRIX LEDUC 1.49

(4) SACCHARINE — Comprimés se dissolvant rapidement, équivalant à 2 cuillerées à thé de sucre. Bouteille de 1,000 comprimés de ½ grain. Rég. $1.85 PRIX LEDUC 1.19

(5) SERVIETTES KOTEX — Serviettes sanitaires Kotex à un prix très économique lorsque vous achetez la grosse boîte de 48. Rég. $1.85 PRIX LEDUC 1.47

(6) LAIT DE MAGNESIE — Comprimés antiacides pour aider à la digestion, estomac dérangé et dans tout cas d'acidité. 200 comprimés. Rég. $1.19 PRIX LEDUC .98

(7) LISTERINE — Fameux antiseptique, nettoie et rafraîchit l'haleine. Aide à prévenir rhume et irritations de la gorge. Rég. $1.49 PRIX LEDUC 1.18

(8) VIBRATEUR A MASSAGE — Bénéficiez de la reposante sensation d'un massage à votre maison. Appareil complet et tous accessoires. Rég. $10.98 PRIX LEDUC 7.49

(9) JOLLY JUMPER — un plaisir pour bébé . . . et pour maman. Vous pouvez maintenant offrir à votre bébé un exercice scientifiquement établi pendant qu'il joue. Chaque bond dans un "JOLLY JUMPER" est si amusant que maman peut faire son ménage sans la moindre inquiétude. Rég. 10.95. PRIX LEDUC $8.99

LIVRAISON GRATUITE DANS TOUTE LA VILLE

Les bébés l'adorent! PURITAN "Baby Sitter"

(10) S'ajuste suivant 4 positions. Idéal pour les voyages, le magasinage et pour les repas de bébés. Les bébés gardent leur bonne humeur et sont en sécurité. S'appuie sur une table ou s'accroche à une chaise ou la banquette d'auto. Ne pèse que 18 onces. Fait de polyéthylène incassable avec coussin rembourré en vinyl. Un hochet est donné pour amuser le bébé. PRIX LEDUC $5.99 Rég. $7.95

(11) COLORANT A CHEVEUX — Formule à la crème, "Miss Clairol", bain de mousse pour cheveux. Ne se décolore pas. Embellit tout en colorant. Couvre complètement les cheveux gris. Rég. $1.85 PRIX LEDUC 1.48

(12) ASPIRINE BAYER 100 comprimés Rég. 93¢ 69¢

(13) REPÖZ 2.98

CALME LES NERFS TENDUS

Ce nouveau comprimé à deux étages aide à détendre et à calmer les nerfs fatigués. Cette préparation scientifique et efficace, composée de 5 ingrédients mis à l'épreuve depuis longtemps, agit rapidement en vue d'apporter un bienfaisant soulagement à la nervosité. Quand le travail ou l'inquiétude vous troublent, vous rendent nerveux et irritable, obtenez un soulagement immédiat en recourant aux nouveaux comprimés REPÖZ. Cette formule apaisante contribue à vous détendre — le jour et la nuit! Pourquoi souffrir un jour de plus? Demandez REPÖZ à votre pharmacien sans tarder — vous vous en féliciterez! Satisfaction guarantie ou argent remis.

SERVICE DE LOCATION POUR VOTRE MARIAGE

Procurez-vous un vêtement d'une tenue impeccable en venant visiter notre nouveau département d'habits de cérémonie.

Armand Boudrias

CR. 3-2851

6818 RUE ST-HUBERT

HABITS DE CEREMONIE A LOUER POUR TOUTE OCCASION

M. A. BRODEUR ENRG.

9 ouest, rue NOTRE-DAME

Etablie depuis 1890 AV. 8-2776

Membres de l'Association des Marchands Tailleurs (CTDA)

Cuisine santé beauté

Cuisine pratique

Les **ROGNONS** font partie de ce qu'on englobe sous le terme d'abats (cervelle, foie, coeur, ris, etc. . .). Ils sont nourrissants, riches en vitamines B, et assez faciles à digérer, mais leur consommation ne doit pas être exagérée. On peut en donner de temps en temps, aux enfants, à partir de 10 ans. Les arthritiques, les goutteux et les personnes ayant un taux de cholestérol élevé devraient le bannir de leurs menus.

Contrairement à la viande proprement dite qui demande à être mûrie avant d'être livrée à la consommation, les abats doivent être choisis très frais. En ce qui concerne les rognons en particulier, ceux qui verdissent plus ou moins ou ceux qui dégagent une odeur d'ammoniaque doivent être rejetés.

Les rognons, qu'ils soient de veau, d'agneau, de boeuf ou de porc ont la même valeur nutritive. Ils varient seulement en saveur et en tendreté. Ils doivent donc être apprêtés de façons différentes.

Le rognon de boeuf, généralement de couleur brun foncé est composé de lobes irréguliers. Il pèse de 1 à 1¼ livre. Le rognon de veau a la même forme, ou à peu près; il est de couleur plus pâle et ne pèse que 4 à 5 onces. Les rognons de porc et ceux d'agneau ont la forme d'une fève; les premiers pèsent de 3 à 5 onces, les seconds de 2 à 3 onces. Les meilleurs rognons sont ceux de veau; viennent ensuite ceux d'agneau, de boeuf et de porc.

Sautés, grillés, braisés, en brochettes, dans une sauce au vin blanc ou au madère, les rognons ne doivent pas être trop cuits. Avant de les cuisiner, retirer la membrane qui les recouvre; les dénerver à l'aide de ciseaux pointus. Pour donner une saveur plus fine aux rognons de boeuf et de porc il suffit de les faire tremper une heure dans de l'eau froide légèrement salée.

Rognons de veau ou d'agneau

Ne pas enlever complètement le gras qui entoure les rognons. Les fendre en deux sans toutefois les séparer complètement. Beurrer très légèrement des deux côtés et placer sur le gril. Griller 3 à 4 minutes de chaque côté. Assaisonner et servir sur un plat chaud, entourés de persil.

Rognons de boeuf à la paysanne

Faire chauffer du beurre et y faire blondir des oignons hachés. Ajouter les rognons tranchés et les faire sauter à feu vif. Lorsqu'ils sont raidis et dorés uniformément les retirer et les garder au chaud. Dans le fond de la poêle, préparer une sauce brune, condimentée à l'ail. Remettre les rognons dans la sauce et les servir très chauds sur des pommes de terre en purée ou sur des nouilles cuites à l'eau.

Rognons de porc sur canapés

Faire sauter de minces tranches de rognon dans du beurre. Retirer et conserver au chaud dans une passoire. Faire revenir des échalotes, du persil et quelques champignons coupés finement. Ajouter les rognons et arroser d'un filet de citron et de quelques cuillerées de bouillon. Servir sur des canapés, comme entrée.

VENTE D'ÉTOLES de VISON

3 groupes superbes : vison sauvage, d'élevage et pastel !

Groupe peaux fendues $195

Groupe A — peaux descendues $350

Groupe B — peaux descendues $495

Notez les achats opportuns de Reid en manteaux pleine longueur de vison pastel et McKenzie

FAIR TRADE FURRIERS ASSOCIATION MEMBRE

Ouvrez un compte budgétaire personnel

Reid fourrures inc.

1473 rue Amherst au nord Ste-Catherine LA. 2-3181

Ouvert le soir jeudi et vendredi jusqu'à 9 h.

STATIONNEMENT GRATUIT à l'arrière de notre magasin

1473 rue AMHERST

Vente annuelle de produits de beauté Helena Rubinstein

POUR UN BEAU MAQUILLAGE! (14) Achetez Fashion Stick, qui dessine les lèvres tout en les colorant. Coloris: rouges, tons de corail, roses. Gratis! Rouge liquide Silk-Tone. S'étale merveilleusement, de façon très naturelle. Une valeur de 2.50 prix spécial 1.75

NETTOIE, LUBRIFIE, RAFRAÎCHIT! (15) Achetez la crème spéciale "pasteurisée" pour le visage, qui lubrifie et nettoie à la fois! Gratis! Lotion "Herbal" pour la peau. Lotion rafraîchissante, qui fait disparaître toute trace de maquillage. Une valeur de 2.75. prix spécial 2.00

TRAITEMENT DE BEAUTÉ EN PROFONDEUR! (16) Achetez Deep Cleanser, crème au Penetrel.* Pénètre et nettoie en profondeur! Gratis! Crème hydratante Skin Dew invisible, qui combat toute la journée le dessèchement de l'épiderme. Une valeur de 3.62 prix spécial 1.75

POUR COIFFER VOTRE CHEVELURE! (17) Achetez la permanente chez soi "double emploi". Estimée la meilleure sur le marché lors d'une enquête auprès des consommatrices. Se donne comme une permanente à bouclettes ou à neutralisant. Gratis! Le shampooing-crème Silk-Sheen. Une valeur de 2.74 prix spécial 2.25

ACHETEZ-EN UN . . . OBTENEZ L'AUTRE GRATIS! ÉCONOMISEZ JUSQU'À 60%

CRÈME DÉPILATOIRE POUR LE VISAGE! (18) Achetez Nudit avec Super-Finish. La crème dépilatoire qui fait rapidement disparaître les poils du visage. Gratis! Crème hydratante Skin Dew invisible, qui combat toute la journée le dessèchement de l'épiderme. Une valeur de 3.87 prix spécial 2.00

LA MÊME FRAÎCHEUR TOUTE LA JOURNÉE! (19) Achetez Roll-Dry, l'efficace désodorisant à bille, à l'action antisudorale. Gratis! Poudre de bain Heaven Sent! Délicatement parfumée, dans sa boîte à couvercle perforé! Une valeur de 3.12 prix spécial 1.25

LES COMÉDONS DISPARAISSENT! (20) Achetez les grains de beauté à l'action nettoyante. Ils donnent une mousse abondante qui nettoie les pores obstrués! Gratis! Lotion "Water Lily" pour les pores. Cette lotion médicamenteuse tonifie et affine l'épiderme. Une valeur de 3.50 prix spécial 2.50

SOULAGEMENT RAPIDE DE L'ACNÉ! Achetez la crème médicamenteuse Bio-Clear. Gratis! La lotion "Water Lily" pour les pores. Une valeur de 3.00 prix spécial 2.00

ENVELOPPEZ-VOUS D'UN NUAGE PARFUMÉ! Achetez l'Eau de Parfum Heaven Sent. Gratis! La poudre de bain Heaven Sent. Une valeur de 2.87 prix spécial 2.25

VOILÀ 9 DE NOS 30 OFFRES SPÉCIALES!

*Marque déposée — pour quelque temps seulement

Livraison gratuite jour et soir — Appelez VI. 2-7811 ou signalez la pharmacie Leduc le plus près de chez vous

- 3440, St-Denis VI. 2-7811
- 7701, St-Denis 272-1184
- 1416, Bleury AV. 8-3196
- 1451 est, Laurier 525-2505
- 2002, Maplewood RE. 8-4791
- 4100, Wellington PO. 9-4535
- 282 o., St-Viateur CR. 1-4644
- 307, Prince-Arthur VI. 2-3121
- 5101, av. Verdun [illegible]
- 2901, Masson [illegible]
- 1635 est, Bélanger RA. [illegible]
- 3201 est, Ste-Catherine LA. 6-2627
- 751 est, Mont-Royal LA. 2-3159
- 1100 est, Ontario LA. 1-1112
- 3641 est, Ontario LA. 6-3759
- 1901 o., Ste-Catherine WE. 3-4221
- Hôtel Reine-Elizabeth UN. 1-6042
- CENTRE D'ACHATS ST-MARTIN MU. 1-3894

Commandez par la poste, découpez le coupon et les commandes sont remplies le même jour. Remplissez-le. Allouez 05¢ pour chaque item pour frais postaux. Commandes postales exécutées rapidement.

S.V.P. expédiez les items suivants :

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

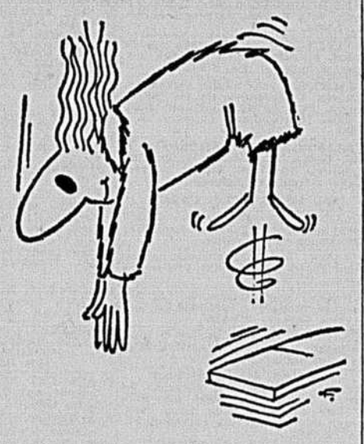
Ci-inclus :

☐ Mandat poste ☐ Chèque $ . . .

☐ Livraison P.S.L.

Un conseil par jour

Si vous aimez les bouffonneries, allez-y de bon coeur en réunissant vos amies pour une fête-pyjamas. Pour l'occasion, vous pouvez utiliser tout le maquillage que vous désirez. Après la présentation du numéro sensationnel qui aura fait rigoler tout le monde, préparez un petit goûter qui calmera les esprits avant l'heure du coucher. Et avant d'aller au lit vous-même, n'oubliez pas d'enlever tout le maquillage de votre visage, fond de teint, fard, rouge à lèvres, etc. D'abord étendez généreusement une crème non parfumée sur tout votre visage, autour des yeux et sur les paupières, puis enlevez-la au moyen d'un papier tissu. Ensuite lavez à l'eau chaude savonneuse, et rincez soigneusement. Si votre visage est sensible après ce nettoyage, appliquez-y une crème de nuit.



Ne jetez pas votre argent à l'eau !

Une fourrure est un article vestimentaire trop dispendieux pour en faire l'achat à la légère. Voyez des spécialistes de la fourrure ! Venez chez **CUMMINGS !**

FOURRURES
CUMMINGS
FURS LTD.
M. CHEVREFILS, prés.
284 ouest, NOTRE-DAME — VI. 2-8901
STATIONNEMENT GRATUIT A COTE DU MAGASIN

A la foire suisse de l'horlogerie

LES MONTRES POUR DAMES SONT EN AVANCE

Sur le plan technique, les 12 derniers mois correspondent à une période de développement considérable pour l'industrie horlogère suisse. Un large éventail de perfectionnements techniques et d'améliorations esthétiques, ainsi que beaucoup d'intéressantes idées d'avenir, ont été présentés à Bâle à la 33ème Foire Suisse de l'Horlogerie. Celle-ci fait apparaître avec évidence que les fabricants suisses sont très loin de se reposer sur les lauriers qu'ils ont gagnés au premier rang de l'horlogerie mondiale.

Il en résulte que la Foire de Bâle présente non seulement le plus grand nombre de montres et pendules (plus de 20,000 pièces) jamais réuni à la fois, mais de très loin la plus large gamme de production qui soit sortie en Suisse.

Les montres automatiques

La montre automatique continue à jouir d'une popularité de plus en plus grande. Aujourd'hui, la plupart des modèles automatiques ont aspect profilé. Ce progrès est dû à la mise au point de nouveaux mouvements automatiques ultra-plats qui, malgré leur faible épaisseur, sont encore mieux protégés contre les chocs que leurs prédécesseurs plus volumineux.

A noter, de pair avec les formes plus plates, la présence de plus en plus fréquente de calendriers sur les montres automatiques.

De considérables progrès ont été accomplis au cours des 12 derniers mois dans l'amélioration des systèmes d'étanchéité. On assiste à l'apparition d'un grand nombre de modèles scellés sous vide, d'où l'air est chassé totalement avant qu'il soit procédé au scellage sous pression. Indépendamment d'une résistance accrue, tout risque de condensation est ainsi éliminé.

Les formes carrées et baguette de nouveau en faveur

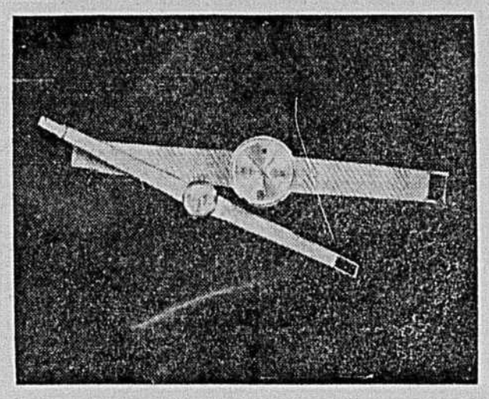
En ce qui concerne la mode horlogère, les montres sont simples et carrées. Cette simplicité de formes est un reflet de l'architecture moderne et de la haute couture. Les lignes sont sobres et dépouillées, les index du cadran sont réduits à leur plus simple expression et, dans certains cas, ont même été supprimés ; la théorie qui prévaut en faveur de cette suppression est celle-ci : le public est maintenant tellement habitué aux chiffres et aux index du cadran, qu'il est à peine nécessaire de les y faire figurer encore.

En ce qui concerne la montre de dame, la **baguette** (forme rectangulaire allongée) fait une rentrée remarquée, après une éclipse qui remonte à la dernière guerre. Les montres portées en sautoir, d'une richesse d'exécution encore plus frappante que l'an dernier, continuent à reconquérir la faveur du public féminin.

Pour les hommes, la montre de gousset, revenue à la mode en même temps que la forme carrée, devient le complément indispensable du gilet, lui aussi remis en vogue. Les montres de poche n'ont désormais plus rien à voir avec les encombrants oignons de nos grands-pères : elles sont ultra-plates, et élégamment présentées.

Les montres joaillerie, qu'elles soient pour hommes ou pour femmes, sont traitées de manières diverses, l'or florentin ou toscanisé jouissant d'une faveur spéciale cette année. Ce type de traitement est tout indiqué pour souligner l'élégance de certaines formes caractéristiques, telle la lunette agrandie, que l'on trouve également traitée en or polychrome ou "mosaïque".

Ces deux montres, photo du bas, sont automatiques et étanches et sont livrées avec boîtier en acier ou en or 18 carats. La montre "baguette", photo de droite, fait une réapparition remarquée. Celle-ci est en or 18 carats.



Brimborions

Les chirurgiens soviétiques utiliseront désormais, dans un institut expérimental de Moscou, une machine à coudre les vaisseaux sanguins de leurs patients.

L'appareil comporte deux bras dont l'un interrompt momentanément la circulation dans le vaisseau et l'autre débite des agrafes de "tantale", un métal dur assimilable par le corps humain. La machine soviétique à coudre les vaisseaux permet d'opérer en trois minutes une suture qui réclame habituellement vingt minutes par les méthodes habituelles.

●

Pour les manutentionnaires mais aussi à usage domestique, un fabricant britannique a imaginé un produit qui se projette en aérosol et colle hermétiquement entre elles les surfaces de papier. L'aérosol enduit les parties à coller d'un film adhésif transparent qui sèche rapidement.

●

Invisible à l'oeil nu, sur un coussin de soie blanche est posé un diamant d'une pureté incomparable. Il ne pèse que vingt-quatre centièmes de milligramme et — une attestation légale en témoigne — il s'agit du plus petit diamant du monde. Il vient d'être montré au public dans une exposition organisée à Anvers, capitale mondiale du diamant travaillé.

Plus petit qu'une tête d'épingle, ce joyau doit être regardé au microscope et l'on constate alors que le tailleur lui a donné (par quel miracle d'adresse !) cinquante-huit facettes. Les vitrines derrière lesquelles ce diamant était exposé — ainsi que bien d'autres représentant une fortune fabuleuse — avaient été éprouvées aux marteaux... Ce sont les marteaux qui se sont brisés.

●

Le cric mécanique, toujours malcommode, lent à mettre en place et salissant que l'on utilise pour changer la roue d'une voiture, est à présent démodé, Une firme allemande vient de présenter un ingénieux et fort simple dispositif qui le remplace avantageusement. Il s'agit d'une outre en caoutchouc épais reliée par un conduit au tuyau d'échappement du véhicule.

L'air chaud qui s'échappe du moteur gonfle en quelques secondes l'outre en caoutchouc placée sous le véhicule, lequel se soulève aussitôt, permettant de changer de roue ou d'examiner le dessous de la voiture. L'outre-cric, une fois dégonflée et pliée, ne tient que peu de place dans la malle arrière.

●

Après la poupée qui marche, la poupée qui boit, la poupée qui mouille ses langes, la poupée qui dit "maman", celle à laquelle on peut faire des piqûres ou qui fait de la température, après la poupée en guenilles qui ravit les petites filles au coeur compatissant, une firme américaine vient de lancer un poupon en matière plastique qui fait fureur cette année. Cette poupée tend les lèvres et donne des baisers lorsqu'on lui ferme les bras.

EUROPE

DERNIERS DEPARTS D'ETE

VOYAGE DE 29 JOURS, $950. Départ le **14 SEPTEMBRE.** France. Italie, Suisse, Autriche, Allemagne, Hollande, Angleterre. Quelques places disponibles seulement.

VOYAGE DE 21 JOURS, $976. Départ le **8 SEPT.** Londres, Bruxelles, Luxembourg, Rhin, Lucerne, Liechtenstein, Venise, Florence, Rome, Nice, Monte Carlo, Paris.

PREMIERS DEPARTS D'AUTOMNE

DEPART 11 OCTOBRE voyage de trois semaines, visitant l'Angleterre, la France, l'Italie, la Belgique, la Suisse et l'Autriche. Voyage-aubaine à $698.00. Groupe limité; inscriptions nécessaires dès maintenant. Autres voyages partant les 18 et 25 octobre; 1, 8 et 15 novembre et 20 et 27 décembre.

Téléphonez ou écrivez à JULES DesMARAIS pour recevoir gratuitement les itinéraires détaillés et de plus amples renseignements.

B.-A. TURCOTTE, prés.

VOYAGES TRAVELAIDE LTÉE
MEZZANINE • ÉDIFICE DOMINION SQUARE
1010 STE-CATHERINE OUEST • MONTREAL 2

Ouvert le soir
RENSEIGNEMENTS A TITRE GRACIEUX 9 A.M. à 9 P.M. DU LUNDI AU VENDREDI

UN. 1-7272

Simpson MONTREAL

Nouveau! Exclusif à Zenith !

VOUS ENTENDEZ...
MAIS NE COMPRENEZ PAS ?

Le nouveau modificateur de Zenith améliore considérablement le rendement de votre appareil auditif.

Il a été dessiné pour le grand nombre de personnes qu'un simple appareil ne peut aider... Pour ceux qui son frustrés parce qu'ils entendent mais ne comprennent pas.

Demandez une démonstration aujourd'hui.

Votre appareil auditif Zenith sera réparé pendant que vous attendez.

ZENITH Les appareils auditifs "Living Sound"

Pour plus de renseignements ou démonstration venez ou composez
VI. 2-3241
Local 452
SIMPSON — APPAREILS AUDITIFS ZENITH (763), AU SEPTIEME

UNIVERSITE DE MONTREAL
EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT

COURS SUPERIEUR DE FORMATION DE SECRETAIRES MEDICALES

Sous la direction du Dr Lucien-L. Coutu, Doyen de la Faculté de Médecine.

PREMIERE ANNEE :
Initiation théorique et pratique

DEUXIEME ANNEE :
Culture médicale

DEBUT DES COURS :
lundi soir, le 30 septembre 1963

Dépliants sur demande à :
L'EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT
UNIVERSITE DE MONTREAL
C.P. 6128, Montréal 3,
Tél. : 733-9951, postes 396-397-398-229.

"la mère" aussi gracieuse que la mariée

...la mère de la mariée sera enchantée de son choix chez DUPUIS cette robe distinguée en DENTELLE REBRODEE IMPORTEE DE LA FRANCE (Nottingham) en marine ou brun café... sur fourreau voile nylon et taffetas. Devant noeud poult de soie, dos très échancré arrière-jupe à plis "frou-frou" au bas. 10 à 16.

$85

LE petit SALON Dupuis

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 531

865 est, rue Ste-Catherine, Montréal

c'est une vente pas comme les autres...

parce que Giguère fait FONDRE LES PRIX

C'est donc le temps d'acheter ou de réserver dès MAINTENANT. Le choix et la garantie font également partie de notre vente d'été.

PROFITEZ-EN!

Mouton de Perse

MOUTON DE PERSE teint NOIR uni ou garni de vison	$295	MOUTON DE PERSE teint NOIR uni ou garni de vison	$495
MOUTON DE PERSE GRIS uni ou garni de vison	$295	MOUTON DE PERSE GRIS uni ou garni de vison	$495
MOUTON DE PERSE teint NOIR uni ou garni de vison	$395	MOUTON DE PERSE teint NOIR uni ou garni de vison	$595
MOUTON DE PERSE GRIS uni ou garni de vison	$395	MOUTON DE PERSE GRIS uni ou garni de vison	$595

MOUTON DE PERSE teint BRUN uni ou garni de vison — $595

DOS RAT MUSQUE teint SEAL FRANÇAIS (lapin teint) MOUTON RASE (agneau traité teint)	$195	CHAT SAUVAGE RASE CASTOR RASE SEAL HUDSON (rat musqué rasé et teint noir, brun)	$495
DOS RAT MUSQUE teint GORGES DE VISON NATUREL	$295	CASTOR RASE PATTES DE VISON PASTEL	$595
DOS DE RAT MUSQUE teint CASTOR RASE	$395	LOUTRE CANADIENNE	$795
MANTEAUX de VISON CANADIEN de	$1595	CONDITIONS DE PAIEMENT pour convenir à votre budget !	

CAPE DE VISON $ 195.00
ETOLE DE VISON de $245.00 à $ 595.00
JAQUETTES DE VISON de $595.00 à $1,095.00

Un morceau de fourrure s'adaptant au manteau sera donnée pour un chapeau !

Confiez à Giguère le soin de transformer votre ancien manteau de fourrure en un magnifique bijou. La fourrure est nettoyée, réparée et finalement apparaît avec doublure neuve.

TOUT SOUS UN MEME TOIT : MAGASIN, ATELIER, ENTREPOSAGE — OUVERT LE SOIR JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9 H. — UNE MAISON CANADIENNE-FRANÇAISE

GIGUERE Limitée

787 est, avenue MONT-ROYAL
COIN ST-HUBERT — LA. 6-6611

1 PROPRIETES A VENDRE

Pourquoi ne pas devenir PROPRIETAIRE?

Maisons unifamiliales
A VENDRE OU A LOUER
BANLIEUE DE MONTREAL
PLUSIEURS MODELES DISPONIBLES
LOYER DE $75 ET PLUS
PRIX DE VENTE $10,000 A $17,500
Téléphonez du lundi au vendredi à 735-2721 et demandez M. Blain ou M. Desbiens

APPARTEMENTS
16 appts. de 3½ pièces, 4 magasins loués pour 5 ans, 8 places de garage. Construction neuve. Le plus bel endroit de la rue Bélanger. J. Campeau 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

VILLE JACQUES-CARTIER
Avons des maisons de toutes sortes à vendre sur la rive sud. Comptant minimum $1,000. Bonnes conditions de paiement. Pour information, appelez Jean Prieur, jour 273-1773; soir 677-6782. Les Immeubles Laurentides Cie Ltée.

26 APPARTEMENTS
Meublés avec luxe, construction neuve, piscine intérieure, revenu: $30,300. Prix avantageux. J. Campeau 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

ADAM, 2-5, un magasin. Désautels. 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

AHUNTSIC, sur boulevard résidentiel, près école, église, collège, magnifique cottage détaché, moderne, 8 pièces, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, salle de jeux au sous-sol, garages très grands. Terrain paysager. Prix $35,000. Inf. Rolland Audette.

QUEVILLON, Rosemont, cottage semi-détaché 6 pièces et sous-sol fini, powder-room, garage. Prix $22,000. Inf. Rolland Audette.

PASTEUR, Nouveau-Bordeaux, beau split-level moderne 8 pièces, salle de jeux, garage, beau jardin. Prix $31,500.

AUDETTE & AUDETTE
CR. 2-4477 — SOIR: FE. 4-0119

AHUNTSIC
Cottage détaché 7 pièces. Garage, système eau chaude. Terrain 50 x 100. Comptant $3000. G. Carignan, 669-8711
ARMAND DES ROSIERS INC.
VI. 5-1144
M. de la Ch. d'Immeuble de Mtl

AHUNTSIC-OUEST
BUNGALOW DETACHE, JEANNE-MANCE, 6 PIECES, SOUS-SOL FINI, $18,500. COMPTANT $4000. LUCIEN RICHER IMMEUBLES. FE. 1-0014.

AHUNTSIC, 30' façade, duplex 2-5, salle jeux finie, finition frêne. RA. 8-4234; 381-3625.

AHUNTSIC 10131 St-Hubert, duplex neuf, 2 grands 5, système, garage. RA. 7-3070.

AHUNTSIC, 30' façade, moderne, triplex; aubaine; comptant $3,500. J. Adrien Bastien, 273-7569.

AHUNTSIC, rue St-Denis, paroisse St-Jude, triplex, semi-détaché, bas, 6 grandes pièces. Immeubles Faust. DU. 1-1821; Soir: DU. 8-8774.

AHUNTSIC, Place Seguin, semi-détaché, 1-6, 2-3, garage, prix $27,000. RA. 7-3553

AHUNTSIC, Peloquin, nord Fleury, 6 logis, détaché, revenu $3,936. Terrain 49 front. Prix $32,000. RA. 7-3553.

AHUNTSIC, DUPLEX NEUF
Moderne, garage, pierre brique, près Henri-Bourassa, école, église, 10593 Sacré-Coeur. FE. 4-4958.

AHUNTSIC ouest, résidentiel, avantageux, splendides duplexes, 2-5½, sous-sol fini, bar, toilette, tout confort, toutes commodités. Lubor Construction. 331-1377.

AHUNTSIC, 10661 Chambord, 2-5 neufs, modernes. RA. 2-5413.

AHUNTSIC, bungalow détaché, 5 pièces, garage, cour, arbres, tranquille, près église Ste-Madeleine-Sophie, 6 écoles, départ de Montréal, 10,680 St-Charles, DU. 8-6203.

AHUNTSIC, cottage, 9 pièces, 745 boulevard Gouin est, coin St-Hubert, possession immédiate. Aubaine, règlement de succession. DU. 8-1935 ou 669-9683.

AHUNTSIC, triplex 30', Lisle-Prieur, pièces fermées, cuisine familiale, sous-sol attrayant. Terrain ombragé. Comptant $10,000. Gustave Piché, VI. 4-2593, DU. 7-9868.
LES IMMEUBLES BEAU "LAC" INC.

AHUNTSIC, 6 pièces, paysager, allée pavée, garage. DU. 9-0456.

AHUNTSIC, St-Joseph-de-Bordeaux, face boul. l'Acadie, 10 pièces, cuisine moderne, paysager, 60 x 200, libre. Propriétaire 12210 Pasteur, aubaine. Jour VI. 2-8769, soir FE. 4-0580.

AHUNTSIC, duplex neuf, moderne, semi-détaché, 10,333 Rancourt, DU. 1-2064, MO. 3-3243.

AHUNTSIC, Henri-Bourassa, André-Jobin, triplex semi-détaché, 1-7, 2-4, moderne, logement du haut loué. Comptant $5,000. S'adresser à 10645 André-Jobin, 381-4851, 322-2250.

AHUNTSIC ouest, bungalow 6 pièces, 4 chambres, salle jeux, système zoné. Terrain. Comptant $5000. Immeubles Dubuc. FE. 4-0648.

AHUNTSIC, cottage 8 grandes pièces, garage. Comptant $6000. Immeubles Dubuc. FE. 4-0648.

AHUNTSIC ouest, triplex, système, garage. Comptant $6000. $27,000. Immeubles Dubuc. FE. 4-0648.

AHUNTSIC, Boul. L'Acadie, split level détaché 5 pièces, foyer naturel, garage. Comptant $5000. $19,500. Immeubles Dubuc. FE. 4-6162.

AHUNTSIC OUEST
Duplex, 32½ x 47, extra luxueux, 7½ - 6½. Salon, salle à dîner, cuisine, dinette, 4 chambres, 3 salles de bain, salle de jeux, garage double, poêle fourneau encastré. Système silencieux, deux zones. Comptant $8,000. 11,673 Joseph Casavant. Superbe Construction Inc., FE. 4-1410.

AHUNTSIC, rue Hamelin, no 9850, bungalow pierre et brique, 5 pièces, garage, système. Aubaine: $12,000. Comptant: $2,500.
IMMEUBLES CHARBONNEAU 17 OUEST, BOULEVARD GOUIN TEL.: 331-1049

AHUNTSIC, 2498 Henri-Bourassa, bon placement, revenu $9,860. Forest Construction, 387-3442.

AHUNTSIC, bungalow 5½ pièces. Dois vendre cause départ. $16,750. Comptant à discuter. S'adresser 10780 Sackville. DU. 1-7163.

AHUNTSIC-OUEST, 18 logis ultra-modernes $140,000. Comptant à discuter. 10306 Terrasse Fleury, 389-0658, 331-3232.

AHUNTSIC, Durnham-Sauvé, 2-5 semi-détaché, sousbassement fini, comptant $15,000. DU. 8-7753 .Imm. Lanthier

AHUNTSIC, duplex, 2-5½, chauffage central, garage double, bureau pour commerce, sous-sol. 728-6036.

AHUNTSIC ouest, rue Meilleur, cottage 6 pièces, joli terrain, salle de jeux, 1½ salle de bain. photo M.L.S., seulement $16,900. Imm. Courville. 748-7550.

AHUNTSIC ouest, cottage 6 pièces fermées, chauffage eau chaude, garage. Comptant $2000.
LES IMMEUBLES UNIC. 388-4896
Membre de Chambre d'Immeuble de Montréal

FAILLITE DE CONTRACTEUR
très bas comptant, Henri-Bourassa et St-Michel. "Ses maisons coûtaient plus cher que son prix de détail". Neufs, Il reste un triplex 1-6½ — 2-4½, détachés, façade pierre, garage, gazon, près écoles, église, magasins parc. Soir: DU. 1-5007. DU. 8-9623.

AHUNTSIC, bungalow 5 pces, pierre et brique, salle de jeux, terrain 50 x 140, vendrais cause départ. J. Campeau, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

AHUNTSIC, joli bungalow, 5 pièces, salle jeux. Aubaine $15,800. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

AHUNTSIC, duplex à vendre, $17,500. 10,162 Parthenais, 381-2277

AHUNTSIC, Fleury, 2-5 modernes, zoné commercial, système, garage, prix $24,000 comptant discutable. A. Melanson, DU. 8-1171.
IMMEUBLES BEAUCHESNE INC.

AHUNTSIC ouest, cottage 6 pièces, soubassement fini, chauffage, $18,500, comptant $5,000. 279-6893.

AHUNTSIC, 2-4 neufs, semi-détaché, pierre-brique, système, garage, haut loué $70. Bas libre à l'acheteur, comptant $6,000. Prix $19,500, DU. 8-6463.

AHUNTSIC, moderne, 50' façade, 6 logements 4 pièces plus 2 magasins, $7,700. revenus, comptant $15,000. Immeubles Marquette 849-6134.

AHUNTSIC, Nouveau Bordeaux, $4,000. comptant, bungalow 6 pièces plus salle-jeux, garage, système chauffage baseboard, Immeubles Marquette 849-6134.

AMHERST, Sherbrooke, 3 logements, $10,500. Comptant $5000. Revenu $1560. Royal Crown. RE. 7-9711.

ANJOU, 5501 Rol-René, 4 logements, 4 pièces; revenu $3,240. Taxes $500. CR. 6-7996.

ARGYLE, Verdun, maison appartements, 12 unités, grandes pièces fermées, frigidaires, poêles. Revenu: $11,660, 15½% net sur comptant, Règlement succession. L. Lafleur, DU. 9-6115.
LES IMMEUBLES BEAU "LAC" INC.

AUDOIN, duplex détaché. Prix $14,000 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

AUDOIN, Monselet, cottage 6 pièces, garage, $10,500. Terrain 50 x 132 Immeuble Letellier, CL. 9-6753.

2e AVENUE, Rosemont. Revenu $4,900. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

AVENUE DES PINS, 6-6, façade 54 pieds, revenu $4,800. $29,500. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747

AYLWIN 1 x 6 libre, 1 x 7, 2 x 3. Revenu $2820. Villeneuve Enrg. 721-6779.

BEDFORD, maison appartement, 9 logis, complètement loué, comptant $18,000. Immeubles Marquette 849-6134.

BELANGER, 11 logements. Comptant $10,000. — 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

BELANGER 2319, grand magasin, avec entrepôt arrière, 7 appts au 2e. RA. 7-3721, RI. 4-6660.

BELANGER - 2e avenue, 4 logements modernes. Semi-détaché. Système. Imm. Norbert, RA. 7-9780.

27e, BELANGER, 1-5, 2-3, cave, système, 5 ans, $8,000 comptant. Immeubles Gareau, 273-8888.

BELLECHASSE, coin 12e avenue, 2-4, 2-3 pièces, revenu $2,040. Prix $18,500. RA. 7-3553.

BELLECHASSE, triplex 1 x 8, 1 x 4, 1 x 3. — 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

BELOEIL, 5 pièces, 2 toilettes, en brique, $11,500, comptant pas nécessaire. Tél.: 367-2841, 367-7737, longue distance.

BILODEAU, duplex, direct constructeur, Hamel, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

BROSSARDVILLE, propriété, quelques minutes pont Champlain, 2 logements, 8 terrains, $12,000. OR. 4-7181.

BOSSUET, triplex 4 logements, détaché. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

BOSSUET 5725, duplex, 4, 5 pièces, eau chaude, garage, $20,500, $23,500. CL. 6-8411.

BOUCHER - St-Denis, rue commerciale, duplex système, bas vacant, petit comptant. $13,800. AV. 8-3957.

BOUCHERVILLE, bungalow 5 pièces, près école, centre d'achats. OL. 5-5923.

BOUCHERVILLE grand bungalow moderne 3 ans, 6½ pièces, construction 1ère qualité, terrain 11,000 pieds paysager, prix $19,500 termes faciles. Immeubles Valver OR. 6-6029.

BOUCHERVILLE. Joli Bungalow moderne. 4 ans 5½ pièces, foyer, terrain fini, près Marie Victorin et Centre d'achats, aubaine $3,000 comptant, termes faciles. Immeubles Valver OR. 6-6029.

BOUL. GOUIN, luxueux nouveau duplex, 6½ - 6½, salle de jeu finie, haut loué, $3,000. DA. 3-2399. RE. 7-4684.

BOUL. St-Joseph est, 1480-86, coin Fabre, 6 logements chauffés, un libre. DU. 8-3204

BOURBONNIERE duplex 9 ans, comptant $2,000.
IMMEUBLES IMPERIAL, RA. 2-7605

BOYCE, triplex détaché, neuf; Desautels. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

BOYCE-CADILLAC, 1-5, 2-3, comptant $2,000. Balance facile. Immeubles Populaires, Gauthier, VI. 2-7460.

BOYER 8045, duplex neuf, 25 x 45, près école, église, prix raisonnable. 387-3442.

BOYER - Boulevard St-Joseph, $2,000 comptant, duplex 4, 5 pièces. Immeubles Marquette 849-6134.

BOYER, près Mont-Royal, 1-6, 1-5, planchers bois franc. Garage. LA. 3-9141.

BROSSARDVILLE, près Pont Champlain, bungalow moderne 5½, grand terrain. Libre. Départ. LA. 1-3083.

BRUCHESI, Ahuntsic, coin Sauriol, "chic" bungalow, modernistique cuisine 10 x 15. Terrain 62 pieds façade. Lionel Rivard, VI. 4-2593, DU. 1-7193.
LES IMMEUBLES BEAU "LAC" INC.

BRUXELLES, bungalow bien situé. Dusseault. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

CADILLAC. Prix: $8,500. Comptant: $1,500. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

CADILLAC 5737, duplex neuf, 2-4 fermés, garage, bas libre, $19,900, comptant $4,000. 721-0027.

CADILLAC 5700, luxueux triplex, semi-détaché, 2-4, 1-6, salle de jeux et lavage, 3 salles bain, cuisine, four encastré, garage double, bas libre, $32,500; comptant $7,000 et plus. RA. 8-9962, RA. 1-0472.

1 PROPRIETES A VENDRE

St-Léonard
5½ - 6½ appts de luxe
DUPLEX
Parkwood Homes
AVEC TOUTES LES COMMODITES POELE ENCASTRE — SALLE DE JEUX, SEMI-DETACHE — PRES EGLISE, ECOLE, TRANSPORT FACILE, 2 GARAGES — BAS LIBRE.
Petit comptant
Maison modèle à
7177, 45ème AVENUE
AU NORD DE BELANGER
AGENTS EXCLUSIFS
IMMEUBLES ST-HUBERT
279-8414
Membre de la chambre d'immeubles de Montréal

CADILLAC 5727, duplex, neuf, 2-5 fermés, garage, salle de jeux, bas libre, $23,500, comptant $5,000. RA. 1-0027.

CARTIER 3-7. Comptant $6,000. Gagnon, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

CARTIER - Beaubien 1-5, 2-3, bas libre, soubassement fini, comptant $6,000. DU. 8-7753. Imm. Lanthier.

CARTIERVILLE, longeant terrain golf, luxueux split-level 9 pièces 4 chambres à coucher, piscine, immense terrain paysager, site exclusif.
IMMEUBLES J. RENE MARCOUX 669-0733

CARTIERVILLE
Conciergerie, 14 logements, un bureau; près hôpitaux; revenu $16,000; comptant discutable. Charlebois, 273-8576; soir, 331-5580.

CARTIERVILLE, rue Louisbourg, split-level semi-détaché; 8 appts; libre; construction 7 ans. Comptant $5,000. Immeubles Mongeon, RA. 2-3555.

CARTIERVILLE 12033 Cousineau duplex neuf, 2-5½ pièces, sous-sol fini. $21,000. 331-1373, RI. 4-5317.

CARTIERVILLE, près Golf Marlboro, charmant split-level 8 pièces, 2½ salles bain, 4 chambres coucher. A sacrifice, en bas du coûtant. $25,000. Immeubles Courville, 748-7550.

CHABOT, paroisse St-Barthélémy, 2x4, 10 ans, garage, très bon ordre, 1 logis libre à l'automne. comptant $7,000. Société Canadienne de Courtage Inc., AV. 8-1233, M. Cardinal.

CHAMBLY, cottage 2 étages, 7 pièces, fini stuc, 14 terrains, grand garage utilisé comme atelier, $8,000, termes si désiré. OL. 8-8460.

CHAMBORD, 5 logements neufs. Hamel, 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

10655 CHAMBORD, duplex, entre Prieur, Henri-Bourassa, 2-6, parfait état 38 ans, cave, 220, terrain 25x100, maison 25x58, haut loué $65., bas libre, prix $16,500., comptant $4,000., Propriétaire 381-3146.

CHAMBORD, près Jean-Talon, 6 x 4 fermés, toujours loués. Prix avantageux. A. Duplessis, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

CHAMPAGNEUR, près Jean-Talon, duplex très propre, 2 grands 6 pièces, bien éclairé, haut loué $75, 220, planchers chêne, garage, cave 4 pieds, bas libre mai prochain si désiré. Prix spécial $15,500. Comptant $6500, balance intérêt 6½%, petit versement par 6 mois ou peut tout payer. Propriétaire 352-0100.

CHAPLEAU, 3 x 5. Comptant: $3,500. Coupal: 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

CHARLAND, 6-3, cold-flat, $28,000. Revenu $3,564. Comptant $10,000. Immeubles Adam, 525-9084.

7833 CHATEAUBRIAND, duplex, entre Villeray et Gounod, 2-5, attaché, 39 ans, parfait état, système central, 220, châssis, auvents aluminium, moderne, balcons neufs, bas libre, aubaine, $15,500., comptant $4,000., Propriétaire 381-3146.

CHOMEDEY
Superbe bungalow 5½ pièces, neuf, 88 x 90. Coin rue, plusieurs extra, école, église, centre d'achats, occupation immédiate, faut vendre, pas d'agents, MO. 5-2304 PO. 6-7402.

CHOMEDEY, manifique bungalow 5½ pièces, garage, vend cause séparation de biens. CR. 1-1983.

CHOMEDEY, duplex semi-détaché, 2-5½ fermés, garage, bas libre, $2,500. comptant, 271-7015.

CHRISTOPHE-COLOMB
Propriété construite 1954, 3-5, 1-3½, moderne; revenu $3,700. Charlebois, 273-8576; soir, 331-5580.

CHRISTOPHE-COLOMB, 4 logis, cave ciment, système Comptant $5,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

CITE JARDIN, cottage 13 pièces, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

CLARK - LEGENDRE, 2-5, bas libre; terrain 50 x 124; comptant $10,000. Immeubles Mongeon, RA. 2-3555.

COLONIAL - Mont-Royal 2-4, très propre, prix $11,500. Comptant $5,000. DU. 8-7753. Imm. Lanthier.

COTE ST-PAUL, bungalow 5 pièces, en excellent état; sous-sol ciment. Prix $11,500. André Vézina, RA. 2-5097, Egan Realties, PO. 6-3586.

COTE ST-PAUL, rue Hadley, 2-5 pièces détachés, construction Stucco Revenu $1,260. Aubaine $8,500. Adrien Trudeau Realties, WE. 5-8039, soirées DU. 7-1727.

10583 CUROTTE, duplex, entre Prieur et Henri-Bourassa, 2-6, semi-détaché, grandes pièces, 34 ans, cave, système air chaud, 220, terrain 35x100, maison 29x60, haut loué $80., bas libre, prix $18,500., comptant environ $4,000., Propriétaire 381-3146.

380 CREMAZIE EST, district commercial, 2-4; terrain 25 x 110, $25,000. FE. 4-2243.

CUVILLIER, 6 logements. Revenu: $3,156. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DANDURAND, 8 logements; prix $42,000. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DE BUISSON 2-5 fermés, sous-sol garage, belle propriété, prix $21,000. Immeubles Impérial, RA. 2-7605.

DE GASPE
6 X 4 — NON CHAUFFES BON PLACEMENT
Propriété de brique, située près Beaubien. Très bon site pour location. Revenus $2,774. Photo M.L.S. Prix demandé $21,500. Pour plus amples détails, appelez: N. Boileau — DU. 8-2782
ARMAND DES ROSIERS INC.
VI. 5-1144
M. de la Ch. d'Immeuble de Mtl.

DE LAROCHE, Beaubien, duplex, 2-6, garage au niveau de la rue. Appeler Sylvio, 489-8439, ou CR. 1-4024.

DELAROCHE, Rosemont, duplex 2-5, comptant $3,000. Prix $12,500., 482-2737, 482-5600 Napoli Realties.

DE LA SALLE, duplex neuf, occasion. Hamel, 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DELORIMIER près Henri-Bourassa, triplex ultra-moderne détaché, 30 façade, système, garage, bas libre. Imm. Bertrand Enrg. CR. 9-9519.

8007 DELORIMIER, 1-5, 2-3, système chauffage, eau chaude, moderne, sous-sol fini, garage 2 places, informations 8009 Delorimier.

DELORIMIER - Boul. St-Joseph 3-6, semi détaché, entourage médecins, comptant $8,000. DU. 8-7753. Imm. Lanthier.

DELORIMIER, Villeray, 6 logis modernes, garages. Revenu $4,452. $35,500. Imm. Prévoyance, RA 7-3747.

DELORIMIER-Laurier, 1-8, 4-4 pièces, $2,892. revenus, comptant $7,000. Immeubles Marquette 849-6134.

DESMARTEAU 1-6, 2-4 détaché, sous-sol fini, comptant $5,000. Immeubles Impérial, RA. 2-7605.

DENORMANVILLE près Bélanger, $2,000 comptant, 2-4 pièces, balance facile. Immeubles Marquette, 849-6134.

1 PROPRIETES A VENDRE

NATIONAL TRUST
23 bureaux au Canada

A VILLE MONT-ROYAL
Split-level de luxe dégagé, maison magnifiquement entretenue dans le plus nouveau secteur de la ville. Grand vestibule avec salle de toilette, salon, salle à manger, cuisine qui gagnerait le coeur de toute femme, buanderie adjacente à la cuisine, 4 grandes chambres, vivoir à panneaux avec plafond à poutres apparentes, grande cheminée. Portes-fenêtres donnant sur jardin paysager, salle de jeu de 25.4 x 23.5 au palier inférieur, logis complet de bonne, garage double. Nouvelle photo MLS. Demandez Jean Fuller à RE. 9-4759, soir, RE. 9-6427.

NOUVEAU BORDEAUX
Split-level 8 pièces. Grand jardin, garage. Situé sur la rue Frigon, près églises, écoles, terrains de jeux. Occupation septembre. Maison en parfaite condition. Appelez P. Frappier, RE. 9-4759, Soir: RL. 8-7696. Photo MLS.
ROCKLAND SHOPPING CENTRE
Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal.

DENORMANVILLE-Bellechasse, duplex 5 pièces, système, $18,000. comptant $6,000. Immeubles Marquette 849-6134.

DESGROSEILLIERS, bungalow, 6 pièces, garage, chauffage eau chaude, bien situé. CL. 5-5641.

DES ERABLES, Sherbrooke, 5 logements, magasin. Revenu $4000. Prix $28,000. Royal Crown. RE. 7-9711.

DES ERABLES - Jean-Talon, triplex détaché 33 x 45, 1-6, 2-4, sous-sol 2-3, système, comptant $7,000. Immeubles Marquette, 849-6134.

DES ERABLES, 2344, 6 logements, 4 pièces, revenu $3,096, comptant $6,500. 488-0282 .

DE REIMS
TRIPLEX SEMI-DETACHE
Près Legendre, sur grand terrain paysager. Belle résidence pierre et brique. Bas 6 grandes pièces. Décoration fer forgé à l'intérieur. Haut 2 logis de 3 pièces. Garage. Chauffage eau chaude. Pour autres détails et visiter, appelez svp Marcel Robitaille. DU. 7-1910.
ARMAND DES ROSIERS INC.
VI. 5-1144
M. de la Ch. d'Immeuble de Mtl

RUE DICKSON, propriété à vendre, maison 1 étage, système eau chaude, avec 1 lot extra 25 x 87. Informations CL. 5-3043.

DROLET - ROY, bon 3 logements, $2,040, revenus, aubaine $12,500. Immeubles Marquette, 849-6134.

DROLET - Mont-Royal, 2-5 pièces, système chauffage. $4,000. comptant. Immeubles Marquette 849-6134.

DUQUESNE 5774, voisin Cadillac, triplex neuf, 1-6, 2-4, semi-détaché, 31 x 48, salle jeu, balcon pierre, garage. RA. 2-6456.

DORION, 6-5, prix $29,000. Comptant $7,000. Revenu $3,300. Immeubles Adam, 525-9084.

DORION, 9 LOGEMENTS. REVENU $4,116. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DORION, grande maison de type ancien, luxueuse, au bord de l'eau, 12 pièces. WE. 2-1966.

DORVAL
Duplex 2-5, grand terrain près lac; conditions pour vente rapide. Martin, 273-8576.

DU COLLEGE, St-Laurent, bungalow, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DUQUESNE près Notre-Dame, maison neuve, 3-5 appts, pas d'agents, RA. 8-3148.

DUQUESNE, luxueux bungalow, bien situé. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DUVERNAY, bungalow car port, 5 pièces, extérieur tout fini, $15,500, MO. 9-5421.

DUVERNAY, 405 rue Beauport, split-level détaché, avec garage, brique, 5 pièces. Terrain spacieux, chauffage central. Prix $18,000. 842-9855.

DUVERNAY, cottage, 4 chambres à coucher, libre 1er septembre, $14,700., 1033 Place Condé.

DUVERNAY, 1260 Croissant Champigny, bungalow 5 pièces, système de chauffage, sous-sol fini, cuisine moderne Près école, église, magasins. Terrain 65 x 85. Comptant $2,000, balance mensuelle, VI. 2-8505 ou 256-4041.

DUVERNAY, cause transfert, bungalow 5 appts, garage, gazonné, occupation immédiate, chance personne sérieuse. Inf. Barrette, MO. 9-0241, MO. 9-3211.

DUVERNAY, Champfleury, - Boul. Leblanc, 5 pièces, garage, extérieur complété, chance unique, 669-5509.

DUVERNAY Est, bungalow semi-détaché, 5 pièces, brique, système, $11,200. Tél. 665-3254.

DUVERNAY, split level, 6 pièces, rue St-Victor. Prix $16,800, Comptant facile. RA. 7-3553.

DUVERNAY, bungalow, 6 pièces. Hamel. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

DUVERNAY, bungalow, 6½ pièces, coin, terrain 8,300 pieds. $15,500. Hypothèque 5½%. MO. 9-9251.

DUVERNAY EST, 225, Montée Masson, 1-3, 2-5, 1-4. Revenu $100 par mois. Aubaine: $9,000. 17,800 de terrain.
IMMEUBLES CHARBONNEAU 17 OUEST, BOULEVARD GOUIN TEL.: 331-1049

FABREVILLE, bungalow neuf, 32 x 40, abri auto, $11,700. NA. 7-2283.

FLETCHER, duplex neuf, soubassement fini. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

FLORIAN, bungalow 25 x 30, 5 ans, 4 pièces aux commodités multiples, moderne, attrayant, sous-sol élevé: logement 3 pièces, paie toutes dépenses, entrée privée, système eau chaude. Comptant $6,000. J. Dussault, DU. 9-6115.
LES IMMEUBLES BEAU "LAC" INC.

GARNIER, 4 logements. Revenu $5,880 256-1631.
IMMEUBLES GOULET, 4009 HOCHELAGA

GREENFIELD PARK cottage moderne, bien situé, terrain 90 x 193, tout paysager faut voir. Prix $13,000. Immeubles Valver OR. 6-6029.

HOCHELAGA, 4 logements, 2 magasins, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

HOCHELAGA, 18 logements neufs. Hamel, 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

HOGAN, 2551, 8 logis neufs, bon revenu, comptant à discuter, RA, 8-3148.

HOTEL DE VILLE, 3955, 3957, 2-7, bas libre, faut vendre. Revenu $169 mois. Prix $12,800 à discuter, Soir: LA. 3-5294, DO. 6-4640.

IBERVILLE, Ahuntsic, 3-4½ fermés, détaché. Revenu $1,980. Aubaine: $16,300. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

JACQUES-CARTIER, 1471-73 Barthélemy, nouveau duplex 5 pièces, bas libre, haut loué $70 par mois. Comptant $3,000, balance mensuelle, VI. 2-8505.

JACQUES-CARTIER triplex 5 ans 1-6 2-3 moderne, chauffage eau chaude zoné, plâtre, salle jeu, garage, près Marie Victorin $7,500. comptant, termes. Immeubles Valver OR. 6-6029.

JACQUES-CARTIER, triplex 3 x 4 pièces modernes, sytsème eau chaude, garage, atelier 12 x 24, doit vendre. Prix $24,500. termes, Immeubles Valver OR. 6-6029.

JARRY, Acadie, 16 bachelors, Revenu $9600. Comptant $15,000, Royal Crown Royal. RE. 7-9711.

JEANNE-MANCE près Boul. St-Joseph 30' façade, 5 logements, système, $3,540. revenus, $26,000. comptant raisonnable. Immeubles Marquette 849-6134.

JEAN-MEUNIER près Henri-Bourassa, duplex neuf, 2-5½, sous-sol fini, système, garage. Près autobus $21,500. Comptant $3,000. CL. 9-2757.

JEAN-TALON, 4-4½, neuf. Revenu $2,880. $26,800. Comptant $8,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

JEAN-TALON, luxueux 16 pièces fermées, grand terrain, comptant $12,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747

LAC CHARTRAND, 8 milles de Montréal, terrain $600, $10 comptant. 666-8722; 666-3597.

LACHINE
5 logis, 3-5, 2-6, avec solarium; 4 garages; belle localité; revenu $5,940; comptant $15,000. Martin, 273-8576.

LACORDAIRE, duplex neuf détaché. Coupal, 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

LACORDAIRE 2275, duplex, système, garage, salle de jeux, visible, 254-4748.

1 PROPRIETES A VENDRE

A OUTREMONT
PRES EGLISE ST-GERMAIN
Av. Dunlop
Un administrateur offre un cottage mi-dégagé, comprenant 7½ grandes pièces dont 4 chambres, vestibule à l'étage d'environ 12 x 12', 2½ salles de bain carrelées munies de garnitures de qualité, vivoir de sous-sol superbement fini en chêne pâle et bar fait sur commande en acaou, garde-robe doublée cèdre, allée à l'avant, spacieux garage, grand terrain paysager avec ravissante rocaille à l'arrière, 2 vastes patios, jardin entourée d'arbustes assurant l'intimité. Poêle électrique, lessiveuse-sécheuse et nombre d'autres commodités de qualité incluses. Taxes et chauffage peu coûteux. Construite en 1955, cette propriété a été entretenue avec soin. Entrevue accordée en appelant à RE. 3-3838. Recommandations requises, pas d'agents, s.v.p. Prix fixé à $49,500.

DUPLEX NEUF
$1,000 COMPTANT, 2-5 fermés, salle de jeux finie, chauffage eau chaude, garage, haut loué $80. 381-7605, 389-5567.

VENTE FORCEE
CHATEAUGUAY, BUNGALOW 6½ PIECES AVEC GARAGE. COMPTANT $350. TELEPHONEZ APRES 3.30 P.M. OX. 2-8941.

LAFONTAINE, triplex bien situé, aubaine. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

LAFLECHE 3847, - 55 - 57, Boul. Mont-Royal, magasin 2 logements, 4 et 6, garage, système chauffage. Propriété prise pour dettes. Vendrait moitié prix, VI. 2-2426 après 6 heures.

LAJEUNESSE, 8 logis modernes. Revenu $5,376. Aubaine $38,800. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

LAMOUREUX 11,630, 8 appartements, très luxueux, 2 bains, patio, buanderie. $18,500, DA. 1-6994.

LANGELIER, 6 x 4, pas sous-sol. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

BOUL. LAPOINTE, coin De Teck, 1-5, libre, 2-3, système, prix $22,000 RA. 7-3553.

LACHINE, 46 Chemin Lasalle, maison vacante 6 pièces, système eau chaude, comptant $2,500. 488-0282.

LaSALLE, rue Alepin, 123, 125, duplex semi détaché, 2-4, système, prix $21,000. comptant $6,000. Immeubles Deragon Enrg. 365-0041.

LAURIER, 1-6, 4-4, revenu assuré. Comptant minime, P. P. Laferrière, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

LAVAL-DES-RAPIDES, cause départ. bungalow 6½ pièces. $13,000. Pas d'agents. 681-8325, 681-8343.

LAVAL - DES - RAPIDES, bungalow, sous-sol fini. Valeur $17,000 pour $15,500. 663-2143.

LAVAL-DES-RAPIDES, maison 5 appts, 3 ans, tapis. Départ Floride. 669-8105.

LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow 5 appts, cave finie, voisin école vue sur rivière, rue Brien. A qui la chance? Inf. Barrette, MO. 9-0241, MO. 9-3211.

LAVAL DES RAPIDES, 5½, duplex, neuf, $22,000. Revenu $2,520. Comptant $1,000, MO. 9-1695.

LAVAL-DES-RAPIDES. split-level 8 pièces, garage, $14,500. Terrain clôturé, disponible. CR. 7-9291.

LAVAL-DES-RAPIDES, 43 Ouimet, bungalow 5 pièces, près école, église, magasins. Comptant $2,000. Balance mensuelle. VI. 2-8505 ou 256-4041.

LAVAL-DES-RAPIDES, 25 - 27 Pacific, propriété en bois, 2 logements, 2 garages, terrain 123' façade, ombragé. Aubaine. CR. 4-3593.

LAVAL-DES-RAPIDES, directement du constructeur; bungalows, $12,900 et plus. 663-3726, 663-3122.

LAVAL-DES-RAPIDES, 13, Montée du Moulin, bungalow moderne, neuf, fini brique et marbre, sous-sol fini, avec foyer naturel, $27,000. Comptant à discuter, 681-0494.

LEMAY, triplex détaché neuf Coupal, 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

LETOURNEUX, 6 logements, 4-4, 2-5. Prix $19,000. Comptant $5,000. Immeubles Impérial, RA. 2-7605.

LONGUE-POINTE, rue St-Just, triplex moderne, 5 ans, garage, salle de jeu finie et chambre supplémentaire au sous-sol. Bas de 6½, hauts de 4½ et 3½. Comptant modique. Lundi au vendredi, OR. 1-6521, après 6.30 p.m.

LONGUE-POINTE, maison 1 étage. S'adresser 1609 Beaugrand ou CL. 6-3712.

LONGUEUIL, cottage, 7 pièces, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, garage, comptant à discuter. G. U. Guerin et Cie, 167 rue St-Jean, Longueuil. 677-8907.

LONGUEUIL, maison familiale, parfait état. 4 chambres à coucher, 2 garages, grand terrain, résidentiel, $14,800. Imm. Gueymard, OR. 7-2930.

LONGUEUIL, avenue De Normanville près St-Charles, cottage 5 pièces plus 2 chambres sous-sol, garage, terrain 50 x 225, prix demandé $17,500. Imm. Gueymard, OR. 7-2930.

LONGUEUIL, près église, écoles, autobus, pont Jacques-Cartier, duplex très propre, système, eau chaude, terrain 172 x 48, $18,500. Imm. Gueymard, OR. 7-2930.

LOUIS HEBERT, Beaubien, face Parc Molson, magnifique 2-6, soubassement fini, toilette, garage, comptant discutable. DU. 8-7753. Imm. Lanthier.

LOUIS-VEUILLOT, duplex détaché; Coupal, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

MAISONNEUVE, Ste-Catherine, 14 logements. Revenu $8500. Comptant $20,000. Royal Crown Realty. RE. 7-9711.

13ème, MASSON, 2-6 pièces, cave, garage. Comptant $4,000. Immeuble Letellier, CL. 9-6753.

MARQUETTE, près Marie-Anne, 4 logis, revenu $1,536, prix $13,800. RA. 7-3553.

MARSEILLE, 4 logements neufs. Coupal, 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

MARSEILLE, revenu $6,700 - $10,000. Desautels, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

2 x 4
Monsabré, près école, église, transport. Prix $10,000. Comptant $3000. Y. Lefebvre, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

MONSELET, Prix $13,500; revenu $1,500. 256-1631, Immeubles Goulet, 4009 Hochelaga.

MONTCALM près Ontario, 4 et 5 pièces, comptant $4,000. Immeubles Marquette 849-6134.

MONTGOMERY - Hochelaga, 6-4. Revenu $3,500. Prix $25,000. Imm. Norbert. RA. 7-9780.

MONTREAL-NORD, 10751 Rome, direct du constructeur, 2-5½ pièces fermées, avec garage, chauffage central, eau chaude, fenêtres panoramiques. Hypothèque C.H.M.C. DA. 1-6698, DU 8-1825.

MONTREAL-Nord, Balzac près Amiens 2-5. Soubassement fini. Comptant $1,000. DU. 8-7753. Immeubles Lanthier.

MONTREAL-NORD, duplex neuf, façade de 31 pieds, semi-détaché, 10,756 Ethier, DU. 9-1485.

MONTREAL-NORD, no 6375, boulevard Gouin, beau, bord de l'eau, 42½ x 350, avec cottage 8 pièces, système, garage. Aubaine: $14,000. Comptant: $5,000.
IMMEUBLES CHARBONNEAU 17 OUEST, BOULEVARD GOUIN TEL.: 331-1049

MONTREAL-NORD, Pigeon près Henri-Bourassa, duplex moderne, détaché, 30 façade, système, 3 pièces, sous-sol, revenu $2,760, grand terrain, Imm. Bertrand Enrg. CR. 9-9519.

MONTREAL-NORD, 11,385 Drapeau coin Bayonne, face parc Paul-Sauvé, 2-6, cave finie pour commerce. S'adresser G. Forget, DA. 2-5330.

MONTREAL-NORD, luxueux split-level. 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

MOUSSEAU, duplex bien situé. Aubaine, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

NAPIERVILLE, bungalow moderne, 7 pièces, sous-sol fini, terrain 75 x 185. Aubaine, départ. Rendez-vous: OL. 3-6321, de 9 a.m. à 5 p.m.

N.-D.-G. Duplex, Hampton, Sherbrooke, 2-5, comptant $2,000., prix $17,500. 482-2737, 482-5600, Napoli.

OUTREMONT
QUERBES — Paroisse St-Viateur, cottage de 9 pièces, 5 chambres à coucher, jardin. Prix $21,000.
PARC PRATT — Cottage de 7 pièces, 4 chambres à coucher, cuisine et salle de bain moderne, salle de jeux, jardin. Fenêtres aluminium. Prix $31,500.
NELSON — Cottage détaché en pierre avec toiture en tuile rouge, 6 pièces. Salon avec foyer naturel, 3 chambres à coucher, 1 salle de bain et 2 "powder room", garage. Prix $32,000. Petit comptant $8,000. C. Gouban - HU. 8-7444 - VI. 5-1144
ARMAND DES ROSIERS INC.

1 PROPRIETES A VENDRE

POINTE-AUX-TREMBLES
★ Cottage 6 pièces, système eau chaude, garage. Prix $10,000. Comptant $3,000.
★ Bungalow 5 pièces, prix $11,500.
★ Bungalow neuf 5 pièces, sous-sol fini, garage. Prix $15,000. Comptant $2,000.
★ Duplex 2 x 5, 8e avenue. Prix $9,500. Comptant $2,000.
★ Bungalow neuf 5 pièces. Prix $13,000. Comptant $1,000.
★ Nous avons à votre disposition des plans de maison de toutes grandeurs ainsi que des terrains disponibles à Pointe-aux-Trembles et Repentigny.
TELEPHONEZ G. GENEREUX MI. 5-8062
LES ENTREPRISES REPENTIGNY INC.
215 RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY

OUTREMONT, paroisse St-Germain, coin de rues, face au parc, cottage 7 pièces, plus 2 pièces au sous-sol, 5 chambres à coucher. Occupation rapide. Photo M.L.S. Prix demandé $42,500.

WILDER, cottage semi-détaché, 7 pièces, cuisine moderne, sous-sol fini, toilette sur chaque étage. Garage et jardin. Maison en très bon état. Prix demandé $28,000.

Paroisse St-Viateur, cottage semi-détaché 8 pièces, 5 chambres à coucher, chambre de bain moderne, fenêtres Rusco, jardin, situé près des écoles. Prix demandé $21,000. Inf. M. Savoie.

OUTREMONT, Stuart, près Bernard, beau petit cottage 7 pièces, foyer naturel dans living-room, plomberie et électricité refaite à neuf. Garage. Pour vente rapide $20,500. Inf. M. Savoie.

AUDETTE & AUDETTE
CR. 2-4477 — SOIR PO. 6-0147

OUTREMONT, duplex 5½ pièces, semi-détaché, bas libre. Occupation immédiate. Comptant $8000.
LES IMMEUBLES UNIC 388-4896
Membre de Chambre d'Immeuble de Montréal

PARC EXTENSION, 7720 Outremont, duplex, garage, salle jeux, neuf, 6960 Birnam, près Jean-Talon, 3-5½, garage, salle jeux, toilette, douche. Directement du constructeur, appelez CR. 1-6763.

PARTHENAIS, près Fleury, 2 x 5½, semi-détaché, garage, chauffage central. Règlement succession. Jean Campeau, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

A PIERREFONDS
Aubaine, 7½ pièces, split-level, salle jeu complétée, tapis, comptant minime. MU. 4-6173.

PIE-IX, 2 x 7, pour professionnel. Dusseault, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

PIE-IX, nord Adam, propriété semi-détachée, 13 grandes pièces fermées, chêne solide partout, foyer naturel, salle de jeux. Garages détachés. Terrain privé magnifique. Termes excellents. R. Beaulac, DU. 9-6115.
LES IMMEUBLES BEAU "LAC" INC.

PLACE DESMOUX, duplex détaché, 256-1631. Dusseault.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

PLATEAU Mont-Royal, duplex, planchers dur, garages, $13,500., léger comptant, 526-4941.

POINTE-AUX-TREMBLES, 11826-11828, $7,500, 2 étages, 2-4 fermés, pouvant faire un grand 8, 2 chambres bain, plancher dur. Petites réparations. Terrain 25 x 90; maison 25 x 30. L'acheteur après avoir trouvé une hypothèque de $3,000 pourra payer $50 mois. Bas loué $40, haut libre, 220. Propriétaire, 3322 French, soir, semaine. Très gros rabais pour comptant.

PTE-AUX-TREMBLES, triplex brique et pierre, moderne, petit comptant. 272-7343.

PONT VIAU, 170 rue Alexandre, bungalow, 5 appts, voisin écoles supérieuse et secondaire, 2 minutes d'autobus. Inf. Barrette MO. 9-0241, MO. 9-3211.

PONT VIAU, St-Hubert, 2-5, bas libre, construction 1963, garage niveau, cause décès, comptant $7,000. DU. 8-7753. Imm. Lanthier.

RADISSON, Sherbrooke, cottage $1,000 Hamel, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

RIVIERE - DES - PRAIRIES, bungalow, 4½ pièces, $5,000, Comptant $2,500. Inf: RA. 2-1660.

ROSEMONT, 1-4, paroisse St-Marc, prix $10,800; comptant $3,000. J. Adrien Bastien, 273-7569.

ROSEMONT, 2-5½ détachée, 5 ans, salle jeux, buanderie, 2 salles bain, garage, bas libre, CL. 9-5703 après 5 heures.

ROSEMONT maison neuve, 3 grands 5 — face école, 6323, 2ème. RA. 2-7404.

ROSEMONT 7021, Chabot, 1-5, 2-3, neufs. RA. 2-5413.

ROSEMONT, 6843 Louis-Hémon, 1-5, 2-3, neuf, avec garage. RA. 9-1447.

ROSEMONT, 31ème, triplex, pierre, brique, 5 ans, garage, bons revenus, propriétaire 722-2076.

ROSEMONT, rue Orléans, près boulevard Rosemont, maison, 3-6, $17,500. 661-7930.

ROSEMONT, triplex, près Bellechasse, 44e, hypothèque $123 par mois, revenus $230. CL. 5-2477.

ROSEMONT, 1 x 5, 3 x 3, semi-détaché, moderne; bas libre; aubaine; petit comptant. RA. 8-3357.

ROSEMONT, un grand 5, 2-3, modernes, pierre et brique, système eau chaude, cave ciment, garage. 721-7870. 1—

ROSEMONT, 2e ave, cottage 6 pces, sous-sol fini, garage. Prix réduit. Cause départ. E. Bourdeau, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

ROOSEVELT, Ville Laflèche, 4-3 pièces, $9000. Comptant $1500. Immeuble Letellier. CL. 9-6753.

NOUVEAU ROSEMONT, 3-4½ fermés Revenu $2,304. $20,800. Comptant $5,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

ROXBORO, bungalow, 6 pièces, pierre-brique, garage, près centre d'achats, $15,500. MU. 4-4006.

ROXBORO, bungalow, foyer naturel, grand terrain, hypothèque 5¼%, aubaine, petit comptant, 684-6917.

ROXBORO, 64, 11e Ave, bungalow pierre et brique, 6 pièces, terrain paysager, garage, foyer. $19,000. 684-2449.

SAGARD, 1-7, 4-4 modernes, système, revenu $3,900. comptant $10,000. Immeubles Marquette 849-6134.

SHERBROOKE
1-8, 4-4. Très bonne propriété comme résidence et placement. Prix d'aubaine $39,600. Pour visiter, appelez J. J. Goyette, CR. 1-2696.
ARMAND DES ROSIERS INC.
VI. 5-1144
M. de la Ch. d'Immeuble de Mtl.

SHERBROKE 6 x 4 détaché 82' façade, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

SHERBROOKE
42 appts plus 4 logements de 6 pces. Comptant minime avec échange. P. Carrier, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

ST-ANDRE, paroisse St-Louis-France, 1-5, 2-6, coin rue, garage. Revenu: $2,400. Prix: $19,300. Bas libre. CL. 4-6191.

ST-ANDRE, duplex avec propriété sur St-Christophe, les deux $16,000. Immeubles Marquette 849-6134.

ST-BASILE-LE-GRAND, bungalow à vendre, près écoles, église et route no 9. Cave finie, termes faciles. Occupation immédiate. OL. 3-6751.

STE-CATHERINE, 3 étages, $28,000. Revenu possible $4,000. Comptant $10,000. Immeubles Adam, 525-9084.

STE-CATHERINE est, 3547, magasin vacant, 2 logements 6 pièces, comptant $5,000, échange considéré. 488-0282.

A STE-CATHERINE est, 8-3. Revenu $5500. Tel. CL. 4-8439.

ST-CHRISTOPHE près Ontario, 44' pieds façade, 4 logements 4 pièces, $2,100. revenus, $12,000. comptant $5,000. Immeubles Marquette 849-6134.

ST-CHRISTOPHE près Demontigny, 12 pièces libres, idéal maison chambres, $2,500. comptant 849-6134.

ST-DENIS, magasin, logements chambres, systèmes, bon revenu possible, $25,500. Comptant $5,000. VI. 9-5025.

ST-DENIS-VILLERAY, propriété zonée commerciale, 25 x 60; deux 7, 1-6, bas libre. Chance unique. Philippe Boufferd, VI. 4-2593, CR. 2-0815.
LES IMMEUBLES BEAU "LAC" INC.

ST-DENIS, revenu $5,350. Aubaine. Coupal, 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

STE-DOROTHEE, aubaine, bungalow à vendre. 5½ pièces, garage, clôtures frost, terrain paysager, $13,500, après 5 heures 689-5794.

ST-EMILE, triplex luxueux détaché Hamel, 256-1631
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

ST-EUSTACHE
Bord rivière. Riche demeure douze pièces, garage double, tennis court, superbe terrain. Prix $40,000. 389-1355 ou 627-4713.

ST-FRANÇOIS SALES, cottage moderne, près école, église, comptant $1,500. Immeubles Impérial, RA. 2-7605.

ST-GERMAIN, 3-5, bon ordre, cave. Succession. $12,800. Comptant $3,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

1 PROPRIETES A VENDRE

ROSEMONT
● DUPLEX SEMI-DETACHES
● SYSTEME EAU CHAUDE ZONE
PRIX
$26,800 et $24,800
COMPTANT: VOS CONDITIONS SONT LES NOTRES
MARCEL BOISVERT CONSTRUCTION
6637 LACORDAIRE
CL. 4-3456 CL. 5-7526

ST-GERMAIN près Hochelaga, 6 logis $2,460. revenus, comptant $2,500. Immeubles Marquette 849-6134.

ST-HUBERT 61, Parc Avenue, nouveau bungalow en brique 5 pièces, libre. Comptant $500, balance mensuelle. 842-8505.

ST-HUBERT-Sherbrooke, 3-8, systèmes. Parfaite condition, $23,000. Imm. Norbert, RA. 7-9780.

ST-HUBERT, prix $26,000. Revenu: $5,920. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

ST-HUBERT près Roy, 3-8 pièces, 3 systèmes calorifères, garages, $3,660, revenus, $26,000. comptant raisonnable. Immeubles Marquette 849-6134.

ST-LAMBERT, bungalow 6 pièces, solarium, air-climatisé, sous-sol fini, meublé, terrain 60 x 100. OR. 1-2509.

ST-LAURENT, duplex 2-7, parfait ordre, terrain 40 x 131, titres clairs, condition d'achat comptant, propriétaire. 830 Gohier.

ST-LAURENT, 310 Petit, angle Hodge, bungalow 6½ pièces, 3 pièces finies et sous-sol tout aménagé. Hypothèque 5½%, facilités de paiement. M. Dash, 271 ou 481-3490.

ST-LAURENT près église St-Sixte et des écoles, cottage semi-détaché, 4 chambres à coucher et boudoir, 1½ salle de bain, salon, salle à diner séparée, salle de jeux, garage, chauffage eau chaude, châssis aluminium, occupation immédiate, prix $20,900. Yvan Versailles, ME. 1-1962, Chartered Trust, UN. 1-1821. Photo M.L.S.

ST-MICHEL 7685, 14e Ave, 8-4, revenu $6,036. Prix $43,000, 4 ans. MU. 1-5741.

ST-MICHEL, duplex neuf, 2-5½, face à l'école, système eau chaude; $21,000. 9158, 7ème avenue, DU. 7-2681, avant midi seulement.

ST-MICHEL, 2-5½, neuf, salle jeu, système, garage, cave, direct constructeur. 669-3852.

13e, ST-MICHEL, 5 logements, 5 ans, $25,000. Comptant $6000. Immeuble Letellier. CL. 9-6753.

STE-ROSE, sortie 11 autoroute, bungalows modernes, 5 et 6 pièces, tout confort, près Rivière Mille-Iles, plus besoin de chalet d'été, 10 minutes Montréal, accès facile. Comptant discutable. 1er versement novembre. Bourque Limitée, constructeur, 525-8841 625-5745.

ST-THEODORE de Chertsey, chalet 24 x 32, hiver, été, face lac. Conditions faciles. Appeler le soir DA. 2-9271.

ST-VINCENT-DE-PAUL, bungalow, 5 appts, solarium, terrain 61 x 80, 481-3131, soir: NO. 1-1655.

ST-VINCENT-DE-PAUL
Boul. Levesque, 1 magasin, 2 logis, plus bungalow 4 pièces $27,000, comptant $5,000. A. Melanson, DU. 8-1171.
IMMEUBLES BEAUCHESNE INC

ST-ZOTIQUE, voisin Pie IX, cottage 6 pièces, chauffage, garage, $17,000, Immeuble Letellier, CL. 9-6753.

TERREBONNE, villas, bungalows, fini et semi-fini, 5 appts, à partir de $58 par mois, capital et intérêts, aucun comptant, inf. M. André, 388-9205.

TETREAULTVILLE, duplex moderne, près rue Sherbrooke, centre d'achats, écoles, églises, prix raisonnable, conditions faciles. 8479 Forbin-Janson, Tél. 352-4610.

TETREAULTVILLE, 612 Taillon, 2-5 neuf, garage, bas libre, $4,000. comptant. CL. 4-3331.

TETREAULTVILLE, 2 logements, $14,000. CL. 5-8606.

TETREAULTVILLE, duplex neuf, construction moderne, haute qualité, système eau chaude, salle de jeux, 3102 Paul-Pau. CL. 4-2114.

TETREAULTVILLE, duplex commercial, 2 grands 5 pièces plus magasin, garage au sous-sol, 9513 Notre-Dame est, près Georges V. Prix $23,500. Cash $5,000. Tremblay Construction, 259-0897.

TETREAULVILLE, duplex 2x4, sous-sol fini, garage, bâtisse de 4 ans, 2130 St-Donat, CL. 9-0897, Prix $18,300 Cash $6,000.

TETREAULTVILLE, bungalow, 5 pièces; près école; centre d'achats; excellentes conditions; prix $11,200; comptant $1,500. 721-7830.

TETREAULTVILLE, Place Beauchesne 1839, Duplex semi-détaché, luxueux, 2x5½, chauffage eau chaude, salle à lavage, portes de garage 14' à côté du centre d'achats Notre-Dame, coin St-Donat. Comptant $5,000., hypothèque $16,000. Remboursable $123. par mois capital et intérêt. Haut loué $85. CL. 9-0897.

TETREAULTVILLE, Marie-Antoinette, 2-5, garage, sous-sol fini, comptant $3,000. Immeubles Populaires, Gauthier, VI. 2-7460.

TETRAULTVILLE, triplex moderne, 1-6, 1-4, 1-3, terrain 63 x 90, proximité école, église. 352-3325.

TETREAULTVILLE, avenue Bilodeau, luxueux triplex, détaché, comprenant 2-4, 1 grand 5½, sous-sol complètement fini, garage double, système eau chaude. 254-2134.

VALOIS, 8 x 4, revenu $4,036. Gagnon, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

VERDUN, bungalow 3 pièces; prix $3,000. André Vézina, RA. 2-5097; Egan Realties, PO. 6-3586.

VERDUN, 4 logements; garage; sous-sol ciment; planchers bois dur. Prix $28,500. André Vézina, RA. 2-5097; Egan Realties, PO. 6-3586.

VERDUN-Ouest, beau triplex semi-détaché, bas de 6 pièces, sous-sol fini de 4 pièces, système eau chaude, 2-3 pièces en haut, garage. Aubaine $34,000 Reed Real Estate Inc. 4834, av. Verdun, PO. 9-2718, soir PO. 7-0539.

VERDUN-MANNING, belle propriété de 2 logements, de 4 pièces, 2 garages, occupation, $16,800, Reed Real Estate, 4834, av. Verdun, PO. 9-2718, soir PO. 7-0539.

VERDUN, Beatty, 4 logements, revenu $2,796. Comptant discutable, $23,500. Immeubles Claude, 366-8941.

VERDUN-Ouest, propriété semi-détachée de 4 logements, garages, prix $33,000. Reed Real Estate Inc. 4834, av. Verdun, PO. 9-2718, soir PO. 7-0539.

VERDUN, 5 logements, rue Rielle, revenu $2,686; prix $24,500. Taxes $320. Offre raisonnable acceptée. Consultez Adrien Trudeau Realties, WE. 5-8039, soirées DU. 7-1727.

VERDUN 6ième près Bannantyne 2/4½ 2/5, 3 garages, Revenu $3096. Albert Rolland & Fils, PO. 6-8551. Soir M. Riendeau PO. 8-6402.

VERDUN, Ethel, près Strathmore, 1-6, 4-4. Revenu $3960. Albert Rolland & Fils, PO. 6-8551. Soir M. Brunet, PO. 7-9594.

VERDUN, 5, 3, 3 pièces, garage, bon état, excellent revenu, $15,000, termes. André Vézina, RA. 2-5097, Egan Realties, PO. 6-3586.

VILLE EMARD Dumas près Springland 2/5, système. Vendra $15,800. Albert Rolland & Fils, PO. 6-8551. Soir M. Riendeau PO. 8-6402.

VILLE-EMARD, 5769 Monk, 6 pièces, grand magasin. Prix $16,500. PO. 6-3586.

VILE D'ANJOU — A PRIX REDUIT
Dernier duplex 6½-6½, 3 toilettes, salle de jeu finie, garage double. Modique comptant. 352-3058, RE. 7-4684.

VILLE D'ANJOU, duplex, 5½ appts, coin de rue et sous-sol fini. Canadian Industrial Realties Inc. CR. 6-1603.

VILLE JACQUES-CARTIER, bungalow 6½ pièces avec abri d'auto, 3 chambres coucher, cuisine moderne. Faut voir, $650 comptant acceptable. Appeler M. Masson, OR. 7-6812.

VILLE Jacques-Cartier, terrain 40 x 89, maison 3 pièces, cave 7', système. OR. 4-7052.

VILLE Jacques-Cartier, 1598, 1604 Westgate, 2 duplex semi détachés, système, luxueux. OR. 7-3489.

VILLE JACQUES-CARTIER, split-level, 9 pièces, 4 grandes chambres coucher, salle T.V. Salle jeux finie, garage chauffé. Cuisine moderne. Grand terrain gazonné. Accepterais $800 comptant. Appelez M. Masson, OR. 7-6812.

VILLE Jacques-Cartier, bungalow 4½ appts, système chauffage, vendrais bon marché, M. Pouliot, OR. 7-2598, Les Immeubles Laurette.

VILLE Jacques-Cartier, bungalow 5 appts, pierre et brique, fini plâtre, vendra bon marché. Cause départ. M. Pouliot, OR. 7-2598, Les Immeubles Laurette.

VILLE Jacques-Cartier, rue Papineau, duplex détaché, neuf, 2-6, garage, système, buanderie, salle jeu, $20,000, comptant $4,000. 674-3280.

VILLE JACQUES-CARTIER, triplex neuf, 2-5½, 1-3½, salle lavage, salle jeux. Prix $21,000. revenu $2760. Comptant $5,000. environ. 674-6983.

VILLE JACQUES-CARTIER, 6 pièces, sous-sol à la longueur, appareil de chauffage, besoin peu de réparations, $200 comptant, solde comme loyer. 671-2340.

VILLE LASALLE
8 logements, non chauffés, bonne localité. Martin, 273-8576.

1 PROPRIETES A VENDRE

DUPLEX 5½ - 5½
PETIT COMPTANT
Suffit pour acquérir magnifique duplex moderne, Laval-des-Rapides. Pièces spacieuses, garage indépendant. Haut loué. Chauffage central huile automatique. Flambant neuf. Ecoles, églises, magasins, piscine. Voisin Pont-Viau. Aubaine exceptionnelle. RENFREW REALTIES - VI.2-5853

PIERREFONDS
Nouveau bungalow 6½ pièces avec garage. Forcé de vendre cause départ. Comptant $375. Après 5 heures. MU. 4-6510.

VILLE LAFLECHE duplex, Mackay plâtre, système eau chaude, terrain fini, prix $13,500. Termes faciles. Immeubles Valver OR. 6-6020.

VILLE LA SALLE-Verdun, split-levels, cottages, grand choix de 5 à 8 pièces, $14,500 e plus. Reed Real Estate, 4834 av. Verdun, PO. 9-2718, soir PO. 7-0539.

VILLE ST-HUBERT bungalow moderne 5½ pièces, garage, laveuse sécheuse inclus, terrain fini, comptant $1,200, balance facile. Immeubles Valver OR. 6-6029.

VILLE St-Hubert, grand bungalow moderne, montée St-Hubert, près chemin Chambly, idéal pour professionnels, excellente construction, terrain 75 x 100, tout fini. Prix $16,500. Termes. Immeubles Valver. OR. 6-6029.

VILLE ST-LAURENT, magnifique 2 x 5½; salle jeux moderne; façade 31'; garages; haut loué, $125. $30,000; comptant $7,000. 729-2831.
IMM. PIERRE BRUYERE ENRG.

VILLE ST-LAURENT
Duplex neufs, sous-sol fini, $5,000 comptant. Près gare Côte-Vertu. Particulier, RA. 7-2532.

VILLE ST-MICHEL, 2ème près 39ème, 2-5 pièces, duplex semi-détaché, à $23,000. DU. 8-3459.

VILLE ST-MICHEL, duplex à vendre, 5 pièces, 8902 7e Ave. RA. 7-7619.

VILLE ST-MICHEL, duplex, 2 - 5½ fermés, prix $19,500, comptant $2,500. RA. 2-4803.

13e AVENUE, Ville St-Michel, duplex neuf, $18,500. Comptant $8,500. Immeubles Impérial, RA. 2-7605.

A SACRIFICE pour régler succession. Duplex 2 logements de 4½ pièces chacun. Prix $4,000. Comptant $500. et plus. 1684 Holmes, Laflèche. AV. 8-1202.

ATTENTION PROFESSIONNELS
Boul. Gouin, bungalow très luxueux, 12 pièces, bord eau, façade marbre, brique. Accepterais échange.
IMM. LOCAL LTEE, 276-2611

AUBAINE, rue Dubuisson, duplex neuf à vendre $16,000. S'adresser 9392 Dubuisson, 259-4303.

AUBAINE, Berri, 2-5½, cave, comptant $5,000. Prix $16,500. Immeubles Gareau, 273-8888.

AUBAINE, Boul. Rosemont, 1-5, 2-3, garage. Comptant $4,000-$16,500. Immeubles Gareau, 273-8888.

AUBAINE, St-Laurent, duplex de luxe, détaché, neuf, genre colonial. $34,600. 1247 Montpellier, 744-4284.

AUBAINE, 5675 CADILLAC
Luxueux triplex, neuf, détaché, 2-4 fermés, 1-6, 3 salles bain, cuisinière — four encastré, salle jeux, zoné, garage double, $33,500, comptant $8,000. 721-0027.

AUBAINE: Darling, Hochelaga, 1-7, 4-4, cave, garage. Comptant $7,000. Immeubles Gareau, 273-8888.

AUBAINE, duplex 30 x 40, de luxe, semi-détaché. Comptant $3000. Informations RA. 7-0921.

AVEC $5,000. comptant, conditions intéressantes, cause départ, beau logement moderne, garage, plus 4 loyers Im. Norbert, RA. 7-9780.

BACHELOR
Rue Crescent, 18 appts, revenu $18,500. Echangerais pour bachelor de 30 ou 40 unités. P. Carrier, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

BACHELOR
St-Denis, 15 - 2½, 4 ans, revenu $12,216, prix $65,000, comptant $20,000.
IMM. LOCAL LTEE, 276-2611

BLOC de 4 logements de 5 pièces avec 2 garages. Revenu $4,300. Vendrais à sacrifice, 625-1310, 681-7985.

BON PLACEMENT, 8-4½ 50', revenu $5,160. $38,800. Comptant $12,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747

BORD DE L'EAU, luxueux split-level, 111 Boulevard Lévesque, Pont-Viau.

BUNGALOWS neufs, 5 pièces, cave, comptant $700. Balance comme loyer. 655-8212.

BUNGALOW LaSalle, 6 pièces, moderne, libre, DO. 6-3451. Belle location, J.-P. Loiselle.

BUNGALOW 54 x 30, sur terrain de 9,500 pi. car. 7 appts, 2 salles de bain, situé à 268, rue Laporte Pont-Viau, tél. MO. 9-6051.

BUNGALOW, 6 pièces, 3440 boul. Toupin, Ville St-Laurent. FE. 4-7645, pas d'agents.

BUNGALOW très luxueux, 5½ pièces, sous-sol fini, bar, armoires acajou, poêle encastré. Après 4 heures p.m., 661-1886.

BUNGALOWS, finissez l'intérieur à votre goût, 5 minutes de Montréal, centre d'achat, écoles, églises, accès à 2 rivières, $63 par mois, capital et intérêts, aucun comptant. Inf. M. Shoutin, 663-3126.

BUNGALOW 5 pièces, 25 x 40, terrain 60 x 110, église, école, St-Léonard Port-Maurice, 321-3896.

BUNGALOW, 51 x 28, 7500 Chemin Chambly, Ville St-Hubert, s'adresser Jean Armand, OR. 6-2376.

BUNGALOWS neufs, 5 pièces, Ville Jacques-Cartier. Prix $11,000. Comptant $2,000. OR. 7-1818.

BUNGALOW, 9½ fermés, 3 salles jeux, grand terrain, ultra-luxueux, près Jean-Talon. Comptant $12,000. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

BUNGALOW Bercy Rouen, $1,000 comptant, balance loyer. 5 pièces $8,000. DU. 8-1172.
IMMEUBLES BEAUCHESNE INC.

BUNGALOW VILLAGE CHAMPLAIN
7875 FONTENEAU, $15,000
5 pièces, cave, système, garage, piliers - solives en fer.
HENRI LALONDE ENRG., 256-2587

CAUSE DECES
Faut vendre, bungalow 6 pièces, garage. Nouveau Pont-Viau, MO. 9-4098.

COMMERCIAL, 2-5, bas libre, $3,000 comptant. Immeubles Gareau, 273-8888.

DUPLEX — TRIPLEX
6½-5½-3½
SECTEUR TETREAULTVILLE
Proximité écoles, piscine, terrain de jeu, magasins et moyens de transport. Choix de 10 modèles. Comportent cuisine provincial français, salle de jeu acajou, garage double, chauffé; sous-sol entièrement fini, chauffage central, 3335 Desmarteau, angle Sherbrooke.
SACO DEVELOPMENT INC.
M. COHEN OU GROSSMAN
UN. 1-2056
TEL. AU CHANTIER 256-1414
ON PEUT VISITER LE SOIR

$3,000 COMPTANT achètent 2-5½, neuf, $65 mois tout compris. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747.

COTTAGE à Ville St-Laurent, 6 pièces, grand terrain paysager, taxes modiques, $14,800. Près de tout. St-Laurent Realties. FE. 4-7505.

DUPLEX, boulevard Graham, Ville Mont-Royal, 6 et 7 pièces, 2 salles de bain par plancher; sous-sol fini; bas libre; $50,000. André Dion, bureau jour, LA. 7-0261.

DUPLEX, 9327 Lille, 4 et 5 pièces, sous-sol. Revenu $2,160. Garage, $18,000. Comptant $3,000. DU. 7-7231.

DUPLEX neufs semi-détachés, 5 appts fermés, 28½ x 39½, garage, fenêtres panoramiques. Comptant $3,500. 11,226 London, Montréal-Nord, 322-8296.

DUPLEX 2-4, 570 St-Hubert, Pont-Viau Cause maladie. St-Eustache, longue distance, GR. 3-5006.

DUPLEX, récent, Longue-Pointe, 2182 Desmarteaux, 2-5, garage, bas libre; comme neuf. Taxes totales $252.11. $20,000. Faire offre.
HENRI LALONDE ENR., 256-2587

DUPLEX bien situé, règlement de succession, aubaine à acheteur sérieux, 689-1952.

DUPLEX, 2 - 4½ fermées, $15,800. Système eau chaude, cave 9 pieds, comptant $2,000. Appeler DA. 2-6212.

DUPLEX Rive Sud, moderne, 2-4 appts système chauffage, près église et école régionale, OR. 7-8258.

DUPLEX, triplex, comptant modique, M. Mehdaoui, RE. 9-1781, soir RE. 9-0804.

DUPLEX neuf ou à louer, bas 5 pièces, garage, salle jeux. 387-4012.

DUPLEX à vendre, 2-4, système eau chaude, 2423 Louis-Veuillot, CL. 6-9779.

DUPLEX,7833 Chateaubriand 2-5, $15,500., 10655 Chambord 2-6, $16,500., 10583 Curotte 2-6, $18,500., Comptant requis, $4,000. Propriétaire 381-3146.

DUPLEX et triplex neufs à vendre directement du contracteur, Tétreaultville, 352-6000.

DUPLEX semi-détaché, voisin centre d'achat, sous-sol fini, maison neuve. Comptant $3,500. DA. 2-2399.

DUPLEX LASALLE, 2-5½, garage, chauffage huile, 10 ans, $3,000 comptant. McGill Realtors, Inc., RE. 3-1060, M. Gannon.

EN BON ORDRE, 1-5, 2-6, logement libre si désiré, offre raisonnable considérée, 8242 St-André.

EXCEPTIONNEL, maison, terrain 55 x 103, coin commercial, $4,700. Après 6 heures p.m. 665-2050.

1 PROPRIETES A VENDRE

PLACEMENT
25 x 4 pces, pas chauffés
40 x 4 pces, chauffés, piscine intérieure, ascenseur,
44 x 2½ pces, chauffés, meublés.
Magnifiques constructions neuves, situées dans un endroit idéal. Y. Goulet, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

FAITES PEINTURER VOTRE PROPRIETE
Extérieur et intérieur, estimé gratuit, 6 à 24 mois pour payer.
M. GIGUERE — UN. 6-9471
M. LACOSTE — OR. 4-4102

FAUT VENDRE
LUXUEUX DUPLEXES
Ville d'Anjou, petit comptant, 6¼, 6½, salle de jeux, garage double. Louez directement du contracteur. 352-3058, RE. 7-4684.

FAUT VENDRE
Gariépy (Henri-Bourassa), cottage moderne, 5 pièces, logis 3 pièces au sous-sol; sacrifiera $13,000; comptant discutable. Martin, 273-8576.

FAUT VENDRE, à Châteauguay Centre, 3 cottages semi-détachés, en pierre et briques; $9,500 chacun; $59 par mois. Appeler 663-1938, après 6 p.m.

GRAND 7½, moderne, près école, église. Aubaine $12,800. Imm. Prévoyance, RA. 7-3747

12 LOGEMENTS, 3 pièces, près Bélanger, Viau, revenu $6,300, comptant $10,000. 488-0282.

16 LOGEMENTS, face Parc Lafontaine revenu $14,000. Courtir C. Duprix, 727-5035.

LUXUEUX duplex, 2-5, avec garage, salle de jeux, cuisine, toilette dans sous-sol; prix à discuter. CR. 2-9155.

MAISON hiver, été, privée, modèle Californie, terrain 100 x 100, aussi 4 terrains, coin commercial, 5 minutes Autoroute, sortie 11. Comptant discutable. 12, 27e, Fabreville.

MAISON à revenu, $4,320 par an, 4 logements, 5½, tous loués, 4 garages, semi sous-sol prêt à bâtir, terrain de jeux adjacent, piscine publique, près des écoles et église, meilleur prix accepté. Tél. 669-5517.

MAISON D'ETE, 26 x 28, 2 étages, terrain 200 x 200, électricité, puits artésien, cave, fondations en ciment, termes faciles, 25 milles de Montréal, 632-1057.

MAISON à vendre, 2 étages, beau terrain, bien situé, $6,000. Arrangements avec propriétaire. S'adresser à 1939 Iberville, 9 a.m. à 8 p.m.

MAISON 2-7, 1-5, 220, réservoir électrique, 5251 des Erables, pas d'agents.

NOUVEAU Quartier Résidentiel, 9284 Marseille, 1 rue au sud de Sherbrooke, près de Taillon, 2 grands 5 pièces, façade 30 pieds. Haut semi-chauffé, loué à $85 Prix $22,900. Cash $4,000. Tremblay Construction, 259-0897.

PLACEMENT, Rosemont, 4 logis modernes; revenu $3,180. A. Castel, courtier, LA. 5-0218.

PLACEMENT, revenu $3,660. Prix $18,750. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

PLACEMENT 3-5, 3-4, garage, semi-détaché, chauffé, maison 4 ans, Rosemont, 486-1106.

PLACEMENT, 16-5½, bowling, bureau, magasin, 5 garages, comptant à discuter. HU. 6-1106, MU. 1-2674.

PLACEMENT, 5 logements 4-3, 1-4, semi détaché, moderne, 6 ans, revenu, $2,400, prix $19,500, Propriétaire, RA. 2-9351.

PLACEMENT Boul. St-Joseph est, 8 logements, revenu $5,580, propriété très propre, offre, Roger Hervieux, soirs: RA. 7-7728, 273-8881.
BISSON & BEAULIEU INC.

PLACEMENT, 8 logis, $21,000., façade 40', comptant $5,000, A. Castel, courtier, LA. 5-0218.

PLACEMENT
Villeray, 15 x 4, chauffés, détaché, revenu assuré. Prix moindre que la valeur réelle. L. Vermette, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

PLACEMENT Ahuntsic, 6-4 façade $45. Revenu $4,800. comptant $10,000. DU. 8-1171.
IMMEUBLES BEAUCHESNE INC.

PLACEMENT, central, 8 logis, 5 ans, revenu $5,040. Prix $35,000. Société Canadienne de Courtage Inc. AV. 8-1233, M. Cardinal.

PLACEMENT semi-détaché, 47 pieds façade, Chambly et Sherbrooke, 4-4½, 4 x 3½. Prix $45,000. Comptant $10,000. Revenu $6,240. Girardin Brunet Enrg. 721-5094, 259-0697.

PLACEMENT, 4-4, 1-6, cave et garage. Revenu $3,000. Prix $27,000. Girardin Brunet Enrg. 721-5094, 259-0697.

PLACEMENT 12 logis, 3 propriétés, localité centrale, revenu $3,840. prix $23,500. échangerais pour duplex. Immeubles Marquette 849-6134.

PLACEMENT, 2160-2170 des Carrières, 26 logements modernes 3½, 4½ pièces, 14 garages. Revenu $28,300. Prix discutable. Propriétaire. RE. 3-6203.

PROPRIETE 4 logements, avec grande cave, endommagée par le feu. 487, 487A, 489, 489A, Grande-Côte, coin Paradis, Rosemère. Vendra bon marché. Aucune offre raisonnable refusée. Le Promoteur d'Industrie Limitée, 1010, est, Ste-Catherine, suite 410, 842-4518.

PROPRIETE A REVENU
34 logis modernes, revenu $42,500, échangerais pour 10 à 15 logis, avec $25,000 comptant.
IMM. LOCAL LTEE, 276-2611

PROPRIETE
12 logis modernes, revenu $16,700, prix raisonnable, comptant $15,000; accepterais échange.
IMM. LOCAL LTEE, 276-2611

SEULEMENT 2 maisons, un grand cottage 7 pièces, 2 salles de toilette grande salle familiale 11 x 25 pieds, garage, un bungalow 5½ pièces, gazon posé, Vraie aubaine, $350 comptant, 689-5700.

TRIPLEX AVEC PISCINE
Chauffé, sous-sol fini. Garage double, semi-détaché, cause départ. Pas d'agents. CL. 9-7225.

TRIPLEX, 1-7, 2-4, sous-sol fini, chauffage eau, garage. Revenu $3,480, 8438 Peterborough Circle, Ville d'Anjou. 352-0630, 254-1523.

TROIS logements, Drolet, Roy. Comptant $2,000. Immeuble J. E. Gagnon Eng. 524-9082.

2 PROPRIETES DEMANDEES

ABANDONNE mon commerce, achèterais comptant propriété à Montréal. CR. 9-4461.

ABSOLUMENT besoin comptant propriété Montréal, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET 4009 HOCHELAGA

ABSOLUMENT besoin dans quartier Italien, duplex, triplex, maison revenus, Immeubles Cerri, CR. 4-6614.

ACCEPTE tous genres de propriétés. Consultations gratuites de vendeurs qualifiés. Première, deuxième hypothèques si désiré. Immeubles Beaulac, VI. 4-2593, DU. 9-6115.

ACHETEURS sérieux pour placement ou résider à Montréal. Immeubles Norbert, RA. 7-9780.

ACHETEURS demandent propriétés Montréal. Argent comptant.
LES IMMEUBLES UNIC. 388-4896
Membre de Chambre d'Immeuble de Montréal

ACHETERAIS d'un particulier de 4 à 6 logis, "âge moyen", pour vente rapide. LA. 1-3876, pas d'agents.

AVONS besoin propriétés, commerces, terrains pour vendre. Immeubles Adam Enrg., 525-9084.

AVONS clients avec comptant pour tous genres de propriétés dans Verdun, LaSalle, Côte St-Paul. Pour des résultats rapides appeler Reed's Real Estate Inc. PO. 9-2718. 4834 Ave Verdun.

AVONS $100,000. comptant pour propriétés, placement, grosses ou petites. 655-8212.

AVONS besoin propriétés Montréal très bons clients, argent comptant. Immeubles Impérial, RA. 2-7605.

BESOIN urgent de propriétés à revenu; disposons de $250,000 à investir. Appelez C. Duprix, courtier, 727-5035.

BESOIN urgent tous genres de propriétés. Immeubles Beauchesne, 8557 St-Laurent, DU. 8-1171.

DESIRE acheter propriétés, pour revenu, ou bloc appts non meublés, centre ville, paierait comptant. Particulier. 274-2478.

NOUS voulons directement du propriétaire, un duplex ou triplex (pas du neuf), Rosemont, Villeray, Plateau Mont-Royal. Particulier, 352-0100.

RIVE SUD
Avons besoin tous genres de propriétés, maisons, maisons rapports, terrains, fermes. Avons clients sérieux avec comptant. Immeubles Valver, OR. 6-6029.

VOULEZ-VOUS VENDRE?
Un coup de téléphone suffit. RA. 9-2831.
IMM. PIERRE BRUYERE ENRG.

Annonces classées
Victor 4-3711
Gardez ce numéro à votre portée. Il vous sera utile.

2A COTTAGES A VENDRE

AHUNTSIC, Peloquin - Prieur, cottage 7 pièces, sous-sol fini, compt $5,000. Propriétaire DU. 7-9119.

BOULEVARD L'ACADIE, 11,940, cottage détaché, pierre et brique, 9 pièces, salon avec foyer, sous-sol fini, deux chambres bain, ascenseur pour 3 étages, air climatisé, garage, grand terrain. FE. 4-4390.

CARTIERVILLE, cottage 6 pièces, salle de jeux, près C.N.R. Grand terrain, poêle, lessiveuse automatique, $16,800. FE. 4-2336.

DUROCHER, Outremont, près écoles, 10 pièces, 4 chambres, 3 salles bain. Particuliers. CR. 4-0780.

LASALLE, bungalow semi-détaché, 3 chambres à coucher, garage double, salle de jeu, foyer, salle de bain couleur, 315 - 80e avenue, PO. 8-6093.

OUTREMONT, rue Wiseman, près chemin Ste-Catherine, 8 pièces, sous-sol fini, tapis mur à mur, poêle, frigidaire, Bendix, sécheuse, garburator. Occupation 1er novembre $37,000 André Dion, bureau jour: LA. 7-0261.

ST-BRUNO, 2026 Des Cèdres, "Cottage Colonial", 7 pièces, système de chauffage. Revenu $125. par mois d'un loyer, semi-détaché, terrain 120 x 240. Garage 2 autos. Comptant: $5,000. balance mensuelle, VI. 2-8505 ou 256-4041.

3 PROPRIETES CAMPAGNE A VENDRE

BEAULAC, 5 appartements, meublées, terrain, 125 x 500, bord lac, 2 yachts, chaloupe, garage, chemin pavé, camp 23. Jour LA. 2-8252.

BOIS-DES-FILION, 21, 43e avenue, maison d'été meublée, sur terrain de 100 x 150. $9,500. DU. 8-0104.

BOIS-DES-FILION, 497 avenue Scott, coin 44e, maison, garage, terrain 100 x 100, comptant $1,000. FE. 4-5804.

CHAMBLY, bungalow à vendre, libre immédiatement, 5 pièces, 647 avenue Bouthillier, OR. 6-3111.

LAC SAGUAY
Maison d'hiver, bord du lac, toutes commodités, 3 chambres à coucher, chauffage à l'huile, thermostat. UN. 1-7448 soir CR. 6-7353.

LAC SOLAR, entre St-Jérôme - Lachute, chalets neufs, 3 chambres, électricité, eau; prix raisonnable, 5 ans. Guyot, RE. 8-8281, RI. 7-1134.

LAURENTIDES
Ste-Adèle, Ste-Marguerite, Val-Morin, Rosemère, bungalows neufs et cottages, de $11,000 à $70,000. Société Canadienne de Courtage Inc. Emile Marin, AV. 8-1233.

LAVAL-SUR-LE-LAC
ORGANISE AVEC PISCINE
TAXES TRES BASSES
Bungalow construit à l'année, 8 pièces, 2 salles de bain, garage, $28,000. Bungalow ultra-moderne, beau terrain, choix d'autres belles maisons. André Dion. Bureau, Jour: LA. 7-0261.

NOYAN, domaine Lac Champlain, chalets neufs, 6 pièces, électricité, route pavée. RI. 7-1134.

ST-ADOLPHE-D'HOWARD, hiver, été, 5 pièces meublées, skitow. Aubaine, 671-3006.

STE-DOROTHEE Station, cottage, 1½ étage, 5 appts, cave, près station CNR. Prix $8,200. $1,000 comptant, balance comme loyer, libre 1er septembre. Pas d'agents. S'adresser 7 Cléroux.

ST-EUSTACHE, 60, 26e Avenue, 4 pièces. Terrain 90 xx 87, droit au lac. Prix $2,900, comptant $500, balance mensuelle VI. 2-8505., 256-4041.

ST-JEROME, Rivière à Gagnon, camp 5 pièces, terrain 100 x 186. 666-3213.

ST-JOVITE, chalet non fini, 22 x 24, 5 pièces, terrain 100 x 125. Après 7 p.m. 637-9910.

ST-MARC-des-Carrières, no 4, rue Légaré, 50 milles de Québec, maison de 9 pièces, terrain 48 x 125. Aubaine: $4,000.
IMMEUBLES CHARBONNEAU
17 OUEST, BOULEVARD GOUIN
TEL.: 331-1049

A STE-THERESE, centre ville, près de tout, triplex, 2 de 3 pièces, 1 de 5½, frais fini, système eau chaude, terrain approximatif 20,600 pieds carrés, arbres, haie, revenu $3,300. Vendrais $5,000 comptant, balance facile. NA. 5-3770.

ILE PERROT, 4 pièces meublées, bord eau, grand terrain. $8,000. 766-5657

ST-SAUVEUR: coin commercial, environ 50,000 pieds carrés, 2 maisons rentables. DU. 9-5772.

LAC BEAULAC, Laurentides, cottages neufs, 4 pièces, près d'un grand lac naturel avec plage de sable, à 47 milles de Montréal. Depuis $995. Excellentes facilités de paiement. Electricité, églises, routes larges. RE. 1-3295.

LAC SUPERIEUR, deux jolis chalets meublés, frigidaire, toutes commodités, bord lac, plage sablonneuse, aucune offre raisonnable refusée, LA. 4-7415.

STE-MARTINE
Village. Intéressant pour famille nombreuse, propriété brique, 8 pièces, 1½ chambre de bain, 220, garage, terrain 60 x 90. Prix $5,800. Offre raisonnable considérée. Avec comptant $800. Pour détails, appeler Lucien Durocher, ME. 7-9767 ou 482-2320.
MACKENZIE PORTEOUS

STE-ROSE, 2 logis rénovés, près d'écoles, église, grande terrasse. Haut 5 pièces fermées, 220, $60. Bas 5 pièces, solarium, système chauffage, $75. 115 Filion, RE. 3-1646.

ST-SAUVEUR maison 7 pièces, hiver, été, terrain paysager, 34,000 pieds, aubaine, 849-6134.

A QUI LA CHANCE? Il faut vendre beau chalet meublé. Téléphoner 721-6068.

AUBAINE, chalet 5 pièces, bord de l'eau, $1,950. Aucun comptant, 5 ans pour payer. DA. 2-9831.

AUBAINE, 6 milles du Pont Mercier, cottage $5,500, comptant $1,000, balance comme loyer, 276-7537.

CAMP d'été à vendre, lac Masson. S'adresser 272-3052, après 6 heures.

CHALET été - hiver confortable, bord d'un très beau lac naturel, Laurentides, 331-1377.

CHALETS été modèles canadiens construits sur place avec ou sans terrain, $1,300 et plus. Comptant pas nécessaire. Livraison 15 jours, Jean Marois, courtier, 389-1355.

CHALET, 22 x 40 pds. 6 pièces, lac Brome, 100 pds. grève. Meublé. Puits artésien. $8,500., longue distance, Granby, FR. 2-3368.

FARMETTES
1 A 10 ARPENTS
$20 DEPOT, $20 PAR MOIS PAR ARPENT.
PAS D'INTERET NI DE CHARGES
Sol fertile, téléphone et électricité disponibles, magnifique endroit sur chemins pavés entre la Ville de Dorion et le club de Golf Somerlea.
LES INDUSTRIES ALSTAR LTEE
JOURS: P. BARETTE; RI. 7-4044
SOIRS ET FINS DE SEMAINE: DU. 8-6942

PAN-ABODE
Nous fabriquons des chalets, résidences, motels, etc. Tous précoupés et prêts à assembler, toutes grandeurs, fait de billots (logs) en cèdre rouge de la Colombie. Venez visiter un de nos modèles au centre d'achats Dorval. Pour renseignements et littérature, écrivez ou téléphonez à:
PAN-ABODE (QUEBEC SALES) LTD.
760 Carré Victoria, Montréal
UN. 1-6020

PROPRIETE AU MONT-TREMBLANT
Bungalow neuf, habitable à l'année, 3 grandes chambres, solarium, salle de jeu, grand foyer en pierre des champ, meublé ou non, terrain paysagé, Lac, plage, tennis. Tél. 484-5217 ou St-Jovite, 425-2281.

REPRIS DE FINANCE
Chalets à Vendre, St-Mathias, rive du Richelieu. 20 milles Montréal. UN. 1-7052, 367-3349.

3A PROPRIETES HORS DE MONTREAL

ST-HUBERT, cottage neuf, 5 pièces, modernes; valeur $12,500 pour $10,800. RA. 2-4072.

STE-ROSE, triplex moderne, brique, garage. Jour: 625-0719; soir: 625-3891.

4 PROPRIETES CAMPAGNE DEMANDEES

CONSTABLE de Montréal louerait ou achèterait maison hiver-été, ou petite ferme dans le nord si possible pour mai 1964. 381-6046.

5 APPARTEMENTS A VENDRE

MAISON DE CHAMBRES
Dorchester ouest, 19 chambres meublées, louées à l'année longue produisant un revenu annuel de $10,000. — Terrain de grande valeur zoné commercial. Prix $60,000. Petit comptant. M. Gagnon, 334-5812.

5A MATERIAUX DE CONSTRUCTION

NOUS FINANÇONS TOUS VOS MATERIAUX DE CONSTRUCTION POUR UNE PERIODE ALLANT JUSQU'A 12 ANS.
MAISONS TRADITIONS LTD.
TEL.: 861-1018

NO 9 FORM WIRE. $3.50 le rouleau, rabais pour quantité. RI. 7-9404.

PIERRE 1" d'épaisseur, s'applique sur toute surface, ne nécessite pas de fondation, facile à poser, coûte moins cher que la brique posée. CR. 3-6666.

POTEAUX installés, piquets, clôtures préfabriquées, peinturées vertes, basketweeds, $1.50 pied longueur. 725-2424.

6 FERMES A VENDRE

A BERTHIER, maison hiver-été, terre 15 arpents, bâtiments, $3,000. DA. 1-5283.

ST-PAUL-L'ERMITE, FERME A VENDRE. 112-581-0609.

$35,000, 235 ACRES, 222 cultivés, termes raisonnables, eau courante. RA. 7-6600, RA. 7-6102.

200 ACRES, près d'Oxford, maison, grange, montagne. Idéal pour camping, développement. Aubaine $5,000. Luc Marchessault, West Shefford.

FERME tout équipée, 1800 pieds de front sur lac, aussi terrain boisé, comté Berthier, Inf. Montréal LA. 1-1296.

TERRE A VENDRE en bon ordre, bien bâtie, bonne condition, 12 milles de Montréal. Atanas Filion, St-Augustin, Rang des Corbeil, Co. Deux-Montagnes 258-3159.

TERRE à vendre, en bon ordre, cause maladie. Tél. 523-7037.

10 TERRAINS A VENDRE

DUVERNAY
TERRAIN RESIDENTIEL, ENREGISTRE, 65 x 95, 525, RUE JOLY, ANGLE BOULEVARD DE LA CONCORDE, TOUS SERVICES, RUE PAVEE, PRET A CONSTRUIRE. PRIX $3,500; COMPTANT A DISCUTER. NOTAIRE: 669-0429.

AHUNTSIC ouest, près Dudemaine, 14 lots, $6,300 chacun. Comptant $10,000. DU. 8-5093.

APPLE HILL
Terrains boisés, de sapins, pins et pommiers, aussi projet de lac, 300 x 100, $450. Petit comptant, Monsieur Borgne, 866-9472.
40 MILLES DE MONTREAL

BORDEAUX, près Jean-Talon, 50 x 92, pour bloc appartements. Immeuble Moscato, DU. 7-9336.

BOUL. GOUIN est, 4375, 45 x 125. DA. 2-1395.

A LA MACAZA
Beaux terrains, belle grève de sable naturelle sur lac Chaud de 6 milles de long. Electricité, téléphone sur place. Aussi terrains pour chasseurs. Construisons chalets. CL. 6-0525.

CHAMBLY Ouest. Terrains seulement $2 par semaine. Natation, canotage, pêche, golf. RE. 3-3424.

CHAMBLY ouest, beaux terrains, au coeur du village, aubaine rare. RE. 3-3131.

CHOMEDEY, 20,000 pieds de terrain à vendre sur boul. Labelle (¼ mille du pont de Cartierville). Tél. 688-2330.

CITE Jacques-Cartier, rue Brault, .45c pied. J. Adrien Bastien, 273-7569.

COMTE DES DEUX MONTAGNES
35 milles de Montréal, place de tout repos, ombrage de magnifiques pins, terrain 300 x 100, seulement $450. Monsieur Leclair, 866-9472.

DOMAINE Bel-Vue, 12 lacs ensemencés de truites. Pêche, chasse, natation, route excellente, 15 modèles de chalets, 55 minutes de Montréal. Renseignements 861-5430.

DUVERNAY
24 terrains, prêts à bâtir avec services, 5,000 pieds carrés, pour bungalow $3,000. chacun, bons termes pour contracteur. 482-4626.

DOMAINE TRUDEAU
Val-Morin, Route 11
Beaux grands terrains subdivisés, lacs privés, plages sablonneuses, commodités ville. Excellent placement à $500 et plus. Balance facile, sans intérêt. Dépliant sur demande. Mi-chemin entre Ste-Adèle et Ste-Agathe. S'adresser Hiway Motel, 484-3815. Soir: 486-5589.

DUVERNAY
Terrains avec gros et beaux arbres, 6,000 pieds carrés, $1,500. RE. 1-2451

DUVERNAY .15 PIED CARRE
Commercial, industriel, nord pont Pie IX, 2 millions pieds, grandeur désirée. Termes faciles.
RENFREW REALTIES — 842-5853

FABREVILLE, projet Donolo, 60 terrains prêts à construire. Petit comptant, DU. 8-5093.

HENRI-BOURASSA, près St-Hubert, 4 terrains zonés appartements, bachelors, commercial, 3½ étages.
LES IMMEUBLES UNIC, 388-4896
Membre de Ch. d'Imm. de Montréal

HENRI-BOURASSA (LEDUC)
Montréal - Nord, Rivière-des-Prairies, industriel, commercial, résidentiel. Grandeur désirée. Termes faciles.
RENFREW REALTIES—842-5853

INDUSTRIEL, St-Léonard, près Boul. Métropolitain. Terrains de toutes grandeurs. 0.65 le pied carré. Termes faciles. RA. 7-3742.

J'AI 4 chalets à vendre à des prix raisonnables. Tél. 388-9204.

JAMES MORRICE, pour 6 duplex, petit comptant. Propriétaire, CR. 4-5463.

MONTREAL-NORD
Entre Henri-Bourassa et Gouin. Voisin d'un projet. Terrains à bungalows 55¢; duplexes 75¢. Services disponibles, termes.
RENFREW REALTIES — VI. 2-5853

LAC BLEU, nord de Lachute, route 31, dans le village de Lost River. Terrains bord du lac $700. à $1,200., terrains avec droits sur lac, plage 20,000 pieds carrés, $300. 733-4237.

LAC CHARTRAND, 8 milles de Montréal, terrain $600; $10 comptant. 666-8722; 666-3597.

LAC CONNELLY Nord, 11e Ave, 100' x 100', boisé, $500., termes faciles. 39 milles Montréal. DU. 7-6044.

LAC BEAULAC, chasse au chevreuil, pêche à la truite. Grand lac naturel. Terrain $249. $6 par mois, pas d'intérêt, ni de taxes. RE. 1-3295.

LAC DUFFY, ST-CALIXTE
Terrains bord de l'eau, sur le lac de 2 milles de long, terrains à partir de $125, $10 comptant, $10 par mois. Aussi nous avons camps, demandez dépliants. RA. 8-0633.

LAC NATUREL, près St-Jérôme, 45 mi. de Montréal, terrains et chalets. Termes faciles. Renseignements 861-5439.

LAC SOLAR, terrains sur lac, $1,200. 43 milles Montréal entre St-Jérôme, Lachute, électricité, téléphone, restaurant. Guyot. RE. 8-8281; RI. 7-1134.

LAVAL-DES-RAPIDES, Brien, terrains 45¢ pied carré. Tél.: LA. 7-0309.

LAVAL-DES-RAPIDES, terrain 55 x 100, avec services, très bien situé, école, parc et piscine. Informations 365-0041, RE. 9-1776.

NOMININGUE, bord du lac, terrain 7,500 pi. Prix $500; comptant 10%, balance 24 mois. Tél.: 388-5418.

NOMININGUE, 100 terrains à vendre, bord du lac des grandes baies. Claude Labelle, tél.: 278-3247.

N.-D.-G., angle Sherbrooke et Old Orchard, possibilité de subdiviser. HU. 6-0410 ou VI. 2-5246.

PAROISSE ST-ALPHONSE, comté Joliette, 3 terrains 50 x 100. Appelez après 6 heures. 691-2263.

RAWDON, Route 33, 13 terrains, 50 x 100, subdivisés, $100 chacun. 321-2278.

RIVIERE-DES-PRAIRIES, 41e Ave, 2 terrains, 50 x 80, $1,200 chacun. CR. 6-6643.

10 TERRAINS A VENDRE

A 45 MILLES DE MONTREAL
★ MONT ESKIMO ★
TERRAINS — CHALETS
10% COMPTANT SOLDE EN 5 ANS
Terrains à partir de
$350 jusqu'à $1500
QUELQUES-UNS DISPONIBLES ENTRE LE MAGNIFIQUE TERRAIN DE GOLF (18 TROUS) ET LE BORD DE L'EAU
Chalets à partir de
$2,450
DIRECTION:
Prenez la route 18 jusqu'à St-Théodore-de-Chertsey, continuez tout droit 3 milles, vous verrez l'arche du projet "Lac Jasper", passez sous l'arche et continuez jusqu'à l'annonce du Mt Eskimo et vous apercevrez nos chalets modèles.
Pour informations
NEW JASPER DEVLP.
(MONT ESKIMO)
M. JETTE
LA. 6-1647
SOIR
729-0224

ROSEMONT, St-Joseph coin 4e, 25x78, bon pour bachelor, triplex, petit comptant, CR. 4-5463.

ROUTE NATIONALE, Montée Pincourt, Terrebonne Heights, 50 x 90 à côté no 123, aubaine, vente rapide, $400.
IMMEUBLES CHARBONNEAU
17 OUEST, BOULEVARD GOUIN
TEL.: 331-1049

RUE MEUNIER, au sud boul. Gouin, à côté no 10,880. Aubaine: $8,500. Grandeur 37½ x 90.
IMMEUBLES CHARBONNEAU
17 OUEST, BOULEVARD GOUIN
TEL.: 331-1049

ENTRE SHERBROOKE ET BOYCE
Près centre d'achats Domaine, terrains bien situés, pour appts, duplex, maisons collées. Prêts à bâtir. Termes faciles.
RENFREW REALTIES — VI. 2-5853

ST-ALPHONSE, lac privé 90 arpents, 2 chalets, $20,000. Aussi, St-Léonard, cottage pierre 10 pièces, terrain, arbres, $30,000. 321-9194.

ST-BEATRIX DOMAINE CHUTE ST-LAURENT
Rivière l'Assomption, terrain boisé, bord de l'eau. Terrains à partir de $75, $5 comptant, $5 par mois. RA. 8-0633.

ST-COME DOMAINE DU NORD
Rivière l'Assomption, terrains boisés, bord de l'eau. Aussi camps, demandez dépliants. Terrains à partir de $75, $5 comptant, $5 par mois. RA. 8-0633.

ST-COME de Joliette, 140 arpents de terre boisée avec cours d'eau pour faire un lac, prix $5,000. LA. 1-9021.

RUE ST-HUBERT
Entre Bellechasse et De Fleurimont, 50 pieds façade. Paul A. Beaulieu, 273-8881.
BISSON & BEAULIEU INC.

ST-JOSEPH DU LAC, terrain près de l'eau, valeur $800, meilleure offre sera acceptée. 279-9843.

ST-JOVITE, centre, rue Principale, terrain industriel, commercial, 80,000 pi. car., écrire R. Morin, St-Jovite ou tél. RE. 7-4460, Montréal.

STE-ROSE, terrain pour domaine 4 arpents carrés. RA. 8-5924.

STE-SOPHIE, New Glasgow, bord de l'eau, rivière l'Achigan, 100 x 200. 389-5881, après 7 p.m.

ST-SULPICE, 500,000 pieds, bord de l'eau, .09 le pied, échangerais propriété revenus.
LES IMMEUBLES UNIC, 388-4896
Membre de Ch. d'Imm. de Montréal

TETREAULTVILLE, terrain 54 x 100, peut construire sans délai. 721-7850.

VAUDREUIL, 100 x 100, situé près développement, Bonne Terre Ltée, $2,000. Imm. Adam, 525-9084.

VILLE D'ANJOU, parc industriel près voie ferrée et route nationale, M. Mehdaoui, RE. 9-1781, soir RE. 9-0804.

VILLE LAFLECHE, terrain 75 x 104, eau, égouts, prêt à construire camp sur terrain, prix $1,300. Immeubles Valver, OR. 6-6029.

VILLE LA SALLE, 65e, 33 x 100, prix $5,500. André Vézina. RA. 2-5097. Egan Realties, PO. 6-3586.

VILLE LASALLE, terrain de 150 x 114, sur coin, avec permis de poste d'essence. Macdowell, DO. 6-1233, PO. 6-3586.

VISITATION, Ontario, 90 x 125, $8. pied carré, idéal pour bachelor ou maison appartements, revenu actuel $10,800. pas d'agents, MO. 9-2163.

AUBAINE, terrain à Ville d'Anjou, 300 pieds du boul. Métropolitain, 669-7145.

A QUI LA CHANCE? Laurentides, magnifique terrains, bord lac, aubaine, 3 ans pour payer. DU. 7-2714.

ATTENTION, 2 terrains commerciaux, rue principale de Rivière-des-Prairies (qui fait maintenant partie de Montréal.) Raisonnable Worth Realty, VI. 2-8701, soir HU. 6-1394.

ATTENTION CONSTRUCTEURS
Rive Sud, 33 terrains 60 x 125, prêts construire. Aubaine, $35,000. Soulard, 729-2831, CL. 4-5094.
IMM. PIERRE BRUYERE ENRG.

A VENDRE, 8 terrains, 31.25 x 82.5., sur Bossuet, au nord de Pierre-Bédard. 271-4739.

BEAU terrain boisé bord lac naturel Laurentides, plage privée. Prix avantageux, 331-1377.

BEAU TERRAIN à Montréal-Nord, industriel, résidentiel, commercial. Services, rue pavée. Depuis 20c. Pas de comptant, longs termes. 276-1718.

BORD DE L'EAU, 20 milles de Montréal, autres à Montréal. Appeler 387-4012.

CETTE chance est unique. Vous pouvez acheter un terrain au Lac Beauchemin, 12 milles de Montréal. Magnifique plage. $50. comptant, balance facile. Eau, égouts, 663-4270.

LOTS, duplex, Dorval. Bons pour 2 duplex doubles. Emplacement de premier choix. Près centre d'achats. Prix très convenable. Termes. 849-2461.

OCCASION
Vendrais 3 terrains, de 100 x 100, ombrages de pins et sapins aussi avec eau de source, prix $450 pour les 3. M. Rizzi — UN. 6-9471.
(45 MINUTES DE MONTREAL)

300,000 PIEDS, possibilité driving range, hôtels, motels, restaurants. Cottage moderne, 7 pièces, sur terrain boul. Laurier, Route 9, $10,000 comptant, balance facile. Immeubles Valver, OR. 6-6029.

$450
Résidentiel, industriel et commercial. Terrains à Montréal. Section nord-est, rues ouvertes, services ou non, 36 mois à payer, pas d'intérêt. DA. 3-2757.

SI vous voulez vous retirer, achetez terrain, maison hiverisée à Noyan, Domaine Lac Champlain, site idéal pour repos, 41 milles Montréal, route asphaltée, électricité, téléphone, grève sablonneuse. Décarie Realties, RI. 7-1134.

TERRASSE des Erables, 70x90, pour bungalow, $4,500. DA. 2-6529.

10 TERRAINS A VENDRE

PENSEZ A L'AVENIR
POSSEDEZ VOTRE PROPRE CHALET OU TERRAIN DANS DOMAINE PRIVE DE 50 MILLES CARRES OUVERT A L'ANNEE, BORD DE L'EAU DISPONIBLE POUR FAIRE SKI AQUATIQUE, PECHE ET CHASSE. AUCUN COMPTANT REQUIS. CONDITIONS SUIVANT VOTRE BUDGET. SEUL ARES INC. PEUT VOUS DONNER CES AVANTAGES. POUR TOUTES INFORMATIONS, VENEZ A 8618 DE L'EPEE VOIR NOS CHALETS MODELES. M. FERDINAND OU M. FOURNIER POUR ROUTE A SUIVRE. 274-5577. SOIR DA. 1-3467.

SPORTSMAN sérieux, terrain à vendre dans club chasse, pêche à la truite, 3 lacs privés, territoire 600 acres, avec plage, 55 minutes Montréal, OL. 9-0966.

TERRASSE Vaudreuil, sur Ile Perrot, terrain résidentiel boisé, plage, gare, bon marché, payable $10, mensuellement, 36, 1er Boulevard.

TERRAIN commercial centre de Pont-Viau. Louerais, $200 par mois ou vendrais 663-4270.

TERRAIN avec bâtisse à vendre, 4,400 pi. ca., coin Beaubien-Chabot, DA. 1-1593.

TERRAINS à vendre, sur le lac Archambault, S'adresser au Projet Bonin.

TERRAIN 15,570 pieds, avec manufacture 40 x 50, coin rue, S'adresser: LA. 2-8597.

TERRAINS de choix pour appartements, boul. Joseph-Renaud, à Ville d'Anjou. M. Mehdaoui, RE. 9-1781, RE. 9-0804.

TERRAIN à vendre, 65 x 107, aqueduc, Côte Ste-Catherine, comté Laprairie. Bonnes conditions. DO. 6-7023.

TERRAINS à vendre 100 x 100, 51 milles Montréal, lac naturel, plage, $350. 721-4285 entre 7 et 9.30 p.m.

TERRAINS, Montréal-Nord, St-Michel, Rivière-des-Prairies, avec rues et services. RA. 7-0921.

TRES BON lac truite, privé, territoire 600 acres. OL. 9-0966.

11 TERRAINS DEMANDES

ABSOLUMENT besoin terrains à Rivière-des-Prairies, pas d'agents. Monsieur Rodolphe, 273-5356.

ACHETERAIS terrains dans Montréal-Nord, immédiatement, paiera comptant. DA. 2-4746.

COMPTANT pour terrains sur l'Ile de Montréal. CR. 4-5463.

13 A VENDRE OU A ECHANGER

DUVERNAY EST, BUNGALOW PIERRE, BRIQUE, 5½ PIECES, FOYER NATUREL, VENDRE OU ECHANGER POUR MAISON A QUEBEC. 375 DE LA COLLINE, 665-2961.

VILLE Jacques-Cartier, 44 Poincarré, 2-3, détaché, clair d'd'hypothèque. Bas libre. Echangerais. DA. 2-6602.

ACHAT, vente, échange, propriétés, terres, commerces, terrains, prêts hypothécaires. Confidentiel.
NAP. DALPE ENRG.
8194 DE GASPE — DU. 1-0029

AUBAINE. Placement Rouen près Bourbonnière (2) 8-4½ chauffés, baux 2 ans, revenu $7,200. chacun, prendrais balance prix vente ou 1ère hypothèque. Roger Hervieux, soirs, RA. 7-7728 — 273-8881.
BISSON & BEAULIEU INC.

BEAU terrain 100 x 100, boisé, à vendre ou à échanger, $350, 55 milles de Montréal. 388-5374.

BUANDERETTE, bon spot, centre maisons chambres, gros revenu. Mme Sudre, 849-3074.

CAR WASH (automatique), 35,000 autos, pas d'agents, entre 8-6 p.m. 7909 Papineau.

CHERCHE site industriel de 100,000 pieds carrés, façade sur Henri-Bourassa avec voie d'évitement. Riwash Enterprises, courtiers en immeubles, 735-2277 ou 738-4850.

COCKTAIL lounge et restaurant, affaires $200,000., revenu net $40,000., échangerais pour terre ou propriété. Roger Hervieux, soir RA. 7-7728 — 273-8881.
BISSON & BEAULIEU INC.

DUPLEX neuf 5 pièces, St-Michel, échangerais pour terrain. Immeubles Marquette, 849-6134.

DUPLEX, 2-5½, garage, ultra-moderne, prendrais lingerie d'enfants. Mme Sudre, 849-3074.

ECHANGERAIS machine à coudre Singer, pour machine à coudre de manufacture. DA. 2-2979.

ECHANGERAIS 13 arpents de terrain, à St-Bruno, pour propriété avec revenus. CR. 3-3545.

ECHANGERAIS terrain de 100 x 100, à 35 milles de Montréal, pour automobile. Monsieur René, UN. 6-9472

EPICERIE licenciée avec propriété, vendrais ou échangerais pour autre propriété, 6230 Denormanville.

HYPOTHEQUE $20,000, magasin de lingerie et propriété; pour taverne ou grosse épicerie, bachelor ou hôtel. 387-1010.

MAISONS et chalets, peuvent être finis hiver-été, plage bord Richelieu, ainsi que parc et piscine. 2 milles passés St-Mathias, payable comme loyer, aucun comptant requis, 658-8343. Demander R. Demers.

PROPRIETE maison chambres, revenu $9,880., prendrais triplex moderne. Mme Sudre, 849-3074.

PROPRIETE bachelor, revenu $10,550., prendrais épicerie licenciée. Mme Sudre, 849-3074.

RENAULT dauphine 1961, 21,000 milles, 279-8856.

RESTAURANT fermé sacrifice très bonne valeur. Qu'avez-vous à offrir. Imm. Adam, 525-9084.

RESTAURANT salle à manger, vendra ou échangera, $25,000 d'équipement moderne, communiquer entre 1 et 3 p.m., 526-4146.

2 TERRAINS de 50 x 100, endroit de villégiature, accepterais yacht avec moteur. 669-6200.

TERRAIN, 100 x 97, entre Henri-Bourassa et goulevard Gouin, rue Lanthier, pour maison de campagne dans le nord. CR. 6-8048. soir.

TRAILER Park, commerce roulotte 20 T.H. Pyramid General Agent. Motel, revenu $20,000 St-Hyacinthe, C.P. 45, Téléphone Province 3-1551.

TRIPLEX, 5½, neuf, pour bungalow, Préville, Brossard, Sacré-Coeur, M. Poirier, OR. 1-0048.

14 A VENDRE OU A LOUER

LAC DES ECORES, garage équipé pour réparations générales, ainsi que pompe à gazoline, propriété voisine de 5½ pièces, entrée village. Prix $15,000. Montant initial $3,000. M J. Rousseau, CA. 7-3594, PO. 7-6119.

LONGUEUIL, rue St-Charles, central, local 3200 pieds, commercial, faites offres. Imm. Gueymard. OR. 7-2930.

ST-CHARLES-DE-MANDEVILLE, comté Berthier, maison à vendre. Comptant $500. Balance termes faciles LA. 6-7555.

RESTAURANT équipé, plus 4 chambres, et local pour autre commerce dans même bâtisse; place touristique, été, hiver; Lac Mercier, Mont-Tremblant Village, 425-2504, Montréal, 721-3509.

SOUDEUSE A L'ARC
Moteur à essence, 200 amp. sur remorque, à vendre, 931-1768.

15 HYPOTHEQUES

ABAISSEZ VOS PAIEMENTS
1ère, 2e, 6%, 6½%, 7%, 20 ans. Montréal et province. M. Brien, DU. 7-1696, HU. 6-5024.

ACTION 6%, 1ère, 2e hypothèques. RA. 9-4332.

ACCEPTONS hypothèques, Montréal, Laurentides, Ile Jésus, 1re, 7%; 2e, 8%. Confidentiel. 625-6300.

AVONS PETITS OU GROS MONTANTS 1ère, 2e HYPOTHEQUE, BALANCE DE VENTE. RAPIDE, CONFIDENTIEL.
ACME MORTGAGE LOAN CO.
RA. 2-3555

15 HYPOTHEQUES

SERVICE DE PRETS HYPOTHECAIRES
• Prêtons en 1ère hypothèque
• $1,600 à $200,000
• Amortissement de 5 à 20 ans
• Prêtons en 2e hypothèque
• Parcourons toute la province.
ECRIVEZ A
MORTGAGE SERVICE & INV. CO. INC.
8909 boul. Pie-IX
MONTREAL — TEL. 322-8040

HYPOTHEQUE
$17,000 rapportant 10 p. cent plus capital. Excellent placement, RE. 8-7890, Miss Gold.

1re et 2e HYPOTHEQUES, argent obtenu rapidement. CR. 9-8414.

NOTAIRE a plusieurs clients privés désirant investir 1re, 2e hypothèque, balance prix de vente. Service rapide. OR. 7-3637, 488-2262.

PARTICULIER, AUCUNE COMMISSION, 1ère, 2e HYPOTHEQUE, RAPIDE 481-6054, 9 a.m. - 9 p.m.

PRETS de $1,000. à $50,000. en 1ère et 2e. 844-3412.

UN APPEL SUFFIT
Notaire ou particulier, résidentiel, commercial, 1er, 2ième, 3ième prêt temporaire pour constructeur. Bon prix, balance vente. J. Gingras, courtier, RA. 9-8562 ou 721-3255.

UN APPEL SUFFIT
Service rapide et discret, aucun dépôt, $1,000 à $5 millions. Résidentiel et commercial, 1ère et 2e. A partir de 6½%. Achat balance de vente. Consultation gratuite. Paul Bergevin, 20 ans d'expérience. Bell Entreprises Enrg., 8855 Henri-Julien, Montréal. 387-7329, 9 a.m. à 9 p.m.

17 ACHAT DE CREANCES

AVEZ-VOUS des comptes recevables? Nous les achèterons, comptant ou conditionnellement selon le cas. Star Credit Co. 4253 Beaubien est.

18 PRETS SUR HYPOTHEQUES

Vos paiements sont-ils trop élevés?
Pourquoi ne pas convertir vos hypothèques en une seule, tout en réduisant vos paiements? Ville et campagne.
Consultez-moi avant d'agir
M. P. MARTEL — RA. 9-6311
Après 6 p.m. — 663-1350

PROPRIETAIRE SEULEMENT
$2,000 remboursables à $40 par mois
$4,000 remboursables à $80 par mois
Frais intérêt sur le solde du capital. L'emprunt peut être remboursé en tout temps. Pas de frais cachés! Pas de commission!
ELMHURST INVESTMENT - 849-4921

PRETS PARTICULIERS
1ERE ET 2EME HYPOTHEQUES, NOTAIRE
JOUR: VI. 9-1982. SOIR: 659-5535.

1ère ou 2e hypothèque
Notaire, rapidement, propriétaires ou constructeurs. Pas de dépôt. Jour, soir, RA. 9-4333.

CENTRAL LOAN & MORTGAGE
1ère - 6½% — 2ème 8%
400 ONTARIO OUEST — AV. 8-1202

SERVICE D'UN JOUR
DIRECTEMENT DU PRETEUR
VILLE OU BANLIEUE
1ère ET 2e HYPOTHEQUES
COMPTANT
BALANCE DE VENTE
UN SEUL APPEL ET NOTRE REPRESENTANT IRA VOUS VOIR
HOME MORTAGE & ACCEPTANCE CO.
400 ST-JACQUES OUEST, PORTE 402
VI. 2-8505
SOIRS ET FINS DE SEMAINE
M. JEAN — CL. 4-2065

A VOTRE SERVICE
Première hypothèque, deuxième hypothèque.
Réparations propriétés.
Nap. Dalpé Enrg., 8194 De Gaspé, DU. 1-0029.

$1,200 à $600,000 ABSOLUMENT confidentiel, 1re, 2e hypothèques, 6, 6¼, 6¾. Mlle Léona Laberge, 486-1106. jour, soir.

ACTION 6%, 1ère, 2e hypothèques. RA. 9-4332.

AMELIORATIONS propriétés, 6%. Hypothèques partout. Tout genre financement, commerces, dettes. 523-4616.

ARGENT SUR IMMEUBLES
NOTAIRE: 844-1188

ARGENT, 1ère et 2e hypothèques, 8%. Montréal et district. Petites mensualités. Privé. Jour RE. 1-7929. Soir, FE. 4-3467.

AUCUNE COMMISSION
PARTICULIER, SERVICE RAPIDE; SPECIALITE DEUXIEME, DU. 9-5931, 9 - 5 P.M.

FONDS ILLIMITES DISPONIBLES
6½%, 1ère hypothèque, intérêt seulement; 2e hypothèque, achat balance de vente, prêt de construction. Service rapide partout en province. 744-2323.

NOUS PAYONS FRAIS DE NOTAIRE
Pas de commission
TAUX RAISONNABLES
DIRECTEMENT DU PRETEUR
TOUJOURS SERVICE DE 24 HEURES
UN. 1-8301 OU 482-4304

PARTICULIER, 1ère et 2e hypothèque, téléphone 722-6416, RA. 9-6100.

$5,000, $10,000, $25,000, autres montants, 1res, 2es. Mlle Léona Laberge, 486-1106, jour, soir.

PRETS hypothécaires, balances vente, notaire Thomas Ducharme, 266 St-Jacques ouest, 842-2742.

19 REGLEMENT DE DETTES

PAYEZ MOINS CHER
Vos dettes à un seul endroit. Jour, soir, 1135 Boul. St-Joseph, 274-8371.
CONFIDENTIAL CREDIT CO.

VOS DETTES CONSOLIDEES A UN SEUL ENDROIT
Tout en payant moins cher. Jour et soir. Consultez Société de Crédit Mutuel, 844-3412.

21 FINANCE

HOMMES d'affaires, nous vous fournissons de l'argent comptant, sur chèques anti-datés, comptes recevables à des taux raisonnables de façon à vous permettre d'activer vos ventes. Consumer's Acceptance, S.V.P. appeler VI. 4-3427.

22 ARGENT A PRETER

PRETS HYPOTHECAIRES
Prêts hypothécaires rapides, 1ère et 2e hypothèques, améliorations de maisons, paiements mensuels jusqu'à 5 ans, ville et campagne.
MUNICIPAL MORTGAGE CORP. LTD.
1175 EST, JEAN-TALON
CR. 4-5613 — Montréal, Qué.

PROPRIETAIRES! SERVICE
BAS INTERET: 60 MOIS
$1,000 repayable $20 par mois
$2,000 repayable $40 par mois
$10,000 - Minimum $1,600
Canadian Consumers Loan & Finance
VI. 2-4371 après 5.30 - RE. 9-3070

ACHAT de balances de prix de vente et 2e hypothèque, particulier, après 6 hres, DA. 2-2588.

6% ARGENT SUR PROPRIETE, 1ère, 2e. RA. 9-4332.

AVEZ-VOUS besoin d'argent pour l'achat de vos meubles?
Intérêt raisonnable
Salaire $50 par semaine, $1,000 d'avance
Salaire $75 par semaine, $1,500 d'avance
Salaire $100 par semaine, $2,000 d'avance
Salaire $125 par semaine, $2,700 d'avance
Téléphone: CR. 9-7239

FINANCEMENT commerces, dettes, intérêt 6%, améliorations, réparations. Hypothèques, ville, campagne. 523-4616.

NOTAIRE ayant clients privés désirant faire bons placements, 1re et deuxième hypohèques, ville et banlieue, rayon de 50 milles. 273-8576, Pierre Drapeau.

22 ARGENT A PRETER

PRETS
par
TELEPHONE
$50 A $5,000
RA. 1-4919
COMMUNITY
FINANCE CORP.
NEUF SUCCURSALES POUR VOUS SERVIR
CONSULTEZ LES PAGES JAUNES

PRETS PERSONNELS
★ POUR VACANCES
★ POUR SOLDER DES COMPTES
★ POUR FINS COMMERCIALES
★ POUR SECONDE HYPOTHEQUE
★ POUR BALANCE DE PRIX D'ACHAT
ATLAS THRIFT PLAN
2157, RUE MACKAY — VI. 2-8383

23 ARGENT DEMANDE

BELOEIL, 2e hypothèque, $5,000, 12%, bungalow $25,000. HU. 6-1106.

BERTHIERVILLE, 1ère hypothèque, $5,500, 10%, cottage $8,500. HU. 6-1106.

BOIS-DES-FILION, 1ère hypothèque, $10,000, triplex. HU. 1-1431.

BOUCHERVILLE, balance de vente, $1,973 pour $1,500. HU. 1-1431.

CHATEAUGUAY, 2e hypothèque $3,500, 12%, duplex neuf. HU. 6-1106.

CHOMEDEY, 2è hypothèque, $6,500, 12%, appts neufs. HU. 1-1431.

HURTEAU, 1ère hypothèque, $15,000, 6½%, duplex neuf. HU. 1-1431.

LACHINE, immeuble appartements neuf, $69,000, garantie 8%, évalué $92,000. RE. 3-7573.

LAJEUNESSE, 1ère hypothèque, $50,000, 7%, bachelors, HU. 1-1431.

LAVAL-OUEST, 1ère hypothèque, $5,000, 8%, cottage 9 pièces, HU. 1-1431.

MONTREAL-NORD, $11,000. 1ère hypothèque, intérest 7%, duplex, valeur $17,500. Notaire, 669-0429.

OTTERBURN HEIGHTS, 2e hypothèque $3,000, 18%, split level, $16,500. HU. 6-1106.

PAISLEY, 1ère hypothèque $23,500. 6½%, appts 4 ans. HU. 6-1106.

PAUL-PAU, 1ère hypothèque, $15,000, 7%, duplex neuf. HU. 6-1106.

POINTE ST-CHARLES, 1ère hypothèque, $12,000, 7%, 8 logements. HU. 1-1431.

PONT-VIAU, 1ère hypothèque, $5,500, 8%, duplex. HU. 1-1431.

RIVIERE-DES-PRAIRIES, 1ère hypothèque, $10,000, 7%, triplex, presque fini. HU. 6-1106.

SAUVE 1ère hypothèque, $20,000, 7%, appts neufs. HU. 6-1106.

STE-AGATHE, 2e hypothèque, $20,000, 12% appts neufs, $85,000. HU. 6-1106

STE-AGATHE, 1ère hypothèque, $8,000 et $7,000, 7%, bungalows neufs. HU. 1-1431.

ST-EUSTACHE, 1ère hypothèque, $4,000, 7%, cottage, $13,500. HU. 6-1106.

ST-LAURENT, 2è hypothèque, $3,000, 14%, cottage $10,000. HU. 1-1431.

ST-LEONARD, 2è hypothèque, $4,000, 12%, bungalow $18,000. HU. 1-1431.

ST-MICHEL, 2è hypothèque, $8,000, 11%, appts $50,000. HU. 1-1431.

VERCHERES, 1ère hypothèque, $15,000 et $12,000; 1ère hypothèque, Ville St-Pierre, 7%. HU. 1-1431.

VERDUN, 1ère hypothèque, $15,000, 7%, triplex neuf. HU. 6-1106.

VILLE LAFLECHE, 1ère hypothèque, $8,000, 10%, duplex. HU. 1-1431.

AI BESOIN, $10,000, pour mon commerce, remboursable $50, pendant 5 ans (260 semaines.) 766-1001.

BESOIN d'argent, pour 1ère hypothèque, notaire. Renseignements, jour 849-1982, soir OL. 9-5535.

BESOIN $10,000, première hypothèque, 5 ans, 7%, sans remboursement, bungalow neuf, valeur $17,500. CR. 6-7564.

BESOIN environ $10,000, 1ère, Chateaubriand, près Villeray, duplex, chauffage central. Parfait état. 381-3146.

BON PLACEMENT, 1ère hypothèque 8%. Banlieue de Montréal. Votre notaire. Immeubles Bell Entreprises. Bergevin, 387-7329.

1ère HYPOTHEQUE de $37,000 à 7¼% sur bâtisse neuve près Wellington. Pas d'agents. 733-4236.

1ère HYPOTHEQUE, $16,000, sur maison neuve très moderne, excellente garantie, 272-6883.

2e HYPOTHEQUE, Ahuntsic, $7,000, triplex de luxe, 11%, évalué $38,000. 733-7573.

PARTICULIER demande 1ère hypothèque, $7,000, sur propriété Centre Montréal, 352-4496.

TRIPLEX, $15,000, en 1ère hypothèque, 352-6000.

25 MAGASINS A LOUER

AMHERST 5202, magasin nouvellement peinturé, chauffé, cave. Téléphonez après 6 hres 323-2185.

AVENUE DU PARC
NORD DE SHERBROOKE
Endroit idéal pour entreprise commerciale. Chauffé. Valeur de location exceptionnelle. Après 1 h. p.m. 933-2827.

BELANGER 2319, grand magasin moderne, avec entrepôt à l'arrière. RA. 7-3721, RI. 4-6660.

CHARLEROI 5037, nouveau magasin, 24 x 47, stationnement, cave, grandes vitrines, à louer ou à vendre. CR. 3-6247.

3688 FLEURY est, magasin moderne, raisonnable, occupation immédiate, AV. 8-5125, RI. 7-0537.

9179 MARSEILLE, 25 x 40, chauffé, neuf. Possibilités exceptionnelles, logement disponible. CL. 9-5493.

MASSON, 3746, magasin moderne, chauffé, centre commercial. RE. 7-9725; soir, RE. 7-4270.

MONT-ROYAL est, grand magasin chauffé, rénové entièrement, long bail, bon pour tout commerce. LA. 1-9021.

PONT VIAU, centre commercial, endroit idéal, pour divers commerces, 669-4122.

STE-CATHERINE EST, 3715. Magasin de coin, façade moderne, cave, libre immédiatement. LA. 6-2541.

ST-DENIS 4008. Local 5,000 pi. car. plus sous-sol. Subdiviserait. 932-6322.

ST-DENIS, 4255, coin Rachel, magasin neuf, 20 x 95, $350. RE. 3-2151.

ST-HENRI, 4273 Ste-Emilie, coin St-Philippe, magasin ou entrepôt, 25 x 35, cave. RI. 4-5457.

VILLE-EMARD, 5769 Monk, grand magasin, façade moderne, $100 par mois. PO. 6-3586.

VILLE St-Laurent, Barré, Deguire, moderne, 15 x 42, $140., plancher terrazzo, tous commerces. 747-4850.

CENTRE D'ACHATS BOULEVARD
Magasin 540 pieds, situé dans l'Arcade, idéal pour magasin spécialités. Renseignements VI. 5-6141.

COIN de rues, 25 x 54, neuf, idéal pour tout genre de commerce. DU. 7-5078.

MAGASIN chauffé, moderne, neuf, 1380 Henri-Bourassa, Tél.: DU. 9-9951.

MAGASIN idéal pour valet service, 2361 Ontario est, $60 par mois. 255-1564.

25 MAGASINS A LOUER

PLACE CREMAZIE
PLAZA COMMERCIALE
CE QU'IL Y A DE MIEUX EN FAIT DE FACILITES POUR LES EMPLETTES
ADJACENTE AU BOULEVARD METROPOLITAIN ET AU TERMINUS DU FUTUR METRO.
3 DERNIERS MAGASINS
Idéaux pour quincaillerie, jouets et équipement de bureau, draperies, et marchandises à la verge, articles de sport, chapeaux, agence de voyage, etc.
Appelez R. Abish
389-1373

MAGASIN à louer grandeur 21 x 92, avec achat de la propriété si désiré, face église Sacré-Coeur, 1480 Ontario est.

28 LOCAUX COMMERCIAUX A LOUER

306, CRAIG EST
★ JUSQU'A 20,000 PI. CARRES
★ ASCENSEUR ET MONTE-CHARGE
★ POUR BUREAUX, FABRIQUE LEGERE, ENTREPOT
★ GICLEURS
★ LOYER TRES RAISONNABLE
CR. 4-6581, SOIR, HU. 8-7389

1196 STE-CATHERINE OUEST
2,500 pieds carrés, rez-de-chaussée avec sous-sol, près Drummond, emplacement neuf, libre 1er janvier. UN. 6-7636.

AV. DU PARC, NORD DE SHERBROOKE
300 à 1,000 pi. car., approprié pour manufacture légère, salles de montre ou entrepôt. Valeur de location exceptionnelle. Après 1 h. p.m. 933-2827.

CH. COTE-DE-LIESSE, environ 3,000 pieds carrés, rez-de-chaussée, climatisé, stationnement à perte de vue, bon pour bureaux ou salle montre. M. Bassin, 748-8891.

LOCAL très bien situé sur Boul. Labelle à Chomedey, à des conditions raisonnables, idéal pour salon de coiffure, bureau de professionnel dans un centre très commercial, 681-1669. Soir après 7 p.m. demandez le comptable.

SEMI-SOUS-SOL, 15 x 30, neuf, coin de rues, Montréal-Nord. Idéal barbier, bureau, etc. DU. 7-5078.

ST-DENIS - Rachel, grandes pièces, bureaux, salons barbier, coiffure, etc. 844-8387, 271-3513.

ST-HUBERT 7164, Jean-Talon, 2e étage, ultra-moderne, 2200 pieds carrés, RA. 7-3721, RI. 4-6660.

A 100 PIEDS de la rue St-Hubert près Jean-Talon, local 25 x 80, zone commerciale ou pour industrie légère. 7065 St-André, CR. 3-6666.

A VARENNES, beau local à louer, pour bureau ou manufacture. Chauffé, 1,400 pieds de plancher. Conditions avantageuses. OL. 2-2604.

32 PROPRIETES COMMERCIALES A VENDRE

RUE ST-LUC
Près St-Mathieu. Revenu annuel $5,040. — louée en appartements et en chambres. Terrain zoné maisons d'appartements. Prix $40,000. Appelez M. Gagnon, 331-5812.
WESTMOUNT REALTIES
WE. 5-8541

AUBAINE, bâtisse conviendrait pour garage, machine shop, 36 x 52 en blocs de ciment finie stucco extérieur et intérieur 2 grandes portes, terrain de 13,500 pieds. 669-6200.

BOUL. ST-MICHEL, 4 magasins avec 1 logement, 5 pièces, beau placement, revenu $6,660., comptant raisonnable. Roger Hervieux, soirs RA. 7-7728 — 273-8881.
BISSON & BEAULIEU INC.

GARAGE neuf, terrain 145 x 112, vendra bon marché. Les Immeubles Laurette, M. Pouliot, OR. 7-2598.

COIN Jarry, 15e ave, 2 propriétés, industriel ou commercial. Faites offres.
LES IMMEUBLES UNIC, — 388-4896
Membre de Chambre d'Immeuble de Montréal

LAFLECHE, propriété avec restaurant épicerie, smallware. 676-3180.

PIE IX, face Monselet, 2 magasins, 1 logement, revenu $5,100., prix $36,000., hypothèque $29,300. J. B. Latendresse, soirs 725-4218, 273-8881.
BISSON & BEAULIEU INC.

PLATEAU Mont-Royal, coin de rue, revenu net $3,100., prix $28,000. Roger Hervieux, soirs RA. 7-7728 — 273-8881.
BISSON & BEAULIEU INC.

PROPRIETE commerciale meublée, 3 étages, avec 7 appts et restaurant, baux, local 25 x 60, chauffage central, valeur $70,000., revenu $8,400., prix $55,000, comptant $35,000. WE. 2-5084, 4907 Notre-Dame Ouest. Après 7 p.m., particulier, M. Bernard.

33 ENTREPOTS A LOUER

6,000 P.C. ET STATIONNEMENT GRATUIT
★ 780, ST-REMI
★ POUR ENTREPOT, FABRIQUE, ETC.
★ VOIE D'EVITEMENT ET FACILITE DE CHARGEMENT
CR. 4-6581; SOIR: HU. 8-7389

3420 BOUL. GOUIN
3,000 pi. plancher, neuf, chauffé, éclairé, toutes taxes payées, prix très raisonnable, VI. 5-1937.

CONSTRUIRAIS 30 à 70,000 pieds carrés pour manufacture ou entrepôt, $1, le pied, long bail, CR. 9-6391.

35 MANUFACTURES A LOUER

IDEAL manufacture légère, 110-220, entrepôt 22 x 65. 4276 Rivard. Informations: jour 725-2436.

MANUFACTURE à louer à l'Assomption 6,500 pieds carrés chauffée, électricité 550, $260. OL. 2-2927 Soir OL. 2-2798.

7285 CHABOT, 2e, 40 x 60, chauffé, libre, idéal petite industrie. DU. 7-2772 ou RA. 8-6231.

PONT VIAU, idéal pour travail léger, chauffé, gicleurs, stationnement, 669-4122.

37 MANUFACTURES A VENDRE

MANUFACTURE 3,000 pieds, dans Maisonneuve, système de chauffage. M. Tremblay, CL. 5-0785.

42 ESPACE DE MANUFACTURE A LOUER

VILLE ST-MICHEL
3555 boul. Métropolitain, bâtisse 7 étages, béton armé, peut diviser 2,000 à 15,000 pieds par étage, bureau, sprinklers, chauffé, stationnement illimité. RA. 1-4291.

EDIFICE 120,000 PIEDS
Disponible, 4 ascenseurs: 2 passagers, 2 marchandises. Excellents bureaux. Salle d'échantillons, manufacture entreposage, etc. Avons aussi de 1,000 à 30,000 pieds même plancher, chauffé, loyer modique. Bona Realties Limited. 866-0782.

AV. BEAUMONT, 2e étage, 2,000 pieds carrés, chauffé, élévateur, pour bureaux, entrepôt, manufacture. 527-1575

2,000 A 8,000 pieds carrés, central, à l'épreuve du feu, 550 et gaz, HU. 9-5230.

LOCAL POUR MANUFACTURE LEGERE, DANS NOUVEL IMMEUBLE EN BETON ARME. LOYER RAISONNABLE. JUSQU'A 14,000 PI. CAR. S'ADR. AU 3510 EST, BOUL. ST-JOSEPH, OU CL. 4-5351, M. LUGER.

43 ESPACE DE MANUFACTURE DEMANDE

LOCAL pour menuiserie ou concession dans menuiserie en opération, chauffé ou chauffable, Nord de l'Ile de Mtl. ou est de l'Ile Jésus. DU. 1-5782, 665-2437.

45 SALLES — STUDIOS

LOCAL Ste-Marie, mariages, banquets, capacité 100 personnes, location pour mariage samedi, $35. Pour information de 9 hres à 6 hres, LA. 6-3014. M. J.-L. Miron.

47 BUREAUX A LOUER

LE MAXIMUM DE COMMODITES POUR UN BUREAU LUXUEUX
EMMENAGEZ
AU CENTRE STRATEGIQUE DE L'ILE
PLACE CREMAZIE
OCCUPATION IMMEDIATE
ACCES IMMEDIAT AU BOUL. METROPOLITAIN, A L'AUTOROUTE, A L'AEROPORT ET AUX ROUTES MENANT A TORONTO ET OTTAWA.
• TOUT PRES DU TERMINUS DU NOUVEAU METRO
• PAS DE PROBLEME DE CIRCULATION DU BAS DE LA VILLE
• 11 ETAGES AVEC GARAGE A 3 PALIERS (Capacité de 1,000 autos)
• 7 ASCENSEURS TRES RAPIDES
• SERVICE GRATUIT D'AGENCEMENT PROFESSIONNEL
• CLIMATISATION CENTRALISEE PARTOUT
• SUBDIVISIONS INTERIEURES ET APPAREILS D'ECLAIRAGE GRATUITS SELON LES EXIGENCES DU LOCATAIRE
$3.50 LE PIED CARRE
LE COEUR DU NORD DE LA VILLE
PLACE CREMAZIE
Boul. St.-Laurent et Crémazie
Renseignements en appelant à
389-1373

THE ROYAL TRUST COMPANY
985 RUE SHERBROOKE OUEST
Pour occupation immédiate: 360 pieds carrés, $105 par mois.
1005 — 1015
RUE SHERBROOKE OUEST
Petits bureaux, 150 à 200 pi. car., $40 à $55 par mois. Occupation immédiate.
3459 ST-DENIS
près Sherbrooke
Grand bureau, environ 2,700 pds carrés, 2 salles de bain, salle d'assemblée, voûte à documents, 2 bureaux privés, idéal pour maison de courtage ou homme de profession. Occupation immédiate, $300 par mois.
DIVISION DES LOYERS ET GESTION
849-4741, LOCAL 521

QUARTIER DE LA FINANCE
★ EDIFICE REMIS A NEUF
★ ASCENSEUR
★ 100 LOCAUX DE 6,000 PI. CAR.
★ LOYER MODIQUE
★ BAUX AU MOIS POSSIBLES
CR. 4-6581; SOIR: HU. 8-7389

STATIONNEMENT GRATUIT
★ MACKAY, SUD SHERBROOKE
★ BUREAU 1 PIECE OU PLUS
★ LOYER TRES ABORDABLE
★ BAUX AU MOIS POSSIBLES
CR. 4-6581; SOIR: HU. 8-7389

EDIFICE "CHIC"
★ 1121, ST-JACQUES OUEST
★ 9,000 PI. CAR. AU 2e
★ ASCENSEUR ET MONTE-CHARGE
★ STATIONNEMENT GRATUIT
CR. 4-6581. SOIR: HU. 8-7389

$75 PAR MOIS
2½ PIECES CHAUFFEES, OCCUPATION IMMEDIATE. 880 DECARIE. SUITE 4 ET 7, RI. 8-9361.

AHUNTSIC, nouvelle bâtisse, 1,000 pi. car., face au Steinberg, voisin terminus d'autobus, épreuve du feu, 10775 Millen. DU. 9-8181.

BELANGER et St-Dominique. Bureaux chauffés, éclairés, très propre, salle d'attente. Appeler: MI. 3-8467.

BOULEVARD St-Joseph est, 350, bureaux, tapis mur à mur, avec salle d'attente meublée. CL. 5-4010.

3555 BOUL. METROPOLITAIN, espaces de bureaux à louer, 500 pieds et plus. RA. 1-4291.

ST-DENIS Sherbrooke, 15 x 35, sur devant, chauffé éclairé, $70. MU. 9-0151.

ST-DENIS, 2 bureaux chauffés, éclairés avec salle d'attente, 276-8277 et 661-7345.

LONGUEUIL, bureaux chauffés, sur Chemin Chambly, site commercial, idéal pour professionnel. OR. 4-7350.

PENTHOUSE
Ville St-Michel, 1,000 pieds en bureaux ultra-modernes, meublés au complet. RA. 1-4291.

ST-HUBERT 7582, chauffé, ultra-moderne, loyer raisonnable, occupation immédiate. S'adresser: 7576 St-Hubert.

28 ST-JACQUES OUEST
PRES PLACE D'ARMES
Bureaux, espace de bureau, libres, très éclairés, service concierge, entretien, loyer raisonnable.
Renfrew Realties — VI. 2-5853

ESPACE DE BUREAU
9' x 18', avec ou sans espace d'entrepôt, sur William, près McGill. Tél.: 866-2906.

20,000 P.C. EN TOUT OU EN PARTIE
Entre McGill et University, excellentes facilités d'expédition, chauffé, gardien de nuit, 220, 550 ampères, gicleurs. Système Dominion Electric. Loyer modique 50cts le pied carré. Surintendant sur les lieux, 636 ouest, rue St-Paul, Renfrew Realties, VI. 2-5853.

1100 PIEDS, Parc, coin Beaubien, stationnement gratuit, divisé ou non. CR. 9-6311.

POUR compagnie d'assurance, 5 bureaux à louer, 5540 Côte des Neiges, 731-7794 ou 273-8311.

52 APPARTEMENTS A LOUER

AHUNTSIC, sous-leur, 4 pièces, chauffé. Mme Proteau, appt 8, 1490 Henri-Bourassa est.

AHUNTSIC, appts 2½, chauffés, eau chaude, meublés si désiré, 7650 Lajeunesse, 271-4028.

AHUNTSIC, 3 pièces meublées, neuf, taxes payées, $20 semaine, VI. 2-1864, CR. 4-4745.

AHUNTSIC-ouest, près centre d'achats de Salaberry, 3½ pièces, très moderne, réfrigérateur et poêle fournis, $75. 735-3656.

AHUNTSIC, 4½, chauffé, 10,460 Terrasse Fleury, 387-9830. Mois gratis. Voir annonce rubrique 56.

AHUNTSIC-OUEST, 4½ grandes pièces fermées, ultra-moderne, neuf, eau chaude fournie, $90., $100., $110. Concierge, incinérateur, 10306 Terrasse Fleury, 389-0858, 331-3232.

AVENUE KENT 2750, près Darlington, 3½ appts, très moderne, poêle, frigidaire, élévateur. VI. 5-8339 ou 738-8413, sonnez appt 103.

52 APPARTEMENTS A LOUER

★ ★ ★
MAINTENANT PRETS A LOUER
NOUVEAUX APPARTEMENTS
Extraordinairement beaux
Occupation immédiate
3530 - 40 - 50
rue Masson
ENTRE 14EME ET 15EME AVE
ROSEMONT
1½ - 2½ - 3½ - 4½
Meublés et non meublés
Vie luxueuse à loyer bas
• THERMOSTAT INDIVIDUEL DANS CHAQUE APPARTEMENT
• VESTIBULE DECORE AVEC GOUT
• CUISINE DESSINEE SUR COMMANDE
• TAPIS DANS PASSAGES
• FRIGIDAIRE ET POELE DE COULEUR
• GRAND PLACARD ET PIECE A REMISAGE
• SERVICE DU CONCIERGE
• GARAGE CHAUFFE
• ELECTRICITE ET TAXE D'EAU PAYEES
• PRES ECOLES, PARCS, EGLISE ET MAGASINS
• EXCELLENT TRANSPORT
• ASCENSEUR
• REDIFFUSION INCLUSE AVEC TOUS CANAUX
• SUNDECK
BUREAU DE LOCATION SUR LES LIEUX
OUVERT DE 9 HEURES A.M. A 10 HEURES P.M.
S.V.P. TELEPHONEZ-NOUS POUR TOUTES INFORMATIONS A
729 8021 OU 271-5198
★ ★ ★

LASALLE
Bachelor, $44
3½ pièces, $49
4½ pièces, $54 à $58
5½ pièces, $59 à $64
APPARTEMENT CLAIR ET MODERNE
REFRIGERATEUR, POELE ET FOURNAISE GAZ FOURNIS
2 GRANDS TERRAINS DE JEUX,
PRES GRAND CENTRE D'ACHATS,
PRES ECOLE ET MOYEN TRANSPORT.
0280 JEAN-MILOT — DO. 6-3690
SOIR, DO. 6-3035

A LOUER MAINTENANT
2620, RUE MOREAU
PRES SHERBROOKE EST
APPARTEMENTS MODERNES NEUFS
2½ - 3½
Meublés ou non, avec piscine intérieure chauffée, ventilateurs dans cuisine et salle de bain. Il faut voir ces luxueux appartements pour en juger. Excellents moyens de transport, près du centre d'achats Maisonneuve. Renseignements en appelant: 523-3944, CR. 6-9806. Vous pouvez visiter de 9 h. a.m. à 10 h. p.m.

1610 HENRI-BOURASSA EST
COIN RUE FRANCIS
3½ - 4½ PIECES FERMEES
NOUVEAUX, LUXUEUX, GRANDS APPARTEMENTS
LOYER BAS:
OCCUPATION IMMEDIATE
VISITER TOUS LES JOURS ET SOIRS
S'ADRESSER: APPT No 1, CONCIERGE
DU. 1-6727 ou CR. 4-1246

COTE-DES-NEIGES
2½ — $65
3½ — $75
4½ — $95
MEUBLES SI DESIRE, POELE, FRIGIDAIRE, TAXES PAYEES, SALLE A LAVAGE, SERVICE DE CONCIERGE, INCINERATEUR, STATIONNEMENT GRATUIT.
2810 GOYER — RE. 9-2268.

BENNY CRESCENT
1½ à 5½ à partir de $78. Maison de luxe à l'épreuve du feu, élévateur, grand terrain de stationnement, piscine, terrasse sur le toit, salle de lavage, tapis mur à mur dans passage, poêle et réfrigérateur, chauffé, eau chaude, toutes taxes payées, meublé ou non. 2500 Benny Crescent (près Sherbrooke dans N.-D.-G.) 482-2300 ou 489-1229.

A VILLE ST-MICHEL, 15e avenue, 4 appts fermés, peinture au goût du locataire, libre, fournaise fournie. Tél. 322-5267.

BEAUBIEN-St-Laurent, 25 est, 15 x 44, chauffé, sprinkler, occupation immédiate.

BELANGER 3950, chauffé, taxes payées, 2½, 3½, 4½, toutes commodités, raisonnable, 729-8655.

9580 BERRI, entre Louvain et Sauvé, 3½ pièces modernes, chauffées, eau chaude. Service de concierge, $65, 842-9855.

BISHOP 1452, 5 grandes pièces, cuisine moderne, rénové élévateur, $160, 845-9281.

BOULEVARD DECARIE, 3815, 3 pièces chauffées, équipées, $65 Libre, HU. 8-8604.

BOULEVARD ST-JOSEPH est, 2190, 4½ grandes pièces, rénovées, équipées, libres, très raisonnables. Soir 7.30 à 9 heures.

BOYCE-Létourneux, sud Parc Maisonneuve, 1½, 2½, neufs, meublés ou non, tapis, draperies, buanderie, concierge. 256-7451.

BRODEUR 5306, près Décarie, 2 pièces, $67.50; 3, $75.; 4 avec balcon, $85. Electricité, taxes payées, voyez le surintendant. VI. 5-4327, Soir: HU. 1-6733.

CHOMEDEY
Bon pour restaurant, salon de beauté, de barbier, quincaillerie, etc. Inf.: 681-5818.

CHOMEDEY, 3 appts, $35, 3790 Boul. Levesque. Tél. 622-7743.

CLARK, 5739, petite ou grande pièce, propre, meublée ou non, eau chaude, poêle, frigidaire, corde linge, entrée privée, stationnement permis, $6, $10. CR. 6-2718.

COTE-DES-NEIGES, 6785 Decelles, poêle, frigidaire, 4½, $100., près école, 738-5350.

COTES-DES-NEIGES, sous-sol, neuf, chauffé, 4½. RE. 1-4106.

COTE-DES-NEIGES, 3225 Linton, 2½ chauffés, eau chaude, poêle et frigidaire. RE. 7-4747 ou 271-4739.

DARLINGTON, 3730, PRES CH. COTE STE-CATHERINE, 4½ GRANDES PIECES CLAIRES, BATISSE MODERNE, BIEN ENTRETENUE, BALCONS, CUISINE EQUIPEE, CHAUFFE, CONCIERGE, $115. LIBRE LE 1er OCTOBRE. 861-3684 OU DEMANDER LE SURINTENDANT SUR LES LIEUX.

DECARIE 4352, 5 redécorées, taxes payées, deuxième, central, balcons, concierge, $100. 484-4608.

DELAROCHE, 6317, appts chauffés à louer, 3½ et 4½ pièces à partir de $58 par mois, meublés si désiré. Téléphone: 277-6143.

INDEX DES RUBRIQUES

LES ANNONCES CLASSEES LA PRESSE
COMPOSEZ VI. 4-3711

Accessoires d'autos, de camions 244
Accessoires de ferme, de jardin 71A
Achat de créances 17
Administration de propriétés 1A
Agences demandées 100
Agents vendeurs 114
A louer — Divers 66
Ameublements 80
Animaux de ferme 71
Animaux domestiques 72
Appartements à louer 52
Appartements demandés 53
Appartements meublés dem... 55
Appartements meublés à louer 54
Appartements à vendre 5
Argent demandé 23
Argent à prêter 22
Articles de ménage 81
Articles de sport 157
Associés demandés 99
Assurances 249
Autobus 241A
Autos, camions à louer 245
Autos à vendre 240
Autos, camions demandés 242
A vendre ou à échanger 13
A vendre ou à louer 14
A vendre — Divers 82
Avis de responsabilité 138
Avions 246A
Avocats 252
Bateaux — Moteurs — Yachts 69
Bicyclettes — Motocyclettes 251
Blanchissage — Tapissage 166
Bois — Charbon — Huile 84
Brevets — Patentes 103
Brûleurs à l'huile 170
Bureaux à louer 47
Bureaux demandés 48
Camions à vendre 241
Camionnage — Transport 239
Camping 134
Cartes professionnelles 252
Chalets préfabriqués à vendre 64
Chambres à louer 123
Chambres demandées 124
Chambres et pension 125
Chambres et pension dem. 126
Chapeaux 176
Chevaux — Voitures 70
Chauffage — Plomberie 224
Coiffeuses 111
Collection 19A
Commerces à louer 96A
Commerves à vendre 96
Commerces demandés 97
Comptabilité 181
Cottages à louer 61
Cottages à vendre 2A
Cours femmes, filles 119
Couturières 118A
Décoration intérieure 194
Divers 102
Education 108
Ecoles de métiers 113
Effets bureau, magasin, rest. 88
Electriciens et couvreurs 191
Emplois demandés, femmes 118
Emplois demandés, hommes 116
Entreposage d'autos, meubles 248
Entrepôts à louer 33
Entrepôts à vendre 33A
Entrepôts demandés 34
Entrepreneurs 195
Equipement à neige 243
Espace de manufacture à louer 42
Espace de manufacture dem. 43
Extermination vermine 196
Femmes, filles demandées 117
Fermes à vendre 6
Fermes à louer 7
Fermes demandées 8
Fermes avicoles 9
Finance 21
Foin — Fumier 70A
Fourrures 86
Fourrures entreposées 193
Garages à louer 67
Garages demandés 68
Gardes-malades 203
Garderies 129A
Haute-fidélité, stéréophonie 78
Hommes demandés 115
Hôpitaux privés 204
Hypothèques 15
Imprimerie 206
Instruments de musique 75
Locaux commerciaux à louer 28
Locaux commerciaux demandés 29
Logements à louer 57
Logements à partager 56A
Logements chauffés à louer 56
Logements chauffés demandés 55A
Log. chauffés, meublés à louer 59A
Logements demandés 58
Logements à échanger 57A
Logements meublés à louer 59
Logements meublés demandés 60
Machinerie 149
Machines à coudre 144
Magasins à louer 25
Magasins demandés 26
Maisons de campagne à louer 62
Maisons de camp. demandées 63
Manufactures à louer 35
Manufactures demandées 36
Manufactures à vendre 37
Matériaux de construction 5A
Médecins 252
Médicaments 214
Menuiserie — Ebénisterie 215
Monnaies — Timbres 91
Objets perdus 139
Objets trouvés 140
Occasions d'affaires 98
Occasions d'affaires demandées 98A
Oeufs — Volailles 73
On demande à acheter 93
Peinture 221
Pensions de campagne 131
Pension de camp. demandées 132
Personnel 105
Photographie — Ciné 92
Planchers 223
Prêts sur hypothèque 18
Prêts bancaires 24
Propriétés à vendre 1
Propriétés campagne à vendre 3
Propriétés campagne demand. 4
Propriétés commerc. à louer 30
Propriétés comm. demandées 31
Propriétés commerc. à vendre 32
Propriétés demandées 2
Propriétés hors de Montréal 3A
Radios — Accessoires 76
Radios et T.V. à louer 76A
Réfrigérateurs électriques 79
Règlement de dettes 19
Rembourrage 228
Remorques — Roulottes 246
Réparations de montres 229A
Réparations diverses 229
Réparations portes, châssis 230
Réparations d'automobile 244A
Rideaux - Couvre-lits - Drap. 119A
Salles — Studios 45
Service d'affaires 121
Service domestique 120
Studios de danse 107
Suggestions pour cadeaux 82A
Tapis 222
Télévision 77
Terre à jardinage 232
Terrains à louer 12
Terrains à vendre 10
Terrains demandés 11
Tracteurs et Machinerie lourde 240A
Traitements de beauté 112
Tuile 216
Vêtements à ... 86A
Villégiature — ... 123
Voyages — ... 250

TARIFS ET RENSEIGNEMENTS DIVERS

ANNONCES ORDINAIRES — Tarif minimum de $1.25 ou 2 lignes (12 mots). Plus de 12 mots — 1 insertion 50¢ la ligne. Compter 6 mots à la ligne. Une partie de ligne compte pour une ligne entière. Abréviations et initiales comptent pour un mot, chaque nombre pour un mot. Ajouter 5 mots par insertion pour indiquer le numéro de la case. Les réponses devant être expédiées par la poste, ajouter 25¢.

TARIF SPECIAL

PLUS DE 12 MOTS POUR 3 INSERTIONS CONSECUTIVES ET PLUS, COMPTER 42¢ LA LIGNE — 6 insertions consécutives et plus 40¢ la ligne, au mois 38¢ la ligne — GROS CARACTERE — Une ligne en caractère 12 points (28 lettres ou espaces), équivaut à 4 lignes — en 18 points (20 lettres ou espaces), équivaut à 5 lignes — en 24 points (15 lettres ou espaces), équivaut à 7 lignes — en 34 points (11 lettres ou espaces), équivaut à 8 lignes — en 42 points (8 lettres ou espaces), équivaut à 9 lignes — en 48 points (8 lettres ou espaces), équivaut à 10 lignes.

AVIS DE DECES, NAISSANCES, REMERCIEMENTS, SERVICES ANNIVERSAIRES, MESSES ANNIVERSAIRES, IN MEMORIAM: 5¢ par mot avec minimum de $1.50 par insertion.

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avec la seconde insertion. Autrement, nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. En cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Toute annonce doit nous parvenir la veille, avant 5 h. P.M. Nous acceptons les annonces tous les jours de 9 h. A.M. à 5 h. P.M., excepté le samedi de 9 h. A.M. à midi.

52 APPARTEMENTS A LOUER

★ Domaine L'Acadie ★

VISITEZ NOTRE MAGNIFIQUE
PISCINE SPLIT-LEVEL

JUSTE AU NORD DU CENTRE D'ACHATS ROCKLAND
EN EXCLUSIVITE

★ LE PAVILLON ★

Salles diverses pour tous jeux intérieurs: Tennis sur table billard, "snooker", salle de projection, "shuffle board", piscine intérieure, etc.

NON MEUBLES
3½ — 4½
$85 $105
ET PLUS ET PLUS

• 4 PISCINES INTERIEURES EXTERIEURES
• CHAUFFAGE
• SERVICE DE CONCIERGE
• STATIONNEMENT GRATUIT
• PLACARD ASSEZ GRAND POUR Y ENTRER
• SALLE D'ENTREE LUXUEUSE
• TAPIS DANS LES CORRIDORS

MEUBLES
1½ — 2½ — 3½
$80 $85 $115
ET PLUS ET PLUS

• PRES CENTRE D'ACHATS
• GARNITURES DE COULEUR DANS LA SALLE DE BAIN
• PARC, TERRAINS DE JEUX PRIVES
• BALCONS INDIVIDUELS
• PRES EGLISES ET ECOLES
• ANTENNE TV, AMERICAINE GRATUITE
• FENETRES PANORAMIQUES COULISSANTES

VISITEZ DE 10 A.M. A 10 P.M.
Boul. de L'Acadie, angle Henri-Bourassa
TELEPHONEZ 331-3420

NOUVEAUX MARIES
2 mois gratuits
10 MINUTES
DE LA
GARE CENTRALE
PAR TRAIN ELECTRIQUE
STATION VAL ROYAL
PISCINE
3½ - 4½ - $85 ET PLUS
5255 DUDEMAINE APPT 8
331-5050 — SOIR. MO. 9-8105

$55.50 PAR MOIS
VILLE ST-LAURENT
PRES CANADAIR
5½ pièces non chauffées 1535 Crevier, appt 4 — RI. 8-9214. Egalement appartements chauffés, 3, 4 et 5 pièces, $65, $71.50, $93.50, 1179 Décarie, porte 21, St-Laurent. FE. 4-4820.

★ ROSEMONT ★
6755, 21e ave, près Pie-IX et Bélanger, chauffé, eau chaude, poêle, frigidaire, concierge, incinérateur, buanderie.
4½ PIECES = $90 à $110
3 PIECES = $80 à $ 85
2 PIECES = $50 à $ 70
NON CHAUFFE 3½ — $65
6 PIECES — $80
RA. 2-7730

CHOMEDEY
81e Avenue près centre d'achat St-Martin, 4½ et 5½ grandes pièces modernes, cuisine moderne, salle de bain en tuile, près école, magasins et transport, loyer modique, occupation immédiate ou plus tard. Jour: MU. 1-1341; après 9 p.m. 689-5992.

DES CARRIERES - Des Erables, 3 pièces, chauffé, poêle et frigidaire. $65. 277-7342.

DES ERABLES près St-Zotique, 6680, appts neufs, fermés, chauffés, eau chaude, incinérateurs, concierge, fenêtres aluminium, balcons, laveuses, sécheuses, "lockers", "sun-deck", 1½, 2½ meublés, 3½, 4½ non meublés, $70. à $90., libre. DU. 7-0888. 727-1521.

FRONTENAC Hochelaga, magasin et logement 4 pièces, bas, 220, cour, $70. VI. 2-4930.

GOYER 2660
3, 3½ chauffés, modernes, balcons, taxes payées, meublé si désiré, $75 et $85. RE. 1-6525. RE. 9-3639.

12210 GRENET, près boul. Gouin, maison d'appts neufs, 25 appts modernes, 1½, 2½, 4½, poêle, frigidaire, incinérateur, balcon, buanderie. Prix raisonnable. Voir concierge.

JEAN-TALON EST, 4029, angle 22e, 3½ pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, ménage fait. RE. 3-6547.

LONGUEUIL, déménageons Etats-Unis, faut louer joli 3½ chauffé, équipé, balcons, terrain de stationnement, concierge, seulement $75, vendrais meublés si désiré. 677-8047.

LOUIS-HEBERT - Jean-Talon, 3 pièces, chauffées, eau chaude année, taxes payées, poêle, frigidaire, semi-sous-sol, très propre. FE. 4-0778.

2552 LOUIS-VEUILLOT, 3 appts ouverts $55. S'adresser à 256-3826.

MAPLEWOOD 3385, près Côte-des-Neiges, grands appts neufs et modernes, 3½ et 4½ pièces fermées, poêle, réfrigérateur, ascenseur, service de concierge. DU. 1-3551, 738-9277.

MAPLEWOOD 2541, 5 redécorées, bas, face université, équipé, taxe payée, $110. 484-4608.

MONTREAL-NORD
Montée St-Michel, angle Fleury, occupation immédiate ou plus tard, appt neuf 3½ pièces, $55, chauffé, $60, venir ou téléphoner. 10336 Montée St-Michel, appt 2. DU. 8-1210, AV. 8-0123.

N.D.G. OLD ORCHARD, maison appartement moderne, ascenseur, 4½, 3½, 2½, meublé ou non. Trois mois loyer gratuit. HU. 6-0410.

2800 ORLEANS
coin Sherbrooke, attrayant 2½ modernes, pièces fermées. WE. 7-3126.

PARIS, 4½, neuf, fournaise fournie, tuile cuisine, parking privé, visite 9 a.m. à 9 p.m. 11,056 Paris.

PARTHENAIS 2405, 3½ grandes pièces non chauffées, meublées ou non. 522-5128.

PARTHENAIS 2085, près Sherbrooke, 3½ neuf, $60 et $65, informations VI. 9-0746.

PLACE MAISONNEUVE
2099 — MAISONNEUVE
Appts neufs, meublés ou non
1½, 2½, 3, 3½ pièces
Derrière l'hôpital Notre-Dame
TEL.: 523-8104

ROSEMONT, 13e Avenue et Bélanger. Luxueux nouveaux appartements de 3½ pièces distinctes, poêle et réfrigérateur de couleur. Libres. $90. 6935, 13e Avenue, appt 2. 722-8352.

ROSEMONT, 6615, 39e ave., soubassement, 3½, écoles. $40. HU. 1-8907.

ROSEMONT, 6880, 21e, 4½ chauffés, balcon, taxe d'eau payée, incinérateur, service lavage, concierge, garage.

ROSEMONT
Occupation immédiate, 4½ pièces, un mois de loyer gratuit. Réfrigérateur, fournaise, service du concierge. Voisin d'un parc de la ville, 2 piscines, terrain de jeu, secteur commercial, écoles. $67.50 et $72.50. S'ad. 5380, 2e av., app. 2, angle Masson. Tél. 671-3908.

ROSEMONT, concierge à temps partiel, 3 pièces chauffé, $75 réduit à $45. 733-4236.

RUE DE LA MONTAGNE
2½ PIECES, CHAUFFE, EAU CHAUDE, TAXES PAYEES, REFRIGERATEUR, POELE, SERVICE CONCIERGE, $75. 1178 RUE DE LA MONTAGNE, APPT 11, UN. 6-9289.

SOUVENIR 2212, appt 1, 2 pièces, concierge, poêle, frigidaire, $60. VI. 4-1929.

RUE SOUVENIR 2276-2278, appartement chauffé, 5 pièces. Occupation immédiate, $92 par mois.

THE ROYAL TRUST COMPANY
DIVISION DES LOYERS ET GESTION
849-4741 — LOCAL 521

SHERBROOKE est 2525, 3½, 4½, chauffé, eau chaude poêle et frigidaire. $85. à $100. LA. 2-2389.

SHERBROOKE Ouest 6720, près du parc Trenholme, 4½, 5 pièces, chauffées, eau chaude à l'année, taxe d'eau payée, poêle, frigidaire, $90 à $115. HU. 4-0333.

ST-DENIS, Ste-Catherine, 3½, chauffé, moderne, belle peinture neuve, appareils ménagers, balcon, $70. $75. HU. 1-7945.

ST-ZOTIQUE, coin St-Michel, 3 pièces remises à neuf, chauffées, eau chaude, frigidaire, incinérateur, service concierge. Stationnement gratuit. 663-1083.

CARTIERVILLE
PRES DE SALABERRY
3½ ET 4½ PIECES
A PARTIR DE
$62.50
Réfrigérateur, poêle à gaz, cuisine tout équipée, buanderie, chauffage à l'air chaud à contrôle individuel, parking gratuit, service de concierge, près magasins, écoles, églises, gare Val Royal du CNR.
11,950 MICHEL-SARRAZIN, APPT 5 EN TOUT TEMPS FE. 4-8449 OU VI. 2-1891 DE 9 A 6 HEURES

PLAMONDON
PRES DE COTE-DES-NEIGES
3½ ET 4½ PIECES
A PARTIR DE
$65.
Réfrigérateur, poêle à gaz, cuisine tout équipée, buanderie, chauffées, près magasins, écoles, églises.
4085 PLAMONDON
RE. 3-9841
ou 3940 Plamondon, RE. 3-4446 ou VI. 2-1891 de 9 hres à 6 hres

NOUVEAU ROSEMONT
Appartements non chauffés rue Valdombre, grandes pièces, balcons, et chauffage automatique. 4½, $62. — 3½, $52. Téléphonez 255-8127.

STATION Monkland, immédiatement, 3½, équipé, stationnement; $65. 334-1787, après 6 heures.

VILLERAY 1280, 3½, sous-sol, moderne, décoré, très raisonnable, meublé ou non. 272-6689.

VILLE ST-MICHEL, 9211, 15e, appt 3, 4½ pièces modernes. DA. 3-1531. RA. 8-0918.

APPARTEMENT L'ABRI
5050 BOUL. PIE-IX
PRES BOUL. ST-JOSEPH
3½ PIECES A PARTIR DE $90
4½ PIECES A PARTIR DE $115
AUSSI 3 CHAMBRES AU SOUBASSEMENT, $75. MEUBLES SI DESIRE. Occupation immédiate ou plus tard, tous services, taxes payées. Garage disponible. Surintendant sur les lieux. Se présenter 5050 boul. Pie-IX, appt 103. RA. 5-1933 ou AV. 8-0123.

APPARTEMENT non meublé à louer, central 1205 Crescent: aussi les rues Stanley, Bishop et Mackay, 1, 2 et 3 pièces, électricité, gaz, chauffage et taxes compris. Poêle et frigidaire fournis. Loyer $50 à $75. Appeler 861-8449. Bureau de location, 1205 Crescent.

APPT MEUBLE, à sous-louer, 2½, Decelles Plaza. HU. 9-4403.

APPARTEMENTS, 3874 BELLECHASSE, NEUF, ASCENSEUR: 1½, 2½, 3½ MEUBLES: POELE, FRIGIDAIRE, 3½ - 4½ NON MEUBLES, POELE, FRIGIDAIRE. 721-3228.

2 APPTS meublés, chauffés, douche, 2651 Bélair, St-Michel, près 2e avenue, Rosemont.

3 APPTS à louer, $45 par mois, enfants acceptés, 5950 Park Ave, appt 3. 277-0792.

APPARTEMENT à louer, voisinage très agréable, près de l'église et l'école, 8015 et 8019, rue de l'Epée (5 pièces chacun). Informations aux lieux. Plus de renseignements téléphonez à M. Samson, RE. 3-3439 (10 h à midi).

APPTS 1½ A 3½ PIECES
MEUBLES OU NON MEUBLES
5240 BERRI
444-485-623 OGILVY
435 ST-ROCH
5376 ST-DENIS
9905 ST-LAURENT
POELE, REFRIGERATEUR, EAU CHAUDE. TAXES PAYEES
$52 A $80 PAR MOIS

3½-4½, ASCENSEUR, climatisé, paisible, bien entretenu. RE. 7-4032, UN. 1-2282.

CAUSE départ, à sous-louer 4½ pièces, ascenseur, piscine. M. Ellen. DA. 1-4343.

ENDROIT CENTRAL
1½ - 2½ - 3½, à compter de $55, complètement équipée, chauffés, service concierge. Taxes payées, ferons ménage. Appeler 933-2827.

GRATUIT 2 mois pour bail 2 ans, 4½ pièces chauffé, $89. Rosemont. 733-7573.

LOCAL 17x20, appartement 5 pièces, maison séparée 4 pièces, à louer imméditement. Boul Labelle, Ste-Rose. Appeler après 7 heures soir. RI. 4-0977.

MODERNE, tapis mur à mur, 4½ pièces fermées, près de tout, prix modérés. DA. 2-7923.

4 PIECES séparées, fournaise à l'huile. Loyer raisonnable. Libre 1er septembre. 272-6326.

PISCINE, rue Bossuet, beau, neuf, chauffé, 2½, 3½, 4½. CL. 4-1925.

SOUS-LOUEZ, 3½ pièces, immeuble neuf, ascenseur, piscine, bail court terme, loyer modique, à sacrifice. M. Johnston, 321-4343.

54 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

AHUNTSIC, 1½, CHAMBRE BAIN MODERNE, ELECTRICITE, TAXES PAYEES, PRES HOPITAL FLEURY, ENTREE PRIVEE. DU. 9-4233.

AHUNTSIC 10,231 boul. St-Laurent, 1½ et 2½, ultra-moderne, $18 et plus, meublés, ascenseur, sun deck, buanderie automatique, eau chaude, électricité et taxes payées. DU. 9-8811.

AHUNTSIC, 2232 Henri-Bourassa est, 2½ fermées, modernes, balcons, tapis mur à mur. Tout service payés. DA. 1-6698. DU. 8-1825.

AHUNTSIC, coin Hamel et Fleury, 2 appts, toutes taxes payées, $17., Jour 381-5094 Soir CR. 9-8049.

AHUNTSIC, appt 1½ pièce, moderne, électricité, eau payées, balcon, 1505 Henri-Bourassa. 381-0223.

AHUNTSIC, 2 grandes pièces séparées, ultra-modernes, meublées à neuf. DU. 9-2703.

3509 AYLWIN, Sherbrooke est, 2 pièces privées, frigidaire, poêle, meublées. $13. LA. 3-5361.

AVE BEAUBIEN 352, près St-Denis, belles pièces et cuisine, $10. CR. 7-7131.

AVE BERRI, 5305, moderne, plusieurs 2 pièces, $15, $18. CR. 7-9332., CR. 7-7131.

AVENUE BOYER 4242, près Parc Lafontaine, appartement 2 pièces meublées modernes, entrée privée. $20. CR. 4-6778. CR. 7-3312.

AVE CHRISTIN 330, près Ste-Catherine, St-Denis, 1-2 pièces meublées. $10 à $14 par semaine. UN. 1-5343.

AVENUE DES ERABLES,
5915, COIN
BOUL. ROSEMONT
1½-2½, ultra modernes, $70 à $90 par mois, meublés, buanderie automatique, électricité, taxes payées. 721-0125.

AVENUE DAVIDSON 2644
Belles grandes pièces modernes, toutes commodités, près d'autobus, sundeck, $8 et plus. Privé, tranquille. Prenez rendez-vous: LA. 5-8152.

AVENUE du PARC 5249, Castle Apartments, moderne 1½ pièce, cuisinette, toilette, $60.

AVE GILFORD 700, absolument neuf, 27 appts, 1-2 pièces, tapis, LA. 3-1814.

2160 AV. MONT-ROYAL, 3 pièces meublées, commodités payées, $20, $22, $25 par semaine, pas d'enfants, Bendix, semaine ou mois. LA. 4-8915.

AVENUE SHERBROOKE est, 5825, 3, taxes, électricité payées. CL. 9-9325. LA. 3-8143.

54 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

'Appartements Bousquet'
OUVERTURE NOUVELLE
MAISON DE RAPPORT
AU
3660 BOUL. ROSEMONT
ENTRE 16ème et 17ème AVENUE ET AUTRES
2405 BELANGER Est: VACANT (1)
365 BELANGER Est: VACANT (1)
2552 RACHEL Est: aucun VACANT
3421 HOCHELAGA: VACANTS (2)
2245 MARIE-ANNE: VACANT (2)
APPTS 1½ — 2½, MEUBLES, NEUFS, TRES MODERNE, ELECTRICITE PAYEE, INCINERATEURS, SUN DECK, SERVICE DE CONCIERGE, ET AUTRES COMMODITES.

Bachelors modernes
3965 EST, BELANGER
à partir de $75
2½ pièces
Tapis mur à mur, draperies, entièrement meublés, cuisine complète et moderne, antenne de télévision pour postes américains, solarium meublé sur le toit, ventilateur dans la cuisine, à la semaine ou au mois.
722-0574

APPTS meublés luxueux
VOIR
DOMAINE L'ACADIE
Rubrique 52

★ ROSEMONT ★
Meublé, moderne, tranquille et distingué.
2 APPARTEMENTS DE $75 à $ 85
3 APPARTEMENTS DE $75 à $120
4½ APPARTEMENTS $150
6755 — 21ème ave, près Bélanger et Pie-IX
RA. 2-7730

APPARTEMENTS BEL-O-MARE
6530 BOYER
(PRES BEAUBIEN)
TOUT MEUBLE DE LUXE, REDIFUSION. TOUTES TAXES PAYEES $18 ET PLUS PAR SEMAINE
CR. 6-0737

ATTENTION ! ATTENTION !
3 APPTS MEUBLES, CHAUFFES, TAXE D'EAU PAYEE, ENFANTS ACCEPTES $65. MOIS. AUSSI 3 APPTS NON MEUBLES, $45. MOIS. TEL. 277-0792, 5950 PARC AVE.

MONT-ROYAL EST PRES DELAROCHE
1½, 2½, 3-4 pièces, chauffées, complètement meublées. Eau chaude année. Mme Sénécal. LA. 2-8309 ou Mlle Barrette. LA. 1-2916.

AVE PAPINEAU 2072, 1, 2, 3, électricité payée. LA. 3-8143. CL. 9-9325.

AVE RIVARD 5205, 40 appts, 1½, modernes, $13, CR. 7-8790.

AVE ROUEN 2763, moderne, tout fourni, privé, prix raisonnable, toilette, douche. CR. 4-8876.

AVENUE Sherbrooke est, 1700, coin Papineau, 2½ appts chauffés, électricité et taxes payées, buanderie, $22 à $28 par semaine. LA. 1-2014.

AVE ST-HUBERT, 7712, vastes pièces, cuisinette, balcon, $10, $12. CR. 7-7131.

AVE WESTERN 4163, pièces doubles ou simples, cuisine, $10, $12. WE. 5-1915.

BEAUBIEN, 3211, coin 10e, nouveaux 1½ meublés deluxe, tapis, draperies mur-à-mur. Faut voir, $20. 727-0725.

BEAUDRY 1316, appartement avec cuisine, sofa-lit. Propre, tranquille. $13.

BELANGER 2624, aussi 9363 Lajeunesse, 1, 2, 3 pièces, frais peinturé, $45 et plus par mois, chauffé, eau chaude année, meublé ou non, service de concierge, taxe d'eau payée ou non. S'adresser 2624 Bélanger, RA. 9-9744.

BELANGER coin 2e Avenue, appt 1½ pièce, meublé. S'adresser concierge, 6905, 2e Avenue.

5145 BERRI près Laurier, poêle, réfrigérateur, eau chaude. DU. 1-5316.

BISHOP 1452, 2 pièces, élévateur, $90. 845-9281.

BLOOMFIELD 7940, 1½, redécoré, près autobus, face parc. 273-1944.

BOUCHER 480, près St-Hubert, 1½ pièce, neuf, meublé, chauffé, eau chaude fournie, taxe d'eau payée, $55 et $60 par mois. S'adresser concierge.

BOULEVARD St-Joseph ouest, 239, 1 pièce meublée, $13. 4½ pièces, $125.

BOUL. ST-LAURENT, 8960, 1½ grande pièce meublée, chauffée, cuisinette, eau chaude, poêle, frigidaire, taxe d'eau payée, incinérateur. Bendix. $60, $65, $70 mois. DU. 8-9980.

BOUL. ST-MICHEL, 8878, 2½ et 3½ pièces meublées, chauffées, modernes, concierge, 381-7436.

5420 BOUL. PIE-IX, toutes commodités 1½, 2-3, $16, à $25. 725-1332. Air Climatisé.

BOUL. Rosemont 4,000, coin Pie IX, 3½, ameublement moderne, 2 balcons, poêle 220.

4724 BOYCE, ouverture maison neuve, 31 appartements meublés, modernes de 1½ pièce, tuile de mur à mur, draperies, incinérateur, buanderie, face au parc; toutes autres commodités.

BREBEUF, 4875, 1½, meublé, entrée privée, redécorés, aussi 8311 St-Hubert, toutes commodités, demi sous-sol Pour visiter RE. 3-6203.

7140 CARTIER
1½ luxueusement meublé, coin Jean-Talon. 274-5668, RA. 9-6843.

7741 CARTIER, 2 pièces, neuf, toutes commodités, $16 par semaine, Inf. appt 3. Tél. RA. 2-8717.

CARTIER, 1½ pièce meublée, cuisinette, toilette, bain privés. S'adresser LA. 1-4044.

CHABOT - Gilford, 3, propre, libre, frigidaire, lessiveuse. Idéal célibataire, couple. Références. 521-8608.

CHAPLEAU 3495, entre Rachel et Sherbrooke, 1 et 2 pièces meublées, cuisinette, eau chaude, Bendix, concierge.

CHOMEDEY, 1½ meublé, 389 Boul. Labelle, appartement 3. Information 331-4738.

CHRISTOPHE-COLOMB 6290, 3 pièces séparées, balcons, chauffées, enfant, stationnement, 272-1419, 274-6763.

CHRISTOPHE-COLOMB, 4822, 2 pièces meublées, poêle, frigidaire, lavabo, eau chaude, $15. semaine.

CLARK, 5739, petite ou grande pièce, propre, meublée ou non, eau chaude poêle, frigidaire, corde linge, entrée privée, stationnement permis, $6.-$10. CR. 6-2718.

COLONIAL 4455, 2½, $75 et plus, belles grandes pièces, fermées, meublées, tapis, draperies, bâtisse neuve, buanderie, concierge. S'adresser en tout temps, Appt 203, VI. 4-1620.

COTE-DES-NEIGES, 1½ meublé, électricité et taxes payées, $85. 5760 Decelles apt 305. Soir 739-8551.

COTE-DES-NEIGES, grand 2½, meublé ou non, balcon, frigidaire. 3240 Barclay.

DAVIDSON, 2 meublés, chauffés, utilités, redécorés, entrée privée, autobus. Demoiselle, références. LA. 4-2259.

925 DE FLEURIMONT près St-Hubert, poêle, frigidaire, moderne. Tout compris, raisonnable, 1½ pièce.

DE GASPE, 3, chauffés, électricité, eau payées, eau chaude, $16.50 semaine, couple. CR. 9-2165.

De LAROCHE 5460, coin St-Grégoire, bachelor 1½ moderne, cuisinette, réfrigérateur, concierge, eau, électricité payées. CR. 6-3655, entre 9 a.m. et 6 p.m., excepté dimanche.

DELAROCHE, 6317, appts chauffés à louer, 3½ et 4½ pièces à partir de $58 par mois, meublés si désiré. Téléphone: 277-6143.

DES ERABLES, 7545, appt double, meublé, complètement privé, $14. semaine, RA. 7-6962.

DISRAELI, 2130, 2 pièces, redécoré, gaz, frigidaire, bain, $11 semaine. LA. 2-5148.

DORCHESTER 434 est, 1½, 2½ pièces meublées, 220, très propres. AV. 8-6945.

DORION 1290 - Ste-Catherine, bachelor 1½ moderne, Bendix, incinérateur, balcon, terrasse. $15. 522-9016.

DORION 2325, près Sherbrooke, 2 pièces fermées, poêle, frigidaire, $15. DU. 8-3638.

DORION 1290, Ste-Catherine, bachelor, 1½, moderne, cuisinette, chambre bain privée, bendix, incinérateur, véranda, concierge, eau, électricité payées. LA. 2-9016.

54 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

IL FAUT VOIR
"LE MAISONNEUVE"
UN EDIFICE DE 14 ETAGES AU COEUR DE MONTREAL
2065 MAISONNEUVE
2½ FERMES, $100 ET PLUS
100% A L'EPREUVE DU FEU, MURS INSONORISES, TAPIS MUR A MUR, DRAPERIES, AMEUBLEMENT ULTRA-MODERNE, ASCENSEURS AUTOMATIQUES, PISCINE INTERIEURE, THERMOSTAT, BALCONS INDIVIDUELS, BUANDERIE AUX ETAGES, STATIONNEMENT SUR TERRAIN GRATUIT, SERVICE DE PORTIER.

★ MEUBLES DE GRAND LUXE ★
au 4125 PARTHENAIS
non meublé si désiré
TAXE D'EAU ET ELECTRICITE PAYEES
1½ ET 2½
à partir de $75
• Mobilier de chambre 3 morceaux neuf, matelas.
• Mobilier de salon exclusif 3 morceaux.
• Mobilier de cuisine ultra-moderne frigidaire et poêle.
• Chauffage central, incinérateur, 2 sun decks, ventilation automatique, 2 salles de lavage, service de concierge, eau chaude, balcons, à l'épreuve du bruit.
523-1414
4125 PARTHENAIS

Bachelor moderne
801 BOUL. ST-JOSEPH EST
(COIN ST-HUBERT)
1½ appartement avec service de conciergerie. A la semaine, au mois. 845-8718.

6105-6095 HUTCHISON
SUD VAN HORNE
1½-2½, BACHELORS NEUFS, MEUBLES, CHAMBRES SEPAREES, LIT CONTINENTAL, DRAPERIES MUR A MUR, SEMAINE $18., MOIS $70 ET PLUS.
CR. 3-3919 — CR. 1-6566

BACHELOR APPT
3614 ST-UBAIN,
Entre Prince-Arthur et Pine Ave., construction neuve, élévateur, équipé, eau chaude, chambre de lavage, ameublement neuf, tapis mur à mur, tapisserie, taxe d'eau payée, $60, mois, et plus, ouvert pour inspection tous les jours, 9-11 p.m. Téléphonez 843-5297.

$25 PAR SEMAINE
Meubles modernes, draperies et tapis mur à mur, buanderie, garage, concierge. $85, appt 210, 9930 boul. St-Laurent. DU. 7-9637.

4055 DROLET, 1 pièce meublée, lavabo, frigidaire. Voir concierge, appt 1.

ESPLANADE, 3 pièces meublées, living room, chambre, cuisine, tous services payés. VI. 2-1070.

GARNIER, 3 appts, meublés, chauffés, maison tranquille, sous-sol, entrée privée, 729-0208.

GAUTHIER 2182, 2-3 pièces, entrée privée, téléphone fourni, toutes commodités.

HUTCHISON 3509, 1½, meublé avec goût, terrasse-soleil, lingerie, téléviseur.

IBERVILLE, angle, 2504 St-Zotique, 1½ moderne, bien entretenu, arrêt autobus, commodités, pour 2 personnes, $15 - $18 par semaine, RA. 9-3624.

JEANNE-D'ARC, près Sherbrooke, 1½-2½-3½, grandes pièces modernes, tout fourni, taxes payées, concierge, à partir de $16 par semaine, CL 6-6105, RA. 7-3741.

JEANNE-MANCE 3440-3436, près Sherbrooke, 1, 2 pièces, salon devant, ménage fait, avec bain, douche, petit $8, réfrigérateur, gaz.

2569-D JEAN-TALON EST, 3½ pièces, tout payé, $22. semaine, 729-7192.

JEAN-TALON près Pie-IX, 2 pièces, meublé, chauffé, taxe payée. Edifice neuf. S'adresser 4041 Jean-Talon est.

LAVAL 3433, 1 pièce, poêle, frigidaire, $35 à $45 mois. 844-2100. 486-7590.

LONGUEUIL, face fleuve, chauffé, stationnement, autobus, Pratt Whitney, entrée privée, OR. 4-9464

MENTANA 3910, 2½, toutes commodités, $15, semaine, Appeler: 527-1028 après 4 heures.

NICOLET, Ste-Catherine, 3 pièces privées, modernes, prix $20 522-3839.

3614 ONTARIO EST
1½ appt luxueusement meublé, immeuble neuf. 274-5668, 524-7953.

OUTREMONT - Jean-Talon, 1½ pièce chauffée, meublé à neuf, vrai chez-soi. 254-0773.

PAPINEAU, 10360, grand 2½ pièces, moderne, chauffé, meublé, entrée privée, 2 personnes.

5350 PAPINEAU
ANGLE MASSON
3½ pièces meublées
Chauffage toute l'année
Taxes, électricité payées
Service concierge
Au mois ou à la semaine
$25 par semaine
Aussi à louer non meublé
$75 par mois
Visitez ou téléphonez
LA. 7-1843 ou AV. 8-0123.

PARC AVENUE, 4544, moderne, 1½ meublé, chauffé, frigidaire, poêle, eau chaude, laveuse, sécheuse, incinérateur, $15, et plus, semaine.

4565 RIVARD, 2 pièces meublées séparées, poêle, frigidaire, lavabo. RA. 5-1985.

PARK PLAZA APPTS
près Mont-Royal
4555 avenue du Parc
2½ PIECES MEUBLEES MODERNES, BENDIX, INCINERATEUR, SUNDECK, $18 ET PLUS PAR SEMAINE. S'ADRESSER SURINTENDANT.

2710 PIE-IX
1½ luxueusement meublé, coin Boyce. 274-5668, 254-8402.

ROSEMONT 6985, 14e AVE
Près Bélanger, bien central, il reste 2 luxueux 3½ meublés complet, piscine intérieure chauffée, sundeck, pelouse, buanderie, incinérateur, toutes taxes payées, concierge appt 1.

ROSEMONT, 3 - 4 meublés, modernes, chauffés, taxes payées, concierge. Laveuse, sécheuse, $22. $25. 4880 Paisley, nord Bélanger. 728-0319.

ROSEMONT 6200 10ème, 3 appartements chauffés, électricité, eau chaude payées, libre immédiatement.

ROSEMONT, 2701 Holt coin 3e, 1 appt, meublé moderne, concierge, immédiatement. RA. 7-2273.

ROSEMONT, 5203 - 2e, près Masson, 1 appt meublé moderne, concierge, immédiatement. LA. 4-0089.

3630-3635 SHERBROOKE EST, 1½, 2½, 3½, 4½ pièces, entièrement rénovés, buanderie, balcons, concierge, non meublés si désiré.

6985 SHERBROOKE EST, 2½ appts meublés, chauffés, neufs. CL. 9-5983, CL. 9-0414.

SHERBROOKE ouest, 6720, près du parc Trenholme, 4½ et 5 pièces meublées, chauffées, eau chaude à l'année, taxe d'eau payée, $115 à $140. HU. 4-0333.

8210 SHERBROOKE EST, 2½ - 3½ pièces, très modernes, aussi non meublés. RE. 7-9886.

SICARD 1425, 2 pièces, gaz, frigidaire, eau chaude, entrée privée, peinturées. CL 9-1374.

ST-ANDRE, 1590, 3 belles pièces, chauffées, éclairées, chambre bain privée, LA. 4-3866.

ST-ANDRE 8435, appts modernes, 1 pièce meublée, chauffée, eau chaude, réfrigérateur, 6', poêle, douche, Bendix, téléphone, $12.-$13. par semaine, service de concierge. DU. 1-2830.

ST-ANDRE 3686, appartements meublés, eau chaude, frigidaire, poêle électrique, $10-$12 semaine. 325-0722.

ST-DENIS ET DULUTH
1½, toutes commodités, y compris TV, $13 par semaine. 4004 St-Denis, 842-2456.

5576 ST-DENIS, 2½ pièces, nouvellement meublées, $20 par semaine.

ST-DENIS 4004, TV, poêle, frigidaire, propre, à partir de $15 par semaine, AV. 8-5695.

ST-DENIS 4159, eau chaude, poêle, frigidaire, bain, douche, concierge, lessiveuse. VI. 4-6903.

4070 ST-DENIS, 3 pièces meublées. Occupations 1er octobre, $72 par mois.

THE ROYAL TRUST COMPANY
849-4741 — LOCAL 521
OU AV. 8-2728

ST-DOMINIQUE 8505, 1½ appt meublé, frais peint, $14 à $16 semaine. DU. 9-2254.

ST-DOMINIQUE 6466, 2½ neufs, meublés ou non, mois - semaine. Prix modique. CR. 3-3252.

ST-HUBERT-Emile-Journault, 2 pièces, genre Bachelor $50. mois. 381-6181. Soir RE. 1-6786, HU. 8-4639.

ST-HUBERT 7190, 1½ pièce, aménagée, moderne, électricité payée, $15. semaine.

ST-HUBERT 8489, 2 pièces meublées, semaine ou mois. DU. 1-7969.

54 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

Bachelors de luxe
• LUXUEUSEMENT MEUBLES
• TAPIS MUR A MUR
• 1½ APPARTEMENT
• TOUTES TAXES PAYEES
• SERVICE DE CONCIERGE
• "SUN DECK"
• PRIX RAISONNABLE
1560 Jean-Talon est

Piscine intérieure
6869 - 6969 - 6899 PAPINEAU
2½ pièces meublées au complet
Semaine ou mois
$18 à $22

2365 DES ERABLES
87 TROY — VERDUN
2½, richement meublés, taxe et électricité payées, $18 et plus par semaine. Des Erables. LA. 3-7405, Troy, PO. 8-3672.

5281 ST-HUBERT, appt, 1, 1½ pièce, très propre, toilette, cuisinette privées, $13 et $15 semaine. 276-7589.

ST-HUBERT, 7893, 1½ meublé, tout fourni, taxes payées, concierge, $12 semaine. CR. 1-9564.

7368 ST-HUBERT
1½ appartement, luxueusement meublé, tapis et draperies. 274-5668, 279-2094.

5141 ST-HUBERT, 1½ appt meublé, redécoré, $70 et $80 par mois, taxes comprises.

ST-VALLIER-BEAUBIEN, 2½, modernes, central, complet, à partir de $75. Soir 279-4167.

2676 ST-ZOTIQUE EST
Coin 31ème ave, appartements 1½-2½-3½, tapis mur à mur, draperies, incinérateur, concierge, garage, près parc, 725-0107.

TETREAULTVILLE, 3, neufs, privés, modernes, tranquilles, Papineau 2, idéal couple travaillant. CL. 4-0242.

VAN HORNE, 1460, 4½ propre, tranquille, élévateur, $125 par mois. 273-7144.

A. B. C. APPTS
BERRI 5305
GILFORD 700
RIVARD 5205
ST-HUBERT 7712
BEAUBIEN 352
Plusieurs 1½, 2, 3 pièces, modernes, rediffusion/ stationnement/ prix modiques. CR. 7-7131.

APPT 1, frigidaire, eau chaude, bain, $8., $12, semaine, 3903 St-Denis. VI. 9-7178.

3 APPTS meublés, frigidaire, pour couple, 288-4019.

6 APPTS meublés, chauffés, avec frigidaire. LA. 5-3557, CL. 9-6767, ou CL. 5-5219.

APPTS à louer, meublés ou non, et aussi chambres à louer meublées. VI. 2-0538. Demandez M. Bouchard.

APPARTEMENT à louer, dans Ahuntsic, nouvel édifice, épreuve du feu, toutes dépenses payées $60, $65. 131 Henri-Bourassa est.

APPARTEMENTS LIONEL
2½, propre, moderne, toilette, bendix, stationnement, 3479 Sherbrooke est. LA 1-5616.

1½ APPT
richement meublé, tapis mur-à-mur, poêle, frigidaire, chambre bain tuile, cuisinette, centre de la ville, 1085 Berri. DA. 2-6975.

APPARTEMENTS, 3874 BELLECHASSE, NEUFS, ASCENSEUR; 1½, 2½, 3½ MEUBLES, POELE, FRIGIDAIRE; 3½ - 4½ NON MEUBLES, POELE, FRIGIDAIRE, 721-3228.

APPARTEMENTS privés, propres, frigidaire, poêle, téléphone, eau chaude, $10, toutes commodités, LA. 3-8400.

ARRETEZ ! Nous avons une surprise pour vous. Tél. 277-0792, 277-7940, 1½ appt. à 8 appts.

ARRIERE HOPITAL JEAN-TALON
7405 Raoul, 1½ meublé, 3½, 276-9456.

ATTENTION
Bachelor neuf, 1½ appt, meublé, toutes commodités, piscine, sun deck, télévision gratuite avec bail. A la semaine ou au mois, 1122 Villeray coin Christophe-Colomb, 273-6936.

ATTENTION, Jean-Talon 7239 de L'Epée, 1½, $58. $65, poêle, frigidaire, concierge. CR. 4-8518.

CHAMBRE meublée, 1 ou 2 dans maison appartements, neuve, chauffée, cuisinette, frigidaire, poêle, $45 et plus par mois. 2600 Théodore.

CONTINENTAL APPARTEMENTS
3 appts richement meublés, avec T.V., incinérateur, concierge, prix modique. 4750 Ontario Est, appt 1, CL. 9-7435.

EN FACE PARC JARRY, 7835 BOUL. ST-LAURENT, LUXUEUSEMENT MEUBLES, 2 APPTS, 279-3980.

LE FLORAL
1½, 2½, 3½ modernes, toutes commodités. Information, 6776 Sherbrooke Est, CL. 9-6917.

MEUBLES neufs. 2 appts, taxe payée, 444 Ogilvy, $68; près gare Jean-Talon.

2½ PIECES, électricité, eau payées, s'adresser 7255 Boulevard St-Michel, appt 1, DU. 7-4072.

3 PIECES meublées, $18 semaine. 4528 Bordeaux, près Mont-Royal.

56 LOGEMENTS CHAUFFES A LOUER

AHUNTSIC, 9665 Hamelin, 4 appts, 2e, neuf, 220. Téléphoner à DU. 1-7939.

AHUNTSIC ouest, 11,808 Joseph-Casavant, 5 pièces, thermostat individuel, 2 salles bain. RA. 2-5804.

AHUNTSIC, semi-sous-sol, 3 appts, chauffés, éclairés, eau chaude, $65 mois. DU. 7-8460.

AHUNTSIC ouest, résidentiel, 3½-4½-5½, luxueux, près école, église. 220. 331-1377.

AHUNTSIC, 2e, 4 pièces fermées, modernes, 220, eau chaude. $80. PO. 8-4050.

AHUNTSIC OUEST, 4 fermés, 3e, moderne, coin, libre, $85. 10,180 Meilleur. DU. 9-9528.

AHUNTSIC OUEST, 4½ pièces neufs, $75 mois, occasion unique, doit déménager. 10252 Terrasse Fleury, appt 12. DU. 1-3831.

AHUNTSIC, bas, Duplex, 6½, propriété, 5 ans, terrasse, cave, garage, DU. 9-4193.

AHUNTSIC, 4 pièces chauffées, incinérateur, poêle, frigidaire, eau chaude à l'année $80. Taxe d'eau locataire. 1er Septembre. Tél. DU. 9-9091.

AHUNTSIC, 3½ chauffées, semi sous-sol. cour, $60. garage si désiré, $10. 688-2634.

ANDRE-JOBIN, Ahuntsic, 7 appts chauffés, maison neuve, moderne, près de toutes commodités, 381-4851, 322-2250.

ANJOU, grand 5½ fermés, neuf, chauffé, près centre d'achats, 2e, golf, école, Etc. possibilité garage. 352-3689.

ANNETTE AVENUE
Juillet gratuit, près St-Denis-Dorchester, 3 pièces, poêle 220, eau payée. LA. 4-6221.

ANSE-BLEUE, Laval-des-Rapides, 5 pièces fermées, modernes. 669-7765.

BISHOP 1445, près Burnside, 1½ pièce chauffée, très bel immeuble, 3e étage, poêle, frigidaire, $65. 1er septembre, RE. 8-3660.

BOULEVARD PIE-IX, 4½ pièces, luxueux, $75. mois, près Sherbrooke, école, église, 254-2178.

BOUL. PIE IX, 7920, 4 appts, moderne, 2e étage, chauffé. Jour RA. 1-2111. Au sous-sol Après 5 h. RA. 5-4817, appt 4.

BOUL. ST-JOSEPH 1280, appartement 1, 3 appartements chauffés, frigidaire, etc, $60. Demander appartement 2 pour visiter. HU. 6-9168

BOULEVARD ST-JOSEPH OUEST
Coin 5017 Jeanne-Mance 5019
Haut, 6 appartements, chauffage, gaz, automatique, sous-louer $75. septembre gratuits exceptionnel. Départ immédiat. Urgent. RE. 8-0167 ou 271-6589 ou 272-4328.

6708 BOUL. ST-LAURENT, 7-½ pièces. Occupation immédiate, 2e. CR. 4-3144.

BOUL. PIE IX, 3 grandes pièces, poêle, frigidaire, tapis, draperies, $75. soir, RA. 9-3107.

56 LOGEMENTS CHAUFFES A LOUER

Ahuntsic ouest
TERRASSE FLEURY
4½ GRANDES PIECES FERMEES
$80 — $100 — $110
ULTRA MODERNE
NEUF — EAU CHAUDE
CONCIERGE — INCINERATEUR
10,460 TERRASSE FLEURY
1 MOIS GRATIS
387-2488 — 387-9830

3420 BOUL. GOUIN
4½, 5½ GRANDES pièces chauffées, belle vue sur Rivière-des-Prairies, communications faciles, "sundeck", salle de lavage, stationnement facile. Des plus modernes. Prix très raisonnable. VI. 5-1937, ou si intéressés, irons vous chercher.

CHAMBORD 7348, bas, 6½ moderne, tuiles, "arborite," mosaïque, $125. OR. 1-5231.

CHOMEDEY, 548, 81e avenue, 3 pièces chauffées, $65, deuxième, août gratuit, 625-0331.

CHRISTOPHE-COLOMB 6000, appt 5, logement 3 pièces, eau chaude à l'année, libre 1er septembre ou avant.

CLARK 6755, 4 pièces séparées, récent, balcon, buanderie, concierge, incinérateur. 735-2559, 273-5082.

COURSOL, logis chauffé, 2563, 5 pièces, $63, clé, 807 Atwater, VI. 4-1929.

DARLING 2525, moderne, 3 pièces fermées, chauffées, eau chaude, buanderie, concierge, libre.

DARLING 2590, 3 appartements fermés, meublés neuf, électricité, libre 1er septembre. LA. 6-4081.

DES CARRIERES, 2160, 4½, fermés, poêle, frigidaire, balcon, 1er étage, redécorés, CR. 7-6761 Concierge.

DEZERY 2325, 4 pièces fermées, avec prélarts, $70. mois, LA. 5-8198.

1485 DION, ville St-Laurent, 6 appts chauffés, $90 par mois. RI. 4-6339.

DRAPEAU Montréal Nord, 5½, neufs, chauffés, installation sécheuse et laveuse automatiques, 727-0575.

FRONTENAC, 3 pièces, 3e étage; 2 pièces, 2e étage. Références, RA. 5-2371.

A 3636 Henri-Julien, 1-8, 1-5 appts, 220, après 6 heures. VI. 9-5490.

HENRI-JULIEN, nord de Mont-Royal, 4 pièces chauffées, 3 fermées, eau chaude, taxe d'eau payée, 3ème étage, RA. 2-9961.

IBERVILLE, 4 pièces meublées. Entre Sherbrooke, Rachel. Libre. Après 4 p.m. 524-1611.

JAMES MORRICE 11482, 7½ grandes pièces, haut, équipé, garage, cour clôturée, près toutes facilités, $155. par mois. 334-6423.

L'ACADIE, 4½ pièces, chauffées, triplex neuf, près centre d'achats Rockland, $95. par mois, libre 1er septembre, Appeler 273-4198 ou HU. 1-4225.

LAVAL-DES-RAPIDES, 5½ pièces, $105 mois, haut duplex. 669-6506.

LAVAL-DES-RAPIDES, 534 St-Luc, 3 grandes pièces, propre, neuf, 220, chauffé. MO. 9-7938.

MASSON 3734, appartement 2, moderne 3½, chauffés, auvents, $65. RE. 7-9725; Soir: RE. 7-4270.

837 McEACHRAN, Outremont, 6 pièces, logement chauffé, eau chaude, taxes payées. 1er septembre. CR. 6-2288.

MONTREAL-NORD, 10751, Rome, haut 5½ fermées, neuf, fenêtres panoramiques. DU. 8-1825, DA. 1-16698.

N.D.G., haut 4½, neuf, aménagé, $125, 1er octobre. 482-3823 après 6 p.m.

NOTRE-DAME est coin Cadillac, 4 pièces fermées, eau chaude, frais décoré, CL. 5-3047.

PAPINEAU, 2-3, 2e étage, $55 mois. Références. RA. 5-2371.

PAPINEAU, Laurier, 4 pièces, 2ème, libre 1er septembre, $63., propre. LA. 2-4361.

PARC EXTENSION, 8330, appt 1, Birnam, près Liège, appt neuf, chauffé, 3½, 4½, 5½, de $70 à $110. CR. 1-4739.

PLAZA, 10,479, Montréal-Nord, 5 chauffé, remis à neuf, $85. RE. 3-2151.

PONT-VIAU, rue St-Hubert, 3 pièces meublées, chauffées, $70. 4 pièces $80. 276-8581.

PONT VIAU, 5 pièces, 2e, 2 chambres bain, beau site, frais peinturé, 669-4122.

RESTHER, 4662, 4 pièces chauffées, 220, armoires, bain tombeau, moderne. S'adresser LA. 6-6982.

ROSEMONT 5955, 25e avenue, 4 appts fermés, aussi 3½, 2½, 1½ meublés ou non, poêle, frigidaire si désirés, eau chaude fournie, service de concierge, buanderette automatique. 352-1606.

ROSEMONT, 4½ grandes pièces fermées, chauffées, très propre, moderne. $75. 727-3837.

ROSEMONT, 5801, 10e, 2 appartements chauffés, eau chaude, poêle, frigidaire. Privé. 722-5989.

ROSEMONT, 4 chauffés frigidaire, poêle, vénitiens, linoléum, 3585 St-Zotique est.

ROSEMONT, 5½ fermées, logement neuf, thermostat, peinture au choix du locataire. 254-8448.

ROSEMONT, appt de luxe, 4, $90 fermés, 3½, 2½ meublé ou non, eau chaude, buanderette, ventilateur, sundeck, poêle et réfrigérateur si désiré, constructeur, 729-3927.

SACKVILLE près Sauvé, 5½ pièces, chauffées, $90. DU. 9-7179.

SHANNON 271, 2e étage, 5 pièces. Occupation immédiate, $60. WE. 7-3706.

SHERBROOKE est 2000, 3½ pièces, chauffé, eau chaude, balcon, propre, libre. Renseignements appt 1.

STE-CATHERINE est 1837, 4 pièces, $55. RE. 8-5363.

ST-DENIS 7035, 2e, 3 pièces, eau chaude, douche, bain, 220, véranda. PO. 8-9413.

7526 ST-DENIS, commercial si désiré, 7 pièces chauffées, ménage fait, bas. CL. 5-7114.

ST-KEVIN 3840, près Côte-des-Neiges, à sous-louer, 4½ grandes pièce très claires, avant, chauffé, raisonnable. RE. 3-6175, après 6.30 p.m.

ST-LAMBERT 520A Victoria, 2e étage chauffé, 4 pièces, cuisine moderne, équipée, fenêtre panoramique, vue sur parc, nouvellement redécoré, $87. WE. 7-3706.

ST-LAMBERT, 315 Victoria, 3½ chauffés, redécorés, équipés, 2ième, propriété moderne. Occupation immédiate, $95. Information, location octobre, RE. 8-3660.

ST-MICHEL, 7742, 13e Ave, 5 pièces, repeint, moderne. Libre immédiatement. $100. 721-0739.

ST-MICHEL, 7740, 13e Ave, demi-sous-sol, 3 pièces, prélart repeint, $60. 721-0739.

★ TETREAULTVILLE ★
3½ — CHAUFFE — $49
5½ — CHAUFFE — $95
Triplex neufs, proximité écoles, magasins, piscine, terrain de jeux et facilités transport. Situés au 3335 Desmarteau, angle Sherbrooke est.
SACO DEVELOPMENT INC.
M. COHEN
UN. 1-2056 - Tél. du chantier 256-1414

VERDUN, 3 pièces ultra modernes, frigidaire, poêle, 220, $70 mois. Jour: PO. 7-9914. Soir: PO. 7-0268.

VIEL près Taylor, 3 grandes pièces fermées, 279-5283, avant 6 hres p.m.

VILLE ST-LAURENT
Bas, 7 pièces, neuf, 2 salles bain, $185 mois. Occupajtion immédiate. RA. 7-2532.

VILLE St-Laurent, près Cartierville, 3 pièces chauffées, frais peinturé. Appeler à FE. 4-8300.

VILLE ST-LAURENT, 4½ moderne, 2 mois gratuits, équipé, 1485 Poirier, appt 3, RI. 7-4571, WE. 7-3578.

VILLE St-Laurent, 5 pièces fermées, chauffées, poêle, tuile fournis, $90. RI. 7-4534.

VILLE ST-MICHEL, 5½ pièces, libre, 220, entrée privée, cour. Appeler: RA. 9-5900.

VIAU 8215, nord de Jarry, 5½ grandes pièces. Haut de duplex neuf. Chauffé. Balcons. Près transport, magasins, école. Ventilateur dans cuisine. RA. 1-0932. 2-1875.

WURTELE
Construction neuve, 4½ pièces, moderne, parquets en bois dur, cuisine fonctionnelle, balcons en avant et arrière, appareils électriques installés, salle de bain carrelée, baignoire et douche. Choix de coloris. Mr Blanshay, 767-5381.

A BOUCHERVILLE, 6 pièces, près Centre d'Achats, écoles, neuf, $75, $95. 655-1941.

6 APPARTEMENTS, 2ème étage, maison neuve, $75 par mois, chauffé. 7507 Monpetit, une rue à l'est de Viau, nord de Jean-Talon. DA. 2-3675. RA. 2-4924.

4½ APPTS chauffés, $85 par mois, 2e étage. DU. 9-4149.

AUBAINE
Rue des Lierres près Bélanger, à St-Léonard, bas, 5½ grandes pièces, dans triplex neuf, $125. Appelez VI. 9-7572 jours ou CL. 4-4447 soirs et fins de semaines.

6 DE LUXE NEUF 2e ETAGE
Site unique bord rivière Montréal-Nord. Salon 20 x 12, cuisine 20 x 12, 6 garde-robes, balcons, $110, DU. 8-6548.

56 LOGEMENTS CHAUFFES A LOUER

NEUFS, 2800 KENT
3½ grandes pièces, élévateur, tapis passage. Doit être vu. Tél.: 735-2559.

1488, STE-CATHERINE EST
ANGLE MAISONNEUVE. CHAUFFE. SIX PIECES, 2e ETAGE. SERVICE CONCIERGE. REDECORERONS. VI. 2-8383.

4½ APPTS chauffés, eau chaude à l'année, logement neuf, libre premier octobre, $78. par mois. 9050, 10ème avenue, appt 4, Ville St-Michel. DU. 9-9013, après 5 heures.

4½ CHAUFFES, incinérateur, concierge, stationnement, eau chaude, 10,300 Terrasse Fleury, appt 2.

3½ CHAUFFE, neuf, bas, St-Urbain, Crémazie. Libre 1er septembre. DU. 1-0037.

6½ GRANDES pièces, chauffées, 1 mois gratuit, RA. 7-9412, après 8 p.m. 279-8297.

8 GRANDES pièces finition chêne, Bordeaux, 220, bas, garage, $195. libre septembre. Après 5 heures, 669-6907.

GRATUIT 2 mois pour bail signé, 5½ pièces chauffé, $105. Jean-Talon, St-Michel. 733-4236.

HAUT DE DUPLEX — $95
5½ pièces chauffées, Laval-des-Rapides, près école, église, magasins, piscine. Immédiatement ou plus tard. RENFREW REALTIES, VI. 2-5853.

IDEAL POUR NOUVEAUX MARIES
Rue Mennereuil, à St-Léonard, jolis 3½ dans triplex neuf, $70. Appelez VI. 9-7572, jours ou CL. 4-4447 soirs et fins de semaines.

LOGEMENT A LOUER 5½ PIECES, 2e, SEMI CHAUFFE, SITUE COIN JULES-FOURNIER et JEAN-MEUNIER, MONTREAL-NORD PRES DES ECOLES, EGLISE ET CENTRE D'ACHATS. SERVICE D'AUTOBUS A LA PORTE. $80 MOIS. 321-6306.

5½ et 4½ NEUFS, de luxe, thermostats individuels, $90. et $85., 4753 Charleroi, Montréal-Nord. Jour 9-5 p.m.: DA. 1-2200, soir: DA. 2-5091.

3 PIECES, 2ème, 220, prélart $45, rue St-Timothée, 525-7174.

3 PIECES chauffées central, meubles à vendre, eau chaude, 525-2889.

4 PIECES chauffées, eau chaude, taxe payée, $60. S'adresser 2149 Boul. Rosemont.

6 PIECES, bas, système central, 3 chambres fermées, cave, garage double, cour, près école, nord de ville. 321-5006.

4 PIECES. S'adresser à 381-3629 ou DU. 1-1082.

SOUS-LOUER, 3½ appts, chauffés, 8983 Lajeunesse, nord Crémazie. S'adresser à 330 Legendre est, appt 2, $65.50. CR. 4-6392 après 4 hres.

57 LOGEMENTS A LOUER

APPELEZ ROGER pour votre déménagement. Travail assuré, entreposage. 935-2408.

APPELEZ Vincent Transport, déménagement, ouvrage assuré, $5 l'heure. LA. 7-3661. Soir: 666-4298.

ADAM, boul. Morgan, 4 doubles, 3e, eau chaude, adultes, $50. CL. 5-4490.

ADAM - Davidson, 5 pièces, $45. 2e, pas de bain, après 6 p.m. LA. 3-5602.

ADAM, 4 pièces fermées, avec douche, 3e étage, $45. Tél.: FE. 4-3809.

AHUNTSIC, 1946 Sauvé Est, bas, 7 grandes pièces fermées, modernes, $125 par mois. 2 pièces avant peuvent servir comme commerce. 387-1740.

AHUNTSIC, Cartier près Fleury, triplex neuf, beaux 5 pièces, deuxième $85. 526-0291.

AHUNTSIC, 9637 Vianney, 5½ fermés, 2e, $80 par mois. 387-4518.

ALBERT, 4 pièces, moderne, bain, redécoré, $40; 4 non moderne, $25. 739-7526.

ANJOU, 5½ pièces, neuf, boulevard Roi-René, laveuse et sécheuse, occupation immédiate. MO. 9-0655.

ANJOU, Boul. Roi-René, 4 appts neufs, fournaise, incrusté, $58.50, 334-0789.

ATWATER 2364 BLAKE, BAS, 3 PIECES, $30. HU. 1-6414.

AV. LAVAL, 3843, 3 grandes pièces ensoleillées, rez-de-chaussée, $43. VI. 5-3554.

AVENUE RACHEL, 1848, 8 appts, coin de rue, très éclairé, très propre, 3ième étage, près église et Parc Lafontaine. Inf. LA. 3-3635.

5484, 8e AVENUE, Rosemont, 5 pièces décorées, 2 balcons, 2e, eau chaude, $60 mois. RE. 3-1060.

BASILE ROUTHIER, 9485, 3 pièces, bas, coin, cave, $43, clé 9469. VI. 4-1929.

BARCLAY, loyer réduit, 3½, 4½, 5½ pièces, semi-sous-sol de 5½ pièces, près Côte-des-Neiges, près Centre d'achats Van Horne, église, écoles et transport. Chauffage au gaz, réfrigérateur, poêle à gaz, ménage fait, balcon, concierge. RE. 7-5195, soir 733-4352.

A 1342 BEAUBIEN, à louer, 4 pièces, fermées, $45 mois. Bail 20 mois. Libre 1er septembre, 271-3982.

BEAUBIEN EST, 3355, 3365, entre 12e et 13e, 2½ chauffés, avec thermostat, eau chaude. Près autobus, école, super-marché. Téléphone. 722-0254 ou 729-7277.

BEAUDRY, 4, propre, pièces fermées, troisième étage, balcon, hangar, loyer réduit de prix. VI. 4-3901.

BELANGER est, 1 mois gratuit, 3 grands appts, toutes commodités, $55. Tél. 626-6163.

BELANGER 4445, 3 PIECES, MODERNE, CENTRE D'ACHATS, NOUVEAUX MARIES, FOURNAISE, LINOLEUM, 255-5759.

BELOEIL, bungalow près écoles, 4 chambres, 2 salles bain, 370 Hubert, 367-6932.

BERRI, 6 pièces, $60, Gaz. Près église Père St-Sacrement. Après 6 h. 525-4983.

BERRI PRES JEAN-TALON
5 pièces, $70 mois, occupation 1er septembre, s'adresser: 7156 Berri.

BERRI 7797, haut, 4 pièces, $50. St-André 1230, haut, 7 pièces, $65. St-Antoine 3192, haut, 6 pièces, $60. 488-0282.

BORDEAUX ouest, 2459 Place Bohlé, 3 pièces, fournaise. Ménage fait, $65. FE. 4-4491.

BOUCHER 480, près St-Hubert, 3½ pièces, $65. par mois. S'adresser concierge.

BOUCHERVILLE, 4 grandes pièces modernes, 220; bas, $60. Après 6 h., 655-5957.

BOULEVARD Pie IX, 3½, grandes pièces fermées, moderne, bas, près centre d'achats, CR. 2-3743.

BOULEVARD St-Michel, 4½ pièces, bas avec cour. Visitez tous les jours excepté le dimanche. DU. 1-5791.

BOUL. ST-MICHEL, 4½ grands appartements fermés, 1er; tuile cuisine, fournaise, galeries et cour; libre 1er octobre, $70. RA. 2-8764.

BOULEVARD ST-JOSEPH, ouest, 110, bas, 9 pièces, salle bain tuile, cave cimentée, garage, système, idéal pour professionnel. VI. 4-5354.

BOULEVARD St-Joseph 3845, 3 et 4 pièces, neuves, 220, libre. DU. 7-6641.

522 BOURBONNIERE, 4 appts, $38, pas de bain, ménage fait. Propriétaire, 352-5866.

BOYER, 2e, près boul. 5 grands appts, entrée 220, réservoir, fini moderne, très propre, libre, $85. 523-2111, Trudel.

55 CAMILLE, Ville St-Pierre, 4½, $60. mois. 1 mois gratuit. Tél. 489-0341.

CARTIER, 3 appts separés, coin de ruelle, ménage complet fait à neuf, près église et Parc Lafontaine. Inf. LA. 3-3635.

CARTIERVILLE, 11,675 Lavigne, 3½ pièces fermées, meublées, libre premier septembre, RI. 4-4767.

CARTIERVILLE, 4½, moderne, frigidaire et poêle fournis, 11,915 Michel-Sarrazin, appt 8, FE. 4-5599, WE. 7-3578

CARTIERVILLE, maison 7 pièces, $125 par mois. 12012 O'Brien. FE. 4-5680.

CHAMBORD, 6 pièces, $55. Adultes seulement. Libre 1er septembre, LA. 4-6635.

10653 CHAMBORD, 2e, duplex, 7 pièces, près Henri-Bourassa, $70. 381-3146.

CHAMP-DE-MARS, près Bonsecours, ménage fait, 6 pièces, raisonnable. AV. 8-3847.

7835 CHATEAUBRIAND, 2e, duplex, 5 pièces. Près Villeray. $65. 381-3146.

CHATHAM 594, 7 pièces, 2e et 3e étages, occupation immédiate, $65. WE. 7-3706.

714 CHATHAM, 2e, 4 pièces, 220, eau chaude, $40 mois. LA. 2-9614.

CHEMIN Bretagne, Pont-Viau, bas 5½ moderne, cave, garage, système. $95. 663-3423.

CHOMEDEY, rue Albert, 5 pièces, modernes, garages disponibles. Monsieur Lauzon, 625-1310, 681-7985.

CHOMEDEY, logement neuf 5½ pièces fermées, bas, moderne, 169 Boul. St-Martin. MO. 9-5676.

CHRISTOPHE-COLOMB, 6302, 5 très propre, moderne, $60. Visites 10 h. a.m. - 3 h. p.m. 273-1475.

CHRISTOPHE-COLOMB, 5691, 5 pièces, $55., quelques meubles à vendre, troisième. Appeler 273-5635.

CHRISTOPHE-COLOMB près Parc Lafontaine, 3e, 7 pièces, 220, adultes, réservoir électrique, LA. 1-4379.

57 LOGEMENTS A LOUER

ROSEMONT
20e, près Beaubien
Poêle, réfrigérateur fournis service de concierge
3 pièces — $87
4 pièces — $53, et $65.
CONCIERGE — RA. 8-0714
ROYAL TRUST COMPANY
849-4741 — POSTE 521

CHRISTOPHE-COLOMB, près parc Lafontaine, 6, bas, moderne, système, adultes seulement. 522-9358.

CLARK, Marie-Anne, 6 grandes pièces, 3e, bain, réservoir eau chaude, rénovées, linoléum fourni, août gratuit, $55. M. Viau, VI. 2-7432.

4364 COLONIALE, rez-de-chaussée de 4 pièces, $30. Aussi 2 pièces $25., baignoire. VI. 2-5440.

COURSOL 2545, 4 pièces, $43, clé à 2522. VI. 4-1929.

COTE ST-PAUL, 4 pièces, 2e étage, 220, $58 par mois, libre 1er octobre. Références. 767-9448.

CRAIG EST, 1576, 4 pièces redécorés.

CRAIG EST, 1570, en dehors du secteur Radio-Canada, 3 pièces chauffées, redécorées, baignoire, $40.

DE BULLION, 4391, 6 pièces. UN. 6-3186.

DE MONTIGNY, 348, beau grand 6 pièces fermées. Visible 2 à 7. LA. 2-4254.

DELAROCHE - Mont-Royal, 3 appts fermés, bas, eau chaude, bain, $40. LA. 1-9745.

DE L'EPEE près Jean-Talon, 3½, très propres, chauffés ou non. 676-5203.

DE L'ESPLANADE 6170, angle Van Horne, 5½ pièces, rez-de-chaussée, cuisine moderne, absolument redécoré, $60 mois. M. Moidel UN. 6-2439 ou M. Schwartzbein, VI. 4-8801.

DELISLE, 2636, 2e, 4 pièces, $34. VI. 4-1929.

DELORIMIER 5169, près Laurier, 3 pièces, pas bain, gaz, 3ème, $40., LA. 2-2347.

DE LORIMIER, près Villeray, 6 pièces fermées, sous-sol fini, avec garage, $120. 721-9989.

DENORMANVILLE, 3 grandes pièces, décoré, neuf, 220, gaz, $50. CL. 6-0149.

2925 DE REPENTIGNY près Boyce, 5 pièces modernes, fournaise et linoléum de cuisine fournis; $72. Aussi 4 pièces, $70. 842-9855.

DE ST-VALLIER, 6261, 3½ pièces, neuves, moderne, tuiles, fournaise, près autobus. CL. 9-0467, 255-1328.

DES ERABLES, Marie-Anne, 6 grands appts, 220, $70, par mois. 3e étage. 4358 Des Erables, LA. 3-3375 après 6 p.m.

DES ORMEAUX 6425, 5 pièces, système, 220, sous-sol, cour asphalte, $85. S'adresser: 352-1684.

DES SEIGNEURS, près de St-Jacques, 8 pièces, $50. CL. 5-0971.

2263 DORION, 5 pièces, 2e, bain, eau chaude. Libre septembre, $45. LA. 2-1030.

DROLET 3658, 4 pièces, décoré à neuf, 3e étage; occupation immédiate. HU. 9-1720.

DUKE 50, 4 pièces propres, $35. références. 845-9281.

DULUTH, 4 pièces, 3e, $43, clé épicier. VI. 4-1929.

3035 DUQUESNE, 3 pièces, $50, libre, 220, voisin de Cadillac.

DUQUESNE, 5770, voisin Cadillac, 4 pièces, neuf, fermées, 2e, $70. RA. 2-6456.

DUVERNAY, 1140 De Callière, logement neuf, grand 5½, fermé, 2e, très luxueux, $90. 661-1831. 661-3469.

DUVERNAY, 4 chambres à coucher, libre 1er septembre, $135 mois, 1033 Place Condé.

ESPLANADE 6031, 4 appts, frigidaire, poêle 60. Inf. 6033 Esplanade, CR. 9-6311.

FABRE 4570, 4 pièces, $55 par mois, adultes seulement, Septembre, LA. 4-9889.

5120 FABRE, 5 pièces fermées, eau chaude fournie, bas, cave, 523-1659.

FABRE, 5285, beau 3 pièces, ménage fait, libre. Visible 2 - 7, 692-0901.

FABREVILLE, split level, 6 pièces, avec garage, cave, terrain. $95 par mois. Après 6 heures, 625-9869.

5 FERMEES, moderne, système chauffage. $65. Propre, frais peinturé. 524-1519.

7952 FOUCHER, 3 appts, moderne, propre, 220, libre, deuxième étage. CR. 9-5241.

FRONTENAC, Hochelaga, logement commercial, 7 pièces, 220, bas, cour, enfants. $70. VI. 2-4930.

HAIG 2985, Longue-Pointe 2e, $47 5 pièces, balcons, 220, bain. CL. 9-4700

HENRI-BOURASSA OUEST, 3½, poêle, frigidaire, $55, par mois, Après 6 heures 331-5780, 331-1847.

HOCHELAGA, St-Germain, 3 pièces modernes, meublées si désiré, frais peinturé, libre Jour: 844-1026. Soir: CL. 4-2494.

HOGAN, 2551, 3½ appts neufs, visible le soir entre 6 et 8 p.m. RA. 8-3148.

IBERVILLE, 4½, spacieux, balcons, 2e ou bas, cour, près autobus, raisonnable. 937-9848.

JOLICOEUR, 2432, 3 appartements, bien propre, $50, Jour 9-8821, soir PO. 7-3143.

JOLIETTE 2016, grand 6½, bien éclairé, 2ème, 220, eau chaude, $62; visible 2 à 8, tél. 849-1858.

LABADIE, entre av. du Parc et Hutchison, 6 pièces claires, possession immédiate, grande cour arrière. 274-3444.

LACORDAIRE 2286, bas 8 pièces, 2 salles de bain, approprié résidence, bureaux. 733-4236.

LAJEUNESSE, cottage semi-détaché, 7 pièces, garage, système, tenir bureau. DU. 8-4483.

LAVAL-DES-RAPIDES, 5 pièces, bas, système chauffage central, air chaud, $85. 85 de Galais, appt 2.

LAURIER Est, 4 pièces, 2e étage, très chaud. Appeler LA. 2-9034.

LECLAIRE 2640, entre Hochelaga et Boyce, beaux grands 5, neufs. CL. 4-2294.

LENOIR 741, 5 appts, 3e, très propre, près RCA Victor. Tél. 632-0344.

LETOURNEUX 547, bas 6½ pièces. Appeler après 7 hrs 256-7943. Jour RI. 4-4444.

LONGUE-POINTE, rue St-Just, 6½ pièces, rez-de-chaussée, pièce supplémentaire finie au sous-sol. Chauffage central, Raisonnable. Pour 1er octobre. OR. 1-6521, après 6:30 p.m., lundi au vendredi.

LONGUE POINTE, 7 pièces, 3e, $50. Ménage frais fait. 259-4040.

LONGUEUIL, 4 grandes pièces, très propre, demi sous-sol. Près école, église. 677-7243.

LUMSDEN 8762, 3 modernes, fermées, frais peinturées, $50. DU. 8-8409 après 6 p.m.

MAGUIRE 60, bas, 5 pièces, refait neuf, tuile Vinyle, bain tombeau, fournaise gaz, $60. Occupation, 15 août DU. 7-3792.

MARIE-ANNE et Des Erables, bas, 4 pièces, cour intérieure, très propre, occupation immédiate. $55 mois. 524-8694.

MONTREAL-EST, beau 3 pièces fermées, près Centre d'Achats Domaine. CL. 9-3318.

MONTREAL-EST, 4½ appts, eau chaude, 220, armoires modernes, $55. MI. 5-8617.

MONTREAL-NORD, 7 pièces fermées, aussi 4 pièces chauffées, 10,830 avenue Paris.

MONTREAL-NORD, 4 pièces, bas, 11,357 St-Vital; fournaise fournie.

MONTREAL-NORD, 4 appts fermés, neuf, 220, entrée privée. Tél. 323-2925.

MTL-NORD, 6 appts, 3e étage, $60 mois. Inf.: 322-3247, 11,143 Gariépy, appt 1.

MONTREAL-NORD, grand 4½, bas, fermés, 220, prélart cuisine et fournaise fournis. Enfants acceptés. 322-5432.

MOREAU 2600, près Sherbrooke, 3 pièces, fournaise fournie, $60 par mois, libre 1er octobre. LA. 2-8796.

6375 PAPINEAU entre Bellechasse et Beaubien, 3 pièces modernes, fournaise et linoléum de cuisine fournis, 220 volts, réservoir eau chaude, $50, 842-9855.

PARC EXTENSION, concierge à temps partiel, 4 pièces non chauffé, $75 réduit à $50. RE. 3-7573.

PARTHENAIS, près Sherbrooke, 3-4 pièces, $58., $70., neuf, LA. 2-8559.

1879 PAYETTE, 6 pièces et garage, bas, occupation immédiate, MI. 2-2371. HU. 9-1498.

POINTE ST-CHARLES, paroisse Ste-Anne, 1 - 6, 2e, bain, gaz, propre, libre $50. 933-4998.

PONT-VIAU, 5½ pièces, neuf, 2e, $75, bas $85. Près Centre d'achats, occupation, septembre, octobre, novembre. 1055 Patenaude, MO. 9-0370.

PONT-VIAU, 4 pièces fermées, moderne, libre 15 septembre, 663-4544 ou 669-7462.

57 LOGEMENTS A LOUER

6637 LACORDAIRE
5½ PIECES NEUF, HAUT DE DUPLEX, $90 PAR MOIS. CL. 4-3456; CL. 5-7526.

POUPART 1715, près Ontario, 5 pièces fermées, non chauffé, $43. Bain, gaz, 3e étage. Occupation immédiate. RE. 8-3660.

RACHEL EST, 414, 4 fermés, chauffage automatique gaz, châssis aluminium, $55. 271-9591.

REPENTIGNY, maison à louer de 3½ pièces avec garage. S'adresser Marcel Rivest. MI. 2-5131.

ROSEMONT, 5627, 10e, 5 grandes pièces, bas, cour. $70. Libre septembre.

ROSEMONT, 24e près Beaubien, 2e, 3 pièces spacieuses, founaise, balcons. DU. 9-4245.

ROSEMONT, 4, 3e, $40. Avec ameublement $150. Cause départ, 721-6893, 6 h. — 9 h. p.m.

ROSEMONT, 5 pièces, moderne, 2e étage, balcons, fournaise, réservoir, 220, $75. 254-0452.

ROSEMONT 3½ moderne, frigidaire et poêle fournis, 6670-20e Avenue, appt 3. RA. 9-5442, WE. 7-3578.

ROSEMONT, bas, près Beaubien, 3 pièces, fenêtres panoramiques, adultes $65. CL. 5-2477.

ROSEMONT 24e, près Beaubien, moderne, frais peinturé, 2 balcons, $55, RA. 7-1839.

ROSEMONT, 2e ave, 3e étage, 2 pièces doubles, $45. Bain, gaz, LA. 1-5988.

ROSEMONT, 3164 Masson, 2e, 6 pièces, gaz, 220, propre, libre 1er septembre, $67.50. RA. 2-5376.

ROSEMONT, bas, près Beaubien, 3 pièces, fenêtres panoramiques, adultes, $65. CL. 5-2477.

NOUVEAU ROSEMONT
A 6445 ALEXIS-CONTANT
5½ grandes pièces fermées, logements neufs. Par la rue Sherbrooke au nord sur rue De Repentigny.
CL. 9-1922 — CL. 4-4392
Ouvert jusqu'à 9 hres p.m.

SEBASTOPOL (près 1800 Wellington) 4 appts, propre, bain, $45. Inf. 408 CR. 9-6311.

SHANNON 296, 3e étage, 4 pièces. Occupation immédiate, $38. WE. 7-3706.

SHANNON 285, 2e étage, 4 pièces. Occupation immédiate, $44. WE. 7-3706.

SHERBROOKE EST
4½, PRES église et école, poêle, frigidaire fournis, 8080, appt 2, CL. 6-2767.

ST-ANTOINE 1338, 3 pièces, $33, 2e, 845-9281.

1891 STE-CATHERINE EST, 8 GRANDES PIECES. BAIN. $75.

RUE ST-CHARLES, PTE-ST-CHARLES, 4 PIECES PROPRES, CHAUFFE-EAU, BAIGNOIRE. 935-2210.

4597 ST-DOMINIQUE, 3 appts, planchers bois franc, bain, 2e étage $35, CR. 9-6311.

ST-HUBERT, bungalow 5 pièces, moderne, tranquille, grand terrain système chauffage. OR. 6-5409; PO. 9-5550.

ST-LAURENT, 5233, Fairmount, 7 pièces, ménage fait, salle de bain, eau chaude, entrée séparée, au deuxième, 2 balcons. Libre. $75. 482-1565.

ST-MICHEL 3932 Jarry, duplex, 2e étage, 5 pièces fermées. RA. 2-1522.

ST-MICHEL, 7685, 14e Ave, 4 pièces fermées, moderne, $65. RA. 8-6238.

ST-MICHEL, 6 grands appts, bas, système, garage double, près centre d'achats. MU. 1-5976.

ST-MICHEL 7695, 14e, 3 grands appts, ménage fait, fournaise, tuile, baril. RA. 8-6782.

ST-MICHEL, 8616-8654, 15e avenue, haut 5½ neuf, $75, bas, $100, 669-3852.

ST-MICHEL, 7153 - 13e avenue, 3 pièces redécorées, balcons, hangar, deuxième, $40. s'adresser 7155.

ST-MICHEL, 3 pièces, fournaise, prélart, libre immédiatement, DA. 1-3429.

ST-MICHEL, 8907 8e Avenue, 5 appts fermés, deuxième, $75 par mois. Accepterais 2 enfants. Très moderne. RA. 2-0517.

ST-MICHEL, 4½ neuf, $50., tuile, bois franc, Jour 331-1040, soir 9321 16ème avenue.

ST-MICHEL, 9359, 2e; 5 grandes pièces fermées; entrée seule, $80; Jour, DU. 9-6407; soir, DU. 7-6862.

ST-MICHEL, 5½ pièces, $65, 8347, 24ème avenue. RA. 2-7022.

ST-MICHEL, 7962, 21ième; 3 pièces, 220, frais peinturé. CR. 9-9743, 6 à 8.

ST-ROCH, 5 à 7 appts modernes, garage, terrain, $20 mois; entrepôt, 526-8095.

STE-ROSE, logement 7 pièces, chauffé ou pas chauffé. Jour 625-0719. Soir 625-3891.

ST-VINCENT-DE-PAUL, 1032 Rose-de-Lima, logements neufs à louer, 4 appts, 220, fournaise fournie, 663-2008 ou DA. 2-1492.

TETREAULTVILLE, 5½, grand, neuf, $80, chauffage électricité, 2e étage, 5340 Paul Pau, 352-5168.

TETREAULTVILLE, 4½ fermés, moderne, $68 à $75 mois, près rue Sherbrooke, coin Pierre-Tétreault. 352-4610.

TETREAULTVILLE, 4 pièces fermées, 2e, $65. CL. 9-8972.

TETREAULTVILLE, 4½ - $65, 5½ - $75, 5½, cave et garage, $100. 352-6000.

TETREAULTVILLE, 3 pièces, fournaise et tuiles fournies, Paul-Pau. CL. 9-6391.

VALOIS, 4 PIECES, MENAGE FAIT, 3e ETAGE. LA. 1-8369.

VILLE-EMARD, 3 pièces meublées, taxes payées, $70. 2560 Allard, PO. 8-4615.

VILLE-EMARD, 2188 Cardinal, 5 pièces, bas, eau chaude, bain $65 mois, libre 1er octobre. Appeler: entre 6 et 8, références. 766-4243

VILLENEUVE, 217, est, 4 pièces, $38, 229 est, 5 pièces $43, clé barbier. VI. 4-1929.

VILLE JACQUES-CARTIER, maison seule, 4½ pièces, avec verger. 677-7397...

VILLE ST-MICHEL, 7742, 15e avenue, 3 appts, 220, RA. 9-8825.

VILLE ST-MICHEL, 4½ fermés, fournaise fournie et tuile cuisine, $50, RA. 7-3853.

VILLE St-Michel, 8865, 2ème avenue, 5 appartements non chauffés, $80, Visible après 6 heures, DU. 8-3459.

VILLE St-Michel, 3 appts, aucun ménage requis, donne prélarts, fournaise. RA. 7-8477.

VILLE ST-PIERRE, 2ème, 4½ pièces modernes, fournaise, stationnement, mois gratuit, libre. RI. 4-4095.

WORKMAN 2350, 4 APPARTEMENTS, RENOVES. CR. 9-6311.

A 7483 PIE-IX, nord centre d'achats Boulevard, 3 pièces, $56. LA. 2-3932.

4 APPTS, 1642 Patterson, 389-2396.

4 APPTS, sous-sol, Ville St-Michel, tél.: 322-9007.

4 APPTS, Pte-aux-Trembles, 220, libre, ménage fait, 645-8123.

4 APPARTEMENTS fermés, 9667 St-Firmin, DU. 9-7094.

4 APPARTEMENTS, 3456 Rouen, LA. 1-6191.

7½ APPTS fermés, neufs, 11703 boul. L'Archevesque, prix raisonnable. DU. 7-5078.

4 APPTS fermés, dans bas, $65 mois, fournaise fournie, cour. 663-2592.

5 APPTS avec garage, Ville St-Michel, tél.: 322-9007.

5½ APPTS. $50 par mois. 4291 Berri. LA. 1-6640.

7 APPARTEMENTS, bas avec cour. $65 mois. 548 Théodore. CL. 5-4911.

7 APPTS. 220, 2e étage, 6751 Boyer. Tél. 276-5973.

APPELER Raymond pour déménagement Jour et nuit, bien assuré. LA. 1-1694.

AUBAINE, 4 pièces, 220, réservoir, $45 mois, libre septembre, 10641 Boul. St-Michel. 523-3932.

9311, 16e AVENUE, appt 4, Ville St-Michel, 4½ neufs, 1er étage. LA. 4-6836.

AVENUE St-Dominique, 5395, 3e étage, 5 pièces, bain. Libre. $50. LA. 3-9571.

BAS, 7 pièces, système, plancher bois dur, ménage frais fait, cour, bas prix, départ urgent, Boul. Pie IX, CL. 5-1258.

BAS 4 PIECES FERMEES, MODERNE, CL. 6-0734, RUE LETOURNEUX.

BAS 4 PIECES, neuf, garage, $45. Boul. Lévesque, NO. 1-7438.

BAS, 4½ fermés, avec cave, cour, libre 1er septembre. Lajeunesse. $75. DU. 9-5576.

BEAU 5½, sous-sol fini, 17e ave, nord Jean-Talon. $105. Tél. 352-1599.

BUNGALOW neuf, 4 appts, salle de jeux, cave, système, garage, $85. Pointe-aux-Trembles. 334-0789.

5½, cave et garage. 4149, 56e Rue, Ville St-Michel, appt 1. 323-2372.

CENTRE DE LA VILLE
4-6 PIECES DEPUIS $45. FERONS MENAGE. APPELER 933-2827.

DEUX logements neufs, 5 pièces. Ville Jacques-Cartier, deuxièmes étages. 1598, 1604 rue Westgate, OR. 7-3489.

3½, 4½ fermés, moderne, 220, frais peint, Ville St-Pierre, 489-6138.

4½, 5½ fermés, moderne, poêle, frigidaire, système chauffage, tuiles fournies, 721-5273.

57 LOGEMENTS A LOUER

REZ-DE-CHAUSSEE
grand 5 pièces neufs, salle jeux, garage, salle lavage, $110. 387-2891, 381-7605.

5 GRANDES pièces modernes, 2e étage sur Beaubien, pour 1er septembre ou octobre. Visible soir seulement. CR. 9-9237.

HAUT de duplex, 5½, neuf, $80. par mois. 2830 De Carigan, 631-2245.

LIBRE 1er septembre, 4 appts, fermés, 31 Ouimet, appt 3, Laval-des-Rapides. 669-0878.

LOGEMENT 3 appts, 220, libre immédiatement; inf. 8007 DeLorimier.

LOGEMENT à louer 5 pièces, ménage frais fait. 4655 Brébeuf, s'adresser 4653.

LOGEMENT 3 pièces, informations: 7101 Fabre, appt 1. RA. 9-1476.

LOGEMENT 3½ pièces, très propre, 2615 Aylwin, appt 1, $53. Tél. 844-9175.

LOGEMENT, 3ème, 6 appts, $55 par mois, vendrais ameublement pas cher. Tél.: après 6 p.m. CL. 4 3215.

LOGEMENT à louer 5 pièces, $55 mois. S'adresser 207 St-Zotique est. CR. 6-1406.

LOYER gratuit, (coin Windsor) 1056 Ottawa, 4, bain, enfants acceptés. $35. CR. 9-6311.

M. A. LARIVIERE, 4 appts, pas de bain, poêle et frigidaire fournis, $35. — 334-0789.

20 MILLES Montréal, 6 appts meublés, rénovés, 220, solarium vitré, garage, bord eau, gazonné, sapins. Références exigées. 322-2944.

2 PETITS logements nouvellement peinturés à Valleyfield, rue Nicholson, loyer très raisonnable, libre. Adressez-vous Yellow Sample Shoe Store à Valleyfield ou téléphonez RE. 1-0792.

3 PIECES, 2e étage, $45 mois, propre. Informations 526-8639.

3 PIECES modernes, propres, $50 mois. 7223, 1ère ave, Ville St-Michel. DU. 1-2805

3 PIECES, très propres, $40. 2291 Montgomery est. Après 5 p.m. LA. 2-7762.

2-5 PIECES 1er et 2e, 2 pièces doubles, $45, $50. 524-9632.

3½ MODERNES, 2 balcons, fournaise, linoléum. 1565 Jarry Est, $57. FE. 4-1424.

4 PIECES fermées, bas, $80, avec cour, 220, balcon; libre septembre. DU. 9-7798.

4 PIECES, Ste-Catherine est, pas de bain. OR. 7-4764.

6 PIECES, bas, bien propre, $65. par mois, quelques articles à acheter. 1957 Kent, LA. 5-6588. Visible de 2 à 5 p.m.

4 PIECES, bas, 220, ménage fait, fournaise fournie. Moreau Hochelaga, $65. LA. 5-1029.

4 PIECES, très propre, libre 1er septembre, 256-2234, 2880 De Repentigny, appt 3.

4 PIECES avec cave, $62. Rosemont, 220, balcon. Informations. 729-0694.

4½ PIECES, neuf, fournaise fournie, $68 mois. Près centre d'Achat Domaine. Libre 1er septembre. Appeler 255-2656 ou 256-6441.

5 PIECES, 3e, poêle huile, 2 barils, $55. 2338 Fullum. LA. 3-5609, soir.

5½ PIECES à louer, 2e étage, avec garage, $82, octobre. 4501 Linton, appt 4. RE. 1-4575.

6 PIECES, avenue Papineau, 2114, LA. 3-8143, CL. 9-9325.

8 PIECES, $50 par mois. 2321 St-Jacques Ouest. Visible tout temps. 725-4729.

5 PIECES fermées, $80. 1er, 2e, 220, rue Dante, nord de Jean-Talon, CR. 3-6195.

ROSEMONT, 2e avenue, près Dandurand, 3 pièces, salle de bain tuile, 220, possession 1er septembre, LA. 1-7207.

SEPT pièces, centre Valleyfield, chauffé, $80; près stationnement, excellent pour professionnel, facilités de grandes annonces, 32 St-Laurent, Valleyfield.

SPLIT-LEVEL, rive sud, semi-détaché, 7 pièces, sous-sol fini, garage, $145. mois, téléphoner M. J. Reilley, OR. 1-6111, OR. 4-3861.

TREIZE pièces, dont 11 chambres face à la Baie de Valleyfield, excellent pour pensionnaires, $80 seulement par mois. 32 St-Laurent, Valleyfield.

UN MOIS GRATUIT
Pte-aux-Trembles, 1083, 13e ave, 3 pièces, moderne, balcon. 645-3328.

58 LOGEMENTS DEMANDES

BAS, avec cour, 5-6 appts. Plateau Mt-Royal, si possible. Ecrire Case 6552 La Presse.

BESOIN 2-3 pièces, chauffées, bas, entrée seule, environs Parc Lafontaine. Tél. 526-7227.

DEMANDE 2 logements neufs, dans Rosemont, 3-3½ fermés, chauffés. Adultes travaillant. Après 5.30 heures, 721-9165.

DEMANDONS 4 grands appts, près Nicolet, dans l'est, bas, bain, $45., $50., pas d'enfants, 526-6590.

DESIRE 4 appts fermés, jeune couple, Rosemont, Ahuntsic. Après 6 heures, 279-7486.

LOUERAIS logement, achèterais ameublement 7 pièces ou plus, pour adultes, particulier, LA. 1-8719.

ON DEMANDE 5 pièces meublées, bas de préférence. Appeler LA. 4-4446.

5 PIECES couple, entre St-Denis Delorimier, Sherbrooke St-Grégoire. Prix raisonnable 521-2590.

5-7 PIECES, bas, cour, chauffées, entre Bélanger et Bellechasse. Pie IX et 6e avenue, ou près. Après 6 heures. 366-2912.

PLATEAU Mont-Royal ou environs, 4 ou 5 pièces, pour couple, CL. 5-5820

59 LOGEMENTS MEUBLES A LOUER

LOGAN près Plessis, 3 pièces, $16 par semaine. RA. 7-3553.

PAPINEAU-Beaubien, 2-2 meublés, chauffés, entrée, toilette privées, jour, VI. 2-9331 local 438, M. Conrad.

59A LOGEMENTS CHAUFFES, MEUBLES A LOUER

BAS, 3 pièces fermées, entrée ruelle, $15 semaine, 1ère Avenue, Rosemont. 722-8232.

BOULEVARD St-Laurent, 5127, 2e, 3 grandes pièces, $15 semaine, tout payé. CR. 9-6311.

ST-HUBERT, 5190, 4 pièces fermées, ameublement complet, taxe eau payée, $100. 274-5776.

LOGIS 3 pièces modernes, taxes payées, s'adresser 9025, 14e avenue, St-Michel.

SOUS-SOL, 3 appts meublés, chauffés, éclairés, taxes payées, $17 par semaine, 449 Boul. des Laurentides, Pont-Viau. 669-3215.

61 COTTAGES A LOUER

AHUNTSIC, cottage 5 pièces, maison seule, garage, cour. Appeler: 388-0515, le soir.

COTTAGE à louer, dans les Laurentides, tout équipé, appelez DU. 7-2651.

10106 EST, BOUL. GOUIN. GRAND COTTAGE 12 APPTS AVEC GRANDE CAVE. GALERIE TOUT AUTOUR DE LA MAISON. REPEINDRONS LA MAISON A VOTRE GOUT. GRAND TERRAIN. APPELEZ: M. CARDINAL, 10,055 BOUL. GOUIN EST. TEL.: 665-3656.

RUE CHAMPLAIN, 2 grands appts meublés, modernes, eau, électricité payées. LA. 7-2897.

COTTAGE à louer ou vendre, 6½, $120. St-Vincent-de-Paul. 661-1065.

62 MAISONS DE CAMPAGNE A LOUER

BAIE MISSISQUOI 4 et 5 pièces, toutes commodités, semaine, mois. MO. 9-5476.

CHAMBLY, 3 appts, toutes commodités, véranda, plage privée, OL. 8-5759. DU. 8-5368.

CHERTSEY, grand chalet, eau, toilette; électricité; frigidaire; chaloupe, plage. 388-6089.

FABREVILLE, 4 pièces, hiver, eau chaude, 220, 11—14ème Avenue. 627-3780.

FLORIDE, Port Charlotte, à louer, libre d'acheter. Ameublement moderne, 3 chambres à coucher neuves, 2 chambres de bain, garage et buanderie, patio et piscine grillagée, quai, arrosoirs de pelouse, auvents. 937-8665.

ILE BIGRAS, 2 chambres à coucher, salon, grande cuisine, chauffage à l'huile automatique, veranda grillagée, occupation 1er septembre, loyer $65. 1 minute Station CNR. S'adresser 308 Chemin Du Tour. MU. 9-0737.

LAC David, St-Théodore Chertsey, camps Bergeron, semaine, toutes commodités, télévision, chauffage, huile, chaloupe, bord lac. LA. 2-8654.

LAC-DES-PLAGES, chalet meublé, électricité, toilette, réfrigérateur, chaloupe, etc. HU. 6-5272.

LAC CASTOR, l'Annonciation, camp Sauvé, vacant, à la fin de saison. Réservations après 5 hrs p.m. 523-6875.

LAC GEORGES, Notre-Dame-de-la-Merci, camp neuf, 4 pièces modernes, bord de l'eau, toutes commodités, semaine. DU. 7-2956.

62 MAISONS DE CAMPAGNE A LOUER

DOMAINE CABANAC
ST-HIPPOLYTE, LAC MORENCY
40 MILLES MONTREAL AUTO-ROUTE, CHALETS MODERNES, PRES VILLAGE, DOUCHE, PISCINE PRIVEE, TENNIS, CLUB-HOUSE, SEMAINE, SAISON. DU. 7-7108 JOUR SEULEMENT.

LAC-DES-PLAGES, 7 chalets à louer, libres jusqu'à la Fête du travail, fins semaine. MU. 1-2361.

LANORAIE, chalets chez-nous, 3-4 appts, chauffés, thermostat, frigidaire, poêle, gaz, eau chaude, grève, chaloupes, piscine 25 x 45. Semaine. DU. 1-2719. Longue distance, TU. 7-2588.

MAGOG, petits chalets modernes, meublés, chauffés; douche, eau chaude, réfrigérateur; plage, chaloupe; disponibles à partir du 24 août. Soir, DU. 1-2798.

NOMININGUE, 4 pièces meublées, frigidaire, toilette, chaloupe, plage, libre 17 août, 271-8079.

POINTE-CALUMET, 30e est, coin Lachapelle, semaine, fins semaines, réfrigérateurs, Germain. 627-2819.

REPENTIGNY, camp meublé, août, septembre, frigidaire, piscine, bord du fleuve, 836 Notre-Dame.

ST-DONAT, CAMP A LOUER MEUBLE. 321-2059.

ST-EMILE, 3 pièces meublées, toilette, eau, électricité, frigidaire, près eau. DA. 1-2536.

ST-EUSTACHE, maison neuve, 2e, 6 pièces, moderne, frais peinturé, entrée indépendante. 749-, 25e Avenue.

ST-GABRIEL DE BRANDON
Chalet 4 pièces meublées, magnifique grève, endroit idéal pour enfants. Pêche excellente, libre à partir du 17 août. Informatiton, 661-0185.

ST-GABRIEL-DE-BRANDON, chalet toutes commodités. DU. 9-1555.

ST-GABRIEL DE BRANDON, chalets meublés, électricité, eau courante, grève, tennis. VI. 5-3460, 525-9988.

ST-GABRIEL-DE-BRANDON, chalet à louer à la semaine ou mois, commodités de ville avec chaufferette, 4 milles de St-Gabriel, près du lac sur grande route, vers St-Charles-de-Mandeville. Soir, WE. 5-8287, jour LA. 2-1091.

ST-GABRIEL DE BRANDON, La Petite Auvergne, camps à la semaine, au mois, installés pour nourriture, confort. Ecrire ou téléphoner 835-4798.

ST-JOVITE, lac Maskinongé, camps Frenette: semaine; frigidaire, équipé. Soir, RA. 8-8526.

ST-REMI d'Amherst, près St-Jovite, toutes commodités, $40. Louerais aussi fins semaine. S'adresser: Restaurant Au Fanal ou tél. OR. 4-9992.

ST-THEODORE-DE-CHERTSEY, route Chertsey Vallée; camp pour vacances, semaine, très propre, joli place tranquille de repos, avec toutes commodités; grande piscine privée; faut voir pour croire. 727-6552, après 5 p.m.

ST-THEODORE, route Chertsey Vallée, 20 milles avant St-Donat, camps neufs, commodités, grande piscine, privé, semaine ou saison. 727-6552.

VILLE ST-FRANCOIS, camp meublé, libre 18 août, NO. 6-3164.

A LA SEMAINE
Lac Pauzé, chalets avec toutes commodités, plage, chaloupes, jeux divers. 721-7335 soir.

ATTENTION, 35 milles Montréal, pour 6 personnes quinzaine, mois, fins semaine, 352-5986.

CAMP A LOUER A VAL DAVID, 277-9541.

CAMPS très propres, à louer à la semaine, 35 milles de Montréal, bord de l'eau, plage sablonneuse, $35 et $45, août et septembre. DU. 8-7021.

CHALETS DU MANOIR DES PINS
Lac Sarrazin, Ste-Lucie, confort, plage, tennis, golf, chaloupes, aussi pension, taux réduits, fins de semaine, semaine. CR. 2-7380.

CHALET meublé, situé à Chertsey Valley. Bon prix. 766-4904.

CHALET à louer lac Echo. 35 milles Montréal, tout fourni, à la semaine, à partir 1er septembre. DU. 7-0553.

CHALET, 2 chambres à coucher, poêle, frigidaire, ustensiles, meublé, plage sablonneuse, véranda, moustiquaires. Lac Archambault (St-Donat). Disponible 17 au 31 août. $40. semaine. Tél. 482-3921, M. Migotti, ou 836-1571.

IDEAL pour enfants, bord de l'eau, eau courante, toilette, frigidaire, chaloupe, $45 par semaine. RA. 2-4796, RA. 8-0192.

LA CHAUMIERE, Val Barrette, Lac Gauvin, camps tout équipés, toilette, réfrigérateur, chaloupe, pêche. DU. 8-1594. CL. 9-2987.

5½ PIECES, bord de l'eau, Pointe Castagnier Lac St-François, termes faciles. LA. 6-6691.

66 A LOUER DIVERS

APPAREILS Slenderizer, machines à coudre, machines à dactylographier et additionner, pupitres, phonographes, radios, T.V., orgues électriques; petites lessiveuses, amincisseurs, petits réfrigérateurs. 277-3129.

CHAISES roulantes d'invalides, chromées, lits d'hôpital, écrans, etc. Nous vendons, achetons, louons et échangeons. Bench & Table Service, 6230 Décarie, RE. 8-4755.

67 GARAGES A LOUER

2 GARAGES à louer, chauffés, grande entrée dans ruelle. 5229 St-André, VI. 4-2495.

68 GARAGES DEMANDES

GARAGE pour 1 voiture, entrée facile, environs Iberville et Boul. Rosemont, demandez M. Dufour, AV. 8-9231.

69 BATEAUX — MOTEURS YACHTS

YACHTS USAGES A VENDRE
Express Cruiser Chris-Craft 23 pieds.
Sedan Cruiser Trojan 23 pieds.
Express Cruiser Owen 25 pieds.
Express Cruiser domestique 27 pieds.
Sheppard Runabout 22 pieds.
Chris-Craft runabout 19 pieds.
YACHTS NEUFS
Sheppard runabout 16 pieds, avec Mercruiser 140 H.P.
Grew cruiser 17 pieds avec Mercruiser 110 H. P.
Owen modèle York 17 pieds avec Mercruiser 110 H. P.
Express Cruiser Owen, 21 pieds.
Express Cruiser Richardson 40 pieds.
MANNING MARINE LTD
DIVISION DU COMMODORE
291 BOUL. LEVESQUE, PONT-VIAU
TEL. 663-2471

AUBAINE, PARTICULIER
Bateau Glaston 16 pieds, blanc et or; état de neuf, moteur Johnson 75 h.p., démarrage électrique super silencieux.
EQUIPEMENT INTERIEUR COMPLET
Direction, contrôles, radio et sirène.
2 réservoirs, 1-15 gallons et 5 gallons.
3 hélices dont 1 à $67, en cuivre (neuve).
4 bouées de sauvetage.
1 paire de skis aquatiques.
1 bâche (neuve), valeur $65.
1 extincteur, 2 avirons.
Pour balance de finance ou prendrais échange et refinancerais la balance. S'adresser Jean Fortin ou M. Côté, DU. 9-9060, ou, DU. 7-3488.

AUBAINE, cruiser 23½ pieds, 1963, à vendre. Prendrais échange. CR. 7-2539.

A VENDRE, Scott 12 à 14 H.P., presque neufs. 669-9857.

COQUE marque Weymouth, 16 pieds, plywood, $500. CL. 5-0052.

CHRISCRAFT 1961 Cruiser 36', 2 moteurs 185 h.p. Parfaite condition. Complètement équipé. Jour seulement Jean Deslongchamps, DU. 8-5742.

CRUISER, Express, 1960, acier, 26 pieds, couche 4, équipé complet, $5,800. 632-2179.

CRUISER Cris-Craft Lecavalier, 27 pieds, 1961, tout équipé, 625-5622.

CRUISER, 25 pieds, tout équipé, Moteur hors-bord Mercury, 70 forces, aubaine, couche 4 personnes, visible au quai Laval-des-Rapides. 527-3627; soir. MO. 9-6749.

CRUISER Chris-Craft, 42 pieds long, 1952, 2 moteurs diesel, radio, téléphone, etc., etc. Parfaite condition. Jour 697-3920, Soir 453-1794 longue distance.

DEMANDE, 16 à 20 H.P. Mercury ou Scott. 669-9857.

EMBARCATION pour chasse aux canards avec moteur 7½ forces. Prix raisonnable. 5731 Bordeaux. Après 6 heures.

ENSEMBLE Scott 1961, moteur 27 h.p., bateau d'acajou moulé, remorque, équipé, en bonne condition. MU. 1-3288.

LOUEZ UN MOTEUR 5½ H.P. 1963, POUR LA PECHE OU LES VACANCES. 8340 DROLET, 388-8751.

MAGNIFIQUE bateau fibre de verre 15 pieds, 1961, avec moteur 60 forces, complètement automatique, parfait ordre. A sacrifice pour $900. 4377 boul. Rosemont, appartement 3, (sonner au rez-de-chaussée).

MOTEUR, 35 H.P., 1957, Evinrude, Lark, électrique, parfait ordre, $300. Tél. 637-2164.

PETERBOROUGH 17 pieds, $150. Evinrude 25 forces, très bonne condition, $165. 323-3711.

2 TERRAINS de 50 x 100, endroit de villégiature, accepterais yacht avec moteur. 669-6200.

69 BATEAUX — MOTEURS YACHTS

SOLDE SPECIAL
Larson Sprite 1963 de démonstration, comme neuf, avec moteur usagée Evinrude électrique de 40 c.v. Parfait pour le ski à prix d'aubaine, $1,295.
Sporster Peterborough en acajou moulé, à 2 places, comme neuf avec moteur Evinrude électrique de 15 c.v., $495.
"Cartopper" Thornes de 14 pieds en aluminium, neuf, avec moteur Gale de 5 c.v. $475.
Runabout 1962 de 14 pieds en Fiberglas, avec moteur Evinrude 1962 de 28 c.v. (tout neuf avec garantie d'un an). Se vendait $1,325, maintenant $895.
"Cartopper" de 12 pieds en Fiberglas, a servi 3 semaines, avec moteur de 3 c.v. 1963, $199.
"Pram" en aluminium de 9½ pieds, embarcation neuve spacieuse avec moteur Johnson de 2½ c.v. $199.
Peterborough de 15 pieds en acajou moulé, avec moteur Evinrude électrique de 35 c.v., réservoir d'essence de 20 gallons, une grosse embarcation familiale sûre. $850.
DON'S MARINE LTD
444, RUE ROTHESAY, ST-LAMBERT
Voisin du centre d'achats Laurier

VENTE
1963, ONC, 90 forces, avec toiture convertible, garanti 2 ans, spécial $2,975. Fibre de verre avec Volvo, 80 forces, Traveler, 17'3" équipement complet très de luxe, toiture convertible, valeur $5,200, à sacrifice, $3,500. Vaste choix d'embarcations et moteurs neufs ou usagés, de toutes grosseurs. Aucune offre raisonnable refusée. Termes faciles.
W. H. BENOIT INC.
10871 LAJEUNESSE
(près Pont-Viau)
388-9207

VENTE moteurs hors bord tout neufs. Neptune, 1,7 h.p., rég. $129.50, réduit à $99.50; Clinton 5 h.p., avec réservoir séparé, réduit à $129.50; West Bend 12 h.p., rég. $399.50, réduit à $279.50; Gale 25 h.p., rég. $575, réduit à $454.50. Autres modèles, Aussi moteurs remis à neuf. Les plus bas prix. International Firearms, 1011 Bleury, ouvert jusqu'à 7 p.m. Stationnement gratuit.

YACHT type runabout, 3 sièges, moteur Mercury V-8, aluminium, à tête plate, 293 pouces cubes, conduite directe, vitesse 60 milles à l'heure, pour la promenade ou la compétition; $765. Accepterons échange et financerons payement du solde. 389-9060, 387-3488.

YACHT Matthew, double cabine, 42 pieds, conduite extérieure, cruiser, parfait état, tout équipé. S'adresser M. Knox, jour, UN. 6-2717.

YACHT 16 pds. avec moteur Evinrude 25 forces, sacrifierais $350, CL. 6-4089.

YACHT saisi, 23 pieds, Garrett 225 forces Gray marine, $4,500, neuf, $8,000, vendre ou échanger. 274-1186.

70 CHEVAUX VOITURES

CHEVAL bien dompté, selle, voiture, très doux. 7730, 18e avenue, St-Michel. RA. 5-4735.

15 JUMENTS qui poulineront l'année prochaine, $150 ch. Deb. Cundell, Breckenridge, P.Q.

PONEY Palomino, très doux, dompté, selle, voiture. 7730-18e Avenue, St-Michel. RA. 5-4735.

72 ANIMAUX DOMESTIQUES

POODLE BOUTIQUE
Plus grande maison professionnelle canadienne-française pour la tonte du Caniche. Cherchons et livrons. Caniches à vendre, couleurs et prix variés, qualité exceptionnelle. 5327, boulevard Décarie (coin Lacombe), HU. 9-9665 - FE. 4-7108.

AI 9 Policiers Bergers Allemands, pure race, enregistrés, noir argenté. 256-8693, 526-9695.

AQUARIUMS 12 x 12, 24 x 12, et poissons tropicaux, cause départ. 3015 Sherbrooke ouest, concierge.

AUBAINE, chien garde, petit, de maison, achèterais portée, 2355 de Montigny est. 523-5584.

BEBES perruches, $2-$4, cages, nourriture. 879 Napoléon entre Parc Lafontaine et Mentana. LA. 1-7732.

BEBES SINGES
EXTRA SPECIAL BEBES SINGES, REGULIER $19.95 POUR JUILLET ET AOUT $16.50. S'ADRESSER PARADIS DES CHIENS, 2043 BOUL. ST-LAURENT.

CANICHE blanc miniature, enregistré $55. 845-7687.

CANICHES miniatures, beiges, 6 semaines, enregistrement complet, CKC, certificat vétérinaire, Toy, blanc, importé d'Angleterre, pour service. OR. 1-2912.

CENTRAL AQUARIUM
PET AND HOBBY SHOP, POISSONS TROPICAUX, SPECIAL 3 POUR $1. AQUARIUM 10 GALLONS SPECIAL $4.95. BEBE SINGE, MOUFFETTES, LEZARDS, TORTUES, ALLIGATORS, HAMSTERS, SOURIS, PERRUCHES, CANARIS, PINSONS, CAGES ACCESSOIRES, NOURRITURE. QUALITE SATISFACTION SERVICE. VISITER CENTRAL AQUARIUM, 128 OUEST, STE-CATHERINE.

CORIMPEX ENRG.
30 oiseaux tropicaux, races assorties, en couleurs vives, pour $25 le lot; nous livrons partout en province. 181 Ste-Catherine est. VI. 3-6237.

JEUNES CHIENS toutes sortes, commençant $5; canaris, perruches, singes, chats, cages, hamsters, souris. Une visite vous convaincra. Etabli depuis 25 ans. Grains d'oiseau, 6 livres $1; 2043 St-Laurent, AV. 8-2535. Attention, achetons, échangeons chiens toutes races.

MAGNIFIQUES caniches blancs, Toy, miniatures, enregistrés. Jour: 766-2125. Après 6 heures: RA. 5-1429.

SERINS, canaris, à vendre. AV. 8-5916.

75 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

ACHETERAIS piano, paierais comptant. CR. 6-4748; soir, RE. 1-4444.

BEAU PIANO très propre, parfaite condition, Réelle aubaine, 6270 Iberville.

CHEZ WILLIS; Petit piano automatique Handel, en parfait état avec les plus récents rouleaux de musique, $650. Willis & Co. Limited, 1430 Ste-Catherine ouest, Montréal.

PETIT PIANO moderne, marque Willis, 1 an d'usage, $600. Appeler RI. 7-7610.

PIANO automatique, avec banc, 80 rouleaux avec meuble, $125. DU. 9-3956.

STUDIO Bel-Air, échanges, location, vente, enseignement populaire. Réparations. Ouvert soir, CL. 9-7942.

77 TELEVISION

ST-JEAN ELECTRONIQUE
TELEVISION SERVICE
5675 CHRISTOPHE-COLOMB
Télévisions réparées en moins de 2 heures. Service de 24 heures, 7 jours par semaine. Garantie d'un an sur toute réparation. Frais de service, $2.
277-4187

A LOUER T.V.
$7.35 par mois sans contrat
LA. 4-4160

ABAISSONS au choix, $7.50 par mois, téléviseurs à louer, sans contrat, 486-8311.

ABANDONNE commerce télévision, 28 télévisions au choix, 17" ou 21", $38. pièce, garanti. Tous modèles, toutes marques. CR. 7-8210.

ABANDONNE au choix, 30 TV 17 et 21 pouces, $45 et plus. Garantie 1 an tube image. Louerais aussi $10 mois, service compris. DU. 7-6141.

ABAT les prix, louez télévision, $10. Livraison immédiate, jour, soir, 721-1763.

ABSOLUMENT parfaits, louez téléviseurs 21", $12 mois, Claude Fortin, RA. 2-2468.

ABSOLUMENT GARANTIS. Téléviseurs à louer. Termes modiques. Livraison immédiate. Service gratuit. CR. 9-9947.

A-1 TELEVISION à louer, $8 par mois. Livraison rapide. Bell T.V. CR. 3-4224.

A LOUER, télévision, $10 mois, service et livraison gratuits. Appeler: 254-5816.

APPAREILS téléviseurs à louer au mois, $10, tout compris, livraison rapide. LA. 4-6754.

APPAREILS NEUFS A LOUER OU A VENDRE BON MARCHE. LA. 3-3805.

BAS PRIX, à louer, télévision 17", $10 par mois, 21", $13. Livraison et service compris. Montant versé réduit l'achat neuf. DU. 7-9585.

EXTRA $39.95 et plus, T.V., repris de finance, garantie, 17-21-24 pouces. LA. 1-9021.

MID-TOWN TV
Louez téléviseur 21 pouces, semaine, mois, année. Vente, service, location, 1240 Mansfield, 866-6669.

TELEVISEURS: louez 17 pouces, 21 pouces. Prix les plus bas. Achetez téléviseurs usagés ou neufs, $40 et plus. CR. 1-4221, CR. 1-1817.

TELEVISION à louer, meilleurs prix en ville $7 mois et réparations. LA. 6-7164.

77 TELEVISION

LOUEZ T.V.
CE SOIR
AUSSI
APPAREILS STEREO COMBINES
$4
ET PLUS PAR MOIS
• LIVRAISON GRATUITE PARTOUT, EN TOUT TEMPS.
• TOUS LES PAIEMENTS DE LOCATION SONT DEDUCTIBLES DU PRIX D'ACHAT.
TELEPHONEZ MAINTENANT A
273-7722
NATIONAL TELERAMA T.V. RENTALS INC.

REPARATION TELEVISION
SERVICE A DOMICILE $2
JOUR, SOIR, DIMANCHE, OUVRAGE GARANTI PAR MAISON RESPONSABLE ETABLIE DEPUIS 30 ANS.
VALLE TV - LA. 3-7735

REPRIS de finance, set 17", 21", garantis, $39.95 et plus (termes), St-Hubert Télévision Service, 6243 St-Hubert, 273-7811.

TELEVISION COMBINEE, RADIO-PHONOGRAPHE A VENDRE INFORMATIONS 484-5608.

TELEVISIONS à louer, 17 et 21 pouces. Prix spéciaux. DU. 9-4772 ou DU. 9-4200.

TELEVISEUR Marconi 3½ mois d'usage. Prix raisonnable accepté. Cause départ, 861-5272.

40 TELEVISIONS, à vendre, tels quels, $15 et plus. CL. 9-4095.

78 HAUTE-FIDELITE STEREOPHONIE

AMPLIFICATEUR, "Heathkit" 20 watt, modèle a-9C 4 input, comme neuf, moitié prix, 272-7663.

79 REFRIGERATEURS ELECTRIQUES REPARATIONS

ABAISSEZ REPARATIONS
ESTIME GRATUIT
FRIGIDAIRES, LAVEUSES, T.V. RADIOS
Balayeuses, tourne-disques, poêles, Expert — CR. 1-5871

35 ANS d'expérience, réparation frigidaire, domicile; estimation gratuite. Langlais, LA. 4-7745; 677-8275.

35 ANS, frigidaires réparés domicile, expérience. Ouvrage garanti, Particulier. Tremblay, 674-9582, LA. 1-8925.

CONGELATEUR Amana, 11 pi. cubes, pratiquement neuf, manque d'espace. Ahuntsic. DU. 7-3583.

REFRIGERATEURS neufs, 10 pieds cubes, $159; 13 pieds cubes, automatique, $159. Marchand autorisé Roy, Frigidaire, G.E., Westinghouse, etc.
MAISON LEO POULIOT
1337 ONTARIO EST
LA. 1-0561 LA. 2-5464

REFRIGERATEURS remis à neuf, garantie 1 an, $50.50 et plus. CR. 4-7000.

REFRIGERATEURS remis à neuf, 1 an garantie, termes faciles, échange, livraison gratuite à votre chalet. Service à domicile sur toutes marques. Gaudette Réfrigération, 4349 Papineau. LA. 6-4114.

SERVICE — REPARATION. Estimation gratuite, travail garanti. Bénard & Fils Réfrigération, 211 Bernard. 272-4251.

80 AMEUBLEMENTS

2257 CARTIER, 4 pièces meublées, loyer $40. LA. 6-6470.

AMEUBLEMENT salle manger chêne sculpté, 10 morceaux, table extension 10 pds, buffet 6 pds, pupitre, chaise, noyer, pupitre chêne moyen, chaise occasion, 1218 Lajoie.

AMEUBLEMENT 3 pièces comme neuf, compris poêle frigidaire. 10353 Berri, appt 4.

AMEUBLEMENT 3 pièces, presque neuf, cause maladie. Après 4:30 hres. 524-5831.

AMEUBLEMENT au complet à vendre avec Impala 61. CL. 9-3573.

AMEUBLEMENT ou logement seul, 8 pièces chauffées. 3988 Parc Lafontaine. LA. 3-4181.

3 APPTS à louer, 3472 St-Denis, appt 1, ménage à vendre, aubaine, VI. 2-6384.

8 APPTS complètement meublés, 4 chambres rapportant $144. par mois. Sacrifierais cause maladie. 4120 Parc Lafontaine, le soir.

A VENDRE cause départ, mobilier moderne neuf, comprenant chambre coucher acajou, living room et cuisine. Appt à louer, 2070 Van Horne, tél.: après 6 heures: RE. 9-8243.

MEUBLES tout neufs, à vendre, logement si désiré; cause départ, 721-7162.

LOGEMENT, Rachel, St-Hubert, 5½ pièces, $60 par mois. Mobilier partiel ou total à vendre. LA. 6-4611.

7 PIECES, bien meublées, $750, meilleure offre. Faut vendre cause départ. 526-7275.

81 ARTICLES DE MENAGE

ABAISSONS les prix, meublées 3 pièces, $150, mobilier de chambre, bureau avec miroir ajustable, chiffonnier, 4 grands tiroirs, lit double avec matelas et sommier à lames, mobilier cuisine, 5 morceaux, fini noyer, table arborite finie chrome, 30 x 48, divan-lit, 4 places, chaise berçante pivotante. Faut voir pour croire. 3660 St-Denis, 843-6877.

ABANDON, bon marché, 3 appts comprenant mobilier chambre, mobilier cuisine, mobilier salon, $180. Termes acceptés. 7217 St-Hubert. CR. 6-7655.

ABANDON, stock de faillite, mobilier chambres, $60; mobilier salon, $50; mobilier cuisine, 5 morceaux, $20; tables salon arborite, $6; tables pliantes, $4. Directement des encanteurs. Entrepôt à 7217 St-Hubert. CR. 6-7655.

ABANDON à bon marché, complètement neuf. Divan-lit 2 pièces, tables de salon et lampe, mobilier cuisine chromé 5 pièces, set chambre beau fini noyer, bureau double, commode, lit double, tapis Viscose, $225. Accepterais $8 par mois. 5826 Sherbrooke ouest. 486-7325.

ABANDON, mobiliers cuisine, 5 morceaux, $20. 7217 St-Hubert, CR. 6-7655.

ABANDON, liquidation, meubles neufs, pour 3 pièces, $175.; aussi mobilier cuisine chromé, $20. Mobilier chambre complet $80. Mobilier salon $60. 4495 Papineau, 522-7991.

ABANDON meubles de faillites, assortis, liquidation complète. Directement des encanteurs, entrepôt au 5196 St-Hubert (nord Laurier). CR. 7-9122.

ABANDON, aubaine, 20 réfrigérateurs, $49; lessiveuse, $25; poêles assortis, télévisions. 1653 Beaubien Est.

A BAS PRIX du manufacturier, salle d'échantillons, davenport, à partir de $29.95, hide-bed, chesterfield, meubles non peints. 274-9272; 6613 St-André.

A BON compte, meubles de faillite, assortis, liquidation complète, directement des encanteurs. Entrepôt 7217 St-Hubert, CR. 6-7655.

A BON MARCHE, vendra ameublement neuf 3½ appts, style scandinave, chesterfield et fauteuil, construction foam, table salon, lampe, cendrier, cuisine, table extension, 4 chaises, mobilier de chambre avec lit double, table téléphone, $225. Aucun comptant. Accepterais $10 par mois. 2464 Bélanger est. 725-2467.

AMEUBLEMENTS neufs, usagés, valeur $5,000. à prix dérisoire, cause faillite, 658-8343.

AMEUBLEMENT 7 pièces, comprenant tapis. Cause départ. DU. 8-3204.

AMEUBLEMENT MODERNE, MOBILIER SALLE A MANGER EN TECK. CAUSE DEPART. 481-5475.

AMEUBLEMENT neuf pour 3 pièces. Mobilier chambre 3 articles au complet, sommier et matelas compris. Mobilier cuisine moderne. Mobilier de vivoir 3 articles. Entreposage gratuit. Au complet $179 ou $2 par semaine. 5387 ave du Parc. CR. 6-2586.

AMEUBLEMENT complet 3 pièces, mobilier de chambre avec sommier, matelas $97 mobilier de cuisine chromé $25 lampes, oreillers $2; tapis pleine grandeur $29; table à café $5. Prix total $212 ou $3 par semaine. Poêle, réfrigérateur ou lessiveuse, $49. 4648 ave du Parc, 273-2848.

AMEUBLEMENT qualité, cuisine dinette, chambre, salon, complet ou séparément, poêle, réfrigérateurs, lessiveuses, matelas, machines à coudre, lampes, carrosses. Aubaine. Comptant, crédit. 3415 Notre-Dame Ouest.

AMEUBLEMENT de 3 appts complètement neuf; mobilier dinette modèle américain, style scandinave, table ovale noyer arborite, 4 chaises dossiers ronds, sièges cuirette; mobilier chambre, bureau triple, chiffonnier, lit, bibliothèque; mobilier salon style exclusif faisant lit, avec fauteuil T.V., sur base tournante. Sacrifierai $350, payable $15. par mois, 5826 Sherbrooke ouest. HU. 1-9887.

AMEUBLEMENT complet pour 3 pièces, flambant neuf, comprend chambre scandinave, bureau triple, miroir, bureau de monsieur, lit. Cuisine: table dessus en arborite avec chaises assorties fini Bronzetone. Salon: mobilier moderne, tissu en nylon, toutes marques, lit, table à café en noyer, oreillers, etc. Le tout $275. Accepterais $12 par mois. RE. 8-4761, 3541 Van Horne, appt 1.

81 ARTICLES DE MENAGE

Kay-Van Inc.
ENTREPOT
4646 AV. DU PARC
(PRES MONT-ROYAL)
CR. 3-2848

Tables à café	$6
Lampes	$6
Tapis, pleine grandeur	$29
Garde-robe	$20
Chaises, grand choix	$3
Oreillers, caoutchouc mousse	$2
Antennes	$1
Lits continentaux	$29
Matelas à ressorts	$14
Sommiers 54", 48", 39", 36"	$10
Matelas de lit de bébé	$8
Lits pliants	$14
Bassinettes Roxatone	$19
Lits superposés	$49
Carrosses	$39
Commodes	$15
Réfrigérateur, repris	$50
Poêle électrique, gaz	$45
Lessiveuse, essoreuse	$30
TV garantis	$45
Stéréo Hi-Fi	$69
Mobilier chambre, 3 articles	$79
Lit Hide-away	$75
Mobiliers chesterfields, échantillons d'étalage, choix varié	$90
Mobilier davenport	$39
Mobiliers cuisine chromés	$28

ETC. ETC. ETC. ETC.
ENTREPOSAGE GRATUIT
FACILITES DE PAIEMENT
Maison meublée au complet $3 par semaine. Commencez à payer en août. Livraison le jour même.
OUVERT JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9.30

AMEUBLEMENTS à vendre au complet, cause mortalité, aucun comptant, appeler 658-8343.

AMEUBLEMENT 5 pièces, à vendre au complet. Cause divorce. 288-6964.

ARMOIRE, bicycle, pupitre, bibliothèque, lits, garde-robes, machine coudre, poêle, lessiveuse. 273-2771.

AUBAINE. Lits continentaux neufs, simple, $30, double $35. Télévision, $75. RE. 7-7216.

AUBAINE: téléviseurs toutes marques, $49; lessiveuse électrique moderne, $29; poêle combiné, $35; poêle à gaz, $20; réfrigérateur électrique garanti, $59; 930 Mont-Royal est.

AUBAINE, mobiliers de chambres, neufs, $70. Rirectement des encanteurs. 5196 St-Hubert. CR. 7-9122.

A VENDRE mobilier cuisine, davenport, dinette, repasseuse électrique marque Firestone. 279-8856.

BAHUT fini noyer, tout neuf, $28. 5196 St-Hubert (près Laurier). CR. 7-9122.

BALAYEUSE électrique avec accessoires, presque neuve. 355 Sauvé ouest, appt 4. DU. 9-2506.

BALAYEUSE presque neuve, modèle 63, repris finance, $22. CL. 4-7842.

BALAYEUSE Electrohome 62, repossédée, comme neuve, garantie, balance à payer $49.50., $10. par mois. 277-0433.

BALAYEUSE, machine à coudre, studio, poêle, lit ¾; batterie cuisine stainless. DA. 2-2979.

BALAYEUSE et polisseuse, sacrifierais $15., 322-9642.

BALAYEUSE et polisseuse en parfaite condition. $15. 322-6875.

BASSINETTES, bureaux, chaise haute, parc, poussette, jumeaux, lit d'auto, marchette, tricycle, balançoire, butler, lits juvéniles, voiture, auto. 273-2771.

CAUSE DEPART, Fleetwood 21 pouces, TV combinée stéréo, radio, très bon état, sacrifice. RE. 3-9564.

CAUSE départ, frigidaire, 11 pds cu., encyclopédie et lit continental à vendre. CR. 3-6501.

CAUSE DEPART PRECIPITE
A vendre, en bas du prix coûtant, matelas Beautyrest presque neuf, meilleure qualité, avec sommier, pattes. Le tout $69. Tables de chevet. Sofa brun, 6 coussins Airfoam, avec fermetures-éclair, $35. Grosse télévision RCA Victor, payée $489, $75. Menus articles de maison. Mme LeBel, LA. 4-3536, entre 9-11 a.m.

CAUSE déménagement, tapis d'Orient unis. Tables à café, humidificateur, polisseuse, Mixmaster, extracteur de jus, séchoir à cheveux, 738-3575.

90 CHAISES en cuirette de belle qualité, prix raisonnable. S'adresser: VI. 2-2895.

CHESTERFIELD, davenports, hide-a-bed neufs, balance de manufacture. Faites votre offre.
5362 SHERBROOKE OUEST - 481-0249

CHESTERFIELD, table à diner, buffet vaisselier, cabinet, et cage d'oiseau. 721-4047.

CHESTERFIELD-DAVENPORT, FAUTEUIL, MODERNE, BEAU TISSU, EN EXCELLENT ETAT. HU. 8-1744.

DAVENPORT $29; Set davenport $59; Set cuisine, 5 morceaux $39; Hide-a-Bed $89.
3184 Ste-Catherine LA. 3-3918

DIVAN, 2 fauteuils, en très bonne condition, $40. LA. 3-4193.

DIVAN Davenport 1 morceau, fini cuirette, $50, 5826 Sherbrooke ouest, 486-7327.

DRAPERIES 6 panneaux, $25. Fibreglass, Terylène, etc. Moitié prix. 7190 St-Hubert.

ECHANGERAIS ce que vous avez à vendre, pour meubles neufs. DU. 7-6044.

ENCANTEURS
Meubles de toutes sortes à bon marché, directement des encanteurs. Mobiliers, chambres, cuisines, chesterfields, bassinettes, réfrigérateur, pupitres, lampes, cadres, radios, ensembles de bridge, etc. Entrepôt 5196 St-Hubert (nord Laurier). CR. 7-9122.

FAILLITES ET REPRISES
A COMPTER DE

Mobilier de chambres 5 pièces	$59
Mobilier de chambres 3 pièces	$59
Bureaux, chiffonniers, divers	$10
Mobiliers de cuisine chromés	$24
Poêles à gaz, à l'huile, électrique	$28
Machine à coudre, lessiveuses	$19
Réfrigérateurs électriques	$25
Matelas, sommiers, lits	$6.95

Autres spéciaux non énumérés
B.C. Furniture, 972 boul. St-Laurent UN. 6-9796

FRIGIDAIRE en bonne condition, $45; sécheuse, $65; lessiveuse, $20. 323-1504.

FRIGIDAIRES très propres, fonctionnent parfaitement, $50 chacun. CR. 4-7000.

FRIGIDAIRE en bonne condition, très propre, $50. 722-4507.

FRIGIDAIRE, poêle 220, télévision, moulin à laver, aubaines. 525-8063.

AI FRIGIDAIRE, 7 pieds, moteur scellé, silencieux, neuf, parfait état. $110. CL. 6-8059.

2 FOURNAISES à l'huile, avec barils, très propres, $25 et $30. RE. 8-1380.

FOURNAISE à l'huile, 2 bruleurs, tuyaux; bon marché. 4859 De Bullion.

FOURNAISE à l'huile, Findlay, très bonne condition, très propre, avec tuyau, $50. 7544 St-Hubert, 3e étage.

FOURNAISE Coleman avec baril, en très bon état, $20. 3747 Lafontaine.

10 GARDE-ROBES, 2 portes, $20, garde-robes 1 porte, $17, 10 bureaux doubles, $25 chacun. 1569 est, Ontario, LA. 1-2626.

Garde-robe double	$22
Commode, 5 tiroirs	$20
3441 Jean-Talon	RA. 2-6021

HIDE-A-BED, SACRIFICE, $85. 4636 AVE DU PARC, 273-2849.

LAVEUSES reconditionnées $29.50; Laveuses automatiques Beatty $79; Sécheuses à gaz Inglis $79. Réparation toutes marques de laveuses et sécheuses par experts. Travail garanti. Laveuses à louer $1 par semaine. R. H. Beaulieu, 4487 De Laroche. LA. 6-7788.

LAVEUSES à louer $15 et plus, réparations toutes marques; estimé gratuit, pièces usagées, moitié prix. 721-5323.

LAVEUSES garanties 3 mois, $20. **LECLERC & FILS, LA. 2-1427**

LESSIVEUSE parfaite condition, garantie écrite, $20. 2416 Ste-Catherine est.

LESSIVEUSE-SECHEUSE combinées, RCA WHIRPOOL, en excellent état, remis en état par la manufacture, à sacrifice à $275. HU. 1-7845.

LIT-BIBLIOTHEQUE complet $25, téléviseur $50, chambre en parfait état $75. Réfrigérateur $100. RE. 3-9407.

LIT JUVENILE, lit de camp avec matelas, grand lit simple, buffet, bureau, table, bon marché. 7641 Henri-Julien.

LIT d'enfant 30 x 54, 1 commode, très propre. DU. 1-0484.

LITS de bébé au complet, matelas compris. Flambant neuf. Spécial $15. 5387 ave du Parc. CR. 6-2586.

LIT continental neuf $25, davenport 2 articles $25, chambre, cuisine, etc. RE. 8-4762.

LITS continentaux neufs, $20. Complet, lits superposés neufs, finis érable rouge, $45. Complet avec matelas.
5362 SHERBROOKE OUEST - 481-0249

LITS continentaux de marques réputées, excellente qualité. Spécial $21.95; 5387 ave du Parc. CR. 6-2586.

MACHINE A COUDRE Singer, presque neuve, avec cabinet, reprise finance, $22.50. 352-6620.

MACHINE COUDRE WHITE ZIG-ZAG cabinet $50. 3819 Ste-Catherine est. LA. 6-2847.

MACHINE à coudre, White automatique, zigzag, bouton, boutonnière, modèle 62, reçue en cadeau; vendrais $35. CL. 4-0938.

81 ARTICLES DE MENAGE

Meilleur choix
DE
MEUBLES USAGES
Poêles électriques 220 volts au choix de $19.95 à $119.95
Sets de cuisines chromés, 5 mcx ass. $9.95 à $39.95
Sets de salons et davenports de $12.95 à $69.95
Matelas à ressorts assortis de $4.95 à $19.95
Sommiers de toutes grandeurs de $3.95 à $12.95
Lits assortis toutes grandeurs de $2.95 à $8.95
Réfrigérateurs assortis de $39.95 à $129.95
Laveuses électriques de $12.95 à $49.95
La Cie Legaré Ltée
1200 AMHERST (près Dorchester)
MONTREAL — VI. 2-8911

MACHINE A COUDRE Singer, bobine ronde, repris de finance, $15. 622-7569.

MACHINE A COUDRE Pfaff, flambant neuve, $39.95, $10. par mois. CR. 7-2831.

MATELAS à ressorts neufs, $13.95, bonne qualité, toutes grandeurs.
5362 SHERBROOKE OUEST - 481-0249

MATELAS 27 x 50, $5; carrosse Lloyd, propre, $17. RI. 4-2981.

MATELAS, sommiers toutes grandeurs, $35., $5., $9., $13.50. Manufacture Boyer, 7350, 18ième, RA. 2-4625.

MENAGE complet à vendre, cause départ, moitié prix. S'adresser: 2082 Delorimier.

MEUBLES à vendre, bonne condition, aubaine, 381-2813.

MOBILIER de chambre en noyer, 4 morceaux, bon état, $70. Cause départ. RE. 1-4931. J. Salem.

MOBILIER DE CUISINE, TABLE CHROMEE ET 4 CHAISES, REMBOURRAGE EPAIS, BELLE COULEUR BLANCHE, SACRIFICE. HU. 8-4822.

MOBILIER chambre à coucher, salon, cuisine. RA. 7-8493, après 6 p.m.

MOBILIER cuisine 5 morceaux, bleu, $50. 274-2376.

MOBILIER salon sections, 3 morceaux, tapis 9 x 15, gris pâle, RE. 8-6118.

MOBILIER de chambre 3 articles tout neufs, bureau, miroir, chiffonnier, lit, fini noyer. Cuisine 5 articles. Davenport, fauteuil, table café, lampes, le tout $175. Accepterais $2 par semaine. RE. 8-4761, 3541 Van Horne, appt 1.

MOBILIER DE CHAMBRE EN CHAUD NOYER, COMPRENANT TOUT, COIFFEUSES, SOMMIER, MATELAS, COMME NEUF, SACRIFICE. HU. 8-4822.

MOBILIER chambre, noyer, 6 morceaux, sommier matelas, compris, aubaine, $125, 2 tables de bout, $15, table basse octogone, $10, tapis rose, 9 x 12, $25. 525-4981.

MOBILIER de chambre noyer, très propre, prix raisonnable. Cause déménagement. VI. 9-5192.

MOBILIER de chambre à coucher, lits jumeaux en érable, 3 demi-sofas, téléviseur, etc. raisonnable. HU. 1-6285.

MOBILIER de chambre, style provincial, blanc et or, jamais servi, grand bureau double, miroir encadré, chiffonnier, lit. Sacrifiera $125. 2464 Bélanger est. 725-2467.

MOBILIER cuisine, gris blanc; machine à coudre, jamais servi. CR. 2-2004.

MOBILIER salle manger, 9 morceaux, vendra bon marché. CA. 1-2692, après 6 p.m.

MOBILIER de salle à diner, 12 morceaux, chêne solide, sculpté vieux style anglais, matelas double avec sommier. RI. 7-6451.

MOBILIER de salon, 2 morceaux, propres, $30. Informations: CL. 4-0466.

MOBILIER de salon, 3 pièces, davenport, très propre, Rosemont, 526-7975.

MOBILIER de salon, 3 morceaux, $25. Tél. LA. 3-5253

2 POELES blancs, combinés gaz et huile, bon marché, 2 lits. PO. 6-5809, 153 Lafleur, Verdun.

POELES gaz gaz, fournaises gaz, installation gratuite, fournaise huile, $19 et plus, barils, $5. Termes, échanges. WE. 2-0555. J. Verrette Eng. 01184 Charlevoix.

POELE Gurney de luxe, combiné gaz et huile, très propre, MO. 5-6660.

POELE électrique 220, L'Islet, 40 pouces, en très bonne condition. S'adresser: 6721 Boyer, 277-6219.

POELE gaz Gurney, 4 ronds, 20 pouces, blanc, parfaite condition, Frigidaire Hot Point, 8', 677-5115.

POELE Gurney, avec pot à l'huile et gaz, prix raisonnable. WE. 5-7566.

POELE combiné gaz et gaz, table extension, en chêne, 6 chaises, berçante bois naturel. 4653 Brébeuf.

POELE électrique 30 pouces, à vendre, tout neuf, complètement automatique. LA. 2-8202.

POELE à gaz, 20 pouces, 4 ronds, comme neuf, $50. 6823 Iberville.

POELE Gurney 4 ronds, gaz, avec brûleur neuf ABC. 2565 Joliette, 254-1511.

POELE McClary, 40 pouces, 4 ronds, fourneau, réchaud, parfaite condition, $95. 683-2634.

POELES, bois, charbon, huile, électrique, combiné, réfrigérateur, Comptant, crédit, 3415 Notre-Dame Ouest.

POELE électrique 44 pouces, comme neuf, coûtant $450, sacrifice $175. Aussi toilette, lavabo, très bon marché. 523-2111, Trudel.

POELE électrique 220, automatique, "Danbe"; brûleurs à gaz, lessiveuse Connor, garde-robes, comme neufs, prix convenable. Cause départ de Montréal. Visibles en tout temps. 5172 Rivard.

POELE à gaz, 21 pouces, fourneau vitré, broiler. RA. 7-8493 après 6 p.m.

POELE moderne, 36" gaz, 4 ronds, automatique, fourneau, rôtissoir électrique, et fourneau gaz, avec broiler, parfaite condition, sacrifice $150. 271-5443.

RADIO tourne-disques sur table, discothèque, parfaite condition. Prix raisonnable. S'adresser après 6 p.m., 5512, 5e avenue, Rosemont.

50 REFRIGERATEURS
A partir de $59 et plus. 5954 St-Hubert; Labelle et Fils, 279-4177.

REFRIGERATEURS Crosley, 12 pieds cubes, et Norge 7 pieds cubes, particulier. 271-5530.

REPRIS DE FINANCE
Faillite, etc. Réfrigérateurs, $35. Poêles $29; Lessiveuses $29. Téléviseurs, $49. Chesterfield-davenport, $39. Hide-A-Bed $89. Mobiliers cuisine modernes $29. Mobiliers chambre $79. Tapis, etc. Entreposage gratuit. Facilités de paiement. 5387 ave du Parc. CR. 6-2586.

SECHOIR électrique pour coiffeuse, set de golf pour dame, articles de ménage. 2652 Vauquelin, 722-5208.

SET davenport 3 morceaux, $59. 3441 Jean-Talon, RA. 2-6021.

SET chambre bureau triple, chiffonnier, lit bibliothèque, $75. 486-7328. 5826 Sherbrooke Ouest.

SOLDE DE
MEUBLES EN TECK

TABLE DE DINETTE EN TECK	$65
CHAISES DE DINETTE EN TECK	$10
BUFFET EN TECK	
TABLES A CAFE EN TECK	$15
TABLES DE BOUT EN TECK	$9
COMMODES EN TECK	
SOFAS ET FAUTEUILS EN TECK	
CHAISES DE DINETTE EN TECK	$20
MOBILIER DE CHAMBRE EN TECK	
HI-FI ET STEREO EN TECK	
RAYONNAGE MURAL EN TECK	$20

MATINEE FURNITURE
5210 QUEEN MARY ROAD HU. 9-6588

SURPLUS de lessiveuses et sécheuses reconditionnées comme neuves avec garantie. 277-1414.

TAPIS toutes sortes. Prix du gros. Broadloom pour mur à mur $2.50 ver. car., Viscose tweed ou uni, 9 x 12. $30. Passage 27 pouces, $2.25 ver. 5666 Christophe-Colomb. Aubaine. CR. 1-3496.

TAPIS magnifiques, dessins orientaux, 3 grandeurs attrayantes, qualité. Sacrifiera. Appeler RE. 9-0162.

TAPIS Axminster 9 x 12, fleuri, très propre, avec bourrures, seulement $25. 6346 De Normanville.

TAPIS neufs, salon, passage, vraie aubaine. 2084 Delorimier, LA. 7-2007.

TAPIS uni, 10 x 10½, très propre, $45. LA. 1-8947.

TAPIS 9 x 12, à partir $15, tapis de passage depuis $1.50 la verge; 7190 St-Hubert.

TAPIS toutes sortes, installation mur à mur par poseur d'expérience. VI. 4-7284.

TAPIS orientaux, beaux tableaux huile, bibliothèque, tables, lampes. Raisonnable, privé. 738-1059.

TAPIS, direct manufacture, broadloom, nylon $2.50 verge carrée, 9 x 12 tweed $24.50, tapis pour passage $1.95 la verge. 3442 St-Denis. AV. 8-5037-38.

TELEVISION 21 pouces, RCA Victor, $50 parfaite condition. CL. 4-2748.

TELEVISION en bonne condition, $45. Appeler: 323-1504.

TELEVISION portative 17 pouces, R.C.A. Victor, neuve, aubaine. 728-2619.

TELEVISION R.C.A. Victor, 10 pouces; tapis Wilton 4 x 6 verges; rideaux mur à mur couvrir 6 verges. Soir: CR. 4-2661.

81 ARTICLES DE MENAGE

Impossible de battre ces prix!
Mobilier salon $89.62, mobilier chambre $69.98, réfrigérateur 10 pi. $159., téléviseur portatif $149., poêle électrique 220, $109. Marchandises neuves et garanties, 4 étages de meubles, paiements faciles.
MAISON LEO POULIOT
1337 ONTARIO EST
LA. 1-0561 — LA. 2-5464

TELEVISION en parfaite condition, $40. Appeler: 276-6979.

TUILE, prélart, prix du gros, estimé gratuit. Installation. AV. 8-5038-39.

VASTE ASSORTIMENT de meubles pour appartements genre bachelor à vendre. Cause expropriation. Faut vider les lieux. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser 1172 Dorchester Est.

82 A VENDRE DIVERS

ABAISSONS PRIX beaux palmiers, 7 pieds, $10., plantes artificielles, 10,115 Péloquin DU. 1-5528.

ABAISSONS prix. Palmiers 7' $10, plaquettes 22" $4.98. 4481 est Ste-Catherine. CL. 5-5743.

ABAISSONS prix 40%, palmiers, plantes artificielles, philodendrons rosiers, branches murales, fleurs. RA. 8-3719.

AUBAINE, 3 belles malles cuir solide, pour dame, jaune pâle, 22" x 17". Une neuve $15, 2 un peu usagées $10. Après 6 h. LA. 6-7489.

AUVENT aluminium, bon marché. René Croteau, 1414 Beaudry, LA. 1-0261, soir.

A VENDRE towing chargeur de batteries, batteries neuves, outils de garage, machine à coke. 645-3071.

BALAYEUSE "Filter Queen" $35, cireuse 3 brosses, valeur $169. pour $35, 488-4882.

BANC d'horlogerie, machine à nettoyer montres, comptoir. 1830 Amherst.

BAS prix 3,000 châssis, .25, .50 et plus, aussi portes extérieures et intérieures, façade. DA. 1-2883.

BICYCLETTE C.C.M., 26 pouces, bibliothèque (portes vitrées) repasseuse électrique (Thor). CR. 6-9778.

BLOCS en ciment pour faire clôture avec chaine. Tél. 272-5040.

CARROSSE pour bébé, à vendre, DA. 2-2079, 11557 Des Narcisses.

CINE CAMERA, ZOOM, PROJECTEUR, ECRAN, ECLAIRAGE, EDITEUR, ETC. AUBAINE, SOIT EQUIPEMENT COMPLET 8 mm. DU. 8-5152, 10,560 SACRE-COEUR.

CLAVIGRAPHE portatif, tout neuf avec mallette, garantie 1 an, rég. $79.50, réduit à $49.50, termes faciles. Crown Equipment Ltd., 1011 Bleury, UN. 1-2437.

COOLER 30 pieds cubes, bain 4½ pieds en fonte, 2 lavabos fonte, CL. 9-3890, 2269 Lacordaire.

ECHELLE EN ALUMINIUM, EXTENSIBLE 32 PIEDS, 722-5247.

ENSEIGNE Néon 5 x 35 horizontale, a coûté $850, sacrifierais. WE. 5-5129.

EXERCYCLE électrique payé $475 pour $225. Appeler 271-5530.

FENETRES, auvents, portes aluminium, estimation gratuite à domicile. M. Fedor, 276-8480 après 6 hrs soir.

FOURNAISE pour système air chaud, très bonne condition, 279-4254.

FOYER à charbon automatique, marque Iron Fireman, capacité 700 livres, modèle de luxe, a coûté $350, pour $200. S'adresser; 8445 Bellerive, CL. 5-6415.

LESSIVEUSE, bon état, à vendre, bon marché, $30. Téléphone 259-7364.

LIT pour enfant, parc, baby sitter, carrosse. Mardi 1 à 5.30, Mardi de 6 à 10 p.m. 721-8785.

MACHINE à laver en bonne condition. S'adresser 6566 De St-Vallier, 276-8465.

MEUBLES repliables et peinturés pour enfants, Gladiron. Vêtements de printemps pour monsieur. Raisonnable. HU. 8-6438, matin et soir seulement.

2 POMPES électriques pour usage dans camps d'été ou maisons, prix raisonnable. 481-9524, après 7 hres.

RADIO d'automobile à vendre, CL. 9-9816.

RESERVOIR spécial d'acier, 96x30x48, toit ouvert, jour 521-8376, après 6 p.m. CL. 9-6791.

TOURNE-DISQUES portatif, vitesse, $20., radio $9., tourne-disques $12. 1875A Champlain.

VALISE neuve, beau cuir brun, valeur $60. pour $45. comptant. Valise d'avion légère presque neuve pour $12. comptant, valeur $21., valise en cuir brun très propre $10. Méthode de conversation anglaise complète sur disque RCA Victor, valeur $120. pour $70. LA. 4-0650.

VARIETE
Articles classe et papeterie, état neuf, en bas du prix coûtant. Après 7 heures, RE. 3-6829.

86 FOURRURES

ATTENTION! Provenant d'échanges, manteaux, seal, mouton Perse, chat rasé, loutre, vison, $25-$75 plus. Gilbert, 7390 St-Hubert. CR. 1-3601.

CAPE en vison canadien saphir, dernière mode, échantillon, 16-20 ans. RE. 7-5182.

MANTEAU loutre, 1ère qualité, grandeur 18-20; toute offre raisonnable acceptée. 525-7025.

MANTEAU dos rat musqué, presque neuf, $50. grandeur 12-14. DA. 3-1738.

REPARATION, remodelage, manteaux neufs et jaquettes. Allons à domicile. CR. 4-3681.

86A VETEMENTS A VENDRE

A LOUER ou vendre, robes mariées et cortège, avec crinoline et voile, aussi robes d'après-midi et costumes toutes les grandeurs, prix modiques, 1441 Crescent, WE. 2-1660.

BELLE robe de mariée, voile, diadème, bon marché. LA. 7-1462.

LOUEZ votre robe de mariée, prix modique, toutes grandeurs. LA. 4-6992.

FOURRURES, manteaux de drap, doublés de fourrure, costumes pour dames. Très bonne qualité aux prix du gros. Salle d'exposition de la manufacture. 1431 Amherst. LA. 3-4772.

ROBE mariée courte, avec voile en sheer de nylon, 8 ans. 255-6453.

ROBE de mariée, peau soie, très belle création, jupe droite avec traine détachable, perlée à la main. Robes de fille d'honneur et bouquetière, robe cocktail. Moitié prix. RA. 1-1013.

ROBE de mariée, 12 ans longue avec traine, voile diadème, RA. 8-4747.

ROBE de mariée avec accessoires, 14 ans, $35. 727-3388.

ROBE de mariée et diadème, âge 12 ans, aubaine 677-9002.

ROBE mariée, longue, blanche, avec traine, haute-couture exclusive, grandeur 10 ans; voile, diadème. Après 6 heures, DU. 9-1042.

ROBE bleu ciel, fille d'honneur, diadème. Manteau d'automne, Grandeur 14 ans. CR. 4-6006.

ROBE mariée, exclusive, 10-12 ans, organza et peau de soie, appliqués D'Alençon, accessoires. Appeler 381-6779.

ROBE mariée, longue, blanche, perlée, haute-couture. Grandeur 12-14. Voile, diadème. CR. 6-8983.

ROBE mariée longue, 9 ans. Appeler 389-5070.

TRES belle robe mariée, traine, perlée à la main, voile long, 10 ans, le tout $85. S'adresser 692-2105.

88 EFFETS BUREAU RESTAURANT, MAGASIN

ADRESSOGRAPHE, caisse enregistreuse, armoires, étagères, garnitures de magasin. RI. 7-9404.

APEX OFFICE FURNITURE CO.
Ameublements de bureaux
Neufs et usagés
Machines de bureau
Coffres-forts
343 Notre-Dame est — 861-3691

ASSORTIMENT de bureau d'affaires, bon marché, directement des encanteurs. 5196 St-Hubert (nord Laurier.) CR. 7-9122.

AVANT d'acheter, venez voir nos prix. Frigidaires-comptoirs 6'. Frigidaires à Coke comme neufs. Caisses enregistreuses. Tables à sandwichs. Tables à vapeur. Poêles de toutes sortes, neufs et usagés. Jusqu'à 36 mois pour payer.
CANADA STORE FIXTURES & SUPPLIES Co.
4247 ST-DENIS — 849-4882

BAS comptant, équipement restaurants, tavernes, complet. Métropole Store, 5216 Iberville, LA. 2-7281.

CABINET-CLASSEUR, 4 tiroirs, métal, $22.50; pupitre avec chaise, $30. Bibliothèque 4 sections, dactylo, 972 St-Laurent, UN. 6-9796.

CLASSEURS 3 ou 4 tiroirs, coffres-fort, chaises-sténo, fourniture de bureau. 261 Craig est. 866-1047.

COMPTOIR à viande fermé de 14 pieds, parfaite condition, M. Campagna, FE. 4-4150.

ENSEIGNE néon (Lingerie) presque neuf, 626-3513. 626-6482.

Equipement, installation et décoration pour restaurants, tavernes, hôtels et motels neufs et usagés.
DUCHARME INDUSTRIES LTEE
3886 Papineau 277-2131

88 EFFETS BUREAU, RESTAURANT, MAGASIN

EXPROPRIE par Radio-Canada. Forcé d'abandonner affaires. Equipement complet d'épicerie-boucherie, self-service. Aussi marchandises. Faites votre offre. En bloc ou séparément. 1200 Lagauchetière est, LA. 4-7581.

GROS STOCK D'EQUIPEMENT DE RESTAURANT ET DE PATISSERIE NEUFS ET USAGES, CONSISTANT EN FOURS, MALAXEURS, TABLES DE PATISSERIE, REFRIGERATEURS, VITRINES, TABLES DE VAPEUR, GRILS ELECTRIQUES, BOUILLOIRES A VAPEUR, POTS D'ALIMENTS, MACHINES A LAVER LA VAISSELLE, TABLES TRAVAIL, POTS DE TOUTES GROSSEURS, TRANCHOIRS, STORE AND OFFICE EQUIPMENT CO. 711 OUEST, CRAIG, UN. 6-2491.

MOBILIER scolaire, (Villas) 9 pupitres et chaises finis noyer $100. 6646 Louis Hébert, 728-0914.

OUTILLAGE complet pour boucherie ou séparément. Bon marché, cause départ. 8299 St-Denis.

NOUS VENDONS tout ce qu'il faut pour boucheries, épiceries, hôtels et restaurants, tel que: Caisses enregistreuses, balances de toutes sortes, hachoirs et trancheurs à viande, comptoirs réfrigérés, toasters, grillettes, friteuses, tables et chaises, etc. Neufs et usagés. Termes si désirés.
MAISON CANADIENNE-FRANCAISE établie depuis près d'un demi-siècle,
LAVAL PRODUCTS LTEE
4295 Frontenac, Montréal. 526-0463

SI VOUS ETES intéressés à payer votre machine crème glacée mollé, à même vos profits. Jean-Maurice Gravel, DU. 7-0424.

91 MONNAIES — TIMBRES

JE DONNE $100 pour Silver dollar 1948; le meilleur prix en ville. A. Charuest, 4 Clermont, Laval-des-Rapides, MU. 1-2234, après 6 heures.

93 ON DEMANDE A ACHETER

ACHETE antiquités, argenterie, bibelots, lustres, cadres, bronze, bijoux, meubles, chandeliers, Limoges, RE. 7-4504.

ACHETONS toute sorte de ferraille pour la scrap. Ferons le déménagement. VI. 9-6480.

ATTENTION, meilleur prix — réfrigérateur, téléviseur, tapis, pianos, meubles de maison, bureaux, machines à écrire. UN. 1-7612. Soir: RE. 3-3894.

NOUS ACHETONS toute liquidation de marchandise de tout genre, pour argent comptant, Beacon Jeweller & Outfitter, 155 Lagauchetière ouest, 861-6047.

PAIERA COMPTANT
Articles de ménage, maison, bureau, antiquités, poêle gaz, électriques, frigidaires, pianos, télévision. UN. 6-9796.

PARADIS FURNITURE EXCHANGE
Achetons meubles de maison, magasin, bureau. 1220 Dorion, LA. 2-8378.

96 COMMERCES A VENDRE

AHUNTSIC, cause mortalité et fatigue, restaurant-épicerie. Affaires $1,000. semaine, 2 appts arrière. S'adresser 1511 Fleury est.

BOURBONNIERE, près Ontario, snack-bar, équipement complet, 3 pièces arrière, affaires minimum $500 par semaine. Loyer mensuel $82.50, prix $4,500. Comptant discutable. Immeubles Bell Entreprises, Mme Bisaillon, OL. 9-5048.

COTE-ST-PAUL, restaurant, grand logement, fermé samedi, dimanche, cause maladie, 4985 Dunn.

A BON MARCHE, commerce jouets, possibilité d'agrandir; 2 appts, 462 Rachel est.

A QUI LA CHANCE, beau commerce, salon de coiffure, et comptoir de produits de beauté, moderne, coin de rue commercial. 255-0577.

ASSURANCE GENERALE
Bureau dans banlieue résidentielle, commission en 1962 $25,000. à vendre cause santé. Minimum requis $20,000. Ecrire case 6520, La Presse.

ATELIER de plomberie. Aubaine tout par inventaire. Etabli depuis 60 ans. 1846 De LaSalle. Voir sur les lieux.

ATELIER de réparation de radios et télévisions; cause maladie. CL. 6-4313.

ATTENTION électriciens, beau commerce établi depuis 40 ans, avec clientèle de réparation et amélioration électrique. Vendrais à sacrifice. S'adresser à 966 Rachel Est.

AUBAINE, urgent, pour acheteur sérieux, magasin nouveautés, smallware, cadeaux, papeterie, disques, cause de départ, particulier, 729-0561 ou 627-4519.

AUBAINE! Casse-croûte moderne, très propre, 5½ jours. Idéal pour couple. Offre considérée. Imm. Labelle. 271-2634.

A VENDRE: Restaurant nouvellement rénové, licence au complet, avec Cocktail Lounge, capacité peu asseoir au-delà de 100 personnes. Inclus logement cinq pièces, avec Motel de 20 unités. Situé sur route no 2, entre Montréal et Québec, 420 pds de largeur sur la route, par 500 pds profondeur sur le fleuve. Possibilité, pour agrandissement. Valeur $135,000. Pour plus de détail, écrire à Case 6064, La Presse.

A VENDRE, très bon restaurant, heures courtes, centre industriel, ville St-Michel, même propriétaire 5 ans, bail 5 ans, vraie aubaine, pas d'agents. LA. 5-1792.

BEAU camion patates frites, hot-dogs, smoke meat, moderne, équipement, sacrifice cause départ, route 2, Pincourt, visible tous les jours jusqu'à 11 p.m. Mme Lacoursière, LA. 5-4865.

BISCUITERIE - Restaurant, smallware à très bon prix, située dans un site commercial, 4286 Ste-Catherine Est

BISCUITERIE, crème glacée molle, restaurant, affaires $1,600 semaine; nord de la ville, Immeubles Loyer, RA. 8-0633.

BISCUITERIE restaurant, nord ville, affaires $80,000. Faire offre. Immeubles Beauchesne. DU. 8-1172.

BISCUITERIE, central, heures courtes, affaires $700 semaine, comptant $4,000. Eugène Gagnon, CR. 6-7140.

BISCUITERIE, bonbons, restaurant, propre, avec cave. 3345 Ste-Catherine Est.

BISCUITERIES: consultez-nous; meilleur choix. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

96 COMMERCES A VENDRE

AUBAINE EXCELLENTE
A VENDRE OU A LOUER, CAUSE DE SANTE, GARAGE MODERNE AVEC FRANCHISE COMPRENANT ATELIER DE DEBOSSAGE, OUTILLAGE, BUREAUX ET ACCESSOIRES. PRIX RAISONNABLE ACCEPTES.
S'ADRESSER A J.C. BARIL
AUTOMOBILES
LOUISEVILLE, CO. MASKINONGE.
TEL. C.A. 8-2759

BON RESTAURANT, light lunch, 2 appts arrière, Des Erables - Mont-Royal, affaires $650 semaine; prix $5,700 comptant. Immeubles Mongeon, RA. 2-3555.

BOUCHERIE épicerie, légumes, Ville-Emard, $3000 affaires par semaine, pourrait être augmenté avec licence de bière, bon équipement, camion, prix $25,000. Comptant à discuter, accepterais bonne propriété en échange, pour condition appeler O. Chabot 767-5318 soir HU. 6-4278.

MASSE GAUTHIER INC.
BOULANGERIE à vendre, St-Hilaire, cause mortalité, S'adresser Mme Armand Halde, 49 St-Henri, St-Hilaire, Tél. FOrest 7-4973.

BOWLING 12 allées, rive sud, ligues organisées, comptant $10,000. Echange accepté. CR. 3-3545.

18 CAMIONS transport, permis; Hamel, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

CAR WASH, automatique, emplacement central, comptant $10,000. Société Canadienne de Courtage Inc. AV. 8-1233, M. Cardinal.

COMMERCE d'huile à chauffage à vendre. S'adresser 256-1070 ou CL. 6-3569.

COMMERCE de gros et détail dans produits alimentaires, établi depuis 10 ans. Lignes très connues, DA. 1-1660. 10053 rue Paris, Montréal-Nord.

COMMERCE d'huile à chauffage, à vendre avec camion, 6413, 24e avenue, Rosemont.

COCKTAIL lounge prix $50,000. Hamel, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

COMMERCE DE FERRONNERIE ET PLOMBERIE ETABLI. S'ADRESSER CLAUDE VIGER, L'ANNONCIATION.

COMMERCE lettrage, enseignes publicitaires, établi 20 ans, gros revenu, 600 clients réguliers. Plus cottage 8 pièces, modernes, terrain 50 x 90, nord ville. Le tout $45,000, comptant $15,000. Immeubles Beauchesne. DU. 8-1172.

COMPTOIR Quick-Lunch à vendre sur la rue Centrale à St Petersburg. Pas de vaisselle, pas d'employés, très bon profit. S'adresser à "The Canteen", 710 Central Ave, St.Petersburg, Florida.

CONCESSION, rue Laurier, affaires $350 par semaine, 5 jours. Prix $4,500. Immeubles Loyer, RA. 8-0633.

CONCESSION DANS NOUVEL EDIFICE
Nouveau quartier industriel, 5 jours; profit net $225 par semaine; équipement ultra-moderne, comptant requis, $7,000. Détails, 274-9359.

CONCESSION $500, affaires semaine, Loyer $25. Comptant $2,000. J. Adrien Bastien. 273-7569.

CONCESSION, bel équipement, très propre, bon revenu; St-Laurent - Mont-Royal; aubaine, M. Gélinas, courtier, 276-6448.

CONCESSION édifice bureaux, air conditionné, $1,200 semaine, comptant $8,000. Eugène Gagnon, CR. 6-7140.

CONCESSION 5 jours, gros édifice, gros débit café, sacrifiera $2,500 comptant, 526-4941.

CONCESSION dans manufacture, loyer $25, à sacrifice, inf., 671-0714.

CONCESSION moderne, 5 jours, repas légers. Profits nets $150 semaine. Parfait pour couple. Imm. Labelle. 271-2634.

CO-PROPRIETAIRE taverne moderne nord ville (Ahuntsic) désire vendre ses intérêts. $25,000. MU. 1-5461.

CORDONNERIE. Cause départ Italie. Bonne clientèle, machinerie complète. Bon marché. 940 Rachel Est.

EPICERIE - restaurant, 2½ appts, loyer $75, chauffé; près boul. St-Joseph; affaires d'or; doit vendre cause santé. M. Gélinas, courtier, 276-6448.

EPICERIE restaurant snack-bar, 3 appartements $70. par mois, cave, garage, cause maladie 271-0427.

EPICERIE licenciée, viandes froides. Affaires $1,100 semaine, loyer $50 mois, long bail, cause maladie, WE. 2-4747.

EPICERIE REVENU $5,000 SEMAINE
Coupal 256-1631
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, chiffre d'affaires $2,400. Appeler soir 523-3323. Pas d'agents.

EPICERIE SMALLWARE, avec propriété. Située Rosemont. Comptant $8,500. J. Adrien Bastien, 273-7569.

EPICERIE licenciée, viande froide. Affaires $850 semaine. Aubaine. J. Adrien Bastien, 273-7569.

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, avec propriété, moderne. Réelle aubaine, J. Adrien Bastien, 273-7569.

EPICERIES - boucheries licenciées; avons choix. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

EPICERIE-BOUCHERIE LICENCIEE
20 ans même propriétaire, affaires $60,000. Bail 10 ans, $80. Avec logis 4 pièces, garage. Prix $6,500. Aubaine cause départ. M. Boire, LA. 6-3343; RA. 2-7587.

EPICERIE boucherie licenciée, $1,800 semaine, 250 douzaines bière, semaine. Echangerais. F. Milony, Immeubles Beauchesne. DU. 8-1172.

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, libre-service. Etablie plus 50 ans. Affaires $4,000. Comptant $15,000, balance facile. Propriété à vendre si désiré. 1651 Logan.

EPICERIE boucherie licenciée, établie depuis 40 ans. Occasion rare. Echange considéré. 522-7427.

EPICERIE - boucherie licenciée, 4 pièces; aubaine extraordinaire, 767-6045, avant 7 p.m.

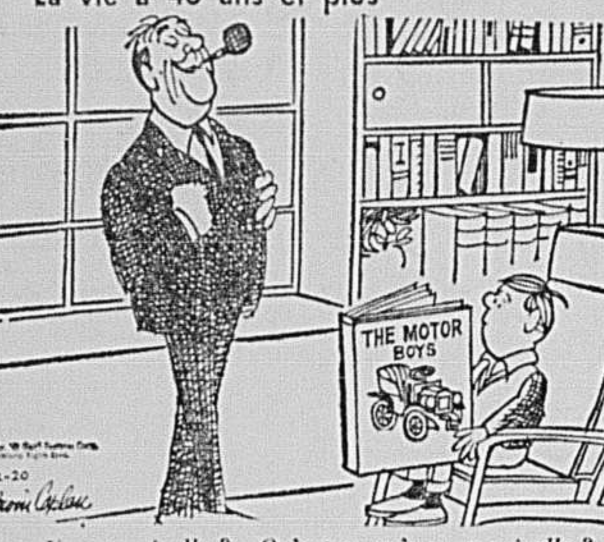
EPICERIE-FRUITERIE licenciée, coin rue Ste-Catherine est; affaires $2,000 bière 275 douzaines semaine; prix $15,000; comptant $7,500. Considérerais échange de propriété. Immeubles Mongeon, RA. 2-3555.

Mademoiselle
RICCI
A595 SIZES 10-18

A595 — Signée "Miss Ricci", ces deux robes sont remarquables de sobriété. Version du jour ou du soir, elles adoptent la ligne "Empire" qui ne cesse de faire des adeptes. Grandeurs: 10, 12, 14, 16, 18. Prix: $1.06 taxe incluse.

N.B.—On peut se procurer ces patrons en écrivant au bureau de LA PRESSE, incluant mandat ou bon de poste. LA PRESSE n'est pas responsable des lettres non reçues.

La vie à 40 ans et plus



—Une manivelle ? Qu'est-ce qu'une manivelle ? Eh bien, mon gars, je vais te l'expliquer !

96 COMMERCES A VENDRE

EPICERIE-boucherie licenciée, bon quota bière, bon chiffre d'affaires, self-service. Léger comptant. 6 h.-7 h. M. Trépanier. DU. 9-8418

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée. Magasin Métro. Affaires $300,000, comptant $20,000. Immeubles Populaires. VI. 2-7460.

EPICERIE LICENCIEE, très propre. Loyer $60, Bière 200 doz. coin achalandé. Imm. Labelle. 271-2634.

EPICERIE-restaurant avec logement à vendre ou échanger 272-0124.

FERRONNERIE, Verdun, bon vieux commerce, magnifique perspective, avantageux débutant. Inventaire $17-000-$20,000. Conditions discutables. Se retire. PO. 9-5551.

FERRONNERIE partie ouest de la ville, inventaire $20,000. Faut voir. Aubaine. 731-5607.

FERRONNERIE, partie nord, commerce florissant. Prix réduit. E. Bourdeau, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

GARAGE construction 60 x 60, grand terrain Montréal, mécanique débossage, peinture station, soyez propriétaire, comptant $12,000. Imm. Prévoyance. RA. 7-3747.

GARAGE béton 30 x 70, bien situé, clientèle établie 17 ans. Bon outilleur, propriété privée. 5 pièces confortables. Cause maladie. Prix raisonnable, comptant $10,000. Propriétaire ; 663-3566.

GRAND SALON moderne, situé Sherbrooke est, bonne clientèle, jour CL. 5-5937 soir CL. 6-4912.

HOTEL - MOTEL dans Laurentides, bonnes affaires à l'année. Gros profits, $330,000. Comptant $125,000. Autres bons hôtels et motels en province, $30,000 et plus. Société Canadienne de Courtage Inc. Emile Marin, AV. 8-1233.

HOTEL, Rive-Sud, 10,000 douzaines, licence complète. Prix $60,000, comptant $25,000. M. Boire, LA. 6-3343; RA. 2-7587.

HOTEL manoir du Lac Simon, 28 chambres, bord de l'eau, chalets prix $135,000, montant initial à discuter. Informations M. J. Rousseau, CA. 7-3594. PO. 7-6119.

HOTEL U.S.A.
20 chambres, buanderette, affaires $70,000, prix $70,000, comptant $15,000.
IMM. LOCAL LTEE
7434 ST-HUBERT, 276-2611

HOTEL SUD MONTREAL
20 chambres, quota 12,000 douzaines fort $150 semaine, prix $68,000, comptant $15,000.
IMM. LOCAL LTEE. 276-2611

HOTEL de villégiature, sur le beau lac St-François à Ste-Barbe; 10 chambres, 6 chalets neufs (genre motel). Terrain 200 x 600. Potentiel illimité. S'adresser Hôtel Bel-Air, Ste-Barbe, Cté Huntingdon, Tél. Valleyfield, 373-7789.

KIOSQUE à vendre, bien situé. S'adresser 4151, 51e rue, appt. 3, St-Michel.

LIBRAIRIE-VARIETES, 4044 Monselet, DU. 7-6803.

LIGHT LUNCH; avons choix; Desautels, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

LINGERIE d'enfants, idéal pour couturière, appt. arrière, offre raisonnable acceptée. Tél.: 626-6163.

LINGERIE dame, bonne clientèle, très moderne. Pas d'agents. Soir, CL. 9-4824.

MAGASIN fruits, légumes; excellent, Hamel, 256-1631
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

MAGASIN général, épicerie-boucherie poste essence avec propriété. Très bon revenu. Vend cause santé. Conditions à discuter. Seul commerce. G. Sabourin. Très St-Rédempteur, Cté Vaudreuil. Tél. 238-4476.

MAGASINS nettoyage à sec, bonne proposition. S'adresser 299, avenue de l'Eglise, Verdun.

MAGASIN de chapeaux à vendre dans Rosemont, termes faciles. 524-3194. Prix discutable.

MAGASIN bijoux, cadeaux, et réparation. Cause maladie. Tél. 748-9927.

MAGASIN chaussures bien situé. Coupal, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

MAISON de chambres, ameublement, 15 pièces, refait à neuf, bon revenu, bas loyer, 288-8997.

MAISON chambres 9 pièces, Carré St-Louis, loyer $80., revenu $70. semaine, bel ameublement, aubaine $3,000. Immeubles Marquette 849-6134.

MAISON 2 étages, magasin lingerie en bas, le haut 6 appts, avec garage double. 9998 Lajeunesse.

MAISON de chambres avec propriété, solide, 2 étages, 9 locataires réguliers, rapporte $4,940., demande $26,-500., 935-0682, 2 à 5 p.m.

MAISON chambres, 14 appts, rue Parc avenue, prix $3,000. Comptant discutable. RA. 7-0921.

MAISON de chambres avec propriété, lavabos partout, comptant $6,000. Société Canadienne de Courtage Inc. AV. 8-1233. M. Cardinal.

MAISONS chambres; avons choix; Gagnon, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

MAISON de touristes, 12 chambres, coin St-Hubert - Beaubien. Cause départ. CR. 6-9808.

MAISON meublée, 8 pièces, loyer $60., bail 4 ans. 2003 Ste-Catherine est.

MOTEL, rive sud, 14 unités, restaurant, cocktail-bar, licence complète, logement 6 pièces, plus piscine; terrain façade 300 x 200. Immeubles Loyer, RA. 8-0633.

MOTEL 21 unités, piscine, 5 milles nord Burlington. Ecrire à case 3, Colchester, Vermont.

MOTELS: avons choix: consultez Coupal, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

PATISSERIE-biscuiterie, 1 pièce arrière. A vendre pour balance prix de vente. Cause maladie. 2274 Fleury est, DU. 1-7166.

PATISSERIE française, 150 pains par jour, aubaine, CR. 2-0142 après 9 heures 525-2231.

PERMIS de transport, général, rayon 5 milles, Montréal. Prix $1,600. DA. 2-6743.

PHARMACIE Nord ville, commerciale, médecins, $2,000., prescriptions mois. Ecrire Case 6244 La Presse.

PISTE de course en alsphate, un tiers de mille. Sièges 4,000 personnes. Sacrifiera, cause maladie. Tél. 625-5622.

PROPRIETE à vendre, de 80 pieds de longueur par 22 pieds de largeur à l'intérieur, comprenant 2 terrains de 132 pieds de long, avec ou sans restaurant. Situé dans centre des affaires à 194 Heriot, Drummondville. S'adresser à André Mélançon, propriétaire, 194A Heriot.

QUINCAILLERIE Longueuil, grand magasin, moderne, central, bons revenus. 8 a.m. à 6 p.m. OR. 7-2821.

RESTAURANT situé rue Ste-Catherine est, équipement moderne, accepterait léger comptant ou échange propriété, etc. Pour information, RA. 9-0072. Paul Pelchat.

RESTAURANT snack-bar à vendre, avec logement arrière, fermé cause maladie. 1880 Everett.

RESTAURANT à vendre, à St-Jovite, 55 places. S'adresser St-Jovite Snack-Bar.

RESTAURANT épicerie, moderne, St-Michel, face manufacture. Affaires $800, $5,500. Fermé dimanche. 729-2831.
IMM. PIERRE BRUYERE ENRG.

RESTAURANT - EPICERIE, logement. Fermé dimanche. Affaires $700. Stock $2,000. Prix total $3,000. Imm. Labelle. 271-2634.

RESTAURANT, smallware, 4 appts arrière, offre raisonnable acceptée. PO. 8-0013.

RESTAURANT Chuck Wagon Milk Bar, route 11. Gros chiffre d'affaires. Pas d'agents.

RESTAURANT Bar-B-Q, bon chiffre d'affaires, comptant et prix à discuter, cause de fatigue. 9926 est boul Gouin.

RESTAURANT snack bar à vendre, 88 boul. Des Laurentides, Pont-Viau.

96 COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT licencié, bière, vin, repas complet, très moderne, rue Ontario. Cause décès. Comptant $20,000 environ. DU. 8-7753. Imm. Lanthier.

RESTAURANT, hot-dogs et frites, billard, affaires $750, loyer $80. Castel, courtier, LA. 5-0218.

RESTAURANT snack bar, revenu $600 semaine. Cause maladie, situé Lachine. 637-0086.

RESTAURANT, construction neuve, district en plein développement avec ou sans bâtisse. Société Canadienne de Courtage Inc. AV. 8-1233. M. Cardinal.

RESTAURANT-épicerie, affaires $850 semaine. Loyer $68. Belle chance pour licence de bière, cause maladie, 328 Duluth Est.

RESTAURANT comptoir lunch, Drolet Beaubien, $1500. Immeuble J.-E. Gagnon Eng. 524-9062.

RESTAURANT - biscuiterie, Ville Emard. Affaires $950 semaine. Comptant $1,500. Immeubles Claude, 366-8941.

RESTAURANT snack-bar, smallware, 6 pièces, arrière, garage, 11700 L'Archevêque, Montréal-Nord.

RESTAURANT snack-bar, 2 appts arrière, loyer $60 par mois. Prix $900. Comptant raisonnable. 3339 Ste-Catherine est, visible entre 7 et 9 p.m. Tél. 725-4729, entre 5 et 8 p.m.

RESTAURANT snack bar moderne spacieux, 8 frigidaires avec ou sans propriété, 2 logements, coin achalandé, affaires $1,000, près Canada Ciment. M. Gélinas, courtier. 276-6448.

RESTAURANT snack-bar, 1301 Villeray, coin Chambord. Pas d'agents.

RESTAURANT snack bar, salle billard gros revenu, rue Frontenac. Immeubles Impérial. RA. 2-7605.

RESTAURANT, spécialité hamburgers, repas, servons taverne, équipement et bâtisse neufs. Affaires $850 semaine. Comptant $3,500 ; balance termes. 523-0111.

RESTAURANT logement, affaires $700 semaine, urgent, sacrifiera $3,000, petit comptant. LA. 6-4941.

RESTAURANT à vendre, Morin Heights, avec logement au-dessus, tout équipé, bon chiffre d'affaires, accepterais échange, Mtl., RA. 5-1825, Morin Heights. 226-9960.

RESTAURANT à vendre, 185 Lamontagne, tout équipé pour light lunch. Aucune offre raisonnable refusée. Appelez avant 6 heures: WE. 5-0342.

RESTAURANT établi depuis 20 ans. Faut vendre. Maladie. P.-P. Laferrière, 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

RESTAURANT A VENDRE, COMPLETEMENT LICENCIE, CENTRE COMMERCIAL, AIR CONDITIONNE. CHIFFRE D'AFFAIRES, $85,000 PAR ANNEE. LOYER $400 PAR MOIS. BAIL 10 ANS. PRIX $45,000. COMPTANT ET TERMES A DISCUTER. RAISON MALADIE. PAS D'AGENTS. LA. 7-0571, M. EMILE COTE.

RESTAURANT salle à manger avec licence, chiffre d'affaires $4,500 mois. CR. 9-6391.

RESTAURANT-EPICERIE, snackbar, 3 appts arrière, près Parc Paul Sauvé et 3 écoles, seul sur coin de rue, cause fatigue, pas d'agents. 11,463 L'Archevêque.

RESTAURANT Rosemont, snack-bar, 14 sièges, 2 tables pour 4; aubaine, prix $3,500. Très bon équipement. IMMEUBLES DUCHESNE — 722-7939

RESTAURANT fermé, grosse valeur. Sacrifice. Accepterais léger comptant, échange. Imm. Adam, 525-9084.

RESTAURANT, snack-bar, smallware, revenu $1,000. par semaine. Comptant $4,000. Informations RA. 7-0921.

RESTAURANT smallware, 6 pièces. Adressez-vous sur les lieux, 262 St-Eustache, Grande Côte. Affaires $800 à $900.

RESTAURANT, smallware, light-lunch, affaires $1,000 semaine. Vraie aubaine. Imm. Adam. 525-9084.

RESTAURANT, smallware, bon chiffre d'affaires, face école, 3 appartements arrière, 3110 Dandurand.

RESTAURANT, heures courtes, dans gros marché public, nord, loyer $70 affaires certifiées, $600. Gros revenu, aubaine, M. Gélinas, courtier, 276-6448.

RESTAURANT snack bar, patates frites, hot dogs, etc. Cause maladie. Faites votre offre Après 3 p.m.; RA. 7-0135.

RESTAURANT-EPICERIE à vendre. Contrecoeur-Sherbrooke. Meilleure offre acceptée. Cause départ. 254-0083.

RESTAURANT à vendre, bonnes conditions, cause maladie, 1604 Montcalm.

RESTAURANT, fermé soirs, dimanches, loyer $60, affaires $700 semaine, $5,500, condition. 276-7140.

RONDE DE LAIT, bonne condition, Quartier est, prendrais échange. DA. 3-1003 Camion 1960.

"RONNE" de lait à vendre, cause de départ. LA. 1-2907 deux heures à 6 heures.

SALAISONS; nord et est, Hamel, 256-1631
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

SALLE à manger, 5½ jours, fermée soirs, 30 livres café par semaine. S'adresser 135 Sauvé ouest.

SALLE A MANGER, moderne, cuisine française, central, permis bière et vin. Prix $25,000, bon chiffre d'affaires. Martin, 273-8576.

SALLE DE QUILLES 8 ALLEES, CAUSE DEPART. CR. 9-6391.

SALON de barbier moderne, 3 fauteuils, à vendre ou à louer, édifice commercial. DA. 3-3041.

SALON de coiffure à vendre, moderne, 4 séchoirs, 2 tables de coiffure, très propre, 5 pièces arrière. DU. 1-1250

SALON coiffure à vendre. $1,800. Tél. Jour RA. 9-2212. Soir 524-2446.

SALON DE BARBIER, vendra cause départ, très belle occasion. 279-1411.

SALON de barbier, avec propriété, cause maladie. 689-5725.

SALON COIFFURE N.D.G. 6 séchoirs, 4 places de travail, logis arrière séparé, loyer $100, raison mortalité, DA. 2-3735 soir.

SALON coiffure, tout meublé, neuf, pour informations. Appeler après 6 p.m. MI. 5-4162.

SALON DE COIFFURE, 7 séchoirs, 3 tables de travail, 2 lavabos, loyer $65, chauffé, bonnes affaires. Pas d'agents. Tél. DA. 1-6471. Après 6 hrs.

SALON coiffure, bas, 6 pièces, chauffées, 5 séchoirs, cave, stationnement, comptant. RA. 2-4031.

SALON coiffure boul. Pie IX, 2½ appts, loyer $60. Sacrifiera. Propriétaire à l'hôpital. M. Gélinas courtier. 276-6448.

SALON DE COIFFURE, situé Côte-des-Neiges, équipement moderne, chiffres prouvés, conditions avantageuses, raison sociale, RE. 9-3313 ou 823-2013.

SALON COIFFURE moderne, Plaza St-Hubert, loyer bas, gros revenu. Villeneuve Enrg. 721-6779.

SALON moderne banlieue Montréal, belle clientèle, 625-6752, 625-4975.

SNACKBAR à vendre, salle de billard. S'adresser 3926 boul. Levesque, Chomedey.

SNACK-BAR, bon revenu, loyer $72. Informations 3439 Ste-Catherine Est.

SNACK-BAR, repas complets, fermé dimanche, pas d'agents, 5054 De Gaspé, Montréal-Nord.

SNACK BAR tout équipé, loyer $65, long bail. 5223 Bélanger, RA. 2-7721.

SNACK-BAR à vendre, loyer $60, chauffé, 3724A Ruskin, Ville St-Michel.

SNACK BAR, bien situé, centre manufactures. 5 pièces arrière. 1660 Delorimier 525-0027.

SNACK-BAR entièrement aménagé, en exploitation, secteur parc municipal, chiffre d'affaires $650 à $900 par semaine, $5,500 comptant. A sacrifier pour offre comptant. Vend pour cause de maladie. Tél. 8 a.m. à 8 p.m. 727-8036.

STATION GAZOLINE, commerce et propriété compris, rue Ontario est, prix $80,000. J.-B. Latendresse. Soir 725-4218 — 273-8881.
BISSON & BEAULIEU INC.

96 COMMERCES A VENDRE

OCCASION EXCEPTIONNELLE
FORT CHAMBLY
A VENDRE OU A LOUER
Cour matériaux de construction établie en 1946. Bureau, résidence incombustible. Entrepôts: Lot 165 x 70 sur rivière avec plage, duplex (5 pièces) moderne disponible si désiré. VI. 5-3333. Soir OL. 8-2151.

STATION de service, mécanique générale, bon chiffre d'affaires. CL. 4-7033.

SUPER MARCHE licencié Boul. Gouin. Affaires certifiées, échangerais propriété. Immeubles Impérial. RA. 2-7605.

TABACONISTE moderne, agence d'autobus, rapporte $125 par mois. Site idéal. Comptant requis $5,000. Imm. Labelle. 271-2634.

TAVERNE moderne, 700 barils, location idéale. Prix $60,000, accepterais échange. M. Boire, LA. 6-3344, RA. 2-7587.

2 TAVERNES, 900 barils. Accepterais échange avec comptant. Royal Crown Realty. RE. 7-9711.

TAVERNE MODERNE, 1,550 BARILS. LOYER RAISONNABLE, BONNE LOCALITE. MARTIN, 273-8576.

TAVERNES: consultez vrai expert; Coupal, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

TAXI, Météor 61, tout équipé, avec permis Montréal, $4,000. 637-4091.

TOURISTS ROOMS; avons choix; Coupal, 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

TOURISTS ROOMS, bon revenu, centre ville, clientèle établie depuis 10 ans. UN. 1-0900.

TOURIST ROOMS, maison chambres, 14 chambres, centre de ville. Appeler 844-0971.

VALET service à vendre, cause maladie, prix modéré. Appeler après 6 h. 721-3788.

96A COMMERCES A LOUER

STATION de service à louer, ce poste est situé sur avenue de l'Eglise à Verdun est présentement en opération. Pour plus d'informations appelez de 9 à 4 p.m. WE. 2-6151.

STATIONS service à louer avec importante compagnie pétrolière. Modernes, bien outillés, en exploitation à
BEAUHARNOIS
DRUMMONDVILLE
ST-HYACINTHE
ST-JEAN
VICTORIAVILLE
VILLE JACQUES-CARTIER
Ecrire à case 6521 La Presse.

97 COMMERCES DEMANDES

ABSOLUMENT besoin comptant, commerces Montréal. 256-1631.
IMMEUBLES GOULET
4009 HOCHELAGA

ACHETERAIS permis de taxi de Montréal. Paierais comptant. 722-8971, entre 5 et 10 hrs p.m.

A LOUER ou acheter, garage pour débossage, peinture. Après 7 P.M. 525-1047.

98 OCCASIONS D'AFFAIRES

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

SOUMISSIONS

TRAVAUX DE MAINTENANCE DE MENUISERIE AUX DIFFERENTS PROJETS

Des soumissions scellées indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à

MIDI, JEUDI, LE 29 AOUT 1963

pour les travaux de maintenance de menuiserie aux projets suivants situé sur l'île de Montréal :

CLOVERDALE PARK—PIERREFONDS
DU BARRY — POINTE-CLAIRE
BENNY FARM — N.-D.-G.
LE DOMAINE — MONTREAL
PAVILLON MERCIER — MONTREAL
MONTREAL-OUEST — N.-D.-G.
PIE IX BLVD APTS.,
VILLE ST-MICHEL
TERRASSE ST-MICHEL
VILLE ST-MICHEL
VILLERAY TERRACE—MONTREAL

Les devis et les formules de soumissions peuvent être obtenus à l'adresse indiquée ci-dessous.

La plus basse ni aucune soumission ne sera nécessairement acceptée.

LE GERANT,
LA SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT,
940 CHEMIN COTE-DE-LIESSE,
MONTREAL, QUE.

BUANDERIES
et nettoyage à sec
WESTINGHOUSE LAUNDROMAT
FONCTIONNANT A MONNAIE

Achetez les meilleurs appareils. Assurez-vous d'obtenir l'assistance la plus efficace du distributeur d'envergure nationale, le plus important, le mieux expérimenté et le plus pratique — ALD.

- PLANIFICATION entière
- assistance en LOCATION
- financement le plus avantageux
- PROMOTION entière continue
- Placement en équipement MINIMISE

Les concurrents peuvent avoir des plaintes à formuler — mais seul ALD peut prouver du succès dans plus de 15,000 magasins ! Téléphoner ou écrire dès aujourd'hui.

ALD CANADA LTD
8400 BOUL. ST-LAURENT
MONTREAL, QUE.

Avis de demande de soumissions

Des soumissions sont demandées par les Filles de la Charité du Sacré-Coeur pour des travaux de construction d'une Ecole Normale et d'une Résidence d'Etudiantes, sur le terrain de la Communauté, rue Terril à Sherbrooke.

Les personnes intéressées pourront s'adresser au bureau des Architectes Demers & Delorme, situé au 151, rue King Ouest à Sherbrooke, le ou après le lundi 12 août 1963 pour l'obtention des documents nécessaires qui seront remis contre dépôt de $200.00 sous forme d'un chèque fait à Demers & Delorme.

Les plans de mécanique seront remis au bureau des Ingénieurs Côté, Leclair & Langlois situé au 235, rue Dufferin à Sherbrooke, contre un dépôt de $100.00 sous forme d'un chèque fait à Côté, Leclair et Langlois.

Les soumissions cachetées seront reçues au bureau des Architectes jusqu'à 5 heures (heure avancée de l'est) lundi le 9 septembre 1963.

Toutes les soumissions pour être valables, devront être accompagnées d'un chèque visé, auprès d'une Banque à Charte du Canada et fait à l'ordre des Filles de la Charité du Sacré-Coeur pour un montant de deux cent quarante mille dollars. ($240,000.00)

Seules les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec sont invitées à soumissionner pour ce projet.

Il est entendu que le propriétaire ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

A QUI LA CHANCE ? Salon de coiffure avec équipement. Toute offre raisonnable acceptée. Cause maladie. Tél.: pour informations, VI. 4-8594, visible après 7 heures.

AVEC VOTRE commerce, additionnez distribution en gros, détergent, Javel. Capital $400., RA. 7-4000.

ENTREPRENEUR jeans pour hommes et garçons. Téléphoner ou écrire à M. Gurman, 6414 Clanranald, Montréal, AV. 8-1209.

ENTREPRENEURS, couture à domicile, tabliers de dames, 500 douzaines par semaine, travail à l'année longue. LA. 1-2115.

FAUT sacrifier, restaurant-épicerie, valeur $7,500. Faites offre, comptant seulement, rue Workman. Inf. WE. 5-0529.

HOMME ou femme avec bon capital, placement, pouvant faire de 10% à 15% dans une industrie. S'adresser 2023 Moreau, le jour et le soir.

NOUS ACHETONS et vendons toute liquidation de marchandise de tout genre, pour argent comptant. Beacon Jeweller & Outfitter, 153 Lagauchetière ouest, 861-6047.

108 EDUCATION

APPRENEZ
IBM Data Processing

Opération et filage, 12 machines

Cours de jour et de soir, formation pratique

AUSSI LE COURS DE KEY PUNCH
TELEPHONEZ, ECRIVEZ OU PASSEZ NOUS VOIR
INTERNATIONAL DATA PROCESSING
1010, Côte Beaver Hall — **UN. 8-2651**
ENTREE PRIVEE 625 OUEST, VITRE

98 OCCASIONS D'AFFAIRES

GROS PROFITS
COMMERCE A SOUS

Il ne s'agit pas ici de buanderies automatiques ou de machines distributrices. Cependant nous sommes agents d'un produit qui a fait ses preuves à l'étranger et s'est classé AAA-1 parce qu'il a derrière lui une expérience de 38 ans et s'impose au public par ses qualités révolutionnaires. Une occasion splendide de se faire un bon revenu à la condition d'être animé du désir sincère de travailler à son compte soit à temps partiel ou régulier. Nous comptons d'ores et déjà de nombreux concessionnaires qui font des profits intéressants parmi des gens de qualité, avocats, comptables et courtiers. On n'exige pas d'expérience. Notre tâche consiste à travailler auprès de vous et à vous aider à réussir, si vous êtes sérieux, si vous avez du temps libre et pouvez faire une mise de fonds de $500 et plus. Passez nous voir ou écrivez-nous. Nous sommes des distributeurs canadiens : Acadia Automatic Vending Co., Ltd, 1121 ouest, Ste-Catherine, suite 300, VI. 2-6666.

OFFRE pour la première fois un appareil qui peut détecter tout minerai. Pour plus d'informations, écrire à Case 6486, La Presse.

RESTAURANT Parc-Lafontaine, échangerait pour maison de chambres ou équivalent. Informations LA. 1-8719.

98A OCCASIONS D'AFFAIRES DEMANDEES

Produits demandés

COMPAGNIE DE GROS VENDEURS SOLLICITANT DES GENS, QUINCAILLERIES ET MAGASINS DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION DANS LA PROVINCE DE QUEBEC, CHERCHE LIGNES ADDITIONNELLES. ECRIRE CASE 6546 LA PRESSE

99 ASSOCIES DEMANDES

COMMERCE 2 ans d'existence, sans compétition, chiffre d'affaires quadruplé, Besoin associé, MO. 9-5473.

105 PERSONNEL

CARTOMANCIENNE et conseillère experte. Venez consulter Mme Dorothée, n'hésitez pas à lui confier vos difficultés et vos inquiétudes. Consultations privées. 5908, av. du Parc. Pour rendez-vous. Tél.271-0871.

LISEUSE et conseillère pour tous vos problèmes par Madame Irène, appointement non nécessaire, 4317 rue Papineau.

MADAME KAY
Cartomancienne et conseillère sur tous les problèmes de la vie, amour et mariage. Parle 7 langues différentes. Confiez-lui vos ennuis et elle vous aidera. On peut se présenter sans fixer rendez-vous. Venez en tout temps. La plus grande discrétion est assurée. 6843 Papineau, appt 1.

MME PAM, voyante, tous problèmes, une visite vous convaincra, 133 ouest Jean-Talon.

MEMBRES adultes demandés: club culturel, social, récréatif; gens d'affaires et de profession. CR. 2-7040.

108 EDUCATION

ANGLAIS
Leçons particulières par professeur d'expérience diplômé. Le soir seulement. Pour renseignements; LA. 2-2313, 4078 St-Hubert.

COURS privés, mathématiques, anglais, français, latin, rattrapage par professeur de collège, 271-2271.

COURS commercial complet. Spécialité anglais, certificats, 7e, 9e, 11e années. AV. 8-5318.

I. B. M. Devenez programmateur; système 1401, cours du soir. Information 767-8614, M. LeBlanc. Le Collège Canadien, 1247 Guy. Aucune sollicitation par agent à domicile.

INSTITUTRICE diplomée ayant références, demande emploi au cours primaire, expérience 6 ans. Ecrire case 6419 La Presse, Montréal.

INSTITUTEURS ou institutrices bilingues catholiques demandés pour l'école Thibault à Morinville, Alberta, située sur la grande route numéro 2 à 17 milles au nord d'Edmonton. L'école a un personnel enseignant de 18 professeurs, avec toutes les facilités modernes ainsi que le village qui a une population de mille âmes. Pour plus amples renseignements, prière de s'adresser au secrétaire,
P. E. BROCHU
SECRETAIRE TRESORIER
CASIER POSTAL 172
MORINVILLE, ALBERTA.

LA COMMISSION Scolaire de St-Sylvestre demande un instituteur pour classe de 11e année sciences-lettres, école sous direction, environ 18 élèves mixtes. Salaire intéressant. S'adresser : M. Raymond Jacques, secrétaire-trésorier, St-Sylvestre, Co. Lotbinière, Québec.

LEÇONS privées d'anglais et d'allemand Professeur expérimenté, Cachet raisonnable. RE. 8-3244.

MAITRESSE d'éducation physique d'Etat disponible pour septembre. (Ecole primaire et secondaire), 937-0101, 6 h. - 8 h. p.m.

PROFESSEUR, diplômé français, cherche place pour collège classique, pour année scolaire, 271-2271.

I. B. M. Secrétariat : entraînement pratique, moderne et bilingue sur équipement de bureau électronique; cours du jour - soir : Information 767-8614, M. LeBlanc. Le Collège d'orientation Commerciale pour jeunes filles, 1247 Guy. Aucune sollicitation par agents à domicile. ... ...

111 COIFFEUSES

ASSISTANTE demandée, préférence expérimentée; parlant anglais si possible. UN. 6-0973, jour.

ASSISTANTE demandée. S'adresser McGill Beauty Shoppe, 3505 Ave du Parc.

ASSISTANTE avec expérience. S'adresser salon Marcel, 1126 Ste-Catherine ouest.

ASSISTANTE ET COIFFEUSE DEMANDEES AVEC OU SANS EXPERIENCE. EMPLOI STABLE. BONNES CONDITIONS. RA. 2-3348. RA. 7-4388.

BON coiffeur ou coiffeuse, première classe pour peigner, district Côte-des-Neiges, RE. 3-3743.

COIFFEURS, COIFFEUSES, sachant bien peigner, moderne, capable. DA. 2-5273. OR. 7-2732.

COIFFEUSE avec carte de compétence. Appeler le soir après 7 heures, 331-2535.

COIFFEUSE compétente demandée. 7968 St-Hubert. Jour : 272-4390. Soir AV. 8-4492.

COIFFEUSE ou apprentie sachant bien peigner, couper cheveux. 4710 Ontario est. CL. 4-9700.

COIFFEUSE demandée, emploi permanent, Ville LaSalle. Le jour ou le soir. DO. 6-4990.

COIFFEURS demandés temps régulier ou temps partiel, position permanente. 3012 Notre-Dame. WE. 3-3252.

COIFFEUR-coiffeuse, avec carte de compétence. Jour CL. 5-5937 soir CL. 6-4912.

COIFFEUR sachant très bien peigner pour Est de la ville. CR. 1-0140.

COIFFEUSE d'expérience, temps plein ou partiel. CR. 7-3363, après 7 p.m. RA. 1-1931, Mme Sonia.

COIFFEUR, très expérimenté, demandé pour salon à Ahuntsic, air climatisé, conditions très intéressantes. DU. 9-5050.

COMPAGNON ou compétente, expérimenté salon, Ahuntsic, conditions avantageuses. Jour 388-7057, soir RA. 8-7071.

COMPAGNON seulement, jeune fille pour coiffures modernes: régulière Jour. 523-5322; soir. 729-3660.

COMPETENTE et bonne apprentie, très bon salaire, 5 jours par semaine. CR. 1-7668.

111 COIFFEUSES

DANS institut de beauté, petit salon de coiffure à louer, offre avantageuse pour coiffeur, coiffeuse compétents, ayant une clientèle. Toutes dépenses incluses dans le prix du loyer. 525-6893. LA. 6-7047.

MAITRE COIFFEUR, dans Rosemont, bon salaire. Jour, 259-8733; soir, DA. 2-4533.

MANUCURISTE pour fin de semaine, 5619 Côte-des-Neiges. RE. 1-0495.

ON DEMANDE jeune fille pour shampooings. DA. 1-6471, après 6 hres.

SALON DE COIFFURE A VENDRE. INFORMATIONS, LA. 2-5654.

112 TRAITEMENTS DE BEAUTE

MASSAGES sur appointements, 669-1195.

113 ECOLES DE METIERS

GRATUITEMENT
Une entrevue confidentielle à votre domicile ou à l'école même. Les candidats ayant les aptitudes requises pourront suivre les cours de :
- AUTO DIESEL
- SOUDURE
- DESSIN INDUSTRIEL
- LETTRAGE
- REFRIGERATION-CLIMATISATION
- PHOTOGRAPHIE
- TELEVISION-RADIO

pour rendez-vous :
TELEPHONEZ : 271-3593
ou visitez de 9 a.m. à 9 p.m.
L'INSTITUT D'ENTRAINEMENT
SPECIALISE DU QUEBEC
65 ouest, rue Jean-Talon

R-E-T-S
SPECIALISTES : TELEVISION ET ELECTRONIQUE INDUSTRIELLE
POUR INFORMATIONS :
ECOLE DE RADIO D'ELECTRONIQUE ET DE TELEVISION
8607 BOUL. ST-LAURENT
TEL. : DU. 1-6258

APPRENEZ métier de barbier, conditions avantageuses, succès assuré. Moreau's Barber Shop Schools, 1013 St-Laurent.

ESSAYEZ gratuitement chez-vous, réparation réveil. Renseignements Institut Horlogerie. 4379 St-Hubert, 523-7623.

I. B. M. Mécanographie, électro-comptabilité; cours du soir, enseignement bilingue; Information 767-8614, M. LeBlanc, Le Collège Canadien, 1247 Guy; aucune sollicitation par agent à domicile. ... ...

114 AGENTS VENDEURS

OCCASION UNIQUE
HOMMES ET FEMMES
de vous associer à une firme d'immeuble où les conditions de travail et de coopération sont à leur mieux. Expérience non requise car tout entraînement est fourni. Qualités requises : sincérité, enthousiasme et vif désir de progresser dans une profession très payante, auto nécessaire. Nous offrons
★ bureaux modernes
★ avances généreuses sur commission
★ facilité de financement
★ aide compétente.
Pour entrevue confidentielle, appelez
G. COURTEAU
IMMEUBLES ARRET LTEE
273-7286

AVENIR ASSURE
Pour l'homme qui sera choisi, notre compagnie offre pour débuter :
1 — $100. par semaine.
2 — Dépenses d'auto payées.
3 — Assurance-groupe.
4 — Entraînement à nos frais.
5 — $45. de commission chaque vente.
6 — Prospects fournis 3 à 4 par jour).
Si vous êtes honnête, si vous avez un auto et si vous êtes libre, présentez-vous à 1334 Jean-Talon Est, à 10 a.m. ou 1:30 p.m.

OPPORTUNITE D'EMPLOI
Si vous êtes intéressé à une méthode de "Ventes Trouvées".
Si vous possédez un auto de modèle récent.
Si vous êtes âgés de $25 à 55 ans.
Voici ce que nous offrons :
Revenu minimum de $100 par semaine.
Généreuse allocation pour auto. Assurance-groupe.
Un entraînement complet de vente, à nos frais.
Pour entrevue, présentez-vous à 7430 A St-Denis, à 1:30 p.m.

VENDEURS
Avons ouvertures, pour jeunes hommes sérieux, désireux de faire carrière dans l'assurance-vie. Vente et collection. Pour compagnie très progressive. Territoires disponibles, dans le nord de la ville. Age, 25-35 ans, marié, instruction, 10e année, ambitieux. Cours de formation et de perfectionnement, assurance collective, fonds de pension, vacances. Salaire mensuel $380. en augmentant. Test d'orientation, déterminera vos aptitudes. DU. 1-2509, de 9 a.m. à 4 heures p.m., M. Bodner. Soir, après 6 heures, NO. 1-2370.

AGENTS DEMANDES PAR MANUFACTURIER DE COUVRE-PIEDS ET ARTICLES SIMILAIRES POUR MONTREAL ET LA PROVINCE DE QUEBEC. SAUL HEITNER & SONS, 381-8038.

AGENTS demandés pour nouvelle promotion. Les Escomptes Velmar enrg., 254-8873.

BESOIN d'argent ? Hommes ou femmes demandés, temps plein ou partiel, commission élevée, plan unique, pas de compétition, Ecrivez ou téléphonez Corporation Des Consommateurs Succès Inc., 239 Villeneuve Est, 845-6171.

CARRIERE prometteuse si vous avez des aptitudes pour la vente et anticipez un bon revenu dès début. Travail à l'année. Entraînement, cours de vente. Familex 1600 Delorimier, LA. 6-9191.

CHAUFFEURS, VENDEURS
demandés pour commerce ambulant de crème glacée molle: Mister Softy, salaire de base, commission, bonus, entraînement fourni. S'adresser Mister Softy, 2103 Bennett près Rouen, entre 10 et 12.30, tous les jours.

DESIRONS 2 représentants avec auto pour vente de terrains sur projet, clients fournis. Possibilité $10,000. et plus par année. 3250 Jean-Talon est, bureau numéro 2, de 9 à 5.

EST-CE VOTRE CHANCE ?
VENDEUR EXPERIMENTE DESIRANT MONTRER SES CAPACITES DANS LA VENTE D'ARTICLES D'ECLAIRAGE DE QUALITE. POSITION DE GERANT DES VENTES POUR LA PROVINCE DE QUEBEC A REMPLIR TOUS BENEFICES DE GROUPES. MERCURY ELECTRIC PRODUCTS, 54 WELLINGTON WEST, TORONTO.

12 HOMMES demandés pour travail agréable, salaire garanti, auto nécessaire, 4374 de Laroche.

HOMMES demandés avec ou sans expérience pour sollicitation de porte en porte. Qualités requises : entre 35 et 50 ans, travailleurs, honnêtes et ambitieux. Avance pendant entraînement. S'adresser en personne à 1010 Ste-Catherine est, chambre 410 entre 10 a.m. et 3 h. p.m.

IMMEDIATEMENT, hommes, femmes, auto, $250, semaine. S'adresser : 1965 Bélanger est, chambre 203, 10 ou 2 heures précises.

IMMEDIATEMENT
ROGER SALES
Recherche 3 bons vendeurs avec auto et un gérant $150 par semaine minimum garantis pour publicité à la jeune fille, concernant le trousseau, présentez-vous à 2557 Boul. Rosemont, Demander André Recton, de 10 a.m. à 1 p.m.

JOBBERS et distributeurs demandés dans tous les comtés de la province pour les bas de nylon et produits de beauté Calender Girl. Excellente occasion pour hommes ou commerçants sérieux. S'adresser à Caligiri Corp. Ltd., 2425 Grand Boulevard, N.-D.-G., Montréal.

114 AGENTS VENDEURS

GERANT DE VENTE
GAINES POUR DAMES
Manufacturier reconnu de gaines, offre situation avantageuse à vendeur très expérimenté dans cette ligne ou ligne connexe.
Doit avoir des contacts avec magasins vendant des vêtements de base. Doit aussi posséder les aptitudes requises pour planifier, organiser et établir un système de vente de par la province de Québec.
Base de salaire et boni
Potentiel de revenu très élevé
S'ADRESSER A :
VANITY BRASSIERE CO. LTD.
7255 ALEXANDRA
MONTREAL

ENFIN UNE VRAIE OPPORTUNITE
Voici votre chance de faire partie d'une organisation sérieuse, respectable et progressive. Notre compagnie internationale se spécialise dans la distribution de fonds mutuels.
Nous offrons:
1 — Entraînement complet.
2 — Haute rémunération.
3 — Chance d'avancement.
4 — Sécurité, prestige.
Nous demandons:
1 — Représentants sérieux, ambitieux, passé irréprochable.
2 — Expérience de vente préférable mais pas nécessaire.
3 — Age : de 25 à 60 ans.
4 — Désireux de rendre un service nécessaire.
Pour entrevue confidentielle, appeler M. Senécal - 731-4382

$150 par semaine
FACILEMENT
Représentant-vendeur avec auto. Pas de sollicitation, pas de porte en porte, pas de collection, pas de livraison. Travail 3 heures par jour, travail du soir. Expérience pas nécessaire.
Venez nous voir à 2201 Des Carrières, à 10.30 a.m. et 1.30 p.m. précises.

REPRESENTANTS
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
TRAVAIL A L'ANNEE
REVENU ELEVE
BONUS
S'ADRESSER MERCREDI LE 14, A 10087 RUE ST-LAURENT, CH. 3 DE 10 HRS A MIDI

RECOMPENSE $175 PAR SEMAINE
VENDEURS, REGARDEZ ET LISEZ
Voici certes un marché qui tient du rêve. Du neuf. Une méthode nouvelle de vendre. Nous ne vendons ni chaudrons, ni balayeuses, ni livres, ni fenêtres d'aluminium. Nous avons besoin de 2 hommes avec auto, avec ou sans expérience. Allocation pour auto et assurance-groupe. Nous vous donnons la marche à suivre, pas de sollicitation. Adressez-vous à 7044 Pie IX, à 10 a.m. ou 1.30 p.m.

TEMPS PARTIEL
PROSPECTS FOURNIS
Nouveau produit sensationnel. Il nous faut actuellement quelques bons vendeurs d'expérience pour le district de Montréal et les environs.
Vous devez être âgés de 25 à 55 ans, posséder une automobile.
Inutile de vous présenter si vous.
A — Ne pouvez travailler au moins 3 soirs par semaine.
B — N'avez pas une mise soignée.
C — N'êtes pas honnête, sérieux, ponctuel.
Pour entrevue, présentez-vous à 7430A, St-Denis à 7.30 p.m.

REPRESENTANT AVEC AUTO
Pour vente directe dans Montréal et environs. Revenu hebdomadaire de $100, allocation pour auto. Les clients sont fournis par la compagnie, haute commission. Plusieurs de nos vendeurs font de $8,000 à $12,000 par année.
Nous désirons un homme sérieux, de 21 à 55 ans, avec ou sans expérience. Pour rendez-vous, composez : 271-6144.

OFFRE EXCLUSIVE
AUX VENDEURS
Occasion exceptionnelle de vous faire une carrière dans la vente. Entraînement à nos frais, assurance-groupe, prospects fournis, allocation pour auto, excellentes chances d'avancement, salaire et commission.
Pour entrevue, présentez-vous à : 9680 Jeanne-Mance à 10 a.m. ou 1:30 p.m.

NOUS CHERCHONS
3 représentants avec auto, âgés de 25 à 55 ans, honnêtes et travaillants, ouvrage facile, produits exclusifs, expérience pas nécessaire. Nous offrons entraînement complet, prospects fournis. Possibilité de $135, par semaine, assurance-groupe.
Présentez-vous à 4335 Av. Verdun, suite 103, à 10 a.m. ou 1.30 p.m.

VENDEUR
Vendeur d'expérience demandé, possédant automobile, forte commission, possibilité de $100 à $125 semaine, clients fournis par la compagnie. Pour tous renseignements se présenter entre 10 a.m. et 3 p.m., 5363, 12e avenue, Rosemont.

HOMMES DEMANDES
Hommes pour servir consommateurs avec fameux produits Rawleigh. Temps plein partiel, dans Montréal et environs. Excellents profits. Au comptant ou à crédit. Plus de 200 produits domestiques. Expérience non nécessaire.
SIGNALER WE. 5-8513
DEMANDER M. LAUZON

VENDEURS
Divers territoires de vente à travers le Canada. Chaufferettes et humidificateurs électriques portatifs. A commission. Peut aussi vendre produits non concurrents. Canadian Appliances Sales Limited, M. Grant, 6595, rue St-Urbain, Montréal, CR. 3-1591. Soir: FE. 4-4810.

VENDEURS SERIEUX
Qualités requises : bon travailleur, très ambitieux, automobile indispensable, âge 30 à 55 ans. Nous payons salaire, commission, boni mensuel et annuel. Pour entrevue 9471 Lajeunesse.

EQUIPEMENT DE TRANSPORT
de matériaux. Vendeur bilingue, salaire et commission.
ROBERT MORSE COR. LTD.
UN. 1-9011, POSTE 244

MANUFACTURIER renommé d'appliques d'éclairage demande voyageurs expérimentés et bilingues. Salaire et boni d'encouragement. Peerless Electric, 5585 rue Fullum.

MACHINE 95, parfaite condition, cause départ, 3015 Sherbrooke ouest, concierge.

RECEVRONS DEMANDES
Femmes et hommes sérieux et travailleurs, plus de 24 ans; désirant faire carrière dans la vente: Joliette ou Montréal. Situation offrant prestige, rémunération intéressante, promotions. Il faut être bilingue. M. Taylor, 684-7210.

REPRESENTANT VENDEUR
Manufacture chalets. Exemple, si vous demeurez 10 milles ou 100 milles Montréal, faites application. Commission intéressante. 866-4829, ou écrire Rosaire Jutras, R R 2, St-Jérôme, P.Q.

UN SEUL, article pour vendre dans blocs appts, $1.25. Profit 0.75 à 0.90. Si vous ne faites pas $10 l'heure, nous rembourserons vos échantillons qui coûtent $5. 6720, 16e ave, Rosemont.

TEMPS partiel, avec ou sans expérience, pour entrevue. 521-7667.

TEMPS PARTIEL, hommes ou femmes. 3 soirs $30, démonstration produits Stanley. CR. 9-4784.

VENDEURS ambitieux, possédant auto, expérience utile, mais non essentielle, entraînement fourni, fonds pension, assurance-maladie, appelez : Ecuyer, CL. 4-0142.

VENDEURS d'expérience demandés possédant automobile, possibilité minimum salaire $150 semaine en commençant, Boni, assurance groupe, références exigées. Se présenter 9240 Boul. St-Laurent, entre 9 h. et midi, demander M. Muller.

3 VENDEURS demandés, pour travailler sur plan de références, prospects fournis, bonnes condition, auto nécessaire. Présentez-vous 8424 Peterborough Circle, sous-sol, ou, 352-1810.

A Victor 4-3711...
le sage trouve toujours son avantage !

114 AGENTS VENDEURS

PROSPECTS FOURNIS
ECOLE PROFESSIONNELLE
CHERCHE
VENDEURS DE COURS
POUR MONTREAL ET PROVINCE
Commission très élevée, bon niveau d'instruction requis, auto nécessaire. Ecrire 11,742 O'Brien, Montréal, en donnant détails.

LA SAISON DES VENTES
COMMENCE EN SEPTEMBRE. SI VOUS VENDEZ DEJA A MAGASINS, ATELIERS, BUREAUX, STATIONS SERVICE, DANS TOUT AUTRE MARCHE QUE DOMAINE DOMICILIAIRE, RENSEIGNEZ-VOUS AU SUJET DE CETTE OFFRE ! NOTRE PRODUIT NE CONCURRENCE PAS CE QUE VOUS VENDEZ DEJA. RENOUVELLEMENT DES COMMANDES EN GRAND NOMBRE; UN A-COTE DES PLUS INTERESSANT. COMMISSIONS ENTIERES SUR COMMANDES ORIGINALES ET RENOUVELEES. DISCRETION ASSUREE A TOUTE DEMANDE. ECRIRE A STANDARD INDUSTRIES CO. LTD., DUNDAS, ONTARIO.

VENDEUR dynamique de vêtements sport pour dames, messieurs et garçons, Montréal et extérieur de la ville. Faut posséder automobile et être bien connu des détaillants, grossistes et magasins à rayons. Emploi stable, bon salaire, dépenses. Prendre rendez-vous en appelant M. Cohen, AV. 8-5121.

5 VENDEURS, $30 par soir, 3 soirs par semaine, auto nécessaire. R. Pinel, 728-8928, 9 a.m. à 5 p.m.

VENDEURS, UNE OFFRE EXTRAORDINAIRE
Venez immédiatement pour un emploi qui peut vous rapporter $200 semaine. RA. 2-7381, 9 à 5 p.m.

VENDEUR à commission demandé pour produits de laboratoire. Tél. 729-2836, M. Loskay.

115 HOMMES DEMANDES

CARRIERES OFFERTES DANS L'AVIATION CIVILE POUR DACTYLOGRAPHES
POUR RECEVOIR UNE FORMATION COMME PREPOSES (STAGIAIRES) AUX TRANSMISSIONS — MINISTERE DES TRANSPORTS.
AEROPORT DE MONTREAL, GOOSE BAY (LABRADOR) ET FROBISHER BAY (T.N.O.)
$175 par mois durant la formation initiale de trois mois à Ottawa. $247.50 après cours initial d'entraînement terminé avec satisfaction. Promotion à Préposé aux Transmissions 2, $3,700 par année après six mois complets de services satisfaisants. Possibilités de promotion jusqu'à $4,710, $4,950., $5,400., s'obtiennent par voie de concours de promotion.
Limite d'âge : 18 ans est le minimum requis à la date de fermeture du concours.
Expérience : deux ans d'expérience de bureau. Aptitude à dactylographier à une vitesse minimum de 35 mots à la minute.
Une bonne connaissance de l'anglais. Précisions ainsi que formules de demande : Commission du service civil, suite 1038, 1165 rue Bleury, Montréal 1. Rappeler le numéro de concours 63-M1091.
Les formules de demande sont aussi disponibles aux bureaux de poste et à l'agence du Service national de placement. Délai d'inscription ; le 19 août 1963.

PRESSEURS
Expérience des chandails ou rabattage de coutures, emploi stable à l'année, bon salaire. Cooper Knitting Mills, 9600 St-Laurent, porte 402.

HOMMES
Compagnie demande hommes, salaire garanti à l'année. Assurance-groupe. S'adresser 4374 De Laroche, 9 A.M. à 4 P.M.

ABSOLUMENT besoin de plusieurs hommes débrouillards. Appelez 524-7677, entre 3 et 9 p.m.

ABSOLUMENT besoin 6 hommes, travail de jour ou de soir, 18 à 35, DA. 2-1068 de 1 à 8 p.m. seulement.

AGE IMPORTE PEU
Personnes d'âge moyen, parlant clairement le français ou l'anglais, travail agréable de bureau. Semaine 35 heures. Salaire de base plus pourcentage. Voir Mme Carmody, lundi à jeudi, 2 à 4 h., 1434 Ste-Catherine ouest, porte 209.

AI BESOIN homme fiable avec auto, pour franchise dans Montréal-Nord. Tél. 642-2506.

AI BESOIN d'un homme fiable, de mise soignée, avec automobile, pour desservir clientèle dans Pointe aux Trembles, gérance pour homme qualifié. Donner application écrite à J. Labelle, 40 De Bretagne, Repentigny.

AJUSTEUR d'assurance, parfait bilingue, au moins 2 ans d'expérience dans l'ajustement général, minimum 12e, salaire en rapport avec expérience. Information: 331-0573, M. G. Bussière.

1 APPRENTI barbier demandé, bon salaire. Jour appeler DO. 6-8420. Soir WE. 3-2202.

ASSEMBLEUR de lampes expérimenté, bilingue, belle occasion, seuls hommes expérimentés demandés. Gore Lamp and Shade Co., 247 Dunbar.

ATTENTION, plusieurs de nos vendeurs gagnent $15 à $20 par jour. Faites comme eux, si vous aimez la vente. Deux bons territoires disponibles, avec clientèle établie. Familex, 1600 De Lorimier. LA. 6-9191.

AUCUNE expérience, 3 soirs par semaine, $35, avec auto. 681-6519.

AUTO "parts", homme de comptoir d'expérience, emploi stable à personne qualifiée. Ecrire M. Charron, 191 Boulevard Labelle, Chomedey, Montréal (40).

AVONS besoin d'un chef cuisinier, ou second. S'adresser : C. E. Goyer, 129 Laurier, McMasterville, FO. 7-5988.

AVONS BESOIN 1 homme marié, sérieux, auto nécessaire. CL. 4-3052.

BARBIER capable faire $110 et plus à sa chaise, se présenter à 4260 Beaubien, 721-4289, après 7 heures.

BARBIER sérieux demandé pour gérance de salon. Se présenter 3650 Fleury est.

BARBIER, jeune, compétent, très hautes conditions de travail. Salon moderne. 3747 Ontario est, 524-0231.

BARBIER compétent demandé, bilingue. Fabreville. Tél. : 473-4201.

BARBIER, préférence jeune ou âge moyen, sobre, 8919 Boul. Pie IX, 254-6968.

BARBIERS, 4 jeunes, compétents, connaissant la coupe au rasoir, gros salaire garanti, 844-0758 jour, MO. 9-7461 soir.

BARBIER demandé, position permanente. 1374 Ste-Catherine est près Plessis. 525-6524.

BARBIER demandé pour fins de semaine. 3351 Belair, le soir. 3345 Belair.

BLUEPRINT ET WHITEPRINT
Opérateurs expérimentés pour machines à Blueprint et Whiteprint. Salaire à discuter; conditions de travail intéressantes. Bénéfices d'assurance maladie. Téléphone : 738-1472.

BONNE position, bon salaire à l'année, pour 4 hommes de 25 - 60 ans, avec bon capital pour placement, inutile de se présenter sans capital. S'adresser immédiatement à 2023 Moreau.

BOUCHER Français, pour boucherie Parisienne, 1410 est, rue Fleury, DU. 1-5735.

BOUCHER d'expérience pour administration complète d'un département de viande 381-8611 de 9 heures à 5 heures.

BOUCHER avec expérience demandé, pour épicerie à Ville St-Michel. DA. 2-5997.

BOUCHER et apprenti boucher. S'adresser 2250 Fleury est. DU. 9-1722.

BOUCHER demandé avec expérience. Références requises. LA. 2-2771.

BOUCHER demandé pour fins de semaines. S'adresser DU. 9-1722, 2250 Fleury est.

BUREAU comptables agréés demande étudiant désirant obtenir C.A., 3-4 ans expérience nécessaire. Il faut parler anglais. 489-8441.

CHAUFFEURS pour taxis LaSalle, travail de jour, nuit, ou seul. 1250 Jeanne-Mance.

CHAUFFEUR demandé, avec expérience dans épicerie absolument nécessaire. 250 Ste-Catherine est.

CHAUFFEURS DE TAXI Diamond avec ou sans expérience, 3600 Hôtel de Ville.

CHAUFFEURS, taxi Diamond, expérimentés: voiture 1963, automatique, radio. RE. 3-4771, VI. 4-4733.

Chauffeur avec un peu d'expérience en ferronnerie, références, case postale 12, station C. Montréal.

CHAUFFEUR demandé, compétent, sobre et bilingue, dans la cinquantaine, pour camion PANEL, auto privée et ouvrage général; six jours par semaine; doit travailler samedi et dimanche. Références nécessaires. Ecrire à Case 6482, La Presse, Montréal.

CHAUFFEUR de bouilloire, 2ème classe. Système à huile. Ouvrage permanent. Semaine de 48 heures. S'adresser : Bureau du personnel Dominion Textile Company, 5524 St-Patrick, PO. 8-1141.

115 HOMMES DEMANDES

REMBOURRAGE ET LITERIE

IMPORTANTE USINE PROGRESSIVE SITUEE DANS L'EST DE MONTREAL, REQUIERT LES SERVICES IMMEDIATS D'ARTISANS QUALIFIES AYANT UN MINIMUM DE DEUX ANNEES D'EXPERIENCE.

Métal :
UN OPERATEUR DE TUBULAR BENDING MACHINE ET DEUX OPERATEURS DE PUNCH PRESS MACHINE.

Matelas :
DEUX OPERATEURS DE QUILTING MACHINE DONT UN POUR TRAVAILLER UNE MACHINE A PLUSIEURS AIGUILLES.

Rembourrage :
TROIS REMBOURREURS, DIVERS GRADES, ET UN MONTEUR DE DOSSIERS POUR TRAVAILLER SUR LE CAOUTCHOUC MOUSSE.

Bois :
UN OPERATEUR DE SCIE A RUBAN ET UN OPERATEUR DE SCIE A DEBITER AVEC EXPERIENCE SPECIFIQUE.
SEMAINE 5 JOURS. SALAIRE ETABLI SELON UN PLAN D'EVALUATION ET SYSTEME DE BONI EN PLUS. BENEFICES MARGINAUX GENEREUX. EMPLOI CONTINU. POUR RENSEIGNEMENTS ET RENDEZ-VOUS :

MISSION 5-9521 **M. ETHIER**

COMMIS DES COMPTES
DEMANDE PAR IMPORTANTE COMPAGNIE PETROLIERE POUR TRAVAILLER DANS NOTRE SERVICE DES VENTES.
C'EST UNE SITUATION INTERESSANTE POUR UN HOMME AMBITIEUX ET AYANT INITIATIVE, ET CHERCHANT UNE CHANCE D'OBTENIR PLUS TARD LES RESPONSABILITES DE LA GERANCE.
LES CANDIDATS DOIVENT ETRE DIPLOMES D'ECOLE SUPERIEURE, AVOIR UNE BONNE CONNAISSANCE PRATIQUE DE L'ANGLAIS; EXPERIENCE COMMERCIALE ANTERIEURE SOUHAITABLE.
AGE DE 19 A 25 ANS.
ECRIRE, DONNANT TOUS DETAILS SUR AGE, INSTRUCTION ET EXPERIENCE A :
CASE 6548
LA PRESSE

HOMME DE CREDIT
EXCELLENTE OCCASION POUR HOMME AMBITIEUX ET BILINGUE DESIRANT SE FAIRE UNE CARRIERE DANS UNE GRANDE COMPAGNIE INDUSTRIELLE.
INSTRUCTION :
IMMATRICULATION SENIOR AVEC EXPERIENCE DE CREDIT OU DE BANQUE.
AGE DE 23 A 30 ANS.
SALAIRE SELON LA COMPETENCE ET L'EXPERIENCE. EMPLOI PERMANENT AVEC TOUS BENEFICES SOCIAUX
POUR ENTREVUE, S'IL VOUS PLAIT APPELER OU ECRIRE A :
BRITISH AMERICAN OIL CO. LTD.
SECTION DU PERSONNEL
1945 BOUL. GRAHAM
VILLE MONT-ROYAL
TEL. : RE. 9-2211

GERANT D'IMMEUBLE
Pouvant diriger tous les services de maison de rapport : collection, location et entretien d'immeuble pour différents projets de maison d'appartements. Il faut être bilingue. Excellente occasion à personne qualifiée. Emploi stable, bon salaire. Ecrire mentionnant âge, expérience et références.
CASE 6192 LA PRESSE

Chauffeurs - vendeurs
demandés pour route de pain établie
21 à 40 ANS
SEMAINE 5 JOURS
SALAIRE, COMMISSION ET TOUS LES BENEFICES USUELS D'EMPLOYES.
BOND DE SECURITE REQUIS
814 RUE GORDON
VERDUN

DESSINATEUR
Manufacturier en quincaillerie, demande un dessinateur, avec expérience générale, dans l'outillage de production et tous genres de matrices, pour presses, position permanente, téléphoner ou se présenter entre 8 a.m. 5.30 p.m.
Metalworks Ltd 425 River Verdun
768-1174 — M. Lacasse.

OPPORTUNITE
pour homme ambitieux voulant réussir dans la vie. Nous avons un poste ouvert pour un vendeur avec ou sans expérience. Le candidat devra posséder une automobile et devra être prêt à commencer immédiatement. La Cie Industries Branch offre $125, par semaine plus dépenses de route. La clientèle fournie à l'année longue. Pour entrevue composez 767-7414.

3 HOMMES
POUR ETRE CHOISI IL FAUT AVOIR 21 ANS ET PLUS, POSSEDER AUTOMOBILE. TRAVAIL ET REVENU IMMEDIATS. PRESENTEZ-VOUS MERCREDI ENTRE 9 ET 10 A.M. OU 2 ET 3 P.M. 5154 ST-HUBERT, CHAMBRE 104, DEMANDEZ M. GUY.

VENDEURS DEMANDES
pour route de pain déjà établie. Semaine 5 jours. Bénéfices usuels d'employés. Licence chauffeur nécessaire.
BOULANGERIE ROBIN INC.,
8290 BOULEVARD ST-MICHEL

PRESSEUR EN LAINAGES
Atelier de nettoyage de qualité, expérimenté, bon salaire, conditions de travail agréables, assurance maladie et indemnités. 4226 ouest, Sainte-Catherine, M. Patenaude.

JEUNE HOMME
pour cantine mobile, minuit à 8 a.m., 18 à 30 ans, références requises. UN. 1-2937.

CHAUFFEUR, vendeur bilingue, avec automobile. Salaire plus commission. Javel, détergent, etc. RA. 7-4000.

CHAUFFEUR TAXI, JOUR OU SOIR. 1310 ST-CHRISTOPHE. AV. 8-5169.

CHAUFFEURS de taxi demandés, jour, soir, seuls et remplacements pour dimanches, fêtes. HU. 9-2494.

CHAUFFEUR de camion, bilingue, expérimenté pour partie Est. S'adresser 5817 avenue du Parc.

CHAUFFEUR d'expérience avec références, demandé pour plan de nettoyage. P. St-Onge Inc., 42, Boulevard des Laurentides, Pont-Viau. 669-7173.

CHAUFFEUR
Pour Super Marché, expérience et références nécessaires. S'adresser: 2440 Mt-Royal est.

CHEF CUISINIER d'expérience, pour salle à manger. 5408 Côte-des-Neiges

CHEF CUISINIER demandé. S'adresser Tic Tac Restaurant, 6583 Sherbrooke Est.

BON CIREUR chaussures demandé. New London Barber Shop, 16 Notre-Dame Ouest

COLLECTEUR, bilingue, travail de bureau, bonne apparence, études supérieures, salaire et commission, pour personne qualifiée. S'adresser : Bureau Crédit de Montréal, 400 Ontario ouest, chambre 1006, M. Hiller.

COMMIS de bureau bilingue expérimenté, connaissant dactylographie, tenue de livres. S'adresser 6568 St-Laurent.

COMMIS vendeur d'expérience, bilingue, confection pour hommes, avec connaissance de la mercerie, bon salaire, position permanente. J. A. Gagnon Inc., 4061 Wellington, Verdun.

COMMIS BILINGUE, pour s'occuper des ventes et des achats chez distributeur en gros, équipement de chauffage. Expérience en chauffage ou plomberie préférable, mais non indispensable. S'adresser : G. Mitchell Co. Ltd., 4215 Gascon.

COMMIS - PHARMACIEN, expérience, bilingue, références, permanent, 138 ouest, Fleury, DU. 7-6436.

COMMIS junior de bureau pour compagnie d'hypothèques, un peu d'anglais et savoir écrire à la machine. 400 Ontario ouest, chambre 1053.

COMMIS pharmacien avec expérience, service complet. LA. 5-5411, téléphoner avant-midi seulement.

COMMIS aux comptes payables et à la paye, bilingue, manufacture, bon en chiffres, tous avantages. LA. 2-4091.

COMMIS pharmacien expérimenté, bilingue. M. Marmor, 2115 St-Louis, St-Laurent, RI. 7-9889.

COMMIS pharmacien ou étudiant demandé. LA. 1-9637.

A L'HOMME AMBITIEUX
AVEC REVENU $80 A $150 PAR SEMAINE
Si votre revenu actuel est limité et si votre situation présente ne satisfait pas vos ambitions, voici une occasion d'améliorer votre standard de vie comme représentant de nos compagnies.
La plus puissante compagnie du genre au monde.
Période d'entraînement théorique et pratique de 13 semaines.
Prospects fournis de sources diverses.
De $8,000 à $12,000 en revenu immédiat.
Chances d'avancement rapide.
Si vous êtes âgés de 25 à 45 ans et possédez une automobile, téléphonez à 321-6920.
M. N. Papasoff

IAN MARTIN ASSOCIATES LTD.
a besoin de
INGENIEURS CIVILS DIPLOMES
Doivent bien posséder la langue française, être capable de lire et écrire plusieurs devis de génie pour un important chantier comprenant du béton armé et précontraint. Bénéfices.
DEMANDEZ UNE ENTREVUE EN APPELANT A 866-1581 OU REPONSE D'ANNONCE UN. 6-2412

ETUDIANTS EN COMPTABILITE
Bureau de C.A., excellent salaire et bonnes possibilités. 1255, sq. Phillips, porte 701.

POLISSEUR DE BIJOUX
Doit être expérimenté en bijoux en cuivre ou métal blanc. G. Sherman & Co., 880, av. Champagneur, Outremont.

DESSINATEUR
Pour enseignes Néon et en plastique, emploi stable, semaine 5 jours, avantages compagnies. Ecrire mentionnant expérience et salaire désiré à 9130 avenue du Parc.

SOUS-PRESSEUR
Sur la presse à vapeur dans les manteaux et costumes de dames, 7170 Clark, M Léo.

TECHNICIEN EN TV
BILINGUE, EXPERIMENTE, DOIT POSSEDER AUTO, LE MEILLEUR SALAIRE. 273-4224.

COMMIS de Ferronnerie, avec expérience, bilingue, 11ème année. Case 6539 La Presse.

COMMIS
JEUNE HOMME DE 22 A 25 ANS, AYANT COMPLETE COURS SECONDAIRE, PARFAITEMENT BILINGUE, EXPERIENCE DU TRAVAIL COURANT DE BUREAU, SALAIRE DE $300 AU DEBUT. UN. 6-6186.

JEUNE HOMME bilingue pour laver vaisselle et porter commandes dans cafeteria manufacture. 5 jours. Bon salaire. 354 Inspecteur.

COMMIS-VENDEUR
Bilingue, expérience magasin de meubles, 25 à 50 ans, travaillant, doit avoir initiative. Bon salaire et commission. Chance d'avancement. Ecrire donnant détails, expérience ; 972 St-Laurent.

COMMISSION 200%, eau javel, détergent, cire, rinse, etc., facile, très payant. RA. 7-4000.

COMPTABLE expérimenté, parlant anglais, connaissant toutes les phases de la tenue de livres. Références indispensables. 4585, Ontario est.

COMPTABILITE $325.
Bilingue, 11e année, expérience, banque ou crédit, âge 22-30. Rapid Placement. 1224 Ste-Catherine Ouest, suite 206. UN 1-8418.

COMPTABLE AGREE REQUIERT STAGIAIRE. ECRIRE CASE 6330, LA PRESSE.

COMPAGNIE jeune et progressive, avec affiliation internationale, requiert les services, d'un assistant bilingue, du contrôleur, qualités requises : diplôme en comptabilité, ou l'expérience équivalente, expérience en évaluation des coûts de production, préparation des budgets, et taxation. Connaissance des machines I B M préférable mais non essentielle, situation intéressante pour un étudiant, désirant compléter son expérience dans la direction financière d'une compagnie, le candidat sera choisi en fonction de son habileté, dans la planification, et dans sa manière de s'exprimer, oralement ou par écrit, salaire approprié, à l'expérience et la compétence. Ecrire à Case 6551 La Presse.

CONCIERGE demandé, Papineau, Beaubien. S'adresser: VI. 2-9331, local 433, M. Conrad, le jour.

CONCIERGE temps partiel. Ecrire à Paul Dubord, 3600 Barclay.

CONCIERGES, couple, beaucoup de travail, anglais nécessaire, immeuble d'appartements en ville. Salaire $200, plus commission et appt de 4 pièces. Recommandations. Ecrire à case 6473 La Presse.

CONCIERGE, homme à tout faire, bilingue, marié, maison d'appartements à LaSalle, $270 par mois, pour commencer. 0280 Jean-Milot, DO. 6-3690

CONCIERGE expérimenté, 34 appartements, édifice à ascenseur, appartement 2½ pièces, plus salaire: 861-5831.

CONCIERGE, temps partiel, couple sans enfants, dont le mari a déjà un revenu. Boulevard Rosemont. Ecrire Case 6541, La Presse.

CONCIERGE à temps partiel, adroit dans menuiserie, peinture, logement fourni. WE. 7-3578.

CONCIERGE, COUPLE, TEMPS PARTIEL, EN RETOUR LOGIS NON MEUBLE. 3491 HUTCHISON.

CONTRACTEUR
AVEC MACHINE MERROW DEMANDE POUR FINIR GAINES POUR DAMES, S'ETIRANT DANS LES DEUX SENS. S'ADRESSER : VANITY BRASSIERE, CR. 4-6424.

115 HOMMES DEMANDES

DESSINATEUR
EN
TRAVAUX MUNICIPAUX

Dessinateur senior bilingue demandé pour entreprise progressive. Doit avoir au moins 5 ans d'expérience canadienne. L'habiteté à écrire les devis est un atout.

Bon salaire et bénéfices comprenant fonds de pension.

Ecrire donnant détails complets à

CASE 6222 LA PRESSE

OUVERTURE EXCEPTIONNELLE
VOUDRAIS RENCONTRER HOMME DE 25 A 45 ANS INTERESSE A CONSIDERER UNE POSITION REMUNERATRICE DANS LES AFFAIRES. BONNE EDUCATION, EXPERIENCE DANS LA VENTE PREFERABLE. PRET A INVESTIR SOMME ASSEZ IMPORTANTE POUR ENTRAINER L'HOMME QU'IL ME FAUT. REVENU MOYEN ACTUEL $7,800 PAR ANNEE. RENSEIGNEZ-VOUS AU SUJET DE CETTE OCCASION FAVORABLE EN SIGNALANT UN. 6-6411, LOCAL 863, MONSIEUR G.-J. LEGAULT, OU PRESENTEZ-VOUS A LA SUN LIFE DU CANADA, 7881 BOULEVARD DECARIE, MONTREAL 9, QUEBEC.

ASSISTANT CONTREMAITRE
JEUNE HOMME AYANT EXPERIENCE DANS MANUFACTURE DE COUTURE. BONNE OPPORTUNITE POUR HOMME AMBITIEUX ET DEBROUILLARD. 2 SEMAINES DE VACANCES PAYEES, AUSSI LES FETES. ASSURANCE-GROUPE, CAFETERIA. VANITY, 7255 ALEXANDRA, NORD JEAN-TALON OUEST, ST-LAURENT.

TECHNICIEN DE LABORATOIRE
LES SERVICES D'UN TECHNICIEN DE LABORATOIRE (ENRG). SONT REQUIS DANS UN HOPITAL DE VALLEYFIELD. EXPERIENCE EN HEMATOLOGIE PREFERABLE MAIS NON INDISPENSABLE. EXCELLENTES CONDITIONS DE TRAVAIL. LES CANDIDATS INTERESSES POURRONT CONTACTER LE DIRECTEUR DU PERSONNEL POUR ENTREVUE.
TELEPHONE : 373-3360

Studio de Danse BERNARD LTEE
DEMANDE JEUNES HOMMES CELIBATAIRES. BELLE PERSONNALITE DESIRANT DEVENIR PROFESSEURS. ENTRAINEMENT SOIR. SE PRESENTER 4570 ST-DENIS.

LAVEUR DE VAISSELLE
Expérimenté, apparence soignée, 8 a.m. à 4 p.m. S'adresser à UN. 1-2937.

ASSISTANT - GERANT
SI VOUS AVEZ TRAVAILLE DANS UN MAGASIN DE VARIETES OU DEPARTEMENTAL, OU SI VOUS CONNAISSEZ LA CONFECTION POUR DAMES PRENEZ UN RENDEZ-VOUS EN APPELANT LE SOIR M. KAPUSTA A RE. 7-4829 OU LE JOUR, M. LEVESQUE A 735-2611.

MECANICIEN DE MACHINE A COUDRE
DEMANDE AVEC EXPERIENCE POUR MACHINE UNION SPECIAL, OVERLOCK, SINGER, EMPLOI REGULIER. CROIX-BLEUE. GROVER MILLS LTD. 2025 RUE PARTHENAIS.

CONTRACTEUR pour manufacture de vêtements d'enfants. Pantalons, blouses, gilets, vêtements sport, ouvrage à l'année. Samil, 77 Mont-Royal ouest, VI. 4-4942.

COUPEUR, vêtements de sport pour hommes, emploi stable. S'ad. 10 ouest, Ontario, porte 400.

COUPEURS, vêtements sport de coton pour enfants, semaine 5 jours, système de bonis de rendement. 725 St-Paul ouest, dernier étage.

COUPEUR machine expérimenté, manteaux et costumes pour dames. 1193 square Phillips, porte 62.

COUPEUR au couteau expérimenté demandé pour manteaux fillettes et de militaires, excellent salaire et bel avancement; s'adresser Shiff & Co., 305 est, Bellechasse.

COUPEUR et étendeur expérimentés pour vêtements de nuit en coton et finette. Travail régulier. LA. 6-5596.

COUPEUR expérimenté en marquage de vêtements sport, temps plein ou partiel. S'adresser à Irving, 1072 Côte Beaver Hall.

COUPLE, concierge, pas d'enfants, bilingue, références. $25 par semaine, 1430 Bishop.

COUPLE demandé pour travaux généraux de maintenance d'édifices commerciaux. Seul avec expérience devront se présenter à 19 Leroyer Ouest, chambre 105. Logement fourni, etc. AV. 8-3523.

COUPLE avec expérience, sans enfants pour conciergerie. 2 appts fournis, salaire, références exigées, 256-3642.

CUISINIER de petits repas, travail régulier, Bens Delicatessen, 990 Burnside.

CUISINIER d'expérience en cuisine italienne et française, situation stable. Sobre et propre. S'adresser : Restaurant Bellavista, 88 Montée Masson, Duvernay, 661-2544.

CUISINIER français. Excellente opportunité, travail permanent, endroit enchanteur. 32 St-Laurent, Valleyfield.

CUISINIER, cafeteria dans manufacture, 5 jours. 354 Inspecteur. 861-7586.

CUISINIER REPAS LEGERS
Pour casse-croûte. Bilingue, bon salaire, emploi permanent, semaine de 5½ jours. 7145, rue St-Urbain, près Jean-Talon.

CUISINIER pour le matin, expérience, références. S'adresser Motel Raphaël, 7455 Montréal Toronto Boulevard, Upper Lachine Road. HU. 9-4911.

DEUXIEME CUISINIER, jour ou soir, expérimenté, recommandable, sobre. S'ad. au chef, entre 11 a.m. et 2 p.m. et après 5 p.m. 1175 MacKay.

DANSEZ facilement, apprenez à danser. Centre Culturel d'Outremont, Mlle Marquis. CR. 2-7040

DEBOSSEURS avec carte de compétence, 2 ou 3e classe, compagnon. F. Fournelle, 10,792 Lajeunesse.

DEBOSSEUR D'AUTOMOBILES DEMANDE
position permanente, bénéfices usuels d'employés. 1940 Boul. des Laurentides Chomedey. Tél. 663-3984.

DEBOSSEUR d'expérience, 1ère ou 2ème classe, ouvrage à l'année. Se présenter: 4369 Clark.

DEBOSSEUR d'expérience demandé, pouvant prendre charge de petit atelier. Bon salaire. Offre intéressante pour homme ambitieux. 937-5470.

DEBOSSEUR DEMANDE, 1ère OU 2e CLASSE. MO. 9-8484.

DEBOSSEUR-peintre demandé pour automobiles. Bon salaire. 1878 Boulevard des Laurentides 663-1113.

DEBOSSEUR peintre, jour et soir, avec outils nécessaires. WE. 7-1021 de 5 à 8 p.m. M. Lachapelle.

DEBOSSEUR expérimenté et peintre. Bon salaire. Emploi stable. 5107 Clark. CR. 2-4808.

DEMANDONS 15 jeunes hommes de 19 à 28 ans, bilingues avec auto, honnêtes, et sérieux pour faire vérification. Emplois libres immédiatement. Appeler Mlle Lachance, 388-8216.

200 SOUDEURS A L'ARC
DEMANDES IMMEDIATEMENT DOIVENT ETRE PARFAITEMENT EXPERIMENTES POUR SOUDER A PLAT VERTICALEMENT ET AU-DESSUS DE LA TETE.

VEUILLEZ VOUS PRESENTER AU
SERVICE D'EMBAUCHAGE
NATIONAL STEEL CAR COR. LTD.
HAMILTON, ONTARIO

CHAUFFEURS-VENDEURS
BILINGUES
AVEC BONNES REFERENCES

AVEC EXPERIENCE DE LIVRAISON A DOMICILE SUR ROUTE ETABLIE DE BUANDERIE ET NETTOYAGE.

S'ADRESSER EN PERSONNE
ENTRE 9 A.M. ET MIDI
OU 2 ET 4 P.M.

BUANDERIE JOLICOEUR
4132 PARTHENAIS
M. M. CIMONE

REPRESENTANT
Actuellement employé, ambitieux, 12e année âgé 26 à 39 ans, établi région Montréal plus de 2 ans, expérience non requise, $4,200 au début avec avancement rapide. Entrainement complet. Appelez Jacques DeSerres de la Northern, VI. 2-1141 pour appointement.

OUTILLEURS
AYANT AU MOINS 5 ANS D'EXPERIENCE, SUR OUVRAGE DE PRECISION, POSITION PERMANENTE, TRES BON SALAIRE, POUR HOMMES QUALIFIES, EXCELLENTES CONDITIONS. VICTORIA PRECISION WORK. LA. 4-1145

RONDE DE LAIT A LOUER
Chance exceptionnelle pour homme actif, expérimenté dans vente. Garantie exigée. 2080 Lespérance.

DESSERVEUR
Belles heures, bon salaire, uniforme et repas fournis. Se présenter seulement, entre 3 et 8 p.m., au restaurant Rib'n Reef, 8105 Décarie.

DEUX DIEMAKERS avec expérience. 8001, 18e Ave Ville St-Michel.

ECRAN DE SOIE
Homme d'expérience pour atelier de travaux sur écran de soie et bourre. Doit être capable d'assumer direction. Salaire à débattre. Wexler Flocking Co., 754, St-Paul ouest, UN. 6-7194.

ENTREPRENEUR expérimenté demandé pour application Epoxie sur ponts et béton. Appeler : P.-E. Simard, OR. 7-8008.

ESTIMATEUR-vendeur pour travaux de pavage, en asphalte et paysagiste, expérience requise. RA. 9-9781 M. Commisano.

ETENDEUR
Jeune homme expérimenté sur étendeuse et couteau. Travail à l'année. 7145, rue St-Urbain.

ETENDEUR d'expérience demandé immédiatement, bonnes conditions de travail S'adresser 5775 Fullum.

ETUDIANTS demandés pour vendre pâtisseries. Se présenter à 7250 St-Hubert, à l'arrière, à 9 a.m.

ETUDIANTS, ne cherchez plus, nous avons ce qu'il vous faut. Revenu au delà de la moyenne dès vos débuts. Expérience non requise. Pour plus d'informations, présentez-vous à M. Grenier, 2574 Frontenac.

ELECTRICIEN et mécanicien, demandé pour grande compagnie de vendeuses automatiques à Montréal; devra être capable de lire et improviser circuits électriques. Conditions de travail idéales. Bilingue préférable. Excellent salaire pour la bonne personne. Ecrivez à Case 6547, La Presse.

EXPEDITEUR bilingue, connaissance dactylographie avec expérience d'accessoires automobiles, équipements ou plomberie. S'adresser 6568 St-Laurent.

FAITES argent ! Vendez eau de Javel, détergents, rince. Temps plein, partiel. 525-5454.

GARÇON demandé. S'ad. Etco Fur Co., 486 Ste-Catherine ouest, 4e étage.

GARÇONS demandés pour travail général dans manufacture. 725 ouest, St-Paul, dernier étage.

GARÇON de table, ayant expérience dans service français. Se présenter à La Tour Eiffel, 1422 Stanley.

GERANT soudeur bilingue, pouvant lire plans, pour petite manufacture. Donnez qualifications, St-Laurent, Crémazie. Ecrire Case 6286 La Presse.

HOMME demandé pour posage d'asphalte résidentiel, permanent ou temps partiel. Téléphoner : DA. 1-5022.

HOMME bilingue, recommandé, travail à l'intérieur, grossiste en tabac et bonbons. Emploi stable. CR. 4-5581.

HOMME bilingue, comptabilité correspondance. 30-40 ans. Ville St-Michel, $75 - 80.

★ RI. 8-7397 ★

HOMME demandé avec expérience pour prendre charge du département du ciment dans ceinture pour dame. Bonne opportunité. Top Style Belt Inc. 1199 Bleury.

HOMME expérimenté dans boutonnières. 3575 St-Laurent, cahmbre 126, après 9 a.m.

HOMMES, femmes avec auto, 721-7255 de 9 heures à 4 heures p.m.

HOMME d'épicerie avec expérience seulement, place stable. 3451 Hochelaga.

HOMMES de service d'expérience mariés, plus de 25 ans, sachant bien conduire, 6 nuits par semaine de 10 p.m. à 8 a.m. Emplois stables, français ou anglais. Ecrire à case 6560 La Presse, Montréal.

HOMME demandé, pour ouvrage général de restaurant. RI. 7-0037.

HOMME de service, pour brûleurs à l'huile automatique demandé, avec licence sénior, ouvrage à l'année. Charbonneau Oil Burner, 217, rue Gounod, DU. 8-1511.

HOMME de pierre et contremaître d'imprimerie moyenne. Ecrire case 6536 La Presse

HOMME sobre et stable pour entrepôt. 505 Louvain ouest.

HOMME de service avec expérience dans lavage et graissage. S'adresser 435 St-Vincent.

HOMMES avec expérience sur Router et opérateurs de scie circulaire pour manufacture de meubles. Position permanente, bénéfices usuels. S'adresser 8700 - 8e avenue, Ville St-Michel.

100 HOMMES pour distribuer circulaires de porte à porte, avance quotidienne. Se présenter 444 est, rue Notre-Dame.

MACHINISTES
NOUS AVONS DES POSTES LIBRES POUR DES MACHINISTES CAPABLES DE TRAVAIL A TOLERANCE SERREE SUR DES PIECES PETITES ET COMPLIQUEES.

LES CANDIDATS DOIVENT POSSEDER TOUTE LA COMPETENCE NECESSAIRE POUR REGLER ET SE SERVIR D'UNE OU DE PLUSIEURS DES MACHINES SUIVANTES :

1. HEALD BOREMATICS
2. TOURS A MOTEUR ET REVOLVERS.
3. MACHINES A TAILLER LES ENGRENAGES ET A VIS-MERE.
4. FRAISEUSES.

LES CANDIDATS DOIVENT ETRE PARFAITEMENT BILINGUES.

VEUILLEZ VOUS PRESENTER CHEZ :
SPERRY GYROSCOPE
COMPANY OF CANADA LIMITED
6011, CH. COTE-DE-LIESSE
MONTREAL 9.

ATTENTION
JEUNE HOMME
DE 21 A 30 ANS
QUI PENSE A LA VENTE
COMME CARRIERE

LE DEPARTEMENT DES VENTES D'UNE GRANDE COMPAGNIE INTERNATIONALE OFFRE :
1—DE DEBUTER IMMEDIATEMENT DANS UNE POSITION PERMANENTE.
2—DES CHANCES D'AVANCEMENT DANS UNE COMPAGNIE QUI GRANDIT CHAQUE JOUR.
3—DES BENEFICES D'HOSPITALISATION ET D'ASSURANCE.
IL SUFFIT D'ETRE UN JEUNE HOMME DE LA MOYENNE, TRES DETERMINE A REUSSIR.

SI VOUS ETES L'HOMME QUALIFIE, TELEPHONEZ A :
735-1461
DEMANDEZ M. CHAMPOUX
DE 10 A.M. A 4 H. 30 P.M.

CHAUFFEURS-VENDEURS
BILINGUES, 25 A 40 ANS
CHANCES D'AVANCEMENT
ROUTES ETABLIES
VENTE AU GROS SEULEMENT
FONDS DE PENSION
ASSURANCE-GROUPE
SEMAINE DE 5 JOURS
PAYES DURANT L'ENTRAINEMENT
M. THOMAS — OR. 4-4971

FAISEUR DE PATRONS
FAISEUR DE PATRONS POUR VETEMENTS DE NUIT POUR DAMES ET ENFANTS. BONNE EXPERIENCE ET CAPABLE DE FAIRE UN TRAVAIL DE PREMIERE QUALITE. BON SALAIRE, ASSURANCE-GROUPE, FONDS DE PENSION. POUR ENTREVUE, APPELER LUTFY WHITEWEAR MFG. CO. 274-8323.

CHEF EXPEDITEUR
Ce poste requiert une personne compétente et au jugement sûr ayant plusieurs années d'expérience comme chef expéditeur. En plus du bilinguisme, des qualités de chef et de l'habileté à diriger sont essentielles. C'est un emploi régulier offrant un avancement illimité à un homme de 25 à 40 ans. Généreux bénéfices marginaux, salaire proportionné à l'habileté. Ecrire case 6545 La Presse. Discrétion assurée.

HOMME ambitieux demandé, avec auto, $75, et plus par semaine, dans la vente avant 5 heures. 727-2869.

HOMME âgé, répondre au téléphone, parfait bilingue, bonnes références. 486-4724.

HOMMES à temps partiel. $3 l'heure. 7511, 2e ave, Ville St-Michel.

12 HOMMES passer circulaires, $0.65 l'heure, mercredi matin, 7 heures. 1281 Plessis.

JEUNE homme, assez grand, avec expérience pour travailler dans shipping. S'adresser 2035 Desjardins. Century Leather Goods.

JEUNE HOMME, travail valiserie, doit être fiable et travailleur. 71 Laurier ouest.

JEUNE homme bilingue connaissant l'industrie de l'imprimerie, pour devenir estimateur. Case 6455 La Presse.

JEUNE HOMME demandé pour travailler dans département d'expédition, dans lingerie d'enfants. Expérience pas nécessaire. Fairy Land Kiddies Wear. 500 Sauvé Ouest.

JEUNES hommes, pour expédition et emballage. S'adresser: 255 De Castelnau ouest.

JEUNE homme 20-21 ans, robuste, ouvrage général manufacture: salaire raisonnable. 2390 St-Antoine.

2 JEUNES hommes bilingues, bonne apparence, doivent être libres de voyager dans la province pour représenter département de la circulation d'une des plus grandes compagnies de publication française du Canada. Emploi immédiat. 266 St-Jacques ouest, chambre 409.

JEUNE homme pour laver vaisselle et livrer commandes dans restaurant. 151 Vitré est.

JEUNE HOMME, travail courant de manufacture, $28 par semaine, Paramount Pad, 9500, St-Laurent.

JEUNE HOMME avec ou sans expérience, pour la vente de la chaussure, parlant anglais, ayant belle apparence, bon salaire, chances d'avancement, s'adresser à City Shoe Store 5701 Côte-St-Paul.

JEUNE HOMME, travailler au comptoir d'une bâtisse, livraison et servir au comptoir. Permanent, anglais nécessaire. 3575 St-Laurent.

JEUNE homme possédant cours secondaire, pour travailler à réception et expédition marchandises, $40 par semaine; semaine 5 jours. 5700 Louis-Hébert, Montréal.

JEUNE homme, comme "stockman", en chaussures de dames, avec expérience, demandé. S'adresser: 6547 St-Hubert.

LAVEUR de vaisselle, pour cafétéria, s'adresser Mme Arcand 1425 Crescent près Ste-Catherine.

MACHINES A LAVER
MECANICIEN AVEC EXPERIENCE POUR POSITION PERMANENTE. CHANCES D'AVANCEMENT AVEC COMPAGNIE SPECIALISEE. BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. APPELER POUR RENDEZ-VOUS M. DONENFELD, 747-4701.

MAGASINIERS demandés pour pharmacie en gros, âge plus de 40 ans. S'adresser M. Leduc, Case Postale 30, Station R, Mtl. Tél. 276-3686.

MECANICIEN expérimenté dans travail auto électrique, références exigées, PO. 8-2561. Demandez M. Wouters.

MECANICIEN d'expérience, pour mécanique générale, $1.50 l'heure. Téléphonez : 669-7960.

MECANICIEN possédant outils expérience, installation et entretien de pompe à gazoline (pompe de service), compresseur et lift. S'adresser 6568 St-Laurent.

MECANICIEN d'autos ayant ses outils, 2e classe, expérimenté dans les véhicules GM de préférence. Emploi stable, assurance groupe et fonds de retraite, français ou anglais. Ecrire à case 6560 La Presse, Montréal.

MECANICIENS compétents demandés, ouvrage général. S'adresser Godefroy Blanchard Ltée, St-Zotique, tél. 90W.

MECANICIEN avec carte compétence, 3e classe, capable de faire transmissions automatiques de préférence, bon salaire à l'homme qualifié. 728-5401

MECANICIEN première classe pour produits GM, bon salaire. M. Roy, 626-3981.

MECANICIEN, 1ère ou 2e classe, emploi stable, bon salaire, doit bien connaître automobile. 663, 1ère ave. Lachine.

MECANICIEN avec expérience demandé, salaire selon compétence. S'ad. 2170 Church.

MECANICIEN demandé. 4605 Amiens, Montréal-Nord. Se présenter entre 10-5 heures.

MECANICIEN de première classe, de préférence connaissant la réparation des taximètres. De 8 a.m. à 4 p.m. VI. 4-6676.

MECANICIEN pour flotte de camions légers, travail de 5 P.M. à 2 A.M. Semaine de 5 jours, position permanente. 5327 Henri-Julien.

MECANICIEN avec expérience demandé. S'adresser : Frank Garage, 510 Fleury Est, DU. 8-8209.

GERANT ADJOINT
DEMANDE POUR
MAGASIN A ESCOMPTE A TROIS-RIVIERES
VENDANT TISSUS ET VETEMENTS

FAUT ETRE TENACE ET POSSEDER, DE PREFERENCE, L'EXPERIENCE DE MAGASIN A RAYONS OU A MULTIPLES SUCCURSALES. SALAIRE INITIAL DE $4,000 ET PLUS PAR ANNEE.

EXCELLENT AVENIR. TOUTES LES REPONSES SONT ASSUREES DE DISCRETION.

VEUILLEZ ECRIRE EN DONNANT LE PLUS DE DETAILS POSSIBLE A :
CASE 6543, LA PRESSE

SHELL CANADA LTD.
DEMANDE MECANICIENS ET HOMMES DE SERVICE EXPERIMENTES POUR STATIONS-SERVICE DU DISTRICT DE MONTREAL.
★ AGE 21 A 40 ANS
★ BONNE SANTE
★ BILINGUISME UN AVANTAGE
EXPERIENCE SUR L'EQUIPEMENT ELECTRONIQUE POUR LE TUNE-UP SERAIT DESIRABLE.
CHANCE D'AVANCEMENT POUR HOMMES QUALIFIES. POUR RENDEZ-VOUS APPELER :
SERVICE DU PERSONNEL
UN. 6-7571

BELLE OCCASION
EMPLOIS PERMANENTS DISPONIBLES IMMEDIATEMENT POUR JEUNES HOMMES BILINGUES DE 18 A 22 ANS, AYANT TERMINE AU MOINS LEUR 3e ANNE D'ECOLE SECONDAIRE ET SACHANT DACTYLOGRAPHIER. BELLES CHANCES DE PROMOTION ET PROGRAMME COMPLET DE BENEFICES. POUR OBTENIR UNE ENTREVUE, VEUILLEZ APPELER A AV. 8-7161.

IMPORTANTE COMPAGNIE CANADIENNE
CHERCHE VENDEURS DE LANGUE FRANCAISE, A TEMPS PLEIN, REVENU AU-DESSUS DE LA MOYENNE.
PROSPECTS FOURNIS, ASSURANCE-GROUPE ET SALAIRE, TRANSPORT FOURNI.
QUALIFICATIONS : 25 ANS MINIMUM BONNE INSTRUCTION, BONNE APPARENCE. TELEPHONER, POUR ENTREVUE A
HU. 9-8370

MECANICIEN d'expérience demandé, bonnes conditions de travail, assurance-groupe, union d'employés. S'adresser à M. Raymond Théoret, Lalonde Automobiles Ltée, 3897 Bannantyne, Verdun.

MECANICIEN 2e ou 3e classe. Téléphonez 322-7060.

MECANICIEN d'expérience pour travail dans station service. CL. 9-8892.

MENUISERIE GENERALE, traceur au couteau, pouvant contrôler machine à tenons, mortaiseur. Position permanente. Peel Cream Ltée, 711 Richmond.

MENUISIER au contrat. Projet Parkland Construction, près du pont Champlain. Demandé M. Lessard. Tél. 663-2809.

MESSAGER pour épicerie - boucherie. S'adresser 5417 rue Clark.

MESSAGER, avec ou sans bicycle, pour pharmacie, soirs, dimanches libres. 1416 Drummond.

MODELISTE
pour atelier progressif de vêtements sport pour dames et messieurs. Expérience du marquage nécessaire. Bon salaire. Assurance maladie. Prendre rendez-vous en appelant M. Haff, AV. 8-5121.

NOUS avons besoin de 20 hommes expérimentés ou non, auto essentielle. Revenu illimité pour personnes voulues, avances sur salaire aux personnes qualifiées. Entrevues accordées en appelant à 677-6782, de 10 h. a.m. à 10 h. p.m.

ON DEMANDE un professeur qualifié de la province de Québec, pour cours primaire 6e et 7e années, garçons. Faire connaître qualifications, expérience et fournir références. Salaire d'après convention collective. S'adresser à La Commission Scolaire. C.P. 118, Maniwaki, Qué.

OPERATEURS de machine Haute pour manufacture de sacoche. 3920 Rouen, LA. 3-2118.

OPERATEUR pour ascenseur dans édifice, convenable pour homme âgé ou retiré, exigeons bonnes références S'adresser 3655 St-Laurent, chambre 101, VI. 2-9911.

OPERATEURS de machines expérimentés demandés pour manufacture de meubles, comprenant façonneur. 4584 est, rue Ontario.

OPERATEURS D'EXPERIENCE EN MANTEAUX POUR DAMES. 1193 CARRE PHILLIPS, PORTE 36.

PARTIEL
25 représentants résidant dans les comtés extérieurs de Montréal, sont demandés par une jeune organisation prospère. Les heures de travail sont libres, mais surtout de 7 à 9 p.m. Relevés et ventes généalogiques. L'Institut demande par la poste un rapport par semaine du travail fait. Commission dépassant salaire plein temps. 11e année, automobile. Envoyez applications et photo récente à : Institut Deschênes Enrg., 6055, 28e Avenue, Rosemont, Montréal 36, a/s Paul A. Deschênes, T. D.

PERSONNE ayant adresse permanente, comme acheteur de vers de terre pour établissement américain. Ecrire à case 6534 La Presse.

PHARMACIEN ou commis expérience, référence, service complet ou libre DA. 2-3470.

PHARMACIEN ou assistant avec références. Pharmacie Ducharme, Ahuntsic, DU. 8-3854.

PHARMACIEN licencié, ou assistant pharmacien diplômé. S'adresser M. Bernèche, Pharmacie Sarrazin et Choquette, 921 Est Ste-Catherine.

PHARMACIEN, commis pharmacien, étudiant en pharmacie demandés immédiatement. Monk Pharmacy, 6609 boul. Monk, Ville-Emard, 767-9909.

PLATRIER demandé, grosse construction, ouvrage pour longtemps. RA. 2-7668.

POSEURS DE CARRES EN ALUMINIUM, AVEC CAMION ET AIDE. DOIVENT AVOIR EXPERIENCE EN POSAGE DE CARRES, PIERRE, ET BETON, BALCONS, ET TRAVAIL GENERAL DE MENUISERIE. MU. 1-8388.

POSSEDANT auto, ayant aptitudes de vente, fonds de pension, assurance-maladie. Se présenter à 4578 Ste-Catherine est, 9 h. - 11 h. 30, 2 h. - 4 h. M. Rochefort.

PREPOSES AU SERVICE, JOUR OU NUIT, GRAND GARAGE CENTRE VILLE. EMPLOI STABLE, AVANTAGES COURANTS. 1460 RUE GUY.

PRESSEUR demandé pour valet service. 1900 Laurier est.

PRESSEURS AVEC EXPERIENCE POUR ETABLISSEMENT NETTOYAGE, TRAVAIL A L'ANNEE, NETTOYEUR ROY LTEE, 120 BOUL. STE-CROIX, RI. 7-2494.

PRESSEUR DE CHANDAILS EXPERIMENTE, CR. 7-4139.

PRESSEUR d'expérience pour plan de nettoyage, ouvrage à l'année. Nettoyeur Lemay, 2577 De Beaujeu, RA. 2-7651.

PRESSEURS DEMANDES
Leduc Nettoyeur, 3175 Prieur. Tél. : DU. 1-7236.

RAMASSEURS de vers, travail de nuit, jusqu'à $100 par semaine. Quebec Bait Supply, 2875, rue St-Joseph, Lachine, 634-1042.

REMBOURREUR avec expérience dans réparations, aussi poseur de draperies expérimenté, téléphone 481-2201, 355 Norman, Ville St-Pierre.

REPARATEUR de bicyclettes expérimenté, emploi stable, il faut parler anglais. Cornwall Cycle Shop, 311 rue Pitt, Cornwall, Ontario.

RELATIONS PUBLIQUES VENTE DU CREDIT
Nous sommes une entreprise de service de crédit très active et pouvons offrir à un vendeur en relations publiques, parfait bilingue, un emploi permanent. Salaire hebdomadaire régulier, boni intéressant, dépenses d'auto et heures régulières. Seules votre compétence et votre énergie peuvent mettre un terme à votre progrès au sein de notre entreprise. Pour entrevue : M. St-Laurent, 274-9471.

COMPTABLE
POUR
PRIX DE REVIENT
MANUFACTURIER DE CABLES ET FILS DEMANDE UN HOMME BILINGUE AYANT 5 ANS D'EXPERIENCE AU MINIMUM POUR SON USINE A MONTREAL. L'APPLICANT DOIT AVOIR COMPLETE OU AVOIR SUIVI UN COURS DE COMPTABILITE INDUSTRIELLE RECONNU.

ECRIRE CASE 6540, LA PRESSE

DESSINATEURS
DEMANDES POUR LE SERVICE DU GENIE ET DE LA PRODUCTION D'UNE ENTREPRISE MANUFACTURIERE NATIONALE. LES CANDIDATS DOIVENT POSSEDER LA FORMATION COMPLETE D'UNE ECOLE TECHNIQUE. AU MOINS 3 ANS D'EXPERIENCE, EN TUYAUTERIE ET RECIPIENTS SOUS PRESSION, AINSI QU'UNE FAMILIARISATION AVEC INSTALLATION D'EQUIPEMENT CONNEXE. CONNAISSANCES EN DESSIN MECANIQUE, IMPLANTATIONS EN CONSTRUCTION ET ELECTRICITE SONT DESIRABLES MAIS NON ESSENTIELLES. ECRIRE DONNANT DETAILS D'AGE, D'EDUCATION, EXPERIENCE ET SALAIRE A CASE 6313 LA PRESSE.

JEUNES HOMMES
de 18 à 21 ans, ayant les aptitudes pour travail général de cuisine, augmentation régulière, plan d'assurance maladie, fonds de retraite, vacances payées. Vous présenter entre 3 p.m. et 9 p.m.

ST-HUBERT B. B. Q.
4653 Ste-Catherine est

CHAUFFEURS
Venez à l'Ecole pour Chauffeurs de Taxi. 2 semaines, permis de taxi, position assurée. 5225 Bourbonnière, RA. 7-6627.

REPORTER AU CREDIT JUNIOR
Jeune homme de '23 à 30 ans, sera formé pour département des enquêtes d'une importante maison de crédit. Bilingue, dactylographie. Préférence accordée selon l'instruction. Tél. pour entrevue à Mr. Dennis, VI. 9-8357.

REPRESENTANT BILINGUE, TYPE ADMINISTRATEUR
Alexander Hamilton Institute Ltd demande représentant de grande classe, ayant fait ses preuves comme vendeur à Montréal. Age 30 à 45 ans. Auto indispensable. Prospects fournis. Avances sur commissions. Généreux boni mensuels d'encouragement. Seuls les hommes de caractère, habiles et ayant de la personnalité sont priés d'écrire donnant tous détails pertinents sur âge, expérience, instruction, etc. ainsi que numéro de téléphone, à M. M.C. Sheridan, vice-président, Alexander Hamilton Institute Ltd., porte 504, 57, rue Bloor ouest, Toronto 5, Ontario.

SI VOUS ETES vendeur d'expérience en imprimerie, voici votre chance d'avancement dans une grosse maison moderne de Montréal. Ecrire indiquant expérience à case 6556 La Presse. Discrétion assurée.

SERVEUR bilingue, travail régulier, Bens Delicatessen, 990 Bunrside.

"SPOTTER" pour atelier de nettoyage expérimenté, bien recommandé, bon salaire; atelier climatisé. 2695 Rachel.

SPOTTEUR ou spotteuse de soie, demandé immédiatement, temps plein ou partiel, Nettoyeur St-Michel, 3660 Jarry Est.

SOUDEUR pour radiateur d'automobiles. Entre 7 et 8 p.m., 9134 Lajeunesse.

SOUDEUR de radiateurs d'automobiles et de camions avec expérience. 1051 Amherst, LA. 5-2571.

SURINTENDANT de construction, expérimenté dans toutes les phases de construction des édifices industriels, commerciaux et d'institutions, requis par une grande compagnie de construction réputée. Applications par écrit, mentionnant expérience, détails personnels, salaire requis et donnant références. Application sera traitée confidentiellement. Ecrire : Case 6537, La Presse.

SURINTENDANTS de bar et bartenders demandés. Ecrire à case 6453 La Presse.

TEMPS partiel 6 heures d'ouvrage, démonstrateur, produits nettoyeurs Stanley, $30, $35. 274-6286.

TENEUR de livres, bilingue, expérimenté, connaissant dactylographie. S'adresser : 6568 St-Laurent.

TRICOTEURS demandés avec expérience sur machine circulaire. S'ad. 4060 St-Laurent, 7e étage.

VENDEURS, en chaussures de dames, avec expérience demandés. S'adresser: 6547 St-Hubert.

VENDEUR
Nous désirons jeune homme enthousiaste, bien instruit, bilingue, pour travailler comme vendeur et qui sera capable de nous prouver qu'il peut réussir dans le domaine du crédit. Faut avoir un peu d'expérience dans le crédit au consommateur et être en mesure de travailler à son pupitre. Emploi permanent, bon salaire dès le début, boni allèchant. Pour entrevue : M. St-Michel, 274-9471.

VENDEUR, mercerie pour hommes, avec expérience seulement, bon salaire, inutile de se présenter si non expérimenté dans la vente d'habits, position permanente. S'adresser A. Gasco, 1589 Est, Mont-Royal, LA. 6-9144.

VENDEUR BILINGUE DE VETEMENTS ET MERCERIE POUR HOMMES, CONNAISSANT L'ETALAGE DE VITRINES. RECOMMANDATIONS. 951, RUE ST-JACQUES.

VENDEURS bilingues et tenaces pour chantier domiciliaire à Greenfield Park. Fins de semaines, quelques soirs, belle occasion de gagner un revenu supplémentaire. RE. 8-8429.

VENDEUR DE CHAUSSURES
Expérimenté pour magasin de chaussures. Miles Shoes, 2085 Guy, 932-1959.

VENDRAIS auto, avec contrat de pharmacie, ouvrage à l'année garanti; salaire $110 par semaine. CR. 3-7312, M. Thomas.

116 EMPLOIS DEMANDES, HOMMES

ABAISSEZ prix, peinture, plâtre, joints gyproc, menuiserie, etc. Ouvrage garanti. Immédiatement, 288-9050.

A BAS PRIX, LAVAGE MURS, PLAFONDS, PLANCHERS, TAPIS, FAISONS AUSSI PEINTURE, 279-4839.

A BAS PRIX, prendrais peinture intérieure et extérieure, 10 ans d'expérience. 482-6227.

A BAS PRIX, lavage peinture, gyproc, joints ciment, ouvrage garanti, 526-8232.

A BAS PRIX, blanchissage, tapissage, peinture, ouvrage garanti, immédiatement, 524-9668.

A BAS PRIX, peinture générale, intérieur, extérieur, ouvrage garanti, VI. 5-8922.

A BAS PRIX, peinture, plâtre, brique, menuiserie, ouvrage immédiat. Appeler : MU. 8-2773, MO. 9-0249.

AI camion panel 1 tonne, modèle récent, demande ouvrage pour manufacture ou livraison légère, 5 jours par semaine. Province 3-3538, longue distance.

A PRIX réduit, peinture, intérieur et extérieur, $1.60 l'heure. CR. 3-8212. 5 h.-11 h. p.m.

ATTENTION ! petites réparations, ciment, plâtre, joints gyproc, DU. 8-9703.

AUBAINE, prix raisonnable, menuisier demande réparations, tous genres. LA. 1-4389.

BAS PRIX, menuiserie, galerie, escalier, cuisine moderne, finition, garage, 276-6791.

BON BOUCHER expérimenté bilingue pour administration département viande. Références. Ouest seulement. PO. 7-0542.

CHAUFFEUR avec camion fermé 2½ tonnes, ayant permis transport général. Information 255-9492.

CHEF-CUISINIER, 18 ans d'expérience demande emploi. Ville, 388-7417.

CONCIERGERIE ou entretien de bureaux ou ouvrage général de manufacture, très bonnes références. Tél. 276-7441.

CONCIERGE gardien ou autre emploi. Références. Entre 5 et 9 p.m., 725-4298.

COUPLE honnête, prendrait conciergerie, dans édifice de bureaux, bonnes références. Tél. : 526-7227.

CUISINIER français, cherche place si possible dans hôtel français. 521-4132.

116 EMPLOIS DEMANDES, HOMMES

EMPLOI DEMANDE SURINTENDANT INGENIEUR CIVIL
25 ANS D'EXPERIENCE DANS CONSTRUCTION DE ROUTES ET CONSTRUCTION LOURDE ET COMMERCIALE. PRENDRE EN CHARGE DES CONTRATS.
(SURVEILLANCE, SOUMISSION, ET ESTIMATION) LIBRE AU 15 AOUT. ECRIRE CASE 6407 LA PRESSE

DESSINATEUR industriel désire ouvrage dessin temps partiel. Renseignements, LA. 4-3150, 5 h. 30, 8 h. 30 p.m.

FAITES PEINTURER VOTRE PROPRIETE
Extérieur et intérieur, estimé gratuit, 6 à 24 mois pour payer.
M. GIGUERE, UN. 6-9471
M. LACOSTE, OR. 4-4102

FEMME de ménage demande ouvrage à la journée, références. Informations 627-0852.

HOMME demande ouvrage peinture, plâtre, ciment, ouvrage général. Estimé gratuit. 524-5442.

HOMME demande contrat de livraison de pharmacie. Téléphonez 721-8761.

HOMME de 48 ans désire position comme gardien jour ou nuit ou pour expédition. Paul Gauthier. RA. 7-8825.

HOMME 52 ans, expérience, références, demande travail chauffeur, tout autre travail, jour, soir, nuit, ville, campagne. 276-6489.

HOMME demande ouvrage à la journée, lavage plafonds, murs, peinture. DU. 7-6627.

HOMME ferait ménages de tous genres, longue expérience. M. Noel. 729-9673.

HOMME 25 ans, licence chauffeur, demande ouvrage comme journalier. LA. 1-8909

HOMME avec camion panel 1 tonne, demande ouvrage général, petits déménagements. AV. 8-8602.

HOMME marié avec petit camion ayant bonnes références demande ouvrage. 521-7824.

JEUNE HOMME travaillant, 17 ans, ouvrage général. Tél. : 674-1314.

MENUISIER 20 ans d'expérience, réparations, neuf, ouvrage garanti, à meilleur marché, 845-4498.

MENUISIER prendrait réparations de tout genre à l'heure ou au contrat. RA. 9-8760.

MENUISIER, demande ouvrage général, 20 ans d'expérience. CL. 6-9007.

MENUISERIE générale, finition sous-sol, armoires, etc. Heure ou contrat. DU. 9-0380.

MENUISIER d'expérience prendrait contrats, construction, réparations, tous genres. Ouvrage garanti. 665-6347.

LAVAGE DE MURS ET PLAFONDS, PO. 9-0727, Bas prix.

NETTOYAGE de tapis, mobilier de salon, lavage murs, plafonds, et peinture, plus bas prix en ville. Jour : 524-7813, soir : 388-2310.

OUVRAGE demandé à domicile. Tél. : 677-3674.

PEINTRE demande ouvrage. 30 ans d'expérience, extérieur, intérieur, estimé gratuit, raisonnable. 721-3991.

PEINTRE à l'heure ou contrat, estimation gratuite, ouvrage garanti. RA. 8-9101.

PLATRIER, spécialité réparation, à bas prix. 18 ans d'expérience. Appeler LA. 1-5566.

PLATRIER prendrait réparations, à très bon marché. Ouvrage garanti. Tél. 521-5673.

PLATRIER, spécialité réparations, joints gyproc, ouvrage garanti. Bas prix. 525-3677.

PLATRIER, spécialité réparation, ouvrage neuf. A bas prix. LA. 2-3529.

PLATRIER demande ouvrage tous genres, 15 ans d'expérience. CR. 3-1269.

PLOMBIER en réparations, bilingue, expérience indispensable dans plomberie et chauffage. Ecrire, mentionnant références et âge, à case 6550, La Presse.

PRENDRAIS au contrat ou à l'heure, neuf, réparation ou rénovation. 521-3649.

PRENDRAIS n'importe quel ouvrage de manufacture à domicile. 729-0756.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

ABSOLUMENT besoin, 6 personnes, 18 à 35, travail de jour ou de soir. DA. 2-1068 de 1 à 8 p.m. seulement.

A DOMICILE
Grande manufacture de vêtements sports demande des opératrices pour vêtements de neige et car coats. Seulement celles qui peuvent coudre vêtement au complet. S'adresser à 3791 Notre-Dame ouest.

A DOMICILE, vendez bas et lingerie dames. Profit intéressant. 388-5146.

AIDE garde-malades, 17 à 40 ans, service jour. Certificat 8e. VI. 9-4505.

AIDE générale dans linge d'enfants, grandeurs 1-6. S'adresser 526-3378.

AIDE malade expérimentée, hôpital privé. Service rotation. 645-8583.

APPRENTIE demandée, pour travailler dans les cravates. Park Lane Neckwear. 901 Bleury, chambre 200, UN. 1-2319.

ASSEMBLEUSES et prépareuses, avec expérience, demandées pour chaussures de dames, s'adresser 2251 Letourneux, Mme Gava, jour CL. 5-2854 soir CL. 5-4908.

AUX DAMES seulement, gagnez $7-$13 par soir, si vous aimez le public. Informations 526-7405.

$350
Avez-vous déjà travaillé comme secrétaire bilingue d'administrateur dans une compagnie de génie civil ? Si oui, une compagnie de l'ouest de la ville serait intéressée. Veuillez appeler :
FIELD'S KEY PERSONNEL
1410 STANLEY, SUITE 418
842-9777

AVOCAT demande secrétaire d'expérience bilingue. Bon salaire, VI. 2-1866.

AVONS immédiatement besoin dames débrouillardes et agressives, pour compagnie cosmétiques reconnue. OR. 1-8598, OR. 4-1184.

AVONS BESOIN d'opératrices d'expérience, dans la robe ou sportswear, travail à l'année, bon salaire. S'ADRESSER : 4932 WELLINGTON

BARMAID demandée, avec expérience S'adresser 1694 Ste-Catherine est.

BAS nylon 1ère qualité, prix manufacturier, marchands dépositaires, vendeuses demandées, bas tous genres, commandes postales acceptées, livraison gratuite. Sylray Hosiery Enrg. 1999 boul. Rosemont, CR. 9-7712.

BEAUTY COUNSELOR
Commencez dès maintenant pour l'automne. Nous avons besoin de jeunes femmes ambitieuses, de plus de 21 ans, ayant personnalité agréable. Travail plaisant. Gagnez tout en apprenant. A temps plein ou partiel. HU. 8-4029.

BONNE VENDEUSE pour vendre nouvelles brassières, gaines, support medical Spencer (auto si possible). Marie-Ange Gosselin, 10,335 Olympia, DU. 1-6813.

BRILLANTE jeune fille demandée pour département du ticketage, pour la salle de coupage d'une compagnie progressive manufacture de vêtements pour hommes. Excellentes conditions. S'adresser M. Gosselin, 7080 avenue du Parc

BURROUGH-100
Opératrice expérimentée pour comptes recevables et payables, célibataire bilingue, dactylo. District Côte-des-Neiges. M. Dansereau, 738-1472.

CAISSIERES
Expérimentées, pharmacie détail. Faut être parfaite bilingue, avoir bonne apparence et visage souriant. $1.25 l'heure pour commencer. Emploi stable. Pharmacie Champlain, Centre d'achats Champlain, CL. 9-3779, M. Levy.

CAISSIERE expérimentée, semaine 5 jours, Super Marché Mailhot Inc. 2135 Mont-Royal est.

CAISSIERE avec ou sans expérience, apparence soignée, pour épicerie. Se présenter au 3842 Masson.

CAISSIERE pour épicerie self-service, avec expérience. S'adresser 3101 Masson.

CAISSIERE, MARCHE D'ALIMENTS, BILINGUE, REFERENCES, BON SALAIRE, BONNES CONDITIONS, 2650 BOULEVARD ROSEMONT.

CHEMISES "T"
Opératrices expérimentées sur Overlock pour chemises "T" au complet. Salaire $1. l'heure, emploi régulier. St-Paul Athletic Wear, 636 ouest, rue St-Paul

CHOMEDEY, employée de bureau moderne connaissant travail courant, facturation, machine à écrire électrique, semaine 5 jours, anglais essentiel. Ecrire à case 6553, La Presse.

COLLECTRICE bilingue, travail de bureau, bonne apparence, études supérieures, salaire et commission, pour personne qualifiée. S'adresser : Bureau Crédit de Montréal, 400 Ontario ouest, chambre 1006, M. Hiller.

COMMISE bilingue de comptes créditeurs et de liste de paye pour entreprise manufacturière. Doit être habile en chiffres. Tous bénéfices. LA. 2-4091.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

Jeunes filles demandées
à divers endroits par
toute la ville

Préposées
au
service
Pour jeunes filles aimant les contacts par téléphone avec le public, si vous êtes bilingue et possédez un diplôme du cours secondaire.

VEUILLEZ VOUS PRESENTER AU BUREAU DU PERSONNEL
625, rue Belmont
AU REZ-DE-CHAUSSEE
8:30 A.M. A 6:30 P.M.

LA COMPAGNIE de TELEPHONE BELL du CANADA

CARRIERES OFFERTES DANS L'AVIATION CIVILE POUR DACTYLOGRAPHES
POUR RECEVOIR UNE FORMATION COMME PREPOSEES (STAGIAIRES) AUX TRANSMISSIONS, MINISTERE DES TRANSPORTS.
AEROPORT DE MONTREAL, GOOSE BAY (LABRADOR), ET FROBISHER BAY (T.N.O.).
$175 PAR MOIS DURANT LA FORMATION INITIALE DE TROIS MOIS A OTTAWA. $247.50 APRES COURS INITIAL D'ENTRAINEMENT TERMINE AVEC SATISFACTION PROMOTION A PREPOSEE AUX TRANSMISSIONS 2, $3,750 PAR ANNEE APRES SIX MOIS COMPLETS DE SERVICES SATISFAISANTS. POSSIBILITES DE PROMOTION JUSQU'A $4,710-$4,950-$5,400 S'OBTIENNENT PAR VOIE DE CONCOURS DE PROMOTION.
LIMITE D'AGE : 18 ANS EST LE MINIMUM REQUIS A LA DATE DE FERMETURE DU CONCOURS.
EXPERIENCE : DEUX ANS D'EXPERIENCE DE BUREAU. APTITUDES A DACTYLOGRAPHIER A UNE VITESSE MINIMUM DE 33 MOTS A LA MINUTE.
UNE BONNE CONNAISSANCE DE L'ANGLAIS.
PRECISIONS AINSI QUE FORMULES DE DEMANDE : COMMISSION DU SERVICE CIVIL, SUITE 1038, 1165 RUE BLEURY, MONTREAL 1. RAPPELER LE NUMERO DE CONCOURS 63-M-1091.
LES FORMULES DE DEMANDE SONT AUSSI DISPONIBLES AUX BUREAUX DE POSTE ET A L'AGENCE DU SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT.
DELAI D'INSCRIPTION : LE 19 AOUT 1963.

TELEPHONE ET DACTYLOGRAPHIE
JEUNES FEMMES DEBROUILLARDES POUR AGENCE DE CREDIT EN PLEIN ESSOR. LES FONCTIONS COMPRENNENT CONTACT PAR TELEPHONE AVEC LE PUBLIC ET DACTYLOGRAPHIE. SALAIRE AU DEBUT DE $50 PAR SEMAINE AVEC AUGMENTATIONS REGULIERES AU MERITE EN QUELQUES MOIS INSTRUCTION DE 10e ANNEE EST MINIMUM REQUIS. BUREAU MODERNE ET TOUS BENEFICES. VEUILLEZ APPELER AV 8-7161 POUR DETAILS.

Dictaphoniste
Jeune femme de 22 à 30 ans pour transcription anglaise et un peu de traduction française. Bureau situé à St-Laurent, salaire de $275 - $300 au début. Montreal Business, UN. 6-6186.

CHAUSSURES
Prépareuses, skiveuses, et piqueuses de tour, avec expérience demandées dans chaussures de dames et d'enfants. S'adresser H. B. Lagrenade, 2496 Rachel Est. LA. 4-3011. Soir après 7 heures. M. Jacques. 525 - 5006.

APPRENTIES OPERATRICES
Fabrique de jupes et vêtements sport pour dames. Excellent salaire de début. 372 ouest, Ste-Catherine, porte 518.

FILLE DEMANDE TEMPS PARTIEL
AUCUNE LIMITE D'AGE, VOIX PLAISANTE. SALAIRE A L'HEURE PLUS COMMISSION, POSSIBILITE $2 DE L'HEURE ET PLUS. SE PRESENTER 5109 ST-DENIS, CHAMBRE 4, 274-4396.

COMPTABLE
Expérimenté dans l'industrie de l'aiguille pour assumer direction complète. Bilingue, belle occasion pour compétence. Style Queen Dress Inc., 460 ouest, Ste-Catherine.

CONTRACTEUR AVEC MACHINE MERROW DEMANDE, POUR FINIR GAINES POUR DAMES, S'ETIRANT DANS LES DEUX SENS. S'ADRESSER VANITY BRASSIERE, CR. 4-6424.

COUPEUSES de fils; travail régulier, bon salaire. 5505 St-Laurent, ch. 4203.

COUTURE à domicile, opératrices avec expérience dans vêtements d'enfants, machine à coudre de manufacture nécessaire. RA. 5-2400.

COUTURIERES à domicile, expérimentées pour tabliers de dames. Machines à coudre de manufacture requises, emploi régulier. Bons salaires, LA. 1-2115.

COUTURIERE d'expérience, collets de fourrure. Capital Garment, 460 ouest, Ste-Catherine.

COUTURIERE demandée pour valet service. 1900 Laurier est.

DACTYLO
Travail général bureau, ayant complété 11e année, au moins 1 an d'expérience, bonne en chiffres. $50 semaine. St-Denis près Sherbrooke. Pour entrevue : VI. 2-3434. Demander M. Héroux.

DACTYLO bilingue, Côte-des-Neiges. 2 ou 3 matinées par semaine. RE. 1-6149.

DACTYLO, ouvrage général de bureau, payroll, Ville St-Laurent, RI. 7-5859.

DACTYLO BILINGUE
Expérimentée sur factures, rue St-Laurent nord. Rapid Placement, 1224 Ste-Catherine ouest, suite 206, UN. 1-8418.

3 DACTYLOS bilingues, expérience nécessaire, pour renseignements. RE. 3-9911, local 206

DACTYLO, jeune, parlant anglais, bureau à Ville St-Laurent, $35 pour commencer, 747-9986.

DACTYLO bilingue, ville Mont-Royal, $230.

★ RI. 8-7397 ★

10 DAMES, demoiselles de Mtl ouest, faites $40 à $50 par semaine, à plein temps ou partiel en devenant conseillère de beauté. Clientèle fournie, pas de porte en porte. Appeler 2 à 4 p.m. 273-7424.

10 DAMES, demoiselles de Mtl est, faites $40 à $50 par semaine, à plein temps ou partiel en devenant conseillère en beauté. Clientèle fournie, pas de porte en porte. Appeler de 2 à 4 p.m. 273-7424.

10 DAMES, demoiselles, de Mtl-Nord, faites $40 à $50 par semaine à plein temps ou partiel en devenant conseillère en beauté. Clientèle fournie, pas de porte en porte. Appeler de 2 à 4 p.m. 273-7424.

DEMANDE waitress expérimentée, bonne présentation, travail stable, nourrie, 5½ jours semaine, bon salaire, immédiat, 5600 Paré. RE. 1-5851.

DICTAPHONISTE $300
Très bilingue, 25 - 40 ans, Ville St-Laurent. Rapid Placement, 1224 Ste-Catherine ouest, suite 206, UN. 1-8418.

DEMANDE fille pour garder 2 enfants. CL. 6-0887.

DEMANDE fille de tables d'expérience, 25-35 ans, hôtel campagne, 40 milles Montréal, bon salaire et pourboires. DU. 7-2628.

DOMICILIAIRE demandée avec machine Overlock ou Merrow. Informations : 279-3143, demander M. Gagnon.

EXAMINEUSES expérimentées pour nylons de dames. Bon salaire, 5369, boul St-Laurent, 272-3377.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

42 STENOGRAPHES BILINGUES
27 DACTYLOS BILINGUES
OPERATRICES DE MACHINES A DICTER
ET DE MACHINES A COMPTABILITE
SONT EN DEMANDE IMMEDIATEMENT
POUR DES PERIODES A TEMPS
PARTIEL ET PERMANENT

PAR
LA PLUS GRANDE COMPAGNIE AU CANADA

"Les meilleures" employées sont les employées de O.O.

O.O. = POSITIONS RAPIDES
REGULIERES
REMUNERATRICES

POUR ENTREVUE ST-LAURENT — MONTREAL-EST
LACHINE, EN VILLE APPELEZ
OFFICE OVERLOAD
861-3561

LE SERVICE CIVIL DU CANADA DEMANDE POUR LE SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT
INTERVIEWERS POUR LE PLACEMENT
$4,260. — $4,710.
Assez bon nombre d'années (4) d'expérience pouvant se rattacher à l'entrevue en vue de la sélection du personnel. Concours 63-M1093. Délai d'inscription : 22 août 1963.

PREPOSES AU PLACEMENT
$4,410. — $4,950.
Quatre années d'expérience pouvant s'apparenter à la sélection du personnel.
Montréal : Concours 63-M1081. Délai d'inscription : 16 août 1963.
Ste-Thérèse : Concours 63-M1092. Délai d'inscription: 22 août 1963.
Pour tous les emplois, une connaissance du français est essentielle; pour certains, on pourra exiger que les candidats sachent le français et l'anglais. Degré d'école secondaire requis (H.S.)
Précisions ainsi que formules de demande : Commission du service civil, suite 1038, 1165 Bleury, Montréal 1. Mentionner le numéro de concours indiqué ci-dessus. Les formules de demande sont aussi disponibles aux bureaux de poste et à l'agence du Service national de placement.

DACTYLO BILINGUE
DEMANDEE CHEZ SOUS-ENTREPRENEUR BIEN ETABLI. FONCTIONS : TAPER A LA MACHINE FACTURES ET CORRESPONDANCE, REPONDRE AU TELEPHONE ET AUTRES TACHES COURANTES DE BUREAU. SALAIRE SELON EXPERIENCE. ECRIRE A CASE 6408, LA PRESSE.

OPERATRICES DE MACHINE SPECIALE
FABRIQUE DE JUPES ET VETEMENTS SPORTS POUR DAMES. S'ADRESSER AU 372 OUEST, STE-CATHERINE, PORTE 518.

DACTYLO
Jeune fille parfaite bilingue demandée pour faire travail de dactylo et prendre charge d'un petit standard. Qualités requises minimum 11e année, quelques années d'expérience. Téléphonez RE. 3-5394. Mlle Huot.

VOUS FAUT-IL PLUS D'ARGENT RIVE SUD SEULEMENT
Femmes bilingues pour travail d'enquête par téléphone, 3 équipes, 9 a.m. à 1 p.m.; 1 p.m. à 5 p.m.; 5 p.m. à 9 p.m. Pour entrevue, appeler Mlle Blais, 671-3094.

DACTYLO
BILINGUE POUR BUREAU D'INGENIEURS CONSEILS, DE PLACE VILLE-MARIE. APPARENCE SOIGNEE. EXPERIENCE NON NECESSAIRE. STENOGRAPHIE UTILE. BON SALAIRE. APPELER UN. 1-1551.

FEMME demandée, légers services, 5 jour semaine. Se présenter 8 h. — 10 p.m. 5890 - 3e, Rosemont.

FEMMES de chambres demandées pour motel, RI. 8-6561.

FEMME, fille, aimant enfants, demandée pour prendre charge d'une maison, mère travaillant extérieur, MI. 5-0931.

FEMME fille enseignons paillette, perle, crochet, beaucoup d'ouvrage domicile, facile. 6536 St-Denis.

FEMME ou fille-mère demandée, chambre fournie, téléphone, T.V., petites dépenses payées, pour légers services, appeler entre 8.30 et 12 p.m. DA. 2-0755.

FEMME ou fille demandée pour Light lunch avec références, 2601 Centre.

FEMME ou fille, pour ouvrage général dnas cafétéria. S'adresser Mme Arcand, 1425 Crescent, près Ste-Catherine.

FEMME sérieuse et distinguée, de 40 ans ou plus, pour travail de nettoyage de vaisselle, verres, et argenterie, de jour, congé le dimanche, repas gratuits, $35. semaine, pour rendez-vous : VI. 4-9526. M. Daelman. 117—

FILLE comptoir pour cafeteria manufacture, avec expérience, 5 jours. 354 Inspecteur, 861-7586.

FILLE demandée non expérimentée pour travailler sur machine Overlock, 7245 Alexandra International Garment Manufacturing Inc.

FILLE de comptoir demandée et ouvrage général. 356 Berri.

FILLES demandées pour ouvrage général dans lingerie d'enfants. Expérience pas nécessaire. Fairy Land Kiddies Wear, 500 Sauvé ouest.

FILLES demandées pour ouvrage général, travail permanent, bon salaire. S'adresser : 2170 Préfontaine.

FILLE demandée avec expérience pour prendre charge du département du ciment dans ceinture pour dame. Bonne opportunité. Top Style Belt Inc., 1199 Bleury.

FILLES sans expérience pour travaux généraux. 255 Dunbar Ave. RE. 1-2686. M. Pierre.

FILLE de table d'expérience. 1185 Drummond.

FILLE ou femme avec expérience de la comptabilité et dactylo, tous les après-midi. Ecrire Case 6568 La Presse.

FILLE ou femme avec expérience de la comptabilité et dactylo. Ecrire Case 6568 La Presse.

FEMMES, filles, pour aider dans cuisine de restaurant, face Hôtel-Dieu 3751 St-Urbain.

FILLE, veuve, 25 ans et plus, dans maison de chambres et pension, $25. par semaine, logée, nourrie, soirées libres. 927 Mont-Royal Est.

FILLE de tables, semaine de 4 jours. 1043 St-Denis.

FINISSEUSES dans le manteau pour dame. 7041 Waverley, 274-4327.

FINISSEUSE dans les collets de fourrure, manteaux de dames. 7041 Waverley. 274-4327.

FINISSEUSES à la main de manteaux de dames et jeune fille pour coudre doublures et faufiler. 209, Ste-Catherine est, chambre 308.

FINISSEUSES examineuses expérimentées seulement, dans chandails, s'ad. 5625 De Gaspé, 274-8229, M. Brown.

$325
Fournisseur de matériaux de construction à Parc Extension demande secrétaire parfaitement bilingue et expérimentée, bonne en sténo ou dictaphone. Expérience exigée et initiative.
FIELD'S KEY PERSONNEL
1410 STANLEY, SUITE 418
842-9777

GARDIENNE de bébé, de 8 à 1 p.m. Préférence district St-Laurent, 334-8730.

GERANTE
Pour magasin lingerie dame, bilingue, bon salaire, commission. Indiquer qualifications et expérience. Ecrire à 6533, La Presse.

HOMMES et femmes 18 - 32 pour recevoir entraînement comme instructeurs de danse à temps plein ou partiel. Entraînement le soir. Salaire de début $55. - $95., après période d'entraînement. Possibilité d'avancement jusqu'à poste de direction. AV. 8-5266 — 2035 Mansfield.

SECRETAIRE BILINGUE
Vice-président d'une compagnie de langue anglaise située dans le centre des affaires demande secrétaire pour prendre sténo anglaise seulement. Nous mentionnons que ce poste est senior et que les candidates doivent avoir plusieurs années d'expérience et beaucoup d'initiative.
Pour entrevue s.v.p. appelez : Mlle Gagnon à : 849-3502

PERRY PERSONNEL
1117 Ste-Catherine ouest
Suite 403

OPERATRICES DE MACHINE EXPERIMENTEES
SALAIRE DE
$60 A $100
FABRIQUE DE JUPES ET VETEMENTS SPORT POUR DAMES S'ADRESSER AU 372 OUEST, STE-CATHERINE, PORTE 518.

DE PLUS EN PLUS...
MESDAMES, LES COSMETIQUES AVON SONT EN DEMANDE. AIMERIEZ-VOUS FAIRE UN REVENU INTERESSANT ? DEVENEZ
REPRESENTANTE AVON
SIGNALEZ DES MAINTENANT
866-2685

EXAMINEUSES
avec bonne connaissance dans la couture. Excellent salaire. Ouvrage à l'année, assurance-groupe, fêtes et 2 semaines de vacances payées. — Vanity, 7255 Alexandra, nord Jean-Talon, ouest St-Laurent.

REPRESENTANTES
Une compagnie établie à travers l'Amérique recherche des nouvelles représentantes avec ou sans expérience, car son programme d'expansion pour l'année 1963 est considérable. Salaire ou commission. Prospects fournis, assurance-groupe. Auto nécessaire.
S'adresser à 9680 Jeanne-Mance à 10 a.m. ou 1.30 p.m.

COUTURIERE A LA MAIN
EXPERIMENTEE DANS LA GARNITURE DES CHAPEAUX. BON SALAIRE. SNAPPY HAT, 1677, RUE ST-ANTOINE.

$275
Importante corporation de la partie ouest (Girouard) cherche une personne sérieuse (26-28) pouvant travailler comme sténo à tout faire en correspondance et tenue de livres.
FIELD'S KEY PERSONNEL LTD.
1410, RUE STANLEY, PORTE 418
842-9777

IMPRIMERIE demande employée sur tipping machine, CR. 3-5531.

INSTITUTRICE française, 5e année, 18 élèves. S'adresser à M. C. Robillard, secrétaire-trésorier, numéro de tél. 31, donnant titres, salaire requis et no de tél. Commission des écoles catholiques, Campbell's Bay, comté Pontiac.

JEUNE FEMME, travail extérieur, pour studio photographie, transport fourni, excellent revenu, 3541 Van Horne. RE. 8-5064 ou RE. 1-1347.

JEUNE FILLE pour couper les fils, sur jeans, Baron Mfg, 2041 Pie-IX.

JEUNE FILLE, travail courant de manufacture, $28 par semaine, Paramount Pad, 9500, St-Laurent.

JEUNE fille bilingue, pour ouvrage général bureau. S'adresser : 2050 Bleury, chambre 209.

JEUNE fille pour ouvrage général, dans manufacture lingerie pour dame, S'adresser : 2050 Bleury, chambre 209.

JEUNES filles demandées, pour vérification. Leduc Nettoyeur, 3175 Prieur. Tél. : DU. 1-7236.

JEUNE FILLE demandée pour ouvrage de bureau. Doit avoir complété 9e année et demeurer dans l'ouest de la ville. Appeler 935-1186.

JEUNE FILLE PARTICULIERE POUR SERVICE DE VENTES, RELATIONS EXTERIEURES
Si tous les aspects d'un bureau de crédit achalandé vous intéressent, ventes, relations extérieures, enquêtes — si vous êtes parfaitement bilingue, savez converser agréablement au téléphone et dactylographier, nous pouvons offrir $50 à $55 par semaine plus un boni substantiel. Bonnes chances de promotion, semaine de moins de 40 heures. Demandez une entrevue à M. St-Pierre à 274-9471.

JEUNES filles, travail général, importante manufacture de robes. S'adresser : 372 Ste-Catherine ouest, porte 411.

JEUNE FILLE pour emballage dans département viande et fruits. S'adresser : 2409 St-Zotique.

JEUNES filles expérimentées, pour séparer pièces, chambre de taillage, manufacture de robes, s'adresser 1470 rue Peel, Ch. 810.

MANNEQUIN 5'6", ¾ à 5'7", expérimentée, parlant français, un peu anglais, avoir expérience de bureau ou vente serait un avantage, emploi permanent. Se présenter chez Irving Samuel, 1193 carré Phillips, chambre 87.

MERROW OVERLOCK
Fille d'expérience sur machine overlock dans atelier de chandails pour hommes. Bon salaire. Ouvrage permanent. S'adresser 5680 St-Dominique, 3e étage. CR. 6-3775.

MONT-TREMBLANT LODGE
Waitress, femme de chambre, d'expérience, bilingue, demandée du 1er septembre au 7. Bon salaire, transport payé. Pour entrevue, 1625 Delorimier, jeudi 15 août, 10.30 a.m. Demander Mme Huot ou M. Landry.

OPERATRICES d'expérience pour fermer manteaux sur machine 2 aiguilles. DU. 7-7383, Mme Miller.

OPERATRICES avec expérience sur machine overlock. Patricia Silk Wear, 55 Mt-Royal ouest.

OPERATRICES pour pyjamas, jaquettes de flanelette sur machines Singer ordinaires. 9260 St-Laurent.

OPERATRICES machine Singer expérimentées dans chandails. S'adresser 5625 De Gaspé, 274-8229, M. Brown.

OPERATRICES expérimentées, robes, doivent être rapides, $1.50 et plus l'heure 273-1035.

OPERATRICES DE MACHINE A COUDRE
GAGNEZ DE $60 A $100 PAR SEMAINE
Vêtements sport et jupes de dames, 372 ouest, Ste-Catherine, porte 518.

OPERATRICES de machine Singer à robes pour femmes, expérimentées ou non. 372 Ste-Catherine ouest, chambre 411.

OPERATRICES avec expérience, blouses au complet, à la pièce, Primerose, 7595 St-Laurent.

OPERATRICES de machine Haute pour manufacture de sacoches, 3920 Rouen, LA. 3-2118.

OPERATRICES SUR MACHINES A COUDRE
Opératrices demandées, capables de coudre vêtements de neige et car coats. Ouvrage à l'année, bon salaire. Application à 3791 Notre-Dame ouest.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

LE CANADIEN PACIFIQUE

AU RESTAURANT DE LA GARE WINDSOR

A BESOIN DE SERVEUSES

EXPERIENCE DE SALLE A MANGER OU CASSE-CROUTE DE PREFERENCE. NOUS OFFRONS DU TRAVAIL A TEMPS PLEIN AUX CANDIDATES COMPETENTES.

VEUILLEZ VOUS PRESENTER AU

Canadien Pacifique

1080, rue Drummond

OPERATRICES EXPERIMENTEES MACHINE A BORDURER ET OUVRIERES GENERALES

Service de la finition, jupes et vêtements sport pour dames. 372 Ste-Catherine ouest - porte 526

STENO-DACTYLO

Avec expérience demandée, 20-25 ans, pour maison de courtage en valeurs. Posséder une connaissance parfaite français et anglais. Salaire intéressant basé sur expérience passée.

200 OUEST ST-JACQUES, MTL (CHAMBRE 503)

SECRETAIRE BILINGUE

Jeune femme ayant bonne présentation, âgée de 25 à 35 ans, pour dictée dans les 2 langues. Maison professionnelle du bas de la ville. Salaire de $350 au début, heures de 9 h. à 5 h.

DACTYLO-FACTURIERE BILINGUE

RUE HODGE — ST-LAURENT

pour manufacture moyenne de St-Laurent. Bon salaire de début. Expérience, rapidité et précision requises.

JOURNEE DE 7 HEURES SEMAINE DE 5 JOURS

Bons bénéfices d'employés. Téléphoner à : RI. 4-4961

BUANDERIE VILLERAY

Filles, femmes demandées avec ou sans expérience, département de la calandre. Semaine 5 jours. 8175 Lajeunesse, Guy Laurent.

CAISSIERE

CAISSIERE DEMANDEE, EXPERIMENTEE ET BILINGUE, BENEFICES, BONUS ET HOSPITALIER. S'ADRESSER J. PASCAL HARDWARE CO. LTD., 301 OUEST, RUE CRAIG, H. B. DEMERS, ENTRE 9 HEURES ET 11 HEURES TOUS LES JOURS, SAUF LE SAMEDI.

OPERATRICES, machines deux aiguilles, Union Special, assembler Jeans. Baron Mfg. 2041 Pie-IX.

OPERATRICES machine 95 plain, avec expérience, lingerie dames. Model Lingerie Ltée. 4001 Berri, 3e étage.

OPERATRICES d'expérience, dans robes de coton, ouvrage permanent, s'adresser: London Manufacturing, 5505 Boulevard St-Laurent, chambre 2007.

OPERATRICES DEMANDEES

Sur machine simple Singer, doivent avoir expérience dans chemise sport pour homme, bon salaire, ouvrage permanent, s'adresser 5680 St-Dominique, 3e étage. tél. 276-3775.

OPERATRICES expérimentées vêtements sport pour dames, excellentes conditions de travail. 7255 Alexandra, porte 104.

OPERATRICES d'expérience dans jaquettes et jupes de dames, emploi stable, bon salaire. 1435 Bleury, chambre 203.

OPERATRICES EXPERIMENTEES SUR MACHINE A COUDRE

Pour manufacture de chaussures. Salaire maximum, congés payés, assurance groupe, emploi stable, 5 jours par semaine, 2 semaines de vacances payées. Dependable Shoe Manufacturing, 444 est, St-Paul.

OPERATRICES expérimentées, blouses et robes pour dames. 237 Jean-Talon ouest.

OPERATRICES sur machine Singer, travail permanent, bon salaire, 2170 Préfontaine.

OPERATRICES expérimentées pour vêtements sport de dames; se présenter à 209 est, Ste-Catherine, porte

OPERATRICES expérimentées, 85 Ouest Laurier. Allen Plastics Co.

OPERATRICES pour machine Overlock et simple. Bon salaire. S'adresser Home & Country, 5505 Iberville, 2ième étage.

OPERATRICES expérimentées en blouses. Emploi stable. Bon salaire. Globe Sportswear, 77 Mont-Royal ouest, au quatrième.

OPERATRICES expérimentées, robes de bébés, travail à la maison, nous livrons. Ecrire case 6189 La Presse, donnant no téléphone et adresse.

OPERATRICES Overlock expérimentées en chandails, bon salaire, emploi régulier, Sandow Sporting Knit, 3981 St-Laurent, au septième.

OPERATRICES expérimentées de machines Singer, bon salaire, emploi régulier, Sandow Sporting Knit, 3981 St-Laurent, au septième.

OPERATRICE expérimentée, machine Overlock, robes de bébés, emploi stable, 5505 St-Laurent, porte 4203.

OPERATRICES demandées sur machine à coudre pour ouvrage de sacs à journaux et toiles de camion en canevas. Appelez 866-3887 Monsieur Brunet.

OPERATRICES expérimentées machines Overlock 6 fils ou machines ordinaires, cache-poussière pour dames, 372 Ste-Catherine ouest, porte 312.

OPERATRICES expérimentées en robes de dames. Bon salaire, emploi régulier. Harwick Mfg. 77 ouest, rue Mont-Royal.

OPERATRICES d'Overlock, chandails, expérience indispensable, plus haut salaire. M. Brown, 5265, De Gaspé.

OPERATRICES machines à coudre overlock et spéciales, expérimentées, excellent salaire à opératrice rapide. Fert Knitting, 8330 Esplanade.

OPERATRICES

expérimentées dans robes de dames, bon salaire, emploi stable. 1435 Fleury, chambre 504.

OPERATRICES MACHINE MERROW

Chandails, expérimentées seulement, bon salaire, emploi stable, Zephyr Knitting, 6545 Durocher.

OPERATRICES D'EXPERIENCE DANS LES ROBES DE PRIX MOYENS. TRAVAIL REGULIER A L'ANNEE. STYLE CRAFT, 1193 CARRE PHILLIPS, AU 5e ETAGE.

OPERATRICES D'EXPERIENCE DANS LES ROBES, DEMANDEES IMMEDIATEMENT. EXCELLENTS SALAIRES. BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. MANHATTAN CHILDREN'S WEAR CO., LTD., 2220 PARTHENAIS, LA. 2-3103.

OPERATRICES expérimentées, coudre robes de bébés, etc., à domicile. 4862 St-Dominique.

OPERATRICES, finisseuses, robes dames, Jayandee Dress, 9 Est, Ste-Catherine, porte 103.

OPERATRICES expérimentées sur vêtements et chemises sport pour hommes. Bon salaire. Immeubles St-James, 463 ouest, Ste-Catherine, porte 256.

OPERATRICES avec expérience sur les machines Overlock. Ouvrage permanent, salaire garanti. La Cross Uniform, 4530 Clark.

OPERATRICES expérimentées pour manufacture blouses et vêtements sport; aller à 7386 St-Hubert.

OPERATRICES à domicile demandées, et contracteurs. LA. 6-0471. 2041 Boulevard Pie-IX. Demandez M. Kotler.

OPERATRICE d'expérience dans le vêtement sport pour dames, aussi presseuse. 6235 Papineau.

OPERATRICES EXPERIMENTEES, ROBES DE PRIX POPULAIRE, WINDSOR DRESS CO. LTD., 5500 ST-DOMINIQUE.

OPERATRICE de machine électro-comptable expérimentée, bilingue, National Cash et Underwood. Segal's Michael Inc., 3556, St-Laurent, AV. 8-5121, M. Vachaaf.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

OPERATRICES EXCELLENT SALAIRE

AVEC EXPERIENCE DANS N'IMPORTE QUEL GENRE DE COUTURE. POUR MACHINE 1 AIGUILLE, ZIG-ZAG OU 2 AIGUILLES, CELLE QUE VOUS PREFEREZ. OUVRAGE PAR SECTION, GARANTI A L'ANNEE. 2 SEMAINES DE VACANCES PAYEES; AUSSI LES FETES. ASSURANCE GROUPE, CAFETERIA.

VANITY, 7255 ALEXANDRA NORD JEAN-TALON, OUEST ST-LAURENT.

IMPORTANT ATELIER DE CONFECTION DE DRAPERIES

Cherche entrepreneur

OU PERSONNE CAPABLE DE PRENDRE LA DIRECTION D'UN ATELIER POUR LA CONFECTION DE DRAPERIES ET COUVRE-LITS TOUT FAITS

VEUILLEZ SOUMETTRE PRIX ET DETAILS

DISCRETION ASSUREE AUX REPONSES

ECRIRE A CASE 6549, LA PRESSE

TELEPHONISTE

Position régulière de jour à personne de 30 ans et plus. Bilingue avec expérience seulement dans le département des commandes, bonne en chiffre, les samedi et dimanche sont compris. Vous présenter entre 2 p.m. et 5 p.m.

ST-HUBEHT B. B. Q.

6355, rue St-Hubert

PLIEUSES

Jeunes filles pour plier seviettes, tabliers et uniformes, pour serviette de toilette. Travail permanent, assurance-groupe. M. Gagnon, 1114 Beaubien est.

PRESSEUSES

DEVRONT ETRE EXPERIMENTEES DANS ROBES DE DAMES. GROS SALAIRE, POSITION PERMANENTE. Maurice Dress Cie, 50 Mt-Royal ouest

OPERATRICES expérimentées de machines à coudre pour manteaux de fillettes et militaires. Excellent salaire et promotion. Shiff & Co. 305 est, rue Bellechasse.

OPERATRICES, machines Singer et overlock. Canadian Youth Products Ltd., 486 Ste-Catherine ouest.

OPERATRICES expérimentées, robes pour dames, emploi stable, bon salaire. Berkeley Dress, 5505 St-Laurent, 5e étage.

OUVRIERES pour travail général de manufacture. Style Best Dress. 460 ouest, rue Ste-Catherine, porte 932.

OUVRIERES à domicile dans les robes pour dames. Expérience indispensable. 460, Ste-Catherine ouest, chambre 917.

OUVRIERES, travail courant d'atelier, Service Belt, 2118 Bleury.

PAILLETTEUSE, perleuse, crochet expérimenté enseignons beaucoup d'ouvrage gros prix, facile. 6536 St-Denis.

PERLEUSES crochet, aiguille. Enseignons. Beaucoup de travail à domicile. 2078 St-Hubert.

PERSONNES de l'extérieur ayant expérience en confection à contrat de vestons de ski en nylon. 849-1500.

PERSONNES pour assembler petits tapis genre descentes de bain, à domicile, durant leurs loisirs. Tout est fourni. Moyenne de $1.25 l'heure. Ecrire à Boîte 92, Station D, Hamilton, Ontario.

PHARMACIE OUTREMONT, COSMETICIENNE BILINGUE, BON SALAIRE, PERMANENT. 274-2471.

PLIEUSE, presseuse de chemises, expérimentée seulement, air conditionné, $60 semaine. White Sport Service Center, 7063 Côte St-Luc, 489-3552.

PLUSIEURS presseuses et plieuses demandées par manufacturier de chemises, de préférence expérimentées mais non essentiel. Almo Mfg. Inc., 400 Atlantic, près Beaubien et ave du Parc.

POSEUSES DE BOUTONS A LA MAIN SUR MANTEAUX DE DAMES, 1193, CARRE PHILLIPS, PORTE 36.

POUR ouvrage de précision, $35 semaine pendant entraînement. Bonne éducation, sérieuse. Se présenter 1610 Sherbrooke ouest, appt 12A, mardi 13, après 5 h. 30.

PRESSEUSE de robes pour magasin de nettoyage à sec, ultra-moderne situé 5677 avenue Monkland, N.-D.-G. Tél M. Guay, 486-3368.

PRESSEUSE d'expérience, pour presser chemises, 1952 Beaubien Est.

PRESSEUSES expérimentées, robes pour dames, emploi stable, bon salaire. Berkeley Dress, 5505 St-Laurent, 5e étage.

PRESSEUSES de chemises sport pour hommes et garçonnets. Emploi régulier, bon salaire, atelier climatisé. Style Guild Inc. 5500, rue Fullum.

PRESSEUSE de chemises demandée avec expérience plan de nettoyage. Gilbert Nettoyeur, 2240 Fleury est, DU. 1-6560.

PRESSEUSES sur fer à vapeur, vêtements, pour dames, bonnes conditions, s'adresser Home & Country, 5505 Iberville, 2ième étage.

RECEPTIONNISTE dactylo, bilingue, ayant expérience dans la tenue de livres, se présenter à 540 ouest, Henri-Bourassa, demander M. Refetof.

RECEPTIONNISTE DE BUREAU DE COMPTES

Avide de promotion et bilingue, pour travailler au service de crédit d'un magasin à rayons. C'est un poste sérieux et seule une personne ayant fait ses preuves doit se présenter. L'expérience des relations extérieures sera un avantage. Se présenter au 4932, rue Wellington, Verdun, ou téléphoner à PO. 9-4531.

2 REPASSEUSES d'expérience pour buanderie hôtel, semaine de 5½ jours, 8 heures par jour, salaire à être discuté. Plan d'assurance collective. S'adresser à M. Perrin, Grand Motor Hôtel, 6126 Côte-de-Liesse, Autubus 100.

REPRISEUSE expérimentée, dans les tricots, bon salaire, permanent, 5625 De Gaspé, 274-6229, M. Brown.

SECRETAIRE BILINGUE

Petit bureau secrétariat, Durocher près Sherbrooke. $250. VI. 9-6466.

SECRETAIRE sténo expérimentée, parfaite bilingue, célibataire, vicinité Jean-Talon, $80 et plus.

★ RI. 8-7397 ★

SECRETAIRE sténo expérimentée, parfaite bilingue, 25-30 ans, St-Laurent, $80. et plus.

★ RI. 8-7397 ★

SECRETAIRE-réceptionniste pour grossiste en vêtements pour dames, bilingue, servira de modèle de temps à autre connaissant la machine à dicter Sténoratte. Segal's Michael Inc., 3556 St-Laurent, AV. 8-5121, Mr Veabaaf.

SECRETAIRE bilingue, pour étude légale, UN. 6-5546, 333 Craig est, suite 204.

SECRETAIRE BILINGUE $325

Pour bureau du personnel. Ville Mont-Royal, âge 23-40 ans. Rapid Placement, 1224 Ste-Catherine ouest, suite 206. UN. 1-8418.

SECRETAIRE, sténo-dactylo bilingue, avec expérience dans bureau de notaire. VI. 5-0131.

SECRETAIRE bilingue avec expérience pour étude d'avocats. S'adresser à VI. 9-7781.

SERVEUSE

Expérimentée. Belles heures, bon salaire, uniforme et repas fournis. Voir M. Carl, Brooks Restaurant, 1509 Bleury.

SERVEUSE avec expérience de light lunch, pour concession. Soirs et dimanches libres. Demander M. Hurteau, 2320 Notre-Dame Ouest.

SERVEUSES d'expérience, repas et liqueurs, bonne apparence, le jour, 436 Place Jacques-Cartier.

SERVEUSE demandée pour snack bar, servir au comptoir, ouvrage général, 5 heures à 11 heures soir, 23 à 35 ans, expérimentée. 1276 Laurier est, LA. 2-0266, après 2 heures.

SERVEUSE demandée, travail jour ou soir. 2535 Ontario est. Inutile téléphoner.

SERVEUSE expérimentée. 5400 Côte-des-Neiges.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

SI VOUS

Désirez un travail permanent, bien payé.
Avez le sens des responsabilités.
Désirez changer de travail.
Etes sténographe, dactylographe, opératrice de dictaphone.
Etes parfaitement bilingue.

Nous avons un choix varié de positions à vous offrir. Un personnel compétent est prêt à vous accueillir.

DRAKE PERSONNEL
1221, rue University

UN 1-9672

Contremaîtresses dans Brassières

avec expérience dans la confection de brassières et surveillance de qualité d'ouvrage. Conditions très avantageuses. Excellent salaire. Nous agrandissons tous les départements et on a besoin plus de personnel compétent. Vanity Bra, 7255 rue Alexandra, nord Jean-Talon, ouest rue St-Laurent.

STENOGRAPHE BILINGUE

requise par compagnie d'assurance, doit posséder quelques années d'expérience, conditions de travail excellentes ainsi que salaire. S.V.P. faire application entre 9 et 4.30 p.m. ou téléphoner 842-2513, M. R. Beaudry, 480 est, Mont-Royal, Montréal.

A COUDRE EXPERIMENTEES ET APPRENTIES

Jeunes filles chemises blanches pour hommes, faiseuses cols et poignets, machine Singer, assemblage cols et poignets, empiècements, épaules, boutonnières et boutons. S'adresser Mlle Larouche, Regent Knitting Mills 2025 Parthenais.

Studio de Danse BERNARD LTEE

DEMANDE JEUNES FILLES CELIBATAIRES. BELLE PERSONNALITE DESIRANT DEVENIR PROFESSEURS. ENTRAINEMENT SOIR. SE PRESENTER 4570 ST-DENIS.

JEUNES FILLES

EXPERIMENTEES OU NON, TRAVAIL MACHINE A COUDRE OU TRAVAIL GENERAL PLIAGE, EMBALLAGE, VERIFICATION, COUPER FILS, ETC. QUEENTEX LTD., 9090 AV. DU PARC, 2e ETAGE.

SERVEUSE de tables demandée avec expérience, bilingue, 5½ jours par semaine, 2525 Bois-Franc, Ville St-Laurent, 747-0896.

SERVEUSES demandées pour équipe de nuit. Doivent se présenter en personne au Restaurant La Presse, 901 St-Laurent, de 9 A.M. à 6 P.M.

SERVEUSE demandée à temps partiel. 1000 Boulevard Labelle, MU. 1-1890.

SERVEUSES EXPERIMENTEES BILINGUES. 1108 OUEST, RUE STE-CATHERINE.

SOLLICITEUSES au téléphone expérimentées, bilingues, nettoyage à sec, salaire, 25 à 50 ans. 5817 av du Parc, CR. 7-4736.

SOLLICITEUSES, au téléphone, travail à domicile, temps plein ou partiel, HU. 9-7358.

SOLLICITATION au téléphone, ouvrage plaisant, salaire garanti, expérience ou non. Pour appointement: 844-3970, gérant. Appelez entre 9 h. et 12 h., demandez M. Thériault.

STENO BILINGUE $350

Centre ville, bonne compagnie. Rapid Placement, 1224 Ste-Catherine ouest, suite 206. UN. 1-8418.

STENO-DACTYLO bilingue, ouvrage bureau, débutante, Casgrain Charbonneau, 445 St-Laurent

STENO bilingue, intermédiaire, bonne présentation, Ville Mont-Royal, $65—$70.

RI. 8-7397

STENO JUNIOR $240

Très bilingue, 1 an d'expérience. Rapid Placement, 1224 Ste-Catherine ouest, suite 206. UN. 1-8418.

STENO-DACTYLO DEMANDEE, 903 BELANGER EST, APPT 6.

STENO DACTYLO, junior, bilingue, avec expérience, s'adresser à Omer de Serres, 1406 St-Denis, AV. 8-0251, (T. Desmarais).

STENO DACTYLO demandée, expérience légale de préférence, S'adresser VI. 2-3962.

STENO-dactylo bilingue demandée, devra fournir références. Position permanente. Informations 481-0215.

STENO-DACTYLO, expérience légale de préférence, coin Berri - Sherbrooke; salaire discuter. 845-0234.

STENO-DACTYLO bilingue, avec expérience, travail général de bureau, bonne en chiffres. Guardian Elevator, 937-7491.

STENO-DACTYLO bilingue, nord de la ville, $225. - $250.

★ RI. 8-7397 ★

STENO dactylo bilingue, bureau de notaire, avec expérience. 272-5151.

TACKEUSES d'expérience dans lingerie sur machine Reece. Model Lingerie Ltée. 4001 Berri, 3e étage.

TELEPHONISTE-dactylo, au-dessus de 25 ans. Expérience de dactylo nécessaire. National Commercial Equipment, 4329 Papineau, LA. 3-2137.

TELEPHONISTE bilingue, expérimentée, pouvant faire ouvrage de bureau. S'adresser à 5775 Fullum.

VENDEUSE temps partiel, expérimentée, bilingue, magasin sacs à main, articles cuir. WE. 2-4408.

VENDEUSES en démonstration, pour fleurs, bibelots, bijoux, articles de maison, 255-3624.

VENDEUSES expérimentées pour magasin de robes et manteaux de dames. Temps plein, rue Mont-Royal est. LA. 1-4049.

VENDEUSE

Bilingue, pour magasin de tissus importés; avec expérience si possible. Se présenter 145e rue de la Montagne.

2 VENDEUSES expérimentées pour magasins 5¢ à $1. Faut être recommandées. 1271 est, rue Ontario.

VENDEUSE avec expérience, magasin d'articles divers. S'adresser 4011 Notre-Dame ouest.

VENDEUSE BILINGUE POUR SALLE DE MONTRE DE CADEAUX ET LAMPES. CENTURY SALES INC., 842-3933.

VENDEUSES EXPERIMENTEES

bilingues, s'adresser House of Hose PLACE VILLE-MARIE

WAITRESS bilingues, expérience dans la boisson, travail de jour. S'ad. à Mme Charbonneau. Après 5 h., Paris Bar B Q, 6675 Côte des Neiges, RE. 9-3353.

WAITRESS demandée. S'adresser 8356 St-Laurent. 388-0021.

WAITRESS demandée, ouvrage soir de 6 p.m. à 3 a.m., très bons pourboires, dimanche libre, 4621 St-Jacques ouest.

WAITRESSES expérimentées demandées. Tél.: LA. 2-0344. 2500 Holt, coin Iberville.

WAITRESS avec expérience demandée, 5½ jours semaine. S'adresser 3450 Jarry est.

WAITRESS bilingue, expérience, 7 a.m. à 3 p.m. pas de samedi et dimanche. 484-0016.

118 EMPLOIS DEMANDES, FEMMES

DACTYLO demande ouvrage à domicile, Mlle Denise. CL. 6-2371.

DACTYLO bilingue demande ouvrage à domicile. DA. 2-2109.

DAME sténo-dactylo demande travail à domicile. Expérience, références sur demande. RA. 9-5180.

DACTYLO, aide comptable, demande travail à domicile. 276-2714.

DAME cherche travail dans presbytère. 522-6175.

DAME expérience demande travail à la journée, ménage, repassage. LA. 4-8706.

FEMME demande ouvrage journée, 2-3 jours semaine, 9-4 heures, 388-9719.

DAME distingué désire travail comme dame de compagnie. Tél. 524-7221.

FEMME de ménage demande ouvrage à la journée. 937-7868.

FEMME demande ouvrage à la journée. 526-2113.

FEMME demande ouvrage à la journée. Appeler après 6 p.m., DU. 9-6960.

FEMME pour travailler chez couple ou comme dame de compagnie, pas de gros travaux domestiques, 5 jours. 523-7400.

Annonces classées
Victor 4-3711
Gardez ce numéro à votre portée. Il vous sera utile.

118 EMPLOIS DEMANDES, FEMMES

FEMME prendrait ouvrage de manufacture à domicile. 861-4696.

FILLE sérieuse, désire travail dans maison privée, expérience, références; pas cuisine. CL. 6-9445.

GARDE-MALADES demande ouvrage temps partiel, téléphone : 279-9768.

INSTITUTRICE diplômée, avec expérience, enseignerait cours primaire ou anglais. 334-2694.

IRAIS garder enfants à domicile, jour ou soir, Rosemont. RA. 2-5122.

JEUNE femme avec fillette 6 ans cherche emploi dans famille privée ou comme cuisinière, 254-1226.

STENO-DACTYLO, dictaphone, 6 ans d'expérience bureau de notaire, demande travail à domicile. 277-8690.

118A COUTURIERES

ATTENTION, altérations tous genres, beau travail, service rapide, livraison, jour seulement, 352-0098.

BRASSIERES Parisienne et costumes de bain sur mesure, sur rendez-vous. LA. 1-8675.

EXPERIENCE haute-couture, confection soignée, prix raisonnable. Pour rendez-vous. 674-4179.

PREMIERE, salon haute couture, sachant couper, faire. Après 7 heures. VI. 4-4740.

119 COURS FEMMES, FILLES

A L'ECOLE GILBERTE, cours de chapeaux, 2665 Beaubien. RA. 5-0242.

COURS individuel, coupe, couture, dessins, patrons, etc. $1 la leçon, jour, soir correspondance. Inscription dès maintenant. Prospectus gratuits, envoyés sur demande. Ecole Gauthier Enrg. LA. 4-7243.

OPERATRICES de manufacture apprenez rapidement, machines industrielles, et couture, école Grandmaison. LA. 1-4981.

120 SERVICE DOMESTIQUE

ABSOLUMENT besoin, aide générale, Côte-St-Luc, dans petite famille, 488-5330.

ACCUEILLERAIS future mère célibataire pour maison privée. DU. 9-9287.

AHUNTSIC, 4 PIECES, AIDE TRAVAIL GENERAL. DU. 7-4748. $15.

ACCUEILLERAIS future maman, comme gardienne en retour salaire. Après 6 heures, RA. 8-3333.

AIDE générale demandée. Très bon chez-soi. Dimanches libres. 5290 Légaré. RE. 7-6789.

AIDE ménagère aimant enfants, bon chez-soi. RA. 8-8779.

AIDE ménagère dans Verdun. Personne de 25 à 40 ans, pour couple sans enfant. Chambre privée. Devra coucher. Soirées et fins de semaine libres. PO. 7-3434 ou 692-6412.

$35 PAR SEMAINE

BONNE TRAVAILLEUSE, RECOMMANDEE, FOYER MODERNE, TOUTES COMMODITES, CHAMBRE PRIVEE, FEMME DE MENAGE CHAQUE SEMAINE. 230 CHEMIN DUFFERIN, HU. 9-9672.

$120 PAR MOIS

Bonne demandée, 3 enfants, 9 ans, 5 ans, 3 ans, dimanche et lundi congé. FE. 1-0075.

$150 PAR MOIS

Fille d'expérience, maison neuve à Westmount, famille adulte. Chambre personnelle avec TV, références. HU. 6-1907.

$40 PAR SEMAINE

Couple ayant emploi demande personne fiable aimant les enfants, entretien petit duplex, 2 enfants. Doit parler anglais. WE. 2-0591, RE. 8-5009.

$30 PAR SEMAINE

Bonne à tout faire pour agréable maison de Westmount, 3 écoliers, chambre, salle de bain et téléviseur privés. Toutes commodités. HU. 4-6037.

AIDE générale, 2 enfants, chambre privée, commodités, bon salaire. RE. 9-2079. 5576 Woodbury.

AIDE domestique sérieuse, aimant enfants, toutes commodités, bon salaire. HU. 9-3642.

AIDE pour soins d'enfants, aucuns travaux ménagers, logée, bon salaire. HU. 1-9991.

BONNE à tout faire, duplex dans Côte St-Luc, ménagère en service, faut aimer les enfants, bons gages, références requises, HU. 2-2749.

BONNE avec expérience, Ville Mt-Royal, chambre privée, téléphone, télévision, 4 enfants, 7-19 ans, RE. 7-6354.

BONNE A TOUT FAIRE COMPETENTE, EXPERIMENTEE, MAISON 6 PIECES, 2 ENFANTS, $30 A $35 PAR SEMAINE. VI. 4-3101.

BONNE à tout faire pour duplex de Snowdon, aimant les enfants, parlant anglais. Bons gages. RE. 1-1967. 120—

BONNE à tout faire, logis moderne, 3 enfants, chambre particulière, bain, pas de cuisine. RI. 7-2765.

BONNE demandée immédiatement, Gaspésienne de préférence, Mme Pépin, 279-1994.

BONNE à tout faire compétente, Hampstead, toutes commodités modernes, jusqu'à $35 semaine. Références ville. Commençant 1er septembre, HU. 1-5874.

BONNE générale, travail léger, un garçon 4 ans. Pas de cuisine. Jour seulement, 12065 James-Morrice, Ahuntsic ouest, 331-1819.

BONNE expérimentée, connaissance cuisine, avons femme ménage, pas d'enfants, références exigées. CL. 5-7450.

BONNE A TOUT FAIRE EXPERIMENTEE. BONNE CONNAISSANCE DE LA CUISINE, CHAMBRE PERSONNELLE AVEC SALLE BAIN. EXCELLENTS GAGES. UN ENFANT, FEMME DE MENAGE A L'EMPLOI, MAISON CENTRE WESTMOUNT. REFERENCES REQUISES. 484-5886.

CONCIERGE pour petit immeuble, en échange loyer gratuit, appt meublé, 1½ pièce. HU. 8-8924.

COUPLE AGE MOYEN

pour entretien de maison pour couple sans enfants. Maison spacieuse située bord rivière Richelieu, à St-Hilaire, près pont Beloeil. Equipement complètement automatique. S'adresser à M. Georges. WE. 2-3171, entre 10 h. a.m., 6 h. p.m.

COUPLE pour résidence à Westmount. Femme pour ouvrage général, aucune cuisine. Homme chauffeur. Bon salaire. HU. 1-9991.

CUISINIERE générale très expérimentée pour maison de Ville Mont-Royal. Autres serviteurs. Chambre et salle de bain privées. Appeler RE. 9-5837, après 5 heures.

DAME distinguée, références comme ménagère, dans maison privée, sans enfants, à Fabreville, Log Village. Demander Mlle Primeau, 625-4858.

DAME ou fille très propre et responsable, d'un certain âge, pour remplacer mère durant son travail. Généreux congés. Après 7 heures, 663-2596.

DAME européenne, française de préférence, pour la garde de 2 enfants, 4 et 1; du lundi au vendredi: 8.30 à 6 heures: pas de travaux ménagers. HU. 2-2999.

EXCELLENTS gages à personne d'expérience, logis neuf, dans Hampstead, femme de peine en service, références. HU. 8-4917.

EXCELLENT SALAIRE

Urgent, fille fiable demandée pour prendre soin de 4 enfants et un peu de ménage. Doit comprendre l'anglais. Appartement privé, télévision, excellentes conditions pour personne compétente. RI. 7-7644.

FEMME ou fille demandée, ouvrage général, un enfant, références, WE. 3-9143.

A FILLE-MERE spécialement, chambre privée, TV, prendre soin enfants, 9, 6, 3 ans. VI. 4-6171. CL. 5-2608.

FILLE, menus travaux ménagers, nourrie, logée, couple qui travaille, écolière. $20. par semaine. 484-7707, après 7 p.m. écrire à Elliott, 3854 Northcliffe, Montréal 28.

FILLE fiable, expérimentée, travail général de maison, logée ou non, bon salaire, foyer et entourage cordiaux. HU. 1-2016.

FILLE compétente, chambre et TV personnels, beaucoup de temps libre, 3 enfants. RI. 7-4491.

FILLE expérimentée demandée. Chambre privée. Tous appareils électriques. Salaire élevé. Femme de ménage en service. HU. 4-3773.

FILLE ou femme sérieuse demandée pour petite maison à Chomedey, aimant les enfants, 4 et 7 ans, pour maman travaillant à l'extérieur, bon chez-soi, toutes commodités, expérimentée seulement, références, MU. 1-6442, après 6 h. p.m.

FILLE, veuve, 25 ans et plus, dans maison de chambres et pension, $25 par semaine, logée nourrie. Soirées libres. 927 est, Mont-Royal.

FILLE mère, nourrie, logée, $10 semaine, en retour légers services. 2030 Champlain.

FILLE demandée, fille-mère acceptée, bon chez-soi, salaire, après 4 heures. CL. 9-1338.

FUTURE MERE demandée, aimant enfants, $15 semaine. 722-5175.

GARDER 1 enfant, légers travaux ménagers, Henri-Bourassa et L'Acadie, 334-8732.

GROS BONI, service 6 mois. Adultes, chambre seule, toilette, soirs libres. HU. 4-6885.

JEUNE FILLE ou femme demandée pour prendre soin jumeaux 2 mois, logée, nourrie. Salaire $10. à $15. semaine. LA. 4-1903.

120 SERVICE DOMESTIQUE

$140 PAR MOIS

Aide générale, 20 ans ou plus, famille canadienne française. NA. 7-2944.

JEUNE FILLE ou femme, entretien de logis et de 2 enfants, sera logée. 733-1164.

JEUNE fille compétente, service domestique, chambre personnelle beaucoup de congés. RE. 1-6948.

JEUNE FILLE compétente pour demeure de médecin, service domestique et soin enfants, chambre personnelle avec salle de bain, bonne maison de ville Mont-Royal. $30 par semaine. RE. 1-0437.

JEUNE FILLE COMPETENTE, PETIT DUPLEX, 2 ENFANTS FREQUENTANT L'ECOLE, GAGES EXCELLENTS, BON CHEZ-SOI, LOGEE. RE. 7-0513.

JEUNE FILLE, menus travaux ménagers, pas de cuisine, écolière, chambre personnelle, bons gages. 285 Glengarry, Ville Mont-Royal, RE. 7-8742.

JEUNE FILLE, travaux domestiques, sera logée, chambre particulière avec bain, bon salaire, conditions de travail agréables, 128 Finchley Road, Hampstead, HU. 9-5846.

L'ASSOCIATION DES AIDES MENAGERES INC.

Offre d'excellentes positions aux personnes désirant travailler en service domestique, dans des familles approuvées par nous, (pas de gardiennes ni femmes de ménage), 2900 Sherbrooke est, 527-1394.

LONGUEUIL, jeune fille demandée, travail général, famille catholique, chambre seule, commodités modernes, premier septembre, références, OR. 4-1315.

MENAGERE

$40 par semaine, 2 enfants d'âge scolaire, femme ménage à l'emploi, toutes commodités modernes, références requises. RE. 3-8996.

MENAGERE expérimentée dans cuisine, femme de ménage en service, enfants âge scolaire, chambre privée avec T.V. congés dimanche et lundi, presque tous les soirs libres, N.D.G. $30. 488-6019.

MERE célibataire pour prendre soin d'un enfant, logée, nourrie, références. 389-2445.

$30 PAR SEMAINE, ST-LAURENT

Bonne à tout faire, maison moderne, chambre privée, TV. Faut aimer enfants. Bonnes références. Beaucoup temps libre. RI. 7-2684.

PERSONNE capable bilingue, pour petit duplex moderne, 1 écolier, toutes commodités modernes. 381-8038 - après 6 h. p.m., RE. 8-9194.

PERSONNE, références, maison privée, 4 enfants, scolaire, laveuse, sécheuse, logée. Congés. PO. 7-6230.

VEUVE ou couple sérieux, chambre gratuite, soin maison, 2 enfants. Références. DU. 1-7166.

WESTMOUNT, femme pour ouvrage général maison, logée, nourrie, chambre privée, 3 enfants. Mme Kassie, HU. 6-8003.

123 CHAMBRES A LOUER

AHUNTSIC, cottage, autobus devant porte, sans cuisine 10450 Berri, coin Prieur. DU. 7-2232.

AHUNTSIC, grande chambre, maison tranquille, Lajeunesse et Sauvé, homme préférence. DU. 9-1882.

AHUNTSIC, avec pension ou non, seul chambreur, tranquille, personne sobre. DU. 1-2197. 10315 rue Francis.

APPELEZ Vincent Transport, déménagement, ouvrage assuré, $5 l'heure. LA. 7-3661. Soir : 666-4298.

APPELEZ Blouin Transport. Déménagements chambres, valises. Spécialité pianos, poêles, frigidaires. Prix raisonnable. LA. 3-9993.

2119 ADDINGTON 3429 PRUD'HOMME 3467 PRUD'HOMME PIECES CLAIRES, FRIGIDAIRE ET POELE

Pièce à TV - buanderie depuis $8 par semaine

HU. 9-0095 - HU. 8-0788 - HU. 6-0135

A LOUER, salon, balcon propre, $10. 5071 Christophe-Colomb. CR. 1-8059.

ATWATER 931, beau salon double, propre, lavabo, calorifère, gaz, frigidaire, téléphone. Dames, demoiselles, couple. Faut voir, aussi autre chambre, mêmes privilèges. WE. 2-2476.

AVENUE HENRI-JULIEN 4845, grande, propre, tranquille, eau chaude, frigidaire. VI. 5-1717.

AVE BEAUBIEN 352, PRES ST-DENIS, BELLES PIECES ET CUISINE, $10. CR. 4-0582.

AV. BEAUBIEN 352, près St-Denis, belles pièces et cuisine, $10. CR. 7-7131.

AVENUE DAVIDSON, 2644

Belles grandes pièces modernes, toutes commodités, près d'autobus sundeck, $8 et plus. Privé, tranquille. Prenez rendez-vous : LA. 5-8152.

AVE. HOTEL-DE-VILLE 917, petites chambres, personne seule, $4.50, $5, avec frigidaire $7. Grandes $8, gaz, eau chaude, frigidaire, téléphone. Salon double $10, chambre $7. 2432 est, Ste-Catherine. Condition : tranquille.

AVE PARC LAFONTAINE, 1389, coin Garnier, cuisinette chacune, propre, tranquille, $9.50 en montant.

AV. VILLENEUVE, 66 Ouest, Florida Appts, près Mt-Royal, meublés, télévision, $12 semaine. VI. 9-7291.

BASILE-Patenaude 5584, coin Dandurand, meublée genre boudoir, poêle frigidaire, aussi plusieurs 2 pièces meublées.

BOULEVARD ST-JOSEPH Est 1950, appt 3, chambre meublée, personne distinguée.

BOUL. ST-LAURENT près Laurier, plusieurs, eau chaude, cuisine $6 et plus. S'adresser 5127.

BLVD PIE-IX, 2250, St-Denis 1037 St-Denis, Lagauchetière est 252, chambres modernes, poêle, frigidaire; 1195 Montcalm, 1½ pièce, bendix, prix modique, concierge.

CARTIER près Sherbrooke, chambres, privilège cuisine, 3512 Cartier. Après 5 h. LA. 3-8016.

CENTRAL, St-Urbain, chambre simple, près autobus, poêle, frigidaire, devant, $6 semaine. 288-6557.

CHAPLEAU 3495, entre Rachel et Sherbrooke, 1 et 2 pièces, meublées cuisinette, eau chaude, bendix, concierge.

COTE-DES-NEIGES, Barclay près Darlington, chambre genre studio pour demoiselle, confortable, ameublement neuf, cuisine, entrée privée, $12. Dr Chopin, RE. 3-4198.

COTE-DES-NEIGES, 2965 Goyer, entre Decelles et Darlington, toutes commodités, RE. 3-3887.

DECARIE 4188, $8 et plus, accueillantes, paisibles, propres, privilèges, central, près autobus. HU. 2-6777.

DES ERABLES, petite chambre, genre appartement entrée privée, bien éclairé, téléphone, télévision, cuisine, armoire, grande garde-robe, eau chaude, lavabo, mobilier cuisine, davenport, incinérateur, $8 semaine. CR. 6-3466.

DEZERY-Ste-Catherine, eau chaude à l'année, $6-$15. Aussi 4 pièces. LA. 7-1760, LA. 5-4991.

DUROCHER 5348, Outremont, complètement meublé, tranquille, eau chaude, Monsieur, bas prix 276-4204.

GRANDE chambre, meublée à neuf, tapis pour une ou 2 jeunes filles, privilège de salon, téléphone, télévision, etc. Prix raisonnable. Après 7 heures p.m. 3717 Notre-Dame ouest. WE. 2-9167.

LAVAL 3847, chambre meublée, usage gaz, frigidaire, $6.50. VI. 5-9587, VI. 4-0586

LINCOLN 1839, près Guy, attrayante chambre, redécorée, ameublement moderne, $37 - $55. Propre. Lavage, toiles. Ignifuge. Surintendant. WE. 5-4885.

LONGUEUIL chambres, pension si désiré, près pont Jacques-Cartier, OR. 7-2413.

OUTREMONT, très belle, propre, prix raisonnable, toutes commodités, personne distinguée, 837 Dollard.

ROSEMONT 2 appartements meublés, chambre cuisine, toutes commodités, devant, propre. $14. 276-1349.

3442 ST-DENIS, coin Sherbrooke, belle chambre, meublée, moderne, bon prix. 689-5682.

ST-DENIS-Crémazie, grande chambre, libre, commodités, pour monsieur. RA. 7-7376.

ST-DENIS-SHERBROOKE 3 grandes chambres $9. 522-1493.

5492 ST-DENIS, chambre et cuisine, meublées, poêle, frigidaire, une, deux personnes, 277-7403.

ST-GERARD - Jarry, chambre meublée propre, endroit distingué, tranquille. Personne travaillant. 274-9664.

2103 SHERBROOKE est, chambres, moderne, poêle, frigidaire, $5. à $10. par semaine.

ST-HUBERT-ROY, 3706, chambres, propres, toutes commodités, $7, $8 semaine, gens recommandables. VI. 2-0156.

ST-HUBERT près Roy, entrée privée, meublée, confortable, propre, pour personne distinguée. VI 5-3620.

ST-HUBERT, 4123, personne aimant belle chambre, chez dame seule, repas si désiré.

ST-LAURENT, 1325 Champigny, chambres pour jeunes filles, toilette. Près gare Vertu, Hôpital.

TETREAULTVILLE, chambre meublée, avec usage cuisine. 2877 Desmarteau; appeler 256-6021.

VILLERAY, boudoir moderne, institutrice préférence, 640 Gounod, coin Foucher, 276-3283.

123 CHAMBRES A LOUER

ATTENTION ! ATTENTION !

Nous avons chambres à louer $4 - $12

277-0792 - 277-7940
5950 Park Ave

CHERRIER - ST-HUBERT

Appartements meublés, frigidaire et cuisinette privés. Demoiselles. LA. 3-1161.

VILLE ST-LAURENT, facilités de transport, près restaurants et Canadair, homme seulement 744-5020.

GENRE APPT, frigidaire, eau courante, tranquille, ensoleillé, balcon, $9. 260 Mont-Royal, VI. 9-3178.

ATTENTION VOUS CHERCHEZ

Chambres et chambres et pension. Tous districts. Consultez M. Roland, LA. 1-2716, 10 a.m. à 8 p.m.

AVONS belles chambres, personnes à leur pension ou autres, enfants acceptés. 13 avenue des Pins. 288-8997.

BELLE GRANDE chambre, homme ou femme, tranquille, frigidaire cuisine. LA. 3-3182.

BELLE grande chambre, avant, pour 2 personnes, et petite chambre arrière, pour monsieur, s'adresser 1609 St-Christophe. 522-1585.

CENTRAL. Chambre confortable à louer. 849-7814.

CHAMBRES, personnes tranquilles, mariées ou célibataires, eau chaude, gaz, frigidaire. Adressez-vous à 1563 Logan. 521-3760.

CHAMBRE à louer. Pension si désirée. LA. 6-5162.

CHAMBRE à louer, pension si désiré, un ou deux messieurs. 277-5755.

CHAMBRE moderne, bas, idéal pour personne tranquille, pas cuisine. 2676 Beaubien. RA. 7-1810.

CHAMBRE, jeune fille, sobre, honnête maison très moderne. RA. 7-1580.

CHAMBRE sur devant avec balcon, rue Ontario et St-Germain. Information. LA. 2-3445.

CHAMBRE, poêle, frigidaire, eau courante, repeinte à neuf, bonne, concierge. Information 842-0607.

CHAMBRE dans bungalow, téléphone, TV, toilette privée, Pointe-aux-Trembles, près écoles, demoiselle. MI. 5-4126.

GRANDE CHAMBRE, Berri nord, $8., usage cuisine, frigidaire. 279-2188.

GRANDE chambre, usage poêle et frigidaire si désiré. 3018 Masson. 728-7311.

2 GRANDES chambres meublées, privilège de cuisine. 288-4019.

GRANDE CHAMBRE pour dame ou demoiselle. Tél. : LA. 5-2218.

GRANDE chambre meublée, eau chaude de 5318 Berri. Tél. 274-0170.

GRANDE chambre ensoleillée, meublée ou non, avec privilège de cuisine, chez personne seule. LA. 3-9956.

3 GRANDES pièces $50. 4909A De Grandpré, près Boul. St-Joseph, libre 1er septembre. 844-3156.

DAME seule dans logis de 4 pièces, désire louer chambre à personne d'âge moyen, bon chez soi, tranquille. 1690 Wolfe, LA. 3-5243.

LIBRES immédiatement, $4 - $12. 277-0792, 271-3731. S'adresser 5950 Ave du Parc, appt 3.

POUR DAME seule Appelez après 6 heures : CL. 5-2169.

PETITE chambre meublée, literie fournie, cuisine et frigidaire. 7658 St-Denis, CR. 1-9008.

PRENDRAIS soin d'un monsieur ou dame, bon chez-soi, téléphone : 279-9768.

PRENDRAIS une ou deux institutrices en pension, près des écoles. Bon chez soi. Privilèges cuisine 6343 Boul. Roi René, Ville d'Anjou. 352-1753.

SALON-DOUBLE, enfant accepté, 5675 14e Ave Rosemont, RA. 1-0048.

SALON-DOUBLE, genre appartement, Entrée privée, bien éclairé, téléphone, télévision, cuisine, armoire, grande garde-robes, eau chaude, lavabo. Mobilier cuisine chromé, davenport, incinérateur. CR. 6-3466.

SALON double à louer. 4103 Cartier. LA. 4-5294.

SALON double, devant, frigidaire, poêle, TV, 4721 Delanaudière. RA. 7-5447, PO. 9-5060.

SALON double meublé, genre appt, tranquille, 1 personne, Bordeaux, Beaubien, CR. 9-8363.

2 SALONS doubles à louer, maison tranquille, très propre. 5226 St-Denis. 277-2409.

SALON double non meublé, gaz, eau chaude. CR. 6-0969.

125 CHAMBRES ET PENSION

BEAUBIEN, MARQUETTE, BONNE PENSION POUR 2 MESSIEURS, 272-9863.

BEAUDRY 1854, chambre et pension, endroit tranquille, bonne nourriture $18., LA. 6-3275.

LINCOLN près Atwater, chambre privée et semi-privée, radio, télévision, service bonne, excellents repas. Idéal personne âgée ou convalescent. WE. 7-8800, FE. 4-5416.

AVOIR 2 places libres, dans maison de pension, genre hôtel, à $16., 2164 La Pailleur, 254-0084.

BELLE chambre avec balcon, chambre double; bonne nourriture, "lunch", lavage. 4151 St-Denis.

BONNE chambre tranquille, près Hôpital Maisonneuve, lavage, 5620 avenue Des Plaines, CL. 5-8786.

CHAMBRE et pension pour jeune homme, nord de la ville, CR. 7-1960.

CHAMBRE et pension, homme honnête et sobre. DU. 8-1228.

CHAMBRE et pension pour 2 personnes, tranquille. LA. 2-1435.

CHAMBRE et pension à 7224 St-Denis près de Jean-Talon.

CHAMBRE et pension gratuites dans maison privée de Westmount, pour étudiante ou jeune fille travaillant en échange de garde du bébé, légers services, et parler français. 933-1576.

DONNERAIS pension chambre seule, pas ménage, seulement soin enfant, 7805 Berri. CR. 7-1802.

DONNERAIS chambre - pension, légers services. Appeler mardi de 1 à 5.30, mardi 6 à 10 p.m. 721-8785.

EXCELLENTE pension pour dame âgée. Attention délicate, grande chambre. 331-3238. Bordeaux.

FOYER, personnes âgées, maison luxueuse, site idéal, pension excellente. RE. 7-8060.

GARDE-MALADE prendrait personnes âgées en pension, maison de grand luxe, nourriture excellente, voisin d'église, référence. 279-6441.

GARDERAIS en pension, monsieur ou madame, ou fille-mère, bon chez-soi. 279-9768.

GRANDE chambre et pension, bonne cuisine, homme seulement, WE. 2-4924.

$165 MOIS pour couple distingué, jeune ou vieux, salon double meublé, près de tout, tout fourni, bas. cuisine canadienne. 4270 Adam. 255-6746.

MONTREAL-NORD, chambres, messieurs honnêtes; bonne cuisine. DA. 2-3219.

PENSION canadienne, 2½ grandes pièces, lavabo, hommes de préférence, tranquilles, références. LA. 1-2055

PENSION pour 2 personnes, bain privé, bonne nourriture, 2½ pièces, Information 276-5330.

PRENDRAIS 1 homme en pension, chambre ensoleillée, bas avec cour, stationnement, bonne nourriture, prix raisonnable. 677-1987.

VERDUN, grande chambre, bonne nourriture, lavage compris, famille privée, homme. PO. 8-0603.

126 CHAMBRES ET PENSION DEMANDEES

DANS MAISON tranquille, autour de 6900 St-Denis, pour permettre de finir des études. Fais appel à la charité d'une famille, pour un prix de faveur. Pourrais-je rendre quelques services ? Je prie bien fort pour cette famille. S'adresser à Paul-Emile à Case 6459 La Presse.

129A GARDERIES

ACCEPTERAIS enfants âge scolaire, grand terrain jeux, nourriture excellente, atmosphère familiale. 665-3266.

ACCEPTE enfants 3-11 ans à la semaine. LA. 1-3473.

ATTENTION. Famille prendrait un enfant comme compagnon d'une fille. 352-5986.

ATTENTION, spécial pour bébés naissants - 5 ans, avec pédiatre, à la semaine. 627-0386.

COUPLE seul désire prendre enfants, à St-Eustache, 627-0496 (ligne directe).

GARDERAIS enfants du lundi au samedi. Tél. : 323-2266.

GARDERAIS enfants, soir, Ahuntsic, fiable, 7-12 a.m. DU. 8-2503, après 6 p.m.

GARDERAIS enfants en pension; bons soins, grande cour, CL. 5-9123.

GARDERAIS enfants chez moi, le jour pour mère travaillant en dehors, $10 par semaine. 254-0765.

GARDERAIS enfants. Bon chez-soi, bons soins. 526-8278.

GARDERIE Alexandre, bébé 3 mois, 4 ans, bons soins, infirmière licenciée. 321-0675.

MAISON PRIVEE. Prendrait jeune bébé en pension à la semaine. 523-8147, 827 Mont-Royal Est.

129A GARDERIES

JEUNE couple de Pont-Viau, prendrait un ou deux enfants en pension, expérience et références, 663-3692.

NOUS prenons enfants 2 ans et plus. En banlieue. Jeux intérieurs et extérieurs. Grande cour 60 x 100, entourée de cèdres. Nourriture excellente. Surveillance attentive. Soins particuliers. 676-5649.

PRENDRAIS bébés pension, accueil maternel, grand soin, références, $10 semaine. RA. 1-2877.

PRENDRAIS enfants naissants jusqu'à 5 ans. Pouponnière moderne, vrai chez-soi. Garde-bébé diplômée, médecin, excellent personnel. Appelez RA. 8-9170.

PRENDRAIS enfants à l'année, 3 à 10 ans, maison privée, Chomedey. 669-2073.

PRENDRAIS enfants le jour ou à la semaine. 665-2347.

ROSEMONT, bonne famille prendrait un enfant, 2 ans et plus. RA. 2-0495.

131 PENSIONS DE CAMPAGNE

STE-AGATHE-DES-MONTS

LAC-DES-SABLES

TERRASSE-DES-MONTS

Chambres et pension, $35 semaine. Plage, ping-pong, badminton. Voir photos. 901 Cherrier.

LA. 3-1161

CHALET pour vacances, plage, bonne nourriture, Repentigny, idéal chasse aux canards. 842-4592.

CHATEAUGUAY, prendrais enfants, bébés à 4 ans, chambre seule. 691-1938.

NOMININGUE, Pension Langlois, cuisine canadienne, lavabo, eau chaude, plage, chaloupe, pêche, jeux, photos. DU. 7-1070 ou LA. 3-4515.

PRENDRAIS enfants, pension, 5 jours semaine. Grand terrain, bons soins, Vimont, 669-8862.

STE-VERONIQUE, pension, confort, pleine forêt, lac privé, plage, tranquillité absolue, $40 semaine, transport compris, aussi chalet, semaine. WE. 5-4249.

133

HOTELS

COLFORD Lodge St-Canut, Hôtel touristique, tennis, golf, équitation, "cocktail lounge" orchestre chaque soir, lac, plage, chaloupes, pêche. Transport gratuit Montréal, dépliant. UN. 1-3163.

PENSION LANGLOIS, cuisine canadienne, lavabo, eau chaude, plage, chaloupe, pêche, jeux, photos. DU. 7-1070 ou LA. 3-4515.

WHITE FOREST LODGE, à Arundel, P.Q., au bord d'un lac des Laurentides. Plage. Aussi Cocktail Lounge.

134 CAMPING

GROSSE chaufferette à vendre, servi une fois, comme neuve. $25. DU. 1-5068

TENTE, 2 lits, $55. Yacht 16 pieds, moteur 75 forces 1961. OL. 5-5669.

TENTE-REMORQUE pour 6 personnes avec équipement, $575. Tél. 625-5622

138 AVIS DE RESPONSABILITE

A COMPTER de cette date je ne suis plus responsable des dettes contractées en mon nom par qui que ce soit. Wilfrid Lapierre, 91 St-Jean-Baptiste, Béloeil.

139 OBJETS PERDUS

CHAT ANGORA tout bleu, poitrine petits points blancs, Marie-Anne, St-Hubert. Récompense, 525-1380.

EPAGNEUL, noir, nom Darky, perdu samedi dernier, Amherst-Ontario. Récompense. 872-5809, 523-4314.

POMERANIEN blond, perdu jeudi soir, Quartier Villeray. Appeler : CR. 9-5692.

144 MACHINES A COUDRE

ABAISSEZ le coût de votre location. Machine à coudre de manufacture 95-96, $6 mois; Overlock, Blindstitch, Zig-Zag. LA. 6-9101; LA. 4-4824; MU. 1-6116.

AUBAINE, à louer Singer électrique, $1 par semaine. LA. 6-2847.

MACHINES 95-96 SILENCIEUSES

$6.50 par mois. Machines portatives louées $4 par mois, $10 pour 3 mois. Montant réduit à l'achat. VI. 9-4282. Après 5 h., HU. 8-4868.

MACHINE à coudre 95, parfaite condition, cause départ, 3015 ouest, Sherbrooke. Concierge.

PARTICULIER, 14 machines plain, 3 spéciales, 2 presseuses, néon, chaises trolley, morceaux de rechange. $2,000. AV. 8-5370.

SPECIALITE louons machines à coudre de manufacture, parfaite condition. Albert Montpetit, 642-7802.

149 MACHINERIE

BULL-LOADER, T-D-9, International, 1957. Interurbain 581-1945.

CHARIOTS d'entrepôt neufs, 2 roues, $3 et plus. Chariots de levage hydrauliques, capacité une tonne, $192. L. S. Tarshis & Sons, 450 McGill.

EQUIPEMENT complet, fabrique portes-châssis, 3116 Chemin Ste-Thérèse, Fort Chambly. OL. 8-2151.

EQUIPEMENT complet de soudure, gaz et électrique, cause expropriation. LA. 2-9820.

MACHINE Link Fabric, Frank & Wells, très bonne condition, 6 ans d'usage. Aussi quelques Punch Press de 20 à 40 tonnes. 255-3672.

MACHINE à découper, très bonne condition, marque "Delta", tout équipée. S'adresser: 11,211 Lamoureux, DA. 2-6599.

MACHINE à bois, planeurs, courroies, "bearings", poulies, moteurs, générateurs, scies. Eastern Machinery, 5100 Hochelaga, CL. 5-0911.

MACHINE shop, bon marché, vendra en bloc. Jour LA. 5-1643, soir DU. 7-5640.

McCORMICK MACHINERY CO. 163 MURRAY - WE. 5-3531

Machine pour bois, atelier de machines et ferblanterie.

TOUR A BOIS Delta 1961, moteur ½ force, tout neuf, usage 2 mois, raison : homme âgé. Le soir : 2127 Bordeaux, Montréal.

157 ARTICLES DE SPORT

BATONS de golf, presque neufs, avec voiturette, idéal pour débutant, laissera à moitié prix cause maladie. 387-3952.

TANK VOIT, plongée sous-marine, jamais utilisée, $70. Après 6 hrs p.m., 272-0263.

166 BLANCHISSAGE TAPISSAGE

ATTENTION. Peinture générale, intérieur, lavage, Bernard Roméo. RA. 5-3150. RA. 7-8154.

ENTREPRENEUR - peintre prendrait contrat de peinture immédiatement, intérieur, extérieur. LA. 4-3412.

PEINTURAGE, blanchissage, tapissage, plâtrage, à prix réduit, ouvrage garanti. R. Paré, VI. 5-9543.

PLAFONDS peinturés, $3. Plâtre, tapisserie, peinture. Ouvrage garanti. M. Houle. CR. 6-9318.

181 COMPTABILITE

COMPTABILITE pour tous genres de commerces, à temps partiel. OR. 4-8691.

COMPTABLE bilingue, capable de prendre la responsabilité du bureau. Pour rendez-vous M. Martel, 731-7334.

191 ELECTRICIENS ET COUVREURS

NAPOLI Roofing, couvreurs de toiture en gravier, asphalte, etc . . . Bas prix, 276-7211.

195 ENTREPRENEURS

ABAISSEZ prix pour tous genres de réparations brique, menuiserie, ciment, stucco, spécialité creuser cave, redresser plancher, 256-3121.

ABAISSEZ prix, peinture, plâtre, joints gyproc, menuiserie, etc. . Ouvrage garanti. Immédiatement. 288-9050.

ABBE. Réparations de brique, cheminée, pierre, blocs de ciment, plâtre, teinture, piliers de ciment, creusage de cave. Estimation gratuite, 271-2969.

195 ENTREPRENEURS

A.B.C. de vos réparations, installation pierre, brique, ciment, murs de soutènement, fondations contre l'eau, creuser caves, chalets, ville, campagne, nettoyage, maçonnerie. Tél. 388-2137.

A BAS prix, réparation, brique, menuiserie, peinture, ciment, ouvrage général. G. Miron, RA. 9-2411.

BAS PRIX, menuiserie, lever, redresser maisons, changer poutres, creuser cave, fondation. CL. 9-6651.

ELECTRICITE, réparations, installations commercial, industriel, résidentiel, estimation gratuite, service 24 heures. 523-2272.

EURPE CLEANING CO. nettoie parquets murs, plafonds, fenêtres. Tout est garanti. Servece de 24 heures à l'année. VI. 4-7926, VI. 2-0161.

FOURNAISE A L'HUILE

Nettoyage et réparations sont notre spécialité. CL. 5-6041.

MENUISERIE GENERALE

Transformation de tout genre, maintenance, commercial, industriel et résidentiel, heure ou contrat, 665-3701

OUVRAGE général, réparation, neuf, pierre, brique, bois, estimation gratuite. 645-9454 et DA. 1-5919.

POUR vos vitrines, demandez une étalagiste spécialisée. Appeler 722-2932, après 7 p.m.

PROPRIETE FAITES PEINTURER VOTRE

Extérieur et intérieur, estimé gratuit, 6 à 24 mois pour payer.

M. GIGUERE, UN. 6-9471
M. LACOSTE OR. 4-4102

RENOVATIONS EXTERIEURES, BON PRIX

Pierre, brique, cheminée, tirage de joints. Ouvrage garanti. Estimé gratuit. 352-6777.

196 EXTERMINATION VERMINE

RATS, souris, coquerelles, etc. Estimation gratuite. Résultats garantis. Satisfaction ou non paiement. Service Sanitaire Hygiénique, RE. 1-6149.

203 GARDES-MALADES

AUXILIAIRE ou garde-bébés diplômée licenciée, pour hôpital privé pour enfants à Notre-Dame de Pierreville, comté Yamaska. Tél. 568-2012, longue distance.

AUXILIAIRES ou garde-bébés, licenciées, hôpital privé Ste-Geneviève. Expérience en pédiatrie. 626-6621.

BESOIN garde-malade licenciée, de préférence âgée et sérieuse, petit hôpital privé. 321-8272.

GARDE-BEBE, aide, pour Institution privée, bon salaire; semaine 5 jours. Appeler 688-1633.

INFIRMIERE licenciée, hôpital privé, enfants paralysés, $90 par semaine. NO. 1-1632. Après 5 p.m. NO. 1-7292.

206 IMPRIMERIE

IMPRIMERIE A VENDRE : COUTEAU, PLATINE, PUNCH, PRESSE OFFSET. 1946 SAUVE EST. AHUNTSIC.

215 MENUISERIE EBENISTERIE

BALCONS, armoires, cuisines modernes, soubassements tous genres réparations, menuisier compétent. LA. 5-8682.

MENUISERIE générale, contrat, portes, chassis, escaliers, balcons, aussi fer ornemental, CL. 6-9190.

PORTE de garage, installées, armoires de cuisine, châssis panoramiques, toutes dimensions. 665-6547.

RENOVATION, réparation, cuisine et salle de jeu. Viateur Hamelin, 6838 Delanaudière, 274-8520.

SERVICE D'ENTRETIEN D'AMEUBLEMENT REPARATIONS GENERALES LA. 6-5854, SOIR, 387-2730 M. ST-LOUIS

216 TUILE

TUILE MOSAIQUE

Pour travaux tuile, céramique, mosaïque, marbre, terrazzo. Téléphone 655-5584.

221 PEINTURE

ACHETEZ bonne peinture moitié prix $1.15 et plus le gallon. Livraison. 6023 Papineau. CR. 2-4418.

PEINTURE couleurs discontinuées, pintes et gallons; prix discuter. L. N. Lalonde Ltée, 3165 Masson, RA. 7-2851.

VENTE SENSATIONNELLE

Milliers de gallons des meilleures marques Sherwin-Williams, Canada Paint, Martin-Senour, Lowe Brothers, C.I.L., Brandram-Henderson, à moins que la moitié du prix du gros. Livraison gratuite, 6210 Papineau, CR. 2-1033.

222 TAPIS

TAPIS en gros, 3442 St-Denis, broadloom 1ère qualité, $2.50 verge carrée, tapis passage $1.95 la verge. Faisons estimation gratuite pour posage, AV. 8-5037 - 38.

TAPIS perse bourrure, 11 pds par 19 pds parfaite condition, 1218 Lajoie.

223 PLANCHERS

A $2.75

et plus, appartements sablage sans poussière. Ouvrage garanti. LA. 1-6432.

ABAISSEZ vos dépenses, planchers sablés, finition naturelle. Travail d'expert. Prix modique. LA. 1-5873.

A BAS PRIX, bonnes conditions, sablage planchers, finition. Machines modernes. LA. 1-4585.

ABSOLUMENT vrai, expérimenté, sablage planchers, bonnes conditions, machines modernes. Jour, soir : LA. 4-7386.

ABSOLUMENT expérimenté, sablage plancher, bonnes conditions. Machines modernes, sans poussière. LA. 2-5823.

APPTS sablés, sans poussière, $3 et plus, travail jour et soir. RA. 2-1077.

ESTIME gratis, planchers sablés, fini naturel. Nouveau procédé sans cirage. 331-1660.

PLANCHERS sablés, laqués, cirés, finition complète, $8. la pièce. CR. 7-8020.

228 REMBOURRAGE

ABAISSONS LES PRIX QUINTAL CHESTERFIELD CO.

Neuf et réparation, termes faciles, Chesterfields, davenports, sectionnels, 2315 est, Ontario. LA. 3-0736.

BECHARD Chesterfield recouvert à prix modique, estimation gratuite. LA. 4-8132. Soir : CR. 9-1140.

CHESTERFIELDS rembourrés par meilleurs experts. Chaises cuisine, $3.50. Rembourreur Phillip, CR. 3-5631, 9 à 9 heures (aussi dimanche).

LEGAULT CHESTERFIELD

Rembourrez votre mobilier pour la moitié du prix du neuf. Estimation, livraison gratuites. RA. 1-4987, Soir, DU. 1-1743.

LEGAULT REMBOURREUR Enregistré Spécialiste chaises chromées, chesterfields, estimation, livraison gratuites. RA. 7-3148. Soir, DU. 1-1743.

MEUBLES bonne qualité, Kroehler, Simmons, Snyder, etc., réparés avec soin. Demandez nos échantillons, estimé gratuit. Boyer Limitée, RA. 2-4625.

229 REPARATIONS DIVERSES

V. LEPORE & P. Ponari. Contracteur général. Spécialité: réparations brique, cave, travaux de ciment de tous genres. RA. 7-7648, LA. 7-2937.

232 TERRE A JARDINAGE

A BAS PRIX, terre brune, noire, excavation, gazon, estimé gratuit. RA. 7-2805.

GAZON, terre brune, noire, petite ou grosse quantité, livraison partout. RA. 7-2873.

NOUS FAISONS parterres, vendons terre et tourbe, estimation gratuite, 523-9860.

POSONS gazon, nivelage, prix avantageux, travail garanti, estimation gratuite, 331-5373, 331-2913.

TERRE noire au jardinage préparée au sac, voyage, tourbe, rocailles, 322-7730.

TERRE DE JARDINAGE, TOURBE A VENDRE. APPELER MO. 9-3484.

TERRE près du bord de l'eau, 42 arpents, à Ville d'Auteuil. CR. 3-2336.

La rubrique 240
contient le choix le plus complet d'autos usagées de tous les journaux de la province de Québec.

239 CAMIONNAGE TRANSPORT

★ E. TREMBLAY TRANSPORT ★

Déménagement toute heure. Bas prix. Assurances complètes. CR. 3-3250.

A BAS PRIX, April Transport. Déménagements, Montréal, Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick, LA. 2-7330.

A BAS PRIX, déménagement, toute heure, bien assuré, 525-5010.

A BAS PRIX, déménagement, tout heure, avec assurance. CL. 5-6719.

A BAS prix déménagement ville, campagne, $5 l'heure, assurance complète. CL. 5-9492.

A BAS PRIX, déménagement toutes heures, ville, campagne, assurance complète. CL. 4-0492.

A BAS PRIX, prendrais déménagements, $5 l'heure, 2 hommes, ouvrage garanti. CL. 9-1222.

A BAS PRIX déménagement, transport général local, longue distance, complètement assuré. 276-1810.

A bas prix, Robert Moving, $3., poêle, frigidaire, jour, nuit, 845-0942.

APPELEZ ROUSSILLE TRANSPORT déménagement ville, campagne et longue distance. Spécialité pianos, poêles, frigidaires. RA. 5-2421.

APPELEZ TRUDEAU TRANSPORT GENERAL

Déménagements ville, campagne. Spécialité : poêle, frigidaire, entreposage, LA. 1-7535.

APPELEZ d'avance Acme Moving, province, longue distance. Spécialité poêles combinés, pianos, frigidaire, emballage, entreposage. Tél. LA. 3-4034.

BAS prix, déménagement assuré, toute heure. 387-6786.

MONETTE & FILS TRANSPORT INC. Déménagement ville et campagne et longue distance. Spécialité pianos, poêles, frigidaires, emballages et entreposage. CR. 4-7671.

PETITS déménagements, très bon marché. LA. 2-2957.

240 AUTOS A VENDRE

PAS D'ACOMPTE
AUCUN CREDIT
AUCUN COMPTANT REQUIS

NOUS VERIFIERONS VOTRE CREDIT ET VOUS PARTIREZ AU VOLANT D'UNE AUTO USAGEE A-1 LE MEME JOUR.

Même si vous avez eu un mauvais crédit ou une repossession, nous avons un mode. Toutefois, il vous faut avoir un emploi régulier et être âgé de plus de 21 ans pour être éligible.

CHOIX DE PLUS DE 50 AUTOS

APPELEZ NOTRE SERVICE DE CREDIT

731-8271, LOCAL 50 OU 51

★ GRAND SPECIAL ★

'62 Consul sedan, 11,000 milles, état d'un neuf $1,225
'59 Renault sedan, très propre, parfait état sous tout rapport $ 450
'60 Volkswagen très propre, parfaite condition $ 850
'58 Dodge sedan V8 aut. radio très propre, très bonne condition $ 625
'57 Oldsmobile sedan, très propre, tout équipé $ 730
'58 Station Wagon Rambler modèle Classic aut. servo direction, radio, parfaite état sous tout rapport $1150
'57 Station Wagon Dodge V8 aut. radio, très propre, très bonne mécanique.

Termes et échanges
ARBOUR AUTO LTEE
10305 Papineau DU. 1-2378

GRANDE VENTE

DE FIN D'ANNEE POUR LES MODELES 1963: MERCURY MONTEREY, MERCURY METEOR, MERCURY COMET. NOUS AVONS EN PLUS 20 DEMONSTRATEURS DE TOUT MODELE.

HAMELIN ET FRERES LTEE
I. Massy — 525-2411

A. A. A. Assurance auto à rabais, 12 versements. LA. 6-5557; soir : FE. 4-3001.

A.A.A. ACHETEZ AUTOS ASSURES Pontiac 1962 convertible V-8, aut. servo-freins et direction, radio. Blanc intérieur rouge.
H. PAUL SICOTTE — DU. 7-2096

ABAISSEZ vos paiements, assurance automobile, 12 mois pour payer, Appeler 331-2480.

ACADIAN 1962, démonstrateur, Station Wagon. Voiture de la femme du patron. S'adresser au 510 boul. Labelle Chomedey.

ACADIAN 1962

4 portes, automatique, flancs blancs, radio, pour seulement $2095. Echange accepté. Jusqu'à 36 mois pour payer, RE. 1-7303.

A QUI LA CHANCE ? Beau Plymouth 1962 Station Wagon 8 cyl. blanc, automatique, radio. Conditions discutables. MU. 1-1366.

ARRETEZ

A court d'argent ? Je peux vous vendre une auto A-OK sans aucun comptant si vous travaillez. Faites vérifier votre crédit à l'avance par téléphone. Aucune obligation. Je fais l'impossible. Sélection de 1953 à 1963.
EXIGEZ M. DERY — 489-8439

ASSURANCE AUTOMOBILE, CAMION, TERMES. SERVICE 24 HEURES, 381-4446

AUBAINE pour acheteur sérieux, Plymouth 1956, extrêmement propre. CL. 5-1843.

AUBAINE, Meteor 1959, coach 6 cylindres, automatique, solide, $650, 5689, 13e Avenue, Rosemont.

AUBAINE, Triumph 1960 rouge, bonne condition, très économique, peu d'usure, $500, après 7 P.M. 10203 Delaroche.

AUBAINE Plymouth 1955, très propre. Après 7 p.m. RA. 7-4577.

AUBAINE, Nash, sedan, 1953, faisant lit; propre, bon état, $65. 525-7131, soir.

AUCUN COMPTANT REQUIS

Meteor 1958 sed., aut. $ 795
Meteor 1957 sed., aut. $ 695
Buick 1959 sed., aut. $1195
Vauxhall 1961, sedan $ 895
Zephyr 1960 sed., aut. $ 995
De Soto 1954, sedan $ 89
GMC 1958, panel 1 tonne $ 395

Taxe et licence incluses
Echange et termes
Beaucoup d'autres au choix
7810 DECARIE RE. 1-7303

AUCUN COMPTANT, Chevrolet 1959, "hardtop", tout équipé, mécanisme garanti, très propre, LA. 2-3808, après 6 p.m., LA. 4-9150.

AUCUN COMPTANT pour l'auto de votre choix de 1955 à 1963. Si votre crédit est bon, êtes marié et avez un emploi stable appelez-nous. Tél. : Major. 681-1680.

ATTENTION — ATTENTION

Grande vente de convertibles de 1957 à 1963, tels que Pontiac, Chevrolet, Chrysler, Ford Mercury, Valiant, Oldsmobile, Austin Sprite, voitures très propres ayant très bas millage. Garanties 100%, aucun comptant requis, échanges acceptés, 36 mois pour payer 6% intérêt. Appeler M. Raymond, RE. 9-0773.

ATTENTION : PLUSIEURS AUTOS USAGEES REMISES A NEUF, BAS PRIX, A TERMES SI DESIRE. VENDEUR AUTORISE MORRIS — M.G. — RILEY — WOLSELEY — WILLYS JEEP. 5235 PAPINEAU. LA. 6-3365.

AUBAINE, PEUGEOT 403, PARFAIT ORDRE, VRAI BIJOU. CR. 6-6450.

10 AUTOS, MARQUES POPULAIRES, A DES PRIX REELLEMENT BAS. ECHANGE ET CONDITION ACCEPTES. AUCUN COMPTANT REQUIS. DA. 2-4522.

BAGNOLES

A qui la chance, 1950 à 1957, petit comptant, termes faciles. M. Paul Côté. DU. 9-8461.

1958 AUSTIN Healey, Mlle Gagné, VI. 2-2464 ; 10 hres à 6 p.m.

AUSTIN 54, Dodge 57, très propre, en bon ordre. LA. 3-4505, LA. 6-2046.

AUSTIN 850 coach 1961, bon état $595. Termes, échange. 5860 Papineau. CR. 6-5519.

AUSTIN, Cambridge, sedan 1958, parfaite condition, 22,000 milles. Demandé $400. Appelez M. Claude à 272-4036.

"AUSTIN HEALEY" 1958, en parfait état. S'adresser Pierre Bouchard, CL. 9-4217.

AUSTIN Healey Sprite 1962, en excellente condition, 12,000 milles, CR. 6-3661. 235 Jean-Talon ouest.

AUSTIN Healey, 57, très bonne condition, Albert, 722-7992.

AUSTIN A-40, coach 1960, aubaine $675. Termes, échange. 5860 Papineau. CR. 6-5519.

AUSTIN Sedan 1958, bon ordre général, $425. Termes, échange. 5860 Papineau. CR. 6-5519.

AUSTIN A-55 Sedan 1960, très propre. $795. Termes, échange. 5860 Papineau. CR. 6-5519.

BON ACHETEUR Pontiac 1959 4 portes hard top tout équipé. Vendrais pour la balance de la finance $51.13 par mois. Faut absolument le voir. 681-1366.

Buick sedan 1959 automatique, équipé $1,200
Monarch sedan 1959 automatique, équipé $1,300
Renault Gordini 1962, radio $1,200
Cadillac sedan, 1958, tout équ. $1,950
Ford Galaxie 1959, conv, équipé $1,650
Ford Galaxie 1959, sedan équipé $1350
Rambler station-wagon 1962, équipé, automatique $2,350
G. Dessurault, 387-0242 A.-1

157 AUTOS 1963 NEUVES À PRIX RÉDUITS

Prix spéciaux que vous ne devriez pas manquer. Voyez notre "Centre de service rapide". Service incomparable.

LIVRAISON IMMÉDIATE

PONTIAC 1963
Décapotables — hardtops — sedans

BUICK 1963
Décapotables — hardtops — sedans

ACADIAN 1963
Tous les modèles

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 h.
STATIONNEMENT FACILE

PARKWAY PONTIAC LTD.
3500 OUEST, JEAN-TALON — RE. 9-2291

LA FRANCHISE

DE TOUCHETTE PAPINEAU EST SA MEILLEURE PUBLICITE

REGARDEZ ANALYSEZ

58 **FORD,** 2 portes, 6 cyl., Std., faut voir pour ce prix $ 635
58 **DE SOTO** sedan, aut., radio, servo-freins, servo-dir., pour $ 745
58 **OLDSMOBILE** sedan 98, 2 tons, servo-freins, servo-dir. $ 630
57 **DODGE** sedan, 6 cyl., Std., faut voir, réelle aubaine $ 260
59 **PLYMOUTH** Belv 2 p., 6 cyl., aut., radio, aussi peu que $ 865
57 **CHRYSLER** Windsor 4 DHT, aut., radio, servos-freins-dir $ 390
57 **CHEVROLET** Bel-Air sed. 6 cyl. aut., 2 tons, faire l'essai $ 630

Besoin d'espace

59 **SINGER** Gazelle, convertible, 4 cyl., Std, radio, prix spé $ 330
56 **DODGE** Mayfair, 2 portes, 8 cyl., aut radio, prix dérisoire $ 90
57 **AUSTIN** Cambridge, sedan, 4 cyl., radio, aussi peu que $ 290
62 **CHEVROLET,** sedan Bisc., 6 cyl., aut., faut faire l'essai $1585
62 **AUSTIN 850,** coach, 4 cyl., Std, vrai bijou, seulement $ 690
60 **FORD** Fairlane, 2 portes, 6 cyl. Std, faut voir cette voit. $ 995

Réduction d'inventaire

54 **METEOR** station wagon, 8 cyl, std, radio, prix débarras $ 65
55 **METEOR** sedan, 8 cyl., aut., radio, belle carrosserie $ 110
59 **HILLMAN** sedan, 4 cyl., Std, très belle voiture à $ 585
60 **PEUGEOT,** sed., 403, radio, peinture neuve, vrai bijou à $ 690
55 **PLYMOUTH,** sedan, 6 cyl., aut. radio, très bon mécanisme $ 90
57 **DODGE** Regent, 2 DHT, 6 cy, Std, belle unité, prix réduit $ 485
57 **CHRYSLER** Windsor, sed., aut., radio, servo-frein-direction $ 535

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSEE SUR CES VOITURES

62 FALCON, sedan, Std
62 VALIANT V 100, aut.
62 CHEVROLET sedan aut.
61 WINDSOR, 2 DHT
61 RENAULT Dauphine
61 CARAVELLE 2 DHT et conv.
60 SARATOGA sedan
60 DODGE Phoenix, 2 DHT
59 METEOR Montcalm, 4 DHT
59 OLDSMOBILE, 2 DHT
62 VALIANT V 200, aut.
63 AUSTIN Cambridge
62 PLYMOUTH sedan, aut.
62 VALIANT V 200, 2 portes, aut.
61 DODGE sedan, aut.
60 CHEVROLET Impala, 2 DHT
60 CADILLAC Fleetwood, 4 DHT
59 IMPERIAL Crown 4 DHT
59 CUSTOM Royal, 4 DHT
60 CHEVROLET Bel-Air, 2 DHT

DEMONSTRATEURS 1963 — EN BAS DU PRIX COUTANT

Pas de comptant .... si votre crédit est bon
Plan de finance .... le plus économique

30 ANS DE LOYAUTE

TOUCHETTE Papineau
Automobile Ltée

CHRYSLER — PLYMOUTH — VALIANT

2121 Papineau ★ LA. 6-6694

ENTRE SHERBROOKE ET ONTARIO — OUVERT TOUS LES SOIRS

240 AUTOS A VENDRE

Une bonne voiture usagée de qualité s'achète !! chez

Boisclair Automobile Inc.
5500 BOUL. METROPOLITAIN EST

CHOIX — QUALITE — PRIX
SANS CONCURRENCE

58 **FORD coach** Bonne mécanique. Tel quel.	$ 675	59 **VOLVO coach** Belle occasion.	$ 995
59 **CHEVROLET décap.** 6 cylindres. Automatique.	$1600	61 **CHEVROLET sedan** 6 cyl., automatique, belle occasion.	$1650
61 **OLDSMOBILE sedan** Super 88, tout équipé.	$2100	59 **FORD sedan** Standard, excellent état mécanique.	$1100
63 **VALIANT V-100** Comme neuf.	$2150	60 **METEOR coach** Très propre.	$1250
50 **MERCEDES** Sedan diesel 190-D	$1295	60 **PONTIAC sedan** Tout équipé. Un bijou.	$1595
50 **BUICK décapotable** Electra 225, tout équipé.	$2100	59 **PONTIAC sedan** Automatique, radio, belle voiture.	$1300
61 **ANGLIA coach** Très propre.	$ 875	61 **VALIANT sedan** Très propre.	$1500
62 **VOLKSWAGEN coach** Un bijou	$1250	57 **CHRYSLER sedan** Tout équipé, tel quel.	$ 350
61 **CHEVROLET Impala** Convertible, tout équipé, très propre.	$2250	59 **CADILLAC** 4 portes, hard top, tout équipé.	$2250
61 **PONTIAC Tempest** St.-wagon, très propre.	$1795	60 **VAUXHALL sedan** Bon état.	$ 800
61 **OLDSMOBILE F-85** Station-wagon, radio.	$1850	60 **RENAULT Dauphine** Bon état.	$ 500
60 **PONTIAC décap.** Tout équipé, bonne occasion.	$2000	61 **SUNBEAM Alpine** 2 toits.	$1200
62 **RAMBLER sedan** 4 portes, 2 tons, radio. Très propre.	$1500	63 **RAMBLER coach** American.	$1995
58 **STATION-WAGON** V-8, automatique, bonne condition.	$ 875	59 **THUNDERBIRD h.-top** Tout équipé. Belle occasion.	$1650
62 **CARAVELLE Renault** 2 toits. Occasion à saisir.	$1500	61 **CARAVELLE Renault** 2 toits.	$ 995
62 **ENVOY sedan** Comme neuve.	$1495	62 **CHEVROLET** 6 cylindres, automatique. Power steering. Très propre.	$2025

Comptant réduit — Balance facile — Garantie sérieuse

Rendez-nous visite ou téléphonez à CL. 9-4611 et un de nos vendeurs ira vous chercher, sans aucun engagement de votre part.

Boisclair Automobile Inc.
CL. 9-4611
1 MILLE A L'EST DU BOUL. PIE-IX

240 AUTOS A VENDRE

Grand choix chez

VAILLANCOURT ET FRERES
375 BLVD LABELLE, CHOMEDEY

★ BUICK '63
★ PONTIAC '63
★ ACADIAN '63

● Livraison immédiate ●

• Vaste choix de modèles et de couleurs •

Achetez maintenant et économisez — Toutes les Pontiac portent une étiquette "Prix de fin d'année". C'est votre dernière chance de réaliser de fortes économies sur une Pontiac '63.
POUR INFORMATIONS

681-2533

BUICK — PONTIAC — ACADIAN

Tout est "OK" chez Chevrolet Motor Sales

No 15
1960 T.R. 3, décapotable
Tout rouge, intérieur noir. Surmultiplication. Chaufferette.
$1225

No 8
1961 CHEVROLET SEDAN
Bel-Air, bleu foncé, radio, chaufferette.
$1725

No 2
1962 PONTIAC COACH
Strato-Chief, vert métallique, chaufferette, 6 cylindres.
$1900

No 3
1960 FORD ST-WAGON
Country Sedan, tout rouge, transmission automatique, radio, chaufferette.
$1220

No 29
1962 CORVAIR SEDAN
Deluxe, tout beige, Powerglide, radio, chaufferette.
$2025

No 39
1960 MONARCH HARDTOP
Richelieu, 2 portes, deux tons de brun, tous servo-mécaniques.
$1650

TELLES QUELLES

SPECIAUX POUR MECANICIENS ET DEBOSSELEURS

61 RENAULT $425
59 FORD S/WAGON $690
59 VAUXHALL SEDAN $295
56 CHEVROLET transm. aut. .. $275
58 VOLKSWAGEN $340
54 CHEVROLET .... $ 65
59 RAMBLER $400

Chevrolet Motor Sales Co.
Le vendeur d'autos usagées

"OK"

Accrédité le plus ancien et le plus important de Montréal.

2080 ouest, Ste-Catherine
WE. 3-6731

Paulin Automobile

Toutes ces autos ont été remises à neuf.

62 FORD, "Fairlane V-8" $1875
Coach, blanc.
59 BUICK, sedan $1445
Un seul propriétaire.
59 CHEVROLET, coach, ... $1225
automatique, blanc glacier.
59 BUICK, hard top $1475
pneus blancs, bleu.
59 VOLKSWAGEN $775
Bon mécanisme, marron.
58 CHEVROLET $1025
Pneus blancs, radio, V-8.
58 FORD, Fairlane 500 .... $1050
V-8, hard top.
57 CHEVROLET, coach .... $ 650
Gris et blanc.
57 FORD, automatique $575
Sedan, pneus blancs.
55 CHEVROLET, sedan $595
moteur rebâti.

4720 STE-CATHERINE EST
256-8081

A QUI LA CHANCE

POUR LA BALANCE DES PAIEMENTS DE LA FINANCE

SEULEMENT

$60 Ford 62, Fairlane comme neuf.
$50 Chev. 61 décapotable.
$40 Chev. 61 automatique
$35 Pontiac 60 hard-top, équipé
$30 Pontiac 59 coach, automatique
$25 Chev. 58, radio
$20 Pontiac 57 hard-top, 4 portes
$15 chev. 56, Bel-Air, automatique
$10 Ford 55, Fairlane, 2 portes

2955 Boul. des Laurentides
Près du Parc Belmont, Cartierville
FE. 1-2123 — FE. 1-4761

Aucun comptant

PONTIAC 60 CONVERTIBLE PARISIENNE EQUIPE AU COMPLET. PONTIAC 56 SEDAN AUTOMATIQUE, RADIO, TRES PROPRE. CHRYSLER 60, SEDAN EQUIPE AU COMPLET COMME NEUF. CHEVROLET 61 SEDAN AUTOMATIQUE, RADIO SERVO-FREINS ET DIRECTION. 36 MOIS POUR PAYER.
M. GARAUD — CR. 3-8809

OLDSMOBILES 1963 NEUFS
TOUS LES MODELES
LIVRAISON IMMEDIATE
VENTE FIN DE SAISON
MARCEL RATEL
725-9811 CR. 7-9501

Grand Spécial

CHOIX DE 50 MERCURY OFFERTES EN 12 COULEURS DIFFERENTES. LIVRAISON IMMEDIATE PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION.
Hamelin et frères ltée
J. PAUL LACHAPELLE 527-2411

PARTICULIER, Meteor 56, propre, moteur remis à neuf, 4 pneus neufs, prix au complet $350. $10 comptant, $20 par mois. 254-8118.

PARTICULIER vendrait Ford 1957, automatique, radio, 6 cylindres, dame propriétaire, 387-1717.

PARTICULIER, Buick 1957, 2 portes à vendre, propre, cause besoin d'argent. 769-1308.

Peugeot Station 63, démonstrateur, spécial
Peugeot 59 à 61, garantis $ 595
Buick 59 Sabre, automatique $1295
Envoy 60 $ 695
Ford h.t. 60, aut., comme neuf $1695
Meteor 58, radio $ 645
Meteor 61, radio $1595
Simca 58, station $ 595
Volkswagen 56, 58, radio $ 495
GAGNE AUTOMOBILE LTEE
1672 EST, STE-CATHERINE
LA. 7-1511

PEUGEOT 60, très bon état, pneus neufs, cause départ. DA. 3-1183.

PLYMOUTH 1957, automatique, V-8, radio, 4 portes, besoin argent, $225. 322-2021.

PLYMOUTH 1956, transmission moderne, parfait état, radio, chaufferette, signaux, doit sacrifier $325, ou la meilleure offre. 845-5676.

PLYMOUTH 1957, hardtop, tout équipé, $10 comptant, $25 mois, particulier, 387-8534.

PLYMOUTH Belvédère 62, V-8, automatique, hardtop, 2 portes, servo-freins, servo-direction, 13,000 milles, $2,000. Tél. 625-5622.

PONTIAC 57 convertible, V-8, power-brake, power-steering, $800. Appeler 388-0636.

PONTIAC 57, hard-top, Laurentian V-8, automatique, $450. Appelé : RA. 7-3972.

PONTIAC Consol 1963, convertible, tout équipé, $3,825. G. Boire. CL. 9-4611.

PONTIAC 1963, 2 portes, Strato Chief, 625-6133. 681-2106.

PONTIAC 1961, Parisienne, convertible, 22,000 milles original; à prix modique; échange accepté. M. Guillemette. LA. 6-2814.

PONTIAC 1953, bon état, $95. $10 comptant, $10 par mois. 526-5551.

PONTIAC 60, Parisienne, convertible, V-8, blanc, tout équipé, $2050., privé, 1 seul propriétaire, 256-1294.

PONTIAC 1958, 4 portes, hard top, 6, tout équipé. Très bonne condition. CR. 4-8873.

PONTIAC 1956, hardtop, automatique, radio, mécanisme parfait, $325. DU. 7-2433.

PONTIAC 55, $375; Buick 54, $150, parfaite condition, 521-3923.

PONTIAC Parisienne 1959 hardtop, 4 portes, 8 cylindres, tout équipé, mortalité. Après 7 hres p.m. 7263 Berri.

63 Pontiac Parisienne, h.t. 8 cyl. $3450
62 Pontiac Parisienne, conv. $2750
62 Oldsmobile, Starfire, h.t. $3750
62 Pontiac Parisienne, h.t., éq. $2675
62 Chevy II, convertible $2375
62 Rambler Ambassador, hyd. $1850
59 Cadillac, h.h., Coupé de Ville $1875
60 Pontiac Parisienne, conv. $1975
57 Cadillac, Coupé de Ville $1150
62 Comet, sedan, équipé $1975
61 Chevrolet Impala, hard-top $1775
59 Oldsmobile, hard-top, équipé $1375
59 Pontiac Parisienne, hard-top $1425
57 Chevrolet, hard-top, équipé $ 700
59 Pontiac, convertible, équipé $1495
58 Oldsmobile, hard-top $ 700
60 Vauxhall, sedan, équipé $ 550
58 Chevrolet, sedan, équipé $ 750
58 Ford, hard-top, équipé $ 695
57 Buick, hard-top $ 550
57 Volkswagen, équipé $ 400
57 Dodge, coach, équipé $ 295
56 Chevrolet, coach, équipé $ 400
55 Ford, coach, équipé $ 175
54 Ford, sedan, équipé $ 100
53 Chevrolet, sedan $ 75
Transfert de licence le samedi
LAHAIE AUTO LTEE
2122 ONTARIO EST, coin DeLorimier
LA. 4-8823 — LA. 4-9091

POTIAC 1953, bon état. $95. $10 comptant, $10 par mois. 526-5551.

PONTIAC 1962 Parisienne hardtop, à vendre cause mortalité, NA. 7-0087.

PONTIAC 1962, en parfait état, $2,150. Informations : 523-0814.

Aucun comptant

OLDSMOBILE 59 4 PORTES HARD-TOP EQUIPE AU COMPLET, BUICK 59 4 PORTES HARD-TOP EQUIPE AU COMPLET, UN BIJOU. CHEVROLET 62 BEL-AIR 2 PORTES HARD-TOP EQUIPE AU COMPLET. ZEPHYR 61 SEDAN COME NEUF 36 MOIS POUR PAYER.
M. AUDETTE — CR. 3-8809

AUCUN COMPTANT

Convertible METEOR 1955, automatique, V-8, radio, etc., vraie aubaine $395.00.
Galaxie FORD 1960 4 portes, hardtop, V-8, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, etc. Vrai bijou, faut voir pour apprécier $1695.
MONSIEUR CYR
DU. 9-6741

$50 COMPTANT

'61 Chevrolet convertible, 6 cylindres, tout équipé, balance en 36 mois.
'59 Meteor 4 portes hardtop, tout équipé, comme neuf, balance en 30 mois.
'56 Chrysler Windsor sedan, tout équipé, balance de finance.
M. ALBERT — CR. 3-4229

MERCURY 1963

Il nous reste en inventaire 75 modèles Monterey et Modèle 400 à très bas prix.
OSCAR MAYRAND — 527-2411

JE SUIS LA FINANCE

JE SUIS EN POSSESSION DE PLUSIEURS VOITURES REPRISES DE FINANCE QUE JE LAISSERAIS ALLER POUR LA BALANCE DES PAIEMENTS, DONT PLUSIEURS MODELES DE CONVERTIBLES ET DE TOITS RIGIDES, DE 1952 A 1963. APPELER PERSONNELLEMENT M. NORMAND, RE. 9-0773.

PONTIAC 59, station-wagon, transmission automatique, freins hydrauliques, radio de luxe, chaufferette, très propre, en parfaite condition. Particulier. 351 de Castelnau.

PONTIAC station, automatique, 1956, tout équipée. Aucune offre raisonnable refusée. LA. 5-9428.

RAMBLER 1959 sedan, automatique, 6 cylindres, très propre, terme facile. Plourde, 729-5289.

RAMBLER 1959 sedan, automatique, radio, 1 seul propriétaire ,bas millage, faut vendre. G. St-Louis, 729-5281.

RAMBLER 1963, flambant neuf. Prix attrayant. Maurice Héroux Automobile, 3995 Bannantyne, Verdun.

RENAULT 1959, très bon ordre, $550. 527-3467.

RENAULT GORDINI FLAMBANT NEUVE EQUIPEMENT STANDARD GARANTI 12 MOIS $1,555.
BALANCE — VOITURE 1963
Quantité, choix de couleur limité
GARAGE WILLIE LTEE
3432 MASSON, ROSEMONT

RENAULT "Dauphine" automatique, comme neuf, $575. obligé vendre. LA. 1-1978.

RENAULT Dauphine 1959, bon état, bas prix. DU. 1-0037.

RENAULT 1962, 16,000 milles, peinture neuve, anti-rouille, parfaite condition, $950. 671-1300.

RENAULT 59, Dauphine, sedan, bas millage, très propre; échange accepté; aucun comptant; faut vendre. LA. 4-4867.

RENAULT Dauphine 1961, 20,000 milles, à vendre, cause départ. Facilités paiements. MU. 9-0656.

RENAULT Gordini, 1962, couleur crème, pneus blancs, 3,000 milles, valeur réelle $1,600. Doit vendre $1,300 comptant. 637-5987.

1962 RENAULT Caravelle, 2 toits, état neuf, occasion à saisir, $1495. R. Robert, CL. 9-4611.

SIMCA 1958, Aronde 1300; 2 portes, h. top; peinture neuve, bas millage; pneus blancs; aucune offre refusée, faut vendre. LA. 4-4867.

SIMCA 1959, tout équipé $395. Tétreault, DU. 9-9060.

SIMCA 1959, excellent état, bas millage, $575. 276-3185.

SPRITE Austin Sportcar Mark II, radio, $1050. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

STATION-WAGON, Dodge 1958, très bonne condition, cause mortalité, DU. 1-1768.

STATION-WAGON Envoy 1961, parfait ordre, $995. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

STATION WAGON Meteor 1958, standard 6, obligé de vendre, aucune offre raisonnable refusée. VI. 4-4586, NO. 1-3476.

STUDEBAKER 1956, tout équipée, parfait état, $350. 1493 St-Zotique est, 721-8703.

STUDEBAKER Lark, 1963, choix couleurs et modèles, termes et échanges acceptés. Garage Robidoux, 675 Haute Rive, Duvernay 669-5306.

SUNBEAM convertible 1961, radio, lave vitres, condition A-1, $1,400. 527-3467.

THUNDERBIRD

Choix de deux. Toutes deux possédant tous les accessoires. Il n'existe pas d'autos pour remplacer celle-là. Tout à fait remise au point avec garantie absolue. Votre bonne réputatiton seule vous permettra de prendre le volant.
RE. 1-8271, LOCAL 51

TRIUMP 2 portes, 5 places, 4 cylindres, 1961, seulement 1500 milles, à qui la chance demandez M. Victor Fortin, 769-8501.

VALIANT 1962, tout équipé, $1,695. Tétreault, 389-3488.

VALIANT 63, légèrement accidenté, $350. Tél. 625-5622.

VANGUARD 1959, $275. Léo Cyr, DU. 9-9060.

VAUXHALL 60, de luxe, tout équipé, bonne condition. DA. 1-6562.

VAUXHALL de luxe 1959, 4 portes, sedan, très propre, $650. 527-3467.

VAUXHALL sedan, 1959, vrai bijou, $650. 527-3467.

VAUXHALL 1959, Sedan, parfait ordre, $595. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

VAUXHALL 1960, Sedan, bon état, $775. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

1960 VAUXHALL Victor, 4 cylindres, 4 portes, comme neuf, frais peint. Termes, échange acceptés. 669-5306.

VOLVO 1962

Modèle 1225 sedan à 4 portières, sièges baquets spéciaux, virage à traction, tableau de bord rembourré, ceintures de sûreté complètes. Etat de salle de montre, très peu de parcours, mécaniquement parfait en tous points. Cherchez-vous une telle occasion ? Vous l'achèterez en la voyant
RE. 1-8271, LOCAL 50

240 AUTOS A VENDRE

★ Garage Laval Ltée ★
DEPOSITAIRE

RAMBLER

Nous avons aussi pour vos vacances
VASTE CHOIX
à liquider, de toutes marques et années

★ SPECIAUX DE LA SEMAINE ★

1958 FORD ROUGE BLANC $500
1956 CADILLAC FLEETWOOD HARDTOP, SEDAN TOUS SERVO-MECANISMES. $780
1959 VAUXALL PEINTURE NEUVE, BAS MILLAGE $725
1960 ZEPHYR, AUTOMATIQUE, RADIO, MECANISME A-1
1959 CHEVROLET SEDAN BLANC, INTERIEUR GRIS, PEINTURE NEUVE. $850
1958 FORD 2 TONS PEINTURE NEUVE $775
1957 RAMBLER AUTOMATIQUE, 2 TONS. NOIR ET ROUGE $500
1960 VOLKSWAGEN ROUGE $850

FINANÇONS SUR PLACE

2230 VIAU -- 254-9477

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HRES

BUICK, 1958, hard-top, 4 portes, très propre, particulier. 6553 Molson. RA 1-4159.

BUICK 1960, doit être vendu à prix d'aubaine. Seulement appeler Bob Rollick, RE. 1-4981.

BUICK hardtop, 4 portes, 1957, automatique, très propre, accepterais offre raisonnable. 7060 Des Ecores. 721-9493.

BUICK 1959, bonne condition. RA. 7-1835.

BUICK 1959, Sedan, automatique, très propre $1475. Termes, échange. 5860 Papineau. CR. 6-5519.

BUICK 1962, Invicta, hard-top, 4 portes, équipé, tél. : 322-6601.

BUICK, 1956, 4 portes, hard top, $150. Gilles Côté, DU. 9-9060.

BUICK 1960, Le Sabre, sedan, original; à prix d'aubaine; pouvons financer plein montant. Gerry Gervais, LA. 6-2814.

CADILLAC 1956, rose saumon, tout équipé, vrai bijou. Réal, HU. 9-8439.

CADILLAC 1955, 2 portes, très propre, tout équipé, $425. LA. 1-2860.

1960 CADILLAC "Fleetwood", 4 portes, hardtop, un seul propriétaire, 30,000 milles, comme neuf. Appelez Claude Dion, HU. 9-3838.

CARAVELLE convertible 1961, bas millage, rouge clair, en parfaite condition. 681-1366.

CHEVROLET 1962, automatique, $1,695. Léo Cyr 389-3488.

CHEVROLET 1962 coach standard, 6 cylindres. $2045. Termes, échange. 5860 Papineau CR. 6-5519

CHEVROLET 1961 Sedan automatique 6 cylindres. Couleur bleu métallique $1875. Termes, échange. 5860 Papineau. CR. 6-5519.

CHEVROLET 1962, repris par compagnie de finance. Merveilleux état. 875-5100 le jour.

CHEVROLET 58, automatique, balance finance. Demandez gérant de crédit, M. Tessier, 273-7511.

CHEVROLET 59 automatique, Bel-Air, 23,600 milles, propreté, mécanisme parfait, sacrifierais $975. 277-6585.

CHEVROLET 1959
Bel air, automatique, radio, pneus blancs, en parfait ordre, pour la balance des paiements de la finance, seulement $29.10 par mois. FE. 1-2122.

CHEVROLET 1958
Deux portes, six cylindres, très propre, peinture neuve au printemps, bien chaussé, bleu, seulement $25. par mois, 331-4762, très belle occasion.

CHEVROLET 57, automatique, parfait ordre, LA. 4-6992.

CHEVROLET 1957 automatique, radio, 2 portes, en très bonne condition. 688-2694.

CHEVROLET 62, Hardtop, 2 portes, complètement équipé, blanc intérieur rouge, comme neuve. M. Blais, 259-4611. Prix d'aubaine $2,650.

CHEVROLET 1959, BelAir, station wagon, V-8, automatique, radio, à prix d'aubaine; aucun comptant; échange accepté. M. Roberge, LA. 6-3331.

CHEVROLET coach, 1955, peinture neuve, mecanisme parfait, $25. Comptant, $22 mensuel. CL. 9-0353.

CHEVROLET Impala 62, hardtop, 2 portes, comme neuf, seulement $2650 Paul Létourneau.

CHEVROLET 62 Belair, automatique, V-8, noir, comme neuf, $2150. Turgeon, 259-4611.

CHEVROLET 1955, Bel Air, 4 portes, $375., très propre. 137-A St-François, Ste-Rose, après 6 heures.

CHEVROLET 1956, blanc, parfaite condition. Après 5 h. : RA. 8-2059.

CHEVROLET 1959 coach, 6, automatique, à sacrifier $875. particulier. 8696 Lajeunesse. DU. 7-4208.

CHEVROLET 1959, sedan, très propre, automatique, 6 cylindres, $725. Tél. 387-1933.

CHEVROLET 1960
Station-wagon, automatique, 6 cylindres, radio pour seulement $1595. Echange accepté, jusqu'à 36 mois pour payer, RE. 1-7303.

CHEVROLET 1957, sedan, tout équipé, aubaine, OR. 1-4115.

CHEVROLET, 1959, 8 cylindres, coach, particulier, faut vendre; visible 16 août, RA 2-2937.

CHEVROLET 1958, 2 portes, radio, automatique, pneus blancs. Vraie aubaine. M. Lapierre, HU. 9-8439.

CHEVROLET 1955, 2 portes, vrai bijou, $450. Soir,9972, 64e avenue, Rivière-des-Prairies.

CHEVROLET 1952, automatique, bonne condition, aubaine $150. M. Renaud, 669-6219.

CHEVROLET 1958. Parfait état. $50 comptant, $38 mensuel. Echange accepté. 526-5551.

CHEVROLET 1956 sedan, delivery, $225. CR. 2-4522.

CHEVROLET 1956, automatique, 6, tout équipé, pneus, peinture neuve, $375. CR. 1-4574.

CHEVROLET 1956. Comme neuf, $25 comptant, $29 mensuel. Echange accepté. 526-5551.

CHEVROLET 6, 1960, transmission manuelle, radio, 2 portes, 728-9657.

CHEVROLET 1957, Bel-Air, hardtop, tout équipé, très propre. DO. 6-8998.

CHEVROLET 1956 sedan, 6 cylindres, $375. CR. 2-4522.

CHEVROLET 1963 démonstrateur moteur 327 H. P. tout équipé. 681-1669.

CHEVROLET Impala, 62 convertible, 8 cylindres, moteur 327, servo-freins, servo-direction, vitres électriques, sièges baquets, radio, ceinture de sécurité, pneus blancs, noir avec intérieur rouge, comme neuf, 1 seul propriétaire, pas de paiements initial, 36 mois pour payer, pour information appeler : 866-7215 M. Guilbeault.

CHEVROLET hardtop, 2 portes, 1957, automatique, équipé, très propre. Termes. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

CHEVROLET 59 sedan Delivery, parfaite condition, particulier. CR. 6-3102

CHEVROLET 1958, automatique, radio, parfait état, vendrais ou échangerais, particulier, Tél. 522-3389.

240 AUTOS A VENDRE

CHEVROLET hardtop Belair 1961, automatique, 6 cylindres, $2150. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

CHRYSLER 56, très propre, mécanisme A-1, équipé, $550. 276-2714.

CHRYSLER 1957, hard top, 4 portes, servo-freins, servo-direction. Vrai bijou. Aubaine. RA. 2-0562.

CHRYSLER 61, sedan, 4 portes, servo-freins, servo-direction. Parfait ordre. Bas millage. Inf. : après 7 heures p.m. L. Parent. MO. 9-6883.

CHRYSLER 1957, Windsor, hard-top; vrai bijou, tout équipé; faut voir; paiements raisonnables. M. Touchais, LA. 6-2813.

CHRYSLER Windsor 1960, 2 portes, hardtop, parfaite condition. S'adresser à LA. 7-4351. M. Jacques Proulx.

CHRYSLER 59, 8 cylindres, 4 portes, comme neuf, 254-0533.

COMET 61, sedan automatique, vrai bijou, $1,625. 527-3467.

1962 COMET CUSTOM, Station Wagon, tout équipé, bas millage, un propriétaire, termes, échange acceptés. Appelez Claude Dion. HU. 9-3838.

COMPTANT $49
Pontiac 1959, 6 cylindres, automatique, sedan, très propre. échange et termes acceptés. RE. 1-7303.

CONSUL 1960, comme neuf, faut vendre. Dupuy, WE. 7-9311.

CONSUL Sedan 1960, radio, très propre, $975. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

CONSUL à vendre 1958. Téléphone : 271-3116, après 6 heures.

CONSUL 1958, sedan, bonne condition $750. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

CONVERTIBLE Ford 1956, automatique, parfait ordre, particulier. Jour 387-0287, après 6 p.m. 387-4113.

CONVERTIBLE FORD 1962 Galaxie blanc, intérieur rouge tout équipé, obligé de vendre. 681-1660.

CONVERTIBLE Pontiac 1962, Parisienne, automatique, radio, millage 9,000. Etat de neuf. $3095. Termes. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

CONVERTIBLE Cadillac 1961, complètement automatique, millage 24,000. Etat de neuf, $4895. Termes. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

CONVERTIBLE FORD 1961, Galaxie, automatique, équipé, aubaine, particulier, Jour : RI. 8-7981. Soir : PO. 8-0435.

CONVERTIBLE Buick 1957 en parfaite condition. Vendrais avec ou sans échange. 510 Labelle, Chomedey, 681-1660.

CORVAIR, Monza, 1962, automatique, radio; un seul propriétaire, original. 36 mois pour payer; échange accepté. M. Touchais. LA. 6-2815.

CORVAIR 1961, 16,000 milles, parfaite condition, $1300. 634-2608.

CORVETTE 1963
☆ PRIX D'AUBAINE ☆
Chevrolet 1963, choix de couleur. Oldsmobile 1963, de tous modèles.
★ LIVRAISON IMMEDIATE ★
LUCIEN GIROUX — 721-9600

CORVAIR 60, radio, aucun comptant, 30 mois pour payer. M. Maurice, 273-7511.

DEMONSTRATEURS, Austin coach ou station-wagon. 1 seul prix, une seule annonce. Faut tout vendre. $895. 510 Labelle, Chomedey, 681-1660.

240 AUTOS A VENDRE

DAUPHINE 61, automatique, $675. DA. 2-4522.

20 DEMONSTRATEURS, 10 Mercury, 6 Meteor, 4 Comet, tous vendus avec 24,000 milles de garantie ou 2 ans. Tous en bas de 4,000 milles exactement. Comme neufs. Echange et finance acceptés, "Bob" Charlebois, HU. 9-3831.

DeSOTO 56, Fireflite, bonne condition, WE. 3-4155. ou WE. 7-1922. Après 6 heures.

DE SOTO 1958, sedan, équipé au complet, très bonne condition. Echange et termes acceptés; garantie 6 mois. LA. 4-4867.

DODGE 1956, Lancer, hard top, 2 portes, automatique, 8 cylindres, tout équipé, jamais sorti l'hiver, $550. RA. 7-1403.

DODGE Custom Royal, 1958, à vende, cause maladie. Particulier. $700. 2191 Mercier.

DODGE 1955, camion Town Panel, moteur et transmission parfaits, $200 ou meilleure offre. 845-5676.

DODGE Custom Royal hardtop, 2 portes 1959, très propre, pour $1225. Louis Marchand, CL. 9-4611.

DODGE Dart 62, tout équipé, particulier, parfaite condition, cause changement position. Appeler : après 6.30. LA. 2-1630.

DODGE 1959, Viscount, sedan, V-8, auto., radio, pneus blancs; aussi propre que neuf. Comptant minime; échange et termes acceptés; garantie 6 mois. LA. 4-4867.

DODGE VISCOUNT 59, 4 portes hardtop, tout équipé, $995. Fortin, 389-3488.

DODGE Royal 59, 2 portes, h.top, équipé au complet; très propre, bas millage; termes, échange acceptés; garantie de 6 mois. LA. 4-4867.

DODGE station wagon 1957, 2 portes, moteur neuf, $500. Samedi 8 h. - midi, lundi 8 h. A.M. - 10 h. P.M. 484-7366.

DODGE 1957 coach, 6 cylindres, automatique, radio, parfait ordre, $525. DU. 7-2433.

DODGE 1957, 2 portes, hard top, équipé, automatique, 6. Particulier. Après 6 heures : DU. 7-2394.

1959 DODGE, Custom Royal, servo-freins, servo-direction, radio, pneus neufs, propre, Beloeil, FO. 7-3292.

DODGE 1956, tout équipé, $175. Fortin, DU. 9-9060.

DODGE 1957, hard-top, 2 portes, Royal Custom, automatique, Servo-freins, condition propreté, A-1, $475. Particulier. 274-0518.

DODGE 1958, hardtop, Custom Royal, $50 comptant, $41 mensuel. 526-5551.

ENVOY 1960, 4 portes, sedan, condition A-1, $950. 527-3467.

ENVOY 1961, 4 portes, peinture originale, balance de paiements, Réal, HU. 9-8439.

ENVOY 1961, 4 portes en parfaite condition un seul propriétaire faut vendre pas d'agent S.V.P. Andy Sicotte, 729-5287.

ENVOY sedan, 1960, très propre, $850. 527-3467

FALCON 61 automatique, radio, chaufferette, 6 cylindres, 4 portes, 34,000 milles, particulier, $1,450. Appeler : 521-9910

PONTIAC - BUICK - ACADIAN NEUFS

BALANCE DE MODELES 1963
AUCUN PRIX RAISONNABLE REFUSE
AVEC OU SANS ECHANGE
AUSSI DEMONSTRATEURS 1963
PONTIAC
GARANTIE DE CHAR NEUF
DEMANDEZ GERARD LEGARE
JOUR 669-2681 — SOIR DU. 8-9778

$25 COMPTANT

'59 Chevrolet sedan Bel-Air, automatique, radio, très propre. Balance en 30 mois.
'60 Buick sedan Le Sabre, tout servo, avec garantie, balance en 30 mois.
'57 Ford convertible, reconditionné à neuf, avec garantie. Balance 30 mois.
M. PAUL — CR. 3-4228

FALCON 1962, coach aut. en parfaite condition. Aucune offre raisonnable refusée. 681-1366.

FALCON sedan, 4 portes 1960, prix spécial $975. G. Boire, 259-4611.

FALCON
Votre choix de
63 coach
62 sedan
61 sedan
Très bas comptant, jusqu'à 30 mois pour payer
RE. 1-8271

FEMME doit vendre absolument Ford 1959, 4 portes, 6 cylindres. Accepterait meilleure offre. 485 Logan, St-Lambert. OR. 1-5013.

FIAT 600, 1961, très bon ordre, $550. 527-3467.

FIAT italienne, 1960, très propre, 15,000 milles, prix raisonnable. DU. 1-5565.

FORD 1956 station-wagon automatique, V-8, à 4 portières, 9 places, servo-direction, servo-freins, radio, chaufferette, feux de recul, clignotants, parfait état en tous points, $500. Particulier. Visible en tout temps. 2257, rue St-Antoine.

FORD "CUSTOM" aut. Radio 1958, vendrais pour la balance de la finance, avec ou sans comptant 681-1660.

FORD FAIRLANE 1962
Coach à 2 portières, transmission standard, 6 cylindres, pneus à flanc blanc, magnifique fini bleu métallique à intérieur gris argent, peu de parcours. Porte pleine garantie. C'est une vraie trouvaille pour personne soucieuse d'économiser.
RE. 1-8271, LOCAL 51

FORD 1954, coach, radio, bon mécanisme, sacrifierais, $75., besoin argent, DU. 7-2433.

FORD 1954, coach, aubaine, peinture neuve, mécanisme parfait, 5165 Bordeaux.

FORD Anglia 1961, de luxe, tout équipé, très bas millage. MO. 9-1411.

FORD 57, automatique, radio, peinture neuve, mécanisme parfait, $695. DA. 2-8019.

FORD 1957, 2 portes, hardtop, roue continentale, V-8, radio, 663-3941.

FORD convertible 59, tout équipé, très propre, Appeler : 729-3978.

FORD 1959
6 cylindres, automatique, radio, servo-direction, flancs blancs, pour seulement $995. Echange accepté, jusqu'à 36 mois pour payer. RE. 1-7303.

FORD 55, sédan, automatique, moteur carrosserie, parfaite condition, particulier, sacrifierais $300. 526-0329.

FORD 59, 8, automatique, radio, mécanisme parfait, 1 seul propriétaire, peinture, $1,300. Appeler : 388-5885.

FORD V-8, 1962, automatique, 20,000 milles, 4 portes, balance finance, particulier, NA. 7-4505.

FORD 1961, Galaxie 500, convertible; faut vendre; avec garantie; acceptons échange, Gerry Gervais, LA. 6-2813.

FORD 57 bonne condition, très proparfait, $575. DA. 2-4522.

FORD 1955, comme neuf, très propre, RA. 2-0372, particulier.

FORD 1957, 2 portes hardtop, continetal V-8 manuel, radio, J. P. Côté, 663-3941.

FORD 1962
Galaxie coach, 2 portes, 6 cylindres, transmission ordinaire, pneus blancs, lave-glace, vert "seasprite", intérieur gris argent. Absolument garantie. Parfait état. Cette auto roule comme une neuve et en a l'aspect. Prix pour vendre rapidement.
RE. 1-8271, LOCAL 51

ATTENTION VOITURES EUROPEENNES

1962 MGA 1600mk-11, conv. $1995
1962 MG Midget, 7000 milles $1595
1961 Austin A-40, Station $ 850
1958 Plymouth, aubaine $ 350
1960 Morris Minor, radio $ 795
1961 Morris Minor, comme neuf $ 895
1958 Morris Oxford, aubaine $ 350
1960 Morris Oxford, 4 portes $ 850
1961 Riley 1.5. Parfaite condition $1250
1955 Météor, aubaine $ 100

COITEUX AUTOMOBILE INC.
5235 Papineau LA. 6-3365
Ouvert jusqu'à 9 heures

FORD Fairlane 1955, 4 portes, automatique, sacrifierais pour peu. Particulier. S'adresser M. Michaud, 10452 Bruchési.

FORD 1960 coach automatique. Seul propriétaire. Visible 5420 Décarie, M. Campeau, HU. 9-8439.

FORD STATION-WAGON 1960
De luxe, 4 portes, V-8, transmission ordinaire, radio. Très bonne auto familiale pour passer de vraies vacances. Mécanisme parfait. Cerise noire et intérieur beige. Absolument garantie.
RE. 1-8271, LOCAL 51

1955 FORD Fairlane, radio, excellente condition, raisonnable. CR. 1-6351.

GALAXIE 500, 62, tout équipé, 2 tons, 7,000 milles, vraie aubaine, VI. 2-7465, après 7 heures.

HOT ROD, 1948, Monarch coupé, 10485 Péloquin.

IMPERIAL Crown 1962, 4 portes, complètement équipé, bas millage. S'ad. G. Blanchard, St-Zotique, tél. 90 W.

1961 LINCOLN convertible, comme neuf, bas millage, équipé avec air conditionné, un propriétaire, échange, termes acceptés. Appelez Claude Dion, HU. 9-3838.

LINCOLN 'Capri', sedan 4 portes, 53, équipé au complet, parfaite condition. LA. 3-7573.

LINCOLN "Première" 1958, hardtop, tout blanc, très intéressé de vendre, 681-1660.

MERCEDES BENZ 190 S.L. 1959, 2 couvertures, excellente condition. Appeler entre 9 et 5 : 733-9344.

MERCURY 1962, convertible, tout équipé, particulier, CL. 5-2363.

MERCURY Custom, démonstrateur, 2 portes, hardtop 1963, tout équipé. Echange accepté. Information: Jean-Guy Tessier, LA. 6-4411.

METEOR, 4 portes, 1959, rideau, gris et blanc, V-8, automatique, comme neuf, Jean Michaud, 663-3941.

METEOR 1961, vert métallique, coach 6, automatique, particulier, $1,300, bonne condition. DU. 8-3459.

METEOR 1959, Montcalm 500, particulier, V-8, automatique, hard-top, radio, très propre. 334-4027.

METEOR 1956, 2 portes, en parfait état, peinture neuve, $325. 6550 boul. Monk, appt 1, 769-2290.

METEOR 61, pour balance des paiements $49 par mois. M. Alain, 273-7512.

METEOR 1957, Niagara, sedan 4 portes, standard, 6 cylindres, mécanisme A-1, carrosserie en excellent état, bas millage, 1 propriétaire, privé, $375. 276-6386 ou 1365 Bélanger est.

METEOR 1955, Sedan, 2 tons, parfait ordre, particulier. 2118 Frontenac

METEOR 57, repris finance, balance paiements $28. par mois. M. Tessier, 273-7511.

METEOR 1958, Rideau, sedan; balance de paiements; faut vendre; acceptons échange. M. Guillemette, LA. 6-2815.

MGA 1600 Mk 11, 1962, 20,000 milles, très bonne condition. $1,950. 663-4638.

MONARCH 59 hardtop, 4 portes, automatique, radio, power-brakes, steering et vitres, comme neuf. Termes, échange acceptés. 669-5306.

MONARCH 1959, sedan hardtop, tout équipé, $1,600. M. Léo Bélec, 766-8521, après 6 p.m.

MONARCH 1960 2 portes hard-top, voiture d'exécutif à l'état de neuf. 681-1660.

MORRIS 850 coach 1961, parfaite condition, $595. Termes, échange. 5860 Papineau, CR. 6-5519.

MORRIS OXFORD 1960, sedan très propre, $795. Termes, échange. 5860 Papineau. CR. 6-5519.

NASH Métropolitain 1957, convertible, 21,000 milles, radio, très propre. NO. 1-1921.

N.S.U. PRINZ 1959, laisserais pour $300. 527-3467.

OLDSMOBILE 1958, 4 portes, hardtop, aucun comptant, M. Lupien, 663-3941

OLDSMOBILE 1959, 4 portes hard-top, comme neuf; aussi peu que $58 par mois, aucun comptant. M. Guillemette, LA. 6-2813.

OLDSMOBILE 1959, complètement équipé, $1,295. Gilles Côté, 389-3488.

OLDSMOBILE 61, F-85, 4 portes, comme neuf, $1,625. 527-3467.

OLDSMOBILE 59 sedan, hardtop, tout équipé. Un seul propriétaire, $1,700. M. Léo Bélec, 766-8521, après 6 hres p.m

OLDSMOBILE 1960, Super 88, parfaite condition. 1172 St-Georges, Jacques-Cartier. Tél. 674-3629.

OLDSMOBILE 1959, 4 portes, hardtop, tout équipée, parfaite condition, particulier. CL. 4-1570.

OLDSMOBILE 1963, super 88 sedan, très propre, petit comptant, termes faciles. M. Paul Côté, 254-3965.

OLDSMOBILE SUPER 88, Sedan 1958, automatique, radio, $1,050. Termes, échange. 5860 Papineau. CR. 6-5519.

OLDSMOBILE 1962
"Dynamic", 4 portes hardtop, un seul propriétaire. Un vrai bijou. Burgundy avec intérieur beige. Tous accessoires. Très peu de parcours. Comporte notre garantie 100%. Une voiture pour un acheteur qui cherche le beau.
RE. 1-8271, LOCAL 51

OLDSMOBILE 1960, 2 portes, hard-top, comme neuf; un seul propriétaire; cause règlement de succession. M. Roberge, LA. 6-3331.

OLDSMOBILE 1956, 4 portes, servo-freins, direction, radio, mécanisme parfait, peinture neuve, $650, prendrais échange, LA. 6-4968, 5464 Iberville.

OLDSMOBILE 1961 4 portes hard-top blanc, intérieur vert entièrement équipé. Vendrais à très bonnes conditions. MU. 1-1366.

PANHARD 1959, très propre, bon ordre, $550, 525-7143, après 4 p.m.

PARTICULIER, Chevrolet 1960, standard, peinture neuve, $1,200; cause maladie. S'adresser RA. 7-7623.

PARTICULIERS, pas de comptant, chars de 55 à 63, pour information M. Alary, CL. 9-4611, CL. 5-0842.

PARTICULIER Ford 59, 6 cylindres, mécanisme parfait, peinture neuve, cause départ, faire offre. NE. 2-1007.

PARTICULIER Chevrolet 1962, sedan 4 portes, comme neuf, 484-9487.

PARTICULIER Chevrolet 1959, 6 cylindres, automatique 2 portes, servo-freins, bonne condition, après 6.30, 722-3767.

PARTICULIER Pontiac 1957, 6, automatique, power brakes, power steering, hardtop, 2 portes, très propre après 5 heures, 277-0819. 6847 Boyer.

PARTICULIER, Oldsmobile 88, 1961, tout équipé, prix $2150. RE. 1-2819.

PARTICULIER, Chevrolet 1955, automatique, tout équipé. DU. 7-6562.

PARTICULIER Ford 1956, 6 cylindres, très propre. Prix $385. MU. 8-2694.

PARTICULIER, Thunderbird 1959, hardtop, tout équipée, légèrement accidentée, sacrifierais bon marché, 256-9531.

EN GRAND SPECIAL
AUSTIN "A60"

GARANTIE 100% 2 ANS ou 24,000 MILLES plus : GARANTIE 35,000 MILLES ou 3 ANS sans coût additionnel !

POUR SEULEMENT **$2225**

AUCUN COMPTANT

comprenant accessoires suivants :
• radio • chaufferette • pneus blancs • sièges "sport" • cadran électrique • miroir • signaux de direction • fini intérieur cuirette • tableau de bord rembourré • lave-vitres électriques.

LARK '63

AUCUN COMPTANT JUSQU'A **22%** D'ESCOMPTE
NOUS FINANÇONS A 6% SEULEMENT
Plusieurs modèles sport "Sprite" et "Healey" usagés au choix

CLOUETTE Automobiles
DEPOSITAIRE AUTORISE AUSTIN et STUDEBAKER
4590 ST-DENIS — VI. 4-3311

240 AUTOS A VENDRE

PAS BESOIN D'ARGENT

Si vous avez un emploi, faites vérifier votre crédit gratuitement à l'avance, réponse dans les 8 heures.

★ CHOIX DE 50 CHARS ★
REMIS A NEUF
TOUS DES BALANCES DE FINANCE
Informez-vous de notre nouvelle garantie
★ A. OK. DE 2 ANS ★
Transport gratuit pour nos clients
APPELEZ NOTRE GERANT DU CREDIT
CR. 3-4228-9

$50 comptant

PONTIAC 62 COACH COMME NEUF, 36 MOIS POUR PAYER. PONTIAC 61 STATION WAGON LAURENTIEN, EQUIPE AU COMPLET. FORD 60 COACH EQUIPE AU COMPLET. VRAI BIJOU. CHEVROLET 61 IMPALA CONVERTIBLE EQUIPE AU COMPLET COMME NEUF. ENVOY 62 SEDAN EQUIPE AU COMPLET, 36 MOIS POUR PAYER.
L. CARDINAL — CR. 3-8808

SI MARIE ET BONNE REFERENCE
VOIR
MILO AUTOMOBILE ENRG.
4254 HOCHELAGA COIN DE LASALLE
TEL. 256-4474
PRIX RAISONNABLE
VASTE CHOIX
ECHANGE ACCEPTE
FINANÇONS JUSQU'A 30 MOIS

AUCUN COMPTANT

Mercury 1956 sedan, vert, automatique, V-8, radio, etc., vraie aubaine à $295.

Convertible IMPERIAL 1957, tous servo-mécanismes, excellente condition $1095.

MONSIEUR PESANT
DU. 9-3222

AUCUN COMPTANT

Station-wagon PLYMOUTH 1956, bon ordre $225.

Imperial CHRYSLER 1957, 4 portes, hard-top, tout équipé, condition A-1 $1095.

MONSIEUR LAURENCE
DU. 7-4558

25 PONTIAC NEUFS 1963
SPECIAL 3 JOURS

Grand choix de modèles et couleurs. Prix des plus bas en ville. Termes, échange acceptés. Informations 352-3274.

VOLKSWAGEN 1957, propre. Appelez le soir à 526-6331.

VOLKSWAGEN 1961 de luxe, bas millage, seul propriétaire, termes. J. Tremblay, 729-5280.

VOLKSWAGEN 1962 coach en parfaite condition. 510 Labelle, Chomedey, 681-1660.

VOLKSWAGEN 1961, très bonne condition, après 6 p.m., $1,000. HU. 9-2085.

VOLKSWAGEN Van 1960, mécanisme parfait, $575. DA. 2-4522.

VOLKSWAGEN 1956, $325, TOUT EQUIPE, CR. 2-1347.

VOLKSWAGEN autobus deluxe, 1961, chaufferette, gazoline, radio, comme neuf, $1,675. RA. 7-1403.

VOLKSWAGEN, 1963, tout équipé, balance de finance, 4,300 Parthenais. LA. 4-8968.

VOLKSWAGEN 1958, radio, très propre, $630. 663-4034.

VOLKSWAGEN de luxe, 1961, bas millage, $1,150. 527-3467.

VOLKSWAGEN 1959, coach, très propre, $745. Termes, échange. 3860 Papineau, CR. 6-5319.

VOLKSWAGEN 57 deluxe, parfait état, sacrifierais, $350. 10288 Papineau, après 5 p.m.

VOLKSWAGEN 1963, DEMONSTRATEUR. APPELER : JEAN MURADIAN. INFORMATION : CR. 4-5471.

VOLKSWAGEN GHIA 1959, décapotable, ménacisme excellent. CR. 1-6337.

VOLKSWAGEN, 56, 58, 59, 60, tous les modèles, de luxe, 2 portes; remis à neuf, très propres, avec garantie de 6 mois; aucun comptant, LA. 4-4867.

VOLVO 62, 2 portes, radio, tachomètre, très bonne condition, $2,025. 527-3467.

VOLVO 1963, 12,000 milles, Abarth A.M., F.M., ceintures sécurité, phares brume, pneus hiver blancs. Particulier. 276-7221, LA. 2-1000.

Volkswagen — Renault-Amé-icaines
MONTREAL DAUPHINE - CR. 4-6501
MEILLEURES ET PAS PLUS CHERES

Volkswagen — Renault-Amé-icaines
MONTREAL DAUPHINE - CR. 4-6501
MEILLEURES ET PAS PLUS CHERES

241 CAMIONS A VENDRE

AUBAINE: Econoline pick up 1963, en parfaite condition. Echange et termes acceptés. Paul Dufresne, LA. 6-4411.

AUBAINE, Renault ½ tonne panel 1961. A coûté $2,300. Excellent. Sacrifice, $495. CR. 7-8223.

BELL TELEPHONE camion, ½ tonne, station wagon, ¾ tonne, sedan delivery panel. LA. 3-8264.

BULLDOZER John Deere, génératrice d'éclairage de 20 kw, compresseur à gazoline Kramer. RI. 7-9404.

ECONOLINE 1961, très bon ordre, peinture neuve, moteur neuf, bon marché, besoin d'argent, 276-4060.

241 CAMIONS A VENDRE

Attention, Spécial, camions

International, Pick-up, 1 tonne, $40 comptant.
Dodge 1950, Pick-up, 1 tonne, $60 comptant.
Dodge 1956, Pick-up, ¾ tonne, $25 comptant.
Dodge 1936, Panel, ½ tonne, $13 comptant.
Bedford 1959, Panel, ½ tonne, tel quel, $175.
TERMES FACILES, ECHANGES ACCEPTES
CL. 9-0353

CAMIONS A-1

1962 — Econoline Van
1962 — Econoline Bus
1961 — Renault Van
1958 — Chev., panel 1 tonne
1956 — Mercury ¾ tonne
1956 — Fargo (Ex-Bell)
1954 — Mercury Panel

Bas prix pour vente rapide
Très bas comptant, jusqu'à 24 mois pour payer
RE. 1-8271

CAMION à l'huile 2,000 gallons, semi-trailer, 4,100 gallons. S'adresser 3870 boul. Montréal-Toronto, Lachine 637-4614.

CAMION THAMES PANEL 1960, PARFAIT ORDRE, AUBAINE, RA. 2-5994

CAMION CITERNE, à vendre, G. Cuerry Oil Co. Ltée, DA. 1-2819, 4605 Amiens, Montréal-Nord.

CAMION G.M.C., panel 1 tonne, 1962, parfaite condition, VI. 4-7411.

CHANCE unique, reprise d'une faillite, camion 10 roues. Transport de pierre et sable à l'année si désiré. Peu de comptant. 382 des Laurentides, Pont-Viau.

FORD pick-up ½ tonne, 1955, en ordre, équipé pour neige. NO. 1-7883.

GMC 4 TONNES, à vendre, bon prix. CR. 7-7130 après 6 heures.

GMC 1957, 2 tonnes, à ridelles, avec bâche, en parfait état. Raisonnable. 276-6675.

1956 INTERNATIONAL, plate-forme, 5 tonnes, comme neuf, $1,500. Desautels Transport, 725-3194.

JEEP à vendre avec pelle hydraulique, $1,200. Appeler: RA. 1-3946.

MERCURY Panel ½ tonne 6644 Drolet $150.

MERCURY Econoline, panel 63, légèrement accidenté, 7,000 milles, $875. 625-5622.

PERMIS de transport, général, rayon 5 milles, Montréal. Prix $1,600. DA. 2-6743.

TOWING Ford 54, 2 tonnes, avec Winch, $600. Appeler 666-4769.

241A AUTOBUS

7 AUTOBUS scolaires, 48 à 66 passagers, 1950 à 1958. R. Vadnais, St-Cuthbert, Cte Berthier, Longue distance, TE. 6-3195.

AUTOBUS D'ECOLIERS USAGES EN MAIN — Chevrolet Bluebird 1962, 60 pl.; Bluebird FC 1962, 76 pl.; 1952 GMC Bluebird 66 pl.; 1960 International Bluebird 55 pl.; 1960 GMC Bluebird 54 pl. (2); 1960 Chevrolet Bluebird 55 pl.; 1958 Ford Wayne 54 pl.; 1957 GMC 20 pl.; 1957 Chevrolet 16 pl.; 1954 Ford 54 pl.; 1954 Chevrolet 48 pl. très propre; 1953 Chevrolet 49 pl.; 1953 Fargo Wayne 24 pl.; 1946 Chevrolet 42 pl. Toutes grandeurs BLUEBIRDS NEUFS EN MAIN CHASSIS GMC, FARGO, FORD, MERCURY ET INTERNATIONAL. LIVRAISON IMMEDIATE. SHEPHERD MOTORS, TEL. 77, ALEXANDRIA, ONT, LOUIS SHEPHERD propriétaire.

242 AUTOS, CAMIONS DEMANDES

NOUS VOULONS VOTRE AUTO

Nous payons les plus hauts prix comptant pour autos propres, ou nous vendrons votre auto en consignation.
BLAIS AUTOMOBILE LTEE
5420 BOUL. DECARIE
HU. 9-8439

ACHETERAIS automobiles, modèles 1953 à 1963. 2122 Ontario est, LA. 4-8823.

ACHETONS autos usagées. Payons comptant. Jour, soir, 819 Rachel est, LA. 2-1196.

ACHETERAIS 50 autos usagées 1955 à 1962. Comptant. 8245 Hochelaga. CL. 6-6096.

ACHETERAIS autos, 1955 à 1963, de particuliers. Paierais comptant. LA. 4-4514, M. Bourget.

Pourquoi perdre de l'argent ?
Nous payons le plus haut prix en ville pour tous les modèles 1958 à 1962. Aucun délai, nous payons immédiatement.
DELISLE AUTOMOBILE LTEE
2815 SHERBROOKE EST, LA. 6-2813

244 ACCESSOIRES D'AUTOS, DE CAMIONS

ACHETONS, vendons autos et camions usagés, pièces de toutes sortes. Livraison gratuite. Caron Serap, jour : NO. 6-4449. Soir : NO. 1-1915.

PARTIES de Buick 58, hard-top, à vendre séparément ou au complet 526-5551.

PIECES D'AUTOS usagées de toutes sortes. Drouin Auto Parts, 8326 boul. Omer-Gaucher, MO. 5-6537.

244A REPARATIONS D'AUTOMOBILE

AUTOMOBILES sablées, peinturées au complet, $47. Debossage, bas prix. Estimé gratuit, DA. 2-8019.

2016 JOLY, PEINTURE D'AUTOMOBILES $45, DEBOSSAGE ET MECANIQUE, 845 - 6071 de 8 A.M. à 8 P.M.

Il n'y a pas de problème
Tout se vend, du plus petit article au plus gros. Pour en obtenir le meilleur prix utilisez nos colonnes.
Victor 4-3711
de 9 A.M. à 5 P.M.

246 REMORQUES ROULOTTES

VENTE ET LOCATION

Roulottes Citation, General, Fleet Line. Station de service Fina, Viau et Bélanger, RA. 8-1394.

A VENDRE, roulotte Atlas, 1960, 50 x 10, en excellente condition; intérieur moderne et très propre; meublée, laveuse automatique incluse. Prix exceptionnel, $4,600. 691-1909, ou, 323-2612.

ROULOTTE 8 x 19, marque Général, poêle, fournaise, frigidaire, $1,200. CL. 5-0971.

ROULOTTE à louer année 1963, accommodant 6 personnes. S'adresser 152 Edmond-Guillette, Marieville, Québec. LU. 9-4964, longue distance.

ROULOTTE usagée, meublée, 37 x 10, pouvant loger 4 personnes. A bon prix, 631-2150.

249 ASSURANCES

ASSURANCE générale, service 24 heures, termes, auto, vie, incendie. TELEPHONE : 381-4446

ASSURANCE automobile, camion, 11 mois pour payer, service 24 heures. R. Giroux, VI. 2-3310.

250 VOYAGES TRANSPORTS

OLD ORCHARD BEACH, fin de semaine, accommoderais 2 passagers, 766-3587.

251 BICYCLETTES MOTOCYCLETTES

AUBAINE, motocyclette, B.S.A. 250 c.c. modèle sport, 62, DA. 2-9950.

AUBAINE : 50 bicycles et tricycles neufs, toutes grandeurs, prix du gros. Primeau Bicycles, 2846 Rouen, LA. 2-6310.

BICYCLE à gazoline Progress, $350. 373 Aylwin.

BICYCLE de course, Torpedo, 8 vitesses, $20. DU. 8-4633.

BICYCLE à gaz à vendre, 150, RI. 4-0821.

HARLEY DAVIDSON, 1957, pneus neufs, ainsi que peinture, $450. 4721 Fabre, 524-8593.

MOTOCYCLETTE Jawa, 175 c.c., moteur neuf, prix $60. 4255 DeLorimier.

SCOOTER NSU, en parfaite condition, $175, comptant. FE. 4-1837.

SCOOTER Cezeta, 175 CC, 1962. RA. 7-1066.

252 MEDECINS

CHOQUETTE STANISLAS. Maladies vénériennes, syphilis, gonorrhée, analyse sang, 2260 boulevard Pie IX, CL. 5-9989.

DOCTEUR HEBERT, Hôpitaux Paris, médecin général, 25 ans d'expérience, vénérienne, peau, circoncision sans douleur, 3405 Saint-Denis, VI. 5-0309.

MELILLO: urinaires, peau, sang, glandes, désordres psychosomatiques, sexuels (impotence), nerveux, obésité, circoncision, 134 ouest, Sherbrooke.

J. F. ROCHELEAU, maladies de la peau, génito-urinaires, maladies des organes, 3431 avenue Laval, 288-2424.

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

(S.R.C. 1952 — Chapitre 193)

LA COMMISSION HYDRO-ELECTRIQUE DE QUEBEC donne avis par les présentes qu'elle a, en vertu de l'article 7 de la Loi de la protection des eaux navigables (S.R.C. 1952, chapitre 193), déposé au bureau du ministre des Travaux publics, à Ottawa, et aux bureaux des divisions d'enregistrement de Chambly et de Rouville, province de Québec, une description de l'emplacement et des plans des travaux de construction d'un déversoir submergé sur la rivière Richelieu, entre la ville de Fort Chambly, comté de Chambly, et le village de Richelieu, comté de Rouville, province de Québec.

ET sachez qu'après un mois de la publication de cet avis, la Commission hydroélectrique de Québec, en vertu de l'article 7 de ladite loi, fera sa demande au ministre des Travaux publics, à son bureau en la cité d'Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans des travaux susmentionnés.

Fait à Montréal, province de Québec, ce huitième jour du mois d'août, mille neuf cent soixante-trois.

COMMISSION HYDROELECTRIQUE DE QUEBEC
B. Lacasse, F.C.I.S.
W. E. Johnson, F.C.I.S.
Co-secrétaires

HYDRO-QUEBEC
Soumission No C-58
Pointe-des-Cascades

Des soumissions cachetées doivent être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, 21e étage, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal, P.Q. à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10 h. 30 a.m., heure avancée de l'Est, le lundi 26 août 1963, relativement à

la fabrication, à la fourniture, à la livraison et à l'érection en chantier de membrures en béton précontraint avec fils préalablement tendus pour le pont de service du barrage de Pointe-des-Cascades, le tout en conformité du document d'appel de soumissions No C-58.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque de garantie certifié de CINQ MILLE DOLLARS ($5,000.00). Ce dépôt de garantie sera confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions ou si l'adjudicataire refuse de s'engager par contrat ou ne fournit pas à la Commission un bon de garantie d'exécution, le tout en conformité dudit document d'appel de soumissions.

Le soumissionnaire peut examiner le document d'appel de soumissions du lundi au vendredi inclusivement entre 8 h. 30 et 5 h. p.m. au bureau de

L'Ingénieur en chef,
Aménagements,
12e étage,
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal, P.Q.

et en obtenir un exemplaire complet contre un paiement de $25 sous forme de chèque certifié ou de mandat payable à l'Hydro-Québec.

CE MONTANT NE SERA PAS REMBOURSE.

Seuls sont éligibles les soumissionnaires qui auront obtenu le document d'appel de soumissions directement de l'Hydro-Québec. Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec, Canada, sont invitées à soumissionner.

Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être indiquée lisiblement la mention "Soumission No C-58".

Ni la plus basse soumission ni aucune des autres ne sera nécessairement acceptée.

Les co-secrétaires
B. Lacasse - W. E. Johnson
Montréal, le 9 août 1963

ON DEMANDE
MECANICIENS LICENCIES EN BRULEURS A L'HUILE
Genre gun type, excellentes conditions de travail, bénéfices, emploi permanent.
Se présenter à M. L. AUBRY
467, RUE ST-GREGOIRE

DEMANDE PAR IMPORTATEUR
important de tabac à pipe, vendeur au détail très actif pour Montréal et les environs. Bilingue et expérimenté. 22 à 35 ans. Pour interview, se présenter
HOTEL LASALLE
le 15 août, 9 h. 30 a.m. à 1 h. 30 p.m.
demander M. Gagnon.

CORRECTION
TERRAINS A VENDRE
Soumission no S.A. 280-63
La description du terrain no 4 offert en vente dans une annonce antérieure aurait dû se lire :
TERRAIN 4 : Le lot no 569-2-1 de la paroisse Laprairie de la Magdeleine. Dimensions : 35 pi. front et 100 pi. de profondeur. Superficie 3,500 pi. car. Valeur marchande minimum $0.60/pi. car.
HYDRO-QUEBEC

VENDEUR EXPERIMENTE
Pour ligne de cadeaux, pour le Montréal métropolitain. Doit être bilingue et pouvoir fournir des références personnelles et d'affaires.
Appeler pour rendez-vous
HOLT-HOWARD (Canada) LTD.
747-6544

RAYTHEON CANADA LIMITED
OCCASION UNIQUE DANS LA VENTE
(Bilinguisme indispensable)
Un important manufacturier d'équipement électronique de l'Ontario recherche un représentant pour la province de Québec.
Les qualifications requises et l'expérience devront comprendre l'immatriculation senior et un minimum de trois à cinq ans d'expérience et de réussite dans la vente, de préférence dans le domaine de l'alimentation.
Les chefs cuisiniers professionnels, ayant un certain attrait pour la vente, trouveront cette position d'un intérêt tout particulier pour eux. Excellent plan salaire et commission proportionné à l'expérience, tous avantages courants.
LES REPRESENTANTS DE LA COMPAGNIE SERONT A MONTREAL MERCREDI SOIR, JEUDI ET VENDREDI LES 14, 15 ET 16 AOUT. POUR ENTREVUE, VEUILLEZ TELEPHONER A :
VI. 2-5796

DEUX POSITIONS INTERESSANTES

LA MUTUELLE SSQ, la plus importante Société Canadienne-Française spécialisée en **assurance-groupe** (maladie, vie, salaire), désire retenir les services de deux représentants permanents pour la région de Montréal et l'ouest de la province.

FONCTION :
Présentation de plans d'assurance-groupe à des directeurs d'entreprises et de groupements professionnels.

REMUNERATION : sur base de salaire garanti.

Pour renseignements écrire :
LA MUTUELLE SSQ
ASSURANCE-GROUPE
LES SERVICES DE SANTÉ DU QUÉBEC

CLINIQUE DE DONNEURS DE SANG
JEUDI SOIR DE 6 H. A 10 H.
BILLETS DE MANEGES GRATUITS
à tous les donneurs de sang
Aidez la Croix-Rouge en donnant du sang et profitez par la même occasion du grand
JOUR D'AUBAINES
JEUDI
MANEGES D'ADULTES 10¢
MANEGES D'ENFANTS 5¢
Y'A DE LA JOIE AU JOLI PARC BELMONT

TARZAN

MOCO

PHILOMENE

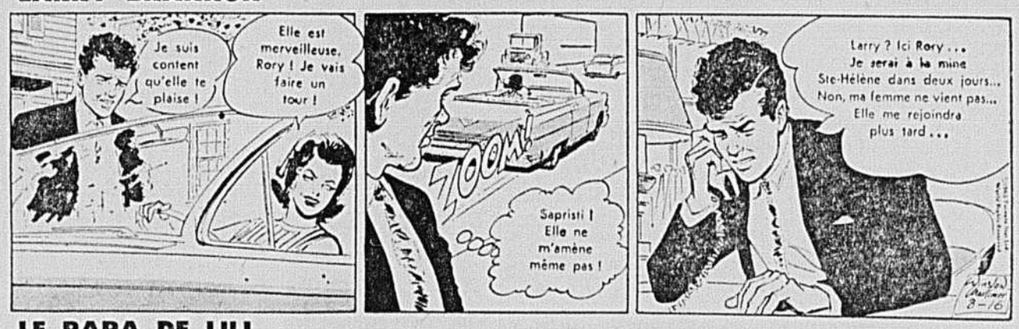
PILOTE TEMPETE

LE FANTOME

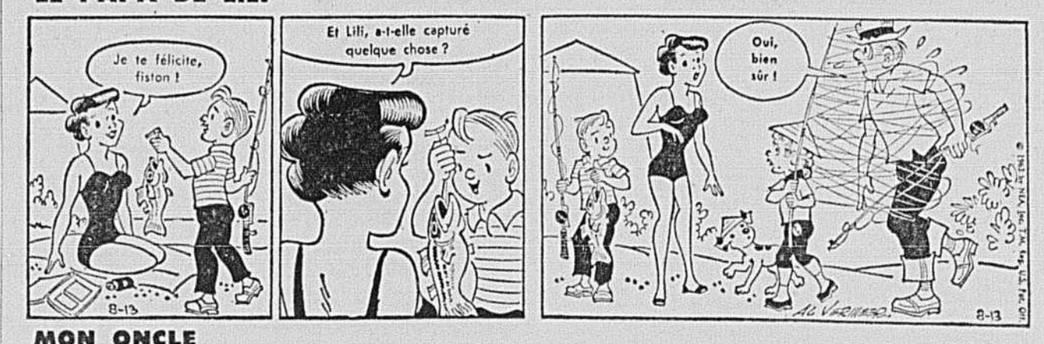
LE SURHOMME

DICK TRACY

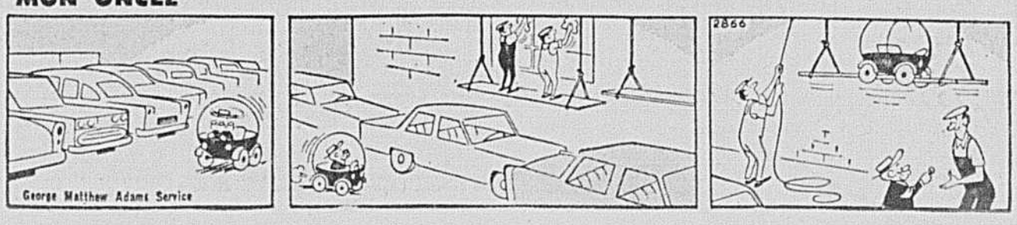
LARRY BRANNON



LE PAPA DE LILI



MON ONCLE



CAHIER No 4 / PAGES 39-48

LA PRESSE

THEATRES / FINANCE / COMIQUES / DECES

MONTREAL, MARDI 13 AOUT 1963 — 79e ANNEE — No 253

Le congrès du NPD a achevé la scission des socialistes de la province de Québec

par Jean-V. DUFRESNE

Le congrès fédéral du Nouveau Parti Démocratique à Regina semble avoir achevé la scission des socialistes du Québec.

Si la délégation de notre province a obtenu des concessions susceptibles de rapprocher les deux factions — autonomie plus grande, à vrai dire quasi complète — par contre elle ne s'est pas opposée à la participation du Canada à un OTAN nucléaire. Très exactement, elle ne s'est même pas prononcée. Des cinquante délégués qui affluèrent aux micros lorsque la résolution fut soumise, pas un seul n'était Québecois.

Il en résulte donc que si le NPD—Québec et PSQ risquent de mieux s'entendre sur le degré d'autonomie qu'un parti socialiste doit posséder au Québec, un front commun sur la politique internationale est aujourd'hui devenu impossible.

En effet, le PSQ a fait savoir à plusieurs reprises depuis le congrès d'orientation qu'il s'oppose catégoriquement à la participation canadienne à un organisme international qui acceptera des armes nucléaires à plus forte raison si ce pays qui accepte les ogives est le Canada.

Il est intéressant de noter que c'est au nom du réalisme politique que le NPD a modifié sa politique. Les stratèges du parti fédéral estiment en effet que le pacte de non-agression signé récemment entre Moscou et Washington relâche la tension est-ouest et qu'il faut savoir tirer parti de cet assainissement de la situation internationale.

L'éventualité d'une victoire travailliste en Grande-Bretagne et d'une victoire social-démocrate en Allemagne constitue le deuxième argument des néo-démocrates fédéraux. Il est ridicule, soutient M. Douglas, de se retirer de l'OTAN à l'heure où on constate à l'intérieur de cet organisme le désir de désengager l'Europe militairement. C'est donc à l'intérieur de l'OTAN qu'il faut oeuvrer pour la paix, et non de l'extérieur. Le NPD n'a pas le droit de "laisser tomber ses partis frères", i.e. les travaillistes de Londres et les sociaux-démocrates de Bonn.

La riposte des anti-nucléaires est simple : le relâchement de la tension internationale risque en tout temps d'être compromis par un incident international. Le survol accidentel d'un U-2 au-delà des frontières soviétiques nous replongerait subitement dans un climat de guerre froide contre lequel le pacte de non-agression ne vaudrait plus grand-chose. En deuxième lieu, les anti-nucléaires trouvent naïf qu'au nom du "réalisme politique" on s'engage dans une politique presque tout entière appuyée sur l'éventualité de victoires électorales dans deux pays de l'OTAN. Personne ne peut prédire avec assez d'assurance pour en conclure une politique, que la Grande-Bretagne et l'Allemagne de l'Ouest seront socialistes l'année prochaine.

Quand cela serait, le Canada, lui, serait toujours représenté à l'OTAN par une politique libérale, celle de M. Pearson et Paul Martin, dont le NPD a toujours cherché pourtant à se distinguer. Il faudra beaucoup d'astuce en effet pour réussir aujourd'hui à convaincre l'électorat canadien que la politique du NPD est clairement distincte de celle des partis Libéral, Conservateur ou Crédit social. Le calcul, ici, est grossier. Si l'on croit que l'électorat a appuyé le NPD pour son programme social, on se trompe. Sa politique anti-nucléaire fut la raison de son succès. Elle risque fort maintenant d'être la raison de son échec.

Au chapitre des relations entre le Québec et les anglophones, quelles conclusions un Canadien français peut-il tirer du congrès ? Nous l'écrivions au début des assises : beaucoup de bonne volonté, une certaine irritation, et une pointe de désespoir.

J'ai rencontré des néo-démocrates de l'Ontario qui mettent tout l'avenir du Canada dans l'enquête sur le bi-culturalisme; qui sont disposés à nous reconnaître nos droits tout en avouant ne pas y comprendre grand-chose, mais ils ont "confiance en nous". J'ai rencontré des néo-démocrates de l'Alberta qui soutiennent très sincèrement la théorie de "un drapeau, une langue, une religion". J'ai expliqué au chef de l'Opposition néo-démocrate de Colombie-Britannique, un fier Ecossais, M. Strachan (si Ecossais qu'il vous rappelle qu'il faut prononcer son nom en mettant l'accent sur le "ch") qu'il y a au Québec des séparatistes qui réclament la même chose : un drapeau, une langue, une religion, mais pas les mêmes. "Il n'y a pas de solution, a-t-il dit. Le processus est engagé. Je ne souhaite pas la séparation, mais les Canadiens français doivent se rendre à l'évidence : elle est inévitable".

Il n'est pas étonnant, dans un pays aussi fortement "régionalisé" que le Canada, de constater qu'il existe tout une gamme d'attitudes à l'égard de l'unité nationale. Il est plus étonnant, peut-être, de constater que la plupart d'entre elles procèdent d'une ignorance incommensurable du Canada français. L'inverse est sans doute vrai, mais dans une mesure moindre et la question vient continuellement à l'esprit, à savoir combien de temps encore nous est-il donné de redécouvrir ce pays dans ses dimensions véritables.

LE LORD MAIRE DE LONDRES, Sir Ralph Perring (au centre), et son épouse sont arrivés hier à Québec, première étape d'une tournée de trois semaines au Canada. Il a été accueilli par le maire de Québec, M. Wilfrid Hamel, qui examine ici l'écusson officiel du maire de Londres qui date de 450 ans.

Hausse du taux d'escompte

Les banques à charte hésitent à suivre La Banque du Canada

TORONTO. (PC) — Il semble, du moins pour le moment, que les banques à charte ne changeront que très sensiblement leur politique de prêt tant qu'il y aura disponibilité des crédits. La Banque Toronto-Dominion a toutefois fait savoir qu'elle hausserait le taux d'intérêt qu'elle verse à ses déposants de même que le taux d'escompte qu'elle exige de ses emprunteurs. Mais ces hausses seraient très faibles si on les compare à la hausse de ½% du taux d'escompte de La Banque du Canada. Les autres banques suivront vraisemblablement l'exemple de la banque Toronto-Dominion.

Les réactions ont été peu nombreuses à la suite de la hausse du taux d'escompte de La Banque du Canada. C'est sans doute parce que cette hausse ne provoquait aucune situation économique nouvelle, mais tenait simplement compte de la situation actuelle, qu'elle a entraîné si peu de commentaires.

Baisse à la bourse

La décision prise au cours de la dernière fin de semaine par le gouverneur de La Banque du Canada a provoqué à la bourse une baisse des cours pour les actions bancaires. Les valeurs aurifères, toujours à l'affût d'un susceptible de faire monter le prix de l'or, ont progressé. Le dollar canadien s'est raffermi à New York, demeurant toutefois en bas du prix de 92½ cents, prix autour duquel il ne peut guère varier de plus de 1%.

Bien qu'on s'attende à un nombre restreint de répercussions sur la politique des banques à charte, un informateur déclare, à la suite des mesures prises par les Etats-Unis et le Canada : "Ils ont mis les banquiers en garde contre une situation qui n'a rien de sûr."

Il semble que certaines pressions se sont exercées en vue d'établir des taux d'intérêt plus élevés. Mais elles furent contrecarrées par une augmentation de la liquidité monétaire. Le 31 juillet dernier, elle s'était fixée à $16.241 milliards, soit $144 millions de plus que la semaine précédente et $1 milliard de plus que l'an dernier.

Moins de Canadiens croient aux bienfaits des capitaux américains

(Institut canadien de l'Opinion publique. Tous droits réservés).

Les mesures pour restreindre les placements américains au Canada, comme celles que comportaient le budget que le ministre des Finances, M. Walter Gordon, a déposé le mois dernier aux Communes, sont contraires à l'opinion de la majorité des citoyens. Il n'en reste pas moins que la proportion de citoyens persuadés que le pays a avantage à laisser les Etats-Unis financer son développement diminue chaque année.

En 1956, 68% des Canadiens consultés sur la question supposaient que le financement américain des entreprises canadiennes était avantageux ; aujourd'hui 55% seulement sont de cet avis.

C'est en Ontario que l'opinion est la plus partagée à ce sujet; c'est aussi dans cette province que l'on constate la plus faible proportion de citoyens sans avis sur la question. 59% des Ontariens croient encore aux avantages du capital américain; 30% en voient au contraire les inconvénients.

L'Institut canadien de l'Opinion publique pose périodiquement la question suivante :

"Comme vous le savez peut-être, c'est le capital américain qui finance en grande part la mise en valeur du Canada.

Bien que Walter Gordon ait dit le contraire

Les fuites de devises se sont vraisemblablement accentuées

M. Louis Rasminsky ne l'a pas dit, mais la mesure qu'il vient de prendre le confirme : les fuites d'or et de devises, amorcées au mois de juillet, se sont apparemment poursuivies, voire accentuées, en août. Dans le cas contraire, on s'expliquerait mal que la Banque du Canada ait décidé de relever le taux de l'escompte de 3½ à 4%.

L'an dernier, c'est l'exode des devises qui avait forcé M. Diefenbaker à fixer le taux de l'escompte à 6%. Le même phénomène a dû se répéter cette fois-ci, infligeant un prompt démenti au grand argentier Walter Gordon qui déclarait, la semaine dernière, que le fonds de réserves était demeuré stable depuis la saignée de $190 millions consécutive à l'annonce du fameux projet Kennedy (taxe de 15% sur les achats de valeurs étrangères).

Depuis l'accord Canada-Etats-Unis visant à exempter de la taxe les nouvelles émissions canadiennes d'obligations, les autorités se félicitaient de leur sagacité.

Ce qui était vrai il y a un mois...

Elles rappelaient que si une entente n'était pas intervenue, la mesure américaine aurait eu pour effet d'appauvrir le marché canadien, de décourager les investissements américains et de provoquer des fuites de capitaux canadiens vers les Etats-Unis. Le tout se serait soldé par un nouvel affaissement de la balance canadienne

Une analyse de

Michel VAN SCHENDEL

des paiements, en raison de cette fuite de richesses. Il aurait alors fallu puiser dans le fonds de réserves pour renflouer le déficit des comptes internationaux : ce n'aurait pas été une mince trouée. En définitive, c'est le dollar qui aurait supporté les frais de l'opération. On se serait trouvé une fois de plus dans l'obligation de le dévaluer, sa couverture en or (ou en devises à garantie équivalente) n'étant plus suffisante.

Autre conséquence aussi inévitable que les précédentes, il aurait fallu, avant ou après la dévaluation monétaire, relever le taux de l'escompte qui n'aurait pu résister aux pressions conjuguées de tous ces facteurs, en particulier à celle d'une hausse sensible des taux d'intérêts sur les marchés financiers. LE MINISTRE CANADIEN RECONNAISSAIT IMPLICITEMENT LE DANGER D'UNE TELLE CONSEQUENCE, PUISQUE LE COMMUNIQUE DU 20 JUILLET PUBLIE A L'OCCASION DE L'ENTENTE CANADO-AMERICAINE SUR L'EXEMPTION DES VALEURS CANADIENNES DECLARAIT : "UN RELEVEMENT DU TAUX D'INTERET CANADIEN NE SERAIT PAS SOUHAITABLE DANS LA CONJONCTURE ECONOMIQUE ACTUELLE".

...l'est encore aujourd'hui

Le raisonnement était rigoureusement exact. Le malheur, c'est qu'il n'a pas cessé de l'être. Le taux de l'escompte vient de subir un relèvement de ½%. Sans doute Ottawa maintient-il l'écart réglementaire entre les deux taux américain et canadien, puisque Washington avait procédé à un relèvement de 3 à 3½%. Mais il n'empêche que la décision prise par le gouvernement de la Banque du Canada représente un triste retour des choses, qui n'était pas officiellement désiré il y a encore une semaine.

Finie la politique de stabilisation qui, en quelque six mois, avait entraîné un abaissement de 6 à 3½%. Ephémère, il faut croire que cette politique de l'ancien gouvernement était également euphorique : se fiant à des jeux monétaires savants, elle était sans effet durable sur l'action des forces économiques.

M. Gordon a dû, bien malgré lui, renoncer à un optimisme qu'il avait emprunté aux conservateurs. Il a été pris de court, en dépit de ses sourires entendus de la semaine dernière. Ce n'est pas faute, pourtant, d'avoir été prévenu.

Les avertissements de Kierans

Dans sa lettre du 24 juillet au ministre des Finances, l'ancien président de la Bourse de Montréal, M. Eric Kierans, soulignait le caractère très incomplet de l'exemption dont se félicitait M. Gordon comme d'une grande victoire. Si les émissions d'obligations vendues sur le marché américain — en particulier celles des provinces et municipalités — étaient soustraites à la taxe de 15%, les ventes d'actions canadiennes ne l'étaient pas.

Citant à l'appui de ses dires les statistiques officielles, M. Kierans prouvait que cette omission affectait un volume important de transactions (pour plus d'un milliard et demi de dollars) et grevait ainsi lourdement les investissements tant canadiens qu'américains au Canada.

Depuis, le gouvernement d'Ottawa a semblé vouloir entamer de nouvelles négociations avec les Etats-Unis pour régler ce grave problème. On peut se demander dans quelle mesure les cercles dirigeants des Etats-Unis sont réellement désireux de le régler. Bien que leurs investissements au Canada soient la source d'un abondant rapatriement de dividendes (tout au contraire de ce qui se passe en Europe, où les capitalistes américains ont intérêt à réinvestir leurs dividendes) ils pourraient peut-être les rationner pour un temps, de façon à subordonner plus étroitement l'économie canadienne à leurs impératifs de puissance.

Le relèvement du taux de l'escompte n'aura vraisemblablement pas d'effet immédiatement très sensible sur les taux d'intérêt pratiqués par les banques auxquelles la banque centrale consentira des avances dorénavant un peu plus chères. Tant que les banques à charte auront suffisamment de réserves, elles pourront limiter au maximum le relèvement de l'intérêt qu'elles demandent aux grands emprunteurs que sont les entreprises de production et de commerce.

Mais si les fuites de capitaux continuent — et rien ne dit qu'elles ne continueront pas — ce sera une autre histoire, plus onéreuse pour tout le monde.

Maurice Leroux au parti libéral

QUEBEC, (PC) — M. Maurice Leroux quitte le bureau du premier ministre Jean Lesage pour assumer la fonction de directeur des relations extérieures du parti libéral du Québec. Il était depuis l'élection provinciale de 1962 conseiller technique en relations extérieures auprès de M. Lesage.

M. Leroux, qui est âgé de 39 ans, succède à M. Maurice Sauvé, député fédéral des Iles-de-la-Madeleine, qui a démissionné comme directeur des relations extérieures du parti libéral provincial après les élections de 1962.

Originaire de Montréal, M. Leroux a fait ses études au collège de Rigaud et il s'est consacré pendant trois ans à l'enseignement. Il a ensuite entrepris des études en sciences sociales à l'Université de McGill, ces dernières couronnées par l'obtention de la licence en droit en 1962.

M. Leroux s'est alors rendu à Paris étudier à l'Ecole des hautes études cinématographiques, puis à New York, à la "Television Workshop". Il a été de 1954 à 1959 tour à tour réalisateur et superviseur à la télévision de Radio-Canada, où il a laissé son nom attaché à la continuité "Le Survenant" et à un certin nombre de téléthéâtres.

Cathart : "Je démissionne de mon plein gré"

SARNIA. (PC) — M. Bryan Cathart a indiqué que les rumeurs voulant que sa démission comme ministre du Tourisme et de la publicité du cabinet ontarien soient attribuables à une querelle au sein du gouvernement Robarts, ou à un remaniement de son cabinet, sont absolument sans fondement.

Il a affirmé hier qu'il avait déjà dit il y a six mois au premier ministre Robarts qu'il avait l'intention de donner sa démission à cause de ses responsabilités familiales.

"Je démissionne de mon plein gré, a-t-il soutenu. Le premier ministre Robarts n'a jamais parlé de me renvoyer."

"Non, a-t-il poursuivi, il ne me reste pas beaucoup d'années à vivre et moi et ma femme nous voudrions voir le continent européen avant de mourir," a raconté le ministre, âgé de 66 ans.

"Je ne veux plus avoir de commerce avec LA PRESSE"...

Chaput (au téléphone): "Maintenant que j'ai triomphé, je ne veux plus transiger avec le journal LA PRESSE"

Reconstitution (aussi exacte que possible) d'une conversation téléphonique à 10 h. 30, le matin du 12 août 1963.

EFFET SONORE : DRELIN... DRELIN... DRELIN...

UNE VOIX (féminine) : Allo !

MORRIER : Je voudrais parler à M. Marcel Chaput, s'il vous plait.

LA VOIX : Qui l'appelle, s'il vous plait ?

MORRIER : Bernard Morrier de LA PRESSE.

LA VOIX : Un moment, s'il vous plait.

CHAPUT : Allo !

MORRIER : Bonjour, M. Chaput. Ici Bernard Morrier de LA PRESSE.

CHAPUT : (ton très froid) Oui...

MORRIER : Comment allez-vous aujourd'hui ?

CHAPUT : (même ton) Très bien. Puis après ?

MORRIER : Voici, M. Chaput, pourquoi je vous appelle : On m'a demandé d'écrire quelque chose sur votre activité actuelle, au lendemain de votre jeûne, et ce que vous projetez faire avec les $100,000 récoltés.

CHAPUT : Ecoutez-moi bien, M. Morrier. Ce que je vais vous dire ne s'adresse pas à vous. Je sais que vous faites votre travail. Mais, vous direz à ceux qui vous ont chargé de m'appeler que je ne tiens plus du tout avoir affaire avec LA PRESSE...

MORRIER : Qu'est-ce qui ne va pas, M. Chaput ?

CHAPUT : Vous le savez tout aussi bien que moi. LA PRESSE a tronqué tous les communiqués que le PRQ lui a fait parvenir durant mon jeûne. Pas un seul communiqué n'a été publié intégralement. Vous avez agi d'une façon tout à fait malhonnête et que LA PRESSE ne s'attende pas, maintenant que j'ai triomphé, que je lui donne des nouvelles. Désormais, je transigerai avec tous les journaux, mais certainement pas avec LA PRESSE. Les journalistes ont été tout simplement injustes avec moi, quand ils ne se sont pas permis de me porter au ridicule. C'est une attitude absolument indigne d'un journal qui s'affiche comme "le plus grand quotidien français en Amérique" et qui, par surcroit doit se porter à la défense des Canadiens français.

MORRIER : Pourtant, M. Chaput, à titre de chef d'un parti politique, ne croyez-vous pas que vous vous causez un tort immense en refusant de donner des informations à notre journal ?

CHAPUT : Que je vous donne des informations ou que je ne vous en donne pas, cela ne fait pas de différence car vos journalistes n'écrivent que ce qu'ils veulent bien. D'ailleurs, si je répondais à vos questions ce matin, je suis à peu près certain que votre écrit ne correspondrait absolument pas à ce que je vous ai dit.

MORRIER : Tout de même, M. Chaput, il y a l'éthique professionnelle que je dois respecter...

CHAPUT : Vous peut-être parce que je ne vous connais pas. Mais je suis certain que votre article passerait aux mains d'un Fernand Lévesque ou un Gérard Pelletier et vous-même ne le reconnaîtriez plus.

MORRIER : Ceci est inexact, M. Chaput, car...

CHAPUT : Ecoutez, M. Morrier, les faits sont là et si vous voulez vous convaincre davantage, relisez tout ce qui a été publié sur moi depuis quelques semaines. Vous verrez que je ne me trompe pas. D'ailleurs, c'est pas pour rien que mes partisans ont brûlé Gérard Pelletier en effigie, samedi soir. Lui et bien d'autres sont des traitres à toute la nation québecoise. De toute façon, je ne transige plus avec LA PRESSE. Arrangez-vous, démerdez-vous, écrivez ce que vous voudrez sur moi. Ça ne changera absolument rien. Au revoir.

EFFET SONORE : Clic !

MM. Winch et Lambert ont-ils raison ?

Allemands et Ukrainiens ne représentent que 8 p. 100 de la population du Canada

par Marcel GINGRAS

OTTAWA, — Un récent bulletin de recensement vient de détruire les prétentions de certains députés fédéraux à l'égalité linguistique de minorités ethniques qui, pour sympathiques qu'elles soient, n'en sont pas moins des quantités numériquement négligeables dans l'ensemzle du Canada.

Allemands et Ukrainiens que M. Harold Winch, du Nouveau parti démocratique, et ... Marcel Lambert, du parti conservateur, ont tout particulièrement recommandés à l'attention des commissaires préposés à l'enquête sur le biculturalisme, ne représentent au total que 8.4 p. 100 de la population du Canada, soit 5.8 p. 100 pour les Allemands et 2.6 p. 100 pour les Ukrainiens.

Malgré ces faibles pourcentages, MM. Winch et Lambert, et nombre d'autres avec eux, veulent à tout prix que l'enquête royale sur le biculturalisme accorde tout autant d'importance à l'apport culturel de ces groupes en particulier et des minorités ethniques en général qu'au groupe francophone qui constitue 30.4 p. 100 de la population.

A. MM. Winch et Lambert et à tous ceux qui parlent comme eux, il faut certes reconnaître une certaine dose de sincérité; cela fait, cependant, il est difficile de croire que leurs propos sont dénués de tout intérêt politique.

Ainsi, dans Vancouver, dont M. Winch est l'un des représentants aux Communes, on trouve 39,572 citoyens d'origine allemande et 32,209 d'origine ukrainienne contre seulement 19,526 d'origine française.

Une constatation identique s'impose dans Edmonton dont M. Lambert est l'un des députés; on y voit en effet 34,385 Canadiens d'origine allemande et 32,526 d'origine ukrainienne en regard de seulement 17,246 d'origine française.

Pour MM. Winch et Lambert, il ne fait pas de doute que le vote allemand ou ukrainien a plus d'importance que le vote français. D'une considération locale, d'un intérêt personnel, ils font donc une règle générale et concluent sans rougir que Ukrainiens et Allemands, Slaves et Scandinaves, Asiatiques et Italiens commandent les mêmes égards et les mêmes droits que les Canadiens d'origine française.

Chantage électoral

Formulées des semaines avant la composition de la commission d'enquête sur le biculturalisme, leurs réclamations ont eu un certain effet, sinon un effet certain, chez le premier ministre.

Cédant à ce chantage électoral, M. Pearson, au tout premier alinéa du mandat confié aux commissaires royaux leur ordonne donc de faire enquête sur l'Etat de la dualité culturelle des deux groupes fondateurs de la Confédération, "compte tenu de l'apport des autres groupes ethniques à l'enrichissement culturel du Canada".

M. Pearson exprime ensuite le souhait que soit sauvegardé cet apport, ce à quoi tout Canadien bien pensant applaudira, mais entre la sauvegarde d'éléments culturels et l'égalité linguistique des minorités et des groupes fondateurs de la Confédération, il y a une différence que plusieurs députés ne veulent pas voir.

Il faut avoir circulé dans leurs rangs et avoir discuté avec eux pour se rendre compte qu'ils n'ont rien compris à la question.

Le 22 juillet, jour de l'annonce de la formation de la commission, l'un d'eux, qui ne veut évidemment pas être cité, déclarait se scandaliser de la réaction des Canadiens de langue française aux propos de MM. Winch et compagnie.

"Si vous réclamer le droit de parler français d'Halifax à Vancouver, disait-il, pourquoi ne pas admettre que les Italiens, les Allemands, les Ukrainiens formulent la même demande. Ou bien ils obtiendront ce droit, ou bien vous ne l'obtiendrez pas. Pour ma part, je préfère le statu quo".

Que dire maintenant de cette phrase souvent entendue : "One country, one language, one flag, one religion" — "une langue, un drapeau, une religion". Rares maintenant sont les députés qui oseraient parler ainsi aux Communes, mais moins rares sont ceux qui, hors des Communes, n'hésitent pas à reprendre cette phrase mot d'ordre.

Concession ou justice

Même chez ceux qui sont sincères, parler de "concession" n'est pas rare. Pour ceux-là, cependant, l'expérience vaut d'être tentée; pour les autres, elle vaut également d'être tentée, mais simplement pour que naisse la confusion qui démontrera qu'il ne faut bel et bien qu'une langue en ce pays qui, après tout, "est un pays britannique".

Le recensement, heureusement, pourra servir de guide aux commissaires royaux. Lorsque les Manitobains leur diront que les Allemands représentent 10 p. 100 de la population de la province, Ukrainiens 11.4 pour 100 alors que les francophones ne constituent que 9.1 p. 100, ils pourront répondre que les citoyens d'origine française forment 30.4 p. 100 de la population totale du Canada et qu'Allemands et Ukrainiens réunis ne représentent que 8.4 p. 100.

LES ARTS

Hier

Ouverture du troisième Festival de jazz de Montréal dans le cadre des Festivals de Montréal. Le premier concert mettait en vedette le batteur Art Blakey et ses "Jazz Messengers". Voir le compte rendu de Gil Courtemanche.

Au cinéma St-Denis, dans le cadre de la semaine du Film français, avait lieu la présentation du film "Jugez-les bien". Claude Gingras y a assisté et nous donne ses impressions.

AUJOURD'HUI

Au cinéma Loew's, deux concerts présentés par le Festival de jazz de Montréal. A 6 h. 15, le guitariste belge René Thomas accompagné par Pierre Béluse et Freddie McKugh ainsi qu'une deuxième apparition de Art Blakey et des "Jazz Messengers". A 9 h. 15, la chanteuse américaine Carmen McRae suivie par l'orchestre du saxophoniste montréalais Lee Gagnon.

Pendant ce temps, au Saint-Denis, se poursuit la Semaine du film français. A l'affiche aujourd'hui, "L'affaire d'une nuit", un film de Henri Verneuil, mettant en vedette Pascale Petit, Roger Hanin et Pierre Mondy.

Ce soir, à 8 h. 30, au Chalet de la Montagne, Alexander Brott sera le chef d'orchestre invité du "Concert sous les étoiles". Les solistes seront Yolande Dulude, soprano et Robert Savoie, baryton.

AU JOUR LE JOUR

CINÉMA

Un drame sur la jalousie: "Jugez-les bien"

C'est terrible, la jalousie.

Moi qui ne suis pas jaloux, je ne m'en étais jamais rendu compte . . .

Mais hier soir, en voyant ce film qui s'appelle "Jugez-les bien", j'ai eu presque aussi peur que cette pauvre Magali de Vendeuil, à qui son mari (Serge Sauvion) faisait les pires crises à propos de tout et de rien, et ce à tout moment du jour et, vous pensez bien, de la nuit.

Un autre homme avait-il le malheur de la regarder une seconde de trop ? Il braquait sur son rival un de ces regards de feu qui en disent plus long que toutes les menaces imaginables. Portait-elle une robe juste un peu décolletée ? Il la traitait de tout ce que vous pensez. Recevait-elle une lettre de son petit papa chéri (je dis bien : de son papa) ? Il la menaçait du poing, l'étranglait presque, comme il avait d'ailleurs fait avec sa première femme.

Car monsieur était un incorrigible. Il avait tué sa première femme dans un excès de jalousie, ce qu'il appelait, lui, un excès d'amour. Mais comme il n'avait pas l'air "si méchant que ça", on l'avait acquitté.

Quelque temps plus tard, le jeune homme avait rencontré une jeune fille, et l'un et l'autre étaient tombés amoureux. Rien de plus normal. Mais voici que le papa de la jeune fille avait été l'un des jurés au procès de monsieur. Bien plus : c'est le papa qui avait été le premier à prendre sa défense.

Tout le monde était donc bien averti. Le papa avait certainement confiance au jeune homme puisqu'il avait combattu pour son acquittement. Le jeune n'avait d'yeux que pour mademoiselle, et elle pouvait être sûre de ses sentiments à lui : un homme qui peut aimer jusqu'à tuer, ça ne se rencontre pas à tous les coins de rue. Allons-y donc !

Mais le naturel ne tarda pas à revenir au galop et à la première occasion, le jeune homme retomba dans ses excès.

Une promesse de jaloux, c'est un peu comme une promesse d'ivrogne.

On parle toujours de l'ivrognerie, de la paresse, de l'"impureté" . . . Mais la jalousie, c'est épouvantable. Du moins, la jalousie telle que nous la présente ce mélodrame de Roger Saltel.

Enfin, étant donné que vous n'avez peut-être pas l'intention de voir ce film, je puis bien vous en dévoiler le dénouement.

Après une crise particulièrement violente où le jeune homme vient très près d'étrangler sa jeune femme, l'omniprésent papa, comme mû par télépathie, accourt, un revolver caché dans la poche droite de son paletot, et tue son dangereux gendre.

Ou plutôt, comme on dit à la fin de "Witness For The Prosecution", il l'**exécute** . . .

"Jugez-les bien" était présenté hier dans le cadre de la Semaine du Film français du théâtre Saint-Denis. Dans son genre, il s'agit d'un mélodrame très bien fait, bien écrit, bien joué, bien réalisé, et qui comporte un certain élément de "suspense".

C'est un film qui plaira tout à fait à ceux pour qui la définition de "cinéma" est ; un agréable passe-temps.

C. G.

DU NOUVEAU CHEZ LES GRANDS BALLETS — Les Grands Ballets Canadiens présentaient hier après-midi à la presse montréalaise leur nouveau maître de ballet et chorégraphe, M. Daniel Seillier, ancien maître de ballet de la troupe du marquis Cuevas et qui, jusqu'à ces derniers temps, était maître de ballet au théâtre San Carlo de Lisbonne. Du même coup, Olga Makcheeva (Mme Seillier) devient l'une des premières danseuses de la troupe montréalaise. A la conférence de presse d'hier était également présent le célèbre chorégraphe David Lichine, venu à Montréal pour les répétitions de son ballet "Graduation Ball" ("Le Bal des cadets") qui sera au programme du spectacle que les Grands Ballets donneront pendant le festival d'ouverture de la Grande Salle de la Place des Arts, le 3 octobre. Sur notre photo, de g. à d. : MM. Lichine et Seillier ainsi que Mme Ludmilla Chiriaeff, fondatrice et directrice des Grands Ballets Canadiens.

photo LA PRESSE

Festivals de Montréal 28e saison

A LA COMEDIE-CANADIENNE
LES 15 et 17 août à 8 h. 30 p.m.
WERTHER Opéra de JULES MASSENET
avec RICHARD VERREAU — FERNANDE CHIOCCHIO et autres
Chef d'orchestre : J. Beaudry — Distribution canadienne
PRIX DES PLACES : $3.94 - $2.54 - $1.13

A LA POUDRIERE
CE SOIR à 8 h. 30 et jusqu'au 31 août (excepté les dimanches)
ROMANOFF and JULIET comédie, de P. Ustinov
LE THEATRE INTERNATIONAL DE MONTREAL
PRIX DES PLACES: Samedi $3.50 - $3.00 — Du lundi au vend. $3.00 - $2.50

AU CINEMA LOEW'S
JAZZ Ce soir à 6 h. 15 — Trio René Thomas et Art Blakey et les Jazz Messengers.
Ce soir à 9 h. 15 — Lee Gagnon et son orchestre. Carmen McRae, chanteuse.
Le 14 août à 6 h. 15 — Nick Ayoub et son orchestre — Duke Ellington et son orchestre.
Le 14 août à 9 h. 15 — Duke Ellington et son orchestre.
Le 15 août à 6 h. 15 — Trio René Thomas et J.J. Johnson Quartet.
Le 15 août à 9 h. 15 — Trio Pierre Leduc, Coleman Hawkins, Martial Solal et son Trio.
Prix des places, 6 h. 15 : $3.00, $2.00, $1.00. 9 h. 15 : $4.00, $3.00, $2.00

Vous pouvez vous procurer des billets aux endroits suivants :
Pour ROMANOFF AND JULIET — La Poudrière — LA. 6-0821
Pour CONCERTS DE JAZZ — Cinéma Loew's — 866-5851
POUR LES AUTRES SPECTACLES :
La Comédie-Canadienne, 84 ouest, rue Ste-Catherine — UN. 1-3339
Ed. Archambault, 500 est, rue Ste-Catherine — VI. 9-6201
Ed. Archambault, 2140, rue de la Montagne — VI. 5-6202
Willis & Co., 1430 ouest, rue Ste-Catherine — UN. 6-6801
LA SOCIETE DES FESTIVALS DE MONTREAL — TEL. : 849-3205

FESTIVAL DU JAZZ DE MONTREAL

Mardi, 13 août — 6 h. 15 TRIO RENE THOMAS, ART BLAKEY et les JAZZ MESSENGERS
9 h. 15 ORCHESTRE LEE GAGNON, CARMEN McRAE, chanteuse, et son trio
Mercredi, 14 août — 6 h. 15 QUINTETTE NICK AYOUB, DUKE ELLINGTON ET SON ORCHESTRE
9 h. 15 DUKE ELLINGTON ET SON ORCHESTRE
Jeudi, 15 août — 6 h. 15 TRIO RENE THOMAS, QUATUOR DE J. J. JOHNSON
9 h. 15 COLEMAN HAWKINS et TRIO PIERRE LEDUC, TRIO MARTIAL SOLAL

BILLETS EN VENTE AU LOEW'S ET A LA SOCIETE DES FESTIVALS DE MONTREAL

"LA SOCIÉTÉ DES FESTIVALS DE MONTRÉAL"

SNOWDON Salle climatisée ! Dernière semaine : "LOVE AND LARCENY" en CinémaScope, Vittorio Gassman, Anna Maria Ferraro. Film italien, avec sous-titres en anglais. Matinées merc., sam. et dim. à 2.00 p.m. ; tous les soirs à 8.30 p.m.

MEILLEUR FILM DE L'ANNEE ! 2 représentations par jour ! MATINEES à 2 h. 15 p.m. SOIREES à 8 h. 15 p.m. DIMANCHE à 2 h. 15 et 7 h. 45

Columbia Pictures presents THE SAM SPIEGEL - DAVID LEAN Production of
LAWRENCE OF ARABIA
TECHNICOLOR — Super Panavision 70
ENFANTS de 10 à 16 ans A MOITIE PRIX A toutes les matinées
SEVILLE WE. 2-1139
Le guichet ouvre de midi à 9 h. p.m.
CLIMATISE

L'été que Clayboy n'oubliera jamais
Spencer's Mountain
HENRY FONDA · MAUREEN O'HARA · JAMES MacARTHUR · DONALD CRISP
TECHNICOLOR PANAVISION
2e SEMAINE
PALACE

ELIZABETH TAYLOR
RICHARD BURTON · REX HARRISON
In Joseph L. Mankiewicz'
CLEOPATRA
in TODD-AO · Color by De Luxe
MATINEE—Lund. à jeudi à 2 p.m.—$2.00 ven., sam., dim. et fêtes à 2 p.m. $2.50
SOIREE—Lun. à jeudi à 8 p.m.—$3.00 ven., sam. et fêtes à 8 p.m.—$3.50 dimanche à 7.30 p.m.—$3.50
Billets en vente au guichet de 10 a.m. à 9 p.m. Commandes postales exécutées promptement
ALOUETTE

UN SUCCES ACCLAME DANS TOUS LES PAYS !
DARRYL F. ZANUCK'S
THE LONGEST DAY
AVEC 42 STARS INTERNATIONALES !
2e SEMAINE
SALLE CLIMATISEE
CAPITOL

RESNAIS
MICHELANGELO ANTONIONI'S
IL GRIDO
(The OUTCRY) (Le CRI)
STEVE COCHRAN · ALIDA VALLI
V.O., S.T. Anglais
ELYSEE CINÉMA D'ESSAI 25 a. MILTON W. MTL VI2-6053
EISENSTEIN
FILM CANADIEN DE L'A.G.E.U.M. RÉCEMMENT ACCLAMÉ À CANNES
seul qu'avec d'autres seul

AUJOURD'HUI — AUX CINES UNITED

AHUNTSIC Salle climatisée ! "LA FIEVRE DU SANG", en Technicolor, Natalie Wood, Warren Beatty. "LES NUITS DU MONDE", en Technicolor et Technirama, avec une distribution d'étoiles.

LUCERNE Salle climatisée ! "A CHILD IS WAITING", Burt Lancaster, Judy Garland. "GIRLS AT SEA", en Technicolor, Guy Rolfe, Nadine Tallier. — Lundi à vendredi, portes ouvertes à 5 p.m.

YORK Climatisés ! **VAN HORNE**
"PHAEDRA", Anthony Perkins, Melina Mercouri, Raf Velone. "OPERATION BULLSHINE", en Technicolor, Donald Sinden, Carole Lesley. — Dernier spectacle complet à 8 p.m.
Stationnement pour les clients du cinéma York à compter de 6 h. p.m. au Garage Mansion. Frais de service 25c. Au Van Horne, parc de stationnement.

STRAND CLIMATISE
SAVOY CLIMATISE
RIALTO CR. 7-3700
CHATEAU CLIMATISE
ROSEMOUNT RA. 1-8930

UNE AVENTURE COLOSSALE !
JASON AND THE ARGONAUTS
also 'EAST OF KILIMANJARO'
2 GRANDS FILMS EN COULEUR

THEATRE DE L'ANSE
MARDI - MERCREDI
JEUDI - SAMEDI — 9 hrs
LE TRIOMPHE DE
JEAN DUCEPPE
PATATE
Comédie de ACHARD
VAUDREUIL INN
234-3441
ROUTE — Dorion 2-17
MONTREAL : UN. 1-2206

Cinema PLACE VILLE MARIE
Un film qui dépasse la pensée des hommes . . . parce qu'aucun homme n'y a jamais songé sous cet angle.
FEDERICO FELLINI'S
8½
MARCELLO MASTROIANNI · CLAUDIA CARDINALE
ANOUK AIMEE · SANDRA MILO
HORAIRE : 12 h., 2.20, 4.35 7 h., 9.10
2e SEMAINE
Informations 866-2644
Little Cinema
Bell' Antonio
Marcello Mastroianni Claudia Cardinale

★ DEUXIEME SEMAINE ★
Le Monstre au Masque
PLUS FEROCE QUE JEKYLL
LE MONSTRE AUX YEUX VERTS
Michel LEMOINE Jenny CLAIR Maria PIA LUZI
AUSSI Film du combat **PATTERSON vs LISTON**
FRANÇAIS ★ RIVOLI ★ GRANADA ★ PAPINEAU
CLIMATISE — CL. 5-2428 — LA. 1-6853

T.N.M.
REPENTIGNY
CE SOIR A 9 H.
LA VENGEANCE D'UNE ORPHELINE RUSSE
drame pour rire du douanier Rousseau
MI. 2-2611
Route no 2, à un mille du pont de Repentigny

"Un miracle cinématographique ...un chef-d'oeuvre!" •N.Y. TIMES
LES DIMANCHES DE VILLE D'AVRAY
Le Parisien
480 OUEST, RUE STE-CATHERINE
UN. 1-2697
DERNIERE SEMAINE
AIR CLIMATISE

CANADIEN • PLAZA
Vous l'avez aimé dans ECOUTE MA CHANSON
Vous l'avez adoré dans LA CHANSON DE L'ORPHELIN
Vous ne l'oublierez jamais dans son plus grand triomphe!
JOSELITO le Petit VAGABOND
LE ROI DES IMBECILES
EN COULEURS
LAVAL LA PROSTITUTION telle que pratiquée à Amsterdam
la fille dans la VITRINE
VERS LE CAP CINEMASCOPE EN COULEURS
"Le sceau de garantie des plus beaux films au monde"

LE THEATRE LYRIQUE DE MONTREAL présente
TOUS LES BEAUX SOIRS à 8.30 p.m.
AU PARC LAFONTAINE
"On ne fait certainement pas mieux à New-York, Paris ou Stratford". — Gilles Potvin, Le Devoir.
"Parfait divertissement pour une soirée d'été". — Linda Rendal, The Gazette.
la MASCOTTE
OPERETTE EN 3 ACTES
Direction Lionel Daunais
Billets $1.50 et $2.00
en vente aux guichets du théâtre
RESERVATIONS 872-4487
TEMPERATURE INCERTAINE 872-4440

Auj. 2 h., 8 h. 30
Enfants, 10 ans, admis aux matinées Mar., mer., jeu., 2 h. — Sam. et dim., 1 h.
METRO GOLDWYN MAYER ET CINERAMA PRÉSENTENT
HOW THE WEST WAS WON
TECHNICOLOR
MAT. MAR., MER., JEU. 2 H. | SAM. et DIM. 1 H. | DIM. 4 H. 45 AIR CLIMATISE
8 h. 30 tous les soirs, dimanches compris
GUICHET OUVERT 10 a.m. à 9 p.m. LE DIMANCHE ..midi à 9 p.m..
CINERAMA IMPERIAL
1430 BLEURY, Montréal • Inf. : AV. 8-7102
RESERV. : AV. 8-5603

Canadian Concerts and Artists INC.

1943-1963

Canadian Concerts & Artists, le plus important bureau d'imprésarios au Canada, entreprend sa vingtième année d'activités artistiques dans la métropole et offre, pour marquer cette étape, une remarquable série de concerts et de spectacles qui seront présentés au cours des prochains mois à la Grande Salle de la Place des Arts, au Théâtre Saint-Denis et à La Comédie Canadienne.

4, 5, 6, 7 septembre — Théâtre Saint-Denis
MAURICE CHEVALIER
dans son récital de chansons

du 10 au 16 octobre — Comédie Canadienne
COMPAGNIE MARIE BELL
directement du Théâtre du Gymnase de Paris
Répertoire : Phèdre et Bérénice de Racine

du 17 au 26 octobre — Comédie Canadienne
LES FRERES JACQUES
les athlètes complets de la chanson

du 21 ou 30 novembre — Comédie Canadienne
LEO FERRE
enfin le vibrant poète de la chanson dans son premier récital à Montréal

du 6 au 10 novembre — Place des Arts
BALLET FOLKLORICO DE MEXICO
Le meilleur ensemble folklorique du Mexique
75 danseurs, danseuses, chanteurs et musiciens

mercredi, 20 novembre — Place des Arts
WALCUZYNSKI
pianiste virtuose polonais, en récital

22 au 24 novembre — Place des Arts
"KOUTEV"
L'ENSEMBLE FOLKLORIQUE DE BULGARIE
après une tournée triomphale de l'Europe

mercredi soir, 4 décembre — Place des Arts
MARINA MDIVANI
la jeune et étonnante pianiste soviétique

du 12 au 15 décembre — Place des Arts
LES ETOILES DU BALLET BOLSHOI
30 danseurs et danseuses étoiles du Ballet Bolshoi avec orchestre symphonique complet

mercredi soir, 15 janvier — Place des Arts
DAVID OISTRAKH
l'éminent violoniste soviétique, en récital

du 17 au 19 janvier — Place des Arts
HOLLOW CROWN
les principaux artistes du Royal Shakespeare Theatre évoquant en paroles et en musique la vie des monarques d'Angleterre.

mercredi, 22 janvier — Place des Arts
ARTUR RUBINSTEIN
le plus grand des pianistes romantiques, en récital

vendredi soir, 14 février — Place des Arts
BRAILOWSKY
l'aristocrate du clavier, en récital

mercredi soir, 26 février — Place des Arts
RICHTER
le génial pianiste soviétique, en récital

27, 28 et 29 février — Place des Arts
MAZOWSZE
l'ensemble folklorique no 1 de Pologne
le charme, la gaité, l'exubérence du peuple polonais

mercredi soir, 4 mars — Place des Arts
LES ROMEROS
Reconnus par toute l'Espagne comme "la famille royale de la guitare"

Egalement au cours de cette prochaine saison : LE CIRQUE DE MOSCOU ; LE THEATRE DE MARIONNETTES OBRASOV ; LA COMPAGNIE J. L. BARRAULT-MADELEINE RENAUD et dont les dates seront annoncées plus tard.

Vous pouvez dès maintenant vous procurer vos billets pour tous les spectacles et concerts décrits ci-haut en vous adressant à Canadian Concerts & Artists :
1822 Sherbrooke ouest (près Guy) (au sous-sol) WE. 2-2171

ANITA EKBERG 2 GRANDS FILMS EN PRIMEUR
SIGNES PARTICULIERS : Néant
JACK PALANCE — NIGEL PATRICK
TAIS-TA PRIERE, TOM DOOLEY
SALLES CLIMATISÉES
MERCIER-ELECTRA-VILLERAY
A TROIS CINEMAS
Ce soir : Villeray "Hollywood" $375.

JAZZ
directement du "BLUE NOTE" DE PARIS
pour le festival de jazz
RENE THOMAS ET SON TRIO
LA TETE DE L'ART
1451, rue Metcalfe, VI. 9-2195
et, au-dessous, au fameux restaurant français AU PIED DE COCHON, dîner éclairé à la bougie, et DON LOUIS et ses chansons internationales

GRAND ECRAN
BIJOU LA. 4-1989
PAPINEAU ET BOUL. ST-JOSEPH
A L'AFFICHE
Marisol
UN RAYON DE SOLEIL
EN COULEURS
Les plus belles chansons d'une merveilleuse petite chanteuse
CHRISTIAN MARQUAND
LUCILLE SAINT-SIMON
PIERRE LOUIS MARIE DEA
Tendre et violente Elisabeth

"LA REVOLTE DES ESCLAVES"
COULEURS
Lang Jeffries, Rondha Fleming
"DESIR ET PECHE"
André LeGall, Françoise Arnoul
"DIX HOMMES POUR L'ENFER"
Richard Conte, Peggy Castle
SALLE CLIMATISE
Ritz 1313 EST, BÉLANGER 272-5290

MUSIQUE

Au Festival de jazz: l'acoustique versus Art Blakey

par Gil Courtemanche

Comme il se doit, le troisième Festival de jazz de Montréal s'est ouvert au Loew's dans un roulement de tambour. Dans la salle, un public détendu, jeune, très jeune même, qui contraste avec celui du Festival du film. Sur la scène du Loew's, Art Blakey et ses "Jazz Messengers". S'il n'y avait eu que des roulements de tambours, tout aurait été parfait, mais tel ne fut pas le cas. Semblant ne pas vouloir rompre avec les traditions, le troisième festival a débuté autant sous le signe du jazz que sous le signe de la mauvaise acoustique. Et mauvaise n'est pas un qualificatif approprié : c'était, par moments, tout simplement horrible. Ne parlons pas de la distorsion, il y en a toujours plus ou moins ; d'ailleurs, il y en avait plus que moins. Mais lorsqu'un concert se transforme en duel entre les micros et les musiciens, ça risque de gâcher une bonne partie du plaisir. C'est ce qui arriva. Grichements, grésillements, "panne" de micros, ne furent que quelque item au programme. Il faudrait qu'une fois pour toutes on comprenne que le jazz ne se transmet pas de la même manière que la musique symphonique. Il s'y trouve, entre autres, un instrument appelé contrebasse, dont l'importance est capitale. Hier, nous avons tenté de l'entendre.

Au cinéma Loew's, Art Blakey et ses "Jazz Messengers" : Art Blakey, batterie, Curtis Fuller, trombone, Freddie Hubbard, trompette, Wayne Shorter, saxophone ténor, Cedar Watson, piano, et Reggie Workman, batterie.

Nous attendions un message . . . et nous sommes toujours dans l'attente ou à peu près. Car, si l'on fait exception de deux ou trois pièces, Art Blakey et son groupe nous ont transmis leur message au compte-goutte. Un accord ici, une note là, quelques phrases qui semblent perdues, le message est dilué, farci à plusieurs sauces, oublié presque. On a beau chercher, parmi les bruits de haut-parleurs et la facilité ou le verbalisme souvent gratuit de certaines improvisations, le cri que l'on attendait est réprimé par de savants arrangements qui sont d'une qualité indéniable mais qu'on préférerait moins rigoureux et donnant plus de place à la liberté du soliste. Mais il arrive parfois que le cri perce ; il est alors pur, brutal, violent. Il est absolu, tout d'une pièce ou il n'est pas. C'est pourquoi on aimerait bien que les "Jazz Messengers" abandonnent un côté spectaculaire et baratineur qui déplait pour nous offrir une matière vivante, dure, primitive et puissante, sans concession aucune. "Turmo" de Freddie Hubbard nous prouve qu'ils en sont capables ; la dernière pièce, où l'on assiste à une bacchanale rythmique et sonore, nous prouve qu'ils sont capables d'atteindre et de transmettre ce quelque chose d'indéfinissable qui peut avoir nom Cuba, Little Rock et l'Afrique.

On ne dira jamais trop que Art Blakey est un batteur merveilleux. Virtuose, technicien d'une précision fantastique, chercheur, innovateur, criant, riant, battant, il peut tout aussi bien charmer que provoquer. Il peut "perdre" n'importe qui et souvent ses musiciens, malgré toute leur bonne volonté, doivent tenter de le rattraper . . . car il court. Cependant cette virtuosité ne va pas sans inconvénient ; le morcellement, le bouleversement qu'il impose au tempo doivent souvent poser des problèmes au plus habile des solistes. Autrement dit, Blakey surprend même ses musiciens. On ne dira jamais trop que Art Blakey est un batteur merveilleux . . .

Ces problèmes que peut poser au soliste le style de Blakey, il semble bien que celui qui les ressent de la façon la plus aiguë soit le trompettiste Freddie Hubbard. Après quelques minutes, on a vraiment l'impression que Hubbard ne sait plus où aller, son indécision est souvent flagrante; de belles envolées se perdent ainsi, noyées dans des effets faciles, dont quelques-uns ne sont pas sans rappeler le saxophone-soprano de John Coltrane. Curtis Fuller doit être un spécialiste du registre médium car il n'abandonne celui-ci que dans de rares occasions où, par surcroit, il démontre qu'il n'est vraiment pas à l'aise dans l'aigu. Mentionnons un solo sans accompagnement qui surpasse tous les autres par son lyrisme et sa liberté. Quelquefois monotone, Fuller n'en demeure pas moins un tromboniste racé, noble et d'une fort belle sonorité dans les ballades. Le plus convaincu des compagnons de Blakey demeure sans contredit le saxophoniste-ténor, Wayne Shorter. S'il y avait message, c'est de lui qu'il venait généralement ; variés et bien structurés, ses soli nous plongeaient dans un climat "coltranien" par leur tension, leur profondeur et leur vérité exprimée sans apprêts superflus. Quant à Reggie Workman, le contrebassiste, l'acoustique et Art Blakey ne lui rendent pas la tâche facile ; son jeu, s'il reste encore à définir, nous a révélé un "swingman" accompli.

Il ne reste plus qu'à souhaiter pour demain un peu moins de spectaculaire et des haut-parleurs qui fonctionnent bien.

horaires

ALOUETTE : "Cleopatra" : 8:00. Matinées : 2:00. Dimanche : 7:00.
AVENUE : "Sparrows can't sing" : 1:30, 5:30, 7:30, 9:30.
BEAUBIEN : "Un cadeau pour le patron" et "Barabbas". Ouverture des portes à 6 h.
BIJOU : "Tendre est la nuit" : 12:00, 4:45, 9:40. "Le journal d'Anne Frank" : 2:15, 7:10.
CANADIEN, PLAZA : "Le petit vagabond" : 12:00, 3:15, 6:20, 9:45. "Le roi des imbéciles à l'auberge du cheval blanc" : 1:35, 4:50, 8:05.
CAPITOL : "The Longest Day" : 10:15, 1:35, 5:00, 8:20.
CHAMPLAIN : "Un cadeau pour le patron" : 12:15, 4:11, 8:07. "Barabbas" : 2:01, 5:57, 9:53.
CHATEAU, RIALTO, ROSEMONT, SAVOY : "Jason and the Argonauts" : 2:45, 6:00, 9:20. "East of Kilimanjaro : 1:25, 4:45, 8:05. de 5 à 7" : 1:30, 10:00.
CINERAMA IMPERIAL : "How the West Was Won" : 8:30 tous les soirs; mat. : mardi, merc., jeudi : 2:00. Samedi et dimanche : 1:00, 4:45.
CREMAZIE : "Un cadeau pour le patron" : 12:10, 4:06, 8:02. "Barabbas" : 1:56, 5:52, 9:48.
DORVAL THEATRES : Salle dorée : "Boccaccio 70" : 8:35. Matinées : merc., sam., dim. : 1:00. **Salle rouge :** "Love is a ball" : 9:15. "A cold wind in August" : 7:50. Matinées : merc., sam., dim. : 1:00.
ELECTRA : "La rançon de la peur" : 12:30, 3:40, 6:50, 10:00. "Dompteur de femmes" : 1:55, 5:05, 8:15.
ELYSEE : Salle Alain Resnais: "Cléo, de 5 à 7" : 1:30, 10:00. Salle Eisenstein : "Déjeuner sur l'herbe" : 7:30, 10:00.
FRANCAIS : "Le monstre aux yeux verts" : 1:10, 4:25, 7:55. "Le monstre au masque" 2:45, 6:00, 9:30. "Liston vs Patterson" : 1:00, 7:40.
GRANADA : "Le monstre aux yeux verts" : 3:00, 6:10, 9:40. "Le monstre au masque" : 1:05, 4:30, 7:45. "Liston vs Patterson" : 2:45, 9:25.
KENT : "Boccaccio 70" : 12:55, 3:35, 6:20, 9:05.
MONKLAND : "Love is a ball" : 2:20, 5:40, 9:20. "Acold wind in August" : 1:00, 4:20, 7:55.
LA SCALA : "C'est pas une vie, Jerry", "La malédiction des Pharaons", "Le bourreau du Nevada".
LAVAL : "La fille dans la fenêtre" : 12:00, 2:35, 5:05, 7:40, 10:20. "Vers le cap" : 1:25, 4:05, 6:30, 9:10.
MERCIER : "Le dompteur de femmes" : 12:20, 3:30, 6:40, 9:50. "La rançon de la peur" : 2:04, 5:14, 8:24.
NATIONAL : "Les 3 belles du colonel" : 12:30, 3:10, 6:30, 9:50. "Un verre de whisky" : 1:35, 5:00, 8:15.
OUTREMONT : "Boccaccio 70" : 12:35, 3:35, 6:20, 9:05.
PAPINEAU : "Le monstre aux yeux verts" : 3:00, 6:10, 9:40. "Le monstre au masque" : 1:05, 4:30, 7:45.
PARISIEN : "Les dimanches de Ville d'Avray".
PASSE-TEMPS : "Exodus" : 2:55, 8:20. "Atlantic terre engloutie" : 1:10, 6:30. "Pilote casse-cou" : 12:50, 6:10.
RITZ : "David et Goliath". "Bagarreurs du Pacifique". Les joyeux voleurs". Du lundi au vendredi : 5:45. Samedi et dimanche : 12:45.
RIVOLI : "Le monstre aux yeux verts" : 1:10, 4:25, 7:55. "Le monstre au masque" : 2:45, 6:00, 9:30.
SAINT-DENIS : Semaine du film français.
SEVILLE : "Lawrence of Arabia" : jeudi et vendredi : 8:15. Samedi : 2:15 et 8:15. Dimanche2: 2:15, 7:45.
SNOWDON : "Love and Larceny" : 8:30. Matinées : merc. sam. dim. : 2:00, 8:30.
STRAND : "Jason and the Argonauts : 11:20, 2:15, 5:15, 9:40. "East of Kilimanjaro" : 10:00, 1:25, 4:50, 8:15.
VILLERAY : "La rançon de la peur" : 2:13, 5:18, 8:26. "Le dompteur de femmes" : 12:30, 3:38, 6:43, 9:51.
WESTMOUNT : "Shadows" : 1:50, 3:50, 5:50, 7:50, 9:45.

Amherst
Angle Amherst et Ste-Catherine UN. 6-6851
"LES DEUX GAMINS"
Joselito
"REINE DES PIRATES"
Giana Maria Canale
Massino Terrato
"Train, Amour et Crustacés"
Doris Day, Jack Lemon

THEATRE DES PRAIRIES
JOLIETTE
TOUS LES SOIRS 9 h.
SAUF VENDREDI
GEORGES et MARGARET
COMEDIE DE SAUVAJON
avec
JANINE SUTTO
ANDRE CAILLOUX
FRANÇOIS CARTIER
GENEVIEVE BUJOLD
HUBERT LOISELLE
ELIZABET LE SIEUR
JEAN FAUBERT
RESERVATIONS :
PL. 3-7745

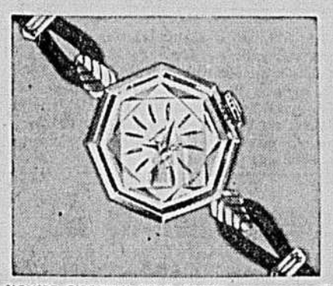
C.M. IMPORTING LTD.
8225, boul. St-Laurent
DU. 9-8081

CENTRE D'ESCOMPTE DE GRANDE CLASSE

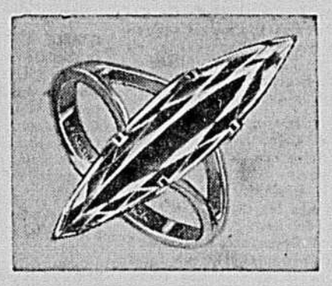
offrant le meilleur choix de...
★ Bijouterie et montres
★ Coutellerie, cristal et porcelaine
★ Accessoires de photographie
★ Appareils électriques de marques connues
★ Cadeaux de noces et malles

Choix complet d'équipements photographiques jusqu'à $400

Camera Kodak Brownie Starmite
Plus accessoires ; flash et camera, 6 ampoules flash, 2 batteries, film, jolie boite de présentation. 68/76. Rég. $16.50. PRIX C.M. $11.90

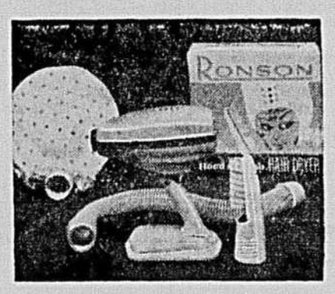


MONTRE GIRODEAU POUR DAMES. Mouvement 17 rubis, boîtier plaqué or blanc et envers en acier antirouille, antichocs, antimagnétique, grand ressort incassable. Magnifique bracelet de soie noire. Garantie de 2 ans. G 272 Rég. $59.00 PRIX C.M. $29.50
Autres modèles depuis $15 à $600



BAGUE POUR DAMES. Diamant noir exotique monté sur bague en or jaune 10 carats. 22/46 Rég. $32.50 PRIX C.M. $16.25

COUTELLERIE. 1847 Rogers Bros. plaquée argent offerte dans les motifs suivants : Reflection, Springtime, Flair et Leilani. Nombre d'autres au choix. 71/143 — 52 articles pour 8 couverts comprenant coffret. No 1808 Rég. $115.00 PRIX C.M. $80.50
Autres modèles à prix C.M. depuis $8. à $200.



SECHOIR A CHEVEUX HOOD "N" COMB qui peut être utilisé soit avec peigne, soit avec capuchon ou portatif. Deux degrés de température contrôlée. 50/97 Rég. $19.95 PRIX C.M. $9.95

Participez au
GRAND CONCOURS
15e ANNIVERSAIRE
LES IMPORTATIONS C.M. LTÉE.
centre d'escompte de grande classe, entreprise entièrement canadienne-française, offre à tous la chance de
GAGNER UNE CHEVROLET 1963
pour la Fête du Travail
Rien à acheter ! Répondez à deux questions seulement

1. Combien de pieds carrés de surface de plancher compte-t-on dans l'immeuble des Importations C.M. :
☐ Entre 20,000 et 24,999 ?
☐ Entre 25,000 et 29,999 ?
☐ Entre 30,000 et 35,000 ?

2. Combien de voitures peut-on ranger sur le terrain de stationnement des Importations C.M. ?
☐ Entre 90 et 99 ?
☐ Entre 100 et 109 ?
☐ Entre 110 et 120 ?

Le nom du gagnant sera publié le 29 août 1963

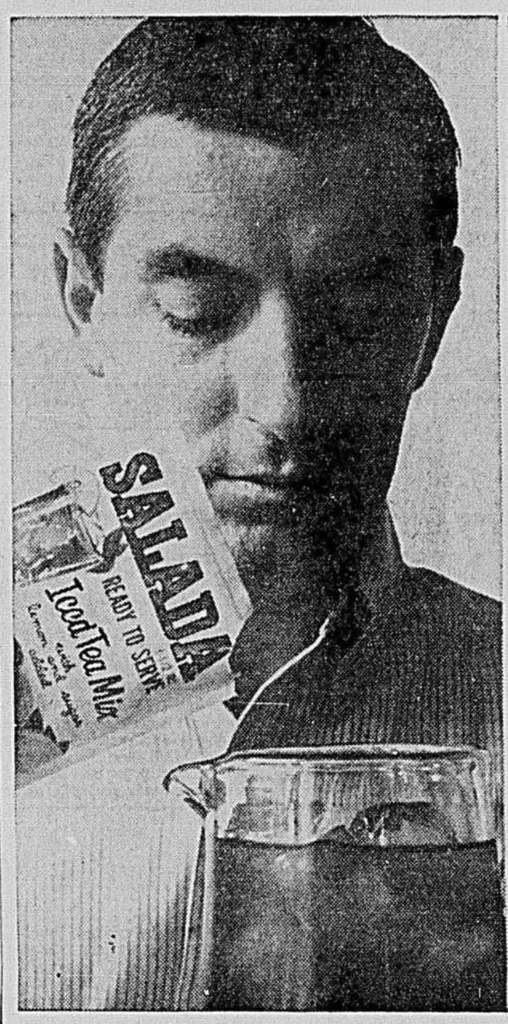
N.B.—Les employés des Importations C.M. et leur famille immédiate ne sont pas éligibles au concours

CONCOURS D'ETE :
LES IMPORTATIONS C.M. Ltée
8225, boul. St-Laurent
Montréal, P.Q.
NOM .....
ADRESSE ..... TEL. .....
VILLE ..... Cté .....
COUPONS ADDITIONNELS OFFERTS A NOTRE MAGASIN SANS OBLIGATION

PASSE-TEMPS
Mont-Royal et Marquette - LA. 1-7870
CLIMATISE PAR REFRIGERATION
"UN SCANDALE A LA COUR", couleurs, Sophia Loren, Maurice Chevalier. "LE TEMPS DU CHATIMENT", Burt Lancaster, Shelley Winters. "BATAILLE A BLOODY BEACH", Audie Murphy, Dolores Michaels.

LA SCALA
Christian Pesey
LES JEUNES FILLES ET L'AMOUR
Eddie Constantine
LARRY, AGENT SECRET
Errol Flyn
L'ARMURE NOIRE
(Scope-couleurs)

ST-DENIS
LA GRANDE SEMAINE DU FILM FRANÇAIS
TROIS DERNIERS JOURS
Aujourd'hui
PASCALE PETIT
ROGER HANIN
L'AFFAIRE D'UNE NUIT
Réalisateur: Henri Verneuil
Mer. 14 août
JEAN MARAIS
GEORGES MARCHAL
L'AIGLON EN COULEURS
NAPOLÉON II
Réalisateur: Claude Boissol



12.01: altéré...
Une minute suffit pour se désaltérer . . . et c'est simple comme bonjour! Placez des cubes de glace dans un pot de moyenne grandeur, ajoutez le contenu d'un sachet de mélange à thé glacé Salada, versez de l'eau froide et brassez (le citron et le sucre sont déjà dans le sachet).
Lorsque vous êtes tourmenté par la soif, arrêtez-vous. Offrez-vous un instant de détente. Sirotez le mélange à thé glacé Salada. Il est si rafraîchissant, tellement désaltérant! Essayez-le, il deviendra *votre thé d'été!*
P.S. Si vous préférez le thé glacé nature, procurez-vous un pot de thé Salada instantané . . . vous comprendrez pourquoi Salada est le seul thé d'après lequel on juge tous les autres thés.

12.02: désaltéré!

AINSI VERS TORONTO KINGSTON QUÉBEC

Ce moyen de transport rapide, tranquille . . . Par-dessus tout, moyen sûr. Sitôt dans le train, on se détend. Jeune ou non, voyageant seul ou avec sa famille, pour affaires ou par plaisir, on y trouve toutes ses aises. Les repas succulents et les boissons alcoolisées et, dans votre fenêtre panoramique, paysage après paysage . . . Et le tout à des prix réduits à l'extrême. Peut-on se déplacer plus agréablement que par le train?

Prix du billet simple, voiture-coach, de Montréal à:
TORONTO $12.80 KINGSTON $6.65 QUÉBEC $6.15
Encore plus économique lorsque deux personnes ou plus font le voyage aller-retour ensemble

CANADIEN NATIONAL · CANADIEN PACIFIQUE

économie & finance — LA PRESSE

Un autre choix fort judicieux

Laurent Lauzier

Le gouvernement de la province a désigné la semaine dernière M. Jean Deschamps, de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, comme sous-ministre de l'Industrie et du Commerce. Ce choix est fort heureux à plusieurs points de vue, et semble confirmer le désir que manifestent maintenant les autorités provinciales de doter nos principaux organismes de conquête économique de véritables chefs qui sauront unir nos énergies et nos capitaux dans un effort commun de libération.

Nous sommes heureux de constater que la valeur de l'enseignement donné à notre principale faculté de Commerce soit ainsi reconnue par les plus hautes autorités de la province à un moment si important de notre évolution économique. L'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, qui a alimenté en compétences de si nombreux secteurs de l'entreprise privée, fournit maintenant au gouvernement des hommes-clefs dont la valeur et l'intégrité ne font pas le moindre doute.

●

M. Deschamps accède à un ministère en voie de réorganisation et qui est appelé à tenir un rôle de premier plan dans l'essor industriel de la province. Au fait, on peut compter que ce ministère, qui a déjà travaillé à l'inventaire de nos actifs industriels et commerciaux, deviendra rapidement le centre principal de recherches où puiseront les autorités provinciales pour assurer les progrès de la planification.

Naturellement, le nouveau sous-ministre ne pourra s'entourer d'une organisation efficace et effectuer les travaux qui relèvent nécessairement de sa compétence que s'il est doté d'un budget qui lui permette d'atteindre à l'importance où il doit tendre. On ne saurait dire qu'une telle nécessité ait été suffisamment reconnue dans le passé, même à la dernière session provinciale, alors que le budget de ce ministère n'a pas encore bénéficié de l'augmentation que justifieraient ses véritables attributions. Il est essentiel, en effet, que le nouveau sous-ministre puisse lui-même compter sur une équipe de chercheurs et d'experts pour l'aider dans son travail. Il faut verser le prix pour obtenir un tel personnel.

●

La nomination de M. Deschamps prend une signification particulière si on l'associe, comme on peut normalement le faire, à celle de M. Gérard Filion, à la direction générale de la SGF. M. Filion, aussi bien que M. Deschamps, est licencié de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales et, par conséquent, un administrateur dont la formation universitaire et même professionnelle a été puisée aux grands principes de l'économie, telle que cette science est enseignée à l'Ecole. M. Deschamps est à la fois un théoricien et un praticien qui a déjà joué un rôle de premier plan dans la formation d'administrateurs professionnels chez les hommes d'affaires de la province.

●

Inévitablement, par la force même de l'évolution qui se produit au Québec, ces deux hommes, après des expériences fort différentes, se trouveront directement responsables de décisions qui influenceront et même façonneront notre développement économique au cours des prochaines années. Ils peuvent compter, dans une large mesure, sur la collaboration des milliers de diplômés de l'Ecole qui ont déjà percé au premier rang dans les principaux secteurs de développement de notre vie économique. Un tel appui constitue un actif excessivement précieux pour la province, et les autorités provinciales ont été bien avisées d'en reconnaitre ainsi la grande valeur.

Selon des experts financiers

La conjoncture économique demeurera favorable au cours des prochains mois

Tel que l'indiquent les statistiques publiées à la fin de juillet, l'indice de la production industrielle du Canada en avril, chiffre établi en tenant compte des variations saisonnières, n'accusait qu'une faible hausse de 0.15%.

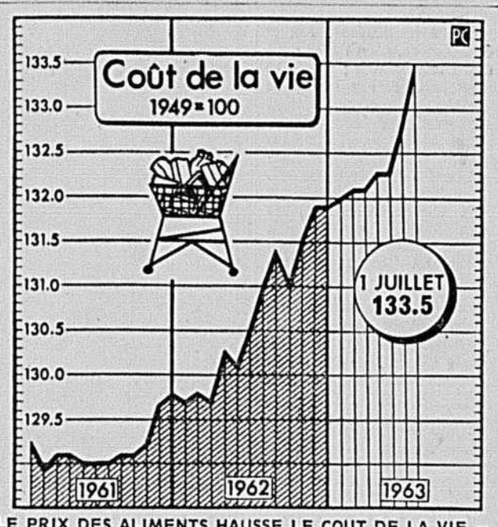
Ainsi, commente le dernier bulletin de la firme Babson, comme ce taux indique un accroissement sensiblement plus faible que celui des mois de février et de mars, et considérant que les données de cet indice venant du secteur manufacturier n'accusent aussi que des avances fractionnaires, on s'inquiète dans certains milieux, en se demandant si la croissance économique ne commencerait pas à perdre de son dynamisme.

"Quoi qu'il en soit, nous (c'est Babson qui parle) soutenions alors (à la fin de juillet) qu'il était nécessaire que l'indice de la production industrielle conserve sa vigueur.

Plus tard, poursuit l'analyste, à la suite du gain de 0.15% enregistré en avril, l'indice de la production n'a fait qu'une avance de 0.8% le mois suivant. Mais contrairement à ce qui s'était produit en avril, le secteur manufacturier, en mai, était le seul à manifester quelque énergie ; la partie de l'indice portant sur les biens non durable savait augmenté de 1.1% et celle des biens durables de 1.3%.

On remarque le même renversement de la tendance dans les statistiques de mai sur les expéditions des manufacturiers, dont l'indice avait une hausse de 7.4%. De plus, ce qui est encore plus important, l'indice des nouvelles commandes accusait une augmentation de 9.8% sur la valeur revisée des nouvelles commandes d'avril, et de 3.9% sur mai 1962.

En définitive, grâce à cette augmentation sensible des nouvelles commandes des manufacturiers, et aussi grâce au fait que les exportations canadiennes conservent leur vigueur, on peut prévoir une conjoncture favorable à la croissance de notre économie pendant les prochains mois.



LE PRIX DES ALIMENTS HAUSSE LE COUT DE LA VIE — Une forte hausse du prix des aliments a porté l'indice du coût de la vie au Canada à un sommet sans précédent de 133.5, au 1er juillet. Il était de 132.8 au 1er juin. Ce graphique indique les hausses et les baisses de l'indice depuis janvier 1961. Les prix sont basés sur ceux de 1949 équivalant à 100.

Baisse des obligations

Le marché des obligations à Montréal a réagi faiblement mais rapidement à l'annonce de la majoration du taux d'intérêt de la Banque du Canada annoncée en fin de semaine.

La cote a glissé d'un quart de point, hier, dès les premières heures de transactions dans la métropole.

Les financiers ont cependant affirmé que depuis quelque temps, le marché des obligations s'était ajusté aux nouvelles conditions économiques et que maintenant les fluctuations seraient étroites.

La hausse du taux d'intérêt amènera un resserrement du crédit et fera baisser les prix des obligations qui, ainsi, commanderont un taux d'intérêt plus élevé.

Les obligations des provinces, des sociétés et du Canada, à longue ou courte échéance, accusaient toutes une baisse d'un quart de point.

Krach prévu pour 1965

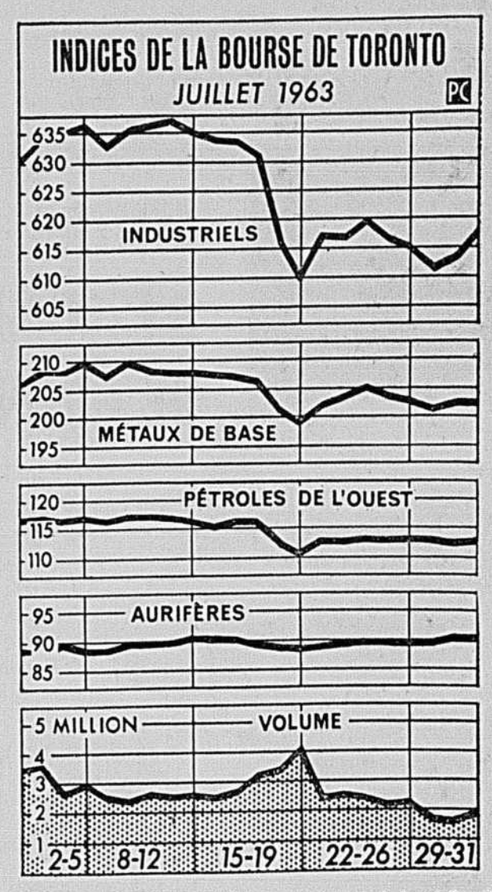
OTTAWA. — Les marchés des valeurs mobilières du Canada et des Etats-Unis connaitront un nouveau krach en 1965, de l'avis de M. Alfred J. Frost, directeur général de The Guaranty Trust of Canada.

Il a fait cette déclaration hier au déjeuner-causerie hebdomadaire du club Kiwanis d'Ottawa.

Il a déclaré, plus précisément, que les marchés d'Amérique du nord "s'acheminent vers une importante correction" qui doit nécessairement faire suite à la montée des cours commencée en 1949. Il base son raisonnement sur le principe selon lequel "à chaque action correspond une réaction égale et opposée".

M. Frost a prédit que les marchés vont commencer un mouvement de hausse assez accentué pendant quelques mois, mais que l'inflation et l'instabilité monétaire amèneront des conditions très incertaines en 1965.

Il a ajouté qu'il a tiré ces conclusions d'une étude statistique des marchés couvrant la période de 1949 à aujourd'hui.



CHUTE ET REPRISE — L'indice des valeurs industrielles à la Bourse de Toronto s'élevait, au début de juillet, à 630.54 points. Le 11, il atteignait un sommet de 637.31, pour dégringoler à 610.52 le 19, suite à la décision américaine de proposer une taxe sur les investissements américains à l'étranger. Les valeurs industrielles, au 31, offraient un indice de 617.81. Le graphique indique en outre les fluctuations dans les pétroles et les métaux, ainsi que le volume des ventes.

Recul des expéditions de minerai de fer cette année

OTTAWA. — Les expéditions de minerai de fer des mines canadiennes, en juin, accusent une augmentation de 8.3% sur celles de mai, et se chiffrent par 3,791,357 tonnes, mais ont aussi subi une baisse de 10.5% sur celles du mois correspondant de l'an dernier, selon le Bureau fédéral de la Statistique.

Les expéditions de minerai de fer pendant le premier semestre de l'année s'établissent donc à 10,807,412 tonnes, ce qui représente une augmentation de 4.3% sur la première moitié de l'année dernière. La quantité de minerai destinée à l'exportation en juin a été moindre qu'à pareille époque de 1962 ; 3,417,296 tonnes contre 3,902,298. De janvier à juin, les expéditions de minerai en dehors du pays ont été aussi en baisse ; 9,135,977 tonnes contre 9,222,328 tonnes l'année dernière.

Les expéditions par province, en juin ont été cette année (l'année dernière entre parenthèses) les suivantes : Terre-Neuve 1,129,354 tonnes (1,185,540) ; Québec 1,566,549 (1,804,135) ; Ontario 905,829 (1,079,486) ; Alberta et Colombie-britannique 189,625 (165,366).

Les ventes de GM demeurent élevées

Les ventes de voitures et de camions par les concessionnaires General Motors se poursuivent à un rythme plus élevé que durant l'année record de 1962. En juillet, le total des ventes de voitures de tourisme GM du type nord-Américain a atteint le chiffre de 17,421, soit une augmentation de 10% par rapport au total de juillet 1962.

Au cours de l'année de production du modèle 1963, qui a pris fin le 31 juillet, l'usine d'Oshawa de la compagnie a établi un nouveau record absolu de production avec 250,177 voitures de tourisme, comparativement à 210,951 construites en 1962, année du record de production précédent.

La compagnie estime que la forte demande de voitures en dépit de stocks actuellement réduits, indique que les modèles 1963 se liquident bien avant la présentation des nouvelles séries 1964.

Les ventes totales de voitures et de camions par les concessionnaires GM au cours du mois dernier ont atteint le chiffre de 21,224 unités, à comparer à 20,251 unités au cours du mois correspondant de l'année précédente. Les ventes de véhicules commerciaux de type nord-américain ont atteint le total de 3,505 unités, soit une augmentation de 6% par rapport aux ventes de juillet de l'année précédente.

L'Angleterre doit exporter davantage

PARIS. (Reuter — La Grande-Bretagne doit augmenter ses exportations si elle veut maintenir son rythme de développement écoonmique de quatre pour cent par an, affirme une étude de l'Organisation de coopération et de développement économique.

Les autorités britanniques s'attendent à ce que les mesures pour stimuler la demande nationale, prises entre l'automne de 1962 et le printemps de 1963, aboutissent à une augmentation de la demande totale de plus de quatre pour cent, ajoute l'étude.

Si le rythme de croissance aboutit à des déficits extérieurs temporaires, les facilités internationales de liquidités à la disposition du Royaume-Uni, sous forme de ses propres réserves et autres arrangements intergouvernementaux qui existent à l'heure actuelle, devraient suffire à faire face à la situation.

HOLLINGER CONSOLIDATED GOLD MINES, LIMITED

DIVIDENDE No 456 ET DIVIDENDE SUPPLEMENTAIRE

Un dividende régulier de 15¢ l'action et un dividende supplémentaire de 10¢ l'action ont été déclarés par les administrateurs sur le capital-actions de la compagnie, payables le 27 septembre 1963 aux actionnaires inscrits à la fermeture des affaires le 30 août 1963.

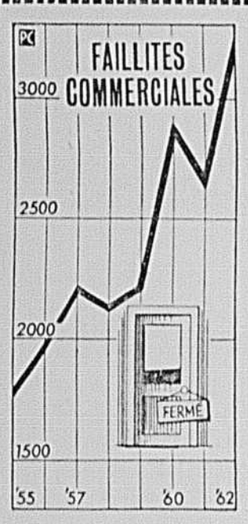
DATE le 9 août 1963

P. C. FINLAY,
vice-président et trésorier

N. BOURASSA LTEE NOMINATION

RICHARD YORKE

M. Charles-C. Bérard, Gérant Général des Ventes de N. Bourassa Ltée, manufacturiers des produits La Belle Fermière, annonce la nomination de M. Richard Yorke au poste de Gérant des Ventes pour la Division des Hôtels et Institutions. M. Yorke est un gradué en Commerce de l'Université Sir George Williams et apporte à la Compagnie plus de 10 ans d'expérience dans le domaine de la mise en marché de produits alimentaires. ●



AUGMENTATION DES FAILLITES — Le nombre des faillites commerciales a augmenté au Canada en 1962, après avoir enregistré une baisse au cours de l'année précédente. Le graphique trace l'évolution dans ce domaine depuis 1955.

RAPPORTS FINANCIERS

Westeel Products

Au cours du semestre terminé le 30 juin 1963, la société Westeel Products Limited a réalisé un chiffre d'affaires de $12,391,000 contre $10,931,000 durant l'année précédente.

Après des dépenses d'exploitation de $12,294,000, une provision de $255,000 pour dépréciation et de $68,000 pour les intérêts sur billets, les pertes se sont élevées à $226,000 avant une provision de $90,000 pour impôt.

Au 30 juin 1963, le fonds de roulement a marqué une baisse de $335,000 depuis le 31 décembre 1962, comparativement à une hausse de $261,000 au 30 juin 1962.

Le déficit de la société Westeel Products Limited a atteint $136,000 au cours du semestre clos le 30 juin 1963, comparativement à $53,000 au cours du semestre correspondant de l'année précédente.

Ranger Oil

Le revenu d'exploitation de Ranger Oil (Canada) Ltd, pendant le premier semestre de l'exercice en cours, a été de $292,000, ce qui représente une hausse de 5% sur celui du semestre de l'année dernière, qui se chiffrait alors par $277,000.

La production proprement dite de pétrole, cependant, accuse un recul de 22% pendant la même période, mais celle de gaz naturel a fait un bond considérable de 141%. La production de pétrole brut a été de 93,000 barils tandis que celle de gaz naturel s'établit à 1,650,000 millions de pieds cubes.

* * *

Zulapa Mining

Le dernier bilan de Zulapa Mining Corporation, publié récemment et établi au 30 juin 1963, indique que la société avait, à cette date, des disponibilités de $125,901 et des exigibilités de $2,478.

Pour l'année financière terminée le 30 juin 1963, le déficit se totalisait à $1,432,923 au regard de $1,420,869 au 30 juin 1962.

Selon le président de la société, les recherches géologiques sont prometteuses.

Il a précisé que les forages au diamant effectués sur les concessions de la compagnie, au lac Réserve, près de Fort Hope, fournissent de nouvelles preuves de la possibilité de dépôts importants d'or à cet endroit.

* * *

Kay Lake Mines

La société minière Kay Lake Mines avait, le 31 décembre dernier, des disponibilités liquides de $307, et des comptes à payer et frais accumulés de $14,189, selon les derniers états financiers qui viennent d'être rendus publics.

La compagnie détient cependant des participations dans d'autres compagnies, dont la valeur totale du marché est de $77,863.

Allègement d'impôts

Projet Kennedy déposé à la Chambre des représentants

WASHINGTON. (AFP) — M. Douglas Dillon, secrétaire au Trésor, a présenté hier matin devant la commission de procédure de la Chambre des représentants un projet de législation contenant les mesures d'allègements fiscaux proposées par le président Kennedy.

Le projet de l'administration entrainerait, on le sait, une réduction d'environ onze milliards de dollars dans les perceptions d'impôts tant sur les revenus individuels que sur les bénéfices industriels et commerciaux. Le taux de l' "income tax" varierait de 13 à 70 pour cent, tandis que l'impôt sur les sociétés serait réduit de 52 pour cent à 48 pour cent.

Ce programme d'allègements fiscaux constitue un des éléments de base du programme de l'administration Kennedy pour relancer l'économie et lutter contre le chômage en favorisant un accroissement des investissements.

Le président lui-même a maintes fois affirmé qu'il estimait indispensable que les réductions qu'il propose puissent être appliquées à partir du premier janvier prochain.

Le congrès ne s'est toutefois jamais montré particulièrement enthousiaste envers une mesure dont la contre-partie est constituée par un accroissement temporaire du déficit budgétaire.

Les commissions spécialisées de la Chambre des représentants ont posé jusqu'ici comme préalable à la discussion du projet de réduction l'adoption d'une réforme fiscale qui aurait pour effet de regagner d'un côté un partie de ce que l'on abandonne de l'autre.

De toutes manières, les perspectives de voir le projet Kennedy adopté avant la fin de l'année sont minces. Même si la Chambre des représentants adopte rapidement le projet que M. Dillon a déposé devant elle, il risque d'être retardé devant le Sénat qui sera alors préoccupé par la législation sur les droits civiques.

Deux sénateurs, le chef de la minorité républicaine, M. Everett Dirksen, et un membre démocrate de la commission des finances, M. Albert Gore, ont exprimé au cours d'interviewes télévisées le doute qu'une législation appropriée puisse être adoptée avant le premier janvier comme le souhaite le président Kennedy.

Carte géologique

Le ministère des Richesses naturelles du Québec annonce la distribution d'une carte de compilation de la géologie comprenant le district de Ville-Marie-Belleterre, comté de Témiscamingue.

Cette région se trouve limitée par les latitudes 47°00 et 47°45, et par les longitudes 78°20' et 78°32.

La carte fut dressée à l'échelle de trois milles au pouce ; elle indique les gisements minéralisés connus qui firent récemment l'objet de travaux de prospection et d'exploration.

NOMME PRESIDENT

M. A. W. McKenzie

Le maréchal de l'air W. A. Curtis, président du conseil de la Canadian General Transit Company Ltd., annonce que M. A. W. McKenzie a été nommé président et directeur administratif de la compagnie.

M. McKenzie a été précédemment vice-président, section finance, et trésorier de la compagnie. Il succède à M. C. H. Drury qui abandonne ce poste pour occuper des fonctions de responsabilités à la Dominion Steel and Coal Corporation tout en conservant un siège au conseil. M. J. G. Buckley a été nommé trésorier de la compagnie.

La Canadian General Transit et la Dosco sont des filiales de la Hawker Siddeley Canada Ltd.

Le maréchal Curtis annonce aussi l'élection de MM. McKenzie, le nouveau président, et de J. R. Scanlin et Henry J. Nord, administrateurs senior de la General American Transportation Corporation comme directeurs de la compagnie canadienne.

La Canadian General Transit Co. appartient dans une proportion de 55 pour cent à Hawker Siddeley Canada et 45 pour cent à la General American Transportation Corporation. Ces deux compagnies font la location de convois de wagons-réservoirs. ●

Formation prochaine d'une nouvelle société: Teck Corporation Limited

TORONTO. — Selon les plans qui ont été dévoilés au cours de la journée d'hier, c'est autour de Canadian Devonian Petroleums Ltd. que s'effectuera la fusion prochaine de diverses sociétés faisant partie du consortium dirigé par le Dr. N. B. Keevil. Celles-ci sont respectivement Teck-Hughes Gold Mines Ltd., Lamaque Gold Mines Ltd. et Canadian Devonian.

La raison sociale de la nouvelle société qui résultera de cette fusion sera, comme on l'avait précédemment annoncé, Teck Corporation Ltd.; et le projet de fusion, selon les détails révélés hier, se fera sur la même base d'échange entre les sociétés que celle qui avait déjà été annoncée, de sorte "que les actionnaires conserveront la même valeur en titres et recevront le même total de dividendes que si le projet original avait été retenu".

Dès les 26 août, il y aura assemblée des actionnaires des sociétés concernées et, si le projet de fusion est approuvé, les actions de Teck Corporation seront distribuées comme suit :

Base d'échange

Le détenteur de 5 actions de Teck Hughes Gold Mines recevra 2 actions de Teck Corporation; le détenteur de 5 actions de Lamaque obtiendra 4 actions de Teck, et le détenteur d'une action de Canadian Devonian aura droit à une action de la nouvelle société.

Quant à Howey Consolitated Mines Ltd., un autre membre du groupe, ses actionnaires se verront distribuer ses actifs nets, et la société abandonera sa charte.

La nouvelle société, Teck Corporation, aura une valeur totale approximative de $39,600,000 ou de $8.24 l'action. On se propose de verser un premier dividende trimestriel de 7½ cents par action, soit 30 cents par année, et les dirigeants de la future société ont déclaré que ce dividende, par suite du nouveau projet mis au point, équivaudra au dividende de 40 cents qui aurait été payé si la capitalisation de la nouvelle société avait été organisée selon le projet annoncé en premier lieu.

Autre fusion

En vue de mener à bien ce projet de fusion, Canadian Devonian acquerra tous les actifs et toutes les obligations de Teck-Hughes Gold Mines, à l'exception de ses intérêts dans Canadian Devonian, en retour de l'émission d'un certain nombre d'actions de Canadian Devonian, selon les termes inclus dans le projet annoncé hier.

Teck-Hughes Gold Mines est une société de gestion, et un producteur d'or dans la région de Kirkland Lake, dans le nord de l'Ontario; Lamaque est aussi un producteur d'or dont les activités s'exercent principalement dans la région de Bourlamaque, dans le nord du Québec; Canadian Devonian, pour sa part, détient des intérêts dans des puits de pétrole situés à l'ouest et au nord du Canada et de l'Ontario, Howey Consolitated est une société de gestion, spécialisée également dans les travaux d'exploration, et qui fut autrefois un producteur d'or dans la région de Red Lake, au nord-ouest de l'Ontario.

Nomination à la SUN LIFE

PIERRE ROY

Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie, annonce la nomination de Pierre Roy au poste de gérant de la succursale Montréal-St-Hubert. Il succède à Pacifique Madore, qui a pris sa retraite comme gérant en vertu du plan de pension de la compagnie mais qui continuera ses activités comme représentant Sun Life. Monsieur Roy s'est joint à la Sun Life à Trois-Rivières en 1960 comme représentant et fut nommé gérant d'unité un an plus tard. La succursale St-Hubert est une des douze succursales Sun Life à Montréal. ●

THE BRITISH AMERICAN OIL COMPANY LIMITED

AVIS DE DIVIDENDE

AVIS est, par la présente donné qu'un dividende de vingt-cinq cents (25¢) par action, pour le troisième trimestre se terminant le 30 septembre 1963 (au taux annuel d'un dollar par action), a été déclaré sur les actions ordinaires sans valeur au pair en cours de la compagnie autres que les actions ordinaires restreintes. Ce dividende sera payable, en monnaie canadienne, le 1er octobre 1963 aux actionnaires inscrits à la fermeture des affaires le 6 septembre 1963.

G.W. K. MacDONALD
Secrétaire

DATE à Toronto, le 7 août 1963.

NOMINATION A COMMERCIAL LITHO PLATE GRAINING LTEE

JOHN R. MATTHEWS

M. W.-E. Thibault, président de Commercial Litho Plate Graining Ltée, annonce la nomination de John R. Matthews au poste de gérant des produits. M. Matthews possède déjà près de vingt ans d'expérience dans le domaine de la production lithographique ●

MANICOUAGAN SCHEFFERVILLE WABUSH
FORESTVILLE BAIE-COMEAU RIVIÈRE-DU-LOUP
SAGUENAY QUÉBEC MONT-JOLI SEPT-ÎLES
MURRAY BAY RIMOUSKI MONTRÉAL GAGNON

C'EST L'ÈRE DU QUÉBEC et chacun des noms énumérés évoque tout l'essor commercial, industriel, minier et touristique de notre province. Nous sommes fiers de desservir chacune de ces régions par un moyen de transport moderne, sûr et rapide.

QUEBECAIR

Renseignez-vous auprès de votre agence de voyage ou de votre bureau local de Quebecair.

MONTRÉAL

Bourse de Montréal

12 août 1963

Ventes		Haut	Bas	Clôt.
456	Abitibi	43¼	43⅛	43⅛
50	Abitibi Pr	25	25	25
75	Algoma	54	54	54
920	Alumin	25⅞	25¾	25⅞
—	Alum 1 Pr	2½	2½	—
—	Alum 2 Pr	46¼	46¼	—
—	Anglo T 4½ Pr	45	45	45
—	Anglo T 2.90 Pr	54½	54½	—
—	Argus	13	13	—
—	Argu 2.50 Pr	50	50	—
—	Argu 2.60 Pr	52½	52½	—
1720	Alum 4¼ Pr	39⅞	39⅞	39⅞
—	Anglo T 2.65 Pr	50¾	50¾	—
—	Argu 2.70 Pr	51¼	51¼	—
300	Argu C Pr	8¾	8¼	8¼
200	Asbestos	24½	24½	24½
—	Atl Sug	17	17	—
—	Atlas Steel	37¼	37¼	—
—	Bail S 5¾ Pr	25	25	—
—	Banq CN	74¼	74¼	—
560	Banq Imp	61¾	61½	61¾
275	Banq Mont	62¼	62¼	62¼
25	Banq N-E	69¼	69¼	69¼
100	Banq P C	49¼	49¼	49¼
265	Banq Roy	73¼	72	72
465	Banq Tor-D	60¼	60	60
—	Bath Pow	15	15	—
—	id "A"	53½	53½	—
142	Bell Phone	53⅝	53½	53½
—	Bow Cor 5Pr	50¾	50¾	—
—	Bow Cor 5½ Pr	57¾	51¾	—
—	B Mercy Pr	51	51	—
1000	Bow Paper	5½	5½	5½
700	Brazil	3	3	3
800	BA Oil	26⅞	26⅞	26⅞
—	BA Tobacco	27¼	27¼	—
400	BC Forest	19½	19¼	19¼
1800	BC Power	23⅞	23⅞	23⅞
—	BC Phone	54¼	54¼	—
—	BC Phn 4½	92	92	—
—	id 4¾ 56	97	97	—
—	id 5.15	102	102	—
—	Brockvl Pr	7	7	—
—	Brown	13¼	13¼	—
—	Bruck "A"	21	21	—
—	Bulolo	555	555	—
—	CDN Found	350	350	—
—	id Pr	—	—	—
300	Cal Pow	22	21¾	21¾
50	Can Cem	37	37	37
—	Can Cm Pr	28	27¾	—
—	C Dom Sug	26¼	26¼	—
300	CI Fndry	22½	22½	22½
—	Can Malt	85¾	85¾	—
—	C S L	49	49	—
—	C S L Pr	13⅛	13⅛	—
1550	C Aviation	10¼	10⅛	10¼
1620	C Brew	10⅛	10⅛	10⅛
—	id Pr "A"	51½	51½	—
—	Pr "B"	52	52	—
525	C Br Alum	9	9	9
—	Cdn Celan	57½	57½	—
—	id 1.75 Pr	37	37	—
300	C Chemical	9⅞	9⅞	9⅞
—	C Chem W	380	380	—
—	C Hydrocarb	16½	16¼	—
150	C I L	15½	15½	15½
—	C I L Pr	83½	83½	—
—	C Int Pow	15½	15½	—
75	C I Pow Pr	47¼	47¼	47¼
—	C Loco	4	4	—
—	C Marconi	410	410	—
260	CPR	30½	30⅜	30½
—	C Pet Pr	11	10⅞	—
—	C Vickers	71	20⅞	—
—	Cap Wire	7½	7½	—
52	C Del Rio	764	769	760
—	Chrysler	68½	68½	—
—	Coghlin	5⅜	5⅜	—
—	Col Cell	7⅛	7⅛	—
465	Cons MS	26½	26¼	26¼
—	Cons Text	6½	6½	—
—	Consu Glass	44¼	44	—
—	Corby "B"	17¼	17¼	—
—	Cor Credit	6	6	—
—	Crain R L	15¼	15¼	—
—	Crdt Foncier	75	75	—
—	Cr Zell "A"	25½	25½	—
—	Crush Int	13	13	—
—	Denison	11	11	—
820	Dist Seag	50⅞	50½	50¾
456	D Bridge	18½	18½	18½
—	D Coal Pr	12½	12½	—
—	D Corset	21½	21½	—
50	D Fndry	63¼	63¼	63¼
100	D Glass	17⅞	17⅞	17⅞
—	D Glass Pr	19½	19½	—
—	D Lnme	7	7	—
—	D Steel	12	12	—
—	D Stores	⅝15⅜	15¾	—
570	D Tar	16⅞	16⅞	16⅞
—	100 D Text	19½	19½	19½
—	D Text Pr	149	141	—
—	Donohue	23	23	—
—	Du Pont	38	38	—
—	Du Pont Pr	84	84	—
600	Dupuis "A"	10	10	10
—	Eddy Match	6¾	6¾	—
—	Electrolux	55	55	—
—	Falcon	55⅝	55⅝	—
—	Fam Play	19⅛	19⅛	—
—	Fleetwood	20	20	—
—	Foundation	8¾	8¾	—
50	Fraser	28⅝	28⅝	28⅝
—	Fr Pete Pr	310	310	—
50	Frost "A"	18	18	18
—	Gat 5 Pr	101¾	101¾	—
—	Gat 5½ Pr	107¼	107¼	—
—	Gen Dynam	26¼	26¼	—
—	Gen Motors	75¼	75¼	—
—	GA — BR — INU GBC PR	47	47	—
—	Gr Br C Inv	11½	11½	—
400	G L Paper	19¼	19⅛	19¼
—	Gunnar	9	9	—
—	Handy Andy	15	15	—
—	Hardee	190	190	—
—	Hawk Sidd	5⅝	5⅝	—
1050	Hollinger	26½	26¼	26½
200	Home O "A"	10⅛	10⅛	10⅛
—	Home O "B"	12	12	—
—	Horne Pf	150	150	—
—	H Smith Pr	43	43	—
50	Hud Bay MS	56¼	56¼	56¼
550	Hud Bay Co	14¼	14⅛	14¼
100	Husky Oil	6	6	6
725	Imp Oil	41⅞	41⅝	41⅞
—	Imp Tob	13¾	13¾	—
—	Imp Tob Pr	6¼	6¼	—
1200	Ind Accep	22¼	22	22
—	Inland C Pr	17¼	17¼	—
	Int Bronze	20	20	—
	I Bronze Pr	22	22	—
2150	Int Nickel	65½	65	65½
50	Int Pap	31⅝	31⅝	31⅝
100	Int Util	22½	22½	22½
	Int Util Pr	48¾	48¾	—
50	Interpr P L	80½	80½	80½
	Iro Glass Pr	9½	9½	—
	Jamaica PS	11	11	11
	Labatt	16¼	16¼	—
	Laur F 'A'	13¾	13¾	—
	Laur F 1.25	21½	21½	—
	Laur F 2.00	37½	37½	—
	Lewis Bros	7¼	7¼	—
200	Loblaw 'A'	7¾	7¾	7¾
	Loblaw 'B'	7⅞	7⅞	—
	Loeb M	17½	17½	—
	MacKinnon	5¾	5¾	—
200	MacLar 'A'	22¾	22¾	22¾
	MacLar 'B'	23	23	—
250	MacM-Pow	23	22¾	23
540	Maritime T	21	21	21
500	Mass F	13¾	13¾	13¾
	M F 5½ Pr	107	107	—
	Met Stores	7⅞	7⅞	—
	Miron Pr	12	12	—
	Mitch R 'A'	7¼	7¼	—
	Molson 'A'	29½	29¼	—
	Molson 'B'	30	30	—
25	Mtl Loco	12¾	12¾	12¾
	Mtl Trust	92	92	—
	Moore Corp	49½	49½	—
	Morse A 'A'	9½	9½	—
	id 'B'	7½	7½	—
	Ni Wire 'B'	14⅝	14⅝	—
620	Noranda	36⅜	36⅜	36⅜
125	N S Light	25	25	25
1000	Ogilvie	13	12⅞	12⅞
	Ogilvie Pr	30	28	—
100	Ont Steel	22	22	22
100	Pac Pete	11½	11½	11½
800	Page-Hers	19½	19½	19½
	Penmans	30	29¼	—
	Penm Pr	120	120	—
	Placer	24½	24½	—
16	Power Corp	9¼	9¼	9¼
	Price Br	35	34¾	—
	Price Pr	9	9	—
	Prov Tr Pr	48	48	—
300	QN Gas	7⅜	7⅜	7⅜
	QN G Wts	350	350	—
	QN Gas Pr	99	99	—
	Que Phone	44	44	—
	Q PH 58 Pr	21	21	—
	Reed Paper	7¾	7¾	—
	Reitman's	11	11	—
	Reitman's 'A'	9¾	9¾	—
350	Rio Algom	14	14	14
	Rolland 'A'	9¼	9¼	—
	Rolland 'B'	11	11	—
	Rolland Pr	90¼	90¼	—
	Rothmans	7⅜	7⅜	—
	Royalite Pr	25¼	25¼	—
	St L Ce 'A'	17¾	17¾	—
	St L Co 'A'	100	100	—
300	Salada F	9⅜	9⅜	9⅜
	Shawin Ind	5¼	5	—
	Shaw-in	29¾	29¾	—
	Sha 4 pr 44	75	44 75	—
	Shell In Pr	27	27	—
	Shell I wts	620	620	—
	Shell Oil	16⅝	16⅝	—
	Sher Will	23⅛	23⅛	—
	Sher W Pr	130	130	—
	Shop-Sive	7⅞	7⅞	—
	Sicard	7⅞	7⅞	—
	Simpsons	32½	32¼	—
	Sogem Pr	14¼	14¼	—
200	Southam	30½	30½	30½
400	Std S Steel	11¼	11¼	11¼
650	Steel Can	20⅜	20¼	20⅜
410	Steinbg 'A'	21½	21½	21½
	Steinbg Pr	105⅛	105⅛	—
	Texaco Can	48	48	—
300	T Fin 'A'	13¼	13¼	13¼
175	Tr-Ca Corp	10	10	10
	Tr-Can PL	29½	29	—
210	Tr Mt PL	15⅛	15⅛	15⅛
	Triad Oil	160	160	—
	Turnbull El	12¼	12¼	—
	Turnb El Pr	23¾	23¾	—
	UN Steel	5	5	—
25	Walk G W	56⅝	56⅝	56⅝
	W & Knapp	80	80	—
	WCoast Tr	14½	14½	—
550	WCoast vtc	14	14	14
	W Pac Pd	17	17	—
	Weston 'A'	16½	16½	—
	Ws A wts	8 75	8.75	—
	Weston 'B'	18¾	18¾	—

Bourse Canadienne

Ventes		Haut	Bas	Clôt.
—	Advocate	6.65	6.65	—
1500	Ajax	14½	14	14
300	Alpha 'A' $	5¾	5½	5¾
1000	Alscope	71	71	71
200	Alsof	18	18	18
—	AMg B B	5	5	—
—	Ameranium	4	4	—
—	A A Molyb	2.05	2.05	—
—	Ang C Pu $	31½	34½	—
—	Anglo-Mf $	8¾	8¾	—
1000	Anthonian	6	6	6
—	Arno	6	6	—
1300	Atlas Tel	2 55	2 55	2 55
—	Augustus	29	29	—
—	Autofab A $	40	40	—
—	Baker Talc	10	10	—
—	Band-Ore	7	7	—
—	Barvelee	4	4	—
4000	Batem 4	4	4	4
—	Beau Plac	16	16	—
—	Beld-Cort $	12	12	—
—	Bellechasse	12	12	—
—	Black River	7½	7½	—
500	Blue B	3 40	3 40	3 40
—	Blue B W	6 50	6 50	—
—	Bluewater	13	13	—
1000	Bornite	13	13	13
—	Bruneau	18	17	—
—	Brunswick	3 90	3 90	—
200	Cal-Ed $	18	18	18
—	Calumet	2½	2½	—
100	Camp Ch	3 65	3 65	3 65
100	CS Pete	4 30	4 30	4 30
—	C-Collierol $	10¾	10¾	—
—	C Delhi	4 10	4 10	—
—	Cdn Dev	4 35	4 35	—
—	C Indu G $	40	40	—
—	CI Inv Tp $	26½	26¼	—
500	Canorama	10	10	10
—	Cantexas	1 65	1 65	—
—	Casavant	4 90	4 90	—
—	Carbec	6½	6	—
—	Cartier-Q	5	5	—
—	Cassiar $	11⅛	11⅛	—
500	Cent Man	4	4	4
1000	Chemalloy	70	70	70
—	Cessland	1 55	1 50	—
1000	Chib Copper	9	9	9
—	Chipman	3½	3	—
—	Cleveland C	4	4	—
600	Cm Bus M	4 10	4 00	4 05
—	Com B w	1 45	1 45	—
—	Cominga	3½	3½	—
—	Com OG	59	59	—
—	C Bellekeno	10	10	—
—	C C Cad	5	5	—
—	C Div S A	60	60	—
—	C Div S p $	25⅞	24	—
—	C Mogador	20	20	—
—	C New Pac	16	16	—
100	Cons Papr $	38½	38½	38½
—	C Que Y	4½	4½	—
—	Cop-Man	12	12	—
—	Copstream	13	13	—
—	Coulee	29	29	—
—	Couvret A $	9¼	9¼	—
—	Crusade	8	8	—
—	Dalfens	12	12	—
300	Delta Ele	1 55	1 55	1 55
—	Denault A $	15½	15½	—
—	Dome $	32½	32½	—
3100	D Explor	31	30	31
2000	Dom Leaseh	17½	17	17
5	D Oilcloth $	27	27	27
100	Drum W $	8½	8½	8½
8000	Dumagami	137	130	130
—	Dumont	18½	18½	—
—	East Sull	2 19	2 19	—
—	Elder	83	83	—
—	Emp Oil	3	3	—
19500	Equity Expl	13	12½	13
—	Fab Met	13	13	—
—	Fabi $	8¾	8¾	—
—	Fano	2½	2½	—
—	Fiscal $	6½	6½	—
—	Flint Rock	15	15	—
—	Fontana	4	3½	—
—	For Power	4 00	4 00	—
—	Fort Relian	22	20¼	—
2000	Fox Lake	22	22	22
—	Fndry	5	5	—
—	Futurity	17	17	—
500	Frigistors	1 35	1 35	1 35
—	G Autotr	3 60	3 60	—
1800	Glen Lake	1 55	1 50	1 50
—	Gold Age	25	25	—
—	Grissol	1 40	1 40	—
—	Hubbar A $	25	25	—
—	Inland Cm	3 00	3 00	—
428	Inspiratio	2 20	1 90	2 20
—	Int Ceram	8	7	—
700	Int Heliu	1 75	1 75	1 75
2100	Int Atlas	125	125	125
—	Int Paints A $	1	1	—
10000	Intp Dredg	11½	10½	10½
—	Inv Found $	31	31	—
—	Inv FD 6p $	50¾	50¾	—
—	Jaye Expl	18	18	—
—	Jockey	3 20	3 20	—
3200	Jubilee	230	220	235
1000	Keeley	23	23	23
100	Kentg A $	5	5	5
4100	Klena	4 20	4 20	4 20
200	Kodiak P	1 20	1 20	1 20
—	Kontiki	4	4	—
—	Lab Accept	7⅞	7⅞	—
—	Labrador $	29	29	—
1200	Laduboro	138	132	135
—	Lait Lecl $	7½	7½	—
—	L Dufault	785	785	—
—	Lambt A $	20	20	—
—	Lamontg A	10	10	—
1000	Leland P	450	435	445
16500	Lingside	5½	5	5
—	Lith Corp	4	4	—
—	Majortrans	4	4	—
—	Malartic HY	35	30	—
—	Maritimes	35	35	—
1000	Massval	7½	7½	7½
100	Matachewan	9	9	9
—	McIntyre	$47⅜	47⅜	—
—	McKinney	15	15	—
—	Melchers $	8	8	—
—	Melch Pr $	5½	5½	—
6500	Merc Chip	20	20	20
—	Merrill	52	50	—
1000	Mid-Chib	26	26	26
—	Midepsa	160	160	—
4000	Mistango	23	22	23
—	Molyb	45	45	—
1500	Monpre	8	8	8
10300	Mt Pleast	108	104	104
—	M R Daries	7	7	—
—	M R Rice $	12	12	—
—	N Aut Vnd	140	140	—
—	Native Min	12½	9	—
—	Formaque	3½	3½	—
5	Nfld Lgt	$109	109	109
—	Newrich	14	14	—
1000	N W Amul	11	11	11
1000	Nocana	5	5	5
—	Norac Fin $	10½	10½	—
14500	NA Asbests	10	7½	9½
—	N A Rare M	28	25	—
—	N Canalask	10	10	—
2500	Opemisk E	15	15	15
—	Opemisk C	685	685	—
—	PA Inv	5	3	—
—	Paramaq	15	15	—
—	Patino	6	6	—
4500	Pat Silv	21	19	20
—	Paudash	4½	4½	—
500	Peace Riv	350	350	350
—	Pennbec	5	5	—
500	Phoenix O	65	65	65
2000	Pitt Gold	5	5	5
—	Porcupine	4	4	—
—	Pow C1Pr $	47	47	—
—	Pw C2Pr $	10	10	—
—	Que Ascot	8	8	—
—	Que Chib	16	16	—
300	Qu Cobalt	280	275	275
—	Que Smelt	12	12	—
—	Red Crest	2½	2½	—
—	Renold $	17	17	—
—	Ruby Foo	130	130	—
—	Ruby F Wts	33	33	—
400	St L Colm	305	305	305
—	St Law Div	95	95	—
6300	Saucon D	24	22	22
2500	Silver Reg	37½	33	37½
1200	Silver Sum	65	64	65
2500	Silver T	29	26	28
—	Sobey's $	14¾	14¾	—
3400	S Dufault	16	15	15½
—	SC Po 6 Pr	$117¾	117¾	—
600	Spartan Air	47	45	46
—	Spartn Wts	15	15	—
1000	Stairs Ex	205	205	205
—	Stand Gold	7	7	—
—	Sullivan	149	149	—
—	Supt Ord $	16½	16½	—
500	Tache	8	8	8
500	Talisman	76	76	76
500	Tazin	6½	6½	6½
3000	Tib Expl	6½	6½	6½
—	Tr C Frz	$325	325	—
—	U Corp B	26	25¾	—
1000	Un Obalski	50	51	50
—	U Principal	29	29	—
100	U Towns El	15¾	15¾	15¾
—	Val-Mar	500	500	—
200	Vander H	110	105	105
—	Vanguard	7	7	—
—	Viola	19	19	—
—	Virginia	3½	3½	—
—	Weedon	3½	3½	—
1000	Westburne	83	83	83
1000	West Heliu	30	25½	25½
—	Westeel $	10¼	10¼	—
—	Westville	4	4	—
—	York Spec	6.00	5⅞	—

Industrielles : 71,400
Mines et Pétroles : 245,400
Total : 316,800

Faiblesse des titres bancaires

MONTREAL se rallie quelque peu et l'allure des transactions demeure modérément active, vers l'approche de la fermeture.

Mais les titres bancaires, dû à l'annonce de l'augmentation du taux d'escompte de la Banque du Canada, enregistrent des pertes assez fortes.

La Banque Royale recule de 1⅛ et Banque de Montréal de ¾.

Bell Tel. perd ¼, Noranda et Power Corp. ⅛ chacun.

Parmi les titres gagnants, Int. Nickel mène avec un gain de 2¼. CIL avance de ½, Hillingter de ¼, Steel Co et Fraser de ⅛ chacun.

Parmi les titres miniers, Interprovincial Mining et South Duffault perdent ½ cent chacun. Jubilee recule de 30 cents et Lingside 1 cent.

* * *

L'allure des cours était nonchalante et indéfinie, vers le milieu de l'après-midi, à **TORONTO.**

A 1 p.m., l'indice industriel était en hausse de plus de ½, dû en grande partie au gain de International Nickel, soit 1¾ à 65½. L'indice des aurifères augmentait aussi de plus d'un point.

Parmi les industrielles gagnantes, Texaco Canada avance de ½, Du Pont et Canada Chemical, ¼ chacune. Weston monte de ⅜ et Shell Canada de ⅛.

Faisant suite à l'annonce de l'augmentation du taux d'escompte de la Banque du Canada, les titres bancaires sont tous en baisse, d'une fraction à 1 point.

Parmi les titres miniers, Lake Dufault baisse de 15 cents à $7.60, Satellite 1 à 21 cents et Wiltsey également 1 à 16½ cents.

Shez les pétroles de l'ouest,

du parquet de la bourse

Can. Southern Pete perd 10 cents à $4.25. Cdn Delhi gagne 10 cents à $4.10.

* * *

A l'approche de la clôture, les aciéries se rallient à **NEW YORK**. Le marché est irrégulièrement en hausse et le volume des transactions assez fort.

Le virement estimé à cette heure-ci, est d'environ 5,000,000 comparé à 4,000,000 d'actions vendredi.

Les gagnants parmi les titres-clef l'emportent sur les perdants avec des gains allant d'un fraction à 1 point.

Pour la troisième séance consécutive, Parke Davis, en hausse de plus de 2 points, mène. Par contre, les autres valeurs pharmaceutiques étaient pour la plupart en baisse.

U S Smelting était également fortement transigé et avance de 4 points. Polaroid monte de 6 points, Xerox de 5, IBM 3 et Control Data de plus de 2.

Burroughs est très actif et monte de 2⅛ à 28¾ sur un virement-bloc de 10,000 actions.

L'indice industriel de l'Associated Press à midi, avance de .5 à 272.8.

Par suite d'un rapport encourageant de l'Institut national de recherche économique et sociale sur la position et les perspectives de l'économie, **LONDRES** débute bien.

Certains titres ont enregistré des gains et le ton ferme de la semaine dernière s'est maintenu.

Les titres négociés en dollars étaient fermes, cependant les valeurs canadiennes furent moins actives à cause de l'augmentation à quatre pour cent du taux d'escompte de la Banque du Canada. Les banques canadiennes étaient vraiment ternes.

Les pétroles avaient une allure un peu plus ferme. Les valeurs de tout repos ont ouvert sur un ton ferme.

TORONTO

Ventes		Haut	Bas	Clôt.
995	Abitibi	$ 43½	43	43
50	Abit pr	$ 25	25	25
100	Ackind	340	340	340
z25	Ackind pr	$ 24	24	24
500	Alta Dist	300	300	300
300	Alt D vt	265	260	265
200	Alt Dis w	95	95	95
445	Alta Gas	$ 27½	27⅜	27⅜
z5	Alt Gs pr	$108⅛	108⅛	108⅛
z10	Alt GB pr	$107¾	107¾	107¾
115	Alta Nat	$ 17	17	17
175	Alg Cen	$ 21⅝	21⅝	21⅝
200	Alg Cn w	590	555	555
783	Algoma	$ 54¼	53⅞	54⅛
1892	Alumini	$ 26	25⅞	25⅞
4450	Alu 4¼ p	$ 39⅞	39½	39½
790	Alum 2pr	$ 46¾	46½	64¾
z65	Anthes A	$ 18	18	18
z5	Anth B p	$103¼	103¼	103¼
1372	Argus	$ 11¼	11	11
z50	Arg B pr	$ 51⅜	51½	51½
3059	Arg CP p	$ 8¾	8	8⅛
20	A Tem A	$104	104	104
z10	Atl Acc	$ 20	20	20
z60	A Sugar	$ 17	17	17
100	A SugarA	$ 23⅜	23¾	23¾
10	A Sug p	$102	102	102
281	Atl Stl	3760	3760	3760
150	Auto El	435	435	435
1700	Autofab B	34	34	34
175	All 6 pr2	$ 24⅞	24¾	24¾
1610	Bk Mont	$ 62⅜	62	62⅜
592	Bnk NS	$ 69⅛	68⅞	68⅞
2817	B Phone	$ 53⅝	53⅜	53½
500	B Valley	490	490	490
100	Bowater p	$ 50⅜	50⅜	50⅜
994	Brazil	300	295	295
1095	BA Oil	$ 27	26⅞	26⅞
1085	BC Forest	$ 19⅝	19⅜	19⅜
10508	BC Pow	$ 24	23¾	23⅞
z10	BC Sugar	$ 36⅜	36⅜	36⅜
150	BC Sur p	$ 19⅝	19⅝	19⅝
65	BC Phone	$ 54⅜	54⅜	54⅜
50	BCP 6¼p	$110	110	110
z25	Brooke pr	$ 21	21	21
200	Bruck B	460	450	460
25	Bld Prod	$ 26	26	26
423	Burns	$ 8⅜	8¼	8⅜
725	Cal Pow	$ 22¼	21⅞	21⅞
525	C Cem xd	$ 37⅛	37	37⅛
z30	C Cm xd	$ 28	28	28
65	CD Sug	$ 26¼	26¼	26¼
125	CI Fndry	$ 22½	22½	22½
110	Can Malt	$ 88	87½	88
z1	C Pack A	$ 62	62	62
z5	C Pack B	$ 61⅛	61⅛	61⅛
100	CAE	$ 10⅛	10⅛	10⅛
2970	C Brew	$ 10⅛	10	10⅛
370	C Brew Ap	a51	51	51
345	C Br Bpr	$52	51⅜	51
z15	CBr Alm A	$9	9	9
130	CBal A w	185	180	180
350	CBal B w	180	180	180
z20	Cdn Can A	$13⅛	13¼	13¼
z50	C Cel $ pr	$22	22	22
4245	C Chem	$10⅛	9⅞	10⅛
1550	C Chem w	410	385	405
1350	C Collieries	$10⅜	10¼	10¼
300	C Found	360	355	355
z25	C Found pr	$17	17	17
532	C Hydro	$16¾	16½	16½
1247	C Imp Bk C	$62	61¼	61½
400	C Ind Gas	$8½	8⅜	8½
750	C Ind G pr	$11⅛	11	11
225	CIL	$15½	15½	15½
200	C Marc	415	405	405
2525	CPR	$30⅛	30⅛	30⅛
z103	Cdn Pet pr	$10⅝	10⅝	10⅝
100	C Tire A	$26	26	26
15	C Util pr	$100	100	100
125	CWN Gas	$18	18	18
25	CWN Gpr	$10¼	10¼	10¼
z10	Chrysler	$65	65	65
385	Clairtone	$7	7	7
200	Clairton w	295	295	295
1100	Col Cell	$7⅛	7	7⅛
400	Conduits	$8⅜	8⅜	8⅜
235	Con Baks	$7	7⅜	7
800	Con Bld	$8¾	8¼	8¾
100	Con Bldg pr	$8⅜	8⅜	8⅜
375	Con Bldg w	575	570	570
761	Con M S	$26⅜	26⅜	26⅜
1235	Con Paper	$38⅞	38⅜	38⅜
7174	Con Gas	$10⅞	10⅞	10⅞
100	Corby vt	$17⅞	17⅞	17⅞
z1	Corby B	$17	17	17
850	Coronation	$6	5⅜	5⅜
200	Crestbrk	105	105	105
z20	Crestbrk p	$37	37	37
110	Crush Int	$13⅛	13	13⅛
595	Dist Seag	$51	50⅝	50⅝
100	D Bridge	$18½	18½	18½
100	D Coal pr	$12½	12½	12½
z10	Dom Elec	$10⅞	10⅞	10⅞
569	Dofasco	$63½	63	63
200	Dom Glass	$17½	17½	17½
100	Dosco	$12⅜	12⅜	12⅜
715	Dom Stores	$15⅞	15½	15⅞
2750	Dom Tar	$17	16⅞	17
z100	Dom Tar pr	$22	22	22
175	Dom Text	$19⅞	19⅞	19⅞
359	Du Pont	$38¼	37⅝	38¼
200	Exquisite	$7¼	7¼	7¼
z45	Exquisite p	$10⅞	10⅞	10⅞
300	Exquisite A	135	135	135
1499	Falcon	$55⅝	55¼	55½
215	Fam Play	$17⅛	17⅛	17⅛
625	Fanny F	$34	32¼	34
600	Fed Farms	415	400	415
700	Fleet Mfg	65	65	65
z35	Ford Cda	$178	178	178
z15	Fndtn	$9¼	9¼	9¼
100	Freiman	$5½	5½	5½
z25	Frosst A	$19	19	19
z15	G Dynam	$26½	26½	26½
331	GMC	$77¼	77	77
100	GP Drill A	76	76	76
z50	GS Wares	$12¼	12¼	12¼
z5	GS W pr	$91	91	91
z30	Globe A	$11	11	11
z7	Goodyear	$131	131	131
850	GL Paper	$19⅜	19⅛	19⅛
z5	G L Power	$22	22	22
400	GN Cap Bw	150	140	140
200	GW Co A	$ 6	6	6
243	Gr Wpg G	$ 17	17	17
226	Gr Wp vt	$ 16½	16½	16½
940	Greyhnd	$ 13¼	12⅞	13¼
380	Guar Tr	$ 58	58	58
2000	Hardee	175	170	170
650	Hawker S	$ 5¾	5⅜	5⅜
30	Hawker p	$ 94	94	94
z50	Hayes Stl	$ 11⅛	11⅛	11⅛
725	Horne Pf	155	155	155
555	HBC	$ 14⅛	14⅛	14⅛
1120	Husky	$ 6⅛	6	6
z20	Husky w	60	60	60
15	Imp Life	$170	170	170
2981	Imp Oil	$ 42	41⅞	41¾
290	Imp Tob	$ 13¾	13¾	13¾
200	Imp To p	$ 6¼	6¼	6¼
3855	Ind Accep	$ 22½	22⅛	22¼
z60	I Ac 450 p	$ 98½	98½	98½
300	Ind Min	$ 5¼	5¼	5¼
100	Inglis	460	460	460
800	Inland Ga	$ 6	6	6
150	Inlan G p	$ 18¼	18¼	18¼
100	Inland G w	55	55	55
3249	Int Nickel	$ 65¾	63¾	65¾
1670	Int Util	$ 22¼	21¾	21¾
100	Inter Dis	250	250	250
700	Inter PL	1 80¾	80¼	80¾
3920	Int Stl P	335	325	325
1525	Inv Syn A	$ 52	51½	51½
250	Jeff Bw	220	220	220
1445	Jockey C	315	315	315
z25	Jock C pr	$ 10⅛	10⅛	10⅛
500	Jock wts	58	57	58
125	Kelly D A	$ 5⅜	5⅜	5⅜
200	Kelly wts	175	175	175
z70	Labatt	$ 16¼	16¼	16¼
100	Lafarge	$ 7	7	7
950	Lafarge A	$ 8	7½	8
500	Lakeland	350	345	345
1270	LOnt Cem	240	235	235
125	LOnt Cem	$ 11¼	11¼	11¼
1400	L O Cem w	50	50	50
z125	Lau Fin	$ 13¼	13¼	13¼
300	Lau F 125	$ 20½	20½	20½
2350	Leland	450	425	440
110	Lakeland	$ 22¼	22¼	22¼
805	Levy	$ 18½	18½	18½
z50	Levy 2 pr	$ 12½	12½	12½
878	Lob Co A	$ 7⅜	7⅛	7⅜
200	Lob Co B	$ 8	7⅞	7⅞
z10	Lob G 1 pr	$ 30¼	30¼	30¼
700	Loeb M	$ 17½	17¼	17½
1221	MB & PR	$ 23	23⅜	23⅜
100	M Lea Mil	$ 11⅝	11⅝	11⅝
1666	Mass-F	$ 13¾	13⅜	13⅜
300	McCabe	$ 48¼	48¼	48¼
2700	Met Stors	$ 7⅞	7⅞	7⅞
z100	Met Stor p	$ 21⅞	21⅞	21⅞
350	Mid West	210	205	205
240	Milt Brick	300	300	300
100	Mo Foods	$ 7⅜	7⅜	7⅜
400	Mon Loco	$ 13	12⅜	13
1575	Moore	$ 48⅛	48	48
200	Morse A	$ 9½	9½	9½
200	Nat Cont	465	465	465
780	Nat Drug	$ 15½	15½	15½
z90	Nat Dr pr	$ 15½	15½	15½
z50	Nat Groc	$ 20	20	20
z10	Nat Trust	$ 27	26¾	26¾
z25	Nia Wir B	$ 14⅞	14⅞	14⅞
1247	Noranda	$ 36⅜	36¼	36⅜
150	NO N Gas	$ 19⅝	19⅝	19⅝
z40	N Phon w	80	80	80
945	Ogilvie	$ 12⅞	12¾	12¾
75	Ont Loan	$ 50½	50	50
1175	Ont Steel	$ 22¼	21⅞	22¼
25	Oshawa A	$ 33¼	33⅛	33⅛
2885	Pac Pete	$ 11⅝	11	11⅝
200	Pac Pete w	615	610	610
595	Page-Hers	$ 19⅝	19½	19½
z50	Parker	325	325	325
335	Phina	$ 7¼	7¼	7¼
1425	Phantom	150	140	145
1550	Pow Corp	$ 9⅜	9¼	9⅜
443	Price Bros	$ 35	34⅞	35
868	QN Gas	$ 7½	7⅜	7½
75	QN Gaspr	$ 98	98	98
410	QN Gs 63w	320	320	320
100	Rap-G A	$ 7¾	7¾	7¾
1325	Reichhold	$ 13¾	13	13¾
200	Revelstoke	$ 6⅛	6⅛	6⅛
200	Robertson	$ 11½	11½	11½
100	Rocko pr	$ 7½	7½	7½
225	Rolland A	$ 8¾	8¾	8¾
735	Rothman	$ 7	7	7
2093	Royal Bnk	$ 72¼	71½	71½
1000	St-Maurice	52	51	52
1380	Salada	$ 9½	9¼	9¼
1300	Sayvette	310	300	300
401	Seven Art	$ 8½	8¼	8½
120	Shaw Ind	$ 5	5	5
2593	Shell Oil	$ 16¾	16½	16⅝
460	Shell I wts	625	625	625
100	Shully's	410	410	410
z70	Silverw B	$ 14	14	14
225	Simpsons	$ 32½	32½	32½
100	Slater Stl	$ 9¾	9¾	9¾
115	Southam	$ 30½	30½	30½
100	St Radio	$ 9⅝	9⅝	9⅝
2726	Steel Can	$ 20⅜	20¼	20¼
z50	Steinbg A	$ 21¼	21¼	21¼
50	Ster Tr	$ 54	54	54
z25	Tancord	270	270	270
272	Texaco	$ 47⅜	47½	47⅜
780	Tor-D Bk	$ 60⅜	60	60⅜
400	Tower	70	70	70
1325	T Fin A	$ 13¼	13⅛	13¼
2250	Tr Cn PL	$ 29⅛	29	29
2260	Trans-Mt	$ 15⅛	15	15⅛
z15	Trans PPL	$ 7½	7½	7½
100	U Acc 2pr	$ 9¾	9¾	9¾
1775	Un Gas	$ 20	19⅞	19⅞
z5	U Gs Apr	$ 54	54	54
500	Vendomat	335	335	335
100	Vic G Tr	$ 14¾	14¾	14¾
700	Wainwr	41	41	41
520	Walk GW	$ 56¾	56	56
1434	Westcoast	$ 14¾	14⅝	14⅝
1211	Wcoast vt	$ 14	14	14
150	Westeel	$ 11	11	11
100	W Cop wts	21	21	21
100	W Pacific	$ 17¾	17⅝	17⅝
1380	Weston A	$ 16¾	16⅝	16⅝
100	Weston B	$ 18¾	18¾	18¾
100	Wst 4½pr	$ 95	95	95
900	Wst A wts	880	880	880
250	Woodw A	$ 19¼	19¼	19¼
200	Wdwd A w	425	425	425
100	Zenith	495	495	495

PETROLES

Ventes		Haut	Bas	Clôt.
1500	Acme Gas	10	9	9
1000	AP Cons	60	60	60
500	All Rox	25	25	25
4000	Anchor	13	12	12
1600	Asamera	98	98	98
585	Bail 5¾pr	$ 25	25	25
800	Banff	123	121	123
500	Bata	4½	4½	4½
z60	Cal Ed	$ 18	18	18
200	C Oil Lds	134	134	134
3600	CS Pete	435	420	425
1791	C Delhi	410	400	410
3100	Cdn Dev	445	430	435
700	C Ex Gas	102	100	100
3100	Cent Del	760	760	760
100	Charter Oil	141	141	141
2000	C Dragon	9½	9½	9½
1000	Dev-Pal	66	66	66
300	Dome Pete	$14	14	14
3000	Dynamic	18	18	18
1300	Fargo	211	208	208
1500	Glacier	9½	9½	9½
400	Gr Plains	$11⅛	11⅛	11⅛
500	Gridoil	35	35	35
480	Home A	$11⅛	11	11⅛
z8	Home B	$11⅛	11½	11½
1057	H B Oil G	$14¾	14¾	14¾
6351	Medal	360	350	360
10100	Midcon	32	32	32
800	Nat Pete	250	240	250
6500	N Davies	22	18½	19
200	NC Oils	149	149	149
z50	NCO pr	$33	33	33
115025	Northcal	45½	43½	45
1000	Northld	14	14	14
1300	Pamoil	40	40	40
6700	Permo	40	40	40
2500	Provo Gas	151	150	150
4500	Quonto	18	17	17½
3100	Ranger	138	134	138
3900	Sarcee	110	108	110
4000	South U	11½	11½	11½
1000	Spooner	10	10	10
540	Trans Can	76	76	76
1125	Triad Oil	157	154	156
125	Union Oil	$10½	10½	10½
4000	Unispher	34	34	34
3600	Un Oils	122	126	120
2000	Un Reef P	14	14	14
2000	Wsburne	84	83	84
249	Wstates	675	675	675
1641	W Decalta	120	120	120
700	Wilshire	225	220	225
3000	Windfall	45	44	44
1500	Yan Can	6	5½	5½

MINES

Ventes		Haut	Bas	Clôt.
21100	Accra	53	51	53
450	Advocate	675	665	665
50150	Akaitcho	93	80	93
2400	All Pitch	24	23½	23½
5350	Anacon	25½	24	24
400	Anglo Hur	905	905	905
200	Area	102	102	102
8500	Arjon	15½	15	15
4300	A Arcadia	45	44	45
32500	Atlas Yk	14	10	14
2500	Atlin-Ruf	6	6	6
100	Aunor	390	390	390
3700	Bankeno	43½	40	40
3000	Bankfield	17½	17	17½
5950	Barnat	100	99	99
2100	Base Mets	9	9	9
7000	B-Duq	27	26	27
2400	Bethlm	485	475	480
2500	Bevcon	8½	8	8½
15000	Bibis	19	17½	18
4500	Bidcop	9½	9½	9½
15200	Black Bay	15½	14½	14½
11500	Bouzan	59	48	58
2830	Bralorne	460	430	440
940	Broul Reef	23½	23½	23½
200	Brunswy	385	380	385
1700	Buff Ank	204	200	204
12100	Camflo	99	90	98
6800	Cp Chib	380	360	365
100	Camp RL	$ 18⅛	18⅛	18⅛
1900	S Tung	62	57	57
2333	C Astorio	9	9	9
3150	C Malart	37	37	37
27428	CN Inca	7	7	7
8500	Cdn NW	5	5	5
500	C Silica	100	100	100
7000	Can Erin	10	8½	8½
3000	Captain	12	12	12
100	Cassiar	$ 11	11	11
2000	Cayzor	20	18	18
1500	Cheskirk	6½	6½	6½
4000	Chester	15	15	15
600	Coch Will	480	480	480
1000	Coin Lake	25½	25	25
3000	Comb Met	21½	21½	21½
600	Coniagas	62	62	62
11681	Con Shaw	47	45	45
6033	C Bellek	9	8	8
3000	C Callinan	7½	7½	7½
6500	C Discov	86	80	80
2000	C Gillies	6½	6½	6½
5600	C Halli	18	16	16
30330	C Mogul	110	99	103
3300	C Mosher	210	200	200
500	C Nichol	5	5	5
13200	C Northld	33	31	31
200	C Rambler	101	101	101
3000	C Red Pop	10½	10½	10½
2500	C Regcourt	10	9½	10
5650	C Sannorm	6	6	6
125	Conwest	440	440	440
2500	Cop Corp	16	16	16
16000	Cop Man	13	11½	11½
1000	Coulee	27	27	27
200	Cowich	109	109	109
500	Craigmt	$ 17¼	17¼	17¼
3000	Croinor	10	10	10
2750	Crowpat	12	11	11
33700	Cusco	20	18	19
3000	Daering	10	10	10
3500	D'Aragon	17	17	17
2000	De Cour	6½	6½	6½
14710	D Horn	62	60	62
4035	Delhi P	21½	20	20
788	Denison	$ 11	10⅞	11
10675	Dicknsn	550	525	530
1250	Dome	$ 33⅜	33	33⅜
700	East Mal	225	220	225
500	Elder	83	83	83
4700	Eureka	26	25	26
185777	F'west T	21½	17	21½
500	Fatima	14	14	14
645	Frobex	75	75	75
200	G Mines	$ 27½	27½	27½
619	Giant YK	$ 12⅜	12⅜	12⅜
1500	Gl Uran	5½	5½	5½
3000	Goldale	26	25½	26
13000	GF Mining	16	15½	15½
200	Grandue	430	425	425
2000	Gulch	5½	5½	5½
467	Gunnar	895	885	895
1000	H Rock	13	12	13
3500	Har Min	9	9	9
1000	Hasaga	14	14	14
4500	Hastings	108	90	90
900	High Bell	275	270	270
1535	Hollinger	$ 26½	26¼	26¼
4310	Howey	450	440	450
381	Hud Bay	$ 56¼	56	56
1145	Hydra E	26	26	26
2000	Irish Cop	25½	25	25½
600	Iron Bay	84	84	84
5000	J Waite	13½	13	13
7000	Jacobus	16	15	15
1000	Jaye Exp	14	14	14
500	Jellicoe	5	5	5
1500	Joliet	27	26	27
2500	Jonsmith	14½	14	14
200	Joutel	135	135	135
10500	Keeley F	23	21½	22
4850	Kenville	10	9	10
2568	Kerr Add	640	625	625
5000	Kirk M	17½	17	17½
315	Lab Mn	$ 29⅜	29	29⅜
7700	L Dufault	780	730	740
3500	L Osu	15	15	15
1100	L Shore	220	216	216
1100	Lamaque	365	360	360
3500	Langis	34½	31½	31½
2300	Latin Am	29	29	29
500	Leitch	150	149	150
2000	Lencourt	7½	7½	7½
500	LL Lac	175	175	175
9100	Lorado	133	130	132
500	Louvict	7½	7½	7½
11000	Lyndhst	8½	8	8
40000	Lynx	10	7½	9
300	Macassa	320	320	320
1100	Macdon	18	19	19
3600	Madson	239	231	239
2500	Magnet	4	4	4
6100	Majhra	4	4	4
500	Maneast U	5	5	5
1000	Marboy	14½	14½	14½
4000	Marchant	107	100	100
500	Marcon	6½	6	6½
6500	Maritime	34	33	33
6300	Martin	63	61	63
15200	Matatch	830	825	825
100	Mattgmi	47	47	47
10900	McKen	32	30	31
2000	McMar	6½	6½	6½
5100	McWat	21	21	21
2000	Mentor	24	24	24
500	Meta U	7½	7	7½
1300	Min Cp	$ 18¼	18	18¼
4500	Min Ore	7	7	7
500	Moneta	75	75	75
8200	M Wright	42	41	42
1100	Multi M	19	19	19
2500	Murray M	115	115	115
9800	Nama Cr	16½	16	16
4000	Nat Expl	3½	3½	3½
2250	Nealon	13	12½	12½
18400	New Alger	10	9	9½
5000	New Ath	33	32	32
20000	New Bid	5	5	5
500	Newconex	365	360	360
600	Nconex wts	87	87	87
4963	New Hosco	152	150	151
500	N Kelore	7½	7½	7½
25500	Newlund	15½	15	15
2825	N Mylama	14	14	14
1350	Newnor	10½	10½	10½
1000	New Rouyn	11	11	11
26180	N Senator	23	21	21
536	Nickel MS	27½	27½	27½
500	Nisto	5	5	5
1000	Nor-Acme	14½	14½	14½
2800	Norbeau	40	40	40
8900	Norlex	42	40	42
860	Normetal	315	310	310
8500	N Bordu	29	27	27
1250	N Coldsrm	57	57	57
2700	N Goudert	24	23½	22½
23100	N Rank	29½	27	27½
200	North Can	185	175	175
2850	Northgate	335	330	335
5375	Norvalie	9½	9½	9½
2000	Obaska	5	5	5
2000	O'Brien	45	45	45
1183	Opemiska	705	695	695
19470	Orchan	289	266	282
1500	Orenada	8½	8½	8½
7000	Ormsby	26	24	26
1800	Osisko	41	41	41
1200	Pamour	123	122	122
7000	Paramaq	15½	15	15
597	Patino	630	625	630
23174	Patino rts	5	3	4
100	Pato	375	375	375
14500	Pax Int	21	20	20½
17500	Peerless	27	26	26
5100	Perron	11½	11½	11½
2000	Pick Crow	57	57	57
z250	Placer	$ 25	24⅜	25
1240	Preston	860	840	860
3000	Pros Air	61	59	59
18000	Purdex	8½	8	8½
140	QMI	125	125	125
600	Que Ascot	7½	7½	7½
7800	Que Chib	17	15	15
1500	Q Mattgmi	15	15	15
150	Quemont	$ 11⅛	11⅛	11⅛
1000	Radiore	44	43½	43½
2500	Raglan	58	55	58
500	Realm	9½	9½	9½
1500	Rexspar	19	19	19
1247	Rio Algom	$ 13⅞	13⅝	13⅞
4000	Rio Rup	7	6½	6½
2500	Rix Athab	22	22	22
3000	Rockwin	16	16	16
3500	Ryanor	12	12	12
500	San Ant	29	29	29
2000	Sand Riv	4½	4½	4½
141450	Satellite	23	20½	22
3295	Sherritt	289	278	281
520	Sigma	525	525	525
35516	Silvmaq	25½	23	23½
4020	Sil Miller	32	25	30
1000	Sil Stand	27	27	27
4850	Siscoe	199	191	192
6500	Starratt	8½	8½	8½
2705	Steep R	435	420	425
3000	Sturgeon	26½	26	26½
4000	Sunburst	11	11	11
4500	Teck-H	180	175	176
29500	Tormont	27	25	25
1000	Towag	9½	9½	9½
2000	Trans Res	10½	10	10½
10100	Tribag	200	190	190
7050	Trin Chib	13	12	12
150	U Asbes	320	320	320
2500	Un Buffad	64	60	64
663	Un Keno	575	575	575
5209	Un Macfie	31	30	30
3770	Upp Can	160	155	158
2700	Violam	193	191	193
5000	Weedon	4	4	4
2100	West Mi	330	325	325
23332	W Beaver	21	19	20½
12000	Willroy	152	147	149
700	Wr Harg	78	78	78
6000	Yale Let	9	8½	8½
1000	Yellorex	8½	8½	8½
300	YK Betar	112	110	112
1000	Young HG	7½	7½	7½
6066	Yuketno	5	4	4
500	Yukon	43	43	43

Virement total : 2,090,000.

La Banque T.-D. décide de hausser ses taux d'intérêt

TORONTO. — La Banque Toronto-Dominion vient d'annoncer une hausse des taux d'intérêt qu'elle est appelée à verser sur les dépôts à terme.

Les nouveaux taux sur les reçus de dépôt, dont l'échéance peut varier jusqu'à 363 jours, seront en vigueur immédiatement, et accusent une hausse d'un quart d'un pour cent.

Le taux payé pour les reçus de dépôt d'une échéance de 30 à 59 jours sera désormais de 3⅜ pour cent, et celui sur les reçus échéant dans une période s'échelonnant de 270 à 364 jours sera de quatre pour cent.

Quant aux certificats de dépôt, émis pour une période de 1 à six ans, le taux sur ceux émis pour un terme d'un an et de moins de deux ans haussera de 3⅞ à 4¼ pour cent. Les certificats d'un terme de deux à trois ans commanderont un intérêt de 4½ pour cent, soit une hausse d'un quart d'un pour cent.

Enfin, les certificats d'un terme de quatre ans et de moins de cinq ans rapporteront un intérêt de 4¾ pour cent, tandis que ceux échéant dans une période entre 5 et six ans jouiront d'un intérêt de 4⅞ pour cent.

Fortes sommes consacrées à l'exploration

CALGARY. — Plus de $685,700,000 ont été consacrés à l'exploration et à la mise en valeur des dépôts de pétrole et de gaz naturel de l'ouest canadien, au cours de 1962, selon la Canadian Petroleum Association.

Les statistiques publiées par l'Association révèlent cependant que cette somme représente une baisse de près de $24 millions sur l'argent dépensé aux mêmes fins en 1961, qui avait d'ailleurs été une année record.

Les dépenses de cette nature par province (avec le montant correspondant de 1961) sont les suivantes : Alberta $496,100,000 ($544,500,000); Saskatchewan $88,400,000 ($79,100,00); Colombie-Britannique $79,800,000 ($61,000,000); Yukon et Territoires-du-Nord-Ouest $12,100,000 ($16,600,000); Manitoba $7,300,000 ($8,500,000).

La production de pétrole en Alberta

CALGARY. — La production de pétrole brut de l'Alberta a été en moyenne de 376,512 barils par jour la semaine dernière, selon la régie provinciale du pétrole et du gaz naturel.

La production maximum autorisée pour le mois d'août est de 451,481 barils par jour et la production moyenne quotidienne en août de l'année dernière a été de 448,828.

La production de chacune des grandes régions, exprimée en barils par jour, a été la suivante : Pembina 105,956 ; Swan Hills 28,095 ; Redwater 23,909 ; Bonnie Glen 19,255 ; Judy Creek 15,531 ; Leduc-Woodbend 14,640; Fenn Big Valley 13,222 ; et Wizard Lake 11,383.

A la fin de la semaine, on comptait 11,120 puits capables de produire, soit 14 de plus qu'à la fin de la semaine précédente. On comptait aussi 131 emplacements pétrolifères, 83 puits en voie de forage, 48 forages terminés, et 10 abandonnés.

La banque africaine de développement

La conférence financière panafricaine réunie à Khartoum en vue de la création d'une banque africaine de développement a été ouverte hier par le maréchal Ibrahim Abboud, chef de l'Etat soudanais. L'Afrique du Sud n'a pas été invitée à cette conférence. M. Abboud a affirmé : "Je suis heureux du fait que la banque projetée sera entièrement africaine, par son capital, son administration et sa politique, qui ne rejettera aucunement une saine coopération étrangère."

cours des obligations

Source : Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières

GOUVERNEMENT DU CANADA

			Achat	Vente
4	15 déc.	1963	99¾	100¼
3½	1er sept.	1965	98¼	99
4½	15 déc.	1966	98¾	99½
2¾	15 juin	1968	92¼	93
5½	1er juil	1969	103	103¾
4¼	1er sept	1972	94	95
5½	1er oct.	1975	101	102
3¾	1er juin	1976	81¾	82¾
4½	7 er sept	1983	91	92
	Perpétuels		67	69
CNR 5½	15 déc.	1964	102¼	103¼
CNR 4½	1er av.	1967	98¾	99¾
CNR 5¾	1er jan.	1985	104½	105½
CNR 5	1er août	1987	84½	85½
CNR 5	1er août	1987	95½	96½

GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX

		Achat	Vente
Alta Mu Fin 5½	1983	99½	100½
BC Electric 5¼	1988	93	95
BC Electric 3¾	1969	91½	92½
BC Electric 3¾	1969	92½	93½
BC Electric 5¾	1977	100	101
BC Po 5 15 sept.	1982	91½	93½
Manit 5¾, 15 Jan.	1981	103	104
NB 3½, 15 sept.	1965	96½	97½
NB 5¼, 15 déc.	1986	97	98
Newfnd 6, 1er fv.	1981	100	102
N Sco 5½, 1 sept	1982	97½	99
N Sc 3¼, 15 juin	1965	96	97
Onta 3, 15 avril	1965	96½	97½
Ont Hyd nov.	1983	98	99
Ont Hyd, 4 mars	1986	97½	98½
Ont 5¼, 1 oct.	1983	98½	99½
Que 4¾, 15 jan.	1977	94	95
Q. 5¼, 1er août	1985	95½	96½
Qué. 5½, 1 juin	1980	98½	99½
Que. 5¾, 1 fév.	1986	100	102
Québec 6, 1 août	1972	103	104
Qué 6 1er août	1982	103	104
Q Hy 3½ 1rmars	1975	84½	85½
Q Hd 5½ 1r nov	1965	99½	100½
Sask 5 ½10 mars	1982	99	100

EMPRUNTS CONVERTIBLES

		Achat	Vente
Abitibi P&P 4½	1966	99½	101
Brazilian T. 4½	1971	69	73
Can Delhi 5½	1973	93	95
Cdn Petro 4	1972	86	88
Cdn Utilities 5¾	1977	120	—
Gryhnd Lines 5½	1978	170	—
Home Oil 5¾	1971	100	—
Home Oil 6	1975	109	111
Inla Cement 4½	1976	91	—
Inland N Gas 5½	1977	97	99
Loblaw 4¾	1976	127	—
Pac Pete 5	1977	110	115
Shaw W P 5½	1972	99	101
Simpson's 5	1976	129	—
Simpson's 5½	1979	105	107
T.C.P. 5	1988	124	126
TCP Inc Not 5½	1987	195	—
Triad Oil 4¾	1971	90	92
Utd. Town E 6¼	1981	113	—
Westcoast 5½	1988	104	106

MUNICIPALITES

		Achat	Vente
Mtl 3, 1er nov.	1973	82¾	83¾
Mtl 5½, 1er déc.	1981	98	99
T Met. 5½, 15 fv.	1982	100	101
Ott. 5½, 2 juil.	1980	99	100
Van 6, 15 juin	1980	100	101

INDUSTRIES

		Achat	Vente
Alb. Gas Tr. 5¼	1981	96½	97½
Abit P P 6¼	1977	103	105
Algoma Steel 5¼	1978	98	98½
Alum of Can 4½	1973	94	95½
BA Oil 5⅛	1977	97	98
C.B. Alum 5¾	1980	99½	100½
Cdn Brews 5	1983	94	95
Cdn Brews 5¼	1986	98½	100
Can. Chem 5¼	1971	99	100
Can Cement 5¼	1976	97½	98½
CIL 5¾	1977	100	101
CPR 3¾	1972	88	89½
C.P.R. 5	1983	94	95
Crédit Fonc 5½	1974	99½	100½
Dom Tar 5¼	1978	97	98
Dom Stores 5½	1976	98¾	99¾
Dom Textile 4	1966	96½	97½
GM Accept 4¾	1969	97	98
Imperial Oil 3	1969	91	92
Indus Accept 5¾	1982	99	100
Loblaw Groc 6	1977	101	103
Massey Ferg 4½	1976	94	95
Reynolds Al 5¾	1976	99½	100½
Shell Oil 4½	1976	90½	92
Shell Oil 5⅛	1977	102	104
St Law Corp 5	1978	95	96½
Simpson's 4¾	1973	97	98
Steinberg 5¼	1972	99½	100½
T.C.P. 5.85	1987	99	100½
Traders Fin 5¾	1974	99½	100½
Weston Geo 4¼	1971	96	97

SERVICES PUBLICS

		Achat	Vente
Anglo Teleph 6	1983	99	102
Avalon Tel 3½	1966	93	95
Bell Teleph 3¾	1979	83	85
Bell Teleph 5¼	1982	101	103
Bell Teleph 6½	1978	104	106
Bowat Pow 3¾	1980	—	83
Brazil Trac 4¾	1970	70	75
BC Telepho 5¼	1983	94½	96½
Calg Power 3¼	1972	85	—
Cadn Electric 4	1968	94	95
Cdn W Nat 5¾	1982	98	—
Consum Gas 5¾	1977	99	—
East Lt & P 4	1969	88	—
Gt Lt & Pwr 5¾	1977	99	—
Marit Electric 4	1975	84	—
Nfld Lt & P 4½	1974	89½	—
Nfld Lt & P 5½	1978	96	—
N On N Gas 5½	1982	99	—
N Telephone 6	1981	93	—
Power Corp 5½	1977	98½	—
Power Corp 5¾	1983	99½	—
Q Nat Gas 5¾	1975	90	92
Que Tel 6	1977	100	—
Shaw W & P 3¼	1970	93	95
Shaw W & P 4¾	1967	86½	—
Union Gas 5	1977	95	97

IMMEUBLES

		Achat	Vente
Brant Cr Real 5	1978	94½	—
Eaton's Real 3½	1968	93	—
Eaton's Realty 5	1978	94½	—
Lob. Leased 5½	1983	98½	—
Steinberg's P. 6	1982	100	—

rendement des valeurs

		Taux $	Prix Approx.	Rend. %
Abitibi	•	2.00	44	4.54
Algoma Steel		1.40	54	2.59
Aluminium	•	.60	26	2.30
Argus Corp	•	.30	13	2.30
Bell Tel	•	2.20	54	4.07
B A Oil	•	1.00	27	3.70
B. C Forest		.60	18	3.33
Bldg Prod.		.90	26	3.46
C & D Sugar	•	1.00	29	3.44
boni incl.		1.20	29	4.13
Can. Cement	•	1.20	37	3.24
Can Iron Ddy	•	1.00	22	4.54
Can Malting	•	2.00	88	2.27
boni incl.		2.50	88	2.84
Can. Steam		1.80	48	3.75
Cdn Brew	•	.40	10	4.00
C. Celanese	•	1.80	68	2.64
C I L	•	.60	16	3.75
CPR	•	1.50	30	5.00
Cons. Glass		.80	44	1.80
Cons Paper	•	2.00	39	5.12
boni incl.		2.80	39	7.17
Crown Zell A		1.00	25	4.00
Dist Seag	•	1.30	50	2.60
Dom Bridge	•	.40	18	2.22
D Fdry & S	•	1.60	64	2.50
Dom Glass		.60	18	3.33
Dom Stores	•	.40	16	2.50
Dom Oilcloth		1.20	27	4.44
boni incl.		1.30	27	4.81
Dom. Tar.	•	.80	17	4.70
Dom Textile	•	.80	20	4.00
boni incl		1.00	20	5.00
Donohue		1.00	23	4.34
Dow Brew		1.50	50	3.00
boni incl.		.80	39	2.05
Du Pont	•	.75	38	1.97
Foundation	•	.50	9	5.55
Fraser		1.20	29	4.13
boni incl.		1.40	30	4.66
Frosst "A"		.60	20	3.00
boni incl.		.65	20	3.25
Grat Lakes P	•	.80	19	4.21
Imp Oil	•	1.20	41	2.92
boni incl.		1.40	41	3.41
Imp Tobacco		.60	14	4.28
boni incl.		.75	14	5.35
Ind. Accept	•	1.00	23	4.34
INtl Paper	•	1.05x	31	3.38
Interp Pine	•	3.00	82	3.65
boni incl.		3.10	82	3.78
Intl Util	•	1.60	23	6.95
Labatt	•	.55	16	3.43
Laura Secord	•	.70	16	4.37
MacLaren P & P		1.00	23	4.34
boni incl		1.10	23	4.78
MacMilln B&P	•	1.00	23	4.34
Massey-Ferg	•	.50	14	3.56
Molson "A"		1.00	29	3.44
Molson "B"		1.00	30	3.33
Moore Corp		100x	48	2.08
Ogilvie Flour	•	.60	13	4.61
Nat Drug	•	.80	16	5.00
Page-Hersey	•	.90	20	4.50
Penmans		1.80	30	6.00
Power Corp	•	.25	10	2.50
Price Bros.	•	2.00	35	3.71
Rolland Paper	A	.30	8	3.75
Salada Foods		.24	10	2.40
boni incl.		.30	10	3.00
Simpsons	•	.50	32	2.31
Southam		1.20	30	4.00
Steel of C	•	.70	21	3.33
St. Lawr Corp	•	1.00	22	4.54
Texaco	•	1.60	47	3.40
Traders Fin A	•	.80	13	6.15
Viau Ltée		.80	12	5.83
Wolk-G & W	•	1.60	56	2.85
boni incl.		2.00	56	3.57
Zellers	•	1.40	37	3.78

BANQUES

		Taux $	Prix Approx.	Rend. %
Can Imp.	•	2.00	61	3.26
boni incl.		2.00	61	3.26
Can at	•	2.00	74	2.70
boni incl.		2.40	74	3.24
Montréal	•	1.90	62	3.05
boni incl.		2.17½	62	3.50
Nouv.-Ecosse	•	2.20	70	3.14
boni incl.		2.45	71	3.45
Provinciale	•	1.20	50	2.40
boni incl.		1.45	50	2.90
Royale	•	2.40	74	3.24
boni incl.		2.65	74	3.58
Tor-Dom		2.05	60	3.41
boni incl.		2.05	60	3.41

PRIVILEGIEES

		Taux $	Prix Approx.	Rend. %
Abitibi	•	1.12½	25	4.50
BC Tel 4½%		4.50	92	4.89
Celanese $1.75	•	1.75	38	4.64
Can Cement	•	1.30	29	4.48
Dom Glass		.70	18	3.88
Dom Textile	•	7.00	20	3.50
Du Pont	•	3.75	82	4.57
Ogilvie Flr	•	1.75	38	4.60
Power C 4½%	•	2.25	46	4.89
Weston 4½%	•	4.50	99	4.54

MINES

		Taux $	Prix Approx.	Rend. %
Asbestos	•	1.20	24	5.00
boni incl		1.60	26	6.15
Cons Smelt	•	.80	26	3.07
boni incl		1.00	26	3.84
Dome	•	.80	33	2.42
Falconbridge	•	2.00	56	3.57
boni incl.		2.50	56	4.46
Hollinger	•	.60	26	2.30
Hudson Bay		3.00	55	5.45
Int Nicel	•	2.00x	63½	3.17
boni incl.		2.20	63½	3.17
Kerr-Addison	•	.80	63	3.49
Noranda	•	1.20	36	3.33
Quemont	•	.90	10	9.00

pétroles

Cours fournis par Hugh Mackay & Co.

	Achat	Vente
Alaska Pipe	—	60
Alaska Fin prf.	—	1.00
Anaconda	7½	10
Bashaw	1½	2
Blue Crown	20	24
Canadian Fortune	2	2½
Castle	10	14
Claybar	9	16
Edoran	1¾	2
Gateway	1½	2¼
Kenare	3	3½
Leduc Calmar	3	3½
Merit Oil	20	25
Mill Creek	6	9½
New Richfield	2	3½
New Ridgeway	5	10
North Continental	1	1¾
Nuco	3	4
Ranchmens	6½	8½
Sage	25	35
Sastex	4	7
Share	2	3
Silver City	1½	4½
Turner Valley	12	—
Western Warner	3½	4

cote des grains

MARCHE A TERME

WINNIPEG

AVOINE:

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt
Oct.	77⅛	77¼	77	77
Déc.	74⅜	74⅞	74¾	74¾
Mai	76½	76½	76⅜	76⅜

ORGE :

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt
Oct.	1.08¼	1.08¼	1.08⅛	1.08¼
Déc.	1.04	1.04	1.03⅜	1.03⅞
Mai	1.05⅛	1.05¼	1.04⅜	1.04⅜

LIN :

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt
Oct.	3.17	3.17¼	3.16½	3.17
Déc.	3.11	3.11	3.10	3.10⅜
Mai	3.14	3.14¼	3.13½	3.14¼

SEIGLE :

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt
Oct.	1.34¾	1.35	1.34½	1.34¾
Déc.	1.30¾	1.31½	1.30⅜	1.31¼
Mai	1.34½	1.34½	1.34	1.34¼

MARCHE AU COMPTANT :

Avoine : 2 CW ¾ ; EX 3 CW 74¼; 3 CW 74; EX 1 fourragère 74; 1 fourragère 73½ ; 2 fourragère 70½ ; 3 fourragère 67½ ; fourragère mélangée 60.

Orge : 1 et 2 CW 6-rangs 1.12¼ ; 1 et 2 CW 2-rangs 1.08¼ ; 3 CW 6-rangs 1.08¼ ; 3 CW 2-rangs 1.05¼; 1 fourragère 1.05¼ ; 2 fourragère 1.03½ ; 3 fourragère 1.00½.

Seigle : 1 et 2 CW 1.32¼ ; 3 CW 1.28 ; 4 CW 1.14¾ ; ergoté 1.13¾ ; sur voie 1.32¼.

Lin : 1 CW 3.21 ; 2 CW 3.15 ; 3 CW 2.82 ; sur voie 3.17.

MARCHE DU LIN :

Prix au comptant 14 cents de moins que l'option d'octobre.

CHICAGO

BLE :

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt
Sept.	1.79¾	1.80½	1.79¾	1.80
Déc.	1.85½	1.86⅛	1.85¼	1.85⅜
Mars	1.88⅞	1.89⅛	1.88½	1.88⅜
Mai	1.82½	1.93⅛	1.82	1.82⅝
Juil.	1.54	1.54¾	1.54	1.54¼
1964				
Sept.	1.56	1.57⅞	1.56	1.56½

MAIS :

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt
Sept.	1.21⅞	1.22⅜	1.21¾	1.22¼
Déc.	1.11¾	1.12⅜	1.11½	1.11⅞
Mars	1.14¾	1.15½	1.14¾	1.14⅞
Mai	1.17	1.17¾	1.17	1.17¼
Juil.	1.19	1.19¾	1.19	1.19½

AVOINE :

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt
Sept.	63⅛	63⅜	62¾	63¼
Déc.	66¼	66⅜	66	66⅜
Mars	68	68⅜	67¾	68⅜
Mai	68	68⅜	68	68⅛

SEIGLE :

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt
Sept.	1.25½	1.25⅞	1.25	1.25¼
Déc.	1.29	1.29⅜	1.28½	1.28¾
Mars	1.31½	1.32½	1.31¾	1.31¾
Mai	1.31½	1.31½	1.30¼	1.30½

FEVES SOYA :

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt
Août	2.56	2.57½	2.55¼	2.56
Sept.	2.54	2.54⅜	2.53	2.53
Nov.	2.53	2.53¼	2.51	2.52
Jan.	2.55	2.56¾	2.55	2.55
Mars	2.58	2.59¼	2.57⅜	2.57⅞
Mai	2.60	2.61¼	2.59	2.59;
Juil.	2.61	2.62⅛	2.60½	2.60

denrées AGRICOLES

Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture :

Oeufs : prix du gros aux centrales de campagne, cageots de bois : extra-gros 44; A-gros 42; A-moyen 39; A-petits 27 à 29; B 36 à 37; C 30.

Beurre : arrivages courants, admissible 50¾, non admissible 50¼ à 50½.

Fromage : livré à Montréal, ciré, arrivages courants, en gros québécois blanc 35¼; coloré 35⅜.

Pommes de terre : Nouvelle du Québec 2.00 - 2.10 les 75 livres, 1.35 - 1.50 les 50 livres; Nouveau-Brunswick $1.75 les 50 livres, .33 à .39 les 10 livres; Ile-du-Prince-Edouard $2 les 50 livres. Caroline du Sud $4.50 les 100 livres.

Marché des bestiaux

Rapport des réceptions jusqu'à 11 a.m. lundi, tel que transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Marché de l'ouest

Bovins	Veaux	Porcs	Ovins
376	80	12	—

BOVINS : Quelques 101 têtes de plus que lundi dernier : 175 bouvillons, 181 taures et vaches et 20 taureaux. Le marché est actif et les prix sont stables allant jusqu'à .50 de plus. Les meilleures qualités de bovins rapportaient des prix fermes allant de .25 à .50 plus cher. Les autres classes se vendaient aux mêmes prix que la semaine dernière.

BOUVILLONS ET TAURES : Bouvillons de choix $25.50-$26.85, bons $24.60-$25.25, moyens $22-$24.25, communs $18-$21.25. Bonnes taures $19.75-$21.25, moyennes $18.50-$19.50, communes $17-$18.

VACHES : Bonnes $18.50-$18.75, une à $19.75, moyennes $16.75-$18.25, communes $15.25-$16.50, très communes $5.50-$14.75.

TAUREAUX : Bons $20.25-$20.50, communs $15.50.

VEAUX : Le marché est actif et les prix sont stables à fermes à ceux de la semaine dernière. Bons veaux de lait $25-$26, moyens $20-$24, communs $14-$20. Sujets pour être engraissés $18-$27.

PORCS : Aucune vente.

Marché de l'est

Bovins	Veaux	Porcs	Ovins
130	147	8	3

Bovins — Les arrivages pratiquement les mêmes que lundi dernier se formant de 101 taures et vaches et de 20 taureaux. La demande est bonne pour les sujets de bonne qualité. Sur les sujets de qualité inférieure la demande n'est pas trop forte et les prix sont à peine stables à ceux de la fin de semaine dernière. Les quelques ventes de taureaux enregistrées à ce moment-ci ont rapporté des prix stables.

Bonne vaches $17.00-$18.50, moyennes $15.00-$16.50, communes $13.00-$14.75, très communes $10.00-$12.50. Quelques bons taureaux $19.00-$19.50, communs et moyens $14.00-$18.25.

Veaux — Environ 40 sujets de plus que lundi dernier. Cependant la demande demeure bonne et les transactions s'effectuent à des prix stables. Bons veaux de lait $24.00-$26.00, moyens $20.00-$23.00, communs $16.00-$17.00. Quelques sujets pour engraisser $15.00.

Porcs — Aucune vente.

COURS DU DOLLAR

New York—A midi, hier, le dollar canadien était en hausse de 7-64 à $0.92 27-64 en argent américain. La livre sterling était en hausse a augmenté de 1-64 à $2.80 3-32.

Montréal — Le dollar américain a baissé de ⅛ à $1.08 3-16 en argent canadien. La livre sterling a baissé de ¾ à $3.03 1-16.

NEWyork

	Haut	Bas	Clôt.
ACF Ind	99	98	98½
Address	55¼	54⅜	54¾
Allegany	9⅞	9⅛	9⅞
Allis Ch	17¼	17	17⅛
Amerada	76⅞	74¾	76⅞
Am Can	45⅛	45	45
Am Cyan	57½	56⅛	57
Am Mot	17⅞	17⅝	17⅝
Am Smelt	82	81⅛	81¼
Am Std	17½	17⅛	17⅜
Am Sugar	27¼	27	27
Am Tel	123	122½	122⅞
Am Tob	28⅛	27¾	27⅞
Amsted	39½	38½	39¼
Ancnda	45⅜	47⅜	48½
Armco Stl	58⅞	57⅞	58¾
Armstg Ck	92½	91	91
Babcock	55⅛	54¼	55
Beth Steel	30⅜	29¾	30⅛
Boeing xd	34¼	33⅞	34¼
Borden	64¼	63½	64
Borg War	55⅜	44¼	44⅜
Bos Edison	42⅜	42¼	42⅜
Brunswk	13¼	12⅞	13⅛
Bucy Erie	15⅛	15⅜	15⅜
Budd Co	14¼	34⅛	14⅛
Burl Ind	37⅜	37⅛	37⅛
Burrghs	29	28½	29
Calumet	13¼	12⅞	13⅛
Camp Soup	100½	99¾	99¾
Can Dry	23⅛	23	23
Fdn Brew	9¼	9⅛	9⅛
CPR	28¼	27⅞	27⅞
Case JI	10⅜	9⅞	10
Cater Tr	44⅜	44¼	44½
Celanese	51	50⅝	50⅝
Ches Ohio	64	63½	64
Chrysler	61⅛	58¾	60⅞
Cities Sv	70	69½	69¾
Clevite	38½	38	38¼
Coca Cola	100½	99¾	100½
CBS	68	67⅛	67⅞
Coml Solv	28½	27½	27⅞
Con Edis	87½	86⅞	87⅛
Container	25⅞	25½	25½
Con Can	46⅜	46	46¼
Con Oil	62⅜	60½	62⅛
Copw Stl	35½	34½	35½
Corn Prod	58	57⅜	57⅜
Crane Co	35¼	34⅜	34⅜
Cr Zell	49⅞	49½	49½
Curtiss Wr	20⅛	19¾	20
Deere	61	60½	61
Dist Seag	47¼	46½	46¾
Dome M	31⅜	31⅛	31⅛
Douglas	22⅛	22⅜	22⅜
Dow Chem	60⅞	60⅛	60¼
du Pont	243¾	242¼	243
East Kod	111⅜	110¼	110½
Eaton Mfg	35⅝	35¼	35½
El Paso	19⅛	18⅞	19
Firestn	34⅝	34	34⅛
Ford	51⅞	51⅜	51½
Frueh Tra	28⅜	28¼	28¼
Gen Dyn	24½	24⅛	24½
Gen Elec	80⅝	79¾	80¼
Gen Fds	82¾	82	82¾
Gen Mills	38	37⅜	37¾
GMC xd	71⅞	71⅛	71½
Gen Tire	23¼	22⅞	23
Ga Pac Cp	50½	50	50⅛
Glidden	42⅝	52½	52⅝
Goodrich	49⅞	48⅞	49⅝
Goodyr xd	36⅜	35⅜	35½
Grand Un	17⅝	17¼	17⅜
Gt A P	44¾	44⅜	44⅜
Gt Nor Ry	52¾	52¼	52¾
Gulf Oil	49¾	49⅜	49⅝
Homstk	53	52¼	52¾
Hud B M	52¼	52¼	52¼
Interlake	24½	24¼	24⅜
Int Bus	447½	445	445½
Int Harv	56⅛	55	55¾
Int Nick	61½	60	61¼
Int Pap	29⅞	29¼	29⅝
Int Tel	49½	49⅛	49¼
Johns M	47½	46¾	47¼
Korvette	26	25¾	25¾
Kresge	22⅞	22¾	22⅞
Kroehler	16½	16¼	16¼
Lib McN L	14¾	14½	14⅝
Litton	73¼	72⅜	72⅞
Loew's	17⅛	16⅜	16½
Mad S Gar	2	2	2
Marath Oil	58½	57⅛	57⅞
Mar Fld xd	34¼	33⅜	34
Martin	18¼	18⅛	18⅛
McKee	16⅜	16⅜	16⅜
Merck	100¾	99½	99⅞
Mpls Hon	110⅝	109	109
Minn MM	21⅞	21	21⅞
Mohasco	9¼	9	9¼
Mnsant xd	51¾	50¾	91
Mont Wrd	38¾	38¼	38½
Nat Aviat	27½	27⅜	27½
Nat Cash	68⅝	58	58¾
Nat Dist	25⅜	25	25
Nat Gyps	46¾	46½	46¾
NY Cent	21⅛	20⅝	21⅛
Nor Pac	47¾	47⅛	47½
Out Mar	11⅜	11⅜	11⅜
Parke Da	34¼	32¼	33⅞
Penn RR	19⅛	18⅞	19
Pepsi Cola	55¾	55	55¼
Pfizer	49¼	48⅛	49
Phelps D	61½	60¾	61
Phillip Mor	75⅜	74⅞	71⅞
Pit Plate	57½	57¼	57⅜
Por Gam	77⅞	76½	77⅝
Pullman	27¾	27⅛	27¾
RCA	71¾	70¾	71⅛
Ralston	32⅝	32	32¼
Repub Stl	38	37	38
Rey T xd	38⅝	37⅞	38¾
R Mer xd	56¾	56⅛	56¼
Royal Dut	47½	56⅛	56¼
Sears R	90½	89¾	90
Shell Oil	45¼	44⅞	45¼
Sheraton	7⅞	7⅜	7¾
Sinclair	45⅞	45⅝	45⅝
Socony	70	68½	68⅝
South Pac	36⅛	35½	36
Sperry R	14½	14¼	14½
Std Brd xd	72⅜	71⅝	72¼
Std Cal	67⅛	66¾	66⅞
Std Ind	64⅞	64	64⅛
Std NJ	70¾	70¼	70¼
Stud Pack	6½	6⅜	6⅜
Sun Oil	51⅜	50⅝	51
Swift	40	49⅞	49⅞
Texaco	74⅜	73⅛	73¼
Tex G Sul	16⅛	15⅞	16
Textron	37¼	36⅝	37¼
Thiokol	20⅞	20⅜	20⅝
Tidewt	26⅝	26⅜	26⅜
Timken	66¾	65¾	66⅝
Twent C	30½	30⅛	30¼
Un Carb	108	107	107
Utd Airc	44¾	44⅜	44⅜
Utd Corp	8⅝	8½	8⅝
Un Fruit	25⅛	25	25⅛
US Gyps	86½	85¾	85⅞
US Rubb	47⅜	45¾	47
US Steel	48½	47⅜	48¼
Vanad Cp	13¾	13⅛	13¾
Walkers	52¼	52¼	52¼
W Un Tel	30¼	29⅛	29¾
Wesths El	35⅛	34⅝	35
Woolwth	69	68½	68⅞

Virement total : $4,790,000.

amériCAINE

	Haut	Bas	Clôt.
Bell Phone	49¼	49¼	49¼
Brazil	2⅞	2⅞	2⅞
BA Oil	25	25	25
Br Am Th	8¾	8½	8½
Bunk Hill	20¼	19¾	19¾
CS Pete	4	3⅞	3⅞
Cdn Javelin	13¼	11¾	11¾
Cdn Marc	3¾	3¾	3¾
Creole	44	43⅛	43⅛
Dev-Pal	9-16	9-16	9-16
Dome Pete	13¼	13	13
Goldfield	1¾	1⅝	1¾
Hollinger	24⅜	24½	24⅜
Imp Oil	38½	38⅜	38⅜
Imp Tob C	12⅜	12⅜	12⅜
Ins N Am	92⅜	92	92¼
Jupiter	3⅞	3⅞	3⅞
L Shore	2¼	2⅛	2⅛
Massey F	12¾	12⅝	12⅝
Mead John	24½	23⅝	24⅜
Molyb C	7-16	7-16	7-16
Nat Pet	2⅜	2 3-16	2 5-16
Nat Rub	21½	21⅛	21½
NJ Sinc	34⅝	24	34⅝
Pac Pet W	5⅞	[illegible]	5⅞
Pow Corp	8 11-16	8 11-16	[illegible]
Preston	7⅞	7¾	7⅞
Scur Rain	16½	15½	15¾
Sher Wms	79¼	78¾	78¾
Techclr	17¼	16⅜	17¼
Utah Id S	13	12⅞	12⅞
Wr Harg	¾	11-16	¾

Virement total : 1,560,000

titres au comptoir

Cours fournis par G. E. LESLIE & Co.

	Achat	Vente
Aconic	3	6
Aconic vtc	2	5
Advance BL	9	11
Alsab	—	5
Amal Mng	—	25
Amer Chib	8	11
Americ	—	25
Armora	½	1½
Ass. Dev.	6	9
Atlas Chib	1	3
Bald Mountain	5	7
Beauport	15	18
Black Hawks	47	51
Burnt Hill	15	18
Bracemac	5	7
Cdn avelin	14	14½
Coastal Mng.	8	12
Cuvier Mines	—	35
East Ventures	92	95
Elmac	7	9
Galloway	—	52
Garney	25	30
Gaspe Copper	31	33
Grt North Dev	—	35
Gibson	2	4
Glencona Ex.	4	5
Hucamp	60	70
Hull Iron	30	40
Imperial Minerals	2	4
Independent	4	6
Juma	22	25
Kenmac	1	3
Kewagama	10	12
Kukatush	6	6½
Lun Echo	37	40
Lake Chib	—	10
Main Oka	10	20
Martin Bird	1	3
Mattagami Ex	—	15
Milado	—	20
National Mal.	16	19
Nemrod Mining	25	30
New Assoc Devp	31½	36½
New Insco	15	19
New Lorie	9	11
New Miller Copper	7	9
New Pascalsis	72	77
Nipiron	6	8
Norque	10	12
Northern Explor	60	70
Oklend	2	4
Olympia	—	25
Pine Point	13	13½
Quejo	3	5
Rand Mal	10	12
Rusty Lake	38	48
St. Jude	—	5
St. Helen	3	6
Scott Chib	2	4
Seaway	2	4
Spring Pole	—	10
Starlight	½	1½
Sullico	225	275
Valmont	3	6
William Leys	3	5
Young Dave	15	18

Section industrielle et financière
Cours fournis par Kippen & Co. Inc.

	Achat	Vente
Aggrite	200	225
Anglo Tel A	50	—
Banque d'Economie	78	83
Banque d'Epargne	155	161
Brinca	4.75	4.85
Can Sup Oil	10¾	11½
CPR 4% pr	2.05	2.15
Charter Credit	4½	5¼
Credit Alliance	6½	7¼
Credit St-Laurent	13	14
Crown Life	250	265
Dupuis priv.	21	—
Eastern Trust	56½	58½
Five Wheels	5	6
Great West Life	760	780
Industrial Life nouv.	—	225
La Prevoyance	—	25½
London Life	325	350
Les Prévoyants	—	91
La Solidarité	65	—
Nat Bowling	.75	1.50
Nat Features	—	3
NB Tel.	13¼	14
Pac Gas	17¾	18¼
Permeator	15½	16½
Shoppers City	2¾	3¼
Soc d'Administration	37½	—
Superpack	7½	8
Steadman ind.	1½	2
Trust General, priv.	37½	38½
Universal Factors	2	3

fruits et LEGUMES

Voici telle que publiée par le ministère provincial de l'Agriculture la liste des prix payés aux cultivateurs et aux grossistes en fruits et légumes au marché central de Montréal.

POMMES : rouges hâtives $5, jaunes transparentes $1.50 à $4 le minot. Melba $3.50 - $4.00.

BLUETS : $9 les 24 pintes, $3.50 à $4 le panier de 11 pintes.

BETTERAVES : .40 à .50 la douzaine de paquets, $1.50 à $1.75 les 50 livres.

BROCOLI : $2 la douzaine.

MAIS : .15 à .18, gros .20 à .25 la douzaine d'épis.

CAROTTES : .40 à .50 la douzaine de paquets; 1.50 - $1.75 les 50 livres.

CELERI : .75 à $1, gros $1.25 la douzaine.

CHOUX : $1 à $1.25 le cageot de 18, choux rouges $2 le cageot.

CHOUX DE BRUXELLES : $5 les 16 pintes.

CHOUX CHINOIS : $1.75 à $2 le cageot.

CHOUX-FLEURS : $2 à $2.75 la douzaine.

CONCOMBRES : $1 à $1.50 le minots, petits dill $2 à $4 le minot.

COURGES : $2.50 à $3 le minot.

EPINARDS : $1.25 à $1.50 le minot, $1.75 les 12 cellos de 10 onces.

FEVES : vertes $2, jaunes $1.50-$1.75 les 20 livres.

LAITUE : en feuilles $1 les deux douzaines, Boston $1.50, Iceberg $2 à $2.50, chicorée, escarole ou romaine $1 à $1.25 le cageot.

NAVETS : .50 à .60 le paquet de six, no 1 $2.50 à $3, no 2 $1.25 le sac de 50 livres.

OIGNONS : du printemps .45 à .60 la douzaine de paquets, $3 les 50 livres, type espagnol-planté .90 à $1 la douzaine.

POMMES de terre : nouvelles $1.25 $1.40 les 50 livres, $2 les 75 livres, terre noire $1.25 les 50 livres.

PERSIL : .40 à .50 la douzaine de paquets.

PIMENTS VERTS : doux $1.75 - $2.00 la boîte.

POIREAUX : .40 à .50, gros .75 la douzaine.

RADIS : .45 à .50 la douzaine de paquets, $2 les 30 cellos.

TOMATES : $2.50 - $3.00, roses $3.50 à $4.00 la boîte.

DEVISES ETRANGERES

Source
Banque Canadienne Nationale

Afrique du Sud, Rand	1.51⅛
Allemagne, Deutsche Mark	.2719
Angleterre, £	3.03¼
Argentine, Peso	.0082
Australie, £	2.42⅜
Autriche, Schilling	.0421
Belgique, Franc	.0217¼
Brézil, Cruzeiro	.0019
Chili, Escudo	.3735
Danemark, Couronne	.1568
Espagne, Pesata	.0182
France, Franc	.2210
Hollande, Florin	.3003
Italie, Lire	.001744
Japon, Yen	.0030
Mexique, Peso	.0880
New York, Dollar	1.08¼
Norvège, Couronne	.1516
N.-Zélande, £	3.02½
Pérou, Sol	.0406
Suède, Couronne	.2086
Suisse, Franc	.2509
Tchécoslovaquie, Couronne	.1515
Venezuela, Bolivar	.2388

dividendes

		Taux	Paiement	Enrg.	Ex-div.
Canada Malting Co Ltd (ord)	(w)	$0.22½ tr.	16-9	16-8	14-8
Corporate Investors Ltd		$0.09 tr.	20-9	9-8	——
Dom. Corset Co Ltd		$0.25 tr.	1-10	13-9	11-9
M. Loeb Ltd (ord)		$0.10 s.ann	31-10	17-10	15-10
Macassa Gold Mines Ltd		$0.15	15-9	21-8	——
Robert Morse Corp. Ltd "A"		$0.10 tr.	1-0	19-8	15-8

(w) Le dividende trimestriel précédent fut de 30 cents par action, avant le fractionnement des actions 4 pour 1.

Le délégué des E.-U. à la conférence du désarmement

Le Pacte de Moscou ne doit pas nous plonger dans l'euphorie

GENEVE. (AFP-UPI-Reuter) — A la reprise des travaux de la Conférence du désarmement, hier à Genève, le délégué américain, M. Charles Stelle, a mis les pays en garde contre des espoirs irraisonnés et des désirs irrationnels que pourrait faire naître la signature du Pacte de Moscou.

"Il sera difficile, dit-il, d'être patient, surtout après avoir goûté le premier fruit du succès depuis 18 ans. Il se peut que des accords sur d'autres mesures ne se concluent pas tellement rapidement, car les problèmes et les divergences qui ont empêché tout accord pendant si longtemps n'ont pas encore été résolus".

Toutefois, la séance d'hier, la première après un ajournement de 11 jours, s'est déroulée dans une atmosphère amicale alors que les délégués américain et soviétique ont présenté chacun une liste de problèmes à étudier qui montre peu de différences.

C'est ainsi que pour la première fois, les Etats-Unis consentent à discuter dans le cadre de la Conférence du désarmement, la possibilité de signer un pacte de non-agression entre l'Est et l'Ouest.

Un point n'apparait que sur la liste du délégué soviétique, M. Semyon Tsarapkine ; il s'agit de l'abolition des rampes de lancement sur sol étranger.

Les autres points communs des deux listes portent, outre le pacte de non-agression, l'étude de zones dénucléarisées et l'échange d'observateurs comme prévention d'attaques par surprise.

Toutefois, à la suggestion de M. Tsarapkine, les délégués discuteront durant les séances à venir de thèmes généraux sans isoler aucun sujet particulier en vue d'un accord.

La conférence en est venue à cette entente à cause du peu de temps qui lui reste pour poursuivre ses travaux. En effet, un ajournement est prévu un peu avant l'ouverture de l'Assemblée générale des Nations unies qui s'ouvrira au début de septembre à New York.

Pèlerinage

LAFAYETTE, Louisionne. — (UPI) — Soixante-dix jeunes filles américaines d'origine acadienne se préparent à partir pour un pélérinage au pays des ancêtres, l'Acadie. Ces jeunes filles habitent toutes l'Etat de la Louisianne et parlent le français. Elles visiteront Grand Pré, Ottawa, Québec et Montréal.

COURS PSYCHOLOGIQUE EN CULTURE HUMAINE

Un cours de personnalité spécialement préparé par un diplômé en psychologie appliquée en culture humaine commencera

MERCREDI, LE 14 AOUT
AU SALON CHANTILLY
(climatisé)
à 3454 St-Denis à 8 h. 15 p.m.

Pas d'engagement à signer — Rien à payer d'avance

Pour renseignements :
842-6722

service de réservations d'hôtel du Canadien Pacifique

service gratuit de réservations pour les hôtels du Canadien Pacifique à Winnipeg, Regina, Calgary, Victoria, ainsi qu'à Toronto et Québec.
À MONTRÉAL
composez
866-3048

Dans les autres villes, communiquez avec votre agent de voyages ou tout hôtel ou bureau du Canadien Pacifique.

Autour du monde

Rentrée en grâce

WASHINGTON. (Reuter) — Le New York Herald Tribune est de nouveau admis à la Maison Blanche après en avoir été banni pendant plus d'un an. L'abonnement avait été résilié en mai 1962, époque où le quotidien critiquait nettement la politique du président Kennedy. A l'heure actuelle, M. Pierre Salinger, attaché de presse du président, lit régulièrement le journal et c'est de cette façon que le président Kennedy a recommencé à faire de même.

Corée du Sud

SEOUL. (UPI) — Des hommes politiques opposés à la junte militaire dirigée par le général Park Chung Hee ont déclaré hier que l'arrestation de l'ancien premier ministre Song Yo pourrait être interprétée par les citoyens comme une tentative de créer une atmosphère de terreur à l'approche des élections législatives d'octobre. Le général Song a été arrêté principalement en raison de son opposition à la politique de la junte.

Conflit du rail

WASHINGTON. (UPI) — Les négociations directes se poursuivent entre les chemins de fer et les syndicats américains des cheminots. Une seule déclaration officielle : "Tout va bien" a été faite par un porte-parole syndical. C'est à la suite des efforts déployés par le secrétaire au Travail que les négociations ont repris il y a une dizaine de jours.

Interpol

LONDRES. (AFP) — L'Interpol a été alertée à la suite de la disparition, il y a un an environ, d'un ancien directeur d'école qui n'est pas encore revenu de France après avoir ouvert une école pour enfants, inadaptés. Au moment de l'ouverture de cette école, d'importantes sommes d'argent lui avaient été versées par le ministère de l'Intérieur. Ses dettes s'élèvent à $19,000.

Les 160 Mystères

NEW-YORK. (AFP) — Commentant la commande de 160 Mystères 20 par la compagnie Pan Américaine Airways, l'hebdomadaire américain "Time" écrit cette semaine que "si les constructeurs européens continuent de faire preuve de la même agressivité, et si les constructeurs américains n'offrent pas plus d'opposition, les Etats-Unis pourraient bien être détrônés de leur place de premiers fournisseurs d'avions au monde entier, place qui est la leur depuis le premier vol du DC-3 (Dakota).

Ceylan

COLOMBO. (AFP) — Les leaders des trois partis marxistes de Ceylan — communiste, trotskyiste, et "Front uni du peuple" — ont signé solennellement hier soir une charte constituant un "Front uni de la gauche", qui les unit sur la base d'un même programme. L'objectif du mouvement est double : lutter contre la "réaction capitaliste", et "constituer un gouvernement populaire".

Appel de Kenyatta:

Européens invités à rester au Kenya

NAIROBI. (AP) — Un discours prononcé par le premier ministre Jomo Kenyatta a eu l'heur de plaire aux fermiers européens qui l'ont entendu s'excuser et demander pardon pour les erreurs commises au temps où les Mau Mau régnaient en maîtres sur le Kenya.

C'est à l'occasion d'une réunion publique que les fermiers ont pu applaudir les paroles suivantes : "Nous voulons que vous restiez dans ce pays et que vous exerciez votre métier. Essayons de nous unir pour le plus grand bien du Kenya. C'est le plus grand désir du gouvernement. Chacun de nous — qu'il soit Blanc, Noir ou Brun — doit envisager l'avenir et collaborer. Nous avons besoin de votre coopération aussi bien dans l'agriculture, que dans le service civil et dans la finance".

Le discours du premier ministre devait influer grandement sur la décision des fermiers de rester ou de partir du pays. L'appel à la tolérance entre les différents groupes du Kenya a constitué le point central des propos du chef d'Etat.

Ce dernier a également affirmé que le peuple d'Afrique, peu importe la couleur des habitants, devait apprendre à aimer et à pardonner.

Au Népal:

Un glissement de terrain fait 150 disparus

KHATMANDOU (AFP) — Cent-cinquante personnes et 31 habitations ont été ensevelies à la suite d'un glissement de terrain survenu, samedi soir, dans l'ouest du Népal, a annoncé, lundi, M. Khadga Bahadur Singh, ministre népalais de l'Intérieur.

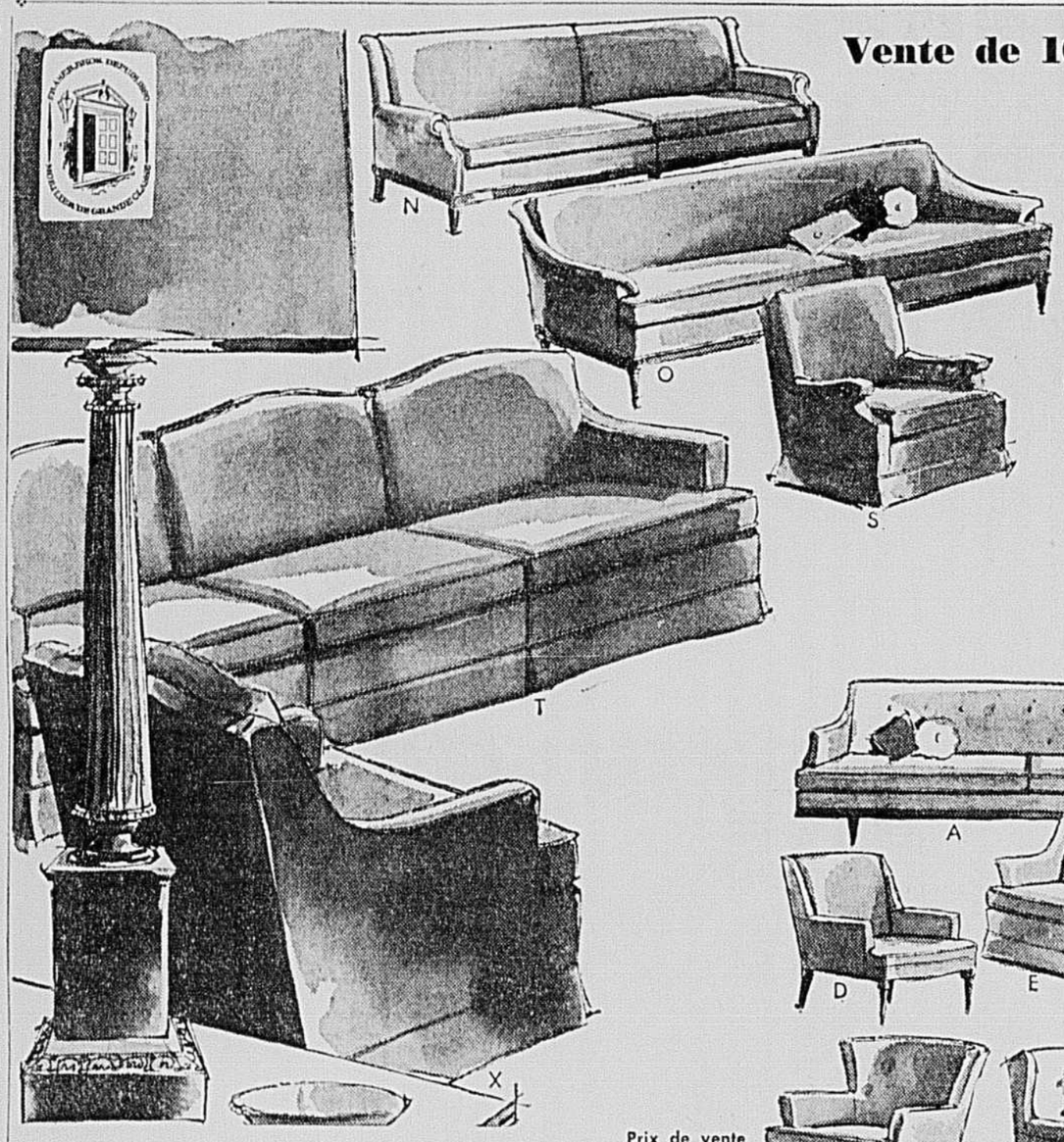
Le ministre a précisé que trois villages ont été anéantis. L'armée et la police, qui participent actuellement aux travaux de déblaiement, ont dégagé jusqu'à présent quatre personnes grièvement blessées.

Ecrasement

LYON (PA) — Seize personnes, dont un fermier qui se trouvait au sol, ont été tuées hier lorsqu'un Viscount de la ligne domestique Air-Inter s'est écrasé sur une grange à 12 milles au nord-ouest de Lyon au cours d'une tempête.

Douze des victimes ont été tuées sur le coup et quatre ont succombé à l'hôpital. Il n'y a qu'un survivant : une fillette de trois ans.

De plus, deux neveux du fermier tué ont été blessés par des débris.



Vente de 10 jours à prix de "coton blanc"

de *Fraser Bros.* et *Mueller*

choisissez la couverture parmi notre vaste collection de tissus originaux et payez seulement le prix du meuble en "coton blanc"

Sofas, fauteuils et causeuses de fabrication spéciale de Mueller dans les modèles classiques, modernes et contemporains

	Prix de vente "coton blanc"
a) Sofa contemporain, base en noyer, 90" de longueur	$299
b) Fauteuil de repos moderne	$119
c) Elégant sofa moderne, 75" de longueur	$219
d) Fauteuil classique	$99
e) Fauteuil de repos classique	$149
f) Fauteuil de repos moderne à haut dossier	$159
h) Fauteuil de fantaisie provincial français	$119
i) Fauteuil de fantaisie anglais, capitonné	$109
k) Fauteuil tonneau de repos	$149
l) Sofa colonial confortable, 75" de longueur	$279
m) Sofa provincial français en belle ébénisterie, 72" de longueur, (dossier uni $369), capitonné	$399
n) Sofa provincial italien, 75" de longueur	$249
o) Sofa provincial italien, 84" de longueur	$289
p) Fauteuil tonneau provincial italien	$164
q) Fauteuil colonial à oreillettes	$139
r) Sofa provincial français, 72" de longueur	$219
s) Fauteuil de repos à haut dossier pour monsieur	$189
t) Sofa classique, 81" de longueur. Coussins du dossier rembourrés de plume	$399
u) Fauteuil de repos classique	$139
v) Sofa Regence, 78" de longueur	$299
w) Causeuse Lawson, longueur 60"	$269
x) Fauteuil de repos classique, coussin du dossier rembourré de plume	$186

Beaucoup d'autres modèles non illustrés ici

Echangez votre vieux mobilier vous économisez davantage

PAS DE COMPTANT
Facilités de paiement

STATIONNEMENT GRATUIT
aux deux terrains Silverdale
rue de l'Inspecteur

PROTECTEUR "SCOTCHGUARD" AVEC LEGER SUPPLEMENT

Une occasion formidable qui ne revient que deux fois par année
VOUS OBTENEZ LE TISSU ABSOLUMENT GRATIS

Notre ameublement de salon de fabrication spéciale le plus distingué et le plus confortable vous est maintenant offert en aubaines extraordinaires. Vous ne payez que le prix des meubles comme s'ils n'étaient pas recouverts, (c'est-à-dire en coton blanc) et on les recouvre du tissu de votre choix qui vous est donné. C'est ce que nous permet ce solde spécial de moitié d'année : aussi le choix des tissus est-il impressionnant de variété et de luxe, des tissus aux couleurs en vogue et originales, depuis les teintes unies, subtiles ou frappantes, jusqu'aux riches rayés et aux textures les plus opulentes. Les fonds de siège sont tous recouverts en pareil, sous les coussins en caoutchouc-mousse. On peut obtenir des valences pour la plupart de ces meubles ou un choix de finis d'ébénisterie. Certains comportent des coussins de dossier rembourrés de plume. C'est là une occasion rare, mais étant donné que le nombre de verges de ces tissus est limité, il serait sage de faire votre choix au plus tôt. **Veuillez allouer quatre semaines pour recouvrir les meubles. Longueurs additionnelles dans certains modèles. Nous avons beaucoup d'autres modèles non illustrés ici.**

Fraser Bros.

901 ouest, rue St-Jacques, UN. 6-5751
(angle rue de l'Inspecteur — une rue à l'ouest d'University)

OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIR jusqu'à 9 h. — EN SEMAINE à 5.30 — FERME SAMEDI 17 AOUT

COUR SUPERIEURE

Canada, Province de Québec, District de Montréal. No., 612-489. Jean-Pierre Bédard, plombier, domicilié au numéro 4995 rue Bellechasse, appt 3, dans les Cité et district de Montréal, demandeur, -vs- Georges Reid, domicilié au numéro 1151, Vincent-Massé, Ville de Chomedey, District de Montréal, -et- John Fecteau, domicilié au numéro 3572 Avenue du Parc, dans les Cité et district de Montréal, défendeurs.

PAR ORDRE DE LA COUR

Il est ordonné aux défendeurs Georges Reid et John Fecteau de comparaître d'ici un mois. Montréal le 8 août 1963. Guérin, Auclair, Taillefer et Brunet, Procureurs du demandeur.

VILLE DE DOLLARD-DES-ORMEAUX
SOUMISSIONS
Règlements Nos 94 et 105
Contrat 39

Des soumissions scellées dans des enveloppes portant l'inscription "SOUMISSIONS ECLAIRAGE" et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à cinq heures p.m. (5:00 hres p.m.) H.A.E., le 3 septembre 1963, pour la fourniture et l'installation d'un réseau d'éclairage sur les terres 238 et 239 partie est et sur les terres 267 et 268 partie ouest.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par les ingénieurs-conseils, J. A. Lalonde, L. Girouard et L. Letendre. On obtiendra ces formules de même que les plans et cahiers des charges moyennant un dépôt de vingt-cinq dollars ($25.00) en s'adressant au bureau des ingénieurs-conseils, LALONDE, GIROUARD & LETENDRE, 8790 avenue du Parc, Montréal 11. Ce montant sera remboursé aux soumissionnaires qui remettront les plans et devis dans les six (6) jours qui suivront la date de réception des soumissions.

Chaque soumission sera accompagnée d'un chèque visé, tiré sur une banque canadienne à charte et payable à la Ville de Dollard-des-Ormeaux pour un montant égal à 10% du montant total de la soumission.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, sans encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

René Labrosse, C.A.,
Hôtel de Ville,
Secrétaire-trésorier,
203 boul. Hymus,
Pointe-Claire, P.Q.

HYDRO-QUEBEC
Soumission No A-334

Des soumissions cachetées doivent être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, 21e étage, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10 h. 30 heure avancée de l'Est, le lundi 26 août 1963, relativement à la fourniture de

100,000 pieds de câble de commande.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié, payable à l'Hydro-Québec, équivalant à au moins dix (10%) pour cent du montant de la soumission. Ce chèque est confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions. Au moment de l'adjudication du contrat, ce chèque est remis au soumissionnaire, à moins qu'il ne soit l'adjudicataire. Dans ce dernier cas, le chèque est conservé jusqu'à ce que le contrat soit exécuté à l'entière satisfaction de la Commission.

On doit obtenir les devis et autres formules de soumission au bureau du

DIRECTEUR DES ACHATS
10e étage
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester, Mtl.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui ont obtenu les documents de soumission directement de l'Hydro-Québec, de la manière indiquée ci-dessus. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être indiquée lisiblement la mention **"Soumission No A-334".**

L'Hydro-Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

Les co-secrétaires
B. Lacasse - W. E. Johnson

Montréal, le 9 août 1963.

INGENIEURS

Bureau d'ingénieurs conseils demande ingénieurs avec au moins 5 ans d'expérience en génie municipal. Les candidats devront être membres en règle de la Corporation des ingénieurs professionnels du Québec. Salaire à discuter.

Adressez application à
CASE POSTALE 9243 LA PRESSE

MECANICIENS DEMANDES

Avec expérience et références pour marchand G.M., devront être travailleurs. Salaire selon qualification.

Assurance-groupe fournie et autres avantages.

S'adresser M. Vendette

SALOIS AUTOMOBILES LTEE
610, boul. Curé-Labelle
Chomedey — MU. 1-2508

Cité de Montréal
SERVICE DU PERSONNEL
Offre d'emploi permanent

IMPRIMEUR DE LA CITE ($12,800-$15,000)

TRAITEMENT : Le traitement initial sera compris dans l'échelle ci-dessus mentionnée. **QUALITES REQUISES : LANGUES :** facilité d'élocution et de rédaction en français et en anglais. **CONNAISSANCES ET EXPERIENCE :** posséder une connaissance approfondie des procédés d'imprimerie et de photogravure, ainsi qu'une connaissance pratique des disponibilités et caractéristiques particulières aux diverses imprimeries de Montréal. Avoir une vaste expérience dans l'organisation d'un bureau d'imprimerie, de manière à pouvoir diriger le travail se rapportant à la publication de revues, journaux, plaquettes, etc., ainsi que tout le travail que comporte la réalisation d'ouvrages imprimés. La nature de l'expérience acquise par les candidats doit être telle, qu'ils doivent pouvoir reviser et évaluer les textes soumis, guider les dessinateurs, les artistes commerciaux, etc., dans l'illustration des textes et la mise en pages, discuter des procédés d'impression avec les imprimeurs ou leurs représentants, surveiller le travail de production, etc.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser au Service du Personnel — Bureau no 403 — Hôtel de ville.

REPRESENTANT POUR LA VENTE A L'INDUSTRIE

Un des plus importants fabricants canadiens de peintures et de finis protecteurs, nous demande de chercher un candidat pour se joindre à la direction du service des ventes à l'industrie.

L'homme demandé doit être parfaitement bilingue, avoir entre 28 et 40 ans, de préférence posséder un diplôme en génie ou en chimie et avoir plusieurs années d'expérience à la direction d'un service de vente (préférablement dans les sphères ci-haut mentionnées). Il doit également avoir certaines connaissances de la mise en marché, de la publicité et de la planification. Il doit nettement posséder des qualités de chef.

Le candidat élu aura la responsabilité des enquêtes, et verra au développement et à la coordination des ventes des produits concernant l'entretien des industries, pour ce service, à l'échelle nationale.

Ce poste est très intéressant et offre d'excellentes chances de promotion. Salaire selon l'expérience.

Discrétion et réponse assurées
TECHNICAL SERVICE COUNCIL
1500 rue Stanley, Montréal 25 — VI. 9-8066
Depuis 1927, le service de placement sans but lucratif pour ingénieurs, hommes de science et administrateurs.

COUPEUR EN CHEF ET FAISEUR DE PATRONS
BILINGUES

Expérience des blouses et vêtements sport pour dames. Le meilleur salaire. Excellentes conditions. Discrétion assurée. Ecrire et mentionner expérience à

CASE 9082, LA PRESSE

VILLE DE DOLLARD-DES-ORMEAUX
SOUMISSIONS
Règlement No 106
Contrat No 40

Des soumissions scellées dans des enveloppes portant l'inscription "SOUMISSIONS" et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à cinq heures P.M. (5:00 hres P.M.) h.a.e., le 27 août 1963 pour les travaux de pavage sur les terres 297, 298, 299, partie ouest.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par les ingénieurs-conseils, J.-A. Lalonde, L. Girouard & L. Letendre. On obtiendra ces formules de même que les plans et cahiers des charges moyennant un dépôt de vingt-cinq dollars ($25.00) en s'adressant au Bureau des Ingénieurs-Conseils, LALONDE, GIROUARD & LETENDRE, 8790 Avenue du Parc, Montréal 11. Ce montant sera remboursé aux soumissionnaires qui remettront les plans et devis dans les six (6) jours qui suivront la date de réception des soumissions.

Chaque soumission sera accompagnée d'un chèque visé, tiré sur une banque canadienne à charte et payable à la ville de Dollard-des-Ormeaux pour un montant égal à 10% du montant total de la soumission.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, sans encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

René Labrosse, C.A., C.G.A., F.C.I.S.
Secrétaire-Trésorier,
Hôtel de Ville,
203, boulevard Hymus,
Pointe-Claire, Qué.

HYDRO-QUEBEC
SOUMISSION No A-335

Des soumissions cachetées doivent être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, 21e étage, 75 ouest boul. Dorchester, Montréal à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10 h. 30 a.m. heure avancée de l'Est, le lundi 26 août 1963, relativement à la fourniture de

60,000 pieds de conducteur d'aluminium 1 361 000 cm.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié, payable à l'Hydro-Québec, équivalant à au moins dix (10%) pour cent du montant de la soumission. Ce chèque est confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions. Au moment de l'adjudication du contrat, ce chèque est remis au soumissionnaire, à moins qu'il ne soit l'adjudicataire. Dans ce dernier cas, le chèque est conservé jusqu'à ce que le contrat soit exécuté à l'entière satisfaction de la Commission.

On doit obtenir les devis et autres formules de soumission au bureau du

DIRECTEUR DES ACHATS
10e étage
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester, Mtl.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui ont obtenu les documents de soumission directement de l'Hydro-Québec, de la manière indiquée ci-dessus. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être indiquée lisiblement la mention **"Soumission No A-335"**

L'Hydro-Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

Les co-secrétaires
B. Lacasse - W. E. Johnson

Montréal, le 9 août 1963.

DES NOIRS S'ENTRAINENT AU STOICISME — Richard Siller et Lois Bonzell, deux membres du CORE (Congress of Racial Equality), s'entraînent à subir sans broncher un shampooing aux oeufs au cours d'éventuelles manifestations raciales. La section de San Francisco du CORE a organisé une sorte de colloque sur les tactiques non-violentes à utiliser pendant les démonstrations intégrationnistes.

New York — les Noirs réclament le boycottage des préparatifs de la Foire internationale

NEW YORK. (UPI, AP, AFP) — Après la trève habituelle du dimanche, les manifestations raciales ont repris hier à travers les Etats-Unis.

A New York, 70 manifestants ont défilé devant l'édifice des Nations-Unies pour protester contre la ségrégation raciale qui sévit sur les chantiers de la foire internationale qui doit se tenir dans cette ville en 1965. Les manifestants ont invité les nations membres de l'ONU, particulièrement les nations africaines, à interrompre la construction de leur pavillon, jusqu'à ce qu'un plus grand nombre de Noirs soient embauchés sur les chantiers.

"Nous devons nous tourner vers nos amis de l'étranger, particulièrement vers les peuples des nations qui ont eu directement à subir l'oppression du racisme," a déclaré à ce sujet un leader noir.

Les manifestations ont également repris devant un chantier de Queens, à Long-Island, et devant celui de l'hôpital de Brooklyn.

A Brooklyn, la manifestation a été réduite à un piquet symbolique, en attendant le résultat des négociations qui se déroulent actuellement entre les diverses organisations noires, en désaccord sur la tactique à suivre. A Queens, 4 Noirs ont été arrêtés pour avoir tenté d'empêcher l'entrée d'un camion sur le chantier, en se tenant bras dessus, bras dessous.

49 arrestations à Chicago

Pendant ce temps, à Chicago, une manifestation importante en faveur de l'intégration scolaire a entraîné l'arrestation de 49 manifestants, (dont un seul Blanc). Parmi eux, figurent l'artiste noir Dick Gregory et sa femme. Gregory avait déjà été arrêté il y a trois mois à Birmingham.

45 autres personnes ont été arrêtées à Saint-Louis, dans l'Illinois, pour s'être assises sur le plancher d'une banque qui pratique la ségrégation dans l'emploi. Des manifestations ont, de plus, été signalées à Elizabeth, dans le New Jersey, et à Pittsburgh, en Pennsylvanie.

Enfin, la querelle au sujet de l'intégration de l'université du Mississippi a rebondi avec une nouvelle contre-attaque du gouverneur ségrégationiste Ross Barnett, qui tente présentement de faire pression pour que l'étudiant noir James Meredith qui achève sa première année scolaire à Oxford, se voie refuser de passer son examen final, avant qu'il n'ait répondu à diverses accusations, dont celle d'avoir fait des déclarations publiques hostiles au gouverneur et à l'administration de l'université.

Par ailleurs, à Gadsben, dans l'Alabama, l'actrice blanche Madeleine Sherwood a été condamnée hier à six mois de travaux forcés pour avoir participé à la "marche de la liberté" organisée pour commémorer la mort de William More, le facteur blanc de Baltimore, assassiné près de Gadsben par un sudiste, alors qu'il accomplissait une marche en faveur de l'intégration.

Madeleine Sherwood avait été arrêtée en même temps que 11 autres personnes. Ses avocats ont immédiatement fait appel au tribunal fédéral pour faire renverser ce jugement.

PRESSIER

Expérimenté à la gravure ou au procédé flexographique. Belle occasion de faire partie de la nouvelle succursale de Montréal d'une grande maison canadienne. Veuillez envoyer renseignements sur qualification à

CASE 9248 LA PRESSE

INGENIEUR PROFESSIONNEL
DISPONIBLE

Parfait bilingue, 12 ans d'expérience dans le génie civil, gérance et organisation d'entreprise de construction génie conseil pour travaux municipaux, organisation de relations extérieures.

Case 9085 La Presse

L. M. PARKER COMPANY (1959) LIMITED

AVIS est par les présentes donné que L.M. PARKER COMPANY (1959) LIMITED présentera une requête au Secrétaire de la province de Québec en vertu de la Loi des compagnies de Québec pour obtenir la permission d'abandonner sa charte.

DATE dans la cité de Montréal, province de Québec, ce 8ième jour d'août 1963.

Le Secrétaire-trésorier,
R. J. COWLING.

Canada
Province de Québec
District de Montréal

AVIS

AVIS est par la présente donné que, conformément à l'article 1571 (d) du Code Civil de la Province de Québec, SUITMAKER LIMITED, de la Cité de Montréal, Province de Québec, a vendu et cédé à U. M. & M. FINANCIAL OF CANADA LTD., également de la Cité de Montréal, Province de Québec, tous ses comptes, créances, factures, billets et autres effets à recevoir et que la vente desdits comptes, créances, factures, billets et autres effets à recevoir de SUITMAKER LIMITED à U. M. & M. FINANCIAL OF CANADA LTD., a été enregistrée au bureau d'enregistrement de Montréal P.Q. où la partie vendante, SUITMAKER LIMITED, a sa principale place d'affaires.

Montréal, P.Q., ce 22 juillet 1963.

VILLE DE DOLLARD-DES-ORMEAUX
SOUMISSIONS
Règlement no 115 - Contrat no 41
Creusage du fossé Drouin

Des soumissions scellées dans des enveloppes portant l'inscription "SOUMISSIONS" et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à cinq heures P.M. (5:00 hres P.M.) h.a.e., le 27 août 1963, pour les travaux de creusage du fossé Drouin à partir de la terre 239 jusqu'à la Montée St-Rémi.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par les Ingénieurs-Conseils, J.A. Lalonde, L. Girouard & L. Letendre. On obtiendra ces formules de même que les plans et cahiers des charges moyennant un dépôt de vingt-cinq dollars ($25.00) en s'adressant au Bureau des Ingénieurs-Conseils, LALONDE, GIROUARD & LETENDRE, 8790 avenue du Parc, Montréal 11. Ce montant sera remboursé aux soumissionnaires qui remettront les plans et devis dans les six (6) jours qui suivront la date de réception des soumissions.

Chaque soumission sera accompagnée d'un chèque visé, tiré sur une banque canadienne à charte et payable à la Ville de Dollard-des-Ormeaux pour un montant égal à 10% du montant total de la soumission.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, sans encourir aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

René Labrosse,
C.A., C.G.A., F.C.I.S.
Secrétaire-Trésorier,
203 boulevard Hymus,
Pointe-Claire, Qué.

Les pirates du rail

Scotland Yard enquête, et le public s'agite

LONDRES. (AFP, Reuter, AP, UPI) — Cinq jours après l'attaque du train postal, cinq jours qui n'ont encore rien apporté de concret dans la recherche des malfaiteurs, l'opinion publique anglaise s'agite, les détectives amateurs inondent les autorités policières d'appels téléphoniques, tandis que les policiers se lancent sur une multitude de pistes.

La police a toutefois décidé de lancer une opération d'envergure dans la région située dans un rayon de trente milles de Cheddington, où le vol a été commis. Plusieurs centaines de policiers, aidés par des chiens, battent tous les taillis, les champs et les bâtiments abandonnés. Il est probable en effet que l'argent se trouve encore près de la gare de Cheddington, car la bande de voleurs n'a eu qu'un délai de trente minutes avant l'alerte générale. Les policiers recherchent donc, jusque dans les meules de foin, la cachette où se trouveraient le camion et l'argent.

La police a également été amenée à surveiller de plus près le Grand Union Canal, importante voie d'eau reliant Manchester à Londres. Des chalands ont été perquisitionnés, les riverains interrogés. Jusqu'à présent la police avait concentré ses efforts sur les routes, mais avait négligé ce canal, sur lequel le trafic est pourtant important. Si le butin a emprunté cette voie, il a évidemment fait beaucoup de chemin en cinq jours.

A Londres, la police a procédé à des perquisitions dans une quarantaine de maisons, mais sans résultat apparent. Le journal "Evening Standard" a même annoncé qu'une de ces maisons a été trouvée vide, ses occupants l'ayant quittée précipitamment.

Le thème exploité ces jours-ci par la presse britannique est : "réforme de la police". Après l'affaire Ward, l'opinion publique est en effet sensibilisée sur l'efficacité de la police et de la justice. On affirme que la police n'est pas centralisée et que coexistent 126 polices indépendantes réparties territorialement et par spécialités.

Il s'élève également des voix pour réclamer un "ministère de la Justice". En effet, la justice voit ses attributions réparties entre plusieurs ministères : le "Lord Chancelier", l' "Attorney General", le "Solicitor General" et le "Directeur of Public Prosecution". L'attorney General a même pu être défini comme étant situé "à mi-chemin entre le gouvernement et la loi".

Le OUI de Bonn au Pacte nucléaire irrite Paris

PARIS. — Le gouvernement français continue de faire silence sur le OUI de l'Allemagne occidentale à l'accord anti-nucléaire de Moscou, mais des sources diplomatiques assurent qu'il s'en montre fort irrité. "Sa déception est d'autant plus vive", comme le soulignait hier LE MONDE, "qu'elle s'ajoute à celle qui a provoqué l'abandon par Bonn du projet franco-allemand de production d'un char européen standardisé au profit d'un char germano-américain."

"Les décisions de Bonn obligent à se demander quelle est la portée d'un pacte de coopération dont les deux signataires adoptent, dans le double domaine diplomatique et militaire, des positions qui ne sont d'aucune façon concertées, c'est le moins qu'on puisse dire", écrit un spécialiste du grand journal français.

Et le traité franco-allemand

De son côté, "Le Figaro" (conservateur), sous la signature de Roger Massip, s'inquiète visiblement de l'évolution des relations entre Bonn et Paris, "Que devient le traité franco-allemand de coopération ?, est la question que chacun se pose au lendemain de la décision allemande".

Il est clair, conclut en substance l'observateur du "Figaro", que la portée de ce pacte n'est pas celle que l'on aurait souhaité lui attribuer.

On attend donc avec une certaine crainte la réaction du président de Gaulle à la fameuse décision allemande. La France en aurait déjà été avisée, en application du traité franco-allemand, mais des milieux bien informés estiment toujours que le gouvernement de Bonn aurait, pour ainsi dire, placé son allié devant le fait accompli.

Quant à l'affaire du char germano-américain, le gouvernement français a nié hier avoir fait des représentations diplomatiques à son allié, comme le prétendait une information du "New York Herald Tribune".

Mais ce démenti n'atténue en rien, réaffirme-t-on dans les milieux diplomatiques, la tension entre Bonn et Paris.

"K" à l'ONU, le mois prochain ?

NEW YORK. (AFP.) — Selon l'hebdomadaire américain "Newsweek", le secrétaire général de l'ONU U Thant aurait demandé à M. Nikita Khrouchtchev, pendant qu'il était à Moscou, pour la signature de l'accord sur la suspension des expériences nucléaires, de venir à l'Assemblée générale des Nations unies qui se réunira à New York au mois de septembre.

D'après la rubrique "The Periscope" de cet hebdomadaire, U Thant proposa même que M. Khrouchtchev prit part, lors de son voyage à New York, à une réunion au sommet.

Le secrétaire général suggéra également qu'une réunion au sommet, tous les ans, lors de l'Assemblée générale des Nations unies à New York, contribuerait à la détente.

M. Khrouchtchev n'aurait répondu ni oui, ni non.

Perez Jimenez sera extradé des Etats-Unis

De notre dernière édition d'hier

WASHINGTON. (AFP, PA, Reuter) — Le gouvernement américain a décidé d'extrader l'ancien président du Venezuela, Marcos Perez Jimenez. La décision, prise ce matin par le secrétaire d'Etat Dean Rusk, survient quatre ans après le début des procédures d'extradition entreprises par le gouvernement vénézuélien.

L'ancien dictateur se trouve aux Etats-Unis depuis mars 1958 et a été emprisonné en Floride en décembre dernier. Le gouvernement vénézuélien a accusé Jimenez de détournements de fonds et d'assassinats.

Il reste cependant un dernier obstacle à l'extradition : un procès en paternité, intenté contre Jimenez par une jeune femme, Mlle Ilona Maritz Lorenz, qui réclame un appui financier pour elle et sa fille. Une caution de $300,000 devra être versée par le prisonnier avant que celui-ci puisse quitter la prison et les Etats-Unis.

Prêts fédéraux pour la construction de résidences d'étudiants

OTTAWA. (DNC) — Le ministre du Revenu national, M. John Garland, vient d'annoncer l'octroi de nouveaux prêts fédéraux pour la construction de résidences d'étudiants.

L'un de ces prêts, d'une valeur de $450,000, sera consenti à l'université Bishop, de Lennoxville, pour la construction d'un bâtiment à trois étages pour loger 88 étudiants.

L'autre, au montant de trois millions et demi de dollars, sera accordé à l'Université de l'Alberta qui construira deux bâtiments de huit étages, en forme de "Y", avec réfectoire ou cafétéria, pour le logement des étudiants.

Les deux prêts seront remboursables sur une période de 50 ans et porteront intérêt à 5⅛ pour cent.

Evitons les imprudences

Il ne faut pas avoir peur de l'eau, mais il faut toujours être prudent dans l'eau et sur l'eau. Il faut connaître les règles de la sécurité aquatique. Tant qu'on ne commet pas d'imprudences, on peut profiter en toute confiance de tous les plaisirs qu'offre l'eau. La Croix-Rouge vous fournira volontiers tous les renseignements utiles sur la sécurité aquatique.

L'opposition réclame

Enquête sur le procès Ward

LONDRES. (AFP, UPI) — L'enquête que le gouvernement britannique a instituée il y a huit semaines pour découvrir les brèches éventuelles qu'aurait subies le système de sécurité anglais ne semble pas satisfaire le parti travailliste. Le député travailliste Alice Bacon vient en effet de réclamer une autre enquête qui, celle-là, étudierait la façon dont s'est déroulé le procès du Dr Ward.

Le critique officiel de l'opposititon en matière intérieure a indiqué que les méthodes de la police pour obtenir des renseignements devaient faire l'objet d'un examen sérieux. Même critique à l'endroit de la décision de la cour d'Appel dans l'affaire Gordon, où le public n'a pu connaître les faits nouveaux qui ont motivé le rejet de l'appel.

Hier, Lord Denning, chargé de l'enquête gouvernementale, a longuement interrogé Margaret Ricardo et Vicki Barrett, deux "clientes" du Dr Ward. Il aurait été question de "personnalités" qui "auraient eu affaires" avec elles.

Dans le comté de Stratford, l'électiton partielle pour remplacer le ministre Profumo est accordée d'avance au candidat conservateur. Des observateurs impartiaux ont affirmé que la clientèle agricole et conservatrice de ce comté n'avait pas été influencée outre mesure par l'affaire Ward.

Horloge spéciale pour M. Kennedy

LAUSANNE — Au cours de sa récente visite à Berlin, le président Kennedy a reçu, du bourgmestre Willy Brandt, une horloge à réglage à quartz, nommée "chronotome", fabriquée à Genève (Suisse). Cette pièce porte un grand cadran prévu pour donner l'heure de Washington flanqué de 2 cadrans plus petits donnant, l'un l'heure de Moscou, et l'autre celle de Berlin.

Nécrologie

Mme J. OSWALD TREMBLAY

Madame J.-Oswald Tremblay, jusqu'à ces dernières années, de Chambord, Lac-Saint-Jean, est décédée à Montréal, dimanche dernier, le 11 août 1963, à l'âge de 73 ans, après une longue maladie.

Elle laisse dans le deuil Mme Wenceslas Tremblay (Madeleine Tremblay), de Montréal; Mme Léo Landry (France Tremblay), d'Elliot Lake, Ont., et Mme Veuve Léger Simard (Carmen Tremblay), de Montréal; ses gendres, MM. Wenceslas Tremblay, de Montréal, et Léo Landry, d'Elliott Lake, Ont., ainsi que sept petits-enfants, Renée, André et Louis Simard, de Montréal, et Josette, Bruno, Suzanne et Yves Landry, d'Elliott Lake, Ont.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire, à l'intersection de l'avenue Notre-Dame-de-Grâce et du boulevard Décarie, à Montréal.

Le service funèbre sera chanté par le Rév. Père Gérard Tremblay, s.j., neveu de la défunte, en l'église Notre-Dame-de-Grâce à 9 heures du matin, mercredi, le 14, et la sépulture aura lieu au cimetière de la Côte-des-Neiges, à Montréal.

avis de DÉCÈS

ARCAND (Clémence) — A Montréal, le 11 août 1963 à l'âge de 70 ans est décédée Mlle Clémence Arcand, fille de feu Jean Arcand et de feu Antoinette Pagé, demeurant à 4366 Delaroche. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Société Coopérative de Frais Funéraires, 4848, rue Papineau, à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Sacrement où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BARRIERE (Joseph-H.) — A l'hôpital Jean-Talon, vendredi le 9 août 1963, à l'âge de 67 ans, est décédé Joseph-Henri Barrière, époux de feu Jeanne Latour et père de Louisette. Exposé au salon mortuaire J.W. MacGillivray and Sons, 307 Riverside Drive, St-Lambert. Service mardi à 9 a.m. en l'église paroissiale de St-Lambert, avenue Lorne. Inhumation à Richelieu, Québec.

BASTIEN (J. N. Eugène) — A Montréal, le 10 août 1963 à l'âge de 86 ans est décédé J. N. Eugène Bastien, époux de feu Hermine Hébert, demeurant à 8050 Notre-Dame Est. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Bonnier Duclos & Bonnier, 3503, rue Papineau, à 8 h. 30 pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BENOIT (Georges-Adonias) — A Montréal, le 11 août 1963, à l'âge de 69 ans, est décédé Georges Adonias Benoit, époux de Yvonne Labossière, demeurant à 7281 St-Denis. Les funérailles auront lieu jeudi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires 7030 rue St-Denis à 8 h. 45, pour se rendre à l'église Ste-Cécile où le service sera célébré à 9 heures et de là au cimetière de l'Est lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BLAIN (Gabriel Georges) — A Montréal, le 10 août 1963 à l'âge de 62 ans est décédé Gabriel Georges Blain, fils de feu Louis Blain et de feu Angelina Bordua. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Bonnier Duclos & Bonnier, 3503, rue Papineau, à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-Louis de Gonzague, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BROSSEAU (Margaret) — A Verdun, le 11 août 1963, à l'âge de 46 ans, est décédée Mme Jean-Paul Brosseau, née Margaret Keyes, demeurant au 44, 4e avenue. Les funérailles auront lieu mercredi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons L. Thériault, Enrg. 512 rue de l'Eglise, à 8 h. 40 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Lourdes, où le service sera célébré à 9 h., et de là, au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHARETTE (Léo) — A Montréal, le 10 août 1963 à l'âge de 53 ans est décédé Léo Charette, époux de Jeanne Paré, demeurant à 4356 St-Antoine. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 4505, rue Notre-Dame Ouest, à 9 h. 15 pour se rendre à l'église Ste-Elizabeth du Portugal, où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière de Valleyfield, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DeSERRES (Marie-Louise) — A Montréal, le 11 août 1963, à l'âge de 70 ans, est décédée Mme Philippe De Serres, née Marie-Louise Beauchemin, demeurant au 5127 St-Hubert. Les funérailles auront lieu mercredi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Paul & Fortin 831 ave Laurier est, pour se rendre à l'église St-Denis, où le service sera célébré à 9 h., et de là, au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DESJARDINS (Joseph-Léopold) — A Verdun, le 10 août 1963, à l'âge de 83 ans, 10 mois, est décédé Joseph Léopold Desjardins, ancien courtier d'assurances, époux de feu Georgianna Chabot, demeurant au 623, 4e avenue. Les funérailles auront lieu mercredi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons L. Thériault Enrg. 512 rue de l'Eglise, à 9 h. 40, pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Lourdes, où le service sera célébré à 10 h., et de là, au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DION (Joseph Donat) — A Verdun, le 11 août 1963 à l'âge de 67 ans est décédé Joseph Donat Dion, époux de feu Clara Leduc, père de Jean-Paul professeur, de Mme O. Pépin (Marie-Jeanne), Mme Raymond Beaudin (Gabrielle) et Pauline infirmière, demeurant à 344 Rielle, Verdun. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 5551, rue Wellington, à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DUPUIS (Cantwell-T.) — A St-Anselme, comté Dorchester, le 11 août 1963, à l'âge de 67 ans, est décédé Cantwell-G. Dupuis, époux d'Helen Westcott, père de M. Edmund Dupuis, demeurant à St-Anselme. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira de la Salle paroissiale de St-Maurice de Duvernay à 9 hrs 50 pour se rendre à l'église St-Maurice de Duvernay, où le service sera célébré à 10 hrs. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. (Direction Jos. Lussier et fils).

FIOLA (Wilbert) — A Verdun, le 11 août 1963, à l'âge de 69 ans, est décédé Wilbert Fiola, époux en 1ères noces d'Alice Valiquette et en 2èmes noces d'Irma Corouze, demeurant au 775, 5ème Avenue. Les funérailles auront lieu vendredi le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons L. Thériault, 512 rue de l'Eglise à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-Sept-Douleurs, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FORCIER (Antoinette) — Subitement à Montréal, le 10 août 1963 à l'âge de 72 ans est décédée Mme Euclide Forcier, née Antoinette Théroux, demeurant à 1993 Jolicoeur. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 6259, boul. Monk. à 8 h. 40 pour se rendre à l'église Coeur-Immaculée-de-Marie, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Châteauguay, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GAGNE (Frank) — A Montréal, le 11 août 1963, à l'âge de 61 ans, est décédé Frank Gagné, époux de Cécile Lapointe, deumeurant au 1565 Jarry est. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Lorenzo Neveu, 7766 rue St-Hubert à 8 hrs 40 pour se rendre à l'église St-Grégoire-le-Grand, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. S.V.P. pas de fleurs.

GIULIANO (Giuseppe) — A Montréal, le 12 août 1963, à l'âge de 49 ans, est décédé subitement Giuseppe Antonio Giuliano, époux de Genny Cannuli, demeurant à 7195, 7ème Avenue, Ville St-Michel. Les funérailles auront lieu jeudi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons René Thériault Ltée 1120 Est, Jean-Talon pour se rendre à l'église Notre-Dame de la Consolata où le service sera célébré, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. S.V.P. pas de fleurs.

JEAN (Lucia) — A Montréal, le 11 août 1963 à l'âge de 65 ans est décédée Mme veuve Louis P. Jean née Lucia Duguay, demeurant à 4652 Notre-Dame Ouest. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée. 4505, rue Notre-Dame Ouest. à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Zotique où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LALANDE (Rose-Anna) — A Montréal, le 10 août 1963 à l'âge de 69 ans est décédée Mme Albert Lalande née Rose-Anna Hébert, demeurant à 5818 Hamilton. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 6259, boul. Monk, à 8 h. 40 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

L'ARCHEVEQUE (Paul) — Subitement, à Cape May, New Jersey, le 10 août, 1963, à l'âge de 57 ans, est décédé l'abbé Paul L'Archevêque, curé de la paroisse St-Hippolyte, de St-Laurent, fils de feu Joseph L'Archevêque et de feu Marie-Anne Beaudoin. Exposé au presbytère de St-Hippolyte, 1055 Tassé. Translation des restes, jeudi soir, à 8 h., à l'église paroissiale. Les funérailles auront lieu vendredi, le 16, où le service sera célébré à 10 h., et de là, au cimetière, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

LALONDE (Hormisdas) — A Chute à Blondeau, le 11 août 1963, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Hormisdas Lalonde, époux de Emilianna Dubois. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Noël Ltée 416 rue McGill, Hawkesbury à 10 hres 45, pour se rendre à l'église St-Joachim, Chûte à Blondeau, où le service sera célébré à 11 hres et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAROCHE (Roger) — A St-Vincent-de-Paul, le 12 août 1963, à l'âge de 47 ans, est décédé Roger Laroche, sergent au département de la police de St-Vincent-de-Paul, époux de Laurette Bleau, demeurant au 5215 rue St-Joseph. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-M.-D. Cyr. 1039 rue du Collège à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église paroissiale de St-Vincent-de-Paul, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAROCQUE (Arthur) — A Hawkesbury, le 10 août 1963, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Arthur Larocque, époux de Laurea Théoret, demeurant 613 Regent, Hawkesbury. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Noël Ltée 416 rue McGill, Hawkesbury à 8 hres 40, pour se rendre à l'église St-Alphonse Liguori où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LATOUR (Dorila) — A Montréal, le 11 août 1963, à l'âge de 89 ans, est décédée Mlle Dorila Dufour dit Latour, demeurant anciennement au 1218 rue Visitation. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Monty & Monty 1926 rue Plessis à 7 h. 45, pour se rendre à l'église St-Pierre-Apôtre où le service sera célébré à 8 heures et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEGAULT (Lucien) — Accidentellement, à l'Annonciation, le 10 août 1963, à l'âge de 22 ans 10 mois, est décédé Lucien Legault junior, fils de Lucien Legault, co-propriétaire de la Ferronnerie Jos Lebeault Enrg. et de Juliette Lebeault, demeurant au 271 de Chateauguay, Longueuil. Les funérailles auront lieu mercredi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons B. Francoeur & Fils Enrg. 86 rue Longueuil, via St-Charles à 9 h. 45, pour se rendre à l'église St-Pierre-Apôtre, de Longueuil, où le service sera célébré à 10 h., et de là, au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MASSON (Léon) — A l'hôpital Général de Montréal, le 11 août 1963, à l'âge de 88 ans, est décédé Léon Masson, époux de feu Béatrice de Lottinville et père de Béatrice, de Lottinville et père de Béatrice. Exposé chez D. A. Collins, entrepreneur de pompes funèbres, 5610 ouest Sherbrooke. Funérailles à l'église Notre-Dame-de-Grâce, jeudi 15 août à 9 a.m. Inhumation au cimetière de Côte-des-Neiges.

McGREGOR (Colin Cambell) — A Montréal, le 10 août 1963, à l'âge de 74 ans, est décédé Colin Cambell McGregor, époux de feu Philomène Desrosiers. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Bazinet, 1922 boul. Rosemont à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Jean-Berchmans, où le service sera célébré à 9 hrs. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

OUIMET (Albert) — A Montréal, le 10 août 1963, à l'âge de 78 ans, est décédé Albert Ouimet, époux d'Angelina Huard, père de Paul et Maurice, demeurant au 6874, 10e ave, Rosemont. Les funérailles auront lieu mercredi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Roland Bisson Inc. 130 boul. Henri-Bourassa est. à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Eugène, de Rosemont, où le service sera célébré à 9 h., et de là, au cimetière de Ste-Thérèse-de-Blainville, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PINSONNEAULT (Edouard) — A St-Michel de Napierville, le 12 août 1963, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Edouard Pinsonneault, époux de feu Albina Monette. Les funérailles auront lieu jeudi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. N. Ostiguy, 44 rue Chèvrefils à St-Rémi pour se rendre à l'églie paroissiale de St-Michel, où le service sera célébré à 10 heures et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RINFRET (Marie-Berthe Le Moyne de Martigny) — A l'hôpital St-Charles, de St-Hyacinthe, le 10 août 1963, est décédée Dame veuve Fernand Rinfret, ex-maire de Montréal. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires Racine à Ottawa pour se rendre à la basilique d'Ottawa, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière Notre-Dame d'Ottawa, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ST-AUBIN (Napoléon) — A Ste-Agathe-des-Monts, le 11 août 1963, à l'âge de 88 ans, est décédé Napoléon St-Aubin. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. H. Vanier Enrg. 41 rue Ste-Agathe à 9 h. 45 pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera célébré à 10 h., et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ST-ONGE (Madeleine) — A Montréal, le 11 août 1963 à l'âge de 53 ans est décédée Mme François St-Onge née Madeleine Valiquette, demeurant à 84 boul. Perrot Nord, Ile Perrot. Les funérailles auront lieu jeudi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons Bonnier Duclos & Bonnier, 3503, rue Papineau, à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-Louis de Gonzague où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de Ste-Jeanne de Chantal, Ile Perrot, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TREMBLAY (Julienne) — A Montréal, le 11 août 1963 à l'âge de 73 ans est décédée Mme Oswald Tremblay née Julienne Hudon, mère de Mme Wenceslas Tremblay (Madeleine), Mme Léo Landry (France) de Elliott Lake, Ontario, Mme veuve Léger Simard (Carmen), demeurant à 2259 Marcil. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, angle boul. Décarie et Avenue Notre-Dame-de-Grâce à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Grâce où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitatiton.

TURMEL (Marguerite) — A Montréal, le 11 août 1963, à l'âge de 52 ans, est décédé Marguerite Loiacono, épouse de Arthur Turmel, demeurant 10290 Terrasse Fleury, appt 11. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Roland Bisson Inc. 1415 rue Fleury Est à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-André-Apôtre où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

services anniversaires

BRABANT - LAVIGNE — Le 17 août à 8 hrs, à l'église St-Vital de Montréal-Nord, sera chantée un service 1er anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Josaphat Brabant, née Delia Lavigne survenue 20 août 1962. Parents et amis sont priés d'y assister.

LECLERC — Mercredi le 14 courant, à 7 hrs 30, à l'église Coeur-Immaculée-de-Marie de Côte-St-Paul, sera chantée une messe 1er anniversaire pour le repos de l'âme de M. Guy Leclerc. Parents et amis sont priés d'y assister.

in memoriam

GAGNIER (Louis) — Déjà une année écoulée depuis ton cruel départ, sans retour. De là-haut, protèges-nous comme tu le faisais sur la terre. Ton épouse et tes enfants. Une messe anniversaire sera chantée lundi à 4 hrs p.m. à Bourget, Ont., le 12 août.

IN MEMORIAM
RICHARD LAMOUREUX

En souvenir d'un fils et d'un frère bien-aimé. Le 14 août, à 7 h., à l'église Notre-Dame-de-Pontmain à Laval-des-Rapides, sera chantée une messe 2e anniversaire pour le repos de ton âme, recommandée par ton père, ta mère et ta soeur Claudette. Aussi un trentain de messes durant tout le mois d'août.

Les larmes que nous versons en ce jour d'anniversaire sont l'écho de nos coeurs tristes où vit ton souvenir. Le courage des vivants est la consolation des morts.

FLEURISTE
A. Jules d'Alcantara inc.
LA. 4-7531
3033 e. SHERBROOKE

En Ontario

Un festival de folklore devient une bacchanale

ORILLIA (PC) — Le festival folklorique Mariposa a été entièrement gâté samedi par de jeunes vandales fortement influencés par l'alcool. Ils ont mis les tentes par terre, brisé des caméras, déchiré des sacs de couchage, endommagé des automobiles . . . 20,000 personnes ont dû renoncer à dormir dans un parc qui devait censément les accueillir, mettant ainsi fin au festival.

Un sergent de la gendarmerie provinciale a déclaré que le grand nombre de jeunes gens et de jeunes filles en état d'ivresse était devenu incontrôlable pour les 50 membres de la force policière locale. Il a ajouté que le parc était impropre à une telle réception (sans eaux et sans égouts) et qu'il n'aurait pas réussi à passer une inspection du ministère de la Santé.

L'organisateur du festival, M. Jack Wall, a déclaré que ce festival ne serait pas repris l'an prochain, du moins pas dans sa forme actuelle. Il a attribué les dommages à une minorité qui a abusé de l'hospitalité de la municipalité d'Orillia, en Ontario.

Faites ce qu'exige la loi !

La Croix-Rouge nous rappelle que la charge d'une embarcation ne doit jamais dépasser le poids indiqué sur la plaque d'enregistrement. La puissance du moteur doit être proportionnée à l'embarcation. La loi exige qu'il y ait dans chaque bateau autant de brassières de sauvetage portant l'approbation officielle qu'il y a de personnes à bord. Un hors-bord ne doit jamais passer près des nageurs ou des skieurs. Tout bateau qui circule après le coucher du soleil doit être pourvu de feux. En suivant les règles de la navigation, on s'amusera sans inquiétude.

Heures d'affaires 9 h. 30 à 5 h. 30 — Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h.

Le nouveau **Dupuis**

Double garantie: QUALITE et SATISFACTION *ou argent remis*

invite LES "ETUDIANTES" ET LES SPORTIVES *au 2e étage mercredi*

Nouveauté

automnale imprimée "léopard"

sur finette et Cordona
pour dames, jeunes filles étudiantes en pension

a) TENUE JEUNE et PRATIQUE

Le PYJAMA "CAPRI" à col garçonnet (Peter Pan) le pantalon au ¾ taille élastique. Tout en finette imprimé "léopard" — AVEC LE PEIGNOIR en coton Cordona, poche motif léopard. P. M.G. **L'ensemble** **5.99**

b) LE PYJAMAS EST LONG

En finette de coton impression "léopard", le col garçonnet. Pantalon jambes longues, taille sur élastique. Le peignoir en Cordona uni avec col garçonnet 2 poches imprimé léopard. P. M.G. **L'ensemble** **6.99**

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 390

"Proportionnés"

jupes et pantalons en worsted de laine

● noir ● gris ● brun

JUPES longueur courte 8 à 20
longueur ordinaire 10 à 20
longueur longue 12 à 20

10.99

Coupe proportionnée selon la taille et le tour des hanches, même l'ourlet est de la bonne longueur. Modèle classique, doublé.

PANTALONS longueur courte 8 à 18
longueur ord. 10 à 20
longueur longue 12 à 20

12.99

Jambes fuselées — confection irréprochable, entretien facile.

pour tailles fortes

Mêmes jupes pour dames, tailles 38 à 46. **12.99**

Mêmes pantalons pour dames, tailles 38 à 44. **14.99**

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 540

SOLDE MACHINES A COUDRE VARIEES 'WHITE'

au choix: tête automatique, tête ZIG-ZAG et COUTURE DROITE

meuble CONSOLE fini ton noyer ou chêne pâle (légères égratignures)

TETE COUTURE DROITE

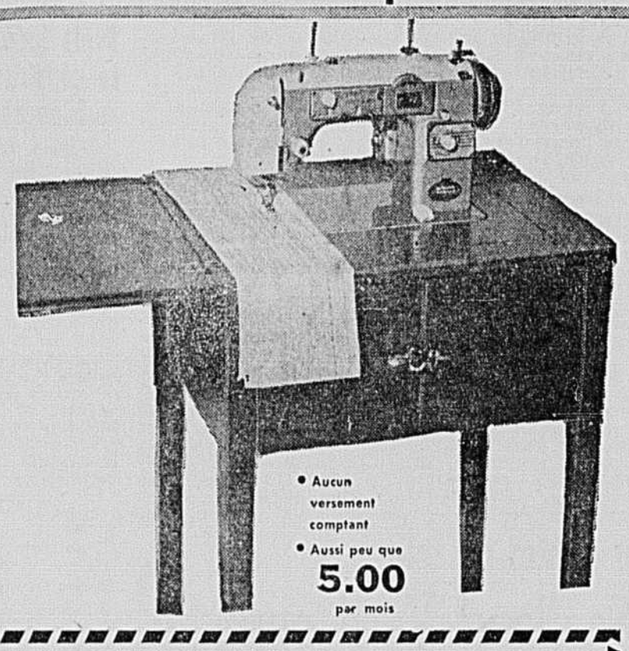
10 CONSOLES de 119.95 spécial **69.95**
10 CONSOLES de 149.95 spécial **79.95**
5 CONSOLES de 189.95 tête zigzag spécial **99.95**
5 CONSOLES de 203.95 tête zigzag spécial **118.95**
10 CONSOLES de 179.95 tête zigzag spécial **89.95**

TETE TOUT AUTOMATIQUE

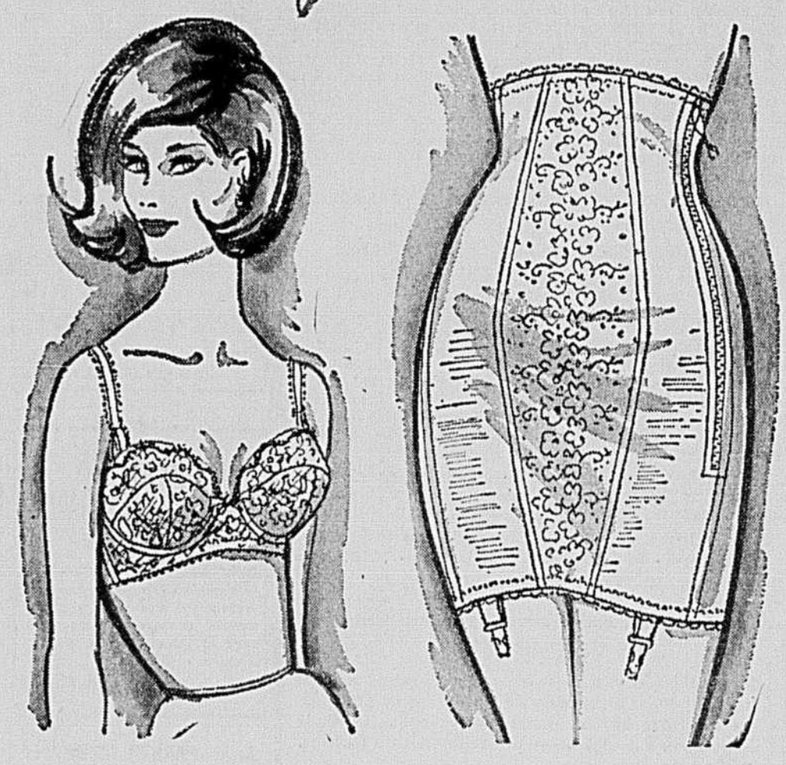
5 ord. 259.95 spécial **159.95**
4 ord. 199.95 spécial **99.95**
2 ord. 289.95 spécial **179.95**
5 ord. 259.95 spécial **138.95**

CHACUNE PORTE LA DOUBLE GARANTIE "WHITE" ET "DUPUIS"
VENEZ DES 9 H. 30 MERCREDI MATIN S.V.P. pas de commandes postales, p.s.l. ni téléphoniques

DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 775



- Aucun versement comptant
- Aussi peu que **5.00** par mois



soutiens-gorge *création* Lilyette

Bretelles au bord de l'épaule permettant ainsi les décolletés en vogue à l'automne. Dentelle de nylon, les coupes légèrement renforcées. Le dos filés LASTEX nylon et agrafes. Tours de poitrine 32 à 36. Coupes A-B-C. **6.00**

gaines *taille haute* Cerette

Le panneau du devant en nylon brodé — panneau dorsal en satin élastique moulant bien. Longueur de 17 pouces. Glissière sur le côté gauche. Confection de fibres LYCRA et de nylon. Tailles dames, jeunes filles : 24 à 34. **14.00**

8 corsetières diplômées, courtoises et expérimentées pour faciliter vos achats

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 360

au SOUS-SOL

ROBES TOILE RAYONNE
SOUS-SOL DUPUIS

ord. 3.87 Spécial **2.87**

A SOLDER CES DEMI-TAILLES. 14½ à 22½. AINSI QUE TAILLES 10 et 12 dans le groupe. Les nuances sont incomplètes : (14½ à 22½) ○ bleu ● vert ● tan. (10 à 12) ● marine ● or ● vert ● brun.

S.V.P. pas de commandes postales, p.s.l. ni téléphoniques
DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1535

TUNIQUES marine -- devant croisé

Genre serge texture/viscose, la jupe par lés le corsage croisé. Glissière de côté. 5 à 14 ans **3.99** — 8 à 14x ans **4.99**

fillettes —	5	6	7	8	10	12	14	ans
longueurs —	23½	25½	27	29	32	35	37	pouces
adolescentes —			8	10	12	14	14½	ans
longueurs —			38	39	40	41	42	pouces

BLOUSES BLANCHES 8 à 14

coton lavez/portez

Blouses à manches longues, poignets doubles. Le col se porte ouvert ou fermé. Coton blanc lavable peu ou pas de repassage. 2.99 chacune — **2 pour 5.00**

BLAZERS
d'étudiantes

8 à 14 **8.99** — 10½ à 16 **10.99**

Souple molleton anglais bleu marine et entièrement doublé. Deux poches. Boutons jumelés.

JUPES GRISES
complétant le blazer

7 à 14 **3.99** — 8 à 16 **4.99**

Taille à ceinture ordinaire et glissière de côté.

fillettes	7	8	10	15	
longueurs	16½"	19"	22½"	25"	
adolescentes	8	10	12	15	16
longueurs	23½"	24"	24½"	25½"	27"

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1555

Lingerie coton

2-4-6 **.59** chacune — 8 à 14 **.69** chacune

CAMISOLES larges épaules. CULOTTES fond double, le bas à dentelle ou élastique.

Jupons-combinaisons

pour 4x, 6x et 8-10-12 ans

2 pour 1.78

Coton blanc facile à laver et à repasser. Larges épaules, le bas à volant plissé.

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1555

NOUVEAU

fixatif et rénovateur à la mousse de bière pour des cheveux sains

Charmaine

à employer avant la mise en plis

- moins de .05 chaque application
- prolonge la durée de la coiffure
- donne un lustre nouveau, éclatant

format GEANT plus économique **2.50**

UNE DERNIERE TOUCHE D'ELEGANCE

Après la "mise en plis" employez CHARMAINE le fixatif qui demeure tout le jour (non illustré) format COURANT de 14 onces **1.49**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 240

En Australie: entre l'Église et les partis, lutte pour les écoles confessionnelles

MELBOURNE, Australie (PA) — L'Eglise catholique a lancé aujourd'hui une proclamation ayant trait à l'attitude des partis politiques à l'égard d'une campagne pour l'obtention de subsides du gouvernement aux écoles catholiques.

Le document, rédigé par les quatre évêques catholiques du pays, pourrait aggraver la question religieuse.

Elle rappelle que le gouvernement coalitionniste, formé de libéraux et de membres du parti paysan, accorde une aide restreinte aux écoles catholiques et aux autres écoles confessionnelles dans le district de la capitale fédérale et loue l'apport d'une coalition analogue du Queensland, le deuxième Etat de l'Australie par ordre de grandeur.

Ces procédés jurent avec la déclaration exprimée à un récent congrès du parti travailliste s'opposant à toute assistance de l'Etat aux écoles confessionnelles, lit-on dans le document.

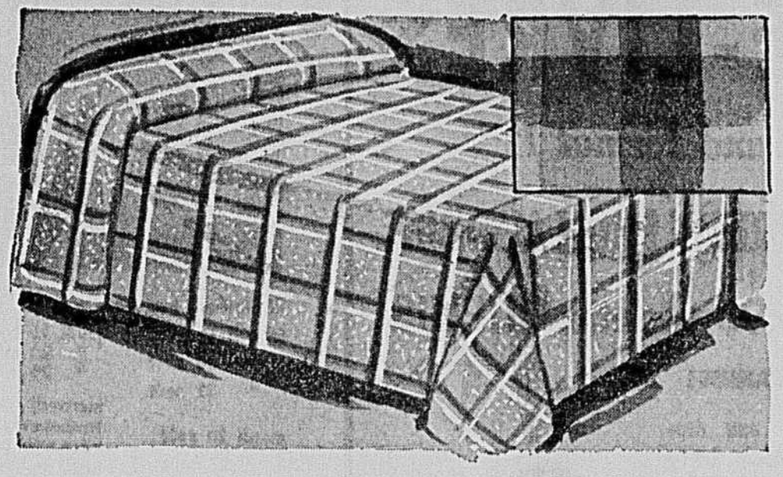
Les évêques félicitent le parti travailliste démocratique, une aile droite du parti travailliste qui s'est séparée de ce dernier, et qui préconise l'assistance aux écoles confessionnelles.

Les catholiques représentent 2,060,000 des 10,500,000 habitants de l'Australie. Les anglicans étaient au nombre de 3,400,000 au recensement de 1954. Les méthodistes, les presbytériens et les autres sectes comptent 2,500,000 fidèles.

Heures d'affaires : 9 h. 30 à 5 h. 30 — Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h.

AU SOUS-SOL Dupuis

L'ENDROIT OU TROUVER DES AUBAINES HORS DE L'ORDINAIRE



COUVRE-LITS

HOMESPUN

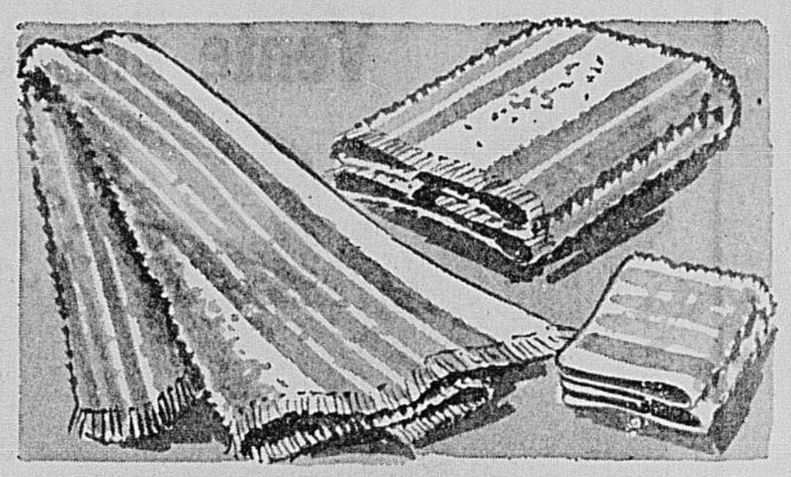
pour lit simple ou double

2.99 chacun

• Rose • Bleu • vert • brun

Tissu pratique lavable facilement. Choix de jolis carreaux sur fond beige. Bonne durée et bon usage. Pour la chambre des jeunes, des invités. Un second couvre-lit servira à confectionner des draperies assorties.

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1165



RATINE TOUT COTON

SERVIETTES "CAMTEX"

de 1ère qualité

format bain 20 x 40" ord. .89 chacune — .69

format toilette 15 x 25" ord. .59 chacune — .39

débarbouillette 12 x 12" ord. .20 chacune — .15

Attrayants motifs rayés sur fond blanc. Faites ample provision. ROSE — BLEU — JAUNE — VERT — BRUN.

DUPUIS SOUS-SOL, RAYON 1145

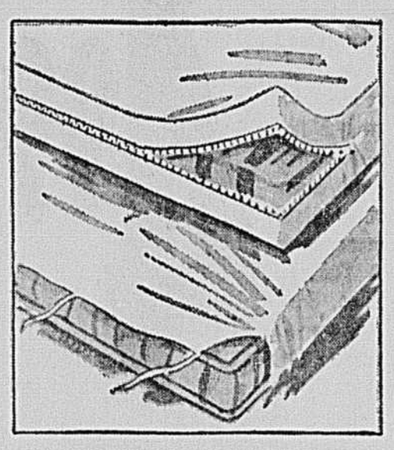
HOUSSES "CONTOUR"

solide coton jaune

chacune spécial Dupuis 1.99

Pour sommier ou matelas : simple, ¾, double. Un élastique retient la housse en place. Coton qui blanchira vite au lavage. Réelle occasion !

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1155

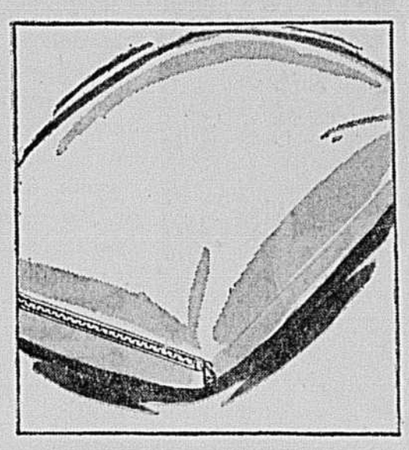


HOUSSES-ENVELOPPES

a) avec cordons d'attache, ch. 2.49 b) avec glissière ch. 2.99

COTON NON BLANCHI, pour envelopper vos matelas sur toute la surface, les protéger et en prolonger la durée. Dim. : simple, ¾, double.

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1155



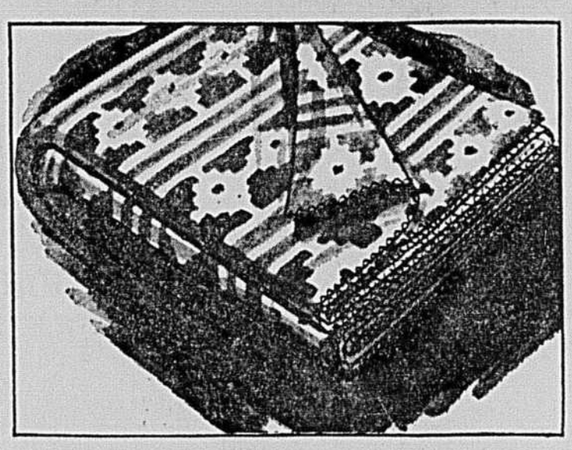
HOUSSES D'OREILLERS

format courant — ord. 59¢ ch.

spécial Dupuis 4 pour 1.99

100% COTON blanc neige. Une extrémité sur glissière. Prolongera la propreté et la durée des oreillers.

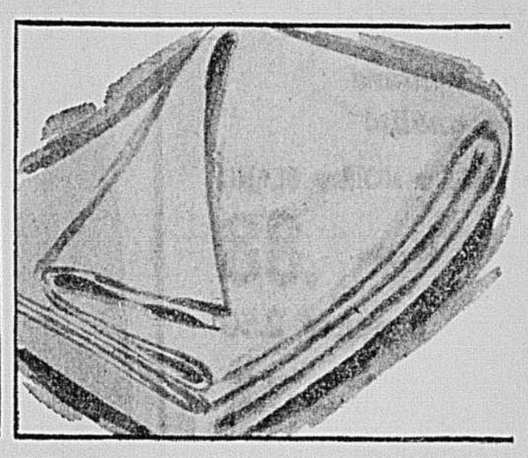
DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1155



MOTIFS MULTICOLORES

Jolies couvertures de lit, 100% coton, 55 x 77", multiples usages : camping, auto, couvre-fauteuil, lit d'enfants, etc. Dessins variés teintes vives. SPECIAL DUPUIS 2.79

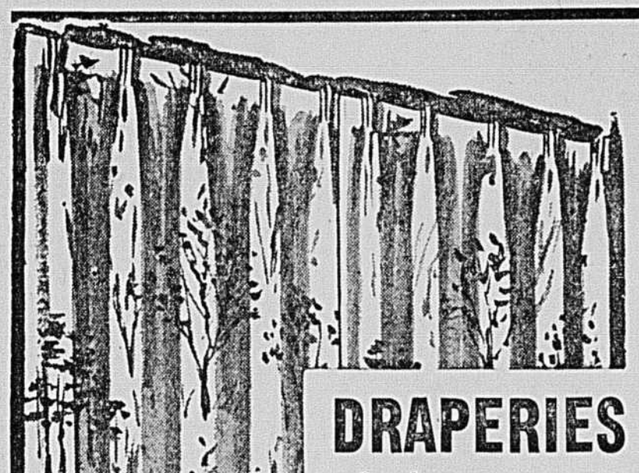
DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1165



EPAISSE LAINE GRISE

Epaisses et douces couvertures 60 x 80". Tout laine. Les extrémités soigneusement surjetées. Celles qu'on aime pour le camping, les lits des élèves en pension, etc. SPECIAL DUPUIS 2.99

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1165



DRAPERIES

prêtes à poser

hauteur 95" largeur à la paire 48" Spécial Dupuis 7.47 la paire

Profitez de cette aubaine pour rénover vos fenêtres. En tissu SHEER IMPRIME, fond blanc. Motifs modernes, semi-modernes brun/melon, vert/rouge, brun/turquoise. Très décoratif, belle apparence. Une offre Dupuis à ne pas manquer.

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1745

MARQUISETTE

Rayonne pour rideaux 45"

BLANC seulement — pour des rideaux frais, droits ou à volants et à faire vous-même. PRATIQUE, ECONOMIQUE.

SPECIAL DUPUIS 2 verges .97

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1745

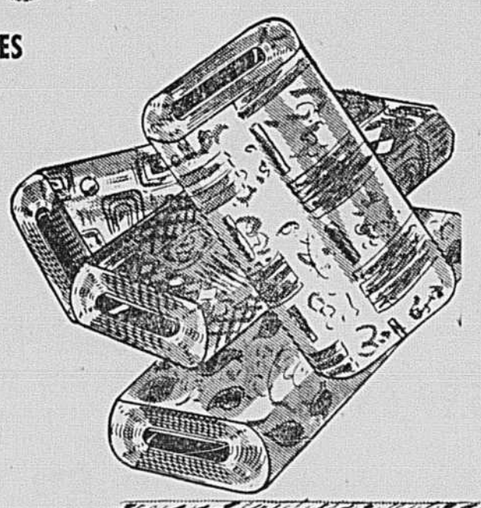
TISSUS A DRAPERIES

largeur 36" gais imprimés

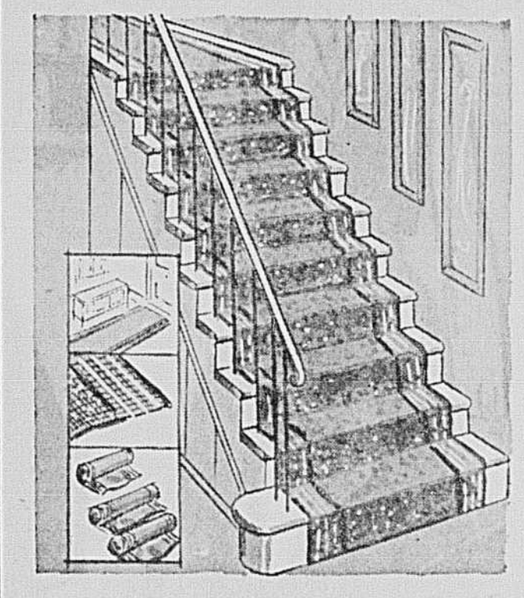
SPECIAL DUPUIS .77 LA VERGE

Dessins variés sur fond beige, gris ou vert. Ce coton fini toile ou écorce se travaille bien: draperies, housses, coussins, etc.

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1745



Tapis de jute réversible économique et de long usage



rayures contrastantes sur fond • gris • vert

3 dimensions pratiques

22½ po. .99 la verge courante

27 po. 1.09 la verge courante

36 po. 1.49 la verge courante

Très décoratif pour le prix et de bonne durée à l'usage normal. A installer dans escalier, corridor, sous-sol, au chalet comme dans votre maison de ville.

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1735

CARPETTES JERSEY 18x30" env.

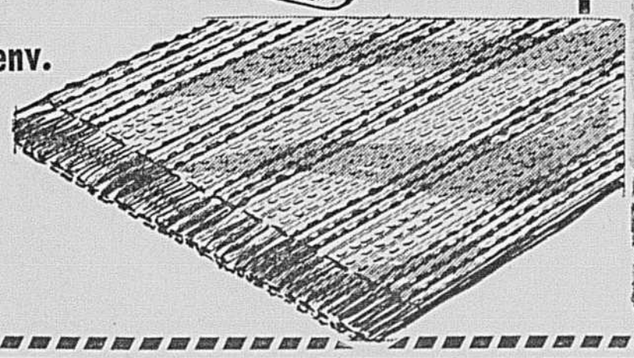
fond pâle rayures couleurs diverses

Jolies carpettes réversibles, lavables, très durables. Frange à chaque bout. Multiples usages dans le foyer. ECONOMIE de 1.20 sur l'achat de chacune . . . c'est à y penser.

ORD. 2.89 chacune

SPECIAL DUPUIS 1.69

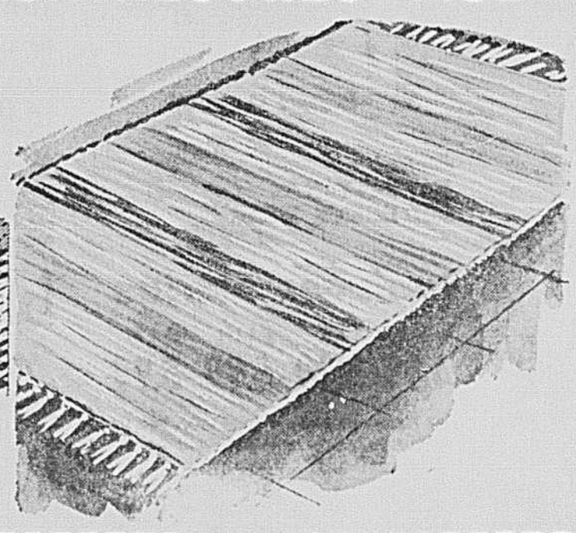
DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1735



CATALOGNES MULTICOLORES

environ 24 x 48"

CHACUNE 1.95



En coton lavable, elles sont réversibles, durables, de coloris gais. Extrémités avec petite frange. Se placeront partout dans la maison.

DUPUIS — SOUS-SOL, RAYON 1735

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS Dupuis Frères 865 EST, RUE STE-CATHERINE MONTREAL COMMANDES TELEPHONIQUES VI. 2-6171 AUTRES APPELS VI. 2-5151

Heures d'affaires : 9 h. 30 à 5 h. 30 — — Ouvert jeudi et vendredi soir juqu'à 9 h.

garçonnets, garçons, adolescents, jeunes gens... fillettes, filles, adolescentes, jeunes filles sans exception

LE NOUVEAU Dupuis EST PRÊT POUR LE RETOUR AUX ÉTUDES

nylons extensibles

sans couture
1ère qualité

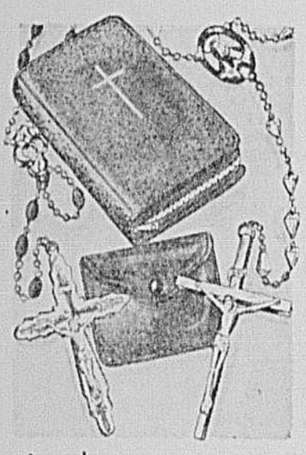
• BEIGE • NOIR • BLANC

la paire **.88**

3 paires 2.50

Bas de longue durée, moulant très bien la jambe et d'un confort parfait pour l'écolière ou l'adolescente. Pesanteur service toujours populaire. Pointures 8½ à 11 extensibles.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 370



missels

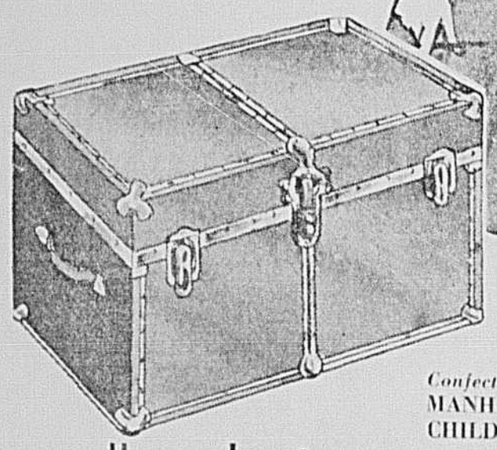
des dimanches et fêtes, 624 pages, nouvelle édition, caractères faciles à lire. Reliure plastique sur glissière. Format 3½ x 5¾". Noir, brun. **1.98**

chapelets

fillettes : En cristal, chaîne métal fini rhodium, coeur et croix de fantaisie, longueur 23". Dans étui-cuirette. **2.00**

garçons : imitation oeil de tigre, grains ovales, brun-foncé, chaîne métal fini rhodium. Longueur 21" dans étui cuirette doublé soie moirée. **2.00**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 282



malles robustes

en contreplaqué recouvert métal laqué bleu

36 x 18 x 17"	36 x 20 x 20"
Ord. 13.95	Ord. 16.95
10.95	**13.95**

Angles et coins renforcés. Serrure et fermoirs solides, section amovible à l'intérieur. Grande résistance aux chocs, aux dures manutentions. Un ACHAT SPECIAL nous permet de vous les offrir à 3.00 d'économie.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 930

Vente annuelle PORTE-LIVRES

grand format 17"

CUIR PRESSE BRUN MEDIUM

Ord. 6.95 vedette DUPUIS

L'OFFRE DE L'ANNEE !

pour plaire aux étudiants, collégiens, hommes d'affaires, représentants en commerce, etc. Porte-livres de fabrication soignée en cuir pressé de bonne qualité, style exclusif, les coins double épaisseur avec en plus des coins métalliques les protégeant davantage de l'usure. Coutures doubles. Serrure Cheeny à 3 crans. Gousset extensible à 7" en cuir flexible chromé, 2 divisions donnant 3 espaces.

4.99

Commandes postales et téléphoniques acceptées

VI. 2-6171

EN PLUS les initiales apposées gratuitement sur présentation de la preuve d'achat.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 280

CONCOURS "Retour aux études"

$1,500 EN BOURSES

EN TRANCHES DE $100.00 EN ARGENT

Attributions aux jours suivants

samedi 17 août	jeudi 15 août
" 24 août	" 22 août
" 31 août	" 29 août
mardi 20 août	mercredi 4 septembre et la dernière attribution, lundi le 7 septembre.
" 27 août	

achetez chez Dupuis

Déposez vos factures ou fac-similés raisonnables avec vos nom et adresse dans les BOITES VERTES situées aux entrées et à divers endroits du magasin, et portant la mention : CONCOURS RETOUR AUX ETUDES.

CONCOURS bicyclettes chez DUPUIS

courtoisie :
Manhattan Children's Wear

Attribution d'une bicyclette par semaine, durant QUATRE SEMAINES, dont 3 sont à venir, les 19, 26 août et le 3 septembre.

Coupons de participation remis avec tout achat au rayon des fillettes et bébés (rayons 550 et 430).

Déposez les coupons dans les BOITES ROUGES placées au centre de ces rayons, au 3e étage.

Elégance et confort

Confection
MANHATTAN
CHILDREN'S WEAR

tuniques marine

5, 6, 6x	7 à 14	8 à 14x	16 à 18
4.99	5.99	6.99	8.99

Tissu Wonderwool marine. Corsage croisé, jupe ample par laizes, glissière au côté. Même modèle pour fillettes grassettes, 8½ à 14½ 6.99

Fillettes	5	6	6x	7	8	10	12	14
longueur	23½"	25½"	26½"	27"	29"	32"	35"	37"
adolescentes longueur	10 39"	12 40"	14 41"	14x 42"	16 43"	18 44"		

tuniques marine

tissu Wonderwool

5, 6, 6x	7 à 14	10 à 16	8½ à 14½ (grassettes)
4.99	5.99	6.99	8.99

Encolure V, jupe par laizes, poche de côté, confection très soignée.

Fillettes	5	6	6x	7	8	10	12	14
longueur	22"	23"	24"	27"	29"	31"	34"	36½"
adolescentes longueur	10 38"	12 39"	14 40"	16 42"				

blouses

"London Lassie"

En coton Lavez/Portez blanc. Col se portant ouvert ou fermé.

4 à 14, manches longues, poignets simples	2.98
8 à 14, manches longues, poignets doubles	3.98
12 à 16, manches longues, poignets doubles	4.98
4 à 14 ans, manches courtes	2.98
14 à 16, manches courtes	3.98

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 550

blazers marine

en molleton anglais
confection par Manhattan

7 à 14 **8.99** 10 à 20 **13.99**

Blazer classique dans un beau tissu, doublure entière, boutons écaille fumée, 2 poches plaquées.

jupes plis "couteau"

8 à 14x **6.99** 7 à 14 **5.99**

Tissu sherwood gris ou marine, convenant au blazer, plis tout le tour. Modèle accepté dans plusieurs institutions.

Fillettes	7	8	10	12	14
longueur	16½"	17½"	19"	22½"	25"
adolescentes longueur	8 23½"	10 24"	12 24½"	14 25½"	14x 27"

coquet modèle vite revêtu

sarraus

blancs

dames, jeunes filles 10 à 20 **5.98**

En denim Sanforized, lavable, minimum de rétrécissement, col tailleur, manches longues, poche au corsage pour le stylo, 2 autres dans le bas. Pour institution, laboratoire, pharmacie, etc.

DUPUIS — DEUXIEME, RAYON 420

spécial pré-saison

paletots ¾ "coupe-froid"

*100% Terylene**

ord. 16.98 pour **10.98** 6 à 18 ans (24 à 36)

- 100% TERYLENE
- envers Néoprene
- poignets tempête
- coutures triples
- glissière jumbo
- charcoal • marine • vert

*C I L fibres Polyester

DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 660

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS Dupuis Frères **865 EST, RUE STE-CATHERINE MONTREAL** COMMANDES TÉLÉPHONIQUES **VI. 2-6171** AUTRES APPELS **VI. 2-5151**